













Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.  
1321/0





1321

coll. compl.

D

Vol 335

~~Vol 335~~

B.b.

21693.

Collat

~~Collat~~

1618.

1801 57X

/

-  
-  
-





MACHO · PODALIRI · HIPOCRAT · DIOCLES · HEROPHIL · ERASISTRAT · ASCLEPIAD · SEMILSON



PLINI · TEOPHRAST · DIOSCORID · CREAS · SCAP · ANTHIM · MUSEN · ANDR · ORIBASIVS



S · LVCAS · + · GALENVS ·

Groß Kräuterbuch/  
**Des Edelen vnd**  
**hochgelehrten Herren Barthol**  
**mæi Carichters/** Veylandt der Röm:  
 Kay: May: Herrn Maximiliani des andern/  
 vnseres Allergnädigsten Herren Leib Medici/  
 vnd Hoff Doctoris:

**Darinn die Kräuter des Teuschlandes**  
 auß dem Liecht der Natur / nach rechter art  
 der Hünclischen einflussung beschrieben.  
**Nicht allein allen Medicis, Pharm: copels vnd**  
 Chyrurgis zu gutem in Truck gegeben/ sondern auch  
 meniglichem sehr nutz vnd dienstlich  
 zu gebrauchen.

**Am Day: Wann Treget nicht nachdruckten.**  
 Gedruckt zu Straßburg/ durch Antonium Vertram.  
 M. DC. XLII.



PAVLVS · + · SERAPION ·



COSMAS · DAMIANVS ·

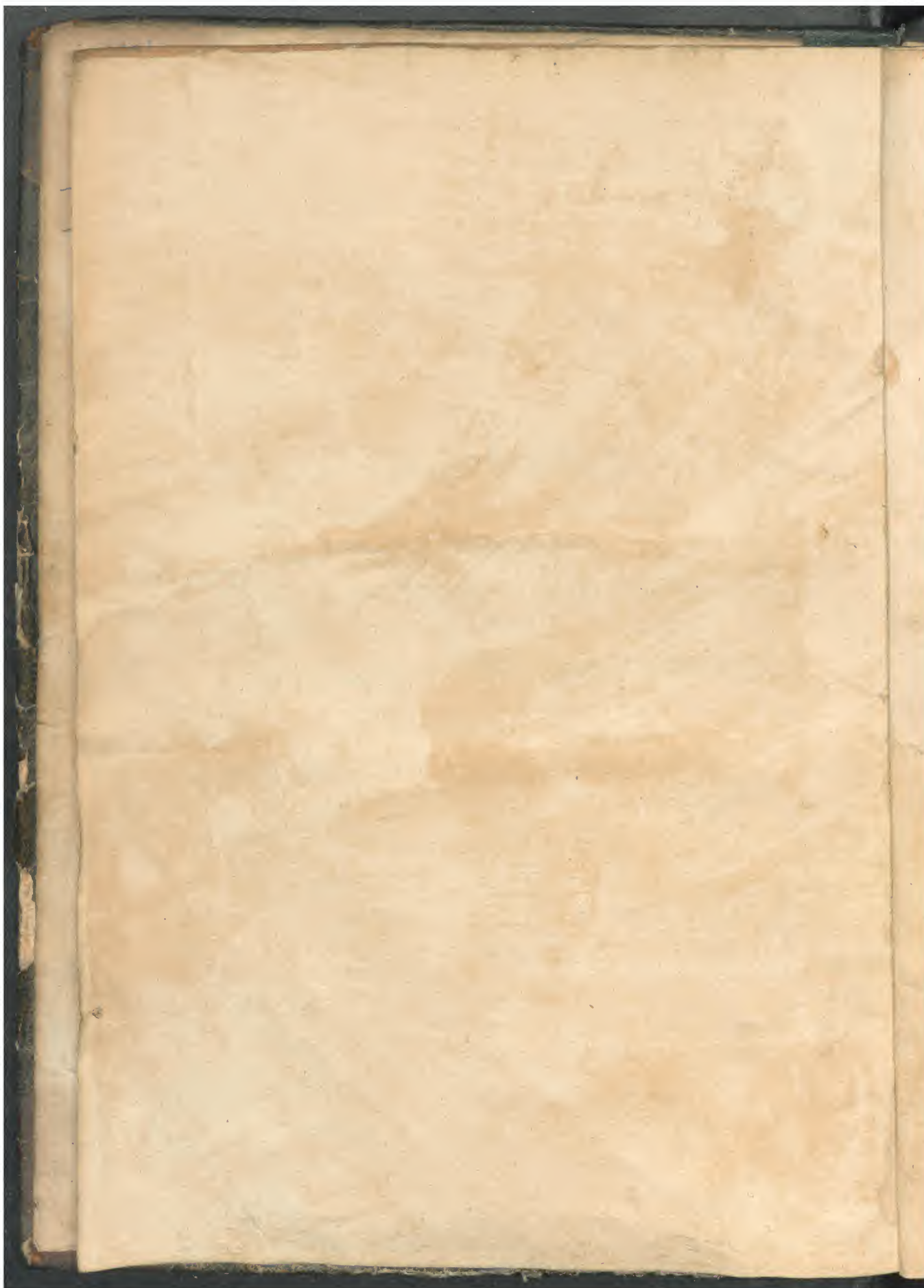


AVICENA · + · RASES ·



*Adonis* *Venus*  
 Johannes Schenck







## Vorred des Autoris dieses Buchs.

**W**IE der Allmechtig / hat seinen Kindern in dieser welt zu ihren zufälligen gebrechlichkeiten zweyerley arznehen / nemlich die vbernaturliche / vnd dann die natürliche verordnet / damit ihnen zu seiner zeit auff beyde weg geholffen würde / vnd sie keines wegs hilffloß gefunden würden. Dañ gleich wie er den Mensch auß der zuvorerhoffnen Erd / sichtbarlich gebildet / vñnd ihm aber einen vnſichtbaren Geiſt deß lebens / auß ſeinem Göttlichen mund eingegeſtet / hat er eben alſo ihm ein Geiſtliche vnſichtige / vnd daneben ein leibliche vnd ſichtbare Arznei fürbereitet / damit er im fall der noth / an Seel vnd Leib geheilt vnd endlich geſaligt würde. Daher dann ſein Göttliche Maieſtat / ein Horn deß heils auffgerichtet hat / in dem hauſe ſeines dieners Dauids / als er vorzeiten geredt hat / durch den mund ſeiner heyligen Propheten. Diß Heyl iſt von ewigkeit zu ewigkeit bey ihm / heilt den Geiſt deß Lebens in dem menſchen vnſichtbarlich.

Dem Leib aber / hat er zu ſeiner ſichtbarlichen leibs gebrechlichkeit / auß der erden / eine ſichtbare vnd greiffliche Arznei beſchaffen / darauß man gar ſüße vnd liebliche handreichung erzeigen / vñ der Weiße kein ſchweuens darab haben ſoll.

Von der vbernaturlichen vnd geiſtlichen Arznei / wirt an andern orten gehandelt / Aber von der natürlichen vnd ſichtbaren arznei / ſo allein zu den fürfallenden leiblichen gebrechen verordnet iſt / wirt an dieſem gegenwertigen et / vnderſchiedliche anzaigung geſchehen. Dieſelb leiblich arznei aber / iſt nit in einerley / ſonder in allerley ſichtige waſenheiten eingelegt. Erſtlich in alle art / als in Gold / Sylber / Kupffer / Eyſen / Zinn / Bley / vnd Zuckſylber. Fürs ander / auch in die flüſſige ſaltziſche Mineral / Vitriol / Alaim / Saltz / Schwefel vnd dergleichen Erdsaltz. Fürs drit vnd ebmāſſig in allerley fliegents / ſtäbents / vnd ſchwimments / anheimliche nd wilde gethier. Auch zum viert / nit weniger in allerley flieſſende waſer ob vnd in der Erd / Deßgleich in alle Bäume / Kräuter vnd Erdgewächſ / alſo / das nichts ſo gering anzusehen / darinn nit ein heiliche von Gott eingelegte arznei behalten vnd gefunden wirdt. Vnder dieſen aber ſind die aller krefftigſten vnd beſten Arzneyen / in den Metallen behalten / ſie in einem geringen gewicht vnd in kleine maaß / augenblicklich vnd wäſſlich / ohn alle gefehrlichkeit / geſund machen / vnd dem Kranken ſchwach menſchen deßhalb am aller angenehmſten ſind.

Weaber die vralte ſcheidung vnd zubereitung dieſer edlen arzneien auß den Metallen / auß der vnachtsamkeit in einen vnbrauch kommen / vnd ge in vergeſſenheit geſtellt worden / alſo das es bey den Leuten gar fremb vnd ſeltzam / auch schier vnglaublich ſcheinen will / das man ſoll auß Erinen vñ Metallen / ſolche edle arzneien mögen zürichten / dauon die leiſo geſchwind vnd mit lieblichkeit geſund möchten werden. Derhalb ſo wian dieſer gegenwertigen ſtälle / allein gehandelt von natur / kräfte vnd zenschaſt deren Kräuter gewächſ / wie auß den ſelbe die arzneien /



## Vorred.

wider die zufällige innerliche vnd eusserliche leibs/ krankheiten zubereitet vnd nützlich gebraucht sollen werden / biß so lang die arzte sich hinwider vmb die Scheidkunst / die vor etlichen tausent jaren / bey den alt Vättern in rechtem löblichen gebrauch gewest / annehmen / die arzneyen von den Metallen geschicklich scheide/ vnd dieselb zu der ehre Gottes/ den krankten nützlich reichen werden können. Dann Gott der Herr hat die Metallen nit allein darumb geschaffen/ daß der mensch an derselben glantz einen lust haben/ schüssel/ theller vnd andere geschirz/ geschmack vnd hoffart darauß machen / oder seinen gehz darmit treiben solle / welches alles kein rechter gebrauch der metallen ist / sonder hat in die Metallen grosse edle / kräftige/ würrliche tugenden/ vnd arzneyen/ als in guteueste krüge vñ behalt- nussen eingelegt / darauß man dieselben mit geschicklichem fleiß bringen/ vñ den krankten zu widerholung ihrer gesundtheit dazueichen solte / dauon an einem andern orth ordenlich meldung beschicht. Vñ aber an diser ställe allein von Kreuttern gehandelt wirdt. Derhalben hat es mit denselben Kreuttern diese meinung / Das hierinn allein die Kreutter gewächs des Teutschen Lands / vñd sonst keines andern Landts vñzeichnet werden/ Welches allein auß dieser vrsach geschicht / daß Gott der Herr seine Arz- neykasten / in die ganz/ Welt außgespannet/ einem jeglichen Königreich/ Fürstenthumb/ Landgericht/ Pfarren/ vñd also einem jeglichen mens- chen/ auff den gebürgen/ in den Thälern / vñd auff der bñe / auß seinen Büchern/ Feldern/ Aekern/ Wismatten/ Wegscheyden/ hider den zeunz/ vñd gar für der thür / gepflanzt vñd dermassen ein Apoteken zugericheet hat / daß ein jeglicher mag auß seinen gründen / alle jahr/ vñd auch alle Monat/ sein frische arzneyen finden/ bedarff nichts verlegen / ermoderts/ erfaultes oder würrstichigs annehmen / noch viel weniger mit grossem ko- sten in frembde Land/ vñders gebürg/ noch auch vñders Meer vñb frembde arzneyen schicken. Dann die arzneyen die vñder dem Gestirn/ darvnder ein jeglicher selbst geboren vñd außgezogen/ wachsen/ seind ihñ (so wol als brot/ fleisch/ vñd tranck/ des alles auch daselbst vñb ihñ erzeugt worden) am aller kömlichsten vñd nützlichsten. Vñd reimbt sich diese vñr einstim- mung ober auß wol zusammen / daß dem menschen auß seinen Iründen/ Treyndt/ Wein/ oder ander Tranck/ sampt der arzneyen wachsen/ daß auch das vñch zu milch/ schmaltz/ käß / vñd zum Schlägel / alles vñter einem Gestirn/ in einem lufft/ wie auch der mensch selbst/ neben vñd mitinander gepflanzt / gezeiget vñd zu der notturfft alle jahr von neuem erwachsen/ erfrischet vñd gebraucht / vñd also eins dem andern mit der Lantzart nit widerwertig / sonder gleichförmig vñd ganz füglich gefunden ir / wie man dann auch sagt/ Ländlich/ sittlich/ Daß also ein jegliches Land/ sein besondere art/ an essen/ trincken/ arzneyen/ vñd andern dingen ha/ Vñd derhalb einem jeglichen / anheims/ da er selbst gewachsen ist / das/ ot am besten schmeckt. Derwegen vñd weil ein jegliches Land an arzneyen sein besondere reichliche notturfft hatte/ vñd deshalb in ferne Lande vñmremb- de arzneyen zuschicken / vñvonnöten ist/ So wirt vñb des willen irim allein von den Kreuttern des Teutschen Landts gehandelt / dazvñman sehen möge/ das Gott der Herr in diesem Land gar keinen mangel/ hider

her



## Vorred.

vberreichliche genüge an Arzneyen der massen erscheinen lasset / daß man gar nit vrsach hette / auß dem Garten / in frembde Lande vmb Arzney zu schicken / da man sonst die Gaben Gottes recht lernen kennen / vñnd derselben zu der ehre Gottes / vñnd zu nuß des Nächsten / rechtschaffen anwenden wolte.

So aber jemandt solche Apotecken / die ihm Gott der Herz vor seiner thür / für den Fenstern / vñnd auß seinen gründen / so gar Meysterlich / zierlich vñnd würcklich zubereitet hat / mit lernen kennen / sonder auß eignem vnfleiß / vñnd auß fürwiß frembder Kreutter verachten wolte / der were ein Gottslästerer / als der Gott den Herrn / an seinen / für die Thür gestellten Gaben schwächte vñnd lästert / Darfür sich aber die Kinder Gottes / mit höchstem fleiß / in rechter herßlichen nidrigkeit vñ in kindlicher forcht / verhütten / vñnd Gott den Herren andächtiglich bitten sollen / daß er ihnen ihre herben vñ augen gnediglich eröffne wolte / damit sie solche für gestellte Gaben / an den eusserlichen zeichē / in ihrer innerlicher krafft art / tugent / eigenschafft vñnd würckung / rechtschaffen vñnd volkommenlich erlehnen / dieselben zu ihrer selbst leibs nottürfft / mit nuß gebrauchen / vñnd ihren neben Christen menschen darmit gehilfflich sein möchten. Das sie aber auch zu demselben allem einen guten anlaß haben künden / so ist derhalb ihnen zu gutem / hierinn diese nachuolgende verzeichnuß der Kreutter des Teutschen Lands / auß dem liecht der natur / nach rechter art der himlischen einfließungen gestellt worden / damit sie ja ihres vnfleiß / oder aber mangels / keine erhebliche vrsach gehabt mögen / vñnd ist allein an dem gelegen / daß sie sich auff fürgehende anruffung Göttlicher genaden vben vñnd bemühen / zu rechter warer erkennnuß diser gaaben / durch gegenwärtige anleittung zukommen. Das verleihe Gott der Herz seinen geliebten Kindern in allen gnaden / der da Regiert warer Gott in ewigkeit.

**Thierkrenßse / das ist / Auflegung der zwölff Himlischen**  
zeichen / was derselb jegliches für sich selbst / in die Kreutter / Wurken / Stengel / Bletter / Blumen vñ Samen / für einfließung / gestalt / farb / krafft vñ würckung gebe. Auch zu welchen theilen des Leibs / vñnd in welchen gebrechlichkeiten / die Arzneyen / so auß solchen Kreuttern / Wurken / stengeln / blettern / blümlein vñ samē gemacht werden / zugebrauchen sind.

## Wider.

**W**ider ist ein mánlich zeichen / Cholerisch / heiß vñnd drucken / fast grob / vñnd zusammenziehend / hat andem mensch nur den kopff / sampt desselbē zugehörung innen / als leßzen / Nasen / naslöcher / augen / stirn / haar vñnd Bart / hauptblat vñnd dergleichen / Seine kreutter vñnd derselben angehörige theil / sind auch nur zu den kopffkrankheiten / vñnd derselben angehörung dienstlich / als zu dem kopffweh / kopffgeschwer / vñnsinnigkeit / vñnsauberkeit / grind / abgefallnen hauptblat / Schwindel / Frankosen / geschwer / flecken vñnder dem gesicht / Nasenfeulung / haar außfallen /c.

Der Wider gibt an allen dingen durch auß ein anrötliche farbe / es sey gleich an der wurk / Stengeln / Blettern /c. Gibt auch fast einen groben



## Aufliegung der zwölff

scharpffen geschmack / schier wie der Rättich / Gibt ein grobe knöpffechte wurk / zäserlecht die kein feystigkeit hat / fast dürr vnd holzrecht gibt kein lange wurk / sein ganz gerächts ist nit hoch noch lang von der erd / Seine bletter sind grob vnd dürr / haben kein feystigkeit / sind zusammenziehend / scharpff vnd grob / einer anrötlichten farb / die sind am meisten zuden groben geschwulsten des haupts zugebrauchen.

Die bletter sind fastäderig / grob vnd zimlecht.

Der stengel ist auch grob vnd knöpffecht / fast holzrecht vnd anrötlecht / dick vnd dörnig.

Die blumen sind schier geformbt wie die welsche Nigelle / nit zerkerbt / sind oben offen.

## Stier.

Stier / ist ein Weibisch zeichen / bestendig / irdisch / kalt vnd trucken / Halt am Menschen innen den hals / Derwegen taugend die Kreutter / so dem Stier zugethan / allein zu den krankheiten des hals am aller meisten / als zu den halßgeschwulsten / verserung / pestilenz / halßgeschwulsten / Frankosen / halßbreune / Herßbreune / Mundseul / zu dem schlung / abgefallnen vnd faulenden zäpffel / mandel / weethuende zänen / schwirigē zansfleisch / vnd dergleichen / welches den krankheiten des hals zugehört / die man auch mit den kreuttern die dem Stier zugethan sind / heilen mag / vñ ist an dem sehr viel gelegen / das man wisse / mit was gewächs ein jegliche krankheit geheilt soll werden / Dann man findt der leut / Balbirer / Aposteker / Bade vñ Doctorn gar wenig / die solche jeß erzelte vndercheid wissē zubrauchen / oder ein kraut von dem andern erkennen / welchem zeichen / vnd welchem glid am menschlichem leib dasselbig zugehörig sey / Derhalb ist hierin wol auffzusehen / damit man nit eins fürs ander gebrauche / vñ die kräncken auff die meßig banck gebe.

Der Stier gibt kein hohes kraut / sonder fast kurg vnd nahend bey der erd ombschweiffend vnd omb kriechend / Die wurk ist schwarz grün / also auch sind die stengel vñ bletter schwarz grün / die wurk ist nit sonde lang / aber knöpffecht vnd zäserlecht / Der Stier gibt einen vnlieblichen vnd vngesaltzen geschmack / Gibt auch zum theil ein feystigkeit / doch nit recht / zum theil etwz wässerig gleich als wasserfuchtig / eine bitteren geschmack / Gibt Adelige zarte schöne bletter die sind gespitzt / schwarz grün / habē ein feystigkeit in ihnen / sind fast köstlich zu dem gurgelwasser zu sieden / sich damit gegurgelt / vertreibt die pestilenz / Frankosen / die geschwulst des hals / die breune / vnd ist wider die giftige geschwer sehr nutz.

Die bletter haben einen vnlieblichen geschmack / sind gar fast bitter / liegen gern auff der erd / sind nit düstlecht oder dörnig / sonder glat.

Die stengel sind auch knöpffecht / hol vnd vierecket / nit sonders lang / schwartzig / nit recht feist / Gibt einen vnlautern geschmack / doch scharpff.

Die blumen sind äschenfarb / nit zerkerbt / thun sich auch nit fast auff / vnd sehen den heydnischen kapplen ähnlich / sind fast räß.

Der Samen ist schwarz / ecket / in rauchen hößlein.

## Zwilling.

Die Zwilling sind manlich / bestendig / Edel / haben an dem Menschen innen /



## Himlischen Zeichen.

innen/ das hindertheil/ des kopffs/ das gnick/ hirn/ Derwegen sind diese Kreutter fast gut zu den franchheiten des kopffs/ hirns/ auch wider böse lufft/ giftige Wind/ wider pestilent/ apostem/ böse blatern/ wider die vn- sinnigkeit/ so jemandt zerittert ist in dem kopff/ wider die kopffgeschwulst vnd geschwer/ wider den Gyllen/ wider die vngrißch franchheit in dem kopp/ wider den kopffweh/ hirnschwindel/ wider die völle/ hinfallenden siechtagen/ widers vergicht/ wider den Schlag vñ dergleichen franchheiten/ muß man diese kreutter so dem Zwillling zugethan gebrauchen/ Disß zeichen gibt schöne zarte kreutter/ ein fast zarte vnd liebliche wurk/ lang in der erd/ aber nit sonders dick/ ist rund vnd glat/ mit kleinen Adelichen zä- serlein die fast wol riechen. Die wurk ist in sonderheit dem haupt sehr nuß/ so man darab trinckt/ vertreibt die Melancholey auß dem kopff/ macht ein scharpffs hirn vnd gedechtnuß/ sterckt sonderlich das hirn fast/ der Zwill- ling gibt purpurfarb/ Gibt ein zusammenziehende wurk/ nit hollecht/ glat.

Die bletter sind schön klein/ vñ subtil/ nicht grob noch dick/ fast hollecht vnd gespißt/ haben einen süßen vñ lieblichen geschmack/ Sind fast nuß vñ gut zu dem haupt oder hirn/ vñ sonderlich zu den apostemen im hirn/ da- non jemandt zerit wirt/ oder von hymen kompt da soll man die bletter sie- den vñ vberlegē/ es tödtet die wärm im hirn/ Der safft ist noch viel besser/ nimpt alle Melancholey vñ flüss auß dem kopff/ ist gar ein lieblicher safft/ Der Zwillling gibt allzeit doppelt würckung in den kreuttern.

Disß kraut wächst zimlich lang von der erd/ gibt schöne zarte lange stengel/ sind rund vnd glat/ nit knöpflecht/ auch nit feist/ subtil/ gebe einen fast guten vnd lieblichen geschmack/ etwas zusamen ziehende.

Zwillling gibt an seinen kreuttern schöne kleine vnd zarte blümlein/ die bletter an den blümlein habē kleine zändel/ sind purpurfarb gar Adelich/ eines sehr lieblichen geschmacks/ thun sich fast auff/ bringen einen schönen kleinen gelben samen.

## Krebs.

Krebs ist ein Weibisch zeichen/ wässerig/ flegmatisch/ roßig/ mittel- mäßig/ gibt auch an den leuten nit zu lang noch zu kurz/ gibt alle sachen gar glat vñ glizelecht/ Hat den mitten theil des menschen leibs innen/ halt innen den bauch/ das milß/ die Nieren vnd Blater.

Das kraut so dem Krebs zugethan/ ist am meistē zugebrauchen zu den franchheiten der Nierengeschwer/ der wassersucht/ Milßgeschwer.

Die wurk ist nit fast lang/ weiß/ rund/ nit sonders grob/ mit kleinen weissen zäserlein/ mit einer zarten rinden/ nit sonder wolgeschmackt/ gar mit wenigen geschmack vnd vnlieblich/ schmeckt schier einer Ruben gleich/ mummelt schier/ hat ein feystigkeit. Ist diese wurk fast gut zugebrauche zu wässerigen franchheitē/ als zu der wassersucht/ auch zu Frankosen/ zu der gelbsucht/ zu den auffblasnen glidern/ Da jemandt die wassersucht oder glidsucht wol anstossen/ der möcht sich mit disem kraut heilen vñ behelffen.

Die wurk zerstoffen/ heilt fast den Weibern ihre franchheiten/ auch so ihr zeit zuviel haben/ mag inen mit dieser wurk geholffen werden. Ist gut zu den geschwollnen wässerigen glidern/ als zu dem podagra/ wässerigen Frankosen/ auch zu dem düren aussatz.



## Beschreibung der Zwölff

Der Krebs gibt bletter/die seind fast zart/auff mittelmässig/sind breit/grün/hert am erstē/ aber im Monat Löwen erzeigen sie sich lind/ sind vngeschmackt/ fast safftig/ die bletter sind fast zubrauchen zu den apostemen der Nieren/in der gerechten seiten.

Die bletter habē kleine zarte aderlein/ wachsen nit nahend bey der erd/ sonder fast vber sich.

Die stengel sind einer halben Ellen lang/groß/weißlecht/vierecket/keines besondern geschmacks/wässerig/mit einer kleinen dünnen rinden/ Die stengel sind eines kleinen fingerleins dick/sind nicht knöpflecht.

Die blumen seind schön/zart/glatt/ ein wenig gefältecht/nit zerkerbt/auch nit räß/ Der samen ist weißlecht.

### Löw.

Der Löw ist heiß vnd trucken/ hat an dem menschen innen die brust/ Die Kreutter/ so disem zeichen zugethan/ sind auch nur zu hitzigen dingen zugebrauchen/ als so jemandt die Lung vnd leber er hitzigt were/ Auch gut zu den Milzgeschweren/ wider das husten vnd keichen/ wider die inswendige pestilenz/ wider den stich in der seiten/ für die herz geschwulst/ vñ faulen athem/ wider apostem vnd herz geschwer/ herz gesperz/ vnd brustsucht.

Der Löw gibt seinem kraut grobe lange runde wurk/ mit langen groben zäßerlein/ gleich als zottecht wie ein Löw/ gibt einen rauchen vñ räffen geschmack/ Der wurk gibt er ein fenstigkeit/ ein langes kraut/ lange breite zerkerbte bletter/ die sind rauch vnd dornig/ an der farb weißgelblecht/ eines groben vnd bitteren geschmacks/ Diese bletter sind fast gut wider die apostem in der seiten/ wider herz vnd brustgeschwulst/ vnd wider andere brustgeschwer/ den Weibern gar nuß.

Die stengel an diesem kraut/ sind fast lang/grob vñ dick/mit einer dicke rinden/sind rauch vnd dornig/ inswendig hol/ eines groben bitteren vnd zusammenziehenden geschmacks/ einer angelblechte farb/ Vnd sind zu den gar groben brustkrankheitē zugebrauchen/ als so jemandt den Krebs hette an der brust/ So den frauē die brüst auffgeschwellen/ faulen/ vnd dergleichen zu mehrern geschweren der brüst/ soll man die stengel sieden vñ oberlegen.

Dis zeichen Löw gibt durchauß ein schönes/ dapffers/ groß vnd langes kraut/ wie vorgemelt ist/ Gibt auch schöne grosse herzliche blumen/ goldgelb/ oben weit offen/ haben etliche bletter/ die neigend sich gegen der rinde/ etliche sind eins theils zerkerbt/ doch nit alle/ haben einen fast räffen vñ hitzigen geschmack.

Die bletter sind fast gut zu den hitzigen krankheiten der brust vnd des herzens/ so man die bletter beyßt in rothem Wein/vnnd den safft darauff preßt/ eingenommen wider die inswendig pestilenz/ wider das hitzig fieber/ wider die lungen sucht.

So die blümlein abfallen/ find man den samen in den hößlein/ ist ein groffer runder/ herter/ anrötlicher/ fast bitter vnd räffer sam.

### Zungfraw.

Die Zungfraw ist kalt vnd trucken/ Hat an dem menschen innen das hirn vnd die gedechtnuß/ auch die geschicklichkeit. Das kraut/ so der Zungfraw zugethan/ ist fast zugebrauchen zu subtilen dinge/ Das kraut

ist an



## Himlischen Zeichen.

ist an im selbst subtil vnd lang / ist zugebrauchen zu der gedechtnuß / so jemandt nichts mercken oder behalten mag / ab diesem kraut getruncken / ist nuß zu dem gesicht / wer von sinnen kömten vnd zerrit were / demselben soll man diß kraut oberlegen / bringt widerumb die sinnligkeit / So jemandt Nürrisch geboren were / der soll stettigs ab diesem kraut / stengel / blettern vnd wurken trincken / er kompt zu seinem verstand / Also auch zu brauchen wider den schwindel des hirms / vnd andere subtile krankheiten der vernunft / behalt den menschen lange zeit / ja auch in dem tieffen alter bey guttem verstand.

Die wurk an diesem gewächs ist mittelmessig lang / hat viel holz an ihr / mit schönen kleinen subtilen zäselein / ist eines lieblichen geschmacks / hat kein sonderer rasse / sonder mittelmessig / die wurk ist braunfarb / hat wenig safft oder öl bey ihr. Diese wurk in Wein gesotten vñ getruncken / macht die augen widerum liecht. Der safft von diser wurk vertreibt die geschwulst vñ den weetagen der augen / Den safft eingenommen / sterckt fast den verstand.

Die Jungfraw gibt ihrem kraut schöne subtile bletlein / sind nit sonders lang noch dick / mit schönen kleinen subtilen äderlein / eines sehr wolriechenden geschmacks / doch nit sonders rasse / braunfarb. Die bletter in Rosenwasser gesotten vnd obergelegt ober das hirn / es wendet die unsinnigkeit vnd das hirn schwindet / Auch also den alten leuten die von der gedechtnuß kommen vnd kindisch werden / ober das hirn gelegt / bringt ihnen her wider den verstand vnd gedechtnuß.

Gibt schöne / subtile / dreyeckete / hülglechte / wolriechende geschmackte braune stengel / mit wenig safft / nit sonderlichs räß.

## Bag.

Die Bag ist ein lufftigs zeich / mittelmessig drucken / weiblich / hat an dem menschen innen den bauch oder Nabel. Die kreutter so der Bag vndergeben / sind fast gut zu dem bauchweh / zu den krankheiten der Nieren / verstellung der roten Kur / vnd der frauen zeit / wider das reissen in dem bauch / diß kraut gesotten vnd obergelegt. Also auch zu den geschwulsten des leibs / zu der darmsucht / zu dem Grimmen vnd anderen mehr krankheiten die den Bauch anlangen.

Diß zeichen gibt ein mittelmessigs kraut / hat ein zerknoperte wurk / die ist nit sonders dick / einer zimlichen lenge / braunfarb / holgecht / hat kein öl / ist dürr / eines lieblichen rassen geschmacks. Den safft von dieser wurken eingenommen / ist sonderlich zugebrauchen wider das Grimmen vnd wider das reissen des bauchs / verstellung der roten Kur / sonderlich stillt er den frauen ihr vbrige zeit / vertreibt die darmsucht.

Diß kraut gibt sich auch am meist zu der Erd / hat schöne subtile zarte / dünne / gespitzte / klein zanlechte / schier purpurfarbe / geschwälferte bletlein / als weren sie erdort / die habē kein öl / sind eines lieblichen geschmacks. Derwege ist der safft von diesen blettern fast gut auffzuheben vmb seines guten geschmacks willē / vnd sonderlich den frauen gut zu der geburt / die hart niderkömten / den safft eingebe. Auch zu ihrer zeit dienstlich / die bletter zerstoßen ober den Nabel gelegt / vertreibt dz Grimmen vñ reissen daselbst.

Die Bag gibt schöne stengel / doch nit vil / auch mittelmessig lāg / zart / doch



## Beschreibung der Zwölff

doch knoppert/aber nit sonders dick/geschmeißig/nit sonder hol/holtkecht/haben kein öl/auch nit viel safft. Dieser safft von den stengeln ist am besten so man den außdruckt/vnd eingenomien/für den inwendigē grossen Weh/auch wider den gar starcken bauchfluß/sonderlich aber nuß den jūngē einzugeben/vertreibt den blutfluß/ist nit allein den jungen/sonder auch den alten leuten nuß.

Die Wag gibt fast schöne blumen/nit sonders groß/sind oben offen/haben breite bletlein/anzusehen schier wie ein herß/sind zerkerbt/eines fast lieblichen geruchs/eines rāssen geschmacks/sind leberfarb. Der Samen ist rund vnd schwarzbraun.

## Scorpion.

Der Scorpion ist ein wāsserig/weibisch/kalt vñ feuchts zeichen/hat innen am Menschen das Gemācht vnd heimlichs ort.

Die Kreutter so dem Scorpion zugethan/sind nur zu den schāden deß heimlichen orts zugebrauchen/als wider böse geschwer/für die rinnende Frankosen/Schlier vnd Kolben/für die Brūch/wider den stein vnd geschwer in der blater/wider harnwinden vnd pestilenz/die bletter gesotten vnd vbergelegt/Dannes ist die beste arhney/da man ein kraut zu einer franchheit gebraucht/dahin es gehörig ist/aber wenig wissents. Vnd also ist diß kraut zu mehrern schāden vnd franchheiten deß gemächts/vnd sonderlich zu den rinnenden schāden zugebrauchen.

Die wurß ist nit sonderlich lang/aber knoppert/mit vil zāserlin/gar nit ölig oder feist/sond gar fast wāsserig weiß oder leibfarb/keines sonderliche geschmacks/gar abgeschmackt/ist giftig/vnd also rohe nit zugebrauchen/man nemme ihz daß das gift/es sey durch beyße/sieden/oder andere weg.

Die bletter sind breit/grob/leibfarb/nit sonders lang/am geschmack fast unlustig/haben gar viel safft/sind nit zerkerbt noch zānlecht/Am meisten zugebrauchen zu den geschwulsten der gemācht/vnd zu rinnenden geschweren daselbst/die bletter gesotten vnd vbergelegt/oder den safft dauon vbergeschlagen.

Der Scorpion gibt viel lange knopperte/flache/wāsserige/hole/vngeschmackte/leibfarbe stengel/mit fast zarten heutlein.

Die stengel tragen schöne weiße oder leibfarbe blumen/sind weit von einander offen/sehen vngestalt/die bletlein sind etwas gerunklet/eines vnlieblichen stinckenten geschmacks.

Der Samen ist eckecht vnd etwas angelblecht.

## Schüz.

Der Schüz ist fewrig/heiß vñ druckē/Hat an dem mensche innen das gerecht vñ linckes thiech/dz ist von d wāst oder Schlichten biß auff dz knie.

Das kraut so dem Schützen zugethan/ist fast gut zu den geschweren deß thiechs/für den brand/so jemandt daselbst geschossen wārd/oder sich sonst mit fewr verbrent/wider die pestilenz vnd andere geschwer/Zu den adern der thiech/so jemandt daselbst verwundet were durch waffen/wider die geschwulst vñ alle franchheiten daselbst. Auch so jemandt an den knien frumb/oder ihm die flāx zu kurz/oder er hincket were/Also auch wider das glidwasser zu den zerfallnen glidern zugebrauchen.

Das



### Himlischen Zeichen.

Das Kraut ist zimlich lang / hat ein zimliche lange wurken / die ist nit recht sinnwel / ist rauch / eines zimlichen guten Geschmacks / räſ / hat nicht viel Feystigkeit oder öhl / ist dürr. Die Wurk zerstoſſen vnd obergelegt heilet am Thiech alle Geschwer / löſcht allen Brandt / vnd heylt alle Wunden / Ist gut wider die heissen Geschwer / Pestilentz / vertreibt die vmbgehende flechten.

Die Bletter ſeind ſchön / zart / subtil / breyt / geſpiht / nicht zerkerbt / rauch vnd dornig / ſeind gelblecht / eines guten Geschmacks / doch etwas räſ vnd ſcharpff. Die Bletter geſotten / vnd an den Thiechen obergelegt / vertreiben die Geſchwulſt / löſchen den Brandt daſelbſt.

Die Stengel ſind ſchön lang / dreyecket / gelblecht / riechen faſt wol / ſind rauch vnd dornig / hol / dürr / weder öhlig noch feiſt.

Tragen ſchöne Blumen in rauchen dornigen höſlein / die Bletter neigen ſich gegen dem Stengel / ſind oben offen / vnd verlieren ſich doch in enge / ſind rötlecht / eins theils zerkerbt / aber nit alle / wolriechend / vnd räſ.

In den rauchen dornigen höſlein wachſt der Samen / mittelmäßiger gröſſe / dreyecket / ſo er zeitig / iſt er roth / räſ auff der zung.

### Steinbock.

Der Steinbock iſt weiblich / irdiſch / kalt vnd trucken / hat innen an dem Menſchen die Knie / Dieſe Kräutter ſo dem Steinbock zugethan / ſind am meiſten zugebrauchen / da ſich jemand hart zerfallen / die Knie zerknitſcht / Knieschenben außſallet / darcin geſchlagen were / ſo jemand das glidwaffer gieng vnd er hincet / ſo er am Knie geſchwer hette / ſoll man ihm mit dieſem Kraut helfen / Dergleichen mag man diß Kraut brauchen zu allen Kranckheiten deß Knies.

Die Wurk iſt rauch / einer mittelmäßigen lenge / rundt / ſchwarzfarb / hat keine zäſerle / kein öhl noch Feystigkeit / eines vnlieblichen Geruchs / am geſchmack bitter / Wie wol die wurk mager iſt / doch ſoll man ſie zerstoſſen / vnd den ſafft darauff nehmen / der iſt gut zu den geſchwollenen vnd verruckten Glidern / wider das Loſſen an den Knien / den ſafft darüber gelegt. So jemandt an den Knien erkrummet were / ſoll man ihm den ſafft warm offte vberlegen / oder damit gewaſchen. Alſo ſoll man den ſafft brauchen ſo jemand hincet / ſoll man ihm das Geäder zu morgens vnd abends wol damit ſalben. Alſo auch ſo jemandt darcin geſchlagen wirdt / ſo verſtellet der ſafft das Glidwaffer.

Diß zeichen gibt ſchöne / breyte / runde / dornige / äſchenfarbe Blätter / ſind nit öhlig oder feyſt / eines vnlieblichen geruchs / vnd bitteren geſchmacks / nit zerkerbt.

Die Stengel gehn mehr als einer auß der Wurk / ſind klein / mittelmäßiger lenge / rund / äſchenfarb / dürr vnd etwas hol / dornig / eines vnlieblichen geruchs / vnd bitteren geſchmacks.

Oben an den ſtengeln gehn Blumen herfür auß äſchenfarben dornigen höſlein / dieſelbe Blumen ſind auch äſchenfarb / doch etwas licht / thut ſich oben auff / mit breyten runden Blätlein / ſind gegen dem ſtengel faſt kurtz / eines bitteren geſchmacks vnd vnlieblichen geruchs.

Der Samen in den höſlein iſt geſcheibt / ſo er zeitigt / wirt er ſchwarz / mit dem geruch gleich den blümlein.

Der



## Auflegung der Wasserman.

Der Wasserman ist ein beständigß zeichen / männlich / lüfftig / warm vnd drucken / hat schöne liebliche zarte Kräutter / Hat an dem menschen innen / die beyde schenckel von den knien ab vnd ab biß auff die solen. Die Kräutter so diesem Wasserman zugethan / seind am meisten zu gebrauchen zu den Kranckheiten der schenckeln / als nemlich zu den geschwulsten vnnnd geschwären der schenckel / zu den Beinbrüchen / das Kraut vbergelegt / zu dem Lohsewr daselbst / zu den geschwären an den knoden / vnnnd zu allen Kranckheiten die daselbst mögen sein.

Die wurth ist sein zart / subtil / nit sonderlich dick / zimlich lang / mit kleinen zäserlein / hat ein wenig feystigkeit bey ihr / gleichwol ist sie ein wenig hülzlecht / schwarzfarb / eines wolriechenden geschmackß / ein wenig räß auff der zung / doch gar lieblich / Diese wurth ist fast gut zugebrauchen / zerstoßen vnd vbergelegt / zu den alten faulen Schäden der füße vnd schenckel.

Die Blätter sind schön / lind / breit / gescheibt / mit kleinen zänlin / schwarz-äschensfarb / geben ein wenig feystigkeit / haben einen wohlriechenden vnd lieblichen Geschmack / doch etwas räß auff der zung.

Die stengel sind schön / zart vnd lang / nit sonders groß / rauch / von kleinen härlein / vierecket / ein wenig hol / schwarz äschensfarb / eines lieblichen geruchs vnd räße / etwas mager vnd hollecht / stehn wenig beyeinander.

Die stengel tragen äschensfarbe blumen / sind oben offen / vnd haben schöne zarte blätlein mit kleinen zänlein / eines guten geschmackß / haben einen langlechten samen / so er zeytigt / wirt er schwarz.

## Fische.

Der Fisch ist weibisch / kalt vnd feucht / hat an dem Menschen innen die beyde füße. Das Kraut vnter diesem zeichen / ist am meisten gut zu den geschwulsten der füße / zu den geschwollnen knoden / zu den verruckten gliedern / zu den faulen Schäden daselbst / auch zu mehr andern Kranckheiten / die zu den Füßen vnd Knoden kommen.

Diß zeichen gibt ein glatte kurze Wurth / ohne zäserle / eines vnlieblichen wässerigen geschmackß / hat kein öhl oder feystigkeit / ist weiß vnd breyt. Der saft von dieser wurthen ist fast gut zu den geschwulsten der Knoden / zu dem Lohsewr / zu den verruckten Gliedern an Füßen.

Die Blätter seind kurz / breyt / gescheibt vnd zerkerbt / weiß grünfarb / grob / eines vnlieblichen geschmackß / fast wässerig / sind gut zu gebrauchen zu den gliedern oder Knoden / da jemand das glidwasser fleußt / oder jemand sonst wässerige rinnende geschwür hette.

Der Stengel sind auff einer wurth mehr als einer / sind flach / weiß grün / kurz / haben gar viel Wassers / einen vnlieblichen gränlechten Geschmack / sind hol.

Die Blumen sind fast weiß / schön / groß / mit breyten kurzen zerkerbten blätlein / eines vnlieblichen geschmackß / die seind nuhr halben weg offen. Der Samen ist auch breyt vnd weiß.

Die



Auflegung der  
Die siben Planeten / was ein jeglicher Planet den Kreut-  
tern / Wurzen / Stengeln / Blettern / Blümlein vnd Samen für einfließ-  
sung / form / gestalt vnd farben gebe. Auch zu welchen krankheiten die  
Arzneyen / so auß solchen Erdgewächsen zu bereitet  
werden / gebraucht werden sollen.

### Sonn.

**D**ie Sonn ist ein Herlicher Planet / der die an-  
dern Planeten alle obertrifft / Also die Kreutter so der Sonn  
zugefügt sind / obertreffen alle andere kreutter. Die Sonn ist  
männlich / alle zeit warm vnd drucken / Ihre kreutter sind fast gut zuge-  
brauchen zu den hitzigen krankheiten / vnd für die hitzige geschwulsten / zu  
den hitzigen pestilenz / fieber / zu der hitzigen leber / wider das hitzig vnd  
vnrains blut / zu dem heissen aussatz / dürren Frankosen vnd dergleichen  
krankheiten.

Die Sonn gibt ein schönes langß kraut / die wurz eines gute geruchs /  
vnd rässe / die ist rauch / hat kleine zäserlin / ist angelblet / Von der wurzen  
getruncken / ist gut wider das vnrein geblüt in dem leib / wider die leber vñ  
Lungen sucht. Die wurz zerstoßen vnd ober die heissen geschwer / pestilenz  
vnd apostemen gelegt / macht bald zeitig vnd heilt. Die wurz also ge-  
braucht / ist gut den auffschigē / Da jemandt inwendig verwundet oder ver-  
seht were / derselb siede die wurz in rothem Wein vñ drinckt darvon / Wer  
auch an Lung vnd leber erhitzt were / der trinck vorgemelter gestalt von  
dieser wurzen. Die wurz heilt die inwendige pestilenz vnd andere ge-  
schwer / die der mensch inwendig hat.

Die Sonn gibt schöne zarte / gespitzte / zerkerbte / liecht gelblecht blet-  
ter / gleich als wann sie gespreckelt weren / sind nit groß / dick noch breit / ha-  
ben ein feystigkeit / eines guten geruchs vnd rassen geschmacks. Die blet-  
ter gesotten vnd obergelegt / wider die hitzige geschwulst. Auch den frauen  
nuß / so sie auffgeschwollen / Löschen den brand. Der safft von diesen blet-  
tern ist gut wider die pestilenz / wider das heisß fieber.

Die Sonn gibt schöne / lange / yngrüne stengel / derselben nit viel / der-  
selben sind rauch / habē ein wenig feystigkeit vnd ein öl / sind eins lieblichē  
geschmacks vnd etwas räß. Diese stengel in rothem Wein gesotten vnd  
daron getruncken / verzert alle giftige hitz des leibs / vnd der geschweren /  
Ist nuß zu den inwendigen verletzungen vnd vbrige hitz / zu dem erhitzten  
blut / zu der erhitzten leber / vñnd sonderlich den leuten die da erhitzige seind  
vnd von dem vergicht angestossen werden vnd dergleichen mehr.

Die Sonn gibt schöne goldfarbe / zerkerbte blumen / vnd gespitzte blet-  
ter daran / haben ein feystigkeit vñ ein öl / gleichwol nit viel / sind eines lieb-  
lichen geruchs / vñnd rassen geschmacks / vergleichen sich den blumen des  
himmelbrandts.

Der Samen ist langlecht / rotfarb / scharpff / vnd schmeckt fast woll.

### Monn.

Der Monn ist wässerig / nächlich mittelmessig / kalt vñnd feucht / er  
würckt dermassen in die seine kreutter / daß dieselben allein zu den ihenigen



## Siben Planeten.

franchheiten/ die von dem Monn geursacht werden / zu gebrauchen sind/ Vnd weil der Mon ist kalt vñ feucht/ so sind derhalb seine kreuter zu feuch-  
ten franchheiten zubrauchen/ als zu wassersucht/ heissen vñ kalten franch-  
heiten/ zu dem rinnenden aussag/ rinnende schäden vnd wunde/ das kraut  
obergelegt. Also auch zu den rinnenden Frankosen/ rinnenden grind/ vnd  
zu andern dergleichen franchheiten / zu den geschwulsten / zu den inwendig-  
gen Frankosen. So sich jemandt durch ohnmässig essen vnd trinckē ober-  
laden/ das er inwendig gar vol/ vnd der magen vnd das herz mit viel fläs-  
sen beladen/ das er mit wol Althmen mag / oder das er auch vnlustig zum  
essen were/ der trinck ab diesem kraut.

Der Mon gibt ein schöne zarte weisse kurb/ glatte/ subtile wurk/ ohn  
zäferle ist wässerig/ hat kein öl noch feistigkeit/ hat keinen sonderlichen ge-  
schmack/ sonder räulent. Den safft von der wurken gepreß/ der ist gut zu  
allen feuchten vnd wässerigen franchheiten / inwendig vnd außwendig/  
Diesen safft eingenommen/ vertreibt die Wassersucht/ rinnende Franko-  
sen die von den grossen flüssen herkommen / vnd also vertreibt er auch an-  
dere wässerige schäden vnd geschwer.

Die bletter sind schön/ zart/ kurb/ breit / leibfarb / mit subtilen weissen  
äderletn/ habē keine zändel/ sind auch fast wässerig/ eines vnlieblichen ge-  
schmacks. Diese bletter sind gut zu den schwinnenden auch zerfallnen gli-  
dern/ vnd wider das gliedwasser. Die bletter in Wein gesotten/ sind gut  
wider die flüsse des kopffs vnd halß.

Dieser Planet gibt viel weißlechte stengel / sind fast kurb / glatt / ge-  
scheybt / nit sonderlich hol / haben gar vielwassers vnd feuchtigkeit / aber  
kein öl noch feistigkeit/ eines vnlieblichen geschmacks.

Die stengel tragen schöne weißlechte blumen / die sind nit zerkerbt / ha-  
ben viel bletter/ sind fast kurb vnd oben offen/ haben viel safft/ keinen guten  
geschmack.

Der Monn gibt einen kleinen vnd runden Samen/ so er zeitig/ wirt er  
weißgrün.

## Jupiter.

Dieser Planet ist lusttig/ mittelmässig/ kalt vnd trucken / gibt gute be-  
stendige kreutter/ die da fast wol schmecken/ vnd sind gut zu den kalten vnd  
heissen franchheiten/ vnd zu dem kopffweh/ den safft obergeschlagen. Di-  
ser safft ist gut zu der gedechtnuß/ sterckt fast das hirn/ macht sehr fast frö-  
lich/ wolmütig/ macht ein guts reines geblüt / vertreibt die Melancholen/  
vnd ander der gleichen franchheitē / derwegen diß kraut wol auffzuheben.

Der Jupiter gibt gar fast ein wolriechende wurk/ etwas räs/ vnd gar  
lieblich/ nit sonders lang/ hat zäferle/ die riechen auch fast wol. Die wurk  
ist auch nit so gar glatt / sonder etwas härig / hat zimlich safft / an der farb  
braun / Der safft von dieser wurk ist fast gut zu dem kopff / vertreibt den  
kopffweh/ auch die geschwer am kopff. Diesen safft zu morgents eingenom-  
men/ sterckt sehr fast die gedechtnuß vnd den verstand / vertreibt die zerrit-  
ligkeit des hyns / die geschwulst des kopffs. Diesen safft zu morgents ein-  
genommen/ ist gut den Melancholischen leuten/ macht munter/ frölich vnd  
wol



## Auflegung der

wolmütig/ vertreibt die Melancholen oder fantasen/ behalt den Menschē bey guten mynen/ vertreibt alle innerliche geschwulst/ verferung/ die inwendige pestilenz/apostem vñ geschwer/heilt die inwendige vnd außwendige wunden von innen herauß.

Die wurk gestossen vnd warm vbergelegt/ heilt gar bald die außwendige geschwer.

Deß Jupiters kreutter/haben lange vnd subtile bletter/ mit kleinē subtilen hārlein. Die bletter sind nit breit/sind jren wenig/ vnd sind purpurfarb/eines lieblichen geruchs vnd rāssen geschmacks/ganz safftig.

Die bletter warm vbergelegt/ sind heilsam zu den geschweren vnd geschwulsten der schenckel/wider hitzige vnd kalte schāden vnd wunden. Gesotten vnd warm vber den magen gelegt/ vertreiben die geschwulst vñ weethumb deß magens/die außwendige pestilenz vbergelegt.

Den safft von diesen blettern in den Wein gegossen vnd dauon getruncken macht ein reins vnd frisch geblūt/ vertreibt das heiß vnd kalt sieber/ auch die innerliche verferungen/ zeucht die flüsse auß dem kopff/ vertreibt die seltsamen fantasen/das hirnschwinden/ sterckt das hirn vnd die gedechtnuß. Vertreibt den weethumb vnd geschwulst der augen/ macht die augen widerumb scharpff vnd liecht/vertreibt die vnreinigkeit deß kopffs/ mit der laugen von diesen blettern gezwagen/ wirt bald besser vñd rein. Dient auch zu andern dergleichen krankheiten/ die deß Jupiters influß zugelegt werden.

Der Jupiter gibt fast lange/runde/purpurfarbe safftige stengel/ eines guten lieblichen geschmacks vnd etwas rāsse.

Die stengel zerhackt vnd außgebrent/ geben ein sehr guts wasser/ zu brauchen wider das herzens weh/ wider den herzklopff/ wider die Gelsucht/ Heilt alle inwendige verferungen der leber vnd lunge. Ist gut wider die geschwinden ohnmachten/ vnd zu allen inwendigē geschwulsten. Den safft zu morgents eingeommen/ verhüt denselben tag vor bösen giftigen lüfften/ sonderlich zu den zeiten der pestilenz. Vertreibt alle außwendige mal vñd fleck deß leibs.

Der Jupiter gibt schöne purpurfarbe blumen/sind oben offen/ vnd am stille ein eng/ klein/ breite runde bletlein/ zerkerbt/ den wilden Negelblümlein fast gleich/eines guten geruchs vnd rāssen geschmacks.

So die blümlein abfallen/ findet man den samen in den hößlein/ der ist rund/braun/purpurfarb/rāß.

## Venus.

Die Kreutter so diesem Planeten zugefügt/ seind sehr wolriechend vnd zart/Es ist auch dieser Planet kalt vnd feucht.

Diese Kreutter sind fast gut zu den hitzigen krankheiten/ auch denen leuten so hitziger art seind/ Wider die hitzigen sieber/ wider pestilenz/apostem/ vñd Frankosen/ sonderlich den frauwen zu der geschwulst/ zu alten hitzigen drucknen vnd faulen schāden.

Die wurk ist mittelmessiger lenge/mit sonders dick/ eines fast gutē lieblichen geruchs/ vñd rāssen geschmacks/ einer liechtgrüner farb/ doch



## fiben Planeten.

etwas weißlecht / mit kleine subtilen glatten zäserlein / eines sehr lieblichen geruchs / Die wurk ist an ihr selbst auch glatt / nicht recht rund / sonder etwas flach / safftig / ölig.

Diese wurk zerstoßen / vnd den safft zugericht vnd gebraucht / ist gut wider die Frankosen / damit gesalbt oder vbergelegt. Diesen safft in das tranck gethon / vnd dauon getruncken / wider die inwendige geschwer vnd Frankosen / Also auch den safft eingenommen / wider das heiß fieber / wider die halßgeschwer / wider die schwindsucht d glider damit gesalbt. Den safft getruncken / wider die wundschäden / heilt von inwendig heraus. Den frauen gesundt so den Krebs haben / zeitigt vnd heilt gar bald.

Mit diesem safft gesalbt / vertreibt die stich vnd geschwer oder apostem in der senten. Ist sehr gesundt zu den verruckten glidern.

Die Venus gibt schöne / glatte / hole / mittelmessiger lenge / flach / nit recht gesehenbte grünfarbe stengel / eines sehr lieblichen geruchs / vnd fast rassen geschmacks.

Der safft von diesen stengeln / ist gut zu den Schäden an dem heimlichen ort / wider Schlier vnd Kolben / den safft darüber geschlagē / in einem saubern tüchlein.

Die stengel in wasser gesotten / vnd vbergelegt / vertreibt den grimmen in dem leib / die hiße von den heißen vnd trucknen Schäden / vertreibt auch die heiße trucken vñ hohe pestilenz vnd geschwer / die Fengwarßen an dem heimlichen ort / vnd an andern orten sich darüber gebähet.

Sich mit diesem safft oft gewaschen oder gesalbt / ist gut zu den faulen / messigen grossen schenckeln / die da schadhafft vnd allzeit offen seind / oder die stengel in Regenwasser gesotten / vnd die schenckel ein zeit lang darinn auffß wermist gehalten / zeucht die flüsse heraus / macht gesund vnd wol auff. Den safft zu außgurgeln gebraucht / vertreibt die verferung / die geschwer vnd Frankosen des hals / vnd ist ein gute Arzney zu denselben franchheiten. Ab diesen stengeln gebadt / vertreibt alle vnfauberkeit vnd fräßen des leibs. Das öl oder die feystigkeit von diesen stengeln auff die heißen Schäden gesalbt / vertreibt die vbrige hiß vnd heilt gar bald.

Dieser Planet gibt schöne / zarte / lange / zändlete / glatte bletter / mit kleinen weißlechten äderlein / safftig vnd feist / eines guten wolriechenden doch rassen geschmacks.

Auß diesen blettern ein stupp gemacht / vnd darcin gesträwet / ist gut zu den alten groben Schäden. Diß stupp mit jungfraw honig vermischt vertreibt die inwendige vñ außwendige Frankosen am leib vnd in dem halß. Diß puluer mit pflastern im honig vbergelegt / ist gut zu den Schäden an dem gemacht / vnd andern mehrern Schäden zugebrauchen.

Der safft von den blettern vertreibt das heiß pestilenzisch fieber / die inwendige Frankosen.

Die Venus gibt schöne / subtile / zarte kleine blumen / die sind oben offen / haben gespizte kleine zerkerbte bletlein / eins theils gelblet / vnd eins theils feyelfarb / eines fast guten geruchs vnd rassen geschmacks.

Der Samen ist in den hößlein / der ist flach / schier halb rund vnd klein / so er abfällt / ist er schwarz grün vnd räß.

Dieser



## Auflegung der Mercurius.

Dieser Planet ist mittelmässiger art / nit recht kalt / auch nit recht warm / doch mehr drucken / derwegen seine kreutter zu warmen vnd kalten krankheiten / vnd am aller meisten zu den krankheiten des haupts / als zu dem schwindel / kopffwee / zu der zerrüttig / Bedechtnuß / Schlaffsucht / grind des kopffs.

Der Mercurius gibt ein schöns / langs / geschmeßigs kraut / das ist nit dick.

Die wurk ist zimlich lang / eines lieblichen geruchs vnnnd rassen geschmacks / nit recht gescheybt / sonder zum theil flach / rauch / vnd hat zäsele / aber kein fenstigkeit / vnd ist Negelsarb.

Der safft von der wurk / vñ übergelegt / ist gut wider den hauptschwindel / wider den kopffweh / zu der vngrißchen krankheit / sterckt das hirn / macht scharpff sinnig vnd ein gute gedechtnuß / Ist gut zu den geschwären der augen / damit gewaschen / vertreibt auch die geschwulst vnd rötte der augen / auch die Gylle des haupts / vbergeschlagen / behabt das außfallende haar / seubert den kopff / vertreibt den grind.

Auß der wurk ein puluer gemacht / vnd zu morgents eingenommen / ist dienstlich dem kopff / vertreibt vnd zeucht heraus die kalte flüsse auß dem kopff / ist gut zu der gedechtnuß / behalt den menschen bey synnen / vertreibt die Melancholey / vnd die zerritte weise / vertreibt die apostemen / geschwer vnd andere krankheiten des kopffs / vnnnd verhüt vor der kopffpestilenz / für dem hirn schwindel. Diß stupp mit honig vermischet vnd übergelegt / vertreibt die würm in dem kopff / den weethumb der ohren. Den safft in die ohren gethan vertreibt auch die geschwer vñ geschwulst / bringt das gehör wider / tödtet die würm in den ohren / vertreibt das ohrenbrausen oder sausen vnd dergleichen andere krankheiten daselbst.

Der Mercurius gibt schöne bletter / sind langlecht gespißt / leberfarb / nit breit / gesprengt / ein wenig rauch / habē kein fenstigkeit / eines lieblichen geruchs vnd rassen geschmacks. Die bletter zerstoßen / gesotten vnd übergelegt / vertreibt den weethumb des kopffs / den Gyllen vnd den grind / ziehend die hiß auß dem kopff.

Den safft von diesen blettern eingenommen / dient zu der gedechtnuß vnd zu dem hirn / reinigt fast den kopff / zeucht die flüsse dar auß.

Die stengel sind schön / lang / zart / glat / leberfarb / nit sonders dick / nit recht gescheybt / schier flach / haben kein öl oder fenstigkeit bey inen / sind eines sehr lieblichen geruchs vnd rassen geschmacks.

Das auß gebrent wasser von den stengeln / ist dem kopff sehr dienstlich vbergeschlagen in tüchlein / ist gut für die flüsse im kopff / vnd auß brochne sucht des kopffs.

Die blümlein sind fast schön / blau / nit fast offen / schön vnd lieblich anzusehen / haben langlete gespißte bletter / die sind zerkerbt / ein wenig / eines guten lieblichen geruchs / vnnnd rassen geschmacks. Die blümlein in zucker eingemacht vnd genossen / ist fast gut zu dem kopff / sterckt den kopff vnd das hirn gar fast / macht gute gedechtnuß / vertreibt die geschwinden



## siben Planeten.

haupte ohnmachten. Macht den Menschen wolnüttig/einen gar geringe kopff/ zeucht die flüsse heraus/ Ist gesundt zu der zeit der pestilenz/ auch für die hieß des kopffs zu morgens eingenommen.

Der Samen ist leberfarb/klein/Langlecht/eines guten geschmacks.

## Saturnus.

Des Saturni eigenschafft ist kalt vnd trucken. Die kreutter so diesem Planeten zugethan/ sind grob/ rauch/ vnlieblich vnd vngeschmack/ sind am meisten zugebrauchen/ zu alten hitzigen groben schäden vnd frackheiten/ als zu hitzigen Beinbrüchen/ zu den alten hitzigen faulen vñ feuchten schäden/ zu hitzigen apostemen/ sonderlich den alten groben Baurßleuten die da verlegt werden.

Gibt ein grobe/nit lange/auch ein flache härige/fast hilßblende schwarzgrawe wurß/mit zäßerlein/mit wenigē safft/hat gar kein feystigkeit/eines vnlieblichen geruchs vñ bitteren geschmacks/ ist grob/ knöpffechte vñ dick.

Diese wurß zerstoßen/gesotten vnd vbergelegt/ ist gut zu den alten vnheilsamen hitzigen schäden/vnd den alten leuten zu den außwendigen hitzigen geschwercen/apostemen/vñ pestilenz/ zu dem Lohsewr/das jemandt oft ankumpt/ zu den offnen schenckeln/ zerfallnen glidern/ Blawen streichen vnd streymen/es heilt gar bald. Auch also gut zu dem vnder geronnenem vnd gestocktem blut/ den safft von dieser wurßen getruncken vñ vbergelegt. Dergleiche zu den alten hohen Frankosen/danon getruncken vnd vbergelegt/es vertreibt.

Die bletter sind grob dick/ kurz/ rauch dornig/ vnd äschenfarb/ eines fast vnlieblichen geruchs vnd bitteren geschmacks/ Sind am meisten zugebrauchen/ das man sich darob bähct/ für die Noselsüchtige scheüßel/ die da schadhafft sind es heilt.

Zu bädern die bletter denen leuten gebraucht/ die gar vnfaubers leibs vnd von den außwendigen Frankosen vnd andern blatern behafft seind. Die bletter ein wenig zerstoßen vnd gesottē/ vbergelegt vertreibt den stich in der seiten/vertreiben das Wildfleisch in den altē wunden vnd schäden.

Dieser Saturnus gibt vngeshobelte/ grobe/ dicke knöpffechte/ grawfarbe oder grawschwarze/ nit sonder hohe stengel/ die nit recht gescheybe sind/daneben sind sie rauch vnd dornig/ eines vnlieblichen geruchs/ vñ bitteren geschmacks/ haben kein feystigkeit in ihnen/ Sind am meisten zugebrauchen zu den frackheiten an schenckeln für die fälle/ für die offne schäden daselbst/ so man die stengel zu puluer macht/ vnd darein sträwet. Die geschwollae schenckel ab diesen stengeln gebäet/ oder den safft darüber geschlagen/es hilfft. So jemandt an den knien oder knoden geschossen oder daran verlegt were/der soll sich ab diesen stengeln bähcn.

Der Saturnus gibt grobe/ kurze braune blumen/ gegen dem stengel mit äschenfarb vermischet/haben runde blette/ stehen in braunen hößlein/ eines vnlieblichen geruchs vnd bitteren geschmacks. Den safft von diesen blümlein eingenommen/ist gut wider das heiß pestilenzisch sieber/ vnd zu andern mehrern frackheiten.

Der Samen ist groß/flach vnd in seiner zeitigung schwarz.

Dieser



## Auflegung der Mars.

Dieser Planet ist männlich/ feurig/ drucken/ seine kreutter sind grob/ nur zu kalten vnd feuchten dinge zugebrauchen/ als zu kalten fiebern/ kalten rinnenden schäden/ rinnenden Frankosen/ rinnenden Zisteln/ wider die Gelsucht/ Wassersucht vnd dergleichen.

Dieser Mars gibt ein holzrechte wurtz/ die ist nit sonderz lang noch dick/ mit wenig safft/ ist glatt/ hat kein zäserle/ rotsarb/ keines lieblichen geruchs/ eines rässen geschmacks.

Die wurtz gesotten/ gestossen vnd obergelegt/ ist gut zu den rinnenden schäden/ rinnenden Frankosen/ Ist inwendig nit wol zugebrauchen/ dann sie hat gift in ihr. Ist gut zu den rinnenden Zisteln. So mans zuvor in essig beist/ so mag mans brauchen wider das kalt vnd schüttent fieber/ wider die Gelsucht. Die wurtz obergelegt vertreibt die Wassersucht. Ist gut obergelegt denen/ die von schlangen oder giftigen hunden gebissen worden/ oder sonst auch außwendig kalt wunden vnd schäden haben.

Die bletter sind lang/ fast glatt/ zerkerbt/ anrotlecht durch einander gesprengt/ nit dick.

Diese bletter mit jungfraw honig vñ jungfraw wachs gesotten/ vñ ein salbē darauß gemacht/ die ist fast gut zu den kalte rinnenden wundschäden/ auch zu allen andern rinnenden schäden/ zu den zerfallnen gliedern/ Blaw/ gefallnen streymen vñ geschwulsten/ zu den hincfenden leuten/ das geäder damit gesalbt/ vertreibt die rinnende Frankosen/ Zisteln/ Fegwarcken/ auch alle andere feuchte blatern/ den Wassergrindt/ krähe/ rauden vñ andere geschwer/ die rinnde aposteme/ außwendige pestilēz/ heilt geschwind.

Den safft von den blettern eingenommen/ vertreibt die Wassersucht/ die Gelsucht/ das kalt fieber/ die kette deß magens/ macht wider gute dāwung. Mit diesem safft warm gesalbt/ ist gesund den erkalten vnd Lāmen gliedern/ oder ab diesen blettern etlich mal ein laugen abgegossen/ vnd die hende etlich mal auffz wermist darinn gehalten/ es wirt besser.

Auß diesen blettern ein gurgel wasser gesottē/ ist gut wider die Frankosen/ blatern vñ ande geschwer im halß/ auch zu andern krankheiten daselbst.

Der Mars gibt seinem kraut nit viel stengel/ sonder gemeinlich nur einen allein/ einer mittelmessigen lēge/ nit groß/ gar fast holzrecht/ vnd riechen die stengel sampt den blettern/ schier als weren sie verbrent/ eines bitteren geschmacks. Geben die stengel wenig safftz/ gar kein feystigkeit/ sind nit gescheyt sonder flach vnd rotlecht.

Auß den stengeln ein stupp gemacht vñ eingestrāwet/ vertreibt die nasen Frankosen/ die nasen schäden vnd Zisteln. Diß stupp mit honig vermischet/ ist gut zu den blatern in dem halß/ heilt den Frosch auff der zungen.

Das wasser auß den stengeln gepreßt/ vñ eingenommen für die inwendige verwundungen/ wider das fieber vnd Gelsucht/ damit gewaschen/ ist gut zu den vnsaubern haupt/ vertreibt auch die schäden der fässe.

Den safft von diesen stengeln eingenommen/ vertreibt die Wassersucht/ das fieber vnd den schlag/ auch ander dergleichen krankheiten.

Die



## siben Planeten.

Die blümlein sind anrötlecht/schier goldfarb/haben wenig bletter/die sind lang vnd zerschnitten/keines lieblichen geschmacks/vnd sind bitter.

Die blumen in einem guten Wein einbeist/vnd alsdann den safft darvon eingenommen/ist gut wider den weerhumb des magens/so jemandt in dem magē verschleimbt were/vnd nit essen möchte/es bringt ihm wider rum die dārung/ist auch gut so jemandt verwundt oder inwendig zernissen were. So jemandt geschossen oder sonst durchs feur verletzt were/demselben löschet dieser safft den brand/dann die blumen sind auch zu heissen franchheiten gut.

Auß den blumen ein puluer gemacht vñ eingesträwet/auch eingenommen/wider die pestilenz/dient auch zu den alten vnd faulen schäden/vnd zu allen vnsauberen franchheiten.

Der Samen ist weiß geschenbt/nit sonders groß. Den samen ein gebeist/vnd genossen/ist gut wider den Schlag/wider die Basserucht/für die Lamen glider vnd der gleichen.





# Kreütter des Teutschenlands

auff dem Liecht der Natur/nach rechter art  
der Himlischen Einfließung beschriben.

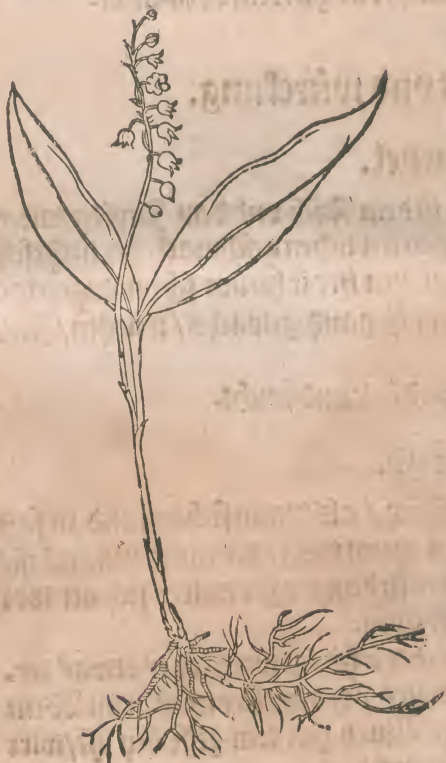
Lilium conuallium, Meyenblümlein.

Das Erst Capitel.

**D**ie Meyenblumen werden auch genant Zau-  
cken/weisserunde Meyglocken.

## Gestalt

Dies kraut hat eine schlechte gewickelte dünne weisse  
quersichthe wurzen/ mit vil zafelen/ die sehr im grund hin vund wider fla-  
deren/seind nit recht schneeweiss/sonderlich an den hohen Gebürgen. Die  
leng diser wurzen/muß nach gelegenheit des orts/da dis kraut wächst/  
erwegen werden/Dan in den Thälern/da es feucht vñ kalt/ist dise wurz  
beyleuffig eines fingers lang/in der dicke wie des Steinklees/vñ ist rund.



Im Aprilen stoffet dise wurz  
grüne dolden/wie die Spargen/  
das seind die zwey grüne holdsäli-  
ge Bletter/ neben einander/ als  
zwen Zwilling an einem stil/ am  
ersten zusammen in einander ge-  
drungen/so sie vbersich wachsen/  
seind sielanglet/oben zugespizet/  
vñ gleichent sich schier den zeitlo-  
sen/die auff den Feldern wachsen/  
oder dē weissen Gilgen Blettern.  
Vnter weisse wachsen drey bletter  
nebe einand her/die sein fast zähe.

Wann dann dise bletter ihre  
Ohren ober sich reckent/ als bald  
zwischen der selbē dringet heraus  
ein dreyecketer Stil einer Mans  
spann lang/der ist nit recht grün/  
sondern liecht/ oder sittich grün/  
Inwendig hol/ mit vier/ fünff/  
oder sechs runder weisser knöpfen  
als Erbeissen.

Gegen dem Meyen thun sich dise weisse knöpfen auff/darauf werden  
runde/schneeweisse/hole vnd glatte Glöcklin/in der gestalt wie die Him-  
melparten blümlin/von vnten auff bis auff halb sind sie ganz/vnd als  
dann von der mitten in sechs theil zerkerbt/oberwerffen sich gleich wie die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Begwartknopff/anzusehen wie ein runds zimbel Stöcklin/zu rings vñ den scherlin einer seggen gleich / in einem jeden Stöcklin ein purpur farbes oder goldgelbs flecklin gemalet.

So du wilt den samen sehen / so wirstu in finden in der mittlen der runden Meyglöcklin/ dan in mittlen der Meyblumen wirstu sehen ein kleines heußlin inn der gestalt wie ein Pyrl/ vñ in der größ eines Sperlknopffs/ vmbgeben mit kleinen zäserlin/ darinn ist der samen / Dann so die blümlin im Sommer gegen dem Heymonat verwälcken vñnd abfallen/ werden rothe hömlin darauß / wie die Corallen / oder wie die frucht der Spargen.

### Stall.

Diese weisse Meyglocken seind zu finden in dem Gebürg / haben auch ihr meistes gewächs an kalten orten/ haben nit gern vil Sonn/ Man findt auch in den Thälern/ vñd wässerigen Bühelen/ die nicht vil Sonnen haben/ Die aller besten findt man auff dem Gebürg/ vñnd seind am aller besten / wann die Sonn in den ersten grad des Krebs geht / in derselben zeit haben sie ihr meiste vñnd krefftigste würckung/ Wachsen derhalben nicht gern an heißen orten/ Seind vñder der Polus höhe 45. 46. 47. Grad/ aber am aller besten seind sie vñder dem 46. oder 47. Grad. Diß kraut nur eines geschlechts/ nemlich weiblich/ vñd hat kein Männlin.

### Natur / Krafft vñd würckung.

#### Wurzel.

Die wurzel der Meyenblümlin ist dem Fische vñd dem Jupiter vñterworfen/ dauon hat sie den guten süßen lieblichen geschmack/ der nicht fast händig ist. Die Polus höhe diser wurzen ist dir hievor schon angezeigt/ Dann dieselb Polus höhe gehet vber diß gang gewächs / wurzen / stengel/ bletter/ blümlin vñd samen.

Dise wurz ist biß in den dritten grad kalt vñd feucht.

#### In Leib.

Die wurz ist sehr gut für die grosse hitz / als wann sich jemand zu fast erhitzt hette / der soll dise wurzen in einem wein / der nicht zu stark ist / sieden lassen / vñd darab trincken / aber in dem wasser will es sich nit wol thun lassen/ dann es würde gar zu fast kälten.

So jemand an der Lungen oder Leber erhitzt were / oder etwas zerfallens in ihme hette / derselb sol dise wurz vorgemelter massen im Wein sieden lassen / vñd darab trincken / die Wurz hat kein gift bey ihr/ wirt sonst zu keiner Salb noch Puluer gebraucht.

#### Stengel.

Der Stengel ist den Fischen/ auch dem Jupiter vñnd Veneri vñterworfen/ dann sie haben den meisten gewalt darüber. Ist kalt vñd feucht/ biß in den 4. grad/ hat einen handigen safft  
Eusserlich.

grosse hitz.

hitz der Lungen  
vñd Leber.  
erfallens in  
ih.



## Nach der Humilischen Einfließung

ij

### Eusserlich.

Die Stengel werde nit in leib sonder eusserlich gebraucht/ dan so man die Stengel klein schneidt/ hacket vñ außbreit/ so ist dasselbig wasser gut in einem Tüchlin vber ein hitzigs Geschwer/ oder andere hitzige zufäll vbergelegt.

Hitzig Geschwer.

Dies wasser gibt auch ein gar gutes Gurgelwasser/ also/ da einer im Mund oder Hals verseert were/ oder schaden darinn hette/ der solte sich mit diesem Wasser gurgeln/ so wirt er von grund auß geheilt.

Gurgelwasser.

Die Stengel seind am aller besten außzubreien/ wann die Sonn in den 3. oder 4. grad des Krebs steigt/ da man anders die gelegenheit haben mag. Wo aber dise gelegenheit fürüber were/ so müste man das außbreien an die Hand nemen/ wann die Sonn am höchsten in dem Zwilling ist.

### Blättlein.

Die Bletter seind auch den Fischen vñnd dem Jupiter unterworfen/ vñd seind kalt vñd feucht biß in den 3. grad.

Die Bletter seind gut zu den Brüchen vñd geschwulsten/ auch so einer Frauen die Mutter/ oder aber der Leibdarm außgehet/ so soll man die bletter siedern/ vñd sich darob bäen.

Bruch.  
Geschwulst.  
Ausgehung. der  
Mutter oder Leib-  
darm.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Krebs/ auch dem Jupiter/ Mond/ vñd Veneri unterworfen/ kalt vñd feucht/ biß in den 3. grad/ eines bitteren vñd händigen geschmacks/ gleich wie der Stengel/ haben ein wenig saßtigkeit.

Wan jemand inwendig fault/ oder etwas zerbrochens in ihm hat/ das ihm das gestockte blut vñtergerinnen. Dergleichen auch/ so einer den stich/ oder Apostem hette/ der solle von dem safft oder wasser diser blümlein zu Morgens frü trincken/ so gemiset er. Eben in disen fällen ist das Puluer/ Zucker/ Diet/ oder wie man die Blümlein zubereiten kan/ gar gut zugebrauchen/ vñd einzunehmen.

Zerbrochens im  
leib.

Apostem.

Disen Safft/ das Wasser/ Puluer vñd Zucker/ oder auch Diet/ von disen Blümlein gebraucht/ ist trefflich gut zu sterckung der Vernunft/ des Gesichts/ der Bedechtnuß/ macht gut zufäll/ bringt wider den natürlichen schlaff/ macht einen geringen athem/ erhalt den Menschen bey guter farb/ vñd wolgeschaffen.

### Eusserlich.

Dise Blümlein in einen Essig gelegt/ darinn erbeissen lassen/ vñd damit sich damit zu morgens vñnd abends bestreichen/ oder geneßt/ ist gut für den Schlag/ für die Ohnmacht/ Fraiß oder Vergicht/ für das Zittern/ für den Herzkloppf/ vñd für Pestilenz/ für Contracte glider.

Schlag.  
Ohnmacht.  
Frisch.  
Zittern.  
Pestilenz.  
Contractus  
Vel.

Auß disen Blümlein macht man ein Del/ also: Man muß die Blümlein zu der zeit/ da die Sonn eintritt in den ersten grad des Krebs (dann dasselb mal haben sie ihr meiste vñd beste würckung) abbrechen/ den samen darauf thun/ die Blümlein in ein Glas schütten/ vñnd einen Muscatell/

B ij sampf



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Contracte glider. Schlag. sampt dem Del von bitteren Mandeln daran gießen/vnnd an der Sonn distillieren lassen/bis so lang die Sonn in den 15. grad des Krebs kompt/ alsdann presset das Del von den blümlin herauß/vnd in einem Glas be- halten/diſs Del ist gewaltig vnd gut zu den Contracten glidern/dieselben muß man mit diesem Del in dem Bad vnd nach dem Bad salben.

So jemandt zu dem Schlag geneigt were/so solle er alle nacht das Genick/die Schlaß adern/vñ die Naslöcher mit diesem Del bestreichen/so triff ihn der Schlag zu der selben zeit nit.

## Samen.

Der Samen ist dem Schützen vnnd Jupiter vnterworfen/bis in den 5. grad hitzig/Ist diser Samen das beste stuck an diesem Glöcklin/hat kein Gifft in ihm/Wann die Sonn in dem 15. grad des Krebs steigt/so soll man auß diesem samem machen Puluer/Lattwergen/Zettel/Diet/Zucker vñ anders Confect/wie der brauch ist/Dise stuck seind gut zu gebrauchen zu sterckung des Kopffs/Gedechtnuß/des Verstandes/vnd der Zung/stil- len auch den Schlag/zumorgens nüchtern darvon gessen.

Wann man disen Samen einmachen will/so muß man den Samen sampt dem heußlin/darinn er ligt/nemen vnd einmachen. Diser Sam ist gar ein Edel ding/übertrifft vil andere Samen/Ist gleichwol hart zube- kommen/dann man findt selten in einem heußlin vber 6. oder 7. körn- lin/dieselben seind klein/wie die Preingreyßlin.

## Borrage, Borretsch.

### Das II. Capitel.

#### Namen.

**D**isem Kraut werden mancherley Namen zugelegt/Nemlich Borrage/Burres/Burretsch/Gegenstraß/Blaw himel- stern vnd Dchsenzung/dauon nicht vornöten vil disputie- rens/in bedenkung/das es ein gar vast bekants gewächs ist.

#### Gestalt.

Die Wurzel ist zart/glat/nicht recht weiß/sonder falb/rund/Dau- mens dick/spannen lang/von oben an bis zu ende zugespitzt/hat nichts sonders Zäferle.

Auß diser Wurzel wechß gemeinglich ein einiger rauher stachlechter holer feister/Fingerdicker/zweier spannen langer Stengel/je weilen einer Elen lang/vnd noch lenger. Wann die Wurzel gar alt wirt/so stoß sie zu zeitten zwen/drey/oder vier Stengel herauß/dieselben haben auff vnd auff in der Widnung viel neben äßilin/vnd sind alle mit rauhen gespizten Dörnlein omb vnd omb besetzt/an der farb Liechtgrün/an den Stengeln vñ neben äßilein wachsen breite langlechter rauhe stachlechter vñ gerunkelte Bletter/oben zugespitzt/wie die Dchsenzungen/an der farb dunkelgrün.

Zu





Zu oberst an den Stenglen / vnd  
neben dñlein wachsen vil dunkel  
grüne rauche Knöpflein / gegen  
dem Brachmonat thun sich die  
selbe Knöpflein auff / darauß fal-  
len herfür die lieblichen gestirnte  
Violen / etliche gāß Himelblaw /  
die andern schneeweiß / die dritten  
Leibfarb / vñ bleich / mit fünf blät-  
lein gestirnt / in d mitte eines jetli-  
chen blümleins steht ein schwarz  
spißlein / darüder ein weiß Heuß-  
lein / oben auff dem Sternlein  
ligt widerumb ein dunkelgrüner  
Stern / der auß dem dñlein ange-  
hefft ist / vnd herauß gehet / mit 5  
rauchen blättlein. Dñse Knöpf-  
lein thun sich nicht miteinander  
auff / sonder einer nach dem an-  
dern / zu vnterschiedlichen tagen.  
Es wachset auch an den Stenge-  
lein ein güpfel / von einem tag zu

dem andere mehr Knöpf / vnd wann also ein Sternlein vergeht / so laßt sich  
widerumb ein anders sehen / gleich wie die blumen auff einem Nägelstock.

In den Himelblawen Sternlein / ist ein schwarzes hütlein gemein-  
lich in fünftheil zertheilt / darunder findt man ein kleins niders weiß  
Heußlein / das zerkerbt ist / darinn ligt der Samen zu 2. 3. oder 4. Körn-  
lin nebeneinander / darauß ein Liechts Goldfarbs stenglein geht. So der  
Sam noch nit zeitlig ist / erscheinet er schier rot / da er aber zeitlig ist / wirt  
er dunkelbraun / vnd zuweilen schwarz. Diß gewächs kompt zeitlich im  
Merken herfür / vnd weret lang hinauß / biß in den Herbstmonat. Ist bey  
vns im Teutschen Land am besten / vnter der Polus höhe des 46. 47. vnd  
48. grads / ist ein recht weich zart Summer kraut / pflanzet sich selbst von  
dem Samen vberflüssig / daß man ihn an vil orten in den Gärten außset-  
ten muß.

### Stall.

Borrago wechselt fast gern in Gärten / doch am meisten vñnd liebsten  
wo die Sonn vil mit ihrem sehein hin gereichen mag / als auch im Ger-  
sten vnd anderen heißen orten.

### Natur / Krafft vnd Würckung.

#### Wurz.

Die Wurz ist dem Stier vnd der Venus vnterworfen / kalt vñ tru-  
cken biß in den andern grad / hat einen süßen geschmack wie ein Ru-  
ben / vnd fleberecht / hat kein Gift bey ihr.



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

### Innerlich.

Rote Rhaz.  
Lenden vnd  
Blatter stein.  
Weiber blum.  
Feigwargen.  
Schwarzgall.

Dise Wurk geddit vnd zu Puluer gestossen/vnnd eingenommen/ist gut für die rot Rhaz/treibt den Lenden stein/den Stein inn der Blatter/den Weibern ihre Blumen/den Mannen die Feigblatern/die Feigwarben im Leib/die schwarz Gall/ Dis alles treibts auß dem Leib/Man mag dis Puluer inn jeßvermelten fällen für ein Purgas brauchen/vnnd dauon zu Morgens frü einen Löffel oder ander halben einnehmen/ohn allen schaden.

### Eusserlich.

Rinnend schaden.

Auß diser Wurk ein puluer gemacht/vnd in die Rinnende Schäden auch in die Fistelen gesträwet/es drucknet zimlich fast.

Löcher im Hals.

Dise Wurkel in Wasser gesotten/vnnd in die löcher im Hals/auch in die Schäden am Leib eingespritzt/tücher darinn geneßt/vnd vber die Syren geschlagen/es heylt.

### Stengel.

Der Stengel ist dem Schützen vnd Jupiter vnterwürffig/in dem ersten grad warm/in dem andern kalt vnd feucht.

### Innerlich.

Geschwer am Milz.

Auß dem Stengel preßt man einem grünen seiften safft/denselben braucht man selten innwendig in Leib/sonder meisten theils außwendig/wie hernach gescht wirt. So jemand ein Geschwer am Milz hatte/der siede den Stengel in Regenwasser/vnd trincke darab.

### Eusserlich.

Außwendige Apostem oder Pestilenz.

Den safft auß den Stengeln gepresset/gevermt/Tücher darinn geneßt/vnd vber die außwendige Apostem oder Pestilenz warm vber gelegt/es hilfft.

Apostem.  
Pestilenz.  
hitzige geschwer.

Bleichfalls die Stengel zu einem Gemüß gestossen/vnnd Pflasters weise vber die Apostem/Pestilenz vnnd andere hitzige Geschwer vbergelegt/ist heilsam.

### Kraut oder Blättlin.

Die Blätter dises Gewächs seind dem Wasserman/Jupiter/vnnd Saturno vnderworffen/warm in dem ersten grad.

### Innerlich.

Col.

Auß disen Blettern wirt ein köstlich gut Del gemacht/also: Weil die Blätter so Schmalzig seind/so zerstoßts mans/thuts in ein glas/setzts an die Sonn/laßts distillieren/so wirdt ein Del darauß/das braucht man aber nur außwendig/wie hie vnden vernommen wirt.

Vnsinnigkeit.

Auß den Blettern ein Wasser gebrennt/ So jemand zu der Vnsinnigkeit



## Nach der Humilischen Einfließung

iiii

nigkeit geneigt / oder sonst Melancolisch were / so solt er diß Wasser zu  
morgens vnd abents einnehmen / vnd sonderlich die Altenleut / die da <sup>Schwerenüßig</sup>  
schwerenüßig seind / vnd in gedanken auff ihnen selbs sitzen. <sup>fein.</sup>

Wo jemandt Gift eingenommen worden / so soll er von diesem Wasser  
trinken / gleichfalls zu der zeit der Pestilenz dauon getruncken / Es fñrt <sup>fñr Gift.</sup>  
auch alle böse feuchtigkeit auß dem Leib. <sup>pestilenz.</sup>

### Eusserlich.

Das vorgemelt Del auß dē Blättlin gemacht / ist gut zu dem Gehör /  
vnd für den vberigen Schlass / so man die Naslöcher darmit bestreicht /  
so wirt einer keck / vnd widerumb frölich.

### Samen.

Der Samen ist dem Löwen vnd der Sonnen unterworfen / heiß vnd  
trucken / biß in den 4. grad / hat kein Gift bey sich / ist süß / vñ den Menschen  
gar angenehm.

### Innerlich.

Disen Samen in Rosenwasser eingebeißt / oder in Zucker eingemacht /  
vñnd dauon gessen / Weil aber diser Samen an diesem Gewächs das  
hitzigste stuck ist / so muß man ihn ein weiß Rosenwasser einmachen / vnd  
dauon zehren / dient vast zu der Bedechtnuß / Vernunft / zum Gesicht / zu  
dem Gehör / macht den Menschen frölich vñ wolgemut in allen seinen sa-  
chen / vñnd ist sonderlich denen Leuten nutz / die kalter Natur / Melanco-  
lisch / vnd verdrossen seind / macht ein reines vnd guts gebiüt.

### Eusserlich.

Den Samen in Regenwasser gesotten / den Leib damit gewaschen oder  
genetzt / ist gut wider den Auffatz / Schöbigkeit / Zitrachten / Nasen vnd  
Glecken / macht die Haut glat vnd schön. <sup>Auffatz.</sup>  
<sup>Schöbigkeit.</sup>  
<sup>Zitrachten.</sup>  
<sup>Nasen.</sup>

### Blümlein.

Die Blümlein des Borragen seind dem Zwilling vñnd Mercurio vn-  
terworfen / mittelmäßig / warm vnd drucken im andern grad / haben kein  
Gift bey sich.

### Innerlich.

Auß den blümlein ein Wasser gebrennt / vnd zu morgens nüchter ge-  
truncken / ist gut für die Unsinnigkeit / für grosse sorg / Melancoley / macht <sup>Unsinnigkeit.</sup>  
den Menschen frölich / vnd ein frisches Blut / sterckt das Herß / vnd so man <sup>Melancoley.</sup>  
die blümlein in zucker Latwergen / in der Speiß / oder inn dem Tranc ge-  
braucht / oder in ander weg einnimbt / hat es gleich eben die krafft / wie das  
aufgebrannt Wasser.

Die blümlein in Wein gelegt / vñnd darab getruncken / ist gut zu der zeit <sup>pestilenz.</sup>  
der Pestilenz / oder Apofiemmen / auch zu der zeit so das Fieber regiert. Ist <sup>Apofiemmen.</sup>  
Fieber. <sup>Fieber.</sup>

A iiii



## Teutscher Kreutter Beschreibung /

**Aussatz.  
Strangosen.**

auch gut wider den **Aussatz** / **Weibschaden** / **Strangosen** / vñnd wider vn  
reins **Gebüt**.

### Eusserlich.

**Schwindsucht.**

Ein **öl** auß disen blümlein gemacht / ist gut für die **Schwindsucht**. Dis  
**Del** den **Kindern** an den **Nabel** gesalbt / benimbt ihnen das **Darm-**  
**gicht** / dergleichen alten **Leuten** vber den **Nabel** warm gelegt / mildert das  
**Grimmen**. So dient diß **Del** zu verlampten **Glidern**.

**Darmgicht.  
Grimmen.  
Läme.**

**Preune.**

Ein **Wasser** auß den blümlein gebrennt / vñnd mit **Honig** vermischet /  
gibt ein gut **Burgelwasser** zu der **Preune** / vñnd **verschrung** des **Halß**.

**Wann** jemandt vergiftt were / der solt von diesem einfachen **Wasser**  
trinken.

**Geschwer.**

Dise blümlein in **Rhüwarmer Milch** gesotten / vñnd vber die **Geschwer**  
gelegt / so wirt das **Geschwer** eröffnet vñnd geheilet.

Diß **Kraut** ist zweyerley / das **Männlein** vñnd das **Weiblin**. Das  
**Weiblein** ist etwas bleichfarber / wie es die erfahrung gibt am **Kraut** vñnd  
blümlein / So hat auch das **Weiblin** an der **Burgel** zwey oder drey **Zä-**  
**ferlin** / darbey mans von dem **Männlin** vñnderscheidet.

## Buglossa, Ochsenzung.

### Das III. Capitel.

#### Namen.



Diß **Kraut** hat bißher disen einigen namen **Ochsenzung** be-  
halten / doch hat sie auch disen namen / **Augenzier** / dz nichts  
besser noch gewaltigers zu den **Augen** gesunde mag werden.

#### Gestalt.

Diß **Kraut** hat ein grosse **Burken** / schier der **Angelica** gleich mit einer  
**braunen** groben eines **Messerrucks** dicken **Rinden** etwa einer **Spannen** /  
dañ auch eines **Arms** lang / schlecht / hat wenig **Zäferlin** / von oben herab  
biß zu vnterst zugespitzt / vñnd etwas **Knöpffet** / innwendig weiß.

Die **langen** rauchen **schwarzgrünen** harechte **stachelete** **Bletter** thun  
sich im **Aprillen** herfür / liegen zurings herum auff der **Erden** außgespreitt /  
dero **Rippen** sind gegen der **Burken** etwan **braunfarb** / beynae anzu-  
sehen wie die **Hundszungen**.

Im **Meyen** dringen auß diser **Burgel** etwa 2. 3. 4. 5. 6. **Stängel**  
zweyer elen hoch / bißweilen höher / rund / darzu **fingers** dick / feist / hol / mit  
sehr kleinen **stachlichten** **Dörnlin** besetzt / herfür / darnach die **Burgel** alt  
ist / die **Stengel** seind **Inggrün** farb / etwas **Hülken**.

Die **Stengel** haben vmb vñnd vmb **Adern** / dar auß wachsen auff vñnd  
auff **langer** auhe gespizte / nit fast breite **Bletter** / mit viel **äderlin** / vñ seind  
die **Stengel** von vnden an biß oben auß je mit **kleinern** **schwarzgrünen**  
**blätlein** bekleidet / zum theil nicht **Gleichs** lang / welche **Bletter** groß vñnd  
klein / seind wie **spizige** **Zungen** geformiert

Zu oberst an den **Stengeln** wachsen gemetlich zwey kleine **Blätlein** /  
in der



## Nach der Himmliſchen Einfließung.

v



in der leng eines kleinen Fingers/  
auß dem ſtamm oder Adern her-  
auß/ zwische denſelben Blättlein  
gehen herfür kurze Stengel/ da-  
ran Ingrüner auße Knöpflein ſte-  
hen/ in Liechtgrünen Hößlin/ die  
in fünf theil zerkerpt ſeind.

Auß jeß vermelten Knöpflein  
wachsen vil ſchöner runden Bio-  
len/ die ſich schier gar zu thund/ vñ  
zu oberſt ein kleins / ein jede mit  
fünff runder geſtirneten blättlein/  
als ein Rädlin anzusehen/ etliche  
von Farben ſchneeweiß / die an-  
dern ſchön Purpurfarb / che die  
Sonn daran ſcheinet/ darnach  
werden ſie lieblich Himmelfarb.

Ein jegliches Blümel hat in der  
mitten ein kleines geſpitztes weiß  
gelblichts püßel/ in 8. oder 9. theil  
zertheilt. Den Samen findt man  
zu niderſt in den Hößlin/ bey 4.  
kleiner grünen oder grauer Korn

lein Kreuzweiß neben einander geſetzt/ ſeind ganz rundlecht/ vñnd lang/  
wieder Samen an der Balkwurk / doch größer / ein jedes Korn einem  
Schlangen köpflein gleich / darauß auß der mitte ein kleins ſalbs püßel  
oder Stengel gehet. Davon ziele man andere ſtöck / vñnd gewinnen die  
ſelben Stöck im erſten Jar der pflanzung gar ſelten blümel vñ Frucht/  
ſonder im andern Jahr / wie Hundezungen/ vñnd Bullkraut.

## Stall.

Diß edel Kraut iſt zu finden gemeinglich bey den Wegen/ vñnd wo viel  
Sonnen iſt/ auch auff den Bergen/ alda ſie noch beſſer vñnd Edeler ſeind/  
vñnter der Polus höhe 44. 45. 46. 47. 48. grad.

## Natur / Krafft vñnd würckung.

### Wurkel.

Die Wurkel ſampt dem Stengel/ blettern/ blümel / Samen / vñnd  
ganzen Gewächs iſt dem Zwillling/ Mercurio/ vñnd Jupiter vñnterwürf-  
fig/ einer vermischten Natur/ ſüß/ doch etwas räß/ vñnd zuſammen ziehend/  
biß in den 2. grad/ warm vñnd feucht.

### Innerlich.

Die wurk in wein eingemacht/ wie man das Holz einmacht/ iſt vil beſ-  
ſer dann der Holzwein/ mag ein ganz Jar darab trincken/ reinigt das

A v



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

Sär gift.  
Guter athem.  
Gute gedechtniſſ.  
auff.

Geblüt gewaltig. Diſe Wurzel Blättel weiß geſchnitten / in einer Lau-  
gen auff 3. tag lang eingeweicht / doch all tag die laug abgeſeyhen / vñ ein  
frische daran goſſen / leiſtlich am luſt trucknen laſſen / vñ alſd dann in zu-  
cker oder honig eingemacht / vñ gebrauchet / iſt gut für alles gift / vñ für alle  
ſchädlichkeit des leibs / gibt dem menſchē ein guten geſchmack / einen friſchen  
wolriechenden athem / vñnd iſt vbertrẽfflich gut zu der gedechtniſſ / vñnd  
mehrung deß verſtands / zu morgens vñ abends eingenommen.

### Eufferlich.

Giſtliche ge-  
ſchwer.

Wurm.  
Zipperlein.

Die wurzel geſtoſſen / vñ vber giſtliche geſchwer vbergelegt / iſt die beſte  
Arhney / das kaum etwas beſſers zu ſolchen geſchweren gefunden mag  
werden / dann es treibt auch das gift vom herzen.

Gleichſals geſtoſſen / vñ vber den Wurm / auch vber das Zipperlein  
gelegt / iſt faſt gut vñ heilſam

### Kinden.

Die Kinden von der Wurzel iſt warm vñ ſauht in dem erſten grad /  
einer zuſamen ziehenden Natur.

### Innerlich.

Zerfallens im  
Leib.

Anſſfallen der  
Mutter.  
Huſten.  
Herzbreune.

Die Kinden in wein / waſſer / oder eſſig geſotten / vñ darab getruncken /  
iſt gut da jemand im Leib offen were / oder etwas zerfallens in im hette /  
oder ſo einer Frauen einſchad in niderkunſt eines kindes widerſarē / oder  
ſo ihnen die Mutter außſiele / ſollen ſie darab trincken.

Alſo auch ab diſer kinden getruncken / iſt gut für den Huſten / auch für  
die Herzbreune.

### Eufferlich.

Löcher im  
hals.  
Preune.  
Zapſin.

Die Kinden geſotten / vñ ſich damit gegurgelt / iſt gut für die löcher vñ  
verſehrung im hals / für Preune / vñnd ſo einem das Zepſlein abgefallen.

### Stengel.

Der Stengel iſt warm vñ trucken / biß in den andern grad / hat einen  
geſchmack einem grünen kraut gleich.

### Innerlich.

Wildſewr.  
Apoſtem.  
Peſtilenz.

Ab diſem Stengel getruncken / iſt gut für das Loo oder Wildſewr / für  
die innwendige Apoſtem vñ Peſtilenz.

Biß Ingeweid.  
Grieß.  
Stein.  
Fieber.  
Purgaz.

Auß diſem Stengel ein Waſſer gebrent / vñ darab getruncken / iſt vaſt  
gut denen / die einen mangel in dem Ingeweid haben / auch für Grieß vñ  
Stein / die treibt zu dem Harn auß.

Diß waſſer getruncken / iſt gut für das Fieber / auch gut zur Purgaz /  
den Weibern zur geburt / oder wenn ſie nit mögen niderkommen.

Diß waſſer in einem Bad eingenommen / macht gar vaſt ſchwitzen /  
vñ iſt beſſer dann Tyriacks.

### Eufferlich.



## Nach der Himlischen Einfließung.

vi

### Eusserlich.

Die stengel gefotten/vñ sich darob gebänet/ist gut für die Geschwulst/ Geschwulst  
zittern.  
Lame.  
Schlangen biß.  
Verzaubert  
vieh.  
fürs zittern/ für die Lame vñ francke Glider/ für Schlangen biß/ oder  
andere vergifft verletzungen.

So das Viehe verzaubert/ oder von giftigen thieren gebissen wirt/  
sol man dise stängel vñ das got mischen/vñ dem Viehe zu essen geben.

### Blätter.

Die Bletter sind warm vñ drucken/einer zusamen ziehender natur/  
schmalzig.

### Innerlich.

Die Bletter zu puluer gestossen/vñ durch die Naslöcher in den kopff  
geblasen oder gezogē/ist gut für die Vngrißch krankheit/tödtet die Würm Vngrißchsucht  
Wurm.  
vñ wirffts durch die Naslöcher heraus/vñ wirt besser. Dis Puluers  
ein quintelschwer eingenomen/in einer Erbiß brü/ oder auff bötem brot/  
gibt ein gute Purgaz. Purgaz.

Dis Puluer eingenomen mit was gestalt mā wöll/ist gut für den stich/  
für das vñdewen/ macht einen guten Magen/vñ richt den widerum ein. Vñdewen.

### Eusserlich.

Ein Wasser auß disen Blettern gebrennt/tücher darinn genepet/vñ  
obergelegt/ist gut für die Gilt/vñ schuß im kopff. Schuß im kopff.

Ob disem kraut gebadet/vertreibt die Schöbigkeit des Leibs.

Ob dem kraut gebäet/ist gut für die Schwindsucht/macht widerumb Schöbigkeit.  
Schwindsucht.  
Blut/vñ zeuchts herzu

Ist auch gut für gschosß/darob gebäet.

### Blümel/ Innerlich.

Den Samen hintweg gethan/vñnd allein die Blümlein nach rechter  
art in zucker eingemacht/vñnd genossen/ist kostlich vñd trefflich gut zu dem Gesicht.  
Gesicht/sterckt vñd leutert dasselbig.

Dise Blümel(ausser des samens)mit Rosen Blettern vermengt/vñnd  
(wie Rosenhonig) eingemacht/vñnd alle abent vñ morgens jedes mals ei-  
nen löffel volleingenomen/ Ist den alten leutē fast nützlich vñ dienstlich zu  
der snelligkeit/gedechtnuß/gesicht/vñ zu allem dem/was den kopff antrifft.

Die Blümel allein auffgedörret zu puluer gemacht/vñnd zu allen essen  
gebraucht/ist gut zu dem Gesicht.

Gleichfals in Zucker eingemacht/ oder das Puluer allein gebraucht/ Schlag.  
Schwindel.  
Kopffzittern.  
ist gut für die fraiß/für den Schlag/Schwindel/vñnd für das kopffzittern.

### Eusserlich.

Die blümlein außgebrannt/vñnd das wasser außs Grammat holz  
aschen gegossen/vñnd dar auß ein laugen gemacht/vñnd damit gezwagen/  
ist gut für den hirnswindel/oder so einem das hirn zergehen wolt. Ist Hirnswindel.  
auch



## Teutscher Kreutter Beschreibung

**Chen sausen.** auch gut für das sausen der Ohren / für schwere Traum / macht einen sü-  
**Schwere träum.** ßen schlaff.

**Oel.** Auß den blümlin ein öl gemacht / vnd an der Sonnen distilliert / vnd  
den alten leuten / sonderlich aber den Mannen / das gemelt gesalbt / sterckt  
das hirn / vnd die gedächtnisse.

**Grind.** Diß öl angesalbt / ist gut für den Grind / für das auffallend haar / vnd  
**Haar auffallen.** für allerley leibs schädigkeit / nach dem bad angesalbt.  
**Schädigten.**

**Sell in augen.** Das außgebreit wasser ist gar ein Edle Arzney wider die Zell in den  
augen / so man sich darmit wäscht.

Habichkraut wurz / auch die wurz von Augenzier / vnd Sigmarz  
wurzen alle drey den alten leuten an den hals ghengt / vñ also getragen /  
ist sehr nützlich zu dem Gesicht.

**Gesicht.** Das außgebreit wasser ist auch gut für alle Zittermal / mafen vnd  
**Zittermal.** flecken. Diß kraut soll man abbrechen oder aufziehen / so die Sonn in  
den ersten grad der Jungfraw gehet / alsdann sol man mit feyen / son-  
dern einmachen / so die Sonn in dem 5. vnd 6. grad der Jungfraw ist.

Zu dem außbreiten soll man auch der zeit achtung nehmen / nemlich /  
so die Sonn in dem 15. grad der Jungfrawen.

### Samen.

Diser Samen ist heiß vñ drucken biß in den 5. grad / für sich selbst ist er  
in den leib nie zugebrauch / dan er ist an disem ganz kraut dz hiezigst stuck

### Innerlich.

**Weiß Khur.** Den Samen in Nachtschad wasser eingenommen / ist sehr gut für die  
**Weiß Menstru-** weiß Khur / vñ für die weiß blödigkeit der frawe. Auch für die Verberucht.  
**um.** Im Regenwasser den samē eingenommen / ist gut für die Harntwinden.  
**Lebersucht.**  
**Harntwinde.**

### Eusserlich.

Den Samen in Essig gesotten / ist gut für die Zänseulung.

**Zänseulung.** Den samen zu puluer gestoßen / mit Alaun vnd Gallöpffel vermengt /  
vnd in die wunden geströwet / hailt vber macht. Also heilet es geschwind  
**Wunden.** alle schaden / die von kalten flüssen herkommen.  
**Kalte flüss.**

Den samen in einer Milch gesotten / den Fräwen vber die brüst gelegt /  
**Wisse Brüst.** trennt die verstockt milch / vnd bringts wider zu recht.

Den samen vermischet mit Wachs vnd Baumöl / vñ ein salb dar auß  
gemacht / ist gut für den kalten brand.

**Kalt Brand.** Man wil gleichwol meinen / als solten der Dohsenzungen mehr sein / so  
ist aber dis die recht. Das weib el aber hat liechtere blümel / ist nie so groß  
an Bletter vnd zuschwach zum gesicht / vnd andern dingen / allein den  
Wibern zugebrauchen.

Cerefoli-



Cerefolium, Gingidium,

Körbelfraut.

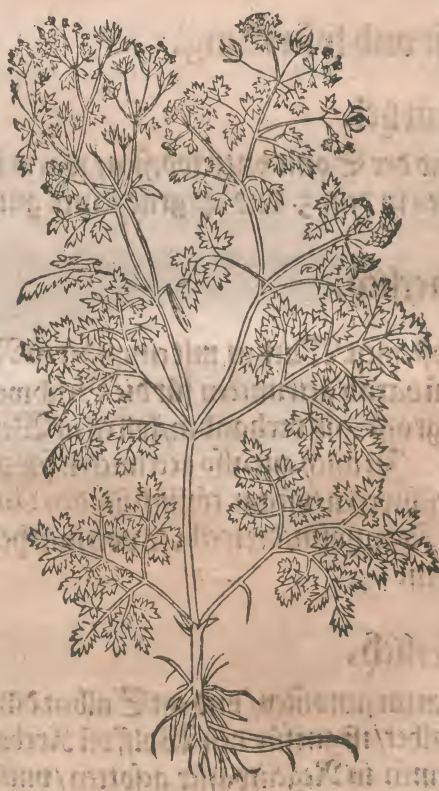
Das IIII. Capitel.

Namen

**D**ies Kraut biß daher Köffel vnd Körbelfraut genant/  
vnd also bekant ist worden/so soll es hinfür an auch darben  
bleiben. Ist am besten vnter der Polus höhe des 46. 47.  
48. 49. grads.

Gestalt.

Die Wurzel ist weiß/dün/cines kleinen Fingerleins/oder eines Feder-  
leins dick/ist nit lang/hat gar kleine winkige Zäferlin/vñ ist zerspalten/al-  
so daß sie sich zu zeiten in 3. theil außtheilt/wechset nit tieff in die Erden/  
sonder freucht auff dem grund.



Hat einen braunen Leibfar. Körbelfraut.  
benrunden weißbleichē eines klei-  
nen Fingers dicken feisten hollen  
stengel/ anderthalbe Ellen hoch/  
mit vil Knoden vñ neben ästlein/  
bey der Wurzen nahent Pur-  
purfarb.

An disen Stänglein wachsen  
nahende bey den ästlein kleine zer-  
ferbte subtilē Züngrüne blettlein/  
die sich schier vergleichen dem Pe-  
tersilg/der auff de Berge wechset/  
allein daß sie kleiner vnd Zünne-  
lechter seind.

An den kleinen runden weiß-  
bleichen ästlein zu oberst an kur-  
zen Stengeln wachsen Treub-  
lein in 7. oder 8. theil zertheilt/  
darauß kömēt ein kleine zarte weiß-  
seblü/im Mayen/wie ein Kösel  
am Hünerdarm/ oder Gorian-  
der/die verfelt gar baldt/hat vier  
kleine weißse blettlein.

Den Samen dieses Krauts findet man zu oberst an dem Stengel/  
auff kleinen runden weiß gelblechten ästlein / an denselbigen ästlin stehn  
Treublein/die sind zertheilt/darauß wechset der Samen/der ist länglet/  
gespißt vñ flach/hat kein rechter runde/er ligt im jägrühen Heußlein/anzu-  
sehen wie die spiz am Habern/so er zeitigē/ist er schwarzbraun/bleibt nit



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

gern lang/sellt bald ab/besamet vñ zielet sich alle Jar vom außgefallenen Samen/alsdann vergehen die alten stengel/ vnd Wurzel. Der Samen ist süß/sonst ohn allen geschmack/das ganz gewächs am kraut/Stengel/Wurzel vnd blümlein ist süß/vnd riechen zünlich wol/lieblich. Sicht dem Petersilg ganz ähnlich/allein daß es zünnelechter vnd weicher ist.

Disß ganz Kraut ist dem Krebs/vnnd in gemein dem Mond vnd Jupiter vnterworfen/vermischer Natur/vnd wässerig. Sunst haben die anderen stück/als Wurzel/Stengel/Blümlein/vñ Samen/ihre besondere Zeichen/Planeten vnd würckungen/wie hernach verstanden wirt.

Die Rinden diser Wurzel ist angelstet/in der dicken wie ein Menschen nagel/hat gar kleine schündel/einen süßen geschmack/vnnd lieblichen geruch/schier wie Petersilg rinden.

### Stall.

Disß Kraut ist zu finden in den Wiesen/vnd ebenen orton/auch bey den Wegen/wohin die Sonn am meisten erscheinen mag. Man zielt es auch in den Gärten/vmb der Ruche willen/dann so mans mit ander speise kocht/schmeckt es vmb sovil desto lieblicher.

### Natur / Krafft vnd würckung.

#### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Löwen vnnd der Sonn vnterworfen/warm im ersten vnd andern grad/vnd drucken in dem 3. vnd 4. grad/eines guten süßen geschmacks.

#### Innerlich.

Disse Wurzen/sampt der Apostemen Wurzen mit einander in Regenwasser oder in Wein gesotten vñ darab getruncken für die Geschwer/oder jñwendige Geschwer/also/wo grosse hitz vorhanden/soll es in Wein gesotten/vnnd getruncken werden. Ist auch gut also getruncken für die Halßschwer/vnd allen anderen Geschweren/vñ gar köstlich für den Aufsaß/für die giftigen Blattern oder Frankosen/die treibt es von jñenher. auß/durch den Stulgang vnd Harn.

Geschwer.  
Kis.

Halßschwer.  
Aufsaß.  
Blattern.  
Frankosen.

#### Eusserlich.

Disse Wurzen/Mastix vñ Terpentin genommen/vnd ein Salben dar. auß gesotten vñ obergelegt/oder gesalbet/ist gut für den Wolff vñ Krebs.

Die Wurzen sampt Regenwürmen in Regenwasser gesotten/vnnd sich außs heisset so mans erleiden mag/darmit offmalen gegurgelt/ist gut für den Frosch vnder der Zung/auch sich sonst mit diesem Wasser gewaschen/ist gut für die Zitterachten/vnd blawemäler.

Frosch vnder der  
Zung.  
Zitterachten.

Disse Wurzen in Laugen gesotten/vñ zwagen/macht das Haar gelb.  
Die Wurzel in Regenwasser gesotten/ist für die seerigkeit oder offnen Halß/sich damit gegurgelt.

Rinden



Rinden von diser Wurken.

Die Rinden von diser wurken ist in dem ersten grad warm/ vñ in dem ander drucken/ nit giftig/dem Krebs vnd Jupiter vnterworffen.

Innerlich.

Die Rinden auffgedör̃t/ gepuluert/ vnd eingenommen/ ist fast gut den Onmacht.  
Onmacht.

Die Rinden in einem süßen Wein auffzwen tag eingebeisset/ darnach auffgedör̃t/ vnd zu Latwerge gebraucht/ ist nichts besser zum Kopffwehe. Kopffwehe.

Eusserlich.

Die Rinden in Beißmilch gesotten/ vnd vber die Nieren gelegt/ ist denen gut/ die Blut harnen/ oder gar nicht harnen mögen. Blut harnen.

Auß der Rinden Puluer gemacht/ ist gut zu dem abgefallenen Zäpfflein/ vnd den Frawen zu der Mutter. Zäpfflein.  
Mutter.

Stengel.

Der Stengel ist dem Scorpion vñ Mars zugethan/ in dem ersten grad warm/ in dem andern vnd dritten grad feucht.

Innerlich.

Den Stengel in Wasser oder rotem Veerwein gesotten vnd getruncken/ ist gut für den innwendigen Brand/ als so einer geschossen wurde. Brand innwendig.

Die Stengel in saurem geringen Wein gesotten/ vñ getruncken/ ist gut für das drittagig vnd viertagig Fieber. Fieber tertian vñ quartan.

Die Stengel im Wasser gesotten vnd daruon getruncken/ ist gut für die Pestilenzische Fieber. pestilenzisch Fieber.

Die Stengel den Kinder in Mett eingeben/ ist gut für die flecken oder Kindsblattern/ treibts bald heraus. Kindsblattern.

Die Stengel in Wasser gesotten vnd getruncken/ ist denen gut/ so feste Stulgeng haben/ macht inen Stulgang. Stulgang.

Eusserlich.

Die Stengel in einer Laugen gesotten/ vñ oft damit zwagen/ ist gut für die Milben/ Nis vñ Leus. Milben.  
Nis.  
Leus.

Die Stengel zu den Kleidern gelegt/ sind gut für die Schaben. Schaben.  
Auß den Stengeln ein Wasser außgebrannt/ vñ den Kopff damit gewaschen/ ist gut für die Schuppen vñ vnsauberkeit des Kopffs/ machet Schuppen.  
einschöne weisse Haut.

Auß den Stengeln ein safft gepreß/ dar ein Loröl/ Schwebel vñ Silberglett gethan/ vñ ein Salben darauß gesotten/ vertreibt die Zittrachten/ alle schüppige vñ vnsaubere Rauden am Leib. Zittrachten.  
Rauden.

In das außgebrannt Wasser von stengeln gethan gestossenen Alaun/ vñ Beyrauch/ ist gut für die Schlier vñ Kolben/ darmit gewaschen/ oder gespritzt. Schlier/ vñ  
Kolben.



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

Die kleinen neben äpflein seind gut zu der Speiß vnter den Salat/ **A** gut zu dem Kopff/ so gut als der Fenchel.

### Blätter.

Die bletter seind dem Steinbock vnnnd Saturno vntergeben / der Mars hatt auch einen theil daran. In dem 1. 2. 3. grad warm / in dem 4. vnd 5. kalt vnd drucken / eines süßen geschmacks / vnd fast lieblichen geruchs.

### Innerlich.

Brustsucht.  
Husten.  
Luter geschwer.  
Fluß.  
Schwindsucht.  
Milch.

Die bletter in Wein oder in Wasser / inn Erbisbrü / oder wie es einer vermag / gekotten / des Morgens vnnnd Abends dauon gedruncken / ist gut für die Brustsucht / vnnnd zu dem Husten / für innwendige / aitterige Geschwer / Fluß / schweren Achem / Schwindsucht / vnnnd fast gut zu dem Milch. Da es jemandt ein kleine weil braucht / empfindet es sich bald besser.

### Eusserlich.

Pestilenzsch Luft.  
Schlier / Kolben.

Auß den blettern Wasser außgebrannt / vnnnd zu der zeit der Pestilenz ein Schwemmel eingedaucht / vnd darzu geschmeckt / bewaret vor bösem Luft. Mit diesem Wasser die verschyte ort des Leibs gewaschen / ist gut für die Feigwarcken / Schlier vnd Kolben / vnd für andere böse Geschwer.

Dies Wasser ist zu Pestilenz zeitten gut den schwangern Frauen / das Hirn damit bestrichen.

Ohren brausen.  
Gehör.

Diese bletter sampt den blettern vom Isop auffglüend Kolen geworffen / den rauch in die Ohren gelassen / ist sehr gut für dz brausen des Kopffs / Ohren vnd Gehör.

Geburt fürderung.

Die bletter in einem Hasen gekotten / vnd darob die schwangeren Frauen / so nicht mögen nider kommen / gebäet / so fürdert es die geburt.

Podagra

Die bletter gestossen / vnd vbergelegt / mildert vnd verzehet den schmerzen des Podagra.

### Blümlein.

Die blümlein seind von irer subtiligkeit wegen gar hart zu bekommen / dem Krebs vnd Mond vnderthan / in dem ersten vnd anderen grad feucht vnd kalt.

Die blümlein seind allein zu außwendigen gebrechen gut.

Geschwe.

Die blümlein sampt den kleinen Stengelein / daran die blümel stehen / in Wasser oder Wein gekotten / vnd vber die Geschwer gelegt / so linderet vnd zeitigt.

Fro  
Sun  
Sitt

Abgefallen  
Hauptblatt.

Mit diesem Wasser das Haupt vnnnd Scheittel geknet / ist gut für das abgefallen Hauptblatt.

Roie Augen.

Mit diesem Wasser die hitzigen roten Augen gesalbt / ist sehr gut vnnnd heilsam.

### Samen.



## Nach der Hm̃ilischen Einfließung. Samen.

ix

Der Samen ist dem Wider / Mars vñnd der Sonn vnderworfen /  
heiß vñnd drucken biß in 5. grad.

### Innerlich.

Den Samen in Wein gesotten / vñnd darab getruncken / ist gut für den Husten / so von kette kompt / auch für den Frerer / zu der Kindsmutter / für die Wassersucht / für das Grimmen / vñ für allerley innerliche Kranckheiten / so von kette kommen.

Zustens.  
Frerer.  
Kindsmutter.  
Wassersucht.  
Grimmen.

### Eusserlich.

Auß dem Samen ein Del gesotten / ist gut für das kalt Marck / oder so sich jemandt erfröret / darmit gesalbet.

Erkalt marck.

Den Samen zu Puluer gestossen / vñnd in die Schunden eingeseet.

Schunden.

Das Del von diesem Samen / ist gut für die Läm̃e / so von grosser kette kompt darmit gesalbt / Auch so einer nach dem Bad den Kopff erkaltet / soll er diß Del ansalben. Dergleichen ist gut für die kalten Flüß das Snick / den Schlass / vñnd die Hauptader damit gesalbet. Es löschet auch den kalten Brand.

Läm̃e von kälte  
Erkält haupt.

Kalt Brand.

Die Blümlein soll man brechen / so die Sonn inn dem 26. grad des Stiers ist. Aber das Kraut / Blätter vñnd Samen sollt du außgraben oder brechen / wann die Sonn in dem 15. grad der Jungfrauen ist.

Diß Kraut ist nur einerley geschlecht / vñnd hat kein Weiblein.

## Hypericon, S. Johannis Kraut.

### Das V. Capitel.

### Namen.

**D**iß Kraut wirt in der gemein genant S. Johannis Kraut / Harthaw / Baldhoff / vñnd Schunrad / auch Mannsblut / von wegen des roten saffts.

### Gestalt.

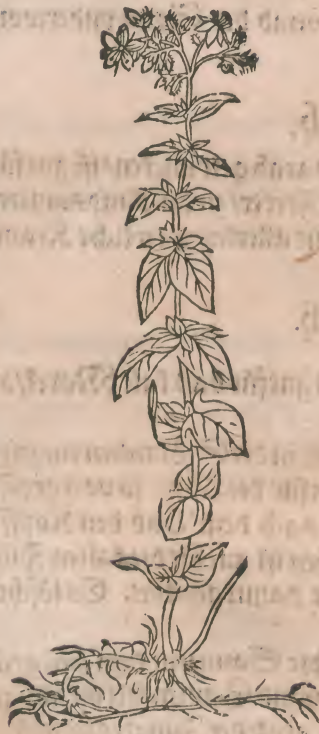
Undisem Kraut ist ein schlechter und kleine wurzen / nicht lang / steht auch nicht tieff in der Erden / hat kleine Zäßerlein / ist inwendig weißlecht / hat einen roten safft / vñnd ist fast holzbecht / an der Rinden weiß gelblecht.

Auß diser Wurzen (an dem männlein) gehen mehr dann ein Stengel heraus / vñnd an den Bürgen / alda am meisten das Männlein wechset. gehen gemeinlich zwen / drey oder vier Stengel auß einer Wurzen / bey vier spanen hoch von der Erd / an der farb dunckler wedder das Weiblein / auff der ebne herunden findet man gemeinlich nur einen / gar selten zwen Stengel auß der Wurzen wachsen / vñnd ist dasselbig das Weibel / dann es ist an der Farb viel liechter denn das Männlein. Des Männleins

B iii



## Teutscher Kreutter Beschreibung/



Stengel seind rötelecht / hoch/  
lang/vnd rund/zuweilen micklei-  
nen wenigen schwarzen sprecklein  
gesprengt/ inwendig hol / vnd fast  
holrecht/in der grōß wie ein Fe-  
derthyl / doch selten so groß / hat  
auff vnd auff kleine neben ästlein.

Auff dē ästlein stehn zarte gelb-  
lichte gespitzte dunkelgrüne glat-  
teblätter/je zweyvnd zwey gegen-  
einander/klein/vñ so mans gegen  
der Sonnen oder gegē dem Him-  
mel helt/sehen sie / als werē sie mit  
Nadel spizen durchstoichen / ha-  
ben kleine äderlein.

Zu oberst an den Stengeln  
vnd nebenästlein gehn kleinerun-  
de knöpflin herfür/darauf schließ-  
sen schöne Goldgelbe blümlein/  
rund vnd zerkerbt/in der mitte ein  
zertheiltz rohts büglein.

Dise blümlin fallen nicht mit.  
einander auß/sonder je vber etlich tag mch / eins nach dem andern / wie  
an den Nāgelsdöcken / oder Himmelsternlein.

So die Blumen abfallen/werden daraufrote gespitzte Knöpflin/da-  
rinn ligt der Samen. Wann der zeitig/ist er schwarzbraun/oder grau/  
fast klein/doch in einem Knöpflin vil körnlein.

## Ställ.

Diß Kraut ist zu finden in den Wisen/Gärten/bey den Wegen vñnd  
Hecken/an den Büchern/bey den Stauden/an hohen Gebürgen/an kal-  
ten vnd schattigen orten/am Gebürg ist es am aller besten. Es laßt sich  
auff der ebne herniden sehen / so die Sonn in Stier geht. Auff dem Ge-  
bürg aber / so die Sonn in den Zwilling geht. Diß Kraut stehet gesto-  
cket beyeinander/sät sich sehr fast. Diß Kraut ist zweyerley/das Män-  
nel vnd Weibel. Das Männel findest du auff den Bürgen/vñnd son-  
derlich bey den Stauden vnd Hecken/haben schöne Goldfarbe blümel/  
haben auß einer Wurken bey 2. 3. vnd 4. Stengeln/die viel röter vñnd  
danccker seind / weder an dem Weiblein/ Das Weiblin aber findest du  
allenthalben in Wisen/Aeckeren/vñnd bey den Wegen/die haben gelbe  
gespreckelte blümel/vnd seind an dem Stengel liechter. Sonst haben bei-  
de gewächß eine würckung/allein das Männlein soll man eintragen.

Diß Kraut ist vnter der Polus höhe des 45. 46. 47. grads am be-  
sten/vnd in gemein vnterworffen dem Löwen vnd der Sonnen.

Natur



## Nach der Himlischen Einfließung.

### Natur/ Krafft vnd Würckung.

#### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Wasserman vnd Saturno unterworfen/ warm vnd drucken im 1. vnd 2. grad/ etwas sehr holzhecht/ hat einen roten safft/ ist die Wurzel eines guten lieblichen geschmacks/ doch eines rässen.

#### Innerlich.

So jemandt mit einer Speiß vergiftt worden / oder so jemand ein Pestilenz oder Apostem angestossen hette/der soll die Wurzel in Wein sieden/ vnd darab trincken. Disz tranck ist auch gut für das Hüfftwehe. So mans in einem Regenwasser seud / ist es gut für den hinfallenden Siechtag/ für die Graiß/ vnd für lame Glieder.

Vergiftt.  
Pestilenz.  
Apostem.  
Hüfftwehe.  
Fallend siecht.  
tag.  
Lame glieder.

Dise Wurzel in einen geringen Wein gelegt/ vnd darab getruncken/ ist gut vnd nuz wider das kalt Fieber/ für die Gelsucht/ vnd den Weibern zu ihrer blödigkeit. Es reinigt auch dz Geblüt/ dem Kopff fast gesund/ für alle kalte Flegma.

Kalt Fieber.  
Gelsucht.  
Weiber blum.  
Kalt hantwehe.

Die Wurzel gedörrt / vnd gepülffert / vnd eingenommen verstopfft die flüssigen blutgängen.

Stopffung.

Die Frauen sollen disz Puluer einnehmen auff gebätem Brodt / ist gut so sie ihren fluß zuuul haben.

#### Eusserlich.

So man das blut nit stillen mag/ soll man das stupp von diser Wurzel darein streuen.

Blutstillung.

Disz stupp ist zu allen flüssigen schäden gut / auch zu den fließenden Glidwasser. Es drucknet vnd heilet alle offne vñ faule schäden/ so mans darein streuet.

Flüssige schäden.  
Glidwasser.  
Offne schäden.

Ist auch gut für die Fisteln/ oder zu den löchern im Hals/ auch für die Frankosen/ vnd verschrung im Hals/ für die Mundseule. Also / man sol disz stupp mit Rosenhonig annachen/ vnd alsdā im Hals vnd Mund darmit gesalbt zu morgens vnd abends.

Fistel.  
Frankosen.  
Mundseule.

Die Wurzel angezündt/ darob sich gebäet/ den Rauch oder dampff insich gehn lassen/ ist gut für den Affel/ für das Zanweh/ verzehrt alle kalte flüss/ die Wärm in Zeenen.

Zanweh.  
Wärm in Zeenen.

So jemandt vrbartling geschwollen / oder von einem giftigen Thier verletzt were worden/ der soll sich mit diser Wurzel reuchern.

Geschwulst.  
Giftig Thier.  
biß.

So jemandt vil Vnziser/ als Schlangen/ Krotten/ oder andere giftige Thier in dem Haus oder in Gründen hette/ soll er die Wurzel anzünden/ wol glüen vnd reuchern/ so verschucht ers alles/ dann sie mögen disen Rauch mit schmecken.

Vnziser im Haus.

#### Stengel.

Der Stengel ist dem Zwilling vnd Mercurio zugehörig/ warm vnd



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ drucken biß in den 2. vnd 3. grad/eines süßen lieblichen geschmackß.

## Innerlich.

Lungſucht.  
Dörſucht.  
Milchſucht.  
Waſſerſucht.  
Waſſerfallb.  
Schlangen.  
Vnziffer im Leib.

Den Stengel in Wein gelegt/vnnd darab getruncken/iſt gut für die Lungſucht/Dörſucht/vñ Milchſucht/für offne Därme/für Waſſerſucht. So jemandt etwas im Leib wolte wachſen/als Waſſerfelber/oder ſo einer Schlangen oder anders Vnziffer im Leib hette/ſolte er ab diſen Stengeln trincken/auch die Stengel in einer Laugen ſieden/vnd darüber legen/iſt auch gut für die vnziffer im Leib.

Vnzittige ge-  
burt.

Die Weiber ſo ein vnzittige Geburt tragen/ſollen ab den Stengeln trincken/ſo ſtellt es ſich recht/vnd bringen die Kinder an den tag.

Seber.  
Gellſucht.  
Blutſtellung.

Ab dem Stengel getruncken/iſt gleich als die Wurß gut für das Fieber/vnd für die Gellſucht.

Zerbrochen bla-  
ter.

Den Stengel zu Puluer gemacht/vnd eingenommen/ſtellt das blut. Diſen Stengel vnnd ein Weißblater zu Puluer geſtoſſen/in Wein/oder andern dingen eingenommen/iſt gut für die brochen Blater/die den Harn nit verhalten mag.

Vnrein blut.  
v außſucht.  
Vnſinnigkeit.

Ab dem Stengel getruncken/iſt gut den durſtigen Leuten/die vnreines vnd geſaltens blut haben. Iſt auch diß tranck gut für die Taubſucht/zur ſinnlichkeit.

## Eufferlich.

Die Stengelbraucht man zu den offnen vnd faulen ſchäden/die man darmit drücknet.

## Bletter.

Die Bletter ſeind dem Krebs vnd Jupiter vnterworffen/kalt vnnd feucht biß in den dritten grad/eines lieblichen geschmackß/räß/ziehet zu ſamen.

## Innerlich.

Hitzig Kranck-  
heiten.  
Vnſinnigkeit.

Die Bletter ſeind gut/ſo mans zu hitzigen Kranckheiten braucht. Dann ſo man Tränck darauß macht/vnnd trinckt/iſt gut für die Vnſinnigkeit.

Befessen vom  
böſen Geiſt.

So ein Menſch vom böſen Geiſt beſeſſen were/ſol man die bletter in der Speiß geben/vnd dauon trincken laſſen.

peſtilenziſch  
Fieber.  
Hitzigs geſchwer.

Von diſem Kraut trincken/oder das Puluer eingenommen/iſt gut für das heiß Peſtilenziſch Fieber/zu allen hitzigen Geſchweren/Apoſtem/vnd dergleichen.

Zerſterckung.

Die Bletter außgebrennt/vnd das Waſſer nüchtern eingenommen/ſind faſt gut zu dem Herzen/dann ſie ſtercken faſt. Iſt gut für den Herzklopf/vnd Herz zittern.

Wärm im bauch.  
Gifftige thierlin  
im Leib.

Diſe Bletter zu Puluer gemacht/vnnd in Jungfrau Honig eingenommen/iſt faſt gut für die Wärme im bauch/oder ander Vnziffer/vnd gifftige Thierlin/dann es dieſelben von ſtundan tödtet. Doch ſoll einer vier oder fünf ſtund nichts darauß eſſen.

Diſes



## Nach der Himlischen Einfließung.

xi

Dieses stupp den Kindern inn Mutt eingeben/zutrinken/so sie die Dr. <sup>verschlechten.</sup>  
schlechten oder Kindsblattern haben / es treibs gewaltig herauß. <sup>Es harz.</sup>  
treibt auch diß stupp den Harz vnd Stein. <sup>Stein.</sup>

Diß stupp alle morgen vnd abends einen Löffel vol eingenommen/ Ist  
fast gesund zu dem Kopff/Nasen/vnd Gesicht.

Ab disem safft getruncken / ist fast gut so jemanden die Red verfallen ist/ <sup>verfallen red.</sup>  
oder so einer sonst nicht vil reden mag.

Dise Bletter zu morgens gessen / ist gut so einer im Leib verstopfft ist/ <sup>verstopfft im</sup>  
mag daben einer Apotekerischen purgazen wo l geraten. <sup>Leib.</sup>

Ab disen Blettern getruncken ist gut für die Preune.

preune.

## Eusserlich.

Die Bletter außgebrannt/vnnd das Wasser vber den Kopff geschla-  
gen/ist gut für die groß hitz in dem Haupte auch für die Vngrißche Kran- <sup>Haupt hitz.</sup>  
ckheit. <sup>Vngrißch such.</sup>

Diß Wasser leschet auch den Brand.

Den safft auß den Blettern gepreßt/vnnd die Contracteglider darmit <sup>Brand.</sup>  
gesalbet/ist heilsam. <sup>Contractur.</sup>

Die Bletter gesotten vnd gestossen/vnd vbergelegt/sind gut zu den vr-  
barlichen Geschwulsten.

Geschwulst.

Die bletter in die Bäder gebraucht/sind fast gut zu den schwachen vnd  
vngängigen Glidern.

Schwache glid-  
der.

Die Bletter in der Laugen gesotten/vnnd damit gezwagen/ist gesund  
dem Kopff/vnd behelt die außfallende Haar.

Haar außfallen.

Dise bletter in Baumöl eingebeyßet/vnd daran stehen läßt/so ist das  
selbig Del gut/vnd zu allen schäden heilsam.

Del  
verfallens im  
Leib.

So einer etwas in ihme zerfallens hette/der soll sich mit disem Del  
salben.

Zu den lammen vnnd oberuckten Glidern/auch für den Aufsatß/Kau- <sup>Lame vnd ver-</sup>  
den/Schuppen vnd dergleichen/ist diß Del gut damit gesalbt. Doch soll <sup>ruckte glider.</sup>  
einer zuuor von den Stengeln vnd blettern trincken. <sup>Aufsatß.</sup>

Diß Del ist gut für die Schwindsucht/nach dem Bad damit gesalbt. <sup>Kaud.</sup>  
Die bletter gesotten/vnd sich darmit gegurgelt/es sterckt fast/vnnd ist <sup>Schuppen.</sup>  
gut für die Preune/doch daß einer ab den blettern auch trincke. <sup>Schwind such.</sup>

preune.

Die bletter zu Puluer gemacht / vnnd mit Jungfräw Honig vermi-  
schet/vnd ein salben darauß gemacht/ist gut zu den Wundarkneyen / auff <sup>wundarkney.</sup>  
einem pflaster vbergelegt/vertreibt alle Bildnussen/die oberige Hitz/vnd  
heilt als bald.

Das Wasser/oder diesalb zeitigt alle giftige Geschwer/vbergelegt. <sup>Geschwer.</sup>

## Blümlein.

Die Blümlein sind dem Löwen vnnd der Sonn zugehörig/warm vnnd  
trucken biß in den 4. grad/seind am besten / so die Sonn in den 10. grad.  
des Krebs kompt. Die blümlein/so man die druckt/geben sie einen Blut-  
roten safft/haben einen lieblichen geschmack.

B v



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Innerlich.

Zum Haupt:

Die Blümlein in Zucker eingemacht/ oder zu Latwergen / ist fast nutz zu dem Kopff/der wirt darvon ringer/vnd leutterer / werden auch außzogen alle böse flüss vnd Slegma.

Köstlich Öl.

Wann die Sonn in den Krebs gehet / soll man die Blümel einbenssen in Muscatell/oder Brantwein/ vnd alsdann das Del heraus genommen / so ist dasselbig Del gut zu allen schäden / dieman mag damit geschwind heilen.

Gespensst.

So einer zernüt ist/oder sonst von bösen gespenste anfechtung hat / dem soll man diß Del an das Genick/an den Schlaß vnd scheittel salben.

Schlaff sucht.

Diß Öl ist auch gut für die Schlaffsucht / die Schlaffadern damit bestrichen für den schweren gebrechen des Haupts / für den Schwindel (so wol als der samen) für das Zäpflein in dem Hals/ daß einer von grossen

Schwindel.  
Zäpflein.

flüssen nimmer mag hinauffbringen / oder so einem dz Hauptblatt herab gefallen/ soll er sich mit diesem Öl mitten auff dem Haupt salben.

Hauptblatt ab  
gefallen.

Zum Haupt.

Die Blümlein außgebrunt / vnnnd nüchtern getruncken/ist gut dem Kopff.

Niß.

Mit diesem Wasser das Haupt geneßt / vnd eingeschlagen / ist gut vnd vertreibt alle Niß vnd Leuß/ auch die schuppen des Kopffs.

Leuß.

Schuppen.

Diß Wasser ist gut für das blöde Hirn/sterckt die Memori/scherpfft den verstand vnd das Gesicht/ist gut für den schwindel getruncken.

Blöde Hirn.

Gedechtniß.

Schwindel.

Lame glider.

Schlag.

Die lame vnd erkaltte Glider mit diesem Wasser angestrichen vnnnd getruncken/ist sehr gut/ auch für den Schlag/ für die Fraiß.

Für trunckenheit.

Diß wasser stellt die Trückenheit / zu morgens einen Löffel vol getruncken/so wirt ihm der Wein wenig schaden thun den selben tag.

Zanwehe.

Diß Wasser auffswermist im Mund gehalten/stellt vñ vertreibt das Zanwehe.

Stangosen.

Löcher im Hals.

So jemand Frankosen vnnnd löcher im Hals hette/der sol sich gar offte mit diesem Wasser purgieren/so wirt er ohn allen schmerzen heil.

Preune.

Es ist auch gut für die Breune/ vnd für allerley Geschwer.

Fistel.

Diß Wasser ist auch gut für die Fistel bey der Nasen.

Zusten.

Apostem.

Chnmachr.

Diß Wasser getruncken/ist gut für den Husten/für innwandige Apostem/vnd vergiftedding im Leib. Für die Schmach ein Löffel voll getruncken/vnd den Mund damit bestrichen/bringt die krafft wider.

Magenwehe.

Lungensucht.

Geelsucht.

Köstliche salb zu  
wundschäden.

Ist auch gut zu dem Magenweh / zu der Lungensucht / Fieber / vnnnd Gelsucht.

Rauden.

Stangosen.

Außwendige

Apostem.

Geschwulst.

Hals geschwer.

Lendenweh.

Die Blümlein in Capaum schmalß vnd Butter zu einer salben gesotten / ist sehr gut zu allen Wundschäden / dann es von fundan obernacht heilt/vnd mag einer derhalben kein bessere Salb haben/die alle Schäden ohn allen schaden so baldt heilt. Dife salb ist auch gut zu allen Krähen vñ Rauden. Auch ganz edel zu den Frankosen/vnd anderen vnheilssamen Geschweren/vnd für die außwendig Apostem/vnd anders dergleichen.

Dife Blümlein zerstoßen vnnnd übergelegt/ seind gut für Geschwulst/ für Halsgeschwer / für das Lendenweh / auch den Frauen für reissen im Leib.

Die



## Nach der Himlischen Einfließung.

xij

Die Blättlein von disen Blümlein gedört / ein puluer darauß gemacht / vñnd zu morgens eingenommen / ist gut für die Harzwinden / für die verstopfung im Leib / für den Blutfluß / für de Stein in Gemächten / fürs Blutharzen / gut zum Kopff / für die Vnsinnigkeit / vñnd andere Kranckheiten zu dem Kopff.

Harzwind.  
Verstopfung.  
Blutfluß.  
Stein.  
Blutharzen.  
Vnsinnigkeit.

Das ganz Kraut abzubrechen / ist am besten / so die Sonn inn den 6. grad des Löwen eintritt.

## Eusserlich.

Diß Wasser ist gut zu dem Gehör / in die Ohren gethan.  
Mit disem Wasser gewaschen / ist gut für das augenweh.

Gehör.  
Augenweh.

## Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vñnd Saturno unterworfen / warm vñnd drucken biß in den 4. grad / hat einen lieblichen / geschmack. Disen Samen solt man von dem Kraut sammeln / wann die Sonn in der Wag ist / des 15. grads.

## Innerlich.

Der Samen ist zu kalten vñnd drucken Kranckheiten zugebrauchen / dann er ist vermischer natur.

Den Samen zu puluer gemacht / vñnd mit Augentrost blümlein vermischet / ist fast gut zu dem Kopff / zu der Bedechnuß / vñnd Gesicht / alle mal ein löffel vol gessen.

Gedechtnuß.  
Gesicht.

Disen Samen gestossen / vñnd vñter den Zucker gemischt / ist auch dem Kopff gesund.

zum Haupt.

## Eusserlich.

Den Samen zu Puluer gestossen / ist gut zu den kalten flüssigen Wunden / darinn geströwet.

flüssig Wunden.

Wann die Sonn in den 18. grad der Wagen kompt / solt du den Samen inn einem Brantwein / oder Muscatel einbeyssen / vñnd also stehen lassen / biß so lang die Sonn widerumb kompt in den ersten grad des Löwen. Alsdann solt du es heraus nemen / vñnd zu etlichen malen wol auß pressen / so wirst du ein gut Del spären vñnd haben / welches sehr köstlich ist für schwere gebrechen des Haupts / für de Schwindel im Haupt / für das schwach Hirn / das Genick damit bestrichen.

köstlich Del zum Haupt.

So jemand nicht Schlaffen mag / soll er die Schlaffader damit bestreichen / es bringt den Schlaff herwider.

Schlaff.

So jemand die Hirnschal geöffnet wer / ist diß Del gut darzu zugebrauchen.

Offen Hirnschalen.

Diß Del ist köstlich zu den Wunden im Haupt / oder sonst andern Schäden / so mans darinn thut / wirt von stundan heil.

Wunden im Haupt.

Die Nasen säulein mit disem Del bestrichen / ist gut fürs bluten.

Nasen bluten.

Diß Del ist gut für den stich der Seiten / oder so einem das Mißgeschick wehe

Seiten stich.

wehe



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

wehe thut/solt mans allzeit zu Nacht bey einem warmen Ofen damit be-  
streichen/vnd einsalben.

Bauchweh.

Den Bauch mit diesem Del gesalbet/ist gut für das Bauchweh.

Blutgang:

Weisse vnd rote

Rhur.

Reissen im Leib.

Zum Harnen.

Gemächt schä-  
den.

Den Frauen ist es sehr gut für den vberigen Blut oder Stulgang/für  
derot vñ weisse Rhur/so sie de Nabel darmit ansalben. Also gebraucht/  
ist gut für das reissen im Leib.

Dis Del ist gut/so einer nicht Harnen mag/vnd was sonst das Ge-  
mäch antrifft/als Kolben/vnd ander Geschwer/darmit gesalbet.

## Betonica, Betonien.

### Das VI. Capitel.

### Namen.

Betonien.

**D**is Kraut hat in der gemein  
den namen Betonica erhal-  
ten/dabey bleibts noch.

### Gestalt.

Dis Kraut hat ein kurze schle-  
chte subtile weisse Wurk/nittriess  
in der Erd/mit viel weissen Faser-  
lein/sicht schier der Meisterwurk  
gleich/oder wie die schwarz Nieß-  
wurk mit Faserlein.

Die ersten Bletter seind auff  
der Erden außgespreit/schwarz-  
grün/rauch/breyt/rumplet/vnnd  
äderig/zurings vmb wie Eichen-  
laub zerkerbt/aber kleiner/auff der  
einen seiten vil Ripplen vnd äder-  
lein.

Im Brachmonat stoffet die  
Wurk jee subtile viereckete/rau-  
he Stengel/Elen hoch/oder noch  
lenger/Liechtgrünfarb.

Zu nechst bey der Wurken seind vil Bletter/grösser dann die anderen  
hinauffwerts/seind schier gleich dem Eichenlaub/stehen am Stengel hin-  
auff allweg zwey bletter gegen einander/einer spannen weit von einan-  
der/vnd werden jebaz hinauff kleiner/zimlich dick vnd safftig.

An den Stengelen stehen schöne lange Aher/vmb vnd vmb besetzt mit  
braunen oder Purpurfarben blümlein/die oben auffgethan/vnd zerkerbt  
seind/stehen inn kleinen grünen rauchen Hößlein/gleichen sich schier dem  
Augentrost blümlein/die vollkommenlich blüet kompt hersfür im Her-  
monat.

Nach





## Nach der Himmlichen Einfließung.

xiij

Nach der blüet findt man den schwarzen langen ecketen Samen in den  
löchereten ähern/oder Hößlein/ da er nicht gar zeitlig/ ist er angelblet/ so  
er aber zeitlig/ ist er schwarzbraun.

## Stall.

Die braun Bethonien ist vberal gemein/ wechset in Wäsen/ Wälden/  
auff den rechen/ an Wegscheiden/ vñnd neben den Strassen/ auch wo vil  
Sonn ist/ laßt sich sehen als bald die Sonn in Wider kompt/ wechset zwey  
mal im Jar/ wann mans abmäiet/ vñnd die Wurgen in der Erden bleibt.  
so scheußt es wider herfür/ wirt aber nimmer so volkömlich/ hat auch nim-  
mer die tugent/ als sie hat/ da die Sonn im Stier ist. Man findt sie zwey-  
mal blüen/ inn den Thälern findt mans auch/ ist diß gewächß ein schönß  
lieblichß Kraut/ wechset auch in finsternen dicken Büschen/ auch an Gras-  
echten ötern.

Diß Kraut ist zweyerley das Männlein vñnd Weiblein/ das Männlein  
hat Purpurfarbe blümlein/ vñ die gestalt/ wie es hioben beschribt ist/ aber  
das Weibel hat schneeweiße blümlein. Dieselb ist selkām zu finden/ vñ ist  
zwischen dem Männlein vñ Weiblein kein ander vnterscheid/ mit Wur-  
gel/ Stengeln/ Blettern/ Ähern/ Blumen vñ Samen/ dann allein die  
braunrot vñnd schneeweißfarb an den Blumen. Es hat aber das Weib-  
le ein geringere Würckung/ vñnd vil schwächer weder das Männlein.

## Natur/ Krafft vñnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vñnd Mond zugehörig/ kalt vñnd feucht in  
dem 2. grad/ eines lieblichen vñnd süßen geschmacks.

### Innerlich.

Von diser Wurgen ein zeitlang getruncken/ ist gut zur reinigung des  
Geblüts/ so jemandßichts in im hett/ oder athmigt were/ einen mangel an  
der leber hette/ oder an der lung/ blut oder Litter speyet/ ist gut zu der Lun-  
gensucht/ für den husten/ vñ für den schleimigen Magen/ Schwindsucht/  
purgiert das Haupt/ ist gut zu dem Gesicht/ macht klare Augen.

So jemandt vnreins gebüt/ oder die Frankosen innwendig hat/ solt  
er ab dieser Wurgen/ auch ab der Benedikten wurgen trincken/ mag er  
nichts bessers haben.

Es ist auch ein gewaltig gut Tranc den die im Holz ligen/ die auch  
das hitzig Fieber haben/ vñnd denen/ die die Pestilenz durch hitz zu wegen  
bringt. Ist auch gut für die hitzige Apostemen/ vñnd andere böse hitzige  
Geschwer.

Wann jemand sich ein zeitlang vbel empfunden/ oder ime in dem Leib  
wehe ist/ oder so ihm das Gesicht dunkel will werden/ oder so er den  
Magen mit kaltem Tranc zerüttet hette/ soll er ab dieser Wurgen trin-  
cken/ so wirts besser.

Biß Leber.  
vñ Lung.

Husten.

Schleim.

Schwindsucht.

Strangosen inn-  
wendig.

Holztranc.

Hitzig Fiebers

pestilenz.

Apostem.

Leibwehe.

Dunkel gesicht

Erkalt magen.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Haupt purgat.** Dife wurk gedörit/vnd zu Puluer gemacht/dauon zu morgens einen löffel volleingenommen/ist sehr gut zu Purgierung des Haupts/sür die flüß im Haupt/zu dem Gesicht/bringt den Frauen ihr zeit.

**Magen purgat.** Dife Wurk sampt den blettern eingenommen/ist fast gut zu dem Purgieren/treibt allen bösen Schleim vnd feuchtigkeit auß dem Magen.

**Süßs erbrechen.** Dife stupp ist auch gut so einer will vbergeben/es wehret dem vbergeben/vnd vertreibt das Grimmen im Leib. Dife stupp von Wurken vnd

**Grimmen.** blettern ist fast gut den Frauen/so ihnen wehe ist/vnnd ihnen die Mutter aufsteigt/solten sie es bald essen. Da einer innwendig vergiftet/oder ihm

**Frauen mutter.** vergehen were/oder innwendig giftige Apostemen oder Pestilenz hette/solte er dife stupp in einem roten Wein einnehmen. Dife stupp in rotem

**Inwendig gift vnd pestilenz.** Wein eingenommen/versteilt den Blutfluß/vnd den Weibern ihre Krankheit. Dife stupp alle morgen eingenommen verhüt den schlag/vnnd die

**Blutfluß.** Pestilenzische Krankheit/sterckt das Haupt/behelt bey guter Vernunft/bewart für Unsinnigkeit/machet vernünftig vnd verstendig/behalt bey guter gesündtheit vnd geschicklichkeit.

**Schlag.**

### Eusserlich.

**Saule schaden.** Das stupp in die böse saule Schaden eingestrewet/ist sehr gut.

**Zanwehe.** Dife wurk in öl gesotten/vnd außs heisset in den Mund genommen/ist gut zu den faulen Zähnen/vnd Zanwehe.

**Zerfallene schäden.** Das Puluer von diser wurk vbergelegt/oder eingestrewet/ist gut für zerfallene schäden/als in dem Haupt/oder anderswo.

**Giftige thier biß.** So jemandt von giftigen Thieren/Schlangen/Krotten/wütigen Hund/oder Spinnen/vnd dergleichen gebissen/geheckt/oder vergiftet wurde/soll er das vorgemelt Puluer bald darein streuen/es hilfft gar bald.

### Stängel.

Die Stengel seind dem Stier vnd der Venus vnterworffen/kalt vnnd feucht biß in den 3. grad/haben nicht viel sonders safft in ihnen/eines süßlechten geschmacks.

### Innerlich.

**Podagra.** Die Stengel sampt den Blettern in das Tranc gelegt/vnnd dauon getruncken/ist gut zu dem Geblüt/sürs Podagra/sür den Schlag/vnd süßs hinfallend.

**Schlag.** Die Stengel außgebrannt/vnnd das Wasser getruncken/ist gut süßs Reichen/treibt die schwarz Gallen durch den Harn/ist nutz den lamen Gliedern/treibt den Harn gar fast/öffnet die verstopfte Leber/vnnd ist der Lunge sehr nutz. Dife Wasser getruncken/ist gut für die Gelsucht/vnd zu der Pestilenz.

**Gelsucht.**

**Pestilenz.**

Die Stengel sampt den Blettern in Zucker oder in safft eingemacht/vnd gebraucht/ist fast gut zu sterckung des Hirns/Haupts/vnnd Herzens.

### Eusserlich.

Die Stengel außgebrannt/vnnd das Wasser vbergeschlagen in tüchlein/



## Nach der Himlischen Einfließung.

riiß

lein ist gut für das Kopffweh/vertreibt alle Hitz/ vnd ist sonderlich gut zu der Vngerischen Kranckheit/ zu Lämmedüpflein/ zu den mälern im Gesicht/macht ein weisse Haut. In die Ohren gethan/vertreibt das sausen/ vnd so einer Wärm in den Ohren hat/ so mögen sie nicht bleiben/ müssen von dem geschmack herauf.

Hauptwe.  
Hitz.  
Vngerischsucht.  
Ohren sausen.  
Wärm in Ohren.

Die Stengel in einem neuen Haffen gesotten/vñ ober die Geschwulst gelegt/vertreibt alle geschwinde Geschwulst. Ist gut also vbergelegt/für die verribne vnd außgefallne Glider/vertreibt das gestockt blut.

Gählinge ges.  
schwulst.  
Verzuckte glider.  
Gestockt blut.

Ob den Stengeln gebäet/ist gut für den giftigen Affel/vertreibt die bösen flüss im Kopff/auch die hüzigen schüss.

Böse flüss.

Die Stengelsampt dem Kraut zu den Bädern gebraucht/ist gut den schwachen lamen Glidern/auch für die Lämtpffeln/darob gebäet/ist gut für Frankosen/vnd andere böse Blatern/dann es vertreibt.

Lame glider.  
Frankosen.

Auß den Stengeln ein stupp gemacht/ist gut in die hüzige schäden/ein gestreuet/auch für die hüzige Augen.

Hüzige schäden.

## Bletter.

Die Bletter sind der Vagen vnd Veneri zugehörig/warm vnd feucht in dem dritten grad/eines süßen geschmacks/etwas räß auff der Zungen/etlich safftig.

## Innerlich.

Dise bletter in das Franck gelegt/darab getruncken/ist gut so jemand Constipirt ist/macht den natürlichen Stulgang wider.

Stulgangs.

Ab disen blettern/auch ab den blettern der Feyelwurck/vñnd Körbelkraut getruncken/ist denen gut/die nicht schlaffen mögen/doch am ersten in Wein gesotten.

Schlaff.

Das Wasser von den blettern außgebrannt vnd getruncken ist gut für die innwendigen Geschwer im halß.

Geschwer im  
halß.

Einen safft auß den blettern gemacht/ist gut zu innwendigen gebrechen des Leibs/treibt auß das Aitter speyen/ist gut zu den Lenden vnd Seiten wehe/zu dem Kopff vnd Hirn/machts ring/sterckt das gesicht/vnd Bestand/laßt sich lang behalten/vnd vnder andern frischen safft nehmen/macht den Menschen fast starck/ist gut zu dem Schwindel des Kopffs/für die vberlange Snnmacht/bringt einem die Red herwider.

Eytter speyen.  
Lenden vnd  
seiten weh.  
Schwindel.  
Snnmacht.

Disen Saft nüchter getruncken/ist gut fürs Händ zittern/für die Gelsucht/vñnd ist denen gut/die sich innwendig vbel empfinden/für die Darmsucht so die Darm im Menschen verschleimt seind/vñnd darauß Blutflüss vnd rote Khur kompt.

Zittern.  
Gelsucht.  
Darmsucht.  
Rote khur.

Auß den blettern ein stupp gemacht vnd eingenommen/ist gut so jemand den das Haupt blatt herab gefallen.

Gefallen haupt  
blatt.

## Eusserlich.

Dise bletter in Wein gesotten/vñnd vbergelegt/ist gut für die Halß geschwer. Auß disen blettern/auch von den blettern der Dchsenzung des Körbelkrauts vñnd Fenchels ein salben gesotten/ist gut so jemanden das

Halßgeschwer.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Zäpfel.**

Blat oder Zäpflein absetzt/ soll man sich damit mitten am Kopff od er blatten salben/ es hilft von sundan. Dife salb ist auch den Frawen gut die Geschwer an Brüsten haben/ als den Krebs vnnnd anders/ sich damit gesalbt/ dann siemacht den Krebs vnd ander geschwer bald zeitig.

**Geschwer an  
brüsten.**

**Schweißbad.**

Dife bletter/ sampt den blettern von Kättichkraut/ sind gut zu schweiß bädern/ so einer schwacher Natur ist/ vnd böse lame Glider hat/ soll er d. a. rob schwißen/ auch die bletter im Regenwasser gesotten/ vnd das Wasser in einem Thuch ober den Kopff geschlagen/ ist gut.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Zwilling vnnnd Mercurio unterworfen/ warm vnnnd feucht biß in den 4. grad/ haben einen guten vnnnd lieblichen geschmack.

### Innerlich.

Die Blümlein seind fast gut. Wann die Sonn in den 10. grad des Krebs gehet/ so soll mans abbrechen vnnnd einmachen in Zucker/ Lactwer. gen/ oder andern safft.

**Köstlich Augen-  
wasser.**

**Schlag-  
vnmacht.**

**Sprach-  
Sichr.  
pestilenz.**

**Schwer athem.**

**Augenwehe.**

Zu der zeit einen roten Wein auff die blümlein gegossen/ daran stehen lassen/ biß die Sonn in den 1. grad der Wag kompt/ soll mans alsdann außpressen. Da man aber die blümel ohne den Samen einbeyßet/ so soll mans sie außbrennen/ Ist diß Wasser fast gut zu dem Gesicht zu mor. gens eingenommen. Also eingenommen ist gut für den Schlag/ vnd son. derlich den alten Leuten/ die sich des Schlags besorgen / ist es fast kost. barlich/ auch für die Vnmacht/ bringt den verschwundenen Geist vnd Sprach herwider/ ist für das Vergicht gut. Difes Wassers zu mor. gens einen löffel voll getruncken/ ist den selben tag vor der Pestilenz sicher. Diß Wasser warm eingenommen/ ist fast gut für die fäls der Brüst/ auch für den schwere Athemzug/ macht geringlich athemen/ ist auch gut zu dem Augenwehe.

**Gel.**

**Leberkölung.  
Weiberzeit.**

**Eßig.  
Gelsucht.**

**Nierläßer.  
Kindbetteria.**

So du aber zu obbemelter zeit die blümlein sampt dem Samen in ro. tem Wein eingebeißt/ so mußt du es alsdann außpressen/ darinn wirst du ein feistigkeit finden/ alsdann mußt du den Wein dauon sieden/ vnd soferz sich der Wein verbeißt/ einen anderen/ daran gießen/ so wirst du ein guts brauns Del darauß bringen/ dasselbig laß wider an der Sonnen stehn/ biß die Sonn in Steinbock kompt/ so ist es alsdann vollkommenlich vnd zugericht. Diß Del eingenommen/ ist gut zu dem Fieber zur kälung der Leber/ es sterckt auch das Herz gar fast.

Das außbrennt Wasser getruncken/ ist den Weibern nuß/ treibet ihr zeit.

Auß den Blümlein mag man gar guten braunen Eßig machen/ der ist gut zu der Gelsucht/ vnd heißen Fieber.

Die Blümlein in Wein gelegt/ vnd darab getruncken (doch den Sa. men nicht) ist nuß den Alderläßern/ Kindbetterin/ vnd andern Leuten/ die vnr ein geblüt bey ihnen haben.

Die



## Nach der Himmlichen Einfließung

ro

Die Blümlein auffdörret/so die Sonn in dem 6. grad des Krebs ist/vnd Puluer darauß gemacht / so die Sonn in den 1. grad des Löwen steigt/ Gut puluer. ist ein gar nützlich stupp/darvon der Mensch essen soll / zu dem Kopff / zu der Bedechtnuß/zum Gesicht/nimbt hinweg alle seltsame Fantasien / behelt einen bey guten Sinnen / vnd macht einen zu allen sachen wolgeschickt. Ist gut wider die völle im Kopff / zu morgens gessen. So jemand vergiftet Vergift. ist worden/soll er diß stupp geschwind einnehmen. Diß stupp in einem roten Wein eingenommen/ist gut zu der roten Xhur. Macht ein gute Purgaz. Rot Xhur. Purgaz. gagen/so du diß stupp sampt dem stupp von dises Krauts blettern einnimst. Vberwol die blettern für sich selbst auch treiben / so lassen sie doch ein flegma hinder ihnen / daß aber die blümlein hinweg nehmen / vnd machen den Menschen gar rein im Leib.

Dise blümlein zu dem Salat gebraucht/sein gar gesund zu essen. Salat.

Wann du vber Land reysest/vnd dich böser winde besorgtest / so is vier blümlein von disem gewächs/es widerseht dir nichts/vnd sind so gut als ein Zitwer. Sir bösen lufft.

## Eusserlich.

Das obbemelt außbrennt Wasser von dem blümel ist gut/so man damit alle morgen vnd abends das Gniel vn schlaff nehet/für den Schlag/ Schlag. vnd sonderlich den alten Leuten.

Das vorbemelt Del auß den blümlin vnd Samen gemacht / ist gut zu dem drucken vn kalten Aufsat/gar bewert zu den Beinbrüchen / auch zu den bösen offnen Schäden / zu den Glidern so einem außwachsen / da Aussatz. Beinbrüch. Offnen Schäden. Nüssgewächs der glider. Zerfallen bein. Franzosen. Schwindel. von einer krum vnd Lam wirt / zu den zerfallenen Beynen / zu dem Kopff / für die Frankosen gar bewert / zu den Läm Schäden / zu vbriger geschwulst / darmit gesalbet / zu dem Hauptschwindel / vnd anderen Glidern / die da schwinden / so mans in dem Bad wol hinein treibet. Ist auch gut zu dem Grimmen vnd reissen in dem Leib / den Nabel damit gesalbet. Den Weibern ist es fast nützlich zu der Mutter / den Bauch damit gesalbet / ist auch gut für den Brand. Grimmen. Mutter. Brand.

Das stupp von den blümlein ist gut zu den Schäden.

Dise blümlein in der Laugen gekotten / vnd darinn gezwagen / ist dem Haupt gesund / macht einen frischen Kopff / vertreibt die Leus vnd schuppen / zeucht die kalten Flüs her auß / macht ein leicht brauns Har. Gute zwag laug.

Die blümlein sampt den blettern gebraucht im bad / ist gut für die Harnwinde / darinn gebadet / vnd ob den blümlein vnd blettern gebadet / vertreibt alle böse Flüs vnd Schäden / die hohen Fisteln vnd blatern / auch die außwendige Pestilenz vnd ander Krankheiten. Harnwind. Böse flüs. Fisteln. Blatern. Pestilenz.

## Samen

Der Same ist dem Steinbock vnd Saturno vnterworfen / kalt vnd drucken biß in den 5. grad.

Den Samen sampt dem Kraut zu Puluer gemacht / vn auff das essen gestrewet / ist dem Kopff gesund.

G lii



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Herzstärkung.** Den Samen eingemacht in Zucker/ in safft oder andern Lattwergen/ vnnnd genossen/ist fast gesund dem Herzen/ dauon wirt es sampt andern Glidern gestärckt.

**Vergiftte Luft.** Den Samen zu Puluer gemacht/zu morgens eingenommen/ ist gut für die vergiftten Luft/ auch so sich jemand verunreint hette.

**Gicht.** Den Samen mit dem Kraut eingenommen/ supps weise/ist gut zu dem Gicht. **Fallend siechtag.** Den Samen sampt den blümlein zu Puluer gemacht/ vnd eingenommen/ist gut fürs Vergicht/ vnd Hinfallend siechtag.

Der Samen ist nicht sonders für sich selbs/ sondern mit dem blümlein zugebrauchen/ auch zu zeitten mit dem Kraut.

### Eusserlich.

**Rinnend schäden.** Den Samen sampt dem Jungfraw wachs vnd Honig gesotten/ vnd darauß ein salben gemacht/ist gut zu den rinnenden Schäden vnd Kraken/ auch zu dem rinnenden Aussatz/ zu dem Har außfallē/ damit gesalbet.


**Kopffwehe.** Den safft von dem Samen vber den Kopff geschlagen/ ist gut für das Kopffwehe.

**Gemächte schäden.** Den Samen zu Puluer gemacht/ist gut zu den rinnenden Schäden/ darein gestreuet. Den Samen in Vitriolwasser gesotten/ ist gut zu allen Schäden vnd sonderlich zu dem Gemecht/ so mans mit dem Wasser spritzt. Disß Wasser ist auch gut für die Hundsblatern/ auch für den grind gar gewis/ darmit gezwagen. Der Samen allein ist am aller besten zu allen rinnenden schäden oder Wunden. Disß Kraut soll außgezogen vñ eingetragen werden/ wann die Sonn in den 30. grad des Zwillinges kompt/ vnd alsdenn die blümlein vñ anders eingemacht/ wie hievor vermeldt ist.

## Euphrasia, Augentrost.

### Das VII. Capitel.

#### Namen.

**Augentrost.**  Is Krautlein hat den namen Augentrost/ vmb seiner Art. newegen zu den Augen.

#### Gestalt.

Augentrost hat ein kleins angellechtz zugespitztes rundes Würkel/ mit wenig kleinen Zäserlin/ wechset mit tieff in die Erden.

Auß dieß m Würkel gehet herfür ein kleins runds stenglein/ einer Spannen lang/ angellet/ vnd Purpurfarb/ inn der größe wie ein Spagatsfaden/ mit kleinen härlein vberzogen/ vnnnd innwendig hol/ fast flug vnd zart/ mit vilen neben äßlein.

An dem Stengel wachsen in der ordnung auff vnd auff kleine subtile zerspaltnē zugespitzte blättlein/ allwegen zwey vnnnd zwey gegeneinander/ je basß hinauff/ je größer sie seind/ einer Liechtgrünen farb/ vnnnd zerkerbt/ gleich wie Zentlein an einer Seegrauch/ von subtilen härlein.

Zu oberst





Zu oberst des Stengels geht  
herfür grüne zerkerbte knöpflein/  
gemeinlich 3. oder 4. darauß  
kommen kleine blümlein / von drey-  
erley farben / nemlich / weiß Pur-  
purfarb / darzu im aufgehenden  
Sommer / wann mans pflegt zu-  
samen / gewint es ein gelbs tüpf-  
le. Die blümlein seind zerkerbt  
auff einer seitten inn fünff theil/  
auß der andern seitte ist es rund/  
vnd oben zugethan / also / das es  
schier ein Käppelein oder sturm-  
hütlein vergleicht / sind innwen-  
dig mit kleinen gelben strichlein  
durchzogen / vnd in der mitte ein  
kleins schwarz zertheiltes büß-  
lein / vnd stehen inn einem Diecht  
grüne hößlein / so in vier theil ge-  
meinlich zertheilt ist.

In der Hülßen ligt der kleins sa-  
men / vñ wenig Körnlein / ist erst-  
lich weiß / darnach inn der zeiti-  
gung braun. Das blümlein ist gemeinlich zu finden wann die Sonn in  
den ersten grad des Zwillinges gehet / aber das Kraut findest du schon / so  
die Sonn in den ersten grad des Stiers gehet / vnter der Polus höhe des  
46. 47. 48. grads ist es am besten / ist ein kleins schönß dreyselechts ge-  
stockts dürrs Kreutlein / spannen hoch von der Erd.

Dis gewächs ist zweyerley / Männlein vnd Weiblin. Das Weiblin ist  
nit mit allem dem Männlein gleich / hat andere breittere blümlein / auch  
an den blettern lenger / so seind auch die blettlein nicht so weiß / ist gar selten  
zufinden / wechßelt gern bey den Stauden.

### Stall.

Augentrost das Männlein wechßelt gern in Wiesen / vñnd ansperen or-  
ten / auch bey den Wegen.

### Natur / Krafft vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd Mond zugethan / kalt vnd seucht biß  
in den andern grad / eines süßen geschmacks.

#### Innerlich.

Die Wurzel ist allein nicht zubrauchen / aber die Wurzel sampt dem



## Teutscher Kreutt er Beschreibung.

Auffatz.  
Zunfallends.  
Hitzig Leber.  
Vnrein blut.  
Schöbigeit.  
Gelfucht.  
Innwendig hitz.

Stengel in Wein gesotten/vnnd dauon getruncken / ist gut für den druck-  
nen Auffatz / für das hinfallend / für die hitzig Leber / für alles vnreines  
Blut/für Schöbig vnd Schüppen/für die Gelfucht/vnd für alle innwen-  
dige Hitz.

### Eusserlich.

Frankosen.  
Grind.  
Schöbigeit.  
Hitzige geschwer.

Von der Wurzel vnnd Stengel ein volbad oder Schweißbad ange-  
macht/ist gut für die hohlen Frankosen / für den Grind / für alle Schöbig-  
keit des Leibs / für böse hitzige Geschwer/für alles was auß grosser hitz des  
Leibs kompt.

Flüssig haupt.

Auß der Wurzen vnd Stengel ein laug durchgossen/vñ darmit zwa-  
gen/ist gut/ so jemandt einen schweren flüssigen Kopffhette/ verzehet alle  
hitzige Flüss. Man mag auch die Laug brauchen für die hohle Zäne/vnnd  
Zanwehe/der von den flüssen auß dem Kopffkompt / so mans auffß wer-  
mest in den Mund nimbt/vnd sich darmit gurgelt.

Zole Zän.  
Zanwehe.

Offne schäden.

Die Wurzel sampt dem Stengel gepüluert/vnnd in die hitzigen offnen  
Schäden gestreuet/es lindert den schmerzen/vnd heilet als bald.

### Stängel.

Der Stengel ist dem Krebs vnnd Mond vnderwürffig / kalt vnnd  
trucken biß in den 3. grad/ ist nur zu außwendigen sachen zugebrauchen.

### Eusserlich.

Mundfeule.

Zitterachten.  
Augenwehe.  
Rinnend Augen.  
Brand vom  
feuer.

Das Wasser auß den Stengeln gebrannt/ist gar gut für die Mund-  
feule/sich damit gegurgelt/doch keines hinab in Leib gelassen. Sich alle  
morgen mit dem Wasser gewaschen/ist gut für Zitterachten / Augenwehe/  
für dierinnende/Eitterige/schwerende Augen/für alle Wäler an dem Leib/  
für den Brand vom feuer/es heilt vnd ver treibt die hitz/vnd schmerzen.

### Bletter.

Die Bletter seind dem Steinbock vnnd Saturno vnterworffen/kalt  
im 1.2.3. grad/ vnd trucken biß in den 4. grad/ein rauch / vnd hantelent  
an dem geschmack.

### Innerlich.

Das Kraut oder bletter sampt den blümlein zu Puluer gemacht / vnd  
in dem Essen gebraucht/ ist gut zu dem Gesicht/Mund vnd zu allen Gli-  
dern dem Kopff zugehörig. Eben die krafft hat auch das außgebrannt  
Wasser.

Grosse hitz.

Diß Kraut in Wein gelegt/vnd darab getruncken/ist fast gut/machet  
ein reines geblüt/vnd leutert das Gesicht/vnnd ist diß Franck gut zu der  
zeit der grossen Hitz.

Contractur.

Das Kraut sampt den blümlein in einen geringen Wein gelegt/ist gut  
für die Contracten Glider/auch den flegmatischen alten Leuten.

So einer hart gefallen / vnnd sich vbel empfindt/ daß ihm das Blut  
vntergeloffen



## Nach der Himlischen Einfließung.

xvii

untergeloßen/der soll von dem vorbemelten außbrennten Wasser zu mor- Gernnen blut-  
gens vnd abents einen löffel voll außtrinken.

### Eusserlich.

Die Bletter vnd blümlein außgebrennt / vnd zu nachts so man schlaf- Sam gehör  
fen will gehen das Wasser in die Ohren gelassen/ist gut zu dem gehör.

So einem die Nasen verwachsen/ oder jemand den geschmack verlo- Sam geruch  
ren / soll er die Nasen gar oft mit vorbemeltem Wasser bestreichen / oder  
eingenehtetüchel überschlagen.

So jemanden der Mund aufstellt / oder sonst bläterlein daran be- Bläterlein am  
mund.  
kompt/soll er s mit dem stupp offtpülern.

So einem der Kopff wehethut/soll er das Wasser mit tüchlin vber le- Kopffwehe.  
gen/oder sonst das Wasser zu morgens trincken.

Die Bletter eingebeißt/vnd ein Del dar auß gemacht/ist gut zu allen Unheilssame  
wunden.  
vnheilssamen Wunden/damit gesalbt. Ist auch gut für den seittenstich/so Seiten stich.  
man sich darmit bey einem Ofen salbet. Dergleichen zu veruckten vnd Veruckt gliden.  
verribnen Glidern / auch so einer gar hart gefallen/vnd ihm das Blut Gernnen blut  
untergeronnen/der soll sich mit diesem Del salben.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Wasserman vnd Saturno vnterthan/heiß  
vnd trucken im 1. 2. vnd 3. grad.

### Innerlich.

Die Blümlein sampt dem Samen gedörrt / vnd Puluer dar auß ge- Gesicht  
Kopff  
Gedechnuß  
Vnmacht  
Schwindel.  
macht/vnd zu dem essen gebraucht/oder sonst nüchter einen löffel voll ein-  
genommen/ist gut zu dem Gesicht/zu dem Kopff vñ gedechnuß. Die blüm-  
lein sampt dem Samen inn Zucker oder Latwergen/ oder in Rosenhonig  
eingemacht/seind sehr gut für die Vnmachten/schwindel/vñ zum Gesicht.

Die Blümlein in das Trancß gelegt / es sey Wein oder Wasser / doch Sieber:  
Gelsucht.  
ist es in Wein am besten/wenn man den ein zeitlang daran läßt stehen/  
vnd darab trinckt/so erleutert es einem das Gesicht fast sehr. Ist auch  
ein Edeltrancß für das kalt Sieber/auch für die Gelsucht / vñ sonst zu kal-  
ten Kranckheiten. Es ist auch den Frauen/die nit recht bey in selbst seind  
eingesundes Trancß. Dann es reiniget das Blut/i ad treibt fast. Blutreinigung

Das vorgemelt stupp auff einer warmen gebäten schnittē eingenom- Kot Kur.  
men/ist gut für die rot Khur.

Die Blümlein außgebrennt/vnd das Wasser zu morgen vnd abents Gesicht.  
eingenommen/vnd getruncken/ist gut zu dem Gesicht.

### Eusserlich.

So einem die Augen rinnend/oder sonst wehethund/sol er sich mit dem Augen fell.  
Wasser waschen/oder in die Augen spritzen lassen. Diß ist auch gut für  
die fell in Augen.

Die Blümlein sampt dem Samen zerstoßen/vnd hinden an das Ge- Släff.  
nieß vbergelegt/so zeuchts die Släff hinder sich.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Zanwehe.

Die Blümlein/sampt Stengel/ Kraut vnd Wurken gesotten / vnnnd sich darüber gebäet/ist gut für das flüßig Zanwehe.

Kaltschäden.

Die Blümlein in roten Wein eingebeßet/vnnnd 16. tag stehen lassen/ darnach ein Del darauß gemacht / dz heilet alle außwendige kalte Schäden/ist gut dem Lendenwehe.

Lendenweh.

Gesicht.

Mit diesem Del das Genick/die Scheittel/ vnd Augbrauw gesalbet / ist gut dem Gesicht.

Rauden.  
Kaltkrankheiten.

Diß Del ist heilsam für die Rauden/für den Frost/ vnd kalte Krankheiten. Diß Kraut ist am besten abzubrechen/so die Sonn in den ersten grad des Krebs kompt/vnd alsdann von stundan also frisch eingemacht/ vnd gebraucht.

## Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vñ Saturno unterworfen / warm in dem 1. vnd trucken im 2. grad/ ist mittelmäßiger Natur / ist zu innwendigen dingen nit gut/sonder allein zu außwendigen sachen zugebrauchen/ vnd zu allermeisten muß er gebraucht werden mit dem blümlein / wie hienor verzeichnet ist.

## Asarum, Haselwurz.

### Das VIII. Capitel.

### Namen.

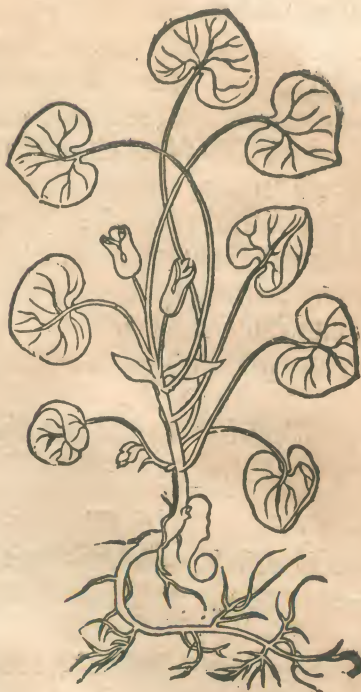
**H**aselwurz wirt inn der gemein Haselminich / vñ Haselmuschelen genant.

### Gestalt.

Haselwurz ist ein friechents Kraut/mehr ob der Erd/dan vnter d Erd/ist die wurz zwerch hin vnd her geschrenckt / durcheinander geflochten / mit vielen angehengten kleinen Zäserlein / wie der Engelsfuß. Dife Wurzelang/rund vnnnd klein / Leberfarb/hat kein ende / dann es wachsen auff beiden seite die Stengel heraus/ ist Knöpffet vnnnd abgesetzt/etlich mal/vnd hat auff der obern seiten viel lange vnnnd kleine Zäserlein/die wurzel ist ein wenig größer als ein grosser nestel stefft/ hat ein braune subtile Rinde.

Auff beiden seitten oder orten wachsen

Haselwurz





## Nach der Himmlischen Einfließung xviij

wachsen auß der wurzen kleine dunkelgrüne hohle stengel / e., wenig hārig vnd rund / auff der einen seiten ein wenig zerpalten / eines Nestel steiffen dick.

Auß einer wurzen gehen gemeinglich nur zwen Stengel / wechset nur ein blättlein / die blättlein aber seind dunkelgrün / ein wenig hārig / auff der rechten seiten glatt vnd hell / fast rund / mit vilen Nadeln / durchzogen / gleichen sich schier dem edlen Leberkraut / oder Wintergrün / sind doch runder / schöner vnd dicker / wie Ephew / auff der andern seitten bleichgrün.

Zu vnderst bey den Stengeln geht in der mitte zwischen der Wurzel vnd blättlein ein kleines kurt Stengelein herfür / dar an ein knöpflein oder Hößlein / dar auß schließt ein schönes kleins Purpurfarbs blümlein / mit fünff blättlein / hat in der mitte ein brauns büßlein / gleich wie ein Rößlein / mit kleinen schwarzen Zäserlin besetzt. Das Knöpflein / Hößlein oder Häßel ist rund / oben auß ein wenig zugebogen / zertheilt in drey theil / die sich vberwerffen / gleich wie die Nägelein / blühen zwiren im jar / in Sommer vnd Herbst.

Zu vnderst in den Häßlein findest du den Samen / der ist ecket / halb rund / vnd gespitzt / langlecht / gemeinglich bey 9. oder 10. Körnlein / wann er zeitig / ist er dunkel Leberfarb.

Das ganz gewächß ist dem Zwilling / Jupiter / vnd Mercurio zugehan / vnter der Polus höhe 45. 46. 47. 48. grad.

Diß gewächß ist zweyerley / Männlein vnd Weiblein. Das Weiblein ist an der blüe bleicher vñ leibfarber / auch an den Blettern vñ wurzen kleiner vnd an der farb bleicher / auch an dem geschmack ringer weder das Männlein / sonst ist hierinn kein vnterscheid / allein daß das Männlein vberal stercker ist.

### Stall.

Dise Wurzel wechset gern in dunkeln / schattelechten vnd zähen Erdrich / gemeinlich vnter den Haselhecken / zu zeitten inn feuchten Welden / auch auff den Bergen seind sie am besten / am geruch auch kleiner dann die in den Thälern wechset. Das ganz gewächß reucht lieblich.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Zwilling / auch dem Jupiter / Mercurio vnd Mond vnterthan / vnd sampt der Rinden feucht vnd warm biß in den 1. 2. 3. grad / gar eines lieblichen geruchs / vñ süßen lieblichen geschmacks / doch etwas reß auff der Zungen / die braun subtil Rinden muß man sampt der Wurzen brauchen.

### Innerlich.

Die Wurzel sampt der Rinden in Wein gesotten vnd getruncken / ist Lungen sucht gut für die Lungen sucht.

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

Dürst.

Wassersucht.  
Geschwulst.

Kalt Fieber.

Schwache ge-  
dehnung.

Däwung.  
Trunkenheit.

Die Wurk in Erbißbrü gefotten vnd getruncken/ist gut für die Dör-  
sucht/macht Fleisch vnd Blut widerumb wachsen.

In Wein gefotten vñ getruncken/ist gut wider Wassersucht/macht ein  
gute däwung/verzehet die Geschwulst/vertreibt die jäwendige bläst/gibt  
ein gute farb.

In einem geringen Wein eingenommen / ist gut für das kalt Fieber.

Die wurk in Rosenwasser auff 2. oder 3. tag eingebeysset / außge-  
brennt/vñ an der Sonn 15. tag distilliert/so einer ein schwache Bedecht-  
nuß hat/der soll dauon alle morgen einen Löffel voll einnehmen/es sterckt  
das hirn/Gesicht/vnd das Haupt.

Die wurk sampt der Rinden zu Puluer gemacht/vñnd zu allem essen  
gebraucht/gleich wie man ein anders stupp pflegt außzusträwen / sterckt  
die Glider/macht einen guten däwigen Magen/ist fast gut für die Trun-  
ckenheit.

### Eusserlich.

Podagra.

Die wurk sampt der Rinden zu Puluer gemacht / vñ außgesträwet/  
verzehet das Podagra vnd den wechethumb.

Lohseur.

Geschwollen  
Knie.  
Verackte glider.

Die Rinden sampt der wurk gefotten in Leinsat öl/vñ in einem Thuch  
warm vbergelegt/ist gut wider das Lohseur/verzehet die rötch vñnd weche-  
thumb/also auch auff die geschwollen Knie vbergelegt / auch vber die flüs-  
sigen Schenckel/ober die verruckten oder außgeribne glider vnd Seader/  
so zu kurz wöllen werden/gesalbt.

Milben.

Niß.  
Leuf.  
Silglenß.  
Stöcht.  
Schaben.

Die wurk in Laugen gefotten/vnd darmit zwagen/ist gut für die Gläs  
für Milben/Niß vnd Leuf/für den schrat am Haar/für die Silglenß/für  
die Stöcht/macht das Haar schwarz.

Die wurk zu den Kleidern gelegt/ist gut wider die Schaben.

### Stengel.

Der Stengel ist dem Wasserman vñnd Saturno vnterworfen/ist  
heiß vñnd drucken/hat wenig safft/hat einen lieblichen geschmack / gleich wie  
die Korn münken.

### Innerlich.

Blutspren.

Den Stengel vnd wurken in Wein oder Fenchelwasser gelegt/vñnd  
darab getruncken/ist gut für das Blutspren/so einer nit gesund ist an der  
Lunge/so soll man die Stengel / Bletter vnd wurken zu Puluer stossen/  
vnd im Essen/oder auff einer gebäeten schnitten Brott eingenommen / vnd  
also gebraucht.

### Eusserlich.

Schnaupuz.

Den Stengel auffgedörzt/vñnd zu Puluer gemacht/in die Naslöcher  
in den Kopff gezogen/ist gut für die strachen/macht einen geringe Kopff.  
Diß stupp ist auch gut für den Ohrwürkel/so mans in die Ohren thut/  
so wirt er wider heil.

So einer am Gaumen versert ist/soll er diß stupp von den Stengeln  
brauchen.

Bletter



Bletter.

Die Bletter seind dem Basserman/ Jupiter/vñ Saturno zugethan/  
warm im 1. 2. 3. vñnd drucken biß in den 2. grad/an dem geschmack rauch  
vñd hantig/schier wie das Bromber laub/ziehen nicht zusammen/seind we-  
nig zugebrauchen/ allein was außwendig ist.

Die Bletter gedörrt/zu Puluer gestossen / vñd in die kalten Schäden Kalt schäden.  
vñd Fluß gestrewet.

So jemand flüssiger eigenschaft were / der soll ihme off mit disen blet- Flüssigkeit.  
tern zwagen/machen einem das Har schwarz/sind gut für das außfallen  
des Hars. Har außfallen.

Die Bletter in Erbißbrüe gesotten / vñd außß wermet im Mund ge- Binweh.  
halten/ist gut für das Zanweh.

Die Laugen von diesen blettern gesotten / ist gut für die Schuß vñnd  
wehtagen/wann du dir mit diser Laugen zwagest/solt du sie in die Augen  
nit lassen/dann sie ist dem Gesicht schädlich vñd verdunckelt es.

Blümlein.

Die Blümlein seind der Wag vñ Venus vñterworfen/kalt vñ feucht  
biß in den 2. vñd 3. grad.

Innerlich.

Die Blümlein in Zucker eingemacht/oder in Eßig eingebeßet vñd ge- Erhitzt von  
braucht/ist sehr gut/vñd man mag nichts bessers haben/so einer von star- starkem Ges  
cken Träncken/ Brantwein. Muscateller/oder andern Trancf sich erhi- tranck.  
bigt hette/sol er 3. löffel voll einnehmen.

Die blümlein außgebrennt/vñd das Wasser eingenommen/ ist gut für  
das hitzig Pestilenzisch Fieber/vñd für andere hitzige geschwer/vñd Apo- Hitzig Fieber.  
stem/für die erhitzte Leber / für die Preun/damit gegurgelt. Erhitzt Leber.  
Preune.

Eusserlich.

Das Wasser auß diesen blümlein außgebrennt / Thüchel darinn ge- Vngerische  
neht/vñd ober den kopff geschlagen / ist sehr gut zu der Vngrischen Fränk- Franchheit.  
heit/die von Hitz kompt/oder so einem sonst der kopff weh thut. Kopffweh.

Dieses Wasser vbergelegt/ist gut für den Brand/auch so einer geschos- Brand.  
sen wirt/oder sonst durchs Feuer verlegt. Geschossen.

Auß den Blümlein ein Puluer gemacht/vñnd in die hitzige Schäden Hitzig Schäden.  
gestrewet/verzert alle Hitz/vñd lindert den schmerzen.

Das Kraut sampt aller zugehörung ist am aller besten außzuziehen/  
wann die Sonn in dem 15. grad des Stiers ist.

Wañ du es aber im Herbst auch sampt der blü findest/wiewol es nini-  
mer so frefftig ist/so magst du es außgraben /so die Sonn in dem 6. oder  
10. grad der Wag ist.

Samen.

Der Samen ist dem Schuß vñd Jupiter vñterworfen/ heiß vñd dru-  
cken biß in den 4. grad/eines süßen geschmacks. D



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

### Innerlich.

Schwindel.

Disen Samen zerstoßen / vnd in Wein eingenommen / ist gut so einen vrbärllich ein schwindel im Kopff oberfelt / oder ein Fluß zusichet / für Bel-  
sucht.

Kalt Fieber.

Disen Samen in einem geringen Wein eingenommen / ist gut so je-  
mand das kalte Fieber anstieße.

Erkalt durch  
Schnee / oder  
kalt getränk.

So sich jemand durch Schnee / kalte Tranc / Bier / Esig / oder der-  
glichen geschwind erkaltet / so soll man disen Samen / sampt den blettern  
nehmen / zu Puluer machen / vnd in einem heißen Regenwasser einnem-  
men / vnd sich ordentlich mit essen vnd trincken halten.

## Mercurialis, Wassergallen.

### Das IX. Capitel.

#### Namen.

Springkraut.



Wurzel.

Stengel.

Wasser gallen wirdt auch ge-  
nant Glidkraut / vñ wegen  
seiner geschwollener wasser-  
süchtigen Glider / vñ das es auch  
zu dē glidern nit wenig diensilich  
ist. Man nemts auch Spring-  
kraut / darumb / so man an die  
langlechten zäpfel oder Hülften  
greiff / daß der Samen darauß  
springt.

#### Gestalt.

Disz Kraut hat ein kurze an-  
gelbe Wurß / die gar bloß in der  
Erden stehet / hat vil kleine Zäse-  
lein geschocket bey einander.

Auß dieser Wurßen wechset  
ein runder Stengel 5. spannen  
lang / oder auch je weilen lenger /  
der ist Knöpffet / gleich als wenn  
er Glider hett / der Hennen knte  
glidern änlich / vñnd stehet je ein

glid von dem andern einer forderen spann weit.

Der Stengel ist einer angellechter farb / hol / aller Wässerig vnd zart /  
also daß er gleich durchsichtig ist / so man ihn gegen der Sonnen halt / so  
sicht man / daß er auff vnd auff Adern hat / vnd hat durchauß ein gestalt /  
als were er geschwollen vñnd Wasserfüchtig / hat auffß halb hinauff viel  
neben äflein / die sind auch also gestalt wie der Stengel / allein daß sie klei-  
ner seind / wie ein Federkheyl.

Anden



## Nach der Himlischen Einfließung.

rr

An den außwendigen ästelein wachsen auff vnnnd auff schöne langlechte Bletter.  
vnd gespitzte Bletter/dünn vnd zart/neben in dem ombkreiß an der seitten  
haben sie Zänlein gleich wie ein Seg/sind Rechtgrüner farb.

Zu oberst zwischen den blettlein wachssent kleine gespitzte gelbe Knöpff. Blümlein.  
lein/darauff schlieffen schöne vnd zarte gelbe blümlein/ihun sich oben weit  
auff/wie ein Kappen/vnd hinden ist es mit einem kleinen stengelein zuge-  
spitzt/gleich wie ein Hörllein/inn der mitte vnnnd innwendig ist es tüpflet/  
oder gesprenglet/in der mitte/vnd zu innerest hats ein kleins büglein.

Zu vnterst in dem büglein ligt der Samen/der ist gar schlecht/vnd we-  
nig/so er nit gar zeitrig/ist er angellecht/da er aber zeitrig/wirt er braun.

## Stall.

Dieses Kraut wechset gern bey Wässerigen orten/hinder den Zäunen/  
Nesseln/auch an schattigen orten/als bey den Wasserläumen/Mauren/  
wo die drauffen von den Thächern gehen/also auch in den alten Gebäu-  
en/Creuzgängen/Pferkern vnd vorhöfen/vnter der Polus höhe des 46.  
47. 48. 49. grads/ist es am besten.

Diß gewächs ist inn gemein dem Schützen vnnnd Jupiter zugehörig/so  
mans brauchen will/so muß man Stengel/Bletter/sampt der blüet mit-  
einander brauchen/allein zu außwendigen dingen/die grob sind.

## Natur/Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Dise Wurzel ist dem Scorpion vnd Mars vnterthan/ist warm vnd  
drucken in dem 1. 2. 3. grad/hat Gift bey ihz/ist deßhalb innerlich gar nit/  
sonder außwendig zugebrauchen. Als so jemand mit Gift an der Haut  
verunreinigt/oder von einem giftigen Hund gebissen worden/soll man  
die Wurzel gestossen vberlegen. verunreinigt  
haut mit gift.

### Stengel vnd Bletter.

Die Stengel sind dem Schützen vnd Jupiter vnterworfen/warm  
vnd drucken in 4. grad/eines guten geschmacks/vnnnd reif/sind schier an  
dem geschmack wie die Pfeffer laub oder blatt/die man zu dem Salat  
braucht. An diesem kraut seind die Stengel vnnnd bletter mit einander zu-  
gebrauchen/dann sie zusamen gehören/vñ haben einerley würckung/läst  
sich auch eines ohnedas ander mit gebrauchen. Es ist auch diß Kraut nit  
sonderlich zu vielen dingen/ohn allein außwendig zugebrauchen/wie du  
hören wirst.

Der Stengel gibt einen grünen/ressen vnd bitteren safft.

### Eusserlich.

So jemand böse offenerinnende Schenckel mit tieffen löchern hat/soll  
man Kraut vnd Stengel dörren/vnd zu Puluer stossen/vnd darein stre-  
uen/so verzehet es/vnd heilet alsbald. Böse Schenckel

D ij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Beinbrach:

Glidwasser.

Stein.

Lohfeyr.  
Geschwulst.

Lame glider.

Sicht.

Podagra

Del.

Buckel.

Überbein.

Verzuckte glider.

Geronnen blut.

Aufgefallen  
glid.

Rucken vnd seit-  
ten weh.

Das Kraut zu puluer gemacht / mit Butter vñ altem Schmer durch einander zu einer Salb gesotten / vñ dem der einen zerbrochenen Schenckel hat / vbergelegt / so verzehet es alle wehetagen / vñ heilt gar bald.

Das stupp von disem Kraut ist gut für das Glidwasser / darcin gestreuet.

Dise Stengel sampt dem Kraut in einem Hasen gesotten / vñ zu Bädern gebraucht / dar ab gebadet / ist gut für den Stein in gemächten / auch für den Lendenstein.

Dis gesotten Kraut vbergelegt / ist gut für das Lohfeyr / vertreibt alle böse geschwulst.

Ist auch gut für die Lamen knopffeten Glider / vñ so einer sonst an den Glidern mangel hat / also daß einer oft muß hinken / oder sonst die Glider nit wol brauchen mag / soll er oft ab disem kraut baden / auch gesotten vñ warm vbergelegt / so kompt es wider in seinen gang.

So jemand das Vergicht oder Eschoss in den Glidern hat / soll er dis Kraut gesotten vñ warm vberlegen.

Dise Bäder ab disem Kraut seind fast gut zu dem Podagra.

Dis Kraut klein zerschneiden vñ zerhackt / in ein glas gethan / ein guten roten Wein daran gossen / ein zeitlang lassen beyssen / darnach her auß gepreßt / oder wie mans her auß bringen mag / so hast du ein gut Del.

Dis Del ist gut / so jemand einen Buckel hat / soll er sich in einem Bad mit disem Del salben.

So jemanden ein Überbein wüchse / soll ers mit disem Del zu morgens vñ abends salben / vñ gar wol hinein reiben / so verzehet es als bald.

Also gebraucht ist gut für die verzuckte vñ verribne Glider. Gleichfalls also gebraucht / so sich ein Glid spannt / es sey durch fallen / oder hart heben daß das Blut vnter laufft / mag man nichts bessers dann dis Del haben.

So einer ein außzogens oder außgefallens Glid hette / der salbs oft mit disem Del.

So jemanden in dem Rucken oder in der Seitten wehe were / das er sich nit wol auffhaben möcht / der soll sich mit diesem öl bey der wermesalben / vñ wol hinein reiben. Also mag man auch das Del zu allen mangelhaften Glidern gebrauchen.

## Blümlein vñ Samen.

Die Blümlein vñ der Samen seind dem Wider vñnd Mars zugehörig beyd einer Natur / warm vñ drucken biß in den 5. grad / sollen miteinander gebraucht werden / auch allein zu außwendigen dingen. Als so mans dörre vñ Puluer dar auß macht / dis ist fast gut zu rinnenden vñ nassen Schäden / Frankosen / rinnenden Auffsatz / für das Glidwasser vñ anders darcin gestreuet / so trucknets vñ heilet.

Die Blümlein sampt dem Samen gesotten / vñnd den Tampff durch den Mund in den Leib gelassen / ist gut zum Blutstille / zu der roten Rhur. Auch den Weibern dar ob gebäet / ist gut / so sie ihr zeit zu wil haben / so stilt es als bald.

Dis Kraut solt man außziehen / oder brechen / so die Sonn in dem letzten grad des Krebs ist.

Die

Frankosen.  
Aussatz.  
Glidwasser.

Blutstillung.  
Ror Rhur.  
Überflüssige  
menstruum.



Die Blümlein soll man ablesen / so die Sonn in dem 15. grad des Krebs ist / vnnnd den Samen sammeln / so die Sonn in dem ersten grad des Löwen ist.

# Benedicta Caryophyllata, Benedikten wurk.

## Das X. Capitel.

### Namen.

**B**enedikten wurk wirt auch Benedikten genannt Nāgelkraut / vmb wurk. ihres lieblichen geruchs willen / mit welchem sie dē frembden Nā. gelein gleichet.

### Gestalt.

Dis Gewächß hat eine wur. gel / die laßt sich ansehen als seye sie zernagt / vnd abgebissen / ist in. wendig Rotzfarb vnd gesprengt / außwendig viel angehengte vnd gelbe zafelen / mit denselben greiffet sie hefftig in das Erdreich / ist nit sonders lang / eines kleinen fin. gers dick / hat etlich knöpff / gleichet sich schier der Meisterwurk / die in den Thälern wechßet.

Die Wurzel stoßt 1. 2. 3. 4. oder 5. rund / anderthalben Ellen hoch / Knöpffet / schmaler vñ rau. her hariger Stengel / also / je elter die wurk ist / je mehr stoßt sie sten.

gel / die seind innwendig hol / vñnd hülzlecht / einer Liechtgrünen farb / in der dicke eines Federkheyls.

Die Stengel sampt den kleinen kurzen äslein seind mit dunkelgrü. nen rauhen blettern bekleidet / fast wie die Odermenig / deren stehen ge. meinglich drey beyeinander / an einem langen stiel / zurings vmher zer. kerbt / die vndern bletter seind etwas runder vnd größser dan die obersten / ein jedes gwerb am Stengel ist mit zweyen oder dreyen kleinen zerkerbten blettlein besetzt.

Auß dem rechten stengelein werde gemeinglich drey äslein oder Sten. gel / darauff wachsen schöne Goldfarbe blümlein / seind gespalten in fünff theil / geformbt wie ein äuglein / vñ thund sich weit vñ einander / gleich wie die einfachen Kößlein / haben in der mitte ein rundes braunes hülzlein.





## Teutscher Kreutter Beschreibung/

So die Blümlein abfallen/werden dar auß runde haarige braunfar-  
be zertheilte Knöpflein/wie die Kletten/oder Kästinen hülsen/köpflein ei-  
ner Haselnuß groß / darinn ligt der Samen / bleibt nicht gern lang/selt  
bald auß.

### Stall.

Diß Kraut wechset herfür in dem Meyen/bey den Wegen vnd Mau-  
ren auch in den Kornfeldern/vnd do nicht vil Sonnen ist/man findt biß-  
weilen auff den Büheln.

## Natur/ Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Dise Wurzel ist dem Löwen/ auch der Sonnen vnd Venus vnter/  
worffen/dauon siedann den gar lieblichen geruch hat / ist warm vnd dru-  
cken/hat kein Gift bey ihr. Stiesen grün oder dör so reucht sie wol / behalt  
iren geruch fast lang/je älter sie wirt/je stercker sie reucht/ist sehr kostbarlich.

### Innerlich.

So man dise Wurzel grebt/wann die Soñ in den 1. grad des Löwen  
gethet / ist sie fast gesund für das Hinfallend / zu krefftigung des Herzens/  
zu verstopffter Leber/sür alles Gift/auch so jemand verschleimbt ist/oder  
sonst einen verschleimbtten/kalten vnd vndäwigen Magen hat. Ab diser  
wurzen getruncken/treibt auß alle böse feuchtigkeit / macht ein Purgie-  
rung/vnd ist gut zu verstopfftem Mälk/vnd zu den Nieren. So jemandt  
Blut harmet / soll er darab trincken. Es vertreibt die Fraiß/den Zorn/  
macht den Menschen wolmutig/ist gut für die Gelsucht/zu reinigung des  
Haupts/erleutert den Gesicht/sür die Wassersucht/ für das schwach  
Hirn/sür de Hauptschwindel/sonderlich alten Leuten/vertreibt die Me-  
lancoley/vnd seltsame närrische Fantaseyen / verzehrt alle kalte vnd böse  
Flüß in dem Hau pt/ist gut zu der Bedechtnuß / behaltet bey gutem Ver-  
stand/behütet vor der Vnsinnigkeit/reinigt das Geblüt/in Wein gelegt.

Dise Wurzel gestossen/in Wein gesotten vnd getruncken/treibt die vn-  
zeitlig geburt.

Dasselb Eranc ist auch gut für die rot Khur/sür das Blutspenen/sür  
die weisse Khur/sür Ohnmacht. Diser wein ist auch fast gut den hitzigen/  
bösen vnd zornigen Leuten/zu erkälung der Leber/vertreibt den Zorn vnd  
behüt vor andern Kranckheitten die auß dem zorn kommen/. Dise Wur-  
zel/weil sie noch grün ist/zerschnitten/vnd safft dar auß gemacht/vnd zu  
morgens eingenommen/ist Edel vnd gut für den Fraiß/vnd für das hin-  
fallend/reinigt die Aufseßigen / verhüt vor dem Schlag / für Pestilenz/  
für die Preune/vnd Herßpreune/zu dem schweren Athem/eröffnet die ver-  
stopffte Lung aderlein / macht fast außwerffen / treibt auß das verstockt  
Blut vnd Eytter. Disen safft warm eingenommen/vertreibt das reiffent  
in dem Leib/treibt die schwarz Gall durch den Harn.

Dise

Zinfallends.  
Gist.  
Schleimiger  
Magen.

Böse feuchtig.  
Feit.

Blut harmen.  
Frangosen.  
Gelsucht.

Wassersucht.  
Schwindel.

Melancoley.  
Zerpfuß.

Blutreinigung.

Vnzeitlig geburt.

Ror Khur.  
Weiß Khur.  
Ohnmacht.  
Lebe kälte.  
Kranckheit von  
zorn.

Zinfallends  
Schlag.  
Pestilenz.  
Preune.  
Verstopfung der  
Lungen.  
Verstockt blut.  
Eytter.  
Schwarz gall.



Dise Wurk zu Puluer gemacht/ist gut auff das essen gestrewet/vnnd  
gebraucht/macht scharpffsinnig/reinigt das Geblüt/sterckt das Haupt/  
vnd das Herz/ist dem Kopff fast nutzbarlich.

Blutreinigung.

Des Puluers zu morgens einen Löffel vol eingenommen nüchter/ist  
gut für den bösen giftigen Luft/zur erlütterung der Augen. Dis puluer  
vnter den Zucker eingemacht/oder in safft/vnd dergleichen.

Böser Luft.  
Augen leutres  
rung.

Dis stupp mit Rosenhonig vermischt/ist gut zu den Halsgeschwären/  
auch zu der Mundseule.

Halsgeschwer.  
Mundseule.

Dis puluer eingenommen/ist gut zu dem verstockten Blut.

Gestockt blut.  
Inwendige  
schäden.

Dise Wurkel angezündet/vnd den Rauch in den Leib eingehen lassen/  
ist gut für innwendig Schäden/Geschwer/vnd mangel.

### Eusserlich.

Dise Wurkel zerstoßen/vnd in Wein gesotten/sich damit gewaschen/  
ist gut für die Fisteln vnter dem Gesicht/für die außwendige Frankosen/  
für die Schäden darcin gethan/für Schlier vnd Kolben/darcin gesprüht/  
zu verschrung des Hals/so einer die Geschwer oder löcher im Hals hette/  
soll er sich mit diesem Wein gar oft gurgeln.

Fistel.  
Frankosen.  
Schlier.  
Löcher im Hals.

Dise Wurkel gestoßen/vn in Honig gethan/ist gut zu der Mundseu-  
le. Der vor gesotten Wein ist gut zu dem geschwellenen vnd faulen Zan-  
fleisch/oft darmit gewaschen. Mit diesem Wein das Paupt genehet/ver-  
zehrt alle Leuz vnd Niz.

Mundseule.  
Geschwellen/  
vnd faul Zan-  
fleisch.  
Leuz vnd Niz.

In dem hie vorbemelten safft diser Wurken ein Thuch genehet/vn vmb  
den Kopff geschlagen/ist gut für das Kopffwehe/heilet auch alle Gifftige  
biß/damit die Wunden gewaschen/ist auch gut zu allen Wundschäden/  
lescht den Brand/vnnd stelt das bluten/behend eingeben/ist auch gut für  
die Ohnmacht/die leßzen vnd Nasen damit besprichen.

Kopffwehe.  
Gifftige biß.  
Brand.  
Blutstillung.  
Ohnmacht.

Das stupp von diser Wurken gemacht/ist fast gut zu den kalten schä-  
den/dieselben drücknets/vnnd heilts/auch ist es gut zu den außwendigen  
Apostemen.

Kalt Schäden.  
Außwendige  
Apostem.

Die Wurk angezündet vnnd sich darob gereuchet/ist gut wider böse  
Blatern vn anders/das vergehet von stund an/stelt auch die Ohnmacht/  
so jemand den Rauch schmeckt. Diser Rauch ist auch in einem Hauß gut/  
wider alles Gift vnd Gespenst/vertreibt die Natern/vnnd ander Vnge-  
zifer/ist gut für den Affel/für das Kopffwehe/vnter einem Thuch damit  
geräuchert. Disen Rauch in den Mund gelassen/vertreibt das Zan-  
wehe/vnd die schüz in dem Kopff/treibt die Flüz auß dem Kopff.

Blatern.  
Ohnmacht.  
Gift.  
Gespenst.  
Vnziffer.  
Kopffwehe.  
Zanwehe.  
Haupt flüz.

Dise Wurkel/sampt der Wurk von S. Johannis kraut in ein Sey-  
dens thüchlein gebunden/vnd am Hals getragen/ist gut für die Melan-  
coley/zum Gesicht/macht ein gute Bedecktnuß/behalt de Menschen  
bey gutem verstand vnd gesundtheit/macht ihne tauglich zu allen sachen/  
vertreibt die flüz im Kopff/behelt bey guten Sinnen/vertreibt alle Ge-  
spenst vnd Geister. Du kanst kein bessere Wurklen an dir tragen weder  
dise zwo. Darffst deshalb den Ingeunern nit nachlauffen/vnd vmb  
andere wurken bey ihnen fragen. Doch solt du die zeit mercken/wann  
du sie graben sollest. Die Wurkel solt du graben so die Sonn in den er-  
D

Melancoley  
Gesicht.

Kopff flüz.  
Gespenst.  
Geister.



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

sten grad des Löwen gehet/darnach solt du sie einmachen vnnnd binden/so die in dem 15. grad des Fisches ist / volgentz solt du sie anhencken/so die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist.

### Stängel.

Die Stengel seind dem Stier vnd der Venus zugethan/kalt vnd trucken biß in den 3. grad/haben wenig safft.

### Innerlich.

Hitzig Fieber.  
Pestilenz.

Das Wasser auß den Stengeln gebrennt/vnd zu morgens getruncken/ist fast gut zu hitzigen Fiebern/vnnnd wider die Pestilenz/die jemand mit Hiß anfallen.

Purgaz.

Auß disen Stengeln vnd auß den blümlein den safft gemacht vñ eingenommen/macht fast purgieren / vnd treibt die böse feuchtigkeit auß dem Leib. Diser safft vertreibt die Trunckheit / ist fast nutz zu dem Magen/vertreibt den Husten/vnd das Reichen/vnd alle vnreinigkeit des geblüts

Zusten.  
Reichen/

### Eusserlich.

Geschwer.  
Geschwulst.

Die Stengel gesotten vnd vbergelegt/sind gut zu den hitzigen geschworen vnd Geschwulsten. Ab den Stengeln gebadet / ist gut den schwachen Gliedern. Das vorgemelt außbrennt Wasser ist gut zu löschung / so sich jemand gebrennt/vbergelegt.

Löschung.

Außwendig  
Apostem.  
Seiten stich

Dise Stengel in Eßig gesotten/vnnnd warm vbergelegt / ist gut zu den außwendigen Apostemen/machts bald zeitlig / vnd heilets. Auch diese Stengel vermelter massen vbergelegt/ist gut für den stich in der Seiten.

Ohren sausen.

Den safft auß den Stengeln vnnnd blümlein in die Ohren gethan/vertreibt das sausen der Ohren.

Förderung des  
Schlaffs.

Disen safft zu abents an die Schlassadern angesalbet / macht wol schlaffen/vñ so jemand gar nicht schlaffen möchte / so bringts diser safft angesalbet herwider.

### Bletter.

Das Kraut oder die Bletter seind dem Wasserman / Saturno / vñ Veneri unterwürffig/durch einander vermischet. Doch hat Saturnus die maiß würckung darüber. Der Saturnus gibt ihnen die schwerg/vnd die Venus die grien farb. Sind kalt vnnnd trucken biß in den 3. vnnnd 4. grad/haben einen lieblichen zusammenziehenden geschmack.

### Innerlich.

Stein.

Schweiß.  
Nurreinigung.  
Pestilenz.  
Schlaff.  
volle brust.

Das Wasser auß den blettern gebrennt/vnd getruncken / ist dem Magen nutz/treibt auch den Stein in dem Menschen / oder in der Blatern. Diß Wasser vor dem Bad getruncken/macht fast schwitzen / vnnnd ist gut zu reinigung des Geblüts/auch zu der Pestilenz/nüchtern getruncken. Zu nachts ein Löffel voll eingenommen/bringt den Schlaff herwider / ist gut für die völle omb die brust/zum nachts vnnnd morgens eingenommen/ist gut für



für das heiß Fieber/wider den schweren Athem / zu der verstopfften Leber/  
für die verstopffung im Leib.

Heiß Fieber.  
Schwer Athem.  
Verstopft lebers.

Die Bletter gedörrt/vñ zu Puluer gemacht/den jungen Kindern ein-  
geben zu morgens/vñnd darauß gefastet/ist gut für die Wärm im Leib/es  
vertreibts auß dem Leib/vñ tödtets. Man mag auch diß Puluer an das  
Essen streuen / so man aber die Wurzel auch vñter diß Puluer stiesse / so  
were es vil freßtriger.

Die Bletter abbrochen/vñd nüchtern gessen/machen ein gute purgatz.

purgatz.

Den safft auß disen blettern den Weibern eingeben / so sie nit geberet  
mögen/es hilfft.

Geberet  
sardes  
rung.

Diser safft ist auch gut zu dem Herzen/so jemandt den Krebs daran  
hat/damit gesalbet/vñd eingenommen/dann der safft zeitiget von innen  
heraus/vñd machts heil.

Krebs am  
Herzen.

Disen safft mag man auch brauchen vñter andere safft / so sind sie viel  
desto freßtriger vñd gesunder.

Dise Bletter mag man sampt der Wurzen in Wein legen/die Wurzel  
macht ihne gar geschmackt/vñd die bletter geben ihne ein gute farb.

### Eusserlich.

Die Bletter seind gut zu feuchten vñd hizzigen Kranckheiten. Die blet-  
ter gesotten/vñ vber die rinnende Schenckel / auch andere rinnende schä-  
den gelegt/heilet bald/ist auch gut für die geschwulst.

Rinnend schä-  
den.  
Geschwulst.

Ob disen blettern gebäet / ist den schadhafften Leuten gesund / auch zu  
den verpölsen Glidern.

In rotem Wein gesotten verstelt den Weibern ihren Blutgang / vñnd  
dierore Rhur.

Weiber blut-  
gang.

Die bletter in Regenwasser gesotten/vertreibt alle flecken vñd Nasen  
an dem Leib. Damit gewaschen macht geringe Glider / zeucht die Flüss  
auß den beynen/macht eine schöne weisse Haut. Mit diesem Wasser zwa-  
gen / macht ein schönes Haar / vertreibt die Schuppen des Haupts/  
weicht dem aufffallenden Haar / macht den Kopff gesund vñd ring.

Rot Rhur.  
Flecken vñd  
Nasen.  
Flüss.  
Schön haat.  
Schuppen.  
Haar auffallen.

Die bletter in einer Laug gesotten/vñ in dem Bad gewaschen / sind gut  
für die Rauden / auch darmit zwagen/ist gut für den Grind/vñd zu dem  
Haar/wirt einem grün.

Rauden.  
Grind.

Dise bletter/sampt den blettern vom Sanickel/mit Jungfraw wachs  
vñd Honig gesotten / vñd durch einander temperiert / ein Salb darauß  
gemacht/ist fast gut zu den Wundschäden/macht bald heil/ist auch gut zu  
den feuchten geschwern/heilet alle faule vñ alte Schäden/auch die Läm-  
täpfel/damit gesalbt.

Wundschäden.  
Alte faule schä-  
den.

Das außbrennt Wasser von disen blettern/ist gut für die Schmach-  
ten/das Gesicht damit gewaschen.

Schmach-  
ten.

Das obbeimelt Puluer von disen blettern/ist gut in die rinnende schä-  
den gestreuet.

Rinnend schä-  
den.

Die bletter in Regenwasser gesotten/vñd warm vbergelegt / der treibt  
die Harmswinden. Auß disen blettern volbäder gemacht/vñd darinn ge-  
badet/ist auch gut für die Harmswinden/vñd zu dem reissenden im Leib.

Harmswind.  
Reissen im Leib.

Blümlein.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Blümlein.

Diese Blümlein seind dem Löwen vnnnd der Sonnen vnterworfen/  
warm vnd drucken biß in den dritten grad / haben einen lieblichen geruch/  
seind fast gut so mans abnimpt / oder in einem warmen Wein einbeyßet/  
so die Sonn in den 15. grad des Zwillinges kompt / volgents den safft oder  
das Del darauß gemacht.

## Innerlich.

Gift.  
Gifftig krank-  
heiten.  
Vergeben mit  
gift.

Diser safft oder Del ist gut für alles Gift/so einer haben mag/auch zu  
den gifftigen Krankheiten/auch so einem durch Gift vergeben wirt/soll  
mans bald hinein truncken. Ist auch gut also getruncken zu dem Gesicht  
vnd gepresten der Augen.

Alßsig.  
Triefsende Au-  
gen.

Der Safft ist gut denen die flüssig vnd Venusischer Complexion sind/  
vnd rinnende Augen haben.

Blutreinigung.

Dieses safft alle tag ein wenig getruncken/vertreibt vnd verzert alle bö-  
se flüss/reinigt das Geblüt sehr fast.

Sam Haupte.

Diese blümlein in das tranck gelegt/oder in Zucker eingemacht/in safft  
oder Latwerge/seind dem Haupte alßdann gesund.

Wanwitzig.  
Weintoll.

Den safft getruncken / ist gut so jemandes im Kopff toll ist / vnd sich nit  
verweist/oder durch Wein von Sinnen kompt/so zeuchts sine alles herab  
auß dem Kopff/alle böse feuchtigkeit vnnnd dämpff/macht ihn widerumb  
Sinnig/bringt ihn widerumb zu gutem verstand. Den safft in Zucker ge-

Geshoß im Kopff.  
Frauen brust ge-  
schwer.  
Krebs.  
Hinfallends.  
Blutspenen.  
Blutharnen.  
Rot vnd weiß  
Khur.

sotten/vnd eingenommen/ist gut für die zirein/vnnnd für das Geshoß im  
Kopff. Ist auch gut den Frauen für das Brustgeschwer / auch zu dem  
Krebs also eingenommen/auch für das Vergicht/vnd hinfallends.

Die Blümlein in rotem Wein gesotten / vertreiben das Blutspenen/  
vnd den Frauen ihr vberflüssig zeit / vñ ist gut für das Blutharnen/ auch  
für die rot vnd weiß Khur.

Langsucht.  
Innerlich halß-  
geschwer.  
Löcher im Halß.  
Schleimiger  
Magen.  
Geburt.

Auß den blümlein das Wasser gebrennt/ist gut zu den jätwendigen ge-  
bresten / als zu der Lungen such / so die aderlin verstopft seind. Auch also  
getruncken/ist gut vnd heilt die innerliche Halßgeschwer / vertreibt die lö-  
cher im Halß / treibt fast auß durch den Harn/machet widerumb einen  
guten Magen/so er verschleimbt ist. Ist auch den schwangern Frauen gut/  
zeitigt die Geburt/vnd macht liederlich niderkommen.

Purgat vor der  
Aderläß.  
pestilenz.  
Kusten.

Diß Wasser vor der Aderläß getruncken / reiniget vnnnd purgiert / ist  
gut zur zeit der Pestilenz/auch für die Husten.

## Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnnnd Saturno vnterworfen / kalt  
vnd drucken biß in den 5. grad.

## Innerlich.

Steiß magen.

Diesen Samen mag man (mit dem Samen der Ochsenzung ver-  
mischt) brauchen vnd einnehmen zu dem Magen der vberhitzt ist/in einem  
guten



## Nach der Himlischen Einfließung

xiij

guten Wein. Ist auch also gut für das Pestilenzische Sieber / stilt auch die Preune/die auß solcher hitz kompt.

Pestilenzisch  
sieber.  
+ reune.

### Eusserlich.

Der Samen ist nitsonderlich zugebrauchen/ weder allein gar zu hitzigen feuchten schäden/so man ihne in Essig eingebeysset/vnnd ein Del darauß macht/so ist es gut zu dem Brand / zu den hitzigen Pestilenzen / auch zu dem Brand das jemand in das Feuer gefallen/ vnnd sich gebrannt hette/ sich damit gesalbt. Also gesalbt ist gut für das Lohfeuer/ auch den Leuten so hitziger zorniger Natur seind/den Schlaff damit gesalbet.

hitzig schäden.  
Brand.  
Pestilenz.  
Brand vom  
Feuer.  
Gähzornig.

Da sich jemand erhitziget hette/mit hitzigem oder starkem Wein/als mit Branntwein/Muscatteller / oder dergleichen anderm Wein/der solle sich mit diesem Del wol salben/wirt alsdenn gute kühlung empfinden. Diß Del ist auch gut fürs Vergicht / die Gelen wol damit geschmiert.

Erhitziget vom  
wein/2c.

Vergicht.

Benedicten Wurz ist zweyerley / das Mennlin vnd Weiblin. Das Mennlin ist biß daher beschrieben. Aber das Weible ist vil bleicher an den blettern/hat auch weisse blümlein/sieht gern in den Thälern / auch an den Wässertigen orten/vn do wenig Sonnen ist/gehört dem Mon zu/ist schwächer an der würckung/vnd nur zu trucknen Kranckheiten zugebrauchen.

Sonst ist diß ganz Kraut in gemein dem Löwen vnd der Sonnen zugehan/ivarm vnd trucken. Diß Kraut soll man eintragen /so die Sonn in dem ersten grad des Löwen ist. Aber die blümlein soll man abnehmen/so die Sonn in dem 30. grad des Zwillinges ist.

## Salicaria, Weyderich / der gelb.

### Das. XI. Capitel.

#### Samen.

**W**eyderich / diß Kraut ist also genannt / darumb das seine Bletter den Weidenstauden blettern gleich anzusehen seind. Es seind aber der Weyderich dreyerley/Purpur oder Presilgen farb ist das Mennlin/der weiß ist das Weiblin/dise gehören zusamen. Aber der tritt mit Goldgelben blumen. Ir aller dreyer vnterscheid wirdt volgents verstanden. Auff diser ställ wirdt erslich gehandelt von dem Goldgelben Weyderich.

Weyderich/  
der gelb.

#### Gestalt.

Dieses Goldgelb geschlecht des Weyderichs ist fast ein schönes Kraut/wie ein Staud mit vil äßlein/ist dem Purpur farben Weyderich nit allerdings ähnlich/hat auch dunklere vnd breitere bletter/wechßet gestocket ob einander/wirt ein hoch Kraut/ eines Manns oder zweyer Elen hoch/vnd auch wol kürger/dennach die Wurz alt ist.

Diß kraut hat kein sunder lange wurz / etwan einer foddern spañ lang ist knöpffet/zugespißt/fingers dick/mit vil Zäßerlein/vnd neben außschüß einer bleichen Ziegelgrünen farb/nit tieff im Erdtrich.

Wurzel.

Auß



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Stengel.

Bletter.



Blümlein.

Samen.

Auß der wurken geht ein schön-  
ner langer Ingelber stengel / mit  
feinen Astlein gesommt wie ein  
Baum.

Diser Stengel ist rund / fast  
holzrecht / hat inwendig ein marck /  
hat kleine subtile Härlein.

An disem Stengel stehen schön-  
ne / langrechte vñ gespizte bletter /  
eins linden angriffs / an der auß-  
wendigen seitten aschenfarb / inn-  
wendig aber schwarzgrün / ver-  
gleichesich schier den Weiden blet-  
tern / oder dem Zungekraut. Dise  
bletter stehen auff vnd auff in der  
ordnung / gemeinglich drey bey ei-  
nander / oder gegen einander / vñ  
den stengel / je näher bey d'wurk /  
je kleiner sie sind / inn der mitte mit  
einer grossen Ader / auch daneben  
mit kleinen aderlein durchzogen.

Zu nechst bey dem stengel / vñ zwi-  
schen den blettern gehen lange astlein her auß / in der gestalt vñ form wie der  
Stengel / die tragen auch bletter / doch kleiner / allzeit zwey gegeneinander.

Zu oberst an den Stengelein vnd nebenastlein gehen vil schöne Gold-  
gelbe knöpflein herfür / dar auß werden schöne gelbe blümlein / dise Knöpf-  
flein stehen traupet beyeinander / schier dem Johans kraut gleich / oder den  
wildten gelben Beyeln. Dise blümlein seind zerkerbt / vnd haben fünf blett-  
lein / gleich wie ein Sternlein / in der mitte ein kleins zertheiltes büßlein.

So die Blümlein abfallen / erscheint ein kleins brauns Büßlein / oder  
Knöpflein / darinn der schwarz samten ligt / so er zeitig ist.

Dis Kraut ist in gemein dem Löwen vnd der Sonnen unterworfen /  
derhalb es für die andern zwey geschlecht des Weyderichs das beste ist.

### Stall.

Dis Kraut ist etwan vil mals zu finden bey dem Purpurfarben Wey-  
derich / wechset gern an Moscheten orten / bey den Zeunen / Wasser grä-  
ben / in schwarzem / weichem vnd wässerigem Erdrich. Ist am besten vn-  
ter Polus höhe des 45. 46. 47. vnd 48. grads.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Stier / der Venus / vnd dem Mars zugethan /  
falt vnd feucht biß in den andern grad / eines fast bittern zusammen ziehen-  
den



den geschmacks. Dann die Venus gibt die Farb/vnnd der Mars gib  
dieresse.

Innerlich.

Dise Wurzel in Wein gelegt/vnd darab getruncken/ist sehr gut zur  
stellung des Bluts/auch fürs blutspeneyen/für Magenwehe.

Blutstellung.  
Magenwehe.

Die Wurzel in rotem saurem Wein gesotten/ist gut zur erkülung der  
Lung/vnnd des Herzens/für den Schlass/für die schuß im Kopff/für vr-  
barlinge Ohnmacht/einen Löffel voll eingenommen/vnd die Naslöcher  
damit gesalbt/für die rot Khur/offt dauon getruncken/fürs Fieber/stelt  
auch den Frawen ihre oberige Flüss/vnd ist ihnen auch sehr nuß/so sie sonst  
daruon trincken.

Külung.  
Schlass.  
Ohnmacht.  
Rot Khur.  
Fieber.  
Weiber flüss.

Auß diser Wurzel den safft gemacht/vñ gebraucht/ist gut zu dem blut-  
stellen/fürs Fieber/vertreibt den Weibern die weythumb im Leib. Nuch-  
tern eingenommen purgiert fast/treibt die bösen Flegma auß dem Ma-  
gen. Man mag auch nichts bessers haben zu dem Magenwehe/als di-  
sen safft/der laßt nichts vnreins darinn. Ist fast gut zu erkülung der Le-  
ber/tödtet die Würm im Leib/oder so jemandts etwas Vergiftes in ihm  
hette/nüchter eingenommen/macht fast lustig zu dem Essen/vnnd einen  
därwigen Magen.

Blutstellen.  
Fieber.  
Leibwehe der  
weiber.  
Magen purgier.  
Leber külung.  
Würm.

Disen safft mit Rosenhonig vermischet/heilet die Löcher im Hals.

Löcher im Hals.

Dise Wurzel zu puluer gemacht/auff die Speiß gesträwet/oder zu mor-  
gens eingenommen/macht einen guten därwigen Magen. Ist auch also  
zu morgens eingenommen gut den Frawen für die Flüss im Leib.

Magen puluer.  
Flüss im Leib.

Eusserlich.

Die Wurzel in rotem saurem Wein gesotten/vnd in die Naslöcher ge-  
spritzt/versteht das blüten/ist auch sonst zu andern Blutflüssigen frantz-  
heiten vnd Wunden sehr gut.

Blutstellung.

Dise Wurzel angezündet/vnd den Rauch in den Mund/an die Zä-  
ne riechen lassen/vertreibt vnd tödtet die Würm darinnen/vnd stillt das  
Zanwehe. Den Schlier vnd Kolben damit gereuchet/ist heilsam.

Zanwehe.  
Schlier.

Diser Rauch ist auch gut für alles Buzyser/vertreibt Schlangen/  
Würm/Krotten/vnnd was doch Bissig ist/auß dem Haus. Diser  
Rauch leidet nichts vnreins in dem Haus/es fleucht alles daruon. Ver-  
treibet auch die Wespen/vnd anders fliegents Buzyser/wo die in einem  
Haus oberhand nehmen.

Buzyser im  
haus.

wespen.

Dise Wurzel in einer Laugen gesotten/vertreibt Leusß vnd Flöh auff  
dem Kopff.

Leusß/Flöh.

Das Puluer von der Wurzel ist gut für die außwendige hitzige Apo-  
stem/darein gestrewet/es kület vnnd macht bald heil. Also auch in die  
Löcher am Schenckel gestrewet/zu den schäden am Gemäch/vnd Hals-  
geschwären.

Außwendige  
Apostemen.  
Löcher in dem  
Schenckeln.  
Gemäch schä-  
den.  
Halsgeschwären.

Stengel.

Der Stengel ist dem Löwen/der Sonnen/vnd Veneri unterwürffig/



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

warm vñ trucken/biß in den 3. grad/eines zusammenziehenden geschmackß/  
doch nit so gar fast als die Wurzel. Die Sonn gibt ihmedie wermē vñd  
drückne/ auch die gelb farb/ die Venus gibt die schwerß/ darumb er auch  
Zinn gelb/ist nit sonders ohñ zusatz zu brauchen/dann er gar sperr vñd ma-  
ger ist.

### Innerlich.

**Bauchflüß.** Die Stengel außgebrennt/ist das Wasser gut für die Bauchflüß den  
**Magen purg.** Frauen/purgiert vñd reinigt im Leib/so der Magen verschleimbt/vñnd  
verstopft ist. Dises Wasser getruncken/macht hungerig vñnd lustig zu  
**Vorsichtigkeit.** essen.

### Eusserlich.

**Gute zwag laug.** Die Stengel in der Laug gesotten/vñ darmit zwagen/macht ein feins  
Haar/vñd ein guten Kopff/befestiget das Haar/tödtet die Leuß.

**Bauchwehe.** Die Stengel in Regenwasser gesotten/vñnd vbergelegt/wendet das  
**Mutter.** Bauchwehe/stillet den Frauen die Mutter.

Mit disen Stengeln mag man Thuch serben/darinnen gesotten.

**Dörsucht.** Die Stengel in Regenwasser gesotten/vñ warm vbergelegt/vertreibt  
**Kanden.** die dörsucht/in vollbädern darüber gebäet/vertreibt die Kanden. Das  
außbrennt Wasser von den Stengeln ist gut damit zu zwagen/so einem  
der Kopff außbrochen vñd geschworen ist/zeucht auch die Flüß auß dem  
Kopff/ist gut zu gebrauchen zu offnen vñ kalten schädē/damit gewaschen.

**Kopff außbro-**  
**chen.**  
**Kalte offene**  
**schäden.**

### Bletter.

Die Bletter seind dem Stier/Saturno/Mars/vñd der Venus vn-  
terworfen/kalt vñd feucht biß in den 3. grad/eins ressen zusammenziehen-  
den geschmackß. Die Venus gibt den blettern die kelt vñnd feuchte/ auch  
die grien farb auff der einen seitten / auff der andern seitten gibt Satur-  
nus die äschen farb/vñd alsdann der Mars die grobigkeit.

### Innerlich.

Dise Bletter nüchter gessen/machen einen guten Magen/vertreiben  
das Fieber.

**Fieber.** Die Bletter in rotem saurem Wein gesotten / ist gut zu dem Haupt-  
blat/oder so einem das Zäpflein abgefallen / vñd nit gern bleibt / soll man  
sich oft damit purgieren/so zeucht der Wein die Flegma vñd Flüß an sich/  
**Abgefallen.** vñd kompt das Zäpflein widerumb hinauff. Dise bletter sind auch gut  
**Zäpflein.** fürs Fieber. Die bletter in einem Mett gesotten/vñ den jungen Kindern  
eingeben/treibt von ihnen die Wärm im Leib/vñd so jemand andere gifti-  
**Fieber.** ge Thierlein im Leib hette so tödtets diß Trancf.

**Wärm/ giftige**  
**Thierlein im**  
**Leib.**

Die Bletter zu Puluer gemacht/zumorgens eingenommen/ist gut für  
das Hinfallend/für das heiß Fieber /inn einem Eßig oder sauren Wein  
eingenommen.

**Hinfallenda.**  
**Heiß Fieber.**

### Eusserlich.

Die Bletter in einem roten Wein gesotten/vñd vbergelegt/ist gut für  
die



## Nach der Himlischen Einfließung

xxvj

die Rot Khur/verstopfftes also bald. Auch ist es den Frauen fast nutz zu ihrer Kranckheit.

Rot Khur.  
Weiber blö-  
digkeit.

Die Bletter in Regenwasser gesotten/vnd übergelegt/sind gut zu dem geschwollenen Magen.

Geschwollen  
magen.

Di Bletter nüchtern gessen/vertreiben die Fleischliche begird / machen einen guten Magen.

Unkeuschheit.

Die Bletter in Eßig gesotten / vnnnd über das Haupt geschlagen/vertreibt die groß hitz im Kopff. Also in Eßig gesotten / vnnnd auff's wermet in Mund genommen / ist gut für das Zanwehe / vertreibt die Würm darinnen. Also übergelegt ist gut für Pestilenz / Apostemen / vnnnd andere Geschwer.

Haupt hitz.  
Zanwehe.  
Pestilenz.  
Apostem.  
Geschwer.

Die Bletter in einem Wasser gesotten / vnd das fleß damit gesprengt/vertreibt die Flöh im Hauß. Mit diesem Wasser gesprengt/vertreibt das Duzer/als Krautwürm/Krotten vnd andere.

Flöh.  
Krautwürm.

Die Bletter zu supp gessessen/löscht den Brand/darein gestreut.

Brand.

## Blümlein.

Die Blümlein seind dem Löwen vñ der Sonnen unterworfen/warm vnd trucken biß in den 4. grad/eines fast essen vnd zusammenziehenden geschmacks.

## Innerlich.

Das Wasser auß den Blümlein gebrennt/vnd getruncken / ist gut für die Rot Khur/für dz Magenwehe/für das kalt Fieber / für die geschwinde innwendige Pestilenz/die auß kelt kommen/nüchtern getruncken / auch ist es gut so sich jemand erkeltet hat mit trincken/vnnnd den Magen verderbt/das er nit dāwen mag/so trinck er diß Wasser/es wirt besser/es vertreibt auch die Unkeuschheit.

Rot Khur.  
Magenwehe.  
Innwendige  
Pestilenz.  
Erkeltet vnd schwig  
magen.  
Unkeuschheit.

Die Leutte so einer Irdischen Natur seind/sollen fast ab disen blümlein trincken oder den saft zu morgens brauchen.

Auß den blümlein ein Puluer gemacht / vnd zu morgens dauon eingenommen/ist gut für böse giftige kalte lufft / fürs Fieber / für die Gelsucht/für die schleimung der dārm vnd des Magens.

Giftige Lufft.  
Gelsucht.  
Schleim.

## Eusserlich.

Dise blümlein seind fast gut/so mans abbricht/da die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist. Dasselb in einem roten Wein eingebeßet/vnd ein Del darauß gemacht. Diß Del ist gut zu den bösen Halsgeschwären/zu kalten bösen rinnenden Schäden/kalten Fiebern/zum Glidwasser / das gemeinglich von keltten kompt die Glider damit gesalbet. Diß Del zu nachts an den Schlass gesalbt/bringet wider den verlornen Schlass. Ist auch sehr gut zu den außwendigen Pestilenzen. Mit diesem Del das Gesicht vnnnd den Schlass gesalbet/vertreibt das Vergicht. Ein wasser auß den blümlein gebrennt/heilet alle böse offene Schäden / oft damit gewaschen/auch die Fisteln/vnd Wārzen vnter dem gesicht. Das Haupt damit gewaschen/zeucht herauß die kalte flüß/vertreibt die vnßaberkeit des leibs.

Del.  
Rinnend schä-  
den.  
Glidwasser.  
Schlass.  
Pestilenz.  
Gicht.  
Offne Schäden.  
Fisteln.  
Wārzen.  
Kalte hauptflüß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

Gelb haar.

Die blümlein in einer Laugen gesotten / vnd darmit gezwagen / macht ein schön gelbs Haar.

Schäden der  
Schäm.  
Schöbigkeit.  
Gründ.

Die blümlein in einem Jungfrau wachs gesotten / vnd ein salbe gemacht / ist gut zu den Schäden / am heimlichen Glid / vertreibt auch die Schöbigkeit des Leibs / vnd unreinigkeit des Kopffs / auch den Gründ.

Mund löcher/  
Kalt anslüß.

Die blümlein in saurem Wein oder Esig gesotten / vnd sich darmit gegurgelt / ist gut für die Löcher in dem Mund / vnd für die kalten flüß der Zäne.

## Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd Saturno unterworfen / kalt vnd trucken biß in den 4. grad / eines reffen vnd zusammenziehenden geschmacks.

## Innerlich.

Weil diser Samen sehr kalt / ist er allein zu hitzigen Kranckheiten zu gebrauchen.

Pestilenzisch  
Fieber.

Disen Samen zu puluer gemacht / in rotem Wein oder Esig eingeben / ist gut für das heiß Pestilenzisch Fieber.

Hitzig Leber.  
Inwendige Pestilenz.

Disen Samen in Nachtschad wasser eingeben / ist gut zu der entzündten vnd erhitzten Leber / zu den inwendigen Pestilenzischen vnd Apostemen.

## Eußerlich.

Rinnend schä.  
den.

Den Samen mit Nachtschad wasser gebraucht / ist gut zu den außwendigen rinnenden schäden vnd Geschwüren.

Gel.  
Seitenschich.

Den Samen in rotem wein gebesset / vnd ein Del darauß gemacht.

Weiß vnd rot  
Khur.

Diß Del ist gut zu dem stich in der Seitten / zu dem Lendentweh / damit gesalbt / vertreibt den Weibern ihr zeit / den Bauch oder Nabel gesalbet / vertreibt die weiß vnd rot Khur / den Bauch oder Nabel damit angesalbet. Ist auch gut für die Geschwulst des Magens / den Magen darmit gesalbt. Ist gar köstlich zu den schäden an heimlichen orten.

Magen geschwulst.  
Seemlich schäden.

Diß Kraut solle abbrochen werden / so die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist / vnd alsdann zugebrauchen.

## Salicaria purpurea, Weyderich / Purpurfarb.

### Das XII. Capitel.

**D**ieser Purpurfarbe Weyderich ist fast ein schönes / hochs vnd herrliches Kraut / mit vielen astlein / anzusehen wie ein bäumlein / ist das recht Nennlein vnter disen Geschlechten / wie wol der gelb Weyderich auch ein Geschlecht / das best vnd freestigst ist vnter disen geschlechten / so ist doch diß Purpurfarb das Nennlein / aber etwas schwächer an dem geschmack vnd Wirkung.

Gestalt.



Gestalt.



Disz Kraut hat ein vilfaltige/ <sup>Wendrich/</sup> grobe/spannenlange/knopffechte <sup>Purpurfarb.</sup> zugespitzte weißfarbe wurzel/ mit <sup>Wurzel.</sup> langen Zafelen.

Auß dieser Wurken wachsen herfür je mehr/ auch weniger schön ne viereckete rötlichte/ rauhe/ mit kleinen Härlein/ zweyer elen hohe Stengel/ je elter die wurz/ je mehr <sup>Stengel.</sup> Stengel treibt sie/ vnd je höher sie wachsen/ eins daumens dick/ ein wenig hülzelecht/ hol.

Auß disen stengelein wachsen auß den gewerben/ oder Gleichen schöne lange schmale gespitzte blet- <sup>Blätter.</sup> ter/ in der ordnung auff vnd auff/ allzeit zwey vnd zwey gegen ein- ander/ dem Wydenlaub fast än- lich / allein daß sie dünner vnd grüner sind/ an der innwendigen seitten dunkelgrün/ an der auß-

wendigen seitten bleichgrün/ mit kleinen aderlein durchzogen. Mitten zwischen disen blettern entspringen auch kleine viereckete zarte zweigle/ die bletter so an disen zweiglein stehen/ sind viel kleiner dan die an den stengeln.

Zu oberest an den ästlein stehen einer spannenlang/ oder noch lengere Ahern die tragen vmb vñ vmb/ auff vnd auff/ schöne Purpurfarbe blüm- <sup>Blümlein.</sup> lein/ den Lauendel blümlein gleich/ die stehen inn grünen langen Hößlein/ sind zertheilt in sechs blettlein/ oben offen.

So die Blümlein abfallen/ so findt man in den Hößlein ein Knöpfle/ darinn ligt der zeitlig geschriebte dunkel Rosinfarbe vnd anrötelecht Sa- <sup>Samen.</sup> men/ dessen ist nit viel.

Stall.

Disz Kraut wechset gern an weichen orten/ oder Gräben/ da auch viel Moß ist/ bey den schwarzen mosigen Bächen/ bey den wehern/ Seen/ Wassern/ auff den nassen vnd mosigen Wiesen vnd Matten/ ist fast allent- halben zu finden. Disz Kraut ist in gemein vnterworffen dem Mercurio/ vnter der Polus höhe des 45. 46. 47. 48. grads am besten.

Natur/ Krafft vnd Würckung.

Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd Mond zugethan/ kalt vnd feucht in dem 1. grad/ hat kein gift bey ihz/ ist nicht sonderlich reß/ doch zusammenzie- hend/ bleibt ober winter in dem Grund.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Innerlich.

Fraiß.

Die Wurk in einem schlechten ringen Wein gesotten/vnnd darab getruncken/ist gut für die Fraiß.

Hinfallends.

Die Wurk zu puluer gemacht/in der Speiß gebraucht/oder zu morgens einen Löffel voll eingenommen/ist gut für das hinfallend.

Frankosen  
Auswendig.

Die wurk in Erbißbrü gesotten/vnd darab getruncken/ist gut zu den außwendigen Frankosen/auch das puluer von der Wurken darcin gestrewet/sie vergehen alsbald.

Husten.  
Engbrüstigkeit.  
Lungsucht.  
Auswerffen.

Die Wurk sampt Cüssen holz in Wasser gesotten/vnnd getruncken/ist fast gut für die drucknen Husten/für die Sper vnd Engbrüstigkeit vmb die Brust/vnd vmbß Herß/für die Lungsucht/vnnd so jemandt nicht wol außwerffen mag.

Wassersucht.

Die Wurk zu puluer oder stupp gemacht/vnd gebraucht/ist gut für die Wassersucht. Desgleichen zu morgens vnnd abends eingenommen/ist

Gelsucht.

gut für die Gelsucht. Dis stupp gebraucht/auch die wurk in Erbißbrü gesotten/vnd dauon getruncken/vnd sich damit außwendig gewaschen/ist

Dür: Auffsag.

gut für den düren Auffsag/heilet denselben von innen heraus.

Volle Brust:  
Reichen.

Die wurk in Homigwasser gesotten/vnd eingenommen/vertreibt die völle vmb die Brust/vnd vmbß Herß/auch das Reichen.

Blutgang.  
Rot Rur.  
Sieber.

Die wurk in rotem Wein gesotten vnd getruncken/verfielt den Blutgang/vnd die rote Rur/auch den Frawen ih: oberflüßigkeit/vnd ist gut fürs Sieber.

Schleim im  
Magen.

Die wurk in Essig gesotten/vnd getruncken/ist gut vnnd hüßflich dem schleimigen Magen.

## Ausserlich.

Hinfallends.

So die Sonn in den letzten grad des Krebs gehet/soll man die Wurk an den Hals hencken/ist ein gewisse Arhney für das hinfallend.

Frankosen.

Die Wurk in Erbißbrü gesotten/vnd darab getruncken/ist gut für die außwendige Frankosen/doch soll man auch das stupp von der Wurken an die Frankosen strewē/oder mit dem gesottenen wasser gewaschen oder gespritzt/sie vergehen alsbald.

Drucken schäden.

Die wurk in Regenwasser gesotten/vnnd die drucknen Schäden damit gewaschen/ist heilsam.

Auffsag.

Die wurk in Erbißbrü gesotten/getruncken/vnd sich damit außwendig gewaschen/ist gut für den düren Auffsag.

Schäpen.  
Kauden.

Die wurk in Regenwasser gesotten/vnnd den Leib damit gewaschen/ist gut für die Schäpen am Leib/vnd für die Kauden.

Grind.

Dise wurk in einer Laugen gesotten/vnd damit zwagen/ist gut für den Grind/vnd geschwornen Kopff/macht auch einen schönen weissen Kopff/ein schöne weisse Haut/vertreibt die Zittrachten an den Henden/offt damit gewaschen.

Zittrachten.

Frauen zeit für:  
derung.  
Magen ges  
chwulst.

Dise wurken den Frawen in die Bäder gelegt/bringt ihnen ihre zeit. Dise wurken in Regenwasser gesotten/vnnd ober den Magen gelegt/vertreibt die geschwulst des Magens.

Die



## Nach der Himlischen Einfließung. xxviij

Die Wurß gefotten in Wasser / vnd warm obergelegt / vertreibt das Grimmen.  
Grimmen.

### Stengel.

Der Stengel ist der Venus zugehörig / kalt vnd feucht biß in den 2.  
grad / hat keinen sonderlichen geschmack.

### Innerlich.

Auß diesem Stengel ein stupp gemacht / dauon gessen / ist gut für die Pe- pestilenz.  
stilenz / Apostem vnd Geschwer / so mans auch darein strewet. Apostem.

Dise Stengel in saurem Wein gefotten / nüchter oft daruon getrun- Zitzig Fieber.  
cken / ist fast gut für das hitzig Fieber / für die Fraiß. Straiß.

Auß diesen Stengeln ein Wasser gefotten vñ getruncken / ist gut für die  
Vnsinnigkeit / den Schlass vnd das Genick damit gesalbt. Vnsinnigkeit.

### Eusserlich.

Den Stengel zerhackt / in Wasser gefotten / vnd ober den Bauch ge- Grimmen.  
legt / ist gut für das Grimmen / es wirt besser.

Von diesen Stengeln ein Laug gemacht / dieselb oft durchgossen / ist gut  
zu den lamen Gliedern / die Hende gar warm darinn gehalten. Lame.

Die Stengel in Regenwasser gefotten / vnd obergelegt / ist gut fürs  
Geschosß. Geschosß.

### Bletter.

Die bletter seind dem Stier / der Venus / vnd dem Mars unterwürf-  
fig / kalt vnd trucken biß in den 3. grad / temperiert vnd eines ressen ge-  
schmacks.

### Innerlich.

Die bletter in Eßig gefotten / vnd dauon getruncken / vertreibt das pestilenzisch  
Pestilenzisch hitzig Fieber. Fieber.

Die bletter frisch gestossen / den safft darauß bracht / vnd nüchtern ge-  
truncken / für die hinfallend sucht. Fallend sucht.

Auß den blettern ein stupp gemacht / vnd nüchter eingenommen / für die  
Wärm im Bauch / es tödtß von stundan / auch also eingenommen für wärm.  
das Fieber. Fieber.

Dise bletter sampt der Betonica blettern gestossen / den safft darauß  
gemacht / purgiert vnd treibt den Harn fast / auch die Gelsucht. Auch ist Gelsucht.  
es denen gut / so in därmen verschleimbt vnd verstopfft seind. Schleim.

### Eusserlich.

Dise bletter in Wasser gefotten / vnd obergelegt / vertreiben alle hitzige  
Geschwulst / zeitigen die hitzige Geschwer vnd Apostemen / den Frauen Geschwulst.  
warm ober den Bauch gelegt / stillen auch die steigende Mutter. Geschwer.  
Mutter.



## Teutscher Kreutter Beschreibung

**Trucken schaden.** Diese Bletter in ein Glas gethan / einen roten sauren Wein daran gegossen / ein zeitlang beissen lassen / vnd alsdenn ausgepreßt / so findet man ein öl / das ist gut zu allen trucknen schaden / zu dem Aufsatze gar köstlich.

**Aussatz.** Diß Del angelalt / vertreibt alle Geschwulst des Herzens / vnd Magens / treibt den Frauen ihr vnzeitige geburt / vertreibt alle Fistelen / vnd den Grind des Haupts.

**Gifftig thier im Haus.** Diese Bletter dürr angezündet / vertreibt alle giftige Thier im Haus.

**Lohsewr.** Die Bletter im Regenwasser gesotten / oder den safft darauff genommen / vnd angelalt / vertreibt das Lohsewr. Sind auch die Bletter gut zu den Bädern / vnd dienen denen / so gar vn sauber am Leib sind / auch fast wol den Aufseßigen / vnd Frankhöfischen.

**Zungen geschwer.** Diese Bletter sampt den Bletteren von Herzwundkraut / in rotem Wein gesotten / sich damit gegurgelt / ist fast gut zu dem geschwer der Zungen / auch für den Frosch / vnd dergleichen.

**Herzpreune.** Diese Bletter des Wyderichs genommen / vñ in Rosenhonig gesotten / oder den safft von disen Bletteren in dem Rosenhonig gesotten / ist gut zu der Herzpreune / sich gar oft damit gesalt. Dergleichen sich oft mit diesem safft gegurgelt / ist gut für die geschwer vñ Löcher im Hals / es heilt vñ wirt gesund. Es hat auch keinen mangel / da du den safft gar hinab in Leib ließt / dann es nur desto besser ist / vnd dem Magen gesund.

**Löcher im hals.**

**Magen.**

### Blümlein.

Die Blümlein sind dem Zwilling vnd Mercurio vnterwürffig / mit telmeßiger Natur / vnd Sanguinisch / warm vnd lüfftig biß in den dritten grad.

### Innerlich.

**Leber kälung.** Die blümlein in Eßig gelegt / so wirt es Purpurfarb / vnd ist gut zu erkälung der Leber.

**Herz vnd Haupt sterckung.** Diese blümlein in Zucker eingemacht / vñ gebraucht / ist gut zu sterckung des Haupts vnd Herzens.

**Gesicht.** Diese blümlein abgebrochen so die Sonn in dem letzten grad des Krebs ist / vnd alsdenn ausgepreßt / vnd das Wasser alle morgen vnd abend getruncken / ist gut zu erleuterung des Gesichts / auch zu nacht das Gesicht damit gesalt. Diß Wasser also getruncken ist gut für das kalt Fieber / vñ zu dem erkälten Magen vñ den Frauen zu irer zeit / ist auch gut für die Fraiß / für die innwendige Frankosen / nüchter getruncken / öffnet den verstopften Stulgang / ist gut für die Krankheit der Lungen.

**Kalt Fieber.** Die blümlein zu obbemelter zeit abgebrochen / eingebeysset / vnd stehen lassen / biß so lang die Sonn in den letzten grad der Jungfrauen kompt / alsdenn das Del ausgepreßt / vnd dann in Wein eingenommen / ist gut für Eytter speyen / auch für den mangel an der Brust.

**Wetter speyen.** Diese blümlein zu puluer gemacht / vnd in Rosenhonig eingenommen / ist gut für das Bauchweh. Diß puluer in dem Essen / oder sauren Wein eingenommen / vertreibt das alltägliche Fieber / im roten Wein eingenommen vertreibt das Blutspeyen / vnd das Blutharmen / auch den Frauen stelt es ihr zeit.

**Bauchweh.**

**Fieber.**

**Blutspeyen.**

**Weiber zeit.**



Eusserlich.

Die Blümlein in Eßig gelegt/geben ihme ein schöne Purpurfarbe ge-  
stalt. Disen Eßig in einem Thuch übergelegt/oder übergeschlagen/ist  
gut dem Kopff für den wechthumb von orbarlinger hitz/vertreibt alle kal- Kopffwehe.  
te Flüsß auß dem Kopff/macht den Kopff rein vnnnd gering. Disen Eßig  
auffzwermet in den Mund genommen/ist gut für das Zannwehe/zeucht Zannweh.  
alle kalte Flüsß vnd flegma heraus.

Dise blümlein abgebrochen/so die Sonn in dem letzten grad des Krebs  
ist/das wasser darauß geprennt/vnnnd das angesicht damit gewaschen/  
vertreibt die flecken. Flecken.

Das öl zu obermelter zeit auß den blümlein gemacht/vñ damit warm  
gesalbet/ist sehr gut zu dem Seiten vñ Niltz wehe/auch für das Leiden Seitenwehe.  
wehe/für das hende zittern/vnd für die lame glieder/offt damit warm ge- Niltz vnd Leiden.  
salbet. den weh.

Das stupp von disem blümlein in die Naslöcher gezogen/oder gebla- Blutstillung.  
sen/verstillt das bluten.

Den safft auß den blümlein gemacht/vnd auffzwermet in mund ge-  
nommen/ein gute weil darinnen gehalten/auch die blatten auff dem kopff  
oftt damit gewaschen/ist gut zu dem hauptblatt/vñ abgefallenen zäpflin. Hauptblatt.  
Zäpflein.

Man mag das stupp von disem blümlin auff einen löffel thun/vnnnd  
das Zäpflein hinauff heben. Es trücket die kalten flüsß/die auff die man- Kalt flüsß.  
del auß dem kopffsigen/vnd behalt das Zäpflein oben.

Samen.

Der Samen ist dem Vider vnd Mars vnderworfenen/heiß vnd tru-  
cken/bis in den 4. grad.

Innerlich.

Den Samen in Zucker/oder in safft eingemacht/vnd bald eingeben/ Fraisß.  
ist gut für die Fraisß/für das kalte Fieber/für den husten. Disen safft oft Kalt Fieber.  
eingenommen/ist gut für die kalten flüsß im kopff. Kalt flüsß.

Eusserlich.

So die Sonn in den 20. grad des Löwen kompt/soll man disen Sa-  
men in einen guten starcken wein/als in Muscateller/oder Wyppacher/  
vñ dergleichen/in einem glasz einbeyssen/an der Sonnen distillieren lassen/  
bis so lang die Sonn in den ersten grad des Scorpions kompt/alsdann  
dasselb heraus preßt/vnd die glider damit warm gesalbt/ist gut für die  
Schwindsucht/zu den Lamen vnnnd Contracten Glidern/auch für den Schwindsucht.  
Kramppf/gar oft vnnnd warm gesalbt/ist ein Edle vnd gewisse Arhney zu Lame.  
solchen mangeln/auch zu dem Kopffwehe/den schlaff damit gesalbt/ver- Kramppf.  
treibt die geschwulst an dem Herken/Halsz/Brust vnd Magen. Also wie Kopffweh.  
vorgemelt angesalbt/vertreibt die Lame. Gar fast warm angesalbt/ist gut Geschwulst.  
fürs Lohfeyr/vertreibt von stund an die geschwulst vñ hitz/vñ machts ge- Lame.  
sund. Ist auch gut für die hitzige Pestilentz vnd Frangosen/angesalbt/läset Lohfeyr.  
in den



Pestilenz.  
Frangosens  
Saul fleisch.  
Ohnmacht.

Blutgang.  
Rot Khur.  
Nasenblüthen.  
Nitter.

## Nach der Himlischen Einfließung.

117

in den schäden kein wilds noch sauls Fleisch wachsen/vertreibt vñ heilt.  
So jemand in die Ohnmacht fält/ die Naslöcher vnd den Mund damit  
bestrichen/bringt ihne zu Frächten. Den Nabel damit gesalbt/versteht  
den Frauen ihren Blutgang/auch die rot Khur/das Nasenblüthen. Das  
Del den Frauen gar warm an Bauch oder Nabel gesalbt/stillet die auff-  
steigende Mutter.

Zu merken daß man das Weiblein dieses Krauts in den Wasseren  
oder gar wässerigen orten findet/hat weisse blümlein/vñnd ist nit so hoch  
an den blettern/kleiner vnd schmeler/ist selten zu finden/hat aber gleich die  
würkung als das Purpurfarb Mennlein/allein das es fast schwach vnd  
vnd gering ist.

Diß Purpurfarb geschlecht solt du aufziehen/so die Sonn in den 8.  
grad/des Löwen kompt. Aber die blümlein abbrechen/so die Sonn in  
den letzten grad des Krebs kompt.

## Fumus terræ, Erdtrauch.

### Das XIII. Capitel.

#### Namen.

Erdtrauch.

Wurzel.

Stengel.

Bletter.

Blümlein.



**E**rdtrauch wirdt auch ge-  
nant Taubekropff/ vñnd  
Käfenköbel.

#### Gestalt.

Die Wurzel ist kurz/schlecht/  
vñ einzig/rund/zugespitzt/an der  
farb angelblet/hat wenig kleine  
zäferlein/steht bloß in der Erden/  
fast hülßin.

Auß diser Wurzen gehen viel  
lichtgrüne/hole/anderhalb spaß  
lang stengel herfür/von 4.5. oder  
6. ecken/in der größe einer Nestel.  
stefft/oder kleinen federkühl/mit  
vil kleinen subtilen neben äßlein.

Dise neben äßlein sind mit zim-  
nelechten kleinen zarten weichen  
blettern bekleidet/wie Corian-  
der/doch aschenfarber/oder dun-  
ckelgrüner/gleichet sich schier dem  
Köbelkraut/sehen gemeiglich  
drey bey einander.

Zu oberest an den äßlein wachsen kleine rote Purpurfarbe oder braune  
blümlein/nach einer ordnung her auß/vil vñnd hart zusamen gedungen/  
anzusehen wie ein Treubelein/die sind gespitzt/vnd zu oberest zusamen ge-  
gethan/wie ein Treubelein/mit einem schwarzen hülßlein.  
So



## Nach der Himlischen Einfließung.

xxx

So die blümlein abfallen/ so wachsen kleine griene Knöpflein/ die tragen den Samen/ dessen ist wenig/ vnd so er zeitigt/ ist er braun.

Samen.

Dieses Krauts seind zwey geschlecht/ Männlein vnd Weiblein/ Das Männlein hat braune blümlein/ wechset etwas höher von der Erden/ vnd ist an dem Stengel tunkeler.

## Stall.

Diß Kraut wechset gern auff dem Capißland/ Gerstenfeldern/ Gärten/ bey den Zeunen/ Beingärten/ Flachs/ vnnnd andern feisten gebauten orten/ kompt zeitlich herfür im Merken. Ist am besten vnter der Polus höhedes 45. 46. 47. 48. grads. In gemein ist diß Kraut den Zwillingen vnd Mercurio vnterwürffig.

## Natur/ Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist den Zwillingen vnd Mercurio vnterthan/ warm vnd feucht biß in ersten vnd andern grad. Ist an dem geschmack hartelet/ hat kein Giff bey ihr.

### Innerlich.

Dise Wurzel in einem geringen Wein gesotten/ vnd darab getruncken/ ist allen denen nuß/ die im Hols ligen/ zu reinigung des Geblüts/ Auch denen/ die sich in ein Chur/ Rauch oder Schmirb begeben wollen/ die bedürffen anders nichts/ dann das sie dauon trincken/ mögen kein bessere Chur haben.

Solztrank.

Diß Trank vertreibt alle nährische Fantaseyen/ vnnnd vnrein Blut/ Melancoley/ Eigensinnigkeit (die ihnen nichts lassen nemmen) darauß dann kompt Vnsinnigkeit vnnnd zerrüttung des Kopffs. Macht klares Gesicht/ ein guten Verstand/ vñ ist dem Kopff gar nuß/ zu reinigung des Geblüts/ macht einen Menschen gar gering vnd frey.

Santasey.

Vnrein Blut.

Melancoley.

Blut reinigung.

Die Wurzel in Geismilch gesotten/ vnd dauon getruncken/ ist gut vnd unßbarlich für die Gelsucht/ treibt den Harm/ den verstopfften machet es den Stulgang fertig/ ist auch diß Trank gut zu der zeit der Pestilenz/ zu morgens dauo einen nüchtern trunck gethan/ ist einer desselbe tags sicher.

Gelsucht.

Stulgangs.

Pestilenz.

Dise Wurzel in Eßig gebeißt/ am Lufft gedörret/ zu puluer gemacht/ ist gut zu den hitzigen Kranckheiten/ dann es fast kület.

Külung.

### Enßerlich.

Dise Wurzel in Geismilch gesotten/ sich damit gewaschen/ vertreibt alle vnreinigkeit des Leibs/ als Rauden/ böse geschwer/ vnnnd den Grind auff dem Kopff.

Rauden.

Grind des

Kopffs

Die Wurzel im Regenwasser oder Tauwasser gesotten/ vñ oft damit gewaschen/ vertreibt alle geschwer der Augen/ auch so sie einem rinnen vñ wehe thun. Dise wurzel ist außwendig zu gebrauchen wider den Brand/ vnd zu der hitzigen Leber.

Augenwehe.

Brand.

Hitzig Leber.

Stengel.



## Teutscher Kreutter Beschreibung.

### Stängel.

Der Stengel ist dem Stier vnd Venus zugeeignet/kalt vnd feucht biß in den 3. grad/hat einen lieblichen süßlechten geschmack/vnd doch etwas reß. Die Venus gibt dem Stengel die farb/vnd ander sachen.

### Innerlich.

pestilenz.

Haupt purgatz.

Schlaff.  
Brustsucht.  
Husten.  
Blutspeyen.  
Stulgang.  
Strangosen.

Haupt puluer

Haupt Latwerg.

Den safft auß den Stengeln gepreßt/oder sonst wie man kan/heraus getruckt/oder außgezogen/wann die Sonn in den ersten grad des Krebs kombt/vnd zu morgens eingenommen/ist trefflich gut für die Pestilenz/zu dem Haupt/zu dem Gesicht/vñ was sonst zu dem Kopff gehörig/schärpfft den Verstand/zu der Schlaffadern/xc. Purgiert gar fast dñ Haupt/bringt den Schlaff herwider. Ist gut nüchtern getruncken zu dem Augen gebrechen/zu der Brustsucht/Husten/für Blut vnd Eytter speyen/so stels vnd reinigt. Ist auch gut zu dem Aufsat/fertiget den Stulgang/für die inwendige Frankosen.

Dise Stengel gedörrt/vnd zu Puluer gemacht/auff das Essen gestrewet/vnd genossen/ist fast gut vnd gesund dem Kopff.

Dise Stengel eingemacht in Zucker/oder Latwergen/ist gut zu dem Haupt/Schwindel/vñ blöden Hirn/macht geschwinden Stulgang/zu morgens eingenommen.

### Eusserlich.

Mundseule.

Strangosen.

Rinnend schäden.  
Vnrein blät.

Wassersucht.  
Brand.

Das Wasser von den Stengeln ist gut zu dem Hals vñ Mundseule/sich damit gegurgelt/das stupp von den Stengeln ist außwendig gut für die Frankosen eingestrewet.

Der stengel gesotten vñ vbergelegt/ist gut für die rinnendeschäden/auch zu den Bädern/sich damit gebäet für das vnrein blut/vertreibt alle böse feuchtigkeit auß dem Kopff/macht gute frische Glider/vnd ist dem Menschen fast nutz/dienet auch für die Wassersucht/vñ für den Brand/vnd zu den Schweißbädern.

### Bletter.

Die Bletter sind der Wag vnd Venus zugehörig/warm vnd trucken in dem 1. 2. 3. grad/härtig vnd reß.

### Innerlich.

pestilenzisch  
Fieber.

Gist.

Purgatz.

Die Bletter außgebrannt/vñnd das Wasser nüchtern getruncken/ist gut zu den Pestilenzischen Fiebern.

Dise Bletter sampt den Dohsenzungen vnd Herzentrost gestossen/vñnd den safft darauf genossen/nüchtern genossen/ist fast gut zu dem Magen/ist auch gut so einer etwas Gistigs in ihm hat/treibt durch den Stul/vnd durch den Mund.

Die Bletterlein in Honig gesotten/vnd eingenommen/purgiert fast.

Eusser.





Eusserlich.

Die bletter/sampt den blümlein von Korbeltkraut genommen / vnd ein Del darauß gemacht/wie bey dem Korbeltkraut verzeichnet/ist fast gut für die Lämme/vnd böse Blattern/zu den Pestilenzischen/Frankosen/Kolben/vnd zum Rauch/so man sich darmit salbt.

Lämme.  
Blattern.  
Pestilenz.  
Frankosen.

Die bletter gesotten/vnd den dampff in den Mund gelassen / ist gut zu den Zähnen.

Zanweh.

Die bletter in Wasser vnd Del gesotten/das Genick vnd die Scheittel damit gesalbt/ist gut für die kalten flüss/vnd für das Hauptwehe.

Kalt flüss.  
Hauptweh.

Die bletter gestossen/vnd grün vbergelegt/vertreibt die Kröpff.

Kröpff.

Den Saft von disen blettern in die Ohren gethan / vertreibt das sausen in den Ohren.

Ohren sausen.

Dise Bletter sampt den blettern von der Schwarzwurß / von der Ochsenzung/vom Herzentrost/vnd vom Korbeltkraut durcheinander in Honig gesotten / vnd ein salben darauß gemacht / ist gut zu allen hitzigen vnd kalten saulen vnd rinnenden Schäden / vnd Veynbrüchen/ auch zu Pestilenz vnd Apostemen.

Saul rinnend  
schäden.  
Veynbrüch.

Blümlein.

Die Blümlein seind den Zwillingen vnd Mercurio vnterworfen/warm vnd feucht bis in den 4. grad/seind eines lieblichen geschmacks.

Innerlich.

In Zucker oder safft eingemacht/vñ genossen/es sterckt den Menschen fast sehr/gibt ein gute gestalt/ macht junggeschaffen / vnd ein langes leben/ ist gut für die Husten/vertreibt die Heiserkeit.

Husten.  
Heiserkeit.

Die blümlein in Eßig gelegt/wirt er darvon braun vñ wolgeschmackt/vnd ist gar gut zur külung.

Külung.

Von den blümlein ein Wasser außgebrant / vnd nüchter getruncken/ist alten Leuten fast nuß/sterckt das Hirn/scherpfft den Verstand/ist gut für das kalt Fieber/vnd für vnreins Blut/auch den Weibern nuß/die ihr zeit zu spathaben. Ist dem Haupt gesund/zeucht die flegma auß/macht den Menschen gering vnd frey.

Hirn sterckung.  
Vnrein blut.  
Förderung der  
weiberzeit.

Die blümlein gedört / vnd zu puluer gemacht / vnd auff das Essen gestrewet/ist nuß dem schwachen Kopff/vnd für den Schwindel/nüchter gebraucht/zu der Brustsucht/vñ zu den geschweren im Kopff/zu versehrung des Hals vnd Gaumens/mit Rosenhonig vermischt / vnd den Hals damit gesalbt.

Schwindel.  
Brustsucht.  
Kopff geschwer.  
Versehrung im  
halsen.

Eusserlich.

Das Wasser von den Blümlein außgebrant / die Augen damit vor auffgang der Sonnen/vnd bey heiterem Himmel gar oft gewaschen / ist gut dem Gesicht/so jemanden die Augen wehethun / oder tuncel wöllen werden/oder so Zell darüber zuwachsen beginnen / wirt er gar bald besserung befinden.

Gut Augen  
wasser.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Kalt rührend  
schaden.  
Hals geschwer.  
Aufwendige  
Pestilenz.

Das Puluer von diesem blümlein mit Rosenhonig vermischet/ vnd damit gesalbt/ ist gut zu den kalten vñ rührenden Schäden/ die heilet es bald/ ist auch gut zu den Halsgeschweren/ vnd aufwendigen Pestilenzen.

### Samen.

Der Samen ist dem Steinbock vñ Saturno zugethan/ kalt vnd trüben bis in den vierdten grad.

### Innerlich.

Innwendig  
schwer.  
Hitzige Leber.

Den Samen sampt den blümlein ausgebrannt/ ist gut dauon getruncken/ für die innwendige hitzige gebrechen vñnd geschwer/ auch erhitzigung der Leber.

### Eusserlich.

Pestilenzisch  
Fieber.

Aussatz.

Hitzig rot gesicht.

Sicht von Born.

Gestockt blut.  
Bauch reissen.  
Gumacht.

Den Samen in rotem Wein gesotten/ oder gebesset/ vnd vber gelegt ist gut den alten Leuten für die Pestilenzische Fieber/ für Geschwer. Auch ein Del auß diesem Samen gemacht/ ist gut zu ermelten gebrechen. Gleichfalls ist diß Del gut für den hitzigen Aussatz/ so man sich damit salbt. Mit diesem Del das Genick gesalbt/ ist gut zu dem Gesicht/ daß da hitzig ist/ vnd rot wirdt. Diß Del ist gut den alten Leuten/ die sich fast erzürnen/ vnd in das Sicht fallen/ soll man ihnen damit die blossen solen salben/ vñ wol hinein reiben. Aber es wer viel besser/ daß mans einem Menschen also an den Solen einschmieret/ wann es einen will anfechten/ so ist es gewiß war/ daß es ihn nicht angreiffet. Diß Del ist auch gut zu dem zerfallenen vnd gestockten Blut/ auch für dz reissen im Bauch/ den Weibern dienstlich/ vñnd für die anfallende hitzige Ohnmachten/ so man einem bald die Naslöcher damit salbt/ vnd den Schlaf.

Diß Kraut solle außgezogen oder abgebrochen werden/ dieweil die Sonn in dem ersten grad der Zwilling ist/ vnd alsdann sollt mans von stund an brauchen vnd einmachen/ dieweil die Sonn in dem dritten vnd vierdten grad der Zwilling ist. Wann du diß Kraut brauchen wilt/ es sey Bletter/ Blumen oder Samen/ so mußt du es thun weil sie noch frisch seind/ sonst verlieren sie bald ihr stück.

## Galyopsis, melissa syluestris, Herzgesperz.

### Das XIII. Capitel.

#### Namen.



Diß Kraut wirdt Herzgesperz genannt/ darumben daß es zu dem Herzklopffe vñnd anderen gebrechen des Herzens/ auch den Kindern zur Engbrüstigkeit sehr dienstlich ist.

Gestalt.



Gestalt.



Dis Kraut hat ein zimliche  
lange Wurzel / lenger als ein for-  
der spann / mit vilen kleinen gespi-  
kten zäßerlein / die seind angelblet /  
stehen nit tieff inn der Erden / die  
wurk zeucht sich krumm inn der  
Erden.

Auß diser Wurzen gehet ein Stengel.  
schöner langer knöpflechter sten-  
gel / eines fingers dick / der ist vier-  
ecket / gleich schier wie die leysten ge-  
formiert / einer schwarzgrünen  
farb / die grosse verleurt sich / dann  
je basz hinauff gegen dem spitz ist  
er kleiner / innwendig hol.

An disem Stengel stehen auff  
vnd ab in der ordnung / je zwey vñ  
zwey schöne tieff zerkerbte zim-  
lechte dunkelgrüne bletter gegen  
einander / mit wenig Härlein / mit  
viel aderlein durchzogen / seind

oben gespißt / schier den Habernesselen gleich / oder den Stichblettern. Di-  
se bletter seind an den Stengeln je basz hinauff / je kleiner. Auß disem sten-  
gel gehen viel kurtzer vierecketer äßlein herfür / mit vorgemelten bletterlein  
besetzt.

Zu nächst bey den blättlin stehen die Blümlein rund vmb vnd vmbher-  
umb / auff vnd auff / ist gar ein kleine blüet / in zerkerbten gespißten hößlein.  
Die blümlein seind weißfarb / auffliecht leibfarb zigkent / schier einem káp-  
lein (doch nicht gar) am obertheil gleich / schier der blüe an dem Augen-  
trost ähnlich / ein wenig rauch anzusehen / allein daß es nicht so weiß ist als  
an dem Augentrost / seind oben offen.

So die blümlein abfallen / so findt man in den hößlein den schwarzen  
Samen / je vier Körnlein beyeinander.

Stall.

Dis Edel Herzkraut ist zu finden vnd wachst gern bey den Wegen vñ  
Strassen / bey den Zäunen / alten gebäwen vnd dächern / auff den Mau-  
ren vnd alten Steinen / vnd an sandigen orten / blüet am meisten im Her-  
monat.

Natur / Krafft vnd Würckung.

Wurzel.

Die Wurzel ist dem Löwen vnd der Sonnen unterworfen / warm vñ



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Drucken biß in den ander grad/eines reffen zusammenziehende geschmacks/  
hat kein gift bey ihr.

### Innerlich.

Diese Wurzel soll auß dem Erdreich gezogen vnnnd behalten werden/  
so die Sonn in den 10. grad des Löwen kompt.

Engbrüstigkeit.

Kurz athem.  
Blutspeyen.  
Herzblut.

Kalt Fieber.  
Innwendig  
Pestilenz.  
Böser Magen.

Schwer athem.  
Herzkloppf.  
Krebs an den  
Brüsten.

Harntreibung.  
Zittern.

Schwer Athem.

Die Wurzel zerstoßen/vnnnd in einem roten geringen Wein gesotten/  
vnd getruncken/ist gut für die völle vmb das Herz/vnnnd vmb die Brust/  
auch den Leuten die nit wol schnauffen mögen/sonderlich aber den Alten  
leuten/vertreibt auch das Blutspeyen/vnnnd ist denen fast nutz/denen das  
Herzblut gehet/welches gar ein böse Krankheit ist/vñ bald ein ende macht.

Die Wurzel in Eßig gesotten/vñ getruncken/ist fast gut zu dem kalten  
Fieber/vnnnd zu den innwendigen Apostemen/auch zu dem kalten vnd bö-  
sen Magen/der verschleimbt ist/macht ihne widerumb gesund.

Die Wurzel gedörzt/vnd zu puluer gemacht/vnd alle abend ein löffel  
voll eingenommen/ist gut für den schweren athem. Zu morgens einge-  
nommen ist gut für den Herzkloppf/vnnnd zu andern Herzkrankheiten.  
Auch den Frauen/so sie den Krebs haben an den Brüsten/oder am Her-  
zen. Es bringt auch von ihnen die Geburt/ Den Mannen treibts den  
Harn/vertreibt das zittern des Herzens/vnd der Glider.

Man mag auch täglich von der Wurzen trincken/wie vorgemelt/für  
den schweren athem. Doch ist es viel besser/so mans in Wein seudt/vnd  
darab trinckt.

### Eusserlich.

Herzschäden.

Fallend suhr.

Herzgesperz.  
Mutter.  
Grimmen.

Ohnmacht.  
Herz vnd seits  
rentlich.  
Gefockt blut.

Das suppp von diser Wurzen ist gut zu den Schäden/oder Geschwe-  
ren an dem Herzen/oder Brust/so mans darein strewet/es heilets.

Dise Wurzel klein zerschnitten/vnnnd in rotem Wein gesotten/ein Del  
darauß gemacht/ist gut für die hinfallend sucht/den Schlaf/vnnnd das  
Herz offtdamit gesalbt.

Die Kinder vñ das Herz mit diesem Del gesalbt/ist gut für das Herz-  
gesperz. Mit diesem Del den Nabel oder Bauch gesalbt/ist gut den Fra-  
wen für auffsteigen der Mutter. Auch für das Grimmen/den Nabel  
oder Bauch gesalbt. Die Naslöcher damit bestrichen/ist gut für die  
Ohnmacht. Auch ist es gut für den Stich gegen dem Herzen/vnd in der  
Seiten/warm angestrichen/gleichfals für das verstockt blut.

### Stengel.

Der Stengel ist dem Stier vnd der Venus zugethan/kalt vnnnd feucht  
biß in den andern grad/eines sauren geschmacks.

### Innerlich.

Zum Außwerf-  
sen.

Dise Stengeln sampt dem Süßen holz in Honigwasser/oder Zucker  
wasser gesotten/vnnnd dauon eingenommen/macht gar fast außwerffen.

Dise



## Nach der Himlischen Einfließung xxxvij

Dise Stengel in Honig gesotten / vnnnd darab getruncken / ist gut für die Trucken huffen.

Die Stengel sampt Engelsfuß vnd den Pimpernäslein in Wasser gesotten / dauon zu morgens vnnnd abends getruncken / ist fast gut den alten Leuten für die Dörsucht.

Die Stengel sampt den Nesselftengeln in rotem Wein gesotten / ist gut für Blutspen / Blutstellen / auch den Frauen die ihr zeit zuwil haben.

Die Stengel sampt den blettern der Betonica zu Puluer gemacht / vñ eingenommen / ist gut für das Herzkstechen.

Die Stengel sampt den stengeln in der Zeitlosen in das Tranck gelegt / vnd getruncken / reiniget das vnrein blut von dem Herzen.

Das vorgemelt Puluer eingenommen / ist gut für die Herz onmacht.

Diß puluer sampt dem Puluer von den stengeln der Schsenzung eingenommen / ist gut für das Herzgesperz.

Die Stengel zerschnitten vnd außbrennt / vnd das Wasser nüchter eingenommen / ist gut zu dem Magen / der mit vberiger speiß beladen ist / darauß das Herzenwehe kompt. Diß Wasser macht purgieren / macht gering vmb die Brust / vnd vmb das Herz.

### Eusserlich.

Von disen stengeln Schweißbad gemacht / ist gut wider das Herz zittern. Das außbrennt Wasser von den stengeln in einem Thüchlein vmb den Kopff geschlagen / ist gut zu dem Kopffwehe / der von dem Herzen kompt.

### Bletter.

Die Bletter oder das Kraut seind dem Wasserman Saturno vnnnd Mars vnterwürffig / eines hantigen vnd zusammenziehenden geschmacks / kalt vnd trucken in dem dritten grad. Der Mars gibt ihnen die hantigkeit / aber der Saturnus die Farb / vnnnd der Wassermann gibt die reisse. Man mag nichts bessers haben zu dem sich vmb das Herz / oder sonst in der Seiten / vnd von Wassen.

### Innerlich.

Dise bletter in Wein gelegt / vnd darab getruncken / ist gut für den bösen Magen / der erkeltet ist / macht auch bald vbergeben. Dise bletter sampt den blettern von der Schsenzungen inn Wein gelegt / dauon getruncken / ist auch dem Magen gut.

Diß ist zu merken / daß man nichts bessers mag haben / so jemand vberweint / oder den Magen sonst mit allerley Speiß beladen / dauon dann kompt Contract / lame Glider / Herzklopff / Herzwehe / Ohnmacht / oder Blutspen / dann daß man neme dise bletter / sampt den blettern von der Schsenzung / von der Betonica / vnd von dem Herzkrost / durcheinander zerhackt / den saft darauß gemacht / zu morgens vnnnd abends dauon getruncken.

Dise bletter gesotten / vnd den Kindern eingekocht / hilfft wider das Herzgesperz.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Hauptwehe.**

Auß disen blettern ein stupp gemacht/vnnd in Zucker eingenommen ist gut zu der sterckung des Herzens/auch für das Hauptwehe.

**Purgaz.**

Dise bletter zu morgens weil sie roh sind gessen/machen einen fast purgieren/machen auch einen guten Magen.

### Eusserlich.

**Hertzgeschwulst.  
Geschwollene  
Schenckel.**

Dise bletter in Regenwasser gesotten/vnd vbergelegt/ist gut so jemand vmbß hertz geschwollen were/also auch vbergelegt/ist gut für geschwollene vnd böse Schenckel.

**Frangosen.  
Löcher im halß.**

Dise bletter gesotten/vnd den dampff in Leib gelassen/ist für innwendig Frangosen gut/auch für die Löcher im Halß/oder so jemand sonst vngesund ist.

**Geschwer am  
Hertzen.  
Verfallnen Kopff.**

Auß den blettern ein stupp gemacht/ist gut zu den geschworen am Hertzen/auch zu dem zerfallenen Kopff/darein gestreuet.

**Schwindtsucht.**

So jemanden die Glider schwinden/der soll diser bletter zwo gaussen voll einnehmen/vnd in dem Bad damit die Glider gar wol geriben/es hilfft als bald.

**Runden.  
Lame.  
Reissen im Leib.  
Geburt.**

Dise bletter gebraucht zu Vollbädern/seind gut für die Runden/vnnd zu den schwachen lamen Glidern/vertreiben auch das reissen im Leib. So die Frauen in disen Vollbädern baden/macht ihnen die Geburt zeitlig. Aber da soll sie sich hüten/das sie von den blettern nit essen/so sie schwanger seind. Dann es die Geburt verhindert.

### Blümlein.

Die blümlein seind dem Wasserman/auch dem Saturno/Mars/Mond vntergeben. Der Mars gibt ihnen die händigkeit/vnd reffe/der Saturnus vnd Monn die farb/seind kalt vnd trucken biß in den dritten grad/eines hanteleten geschmacks/einer vermischten natur/mögen derhalb zu kalten vnd hitzigen Krankheiten gebraucht werden.

### Innerlich.

**Del,**

Die blümlein in ein Glas gethan/einen süßen Wein daran gegossen/vnd also beyssen lassen/biß so lang die Sonn in den 15. grad des Scorpi- ons kompt/alsdann heraus gepreß/so findt man ein Del/dasselbig an der Sonnen oder sonst an einem warmen ort behalten/biß so lang die Sonn in den ersten grad des Stiers kompt/alsdann ist es gar recht vnd zeitlig zu gebrauchen/vñ ist ein gut lieblichs Del/hat alsdan einen lieblichen süßen geschmack. Diß Del eingenommen/ist gut für die hinfallend sucht/auch fast kösilich zu dem Hertzen/für die vrbarlinge Ohnmacht/bringtdiered wider.

**Fallend sucht.  
Ohnmacht.**

**Geschwollenen  
Magen von  
gift.  
Hertzgesperz.**

Auß disen blümlein einen safft gemacht/doch die blümlein abpflückt so die Sonn in den 15. grad des Krebs kompt/vnd alsdann eingenommen/ist gut so einem der Magen von Gifte auffgeschwilt/ist auch gut fürs Vergicht/hinfallend/auff einem löffel geschwind eingeben.

Also ist er auch gut für das Hertzgesperz/treibt vñ den Frauen die todt geburt.



## Nach der Himlischen Einfließung.

xxxiii

geburt. Difen safft zu morgens eingenommen / treibt die schwarz Gal- Todt geburt.  
Schwarz Gall.  
len durch den Harn auß.

Die blümlein in Wein gelegt / vnd darab getruncken / macht fast pur- Purgaz.  
gieren / vnd reiniget das geblüt.

Die blümlein zu Puluer gemacht / auffß essen gestrewet / ist gar gut de- Magen puluer.  
nen die böse kalte Mägen haben.

Diß stupp zu nachts im Wasser eingenommen / hilfft den schweren Schwer athem.  
Husten.  
Athem gewinnen / vertribt den Husten / in einem Rosenhonig eingenom- Wärm.  
men. Vertribt den jungen Kindern die Wärm / zu Nachts in Honig  
eingenommen / vnd darauff gefast.

## Eusserlich.

Das obbemelt Del auß disen blümlein / ist gut für die außwendige A- Apothem.  
Sisteln.  
Seitenstich.  
Geburt für des  
rinn.  
Rauden.  
Magen vber-  
füllt.  
Gählinge ges-  
chwulst.  
Hertz klopff.  
pothem vnd geschwer / für die Sisteln vnter dem Gesicht / für den stich in der  
Seiten / vnd vmbß Hertz / damit gesalbt / ist gut den Frauen die nit gebe-  
ren mögen / den Nabel damit gesalbt. Ist gut für die Rauden. So einem  
der Magen wehe thut von oberigem Essen vnnnd trincken / soll er bald den  
Leib ob dem Magen mit disem Del warm salben. Diß Del ist sehr gut zu  
den gählingen geschwulsten / vertribt auch den Hertz klopff.

## Samen.

Diser Samen ist dem Wasserman vnd Saturno vnterworfen / kalt  
vnd trucken / biß in den vierdten grad / Ist nicht sonderlich zugebrauchen /  
wie hernacher vernommen wirt. Innerlich ist er gar nit zugebrauchen.

## Eusserlich.

Diser Samen ist nit sonderlich zugebrauchen / weder allein den alten  
Leuten / die groß alt rinnend Schäden haben / so man auß disem ein Del Alt rinnend  
Schäden.  
macht / die Schäden damit gesalbt. Diß Del ist auch gut den alten Leuten /  
die den Atem nit wol haben mögen / das Hertz vnd die Brust damit ge- Schwer athem.  
Hertz gesperz.  
salbt / auch so es sich begibt / daß die alten Leut daß Hertz gesperz hetten / solt  
man diß Del brauchen / wie vorgemelt.

So sich jemand mit Zorn erhitiget / soll man ihme die Schlassadern Zorn.  
Sicht.  
damit salben. Die alten Leut so von dem Sicht fast angefochten werden /  
sollen sich mit disem Del salben. Diß Del ist gut zu dem Brand / zu als Brand.  
Mit Beinbrüche.  
ten rinnenden Beinbrüchen. Mit disem Del das Genick vnd den schlaff  
gesalbt / bringt den alten Leuten den schlaff herwider. Schlaff.

Diß Kraut solt außgezogen werden / so die Sonn in dem letzten grad  
des Krebs ist.

Diß Kraut seind zwey geschlecht / Mennlein vnd Weiblein. Das Weiblein.  
Weiblein ist zu finden / in den alten Gebäwen vnd Mauren / auch ben den  
alten Heusern / hat gar weisse blümlein / ist an den blettern etwas grösser /  
vnd öfter zerkerbt / nit so häntig / hat eben die würckung als das Menn-  
lein / allein daß es schwächer / vnnnd den Weibern gesunder. Ist am besten  
vnter der Polus höhe des 46. 47. 48. grads.



Teutscher Kreutter Beschreibung/  
Eupatorium Auicennæ, Rünigund Kraut.

Das XV Capitel.

Namen.

Rünigund  
kraut.

**R**ünigund Kraut wirdt an  
etlichen Orten Herzklee ge-  
nannt/ auch Wasser dost.

Gestalt.

Diz Kraut hat ein weisse Za-  
sechte Wurzel / mit viel zinken/  
kreucht vnd fladert im grund/ als  
der Altich / oder Keinsar / oder  
wie die Benedicten wurz.

Diese wurzel stoffet alle Jar-  
nerwe Stengel / wirdt ein grosse  
staud/ wie ein grosser Hanffstän-  
gel/ bißweilen dreyer Ellen hoch/  
schön anzusehen / hat einen run-  
den langen knöpffechten ästigen  
steiffen braunen rauhen vnd fin-  
gers dickē stengel. Eingeshockts  
kraut/ das sich zusamen hauffet.  
Der Stengel ist bey der Wurzel  
leibfarb/ aber baß hinauff wirt er  
braunfarb/ hat ein weiß mark.

Andiesem stengel stehen zwen  
finger von einander schöne schmale gespitzte Schwarzgrüne zerkerbte  
Bletter/ vnnnd zerschnitten/ beynahewie die bletter am Altich kraut/ oder  
am Hanff/ doch grösser/ seind graulecht/ rauh / stehen allzeit drey blettlein  
beyeinander. Bey denselben blettern gehen auff beiden Seiten ästlein  
herauß/ die sind auch rund vnd braun/ daran siehn auch zwen oder drey  
bletter beyeinander / je baß hinauff/ je grösser die bletter seind.

Bletter.

Blümlein.

Zu oberst auff den ästlein wachsen im Heymonat schöne gekrönte Leib-  
farbe Trauppen/ mit gespitzten leibfarben blümlein gestocket bey einan-  
der / schier wie die Centaur / doch ein wenig baß auff weißzigent/ dem  
Baldrian ähnlich.

Samen.

Nach der zeitigung werden die blümlein zu fliegendem Samen/ den  
verschwendet der Wind/ wie der Endiuin/ aber kleiner.

Stall.

Diz Kraut wechset gern an Wasserigen Mosigen orten/ Wasser ge-  
staden/ vnnnd bey den Bächen/ do es fast feucht hat/ vnnnd bey den Gräben  
vnd Zeunen.

Natur





Natur/Krafft vnd Würckung.

Wurzel.

Dise Wurzel ist dem Krebs vnd Mond vntergeben/kalt vñ feucht biß in den andern grad/hat einen liebliche geruch/wie die Benedicten wurz/eines bittern geschmacks.

Innerlich.

Dise Wurzel soll zu kalten Krankheiten nit gebraucht werden / aber die Wurzel in Eßig oder geringem Wein gesotten/vñnd dauon getruncken/vertreibt den stich in der Seitten/vñnd andere hitzige Apostemen/ist gut zu dem unreinen vnd hitzigen Blut.

Seitten stich.  
Hitzig geklüt.

Die Wurzel in Rosen eßig gesotten / vñ ein Löffel voll eingenommen/vertreibt alle hitzige Krankheiten / auch innwendig in dem Leib.

Hitzige Krankheiten.

Die Wurzel zu Puluer gemacht/vñnd in einem Eßig eingenommen/für das hitzige Fieber/vñd für andere hitzige Krankheiten.

Hitzig Fieber.

Diß puluer von der Wurzel in Rosenhonig eingenommen/ist gut für die Halsbrenne.

Halsbrenne.

Diß stupp eingenommen für die Wärm im Leib den Kindern/vñd ar. auff fasten lassen.

Wärm.

In einem geringen wein diß stupp eingenommen/für die erhitzte Leber.

Hitzige Leber.

Eusserlich.

Die Wurzel angezündt/vertreibt die böse giftige Lufft/vñnd ist diser Rauch gut den ihenigen/die von hitzigen flüssen voll seind. Zu der Halsbrenne/den Rauch hinein gelassen. Diser Rauch vertreibt auch alle böse giftige Thier vñd Vnzyfer in dem Haus. Auch die Fliegen/Wepsen vñd dergleichen.

Vergiffte Lufft.  
Hitzige flüss.  
Halsbrenne.  
Vnzyfer.  
Fliegen.  
Wepsen.

Dise Wurzel in Roseneßig gesotten/vñd in Tüchern den Eßig off vñ den Kopff geschlagen/für die Vngrisch Krankheit/vñ für den erhitzten Kopff/dauon die zerrüttung kompt/vñnd Vnsinnigkeit. Auch ist es also gut zu den außwendigen heissen vñd drucknen schäden /mit diesem eßig gewaschen/oder vbergelegt.

Vngerische Krankheit.  
Vnsinnigkeit.  
Drucknen schäden.

Das stupp von diser Wurzel ist gut zu den hitzigen Schäden darinn gestreuet.

Hitzig Schäden.

Stengel.

Der Stengel ist dem Wassermann/Saturno/vñnd Jupiter vnter. wärffig/kalt vñd trucken biß in den vierdten grad/hat einen lieblichen geruch/schiet wie das Körbelkraut/dañ der Jupiter sampt dem Steinbock gibt ihm den lieblichen geschmack.

Innerlich.

Den safft auß disen Stengeln genommen / vñd an das Essen gebraucht/macht innwendig gering vñnd das Herß vñd die Brust.

Brust rtogetang.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

21. 1g. 3. eber.

Den Stengel in einem guten Wein gesotten / vnnnd getruncken zu dem Magen/vnd hitzigen Fieber.

flüssig geblät.

Den Stengel in das Trancck gelegt/gibt ihm einen guten geschmack/ vnd ist gut zu dem flüssigen geblät

purgat.

Die Stengel in einem lautern Wein gesotten/vñ morgens eingenommen purgiert.

Sicht.

Nit gift verge-  
ben.  
Pestilenz.  
Wärm.

Die Stengel zerhackt / vnd das Wasser dauon außgebrennt / nüchter eingenommen fürs vergicht / für giftige Wind / oder so jemanden mit Gifft vergeben worden. Ist auch gut nüchter eingenommen zu der zeit der Pestilenz / für die Würm den Kindern in dem Leib / die tödtts.

Vergift. uffr.  
Zan. rplüß.

Die Stengel zu puluer gemacht / auffß essen gestrewet / auch zu morgens eingenommen für den vergifften Lufft / für die flüß des Haupts / vnd sterckung des Kopffs. Diß Puluer in Zucker gebraucht / ist gut für das Kopffwehe. Im Rosenhonig eingenommen / ist gut zu dem schwirigen halß.

Kopffwehe.

### Eusserlich.

Rinnende  
Schendel.  
Ausz geküder.

Disen Stengel in Regenwasser gesotten / ist gut zu den bösen rinnenden Schendeln / vnd so jemanden das Geäder zukunfft were / der solls in diesem Wasser auffß wermet innhalten / die Schendel inn diesem Wasser auffß wermet gehalten vertreibt den Husten.

Zusten.

Schöbigeit.

Die Stengel zu den Bädern gebraucht / vertreibt die schöbigeit des Leibs / macht ein schöne reine Haut.

Geburt fürdes  
ruag.

Die Stengel in Wasser gesotten / den Frauen vber den Bauch gelegt / treibt die Geburt / so sie nit mögen niderkommen.

Grind vnd Leuß.

Die Stengel in einer Laugen gesotten / vnd damit zwagen / vertreibt den Grind vnd die Leuß.

Wasser / oder wüß  
n. z. hundsbiß.

Die Stengel zerhackt / vñ ein Wasser dar auß gebrennt / ist gut für giftig biß / so einer von Natern geheckt / oder von wütigen Hunden gebissen were worden / sollt man ihm den schaden mit diesem Wasser waschen / vnd auch von diesem Wasser zutrincken geben. Also auch / so das viech berürter massen verlegt wurde / mag man demselben gemelter gestalt helfen. Diß Wasser ist auch gut zu den außwendigen giftigen Blattern vnnnd Frankosen / damit gewaschen. Auch vber die außwendige Apostemen / in saubern Ruchlein vbergeschlagen.

Viech verlegt  
von giftigen  
thieren.  
Stangosen.  
Außwendige  
Apostemen.

Brand vom  
r. ur.  
Zitzig schaden.

Den Stengel zu st. ipp gemacht / ist gut für den Brand / da sich jemand brennt / vnd ihm blattern aufffahren / soll man ihm diß Puluer darein streuen. Also ist es auch zu den hitzigen schaden gut / darein gestrewet.

### Bletter.

Die Bletter seind dem Stier vnd der Venus zugethan / kalt vñ feucht biß in 3. grad / eines bitteren geruchs / vnd guten geschmacks.

### Innerlich.

Magenwehe.  
Pestilenz  
Fieber.

Den safft von disen blettern nüchter getruncken / für das Magenweh / vnd Pestilenzische Fieber.

Dise bletter in rotem Wein gesotten / vnd dauon getruncken / vertreibt die rot



## Nach der Himlischen Einfließung xxxvi

hierot Rhur / ist gesundt dem vberhitzten Magen / zu der erhitzten Leber / vnd für das Pestilenzische Fieber / nüchter getruncken.

Rot Rhura  
Erhitzigt 2749  
gen vnd Leber.

Die Bletter außgebrannt / ist diß Wasser gut zu den innwendigen gebrechen des Leibs / den Frauen für das Grimmen getruncken / für die Hinfallend sucht / für ansechtung des Vergichts / alle morgens vnd abends einen Löffel voll eingenommen. Ist auch gut für alle innwendige hitzige Krankheiten.

Grimmen der  
Frauen.  
Fallend sucht.  
Gicht.  
Innwendige hitzige

### Eußerlich.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vnd vbergelegt / ist gut für das Lohsew / das vertreibt vnd lindert.

Lohsew.

Die Bletter in Wein gesotten / vñ vbergelegt / vertreibt das Podagra.

podagra.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vñ vbergelegt / ist gut für die Magengeschwulst.

Magen geschwulst.

Die bletter in Laugen gesotten / vñ die Lamen glider ein weil warm darinnen gehalten.

Läme.

Auß den blettern ein Wasser gebrennt / vnd damit gewaschen auch davon getruncken / ist gut zu den hitzigen geschwären / vñ für die Pestilenz.

Hitzige Geschwären.  
Pestilenz.

Die bletter mit Jungfrau wachs gesotten / vnd ein Salbe darauß gemacht / vnd in Pflastern vbergelegt / ist sehr gesund zu den hitzigen rinnen / den Schäden / auch zu den Löchern an den Schenckeln / darein auch das supp von disen blettern gestrewet solle werden.

Hitzig rinnend  
Schäden.

Dise bletter in Regenwasser gesotten / gibt ein guts Gurgelwasser / so jemandt im Hals vngesund ist. Ist auch gut zu den Löchern im Hals / für die Preune / die auß Hitz kompt.

Gurgelwasser.  
Hals löcher.  
Preune.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Krebs / auch dem Mon / vnd der Venus vnterworffen / kalt vnd trucken biß in den vierdten grad / eines lieblichen geruchs. Die Venus gibt dem Blümlein den guten geruch.

### Innerlich.

Wann die Sonn in den ersten grad der Jungfrauen kompt / soll man die blümlein abnehmen / vñ einen safft darauß zubereiten / vñ einnehmen / ist gut so jemanden der Magen wehe thut. Ist fast gesund für das heiß Fieber / zu Morgens nüchtern eingenommen / machet auch also eingenommen purgieren / vertreibt alle böse hitzige Fieber / vñ flüß auß dem Haupt / zu morgens eingenommen / ist gut für vergiftte Luft / vnd zu der Pestilenz.

Magenwehe.  
Heiß Fieber.  
purgaz.  
Vergiftig Luft.

Das Wasser auß den Blümlein gebrennt / ist gut für alle giftige innwendige Geschwären vñ gebrechen des Leibs / auch für Pestilenz / also warm zu morgens getruncken / reiniget das Geblüt.

Innwendige Geschwären.  
Pestilenz.  
Blutreinigung.

Auß den blümlein ein sup gemacht / an die Speiß gestrewet / auch vnter dem Zucker genossen / ist gut zu sterckung des Herzens vñ des Kopffs / hilfft den Magen zufriden bringē. Zu morgens von disem sup ein Löffel voll

Herz / Haupt vñ  
Magenpuluer.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Schirpfung  
des Ingenij.  
Gifft gefsen.**

voll eingenommen / scherpfft das Ingenium / vertreibet das Gifft / so jemandt eins gefsen hette.

**Wärm.**

Diß stupp inn Rosenhonig oder Mett eingenommen / ist gut für die Wärm im Leib.

**Inwendige hitz  
schäden.**

Diß stupp inn einem geringen Eßig / oder rotem Wein eingenommen für alle inwendige hitzige gebrechen des Leibs.

### Eusserlich.

**Kopffwehe.  
Pestilenz.**

Das außbrennt Wasser von disen blümlein in einem Tüchlein oberschlagen für das Kopffwehe. Also über die außwendige Pestilenz geschlagen / oder damit gewaschen / es zeitigt vnd wirt heil /

**Löcher im halß.**

Diß wasser ist gut zu den löchern im Halß / darein gespritzt / oder damit gegurgelt / vertreibt die Preune / verhüt das abfallen des Zäpffleins / vnd vertreibt die grosse hitz / die auß dem Haupt kompt. Ist auch gut für ander böse faule Schäden / damit gewaschen / außs wermit in mund genommen / vnd darinn gehalten / ist gut für das Zanwehe / zeucht alle flüß vnd Slegma herauß.

**Preune.  
Zäpfflein.  
Haupt hitz.  
Saulschäden.  
Zanwehe.**

**Hitzig rinnend  
schäden.**

Das stupp von disen blümlein ist für alle hitzige rinnende Schäden gut / darein gestreuet.

### Samen.

Der Samen ist dem Krebs vnd Mond unterwürffig / kalt vnd trucken biß in den 3. vnd 4. grad.

### Eusserlich.

**Blutstellung.  
Rot Ruhr.  
Nasen bluten.**

Den samen in rotem Wein gesotten / vñ obergelegt / stellet das bluten / auch die rot Ruhr / stelt auch das Nasen bluten / inn die Naslöcher gethan.

Die Blümlein abzubrechen / so die Sonn in den ersten grad der Jungfraw kompt / das ganz kraut aber / so die Sonn in dem 15. grad der Jungfraw ist. Diß gewächß ist am besten vnter der Polus höhe des 46. 47. 48. 49. grads.

## Verbastum, Himmelbrand.

### Das XVI. Capitel

#### Namen.

**H**immelbrand wirdt sonst auch genant Kerbenkraut / Königherk / Brenkraut / Vnholdenkraut / vnser Frawen heil.

#### Gestalt.

Das Kraut ist ein schönß herrlichß gewächß / vñ ist zweyerley / das Männlein vnd das Weiblein. Das Männlein findet man ansandigen Bühelen / vnd Steinigen orten / ist vast ein groß vnd hochs Kraut /





Kraut wechset hoch von der Erden / vnd hat kleine vnnnd gespitzte bletter. Das Weiblein aber findt man bey den strassen / auch gern bey den steinigen orten / ist schier dem Mennlein gleich / allein das es liechtere bletter vnnnd Stengel hat / vnnnd ist auch an den blumen nit so Goldfarb / sonder etwas bleicher. Man findt noch dieses Geschlechts mehr / die wachsen auch hoch / aber nit groß / habẽ kleine liechte gespitzte bletter / nit dick ineinander / dauon aber hie keine außführung beschicht. Dañ weil das Mennlein das recht Kraut hierinn ist / so soll dasselbe allhie angezeigt werden.

Das Mennlein hat ein lange dicke Wurzel / eines guten mans daumen / oder noch dicker / einer fordern span lang / vnd zu zeitten lenger / ist zugespitzt / hat viel lan-

ge zäsel / ist fast holzecht / weißfarb / ist süßlecht / vnd schier an dem geschmack wie ein Kub.

Auß dieser Wurzel gehet ein langer dicker holer stengel / eins manns hoch / vnd bißweilen höher / eins daumens dick / vnnnd etwa dicker / an der farb gar liechtgrün / vnd gelbelet / hinauff gegen dem spitz kleiner / rund / vñ etwas rauch.

An diesem Stengel stehen grosse breite bletter / etwas rund / vnnnd doch zu gespitzt / dick / rauch / vnd fast lind / haben inn der mitte eine grosse weisse lechte Ader / vñ neben hinauß kleine aderlein. Dise bletter sind auffwärts an dem Stengel je kleiner vnnnd runder / stehen gar dick aneinander / seind äschenfarb / vnd doch auff der innwendigen seitten etwas dunkeler.

Zu oberst gehet ein schöner langer Aher herfür / bey zweyen oder mehr spannen lang / der treget auff vnd auff / vmb vnd vmb liechtgrüne Knöpff. Darauß kommen herfür schöne Goldfarbe Blumen / die thun sich auff / wie ein einfache Rosen / mit fünff blettlein / fast schön anzusehen / vnnnd hat der gang äher ein lieblichs ansehen mit den blümlein / wie ein brennende Kerz.

So die blümlein abfallen / alsdã findet man inn den Knöpflein viel kleinen Samen / so er zeitig / ist er schwarzbraun. Diß Kraut ist am besten vnter der Polus höhedes 45. 46. 47. 48. grads. In der gemein ist diß Kraut der Sonnen zugehörig.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Natur/Krafft vnd Wirkung.

## Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd Mond vnter geben/kalt vnd feucht biß  
in den andern grad/ist süßlecht/an dem geschmack schier wie ein Kub/hat  
kein Gift bey sich.

## Innerlich.

- Hitzig Sieber.** Die Wurzel ist sehr gut zu den hitzigen Kranckheiten / ab diser Wurzen  
getruncken/ist gut für die hitzige Sieber / vnd andere innwendige gebrechen.
- Zusten.** Die Wurzel in Wein gesotten/vnd darab getruncken / ist dienstlich für  
den Husten/vnd zu der engen Brust.
- Engbrüstigkeit.** Den safft von diser Wurzen in einem guten süßen Wein gesotten / vnd  
zu morgens eingenommen/ist gut für die Lungsucht / vñ zu dem gestockten  
blut / für die zerfallene Glider innwendig / so sich ein Ripp oder sonst ein  
Glid innwendig spannt. Da sich einer oberhebt/vnd etwas im Leib zer-  
reißt/solt er von diesem safft zu morgens zwen Löffel voll einnehmen.
- Lungsucht.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.
- Podagra.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.
- Pestilenzisch Sieber.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.
- Bauch geschwulst.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.
- Grimmen.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.
- Lungsucht.** Auß der Wurzen ein stupp gemacht / vnd in der Speiß genossen/die-  
net wider das Podagra /für das hitzig Pestilenzisch Sieber / für die inn-  
wendige geschwür vñnd gebrechen. Diß stupp in einem süßen Wein eige-  
nommen/ist nutz wider die geschwulst des Bauchs. In Rosenhonig ein-  
genommen/stillet das reissen/vnd das Grimmen im Leib / vnd ist gut wi-  
der die Lungsucht.

## Äusserlich.

- Nabel geschwulst.** Diese Wurzel in Wasser gesotten/vñnd vbergelegt/ist gut wider die ge-  
schwulst des Nabels.
- Halßgeschwür.** Den safft auß diser Wurzen genommen/vnd sich oft damit gegur-  
gelt/ist fast gut zu dem Halßgeschwür.
- Halßgeschwulst.** Diese wurzel zerstoßen / vnd gesotten/ist gut so jemanden der Halß auff-  
laufft vnd geschwillt/außwendig vbergelegt.
- Augen geschwulst.** So einem das Gesicht vnlautter / vñnd die Augen geschwollen seind/  
soll man den safft darcin spritzen.
- Äusserlich geschwür.** Die Wurzel zu stupp gemacht/heilt die bösen außwendigen Geschwür/  
darcin gestreuet.
- Halßgeschwulst.** Diß Puluer in Rosenhonig gesotten/vnd in einem Thüchlein vberge-  
legt/ist gut für die Halßgeschwulst/vnd geschwür.
- Wurm.** Diß stupp mit Rosenhonig vermischet/vñ warm darüber gelegt/ist gut  
für den Wurm/vnd Affel an den Glidern/es tödtet ihn von fund an.
- Verrenckt glid.** So jemand ein Glid vberriben / daß ihme gähling geschwollen/solt er  
den Safft auß diser Wurzen pressen/vnd das Glid damit salben. Aber  
das öl von diser wurzel were besser. Das solt du also machen : So die  
Sonn in dem letzten grad des Krebs ist/solt man diese Wurzel außgraben/  
zerhacken/in einem Maluasier oder Muscateller einbeyssen / vñnd stehen  
lassen/biß so lang die Sonn inn den ersten grad der Wag kompt / alsdann  
das



## Nach der Himlischen Einfließung

rrroij

das Del darauß gepreßet/vnnd gebraucht/ist fast gut zu den geschwollenen <sup>Verschwollenen</sup>  
glidern: für den verschwollenen Hals/ außwendig gesalbt: vertreibt das <sup>Halß.</sup>  
Grimmen im Leib/den Bauch damit gesalbt:legt die geschwulst des Ma <sup>Grimmen.</sup>  
gens/außwendig gesalbt. Die Ohren mit diesem Del gesalbt/legt die ge <sup>Magen Ge-</sup>  
schwulst. So jemanden die Augen geschwollen/der soll mit diesem Del <sup>schwulst.</sup>  
das Genick salben. <sup>Augen vers-</sup>  
<sup>schwollen.</sup>

## Stengel.

Der Stengel ist dem Stier vnnd der Venus unterworfen/ kalt vnnd  
feucht/hat keinen sondern geschmack.

## Eusserlich.

Dieser Stengel ist nitsonderlich zugebrauchen/dann allein zu hitzigen  
Apostemen/geschworen/vnnd Schenckelen/zerhackt/in Regenwasser ge- <sup>Hitzig Apstem</sup>  
sotten vnd vbergelegt. <sup>vnd schenckel.</sup>

Dieser Stengel ist am meisten zugebrauchen/ zu den geschwollenen  
Schenckeln/vor:gehörter gestalt/ in Regenwasser gesotten/vñ vbergelegt. <sup>Geschwollen</sup>  
Also vbergelegt ist gut zu dem geschwollenen Geäder/zuden verpölkten auff- <sup>schenckel.</sup>  
gelauffnen Knoden/ zu dem Vohsew an den Schenckeln/ vertreibt die <sup>Auffgeloßten</sup>  
Hitze/die geschwulst/vnd lindert den schmerzen. Also auch warm vberge- <sup>Knoden.</sup>  
legt/ist gut für das Podagra an Schenckelen/zuden Beinbrüchen. <sup>Lohfeuer.</sup>  
<sup>Podagra.</sup>  
<sup>Beinbrüch.</sup>

Die Stengel in einer Laugen gesotten/vnd drey mal abzogen/ist gut  
für die Lamen Bein vnd Knie/die soll man ein gute weil auffß wermeß in <sup>Lame Bein/vñ</sup>  
der Laugen halten/oder darinn baden/ist dise Laug auch gut zu den Läm- <sup>Knie.</sup>  
tupffen/damit gewaschen. <sup>Lamtupffe.</sup>

So sich das Viehe hart getretet/oder an den Gebeynen hart geschwol- <sup>Viehe.</sup>  
len/soll man ihnen die gesottene Stengel vberlegen. Ist also vbergelegt  
den Rossen vnd andern Thieren heilsam.

Auß diesen Stengeln ein stupp gemacht/ist gut zu den bösen hitzigen  
Schäden/darein gestrewet/vñ am besten zu den Schenckelen/so sie schad- <sup>Hitzige schenckel.</sup>  
haftt seind.

## Bletter.

Die Bletter an diesem gewächs seind dem Wider vnd Saturno/auch  
dem Mars unterworfen/der eine gibt die farb/der ander die reße vñ wer-  
me/seind warm vnd trucken/eines reßen geschmacks.

## Innerlich.

Diese Bletter in rotem Weing gesotten/vnnd dauon getruncken/be- <sup>Engbrüßig</sup>  
kompt denen wol/die eng vmb die Brust seind/vnd fast Husten. Also ge- <sup>husten.</sup>  
truncken/ist fast gut für das kalt Fieber/vnd zu dem kalten flegmatischen <sup>Kalt Fieber vnd</sup>  
Magen. <sup>Magen.</sup>

Die Bletter in Eßig gesotten/vnnd zu morgens eingenommen/ist gut  
zu erkülung der Leber/vnd für das kalt Fieber. <sup>Lebertölung.</sup>

Diese bletter in Mey regenwasser gesotten/vnnd gar oft dauon ge-



## Teutscher Kreutter Beschreibung

Inwendige  
feule.  
Döser athem.

truncken/ist sehr nuß denjenigen/die da innwendigfaulen/vnnd einen bö-  
sen athem bekommen.

Gesicht.  
Hertzgeschwer.  
Lunglücht.  
Magenfieber.  
Seitenstich.  
Gellücht.  
Stawen zeit.

Die bletter zerhackt oder zerschnitten / vnd den safft / dar auß genom-  
men / zu morgens getrunck / oder in die Augen gespritzt / ist gut zu dem Ge-  
sicht / vnd für das Hertzgeschwer / für alle inwendige gebrechen / für die Lun-  
genlücht / zu der Leber vnd Milz / zu dem Magenfieber vnd sucht / für den  
stich in der Seiten / für die Gellücht / zu morgens vnd abents eingenommen.

Dawung.  
Podagra.  
Kalte inwendig  
gepeinung vnd  
geschwer.

Das Wasser auß den blettern gebrennt / vnnd nüchter eingenommen /  
ist gut den Frauen / treibt ih: zeit von ihnen / ist gesund dem Magen / hilfft  
däwen / vnd macht lustig zu essen / verfielt das Podagra. Auß den blet-  
tern ein suppp gemacht / vnd in der Speiß genossen / ist gut für die inwen-  
dige Pestilenz / die von kette kommen / auch für andere kalte geschwer vnnd  
Krankheiten.

### Eusserlich.

Geschwulst.

Die bletter in Wasser gesotten / vnnd vbergelegt / sein fast gut für die ge-  
schwulsten.

Zanwehe.  
Ael: hauptfluß.

Die bletter in Regenwasser gesotten / vnd den Rauch oder dampff in  
Mund gelassen / vertreibt das Zanwehe / die kalten Flüß des Haupts /  
auch die geschwulst vmb die Zän / sambt der geschwulst vnd geschweren im  
Hals / vertreibt die faulen Löcher / böse Blattern / vñ Frankosen im Hals.  
Mit diesem dampff den Leib außwendig geräuchert / ist gut für die böse giff-  
tige blattern / für die schäden am heimlichen ort / für Schlier vnd Kolben.

Giff: tige blattern.  
Schlier.

Die bletter in einem gemeinen Wasser gesotten / vnnd warm vber den  
Bauch gelegt / ist den Frauen gut für das Bauchwehe / vnd für die auff-  
reizende Mutter.

Bauchwehe.  
Aufreizende  
mutter.

Hertz verschwol-  
len.  
Verloren red.

Die bletter in Reismilch gesotten / vnnd warm vbergelegt / ist fast gut  
denen das Hertz verschwollen / die red verfallen / daß sie nit wol schnauf-  
sen mögen.

Schäpper.  
Kalt grund.

Die bletter in einer laugen gesotten / vnnd gar oft damit gewaschen / ist  
gut zu dem vnsaubern vnd schüppechten Kopff / vnd zu dem kalten Grund /  
macht einen saubern Kopff / vnd vertreibt das vnziffer.

Hauptgillen.

Die bletter in Esig gesotten / vnnd in Thüchern vbergeschlagen / ver-  
treibt den Gillen des Haupts.

Lame glieder.

Die bletter in einer Buchen Laugen gesottt / ist gut zu den lamen Gli-  
dern / damit gewaschen / oder inn den Vollbädern ein zeitlang gebraucht /  
bringts bald wider zu fruchten.

Saul fleisch.

Die bletter in Mey Regenwasser gesotten / vnnd damit gewaschen / ist  
sehr gut zu den faulen Schäden / vnd für das saul Fleisch in Schäden vnd  
Wunden.

Podagra.  
Zittern.

Den safft von disen blettern in Thüchern vbergelegt / ist gut fürs Poda-  
gra. Die Hende damit gewaschen / ist gut fürs Hend zittern.

Hauptfluß.

Auß den blettern ein Wasser gebrennt / vnd damit das Haupt gar oft  
gewaschen / verzehrt die Flüß / vnd macht den Kopff gering.

Die bletter gedörrt / vnnd dieselben sampt den blettern von dem Zun-  
genfraut in einem geringen roten Wein / mit wenigem Esig vermischet /  
gesotten



## Nach der Himlischen Einfließung.

xxxix

gefotten / sich damit gegurgelt / ist gut zu den krankheiten des Hals. Auß Gurgelwasser.  
pestilenz von  
felte.  
den blettern ein supp gemacht / ist gut zu den Pestilenzen die vñ felte kom-  
men / darein gestrewet.

## Blümlein.

Die Blümlein seind dem Löwen vñ der Sonnen zugehörig / warin  
vñnd trucken biß in den vierdten grad / eines lieblichen geschmacks / mit ei-  
ner wenigen reffe.

## Innerlich.

So die Sonn in dem ersten grad des Löwen ist / soll man die blümlein  
abbrechen / in ein Glas gethan / einen guten Wein daran gegossen / darin  
beyssen lassen / biß so lang die Sonn in den 15. grad der Wag kompt als-  
dann das Del herauß genommen / vñnd behalten. Oder weil die blümlein Del  
ohne daß Delig seind / magst du es in einem Glas für sich selbst ohn Wein  
distillieren lassen an der Sonnen / vñnd das Del abschöpfen. Diß Del  
vertreibt das Grimmen / drey tropffen eingenommen. Diß Del in einem  
Wein eingenommen / sterckt das Herß / ist gut für den Herßklopff / vñ fürs  
Herßwehe. Also auch in einem guten Wein eingenommen / ist gut für  
Pestilenz / so von felte kompt. Herßwehe.  
pestilenz von  
felte.

Die blümlein zu vorbemelter zeit abgebrochen / vñnd das Wasser da-  
rauß gebrennt / dauon nächter getruncken / ist gut für die Gelsucht / für das Gelsucht.  
Magenwehe / vñnd geschwulst / so er mit oberiger Speiß beladen. Ist auch Magenwehe.  
von vberessen.  
Lungsucht.  
gut zu den innwendigen geschwären / zu der Lungen such / zu der Leber / vñnd  
andern krankheiten / führt die kalten flegma durch den Stulgang auß /  
treibt auch den Harin. Harin.

Die Blümlein zu Puluer gemacht / in der Speiß genossen / macht ei-  
nen guten dāwigen Magen / vñ ist für die innwendige grosse felte gut / den Dārung.  
Stüß.  
flüssigen Leuten gut / zu morgens ein Löffel voll eingenommen.

Die blümlein in Zucker eingemacht / vñnd gebraucht / ist gut für die vol-  
leder Brust / vñnd des Herßens. Volle Brust.

Den safft auß den blümlein gebreht / vñnd vñter andere safft gebrauchet /  
zu morgens vñ abents / ist gut zu reinigung des Haupts / für die Gelsucht / Haupt reinig.  
Gelsucht.  
Schlag.  
fürs Vergicht / Schlag vñnd Podagra / auch fürs Fieber.

## Eußerlich.

Auß disen blümlein vor erzelter massen ein Del gemacht / ist dasselbig öl  
sehr gut zu dem Gesicht / den Schlaff / das Genick / oder die Augbrauen Gesicht.  
Podagra.  
Geschwulst.  
Lāme.  
Schlaffbrin-  
gung.  
Chnucht.  
Kalt rinnend  
schāden.  
Seitenstich.  
Kauden.  
Rinnend ge-  
schwollen an-  
gen.  
damit gesalbt / ist auch gut zu dem Podagra / vñ andern giftigē geschwul-  
sten vñnd Contracten glidern / damit gesalbt. Die Schlaff mit diesem öl ge-  
salbt / bringt den Schlaff herwider / vñnd vertreibt die Nārrischen fantasien  
en des Kopffs. Stellet die Dhnmacht / den Mund vñ die Naslöcher da-  
mit bestreichen / ist gut zu den rinnenden vñ kalte schāden / für den sich in der  
seiten / für die unreinigkeit des Leibs / vñnd für die Kauden / damit gesalbt.  
Das Wasser auß den blümlein gebrennt / ist gut zu dem dunkelen Ge-  
sicht / rinnenden vñnd geschwollenen Augen / damit gespritzt vñnd gewaschen.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Hißig Haupt.  
Haar aufffallen.  
Gelb flecken.

Podagra.  
Kalt geschwer.

Geschwulst.

Zum Haupt.

Schönhaar.

Kalt schaden.

Händ zittern.  
Kalt grind.

Verschwores.  
Hals geschwer.

Gemäch ges  
chwulst.

Diescheittel mit diesem Wasser gewaschen/ist gut zu dem flüssigen Haupt/ vnd wehret dem aufffallenden Haar/ vertreibt die gelben flecken/ oder Fiestelen vnder dem Gesicht. Diß Wasser in leinen Thüchlein vbergeschlagen/ist gut fürs Podagra/ lindert den schmerzen/ ist auch gut zu kalten geschweren vñ Apostemen/ damit gewaschen. In thüchlein vbergeschlagen/ ist gut für alle geschwulst. Dann man mag für die geschwulst nichts bessers haben/ weder das vorbemelt öl/ vnd diß Wasser/ doch ist das öl viel besser.

Die blümlein in einer laugen gesotten/ vñnd damit zwagen/ ist dem Kopff gesund/ macht einen schönen geringe kopff/ auch ein schönes Goldfarbes Haar. Ist auch gut den schwachen lamm glidern/ darin gewaschen.

Ein Puluer auß den blümlein gemacht/ ist gut zu den kalten schaden/ darein gestrewet.

Den safft auß den blümlein gepreß/ vnd die Hände damit gewaschen/ ist gut für das zitteren der Hände/ vertreibt den Grind so von kelt kompt.

Den safft vbergelegt/ ist gut so jemand etwas verschwores in ihm het. te/ es zeuchts heraus/ ist auch gut zu dem Hals geschwer/ sich damit gegurgelt/ vber die geschwulsten des Gemächs vbergelegt/ ist heilsam/ auch für andere gebrechen/ die sich an disen orten zutragen.

### Samen.

Diser Sam ist dem Wasserman vnd Saturno unterwürffig/ kalt vñ trucken biß in den 4. grad/ hat kein Gift.

### Innerlich.

Herz vnd Leber  
Hülung.  
Hitzig Kopff  
wehe.

Breune.

Kurzer athem.  
Kergstreckung.

Del.

pestilenzisch  
Sieber.

Den samen vnter dem Zucker gebraucht/ ist gut zu erkülung des Herzens/ vñ der Leber/ ist auch gut den zornigen vñ hitzigen Leuthen/ zu morgens eingenommen/ zu erkülung des kopffs/ vnd für desselben wehtumb.

Diß sup in Rosenhonig eingemacht/ ist gut für die Breune/ auch zu der hitzigen Herßbreune.

Diß sup zu nachts eingenommen/ in einem Wasser/ für die völle der Brust/ vñnd für den kurzen athem/ zu sterckung des Herzens/ sonderlich den alten Leuthen.

So die Sonn in den letzten grad des Krebs kompt/ soll man disen Samen in einem Maluasier einbeyssen/ vñ an der Sonnen stehen lassen/ biß so lang die Sonn in den ersten grad der Wagen kompt/ alsdā das Del dauon genommen. Diß Dels drey oder vier tropffen eingenommen/ für sich selbst/ oder in einem roten Wein/ ist gut zu den hitzigen Pestilenzischen Siebern.

### Eusserlich.

Augen vnd Nas  
gen geschwulst.  
Grimmen.  
Lendenwehe.  
Seitenstech.

Gerunnen blut.  
Brand.

Diß Del von den blümlein ist gut zu den geschwollenen Augen/ die Augbrauen damit gesalbt/ also auch zu dem geschwollenen Magen/ damit gesalbt. Dergleichen ist es gut für dat Grimmen/ für Lendenwehe/ für den sich in der Seitten für die zerfallenen/ vñ vntergerunnens Blut/ für die Bill/ warm damit gesalbt. Dergleichen zu den heissen Wunden vñ Brand/ damit gesalbt.

Die



## Nach der Himlischen Einfliessung

lx

Die Blümlein sollen zu der zeit wie vorgemelt / abgenommen / aber das Kraut sampt den blettern vñ andern abbrochen werden / so die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist. Die Wurzel solle außzogen werden / so die Sonn in de 1 grad des Krebs kompt. Diß alles ist gar ein edels gewächß.

## Veronica, Ehrenpreis.

Das <sup>17</sup>XXVII. Capitel

### Namen.

**E**hrenpreis wirdt sonst auch Ehrenpreis.  
genandt Ehrenwerdt/vind  
Gründheil.

### Gestalt.

Diß ist ein kurb Kreutlein / ei-  
ner spannen lang / zeucht sich gern  
nahend bey der Erd / hat ein klei-  
ne Wurzel / eines kleinen Feder. <sup>Wurzel.</sup>  
fels dick / zugespitzt / einer mans  
fordern span lang / mit vilen Zä-  
serlein / ist nit recht weiß / schier an-  
rötlecht.

Auß der Wurzel gehen zwen / <sup>Stengel.</sup>  
drey / mehr / oder weniger / dünne  
runde rötlechte hole vñd rauhe  
stengel.

An diesen stengelein stehn auff <sup>Blätter.</sup>  
vñd auff schöne subtile langlechte /  
schwarzgrüne / rauhe / vñ mit zar-  
ten reinen kerben / zerschnittene  
bletlein / je zwey vñd zwey bey-  
einander.

Zu oberst an den Stengelein gehen in Brachmonat schöne blümlein / <sup>Blümlein.</sup>  
in dunkelgrünen Hößlein herfür / geähert / in 4. oder 5. theil getheilt / sind  
Milch blawfarb / ein wenig mit Purpur vermisch / in der mitte haben sie  
ein kleins schwarz büßlein.

So die blü vergehet / findt man sch: kleinen schwarzen Samen in klei. <sup>Samen.</sup>  
nen Täschelein verschlossen.

### Stall.

Diß kraut ist am meisten zu finden an schattigen orten / in Wälden bey  
den wegen vñd Hecken / an den Bühelen / auch an drucknen vñd speren or-  
ten / auch vñter den Eichbäumen / am aller besten ist diß Kraut / daß man  
auff den Bergen findet. Diß gewächs ist in gemeinde Mars vñterworf-  
fen / vñd ist am besten vñter der Polus höhe des 45. 46. 47. 48. grads.

¶ iiii





# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Natur/Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Wider vnd Mars zugethan / warm vnd trucken  
biß in den andern grad/einer zusammenziehenden eigenschafft.

### Innerlich.

**Lung vnd Le.**  
**berucht.** Die wurzel in einem guten Wein gesotten / vñ getruncken für die Lun-  
gen sucht / vnd zu der Brust / zu der Leber sucht.

**Eytter speyen.** Die Wurzel in Mett gesotten / vnd dauon getruncken für das Eytter  
speyen.

**Böf athem.** Die wurzel gesotten in einem guten geringen Wein / dauon zu abents  
vnd morgens getruncken für den bösen athem / auch für die völle vmb das  
Herz / vnd vmb die Brust / macht den athem wolgeschmackt. Zu morgens  
einen Löffel voll eingenommen / vertreibt den Husten / reiniget das vnrein  
Gehlüt.

**Böser Magen.** Die Wurzel in Weisschem Wein gesotten / vnd dauon getruncken / wi-  
der den vnreinen bösen kalten vnd äwigen Magen.

**Pestilenz.** So die Sonn in dem 15. grad des Krebs ist / soll man dise wurzel auß-  
ziehen / klein zerhacken / oder schneiden / vnd das Wasser darauß brennen /  
vñ zu der zeit der Pestilenz nächter zu morgens für das Gift trincken /  
treibt auch hinweg alle andere giftigkeit im Leib. So jemand etwas ver-  
gifts gessen / der trinck von dem Wasser geschwind.

**Gut Ingenium.** Die Wurzel zu obbemelter zeit / so die Sonn in dem 15. grad des Krebs  
ist / außgegraben / vnd zu puluer gemacht / zu morgens vnd abents ein Löff-  
fel voll eingenommen / ist gut zu dem Kopff / macht ein gut Ingenium / ist  
für den Hauptschwindel / dient auch dem bösen Magen. Diß stupp in  
einem welschen wein oder Thyriacks eingenommen / vertreibt die grosse hitz  
der Lung vñ der Leber / auch die Krankheit der Pestilenz / die innwendige  
geschwer vnd gebrechen. In der Speiß genossen reiniget das gehlüt / in Zu-  
cker eingemacht / sterckt den Kopff / vnd scherpfft das Ingenium.

**Sieber.** Den safft auß der Wurzel gemacht / vnd gebraucht fürs Sieber vñ  
**Halßgeschwer.** Halßgeschwer.

### Eusserlich.

**Vergiftte thier**  
**biß.** Wer von vergiftten Thieren verlegt / es sey von Spinnen / oder Schlan-  
gen / der wasche sich mit dem außbrennen wasser von diser wurzel. Gleich-  
**Viehe.** fals ist es dem Viehe gut / so es im Hert etwas vergifts gessen / bald damit  
gewaschen.

**Apostem auß-  
wendig.** Das Puluer ist gut für die außwendigen geschweren / vñ Apostemen /  
darin gestrewet.

**Schöbigkeit.** Der safft von diser Wurzel ist gut wider alle Schöbigkeit / Rauden /  
**Rauden / zc.** Sifteln / Nasen / Flecken / vnd rinnend Auffsatz / oft damit gewaschen.

Stengel



Stengel.

Der Stengel ist dem Wider vnd Mars zügethan/ heiß vnnnd trucken  
biß in den 2. grad/ eines häntigen vnd bittern geschmacks.

Innerlich.

Die Stengel in starckem rotem Wein gesotten/ vnnnd dauon getrun-  
cken für die innwendigen gebrechen des Herzens/ für die innwendige Fran-  
kosen/ vnd dergleichen Kranckheiten/ für das vnrein geblüt/ vnd so sich je-  
mand innwendig vbel empfindt/ für den bösen kalten vnnnd verschleimbten  
Magen/ vertreibt die böse feuchtigkeit vnnnd kalte flüss. Diesen Wein zu  
morgens vñ abents getruncken einen Löffel voll/ vertreibt das Gift auß  
dem Leib/ öffnet die verstopfft Leber.

Frangosen/ In-  
wendig.

Böser kalter  
Magen.

Gift.

Die Stengel außgezogen so die Sonn in dem letzten grad des Krebs ist/  
ein Wasser darauß gebrennt/ vnnnd dauon getruncken/ für den innwendig-  
en rinnenden Auffatz/ zu der reinigung des Mils/ für die Lungensucht/  
zu dem Kopff/ macht scharpffinnig/ für das Fieber zu morgens getruncken/  
vnd darauß geschwilt. Ist gut wider Pestilenz/ vertreibt Husten/ macht  
außwerffen/ treibt auß die schwarß Gallen/ den Stein durch den Harn/  
alle böse flüssige vnreinigkeit des Leibs. Bringt den Fräwen ihre zeit wi-  
der/ treibt die vnzeitige Geburt/ Ist den Kindern gut für die Wärm. Zu  
dem Lendenstein der Blasen/ reiniget den Weibern die Mutter. Diß  
wasser vorm Bad eingenommen/ macht fast schwitzen. Ist gut wider den  
schweren athem vnd tåwigkeit des Leibs/

Auffatz.

Lungensucht.

Fieber.

Pestilenz.

Husten.

Außwerffen.

Stein.

Wärm.

Lendenstein.

Reinigung.

der Mutter.

Schweiß für des

zung.

Auß den stengeln ein Puluer gemacht/ in Zucker vnnnd in der Speiß  
genossen/ reiniget das Geblüt/ sterckt das Haupt/ ist gut wider die Dre-  
ne/ in einem Mett oder Rosenhonig eingenommen. Diß stupp zu mor-  
gens vnd abents genossen/ scherpfft das Hirn vnd das Ingenium/ in ei-  
nem geringen Wein eingenommen wider die Vellsucht.

Blutreinigung.  
Dreune

Gellsucht.

Eusserlich.

Die Stengel in Regenwasser gesotten/ vñ warm vbergelegt/ vertreibt  
die Geschwulst/ sielt den Fräwen die Mutter/ vnd das Grimmen/ ist gut  
wider die giftigen Geschwer/ blättern/ vnd Apostemen/ die zeitlig vnnnd  
heilts. Ist auch heilsam zu den Schäden an heimlichen orten/ oder ge-  
mächten/ als Schlier vnd Kolben.

Geschwulst.

Grimmen.

Geschwer.

Schlier.

Dise Stengel in rotem starckem Wein gesotten/ vñ damit gewaschen  
für die außwendige Frankosen/ auch für die Mäler vnd Flecken.

Frangosen.

Flecken.

Dise Stengel obgemelter gestalt / so die Sonn im letzten grad des  
Krebs ist/ außgezogen/ vnnnd das Wasser außbrennt/ die schwinnende vnnnd  
Contracte Glider offtdamit gewaschen/ ist heilsam.

Schwindsucht.  
Contractur.

Mit diesem Wasser im Hauß vmbgesprenget/ vertreibt die vergifften  
Thier/ mit diesem Wasser zwagen/ vertreibt die Schuppen/ den Brind/ vñ  
ander vnfauberkeit des Leibs.

Schuppen.  
Brind.

Ein Laugen ab diesen Stengeln gegossen/ vnd damit zwagen/ ist dem

zwag laug.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Kopff gesund / sterckt das Haar / zeucht die Fläß heraus / macht einen geringen Kopff.

Bad für die Männer.

Auß den Stengeln Bollbäder gemacht / ist fast gesundt den Mannen vñ Frauen / den Mannen zu den schwachen gliedern / Lungen such / krafftlosigkeit innwendiger verstopffung / wider den grimmen vñ stein. Den Frauen die innwendig fast krank seind / für die böse Mutter / für das grimmen / zu widerbringung ihrer zeit / zu ringerung ihrer Geburt.

Bad für die Weiber.

Puluer zu rñnen den schäden.

Auß den Stengeln ein stupp gemacht / vñ eingesirewet in die rinnende Schäden / in die außwendigerinnende Frankosen / vñ sonst auch für allerley andere kalte schäden.

## Bletter.

Die Bletter seind dem Stier vñnd der Venus zugethan / kalt vñnd feucht biß in den dritten grad / eines hantigen bitteren zusammenziehenden geschmackß.

## Innerlich.

Bößlich safft zu hitzigen Fiebern.

So die Sonn in den ersten grad des Löwens kompt / soll man die bletter abbrechen / den safft darauß pressen / zu morgens / oder vñter dem Essen einnehmen / für die hitzige Pestilenzische Fieber / vñ ist diser safft allein zu den hitzigen tödtlichen / aber nit zu den kalten Fiebern zugebrauchen. Diser safft bey zwey quintlein zu morgens eingenommen / für die hinfallend such / für den heissen vñ schüppigen Aussatz / zu erleutterung des Gesichts / reiniget die Nieren / reiniget den Magen / vñ andere innwendige gebrechen / treibt auß die bösen Fläß / verhält dz hinfallend / ist fast gesund den hitzigen vñ zornigen Leuthen / dauon dann viel Kranckheiten kommen. Ja auch gut wider die Gelsucht / vñ innwendige heisse Apostemen.

Fallend such. Schüppiger Aussatz. Nieren vñ Magenreinigung.

Gelsucht. Apostemen.

Viehe mit gift geschädiget.

Erstickt blut.

Innwendige vñreinigung. Schweiß. Del.

Für die pestilenz.

Für böß wind vñ geschmack. Bergklopf.

Viehe husten vñ gift. Husten / Reichen.

Er Magen prue.

Er such. Niere. Salßgeschwer.

So die Sonn in dem ersten grad des Löwens ist / soll man die bletter in Maluasier einbeyssen / vñ also stichen lassen / biß die Sonn auß dem Löwen kompt / alsdann das Del daruon gepreßt / vñ dem Viehe für die vergifften biß / vñ für anders eingessens Gift eingeben / es hilft. Dis Del eingenommen für das verstockt Blut. Dis Dels bey ein halben Löffel voll eingenommen / verreibt alle innwendige vñreinigung. Dis Del zu nachts eingenommen / macht bald schwitzen / vñ treibt starck heraus das gift / so jemand durch Kranckheiten / oder böse Leuth vergiftt were worden. Da jemand's mercke / das in die Pestilenz anstossen wolte / solt er dis Del einnehmen / vñ sich nider hüllen / es wirt besser.

Die Bletter zu Puluer gemacht / vñ zu morgens che man außgehet / eingenommen für böß Wind / vñ geschmack / für den Herßklopf.

Dis Puluer in Zucker / oder Latwergen eingemacht / vñ genossen / ist dem Kopff gesund. Dis stupp dem Viehe eingeben / verreibt ihnen die Husten / vñ das Gift / das sie etwan in jnen haben. Dem Menschen verreibt die Husten vñ das Reichen / in einem Rosenhonig eingenommen.

Dis stupp ist dem Magen für das Pestilenzisch Fieber gar gesund vñ kostlich in einem Wein eingenommen / für die Gelsucht / vñ für das verlete Milch. Dis stupp in Rosenhonig eingenommen / verreibt vñ macht zeitig



## Nach der Himlischen Einfließung.

xlvi

zeitlig die Geschwer in dem Hals/ ist gut für die faule hitzige Schäden Sitzig Schäden.  
 Anß den blettern ein Wasser gebrennt / vnd ein zeitlang allemorgen ei-  
 nen Löffel voll eingenommen/ ist sehr dienstlich dem gar erhitzten Magen/ Erhitzt Ma-  
gen/ Leber/ vnd  
Lung.  
 zu der erhitzten Leber vñ Lung/ auch dem verschriten Milz/ es wirt besser. Verschrit Milz.  
Verlegt Viehe.  
 Dife Bletter soll man dem Viehe/ so innwendig verlegt were/ eingeben in  
 dem gsodt.

## Eusserlich.

Der hieuorgemelt safft ist gut für den heissen schüppigen Auffas/ für die Schüppiger  
Auffas.  
 Haupt schwindsucht/ die Stirn/ Nasen/ Mund/ vnd den Schlaff damit  
 gesalbt oder gewaschen. Mit disem safft das Genick oder Augbrauen be- Gesicht.  
 strichen/ erleutert das Gesicht.

So jemanden die Augen rürend/ oder geschwollen seind/ soll man di-  
 sen safft darein spritzen. In einem Thüchlein übergelegt wider das Loh- Lohsew.  
Sitzig Apostem  
vnd geschwer.  
 ferw/ zu den bösen heissen Frankosen/ Apostemen/ geschworen/ bösen gifti-  
 gen Blatern/ offit damit gewaschen.

Das Del von disen blettern / dauon hieuor vermeldet / ist für den  
 Schlag/ für das Hinfallend / sich damit gesalbt / für den heissen Auffas/ Schlag.  
Hinfallends.  
Magen Ge-  
schwulst.  
Grind.  
Schwichtigkeit.  
Frankosen.  
Verunreinige  
Viehe.  
Schwindsucht.  
Seitenstich.  
Zerfallens.  
Gemäch schä-  
den.  
 für des Magens geschwulst / vertreibt alle unreinigkeit des Leibs / des  
 Haupts/ den Grind/ vnd alle schöbigkeit des Leibs / alle hitzige böse vñnd  
 giftige Schäden/ die heissen Frankosen. So das Viehe sich verunreint  
 durch giftigs essen/ oder vergiftete biß/ soll man den schaden damit salben/  
 vñnd sonst diß Del dem Viehe eingeben/ Die schwinnende Glider dem  
 Menschen mit disem öl gesalbet/ ist heilsam/ für den stich inn der Seiten/  
 damit gesalbt/ für zerbrochen vñ zerfallene Glider/ für die schäden bey dem  
 Gemäch/ für die Fisteln am Gesicht.

Das stupp von disen blettern ist gut zu den faulenden hitzigen Schä- Schulschäden.  
Zum Haupt.  
Schlag.  
Zitteradtem.  
Lähme.  
Pestilenz.  
 den. Das außgebrannt Wasser gebraucht/ vnd damit gewaschen/ sterckt  
 den Kopff/ das Hirn/ zeucht die bösen Flüsß her auß/ bringt den Schlaff  
 herwider. Ist gut fürs Händ zittern/ für die Zitterachten/ für die Lähme/  
 oft damit gewaschen/ zur zeit der Pestilenz/ die Stirnen vñnd Naslöcher  
 damit gesalbt.

Die Bletter in Laugen gesotten/ vnd warm übergelegt / fürs Lohsew/ Kotlauff.  
Gählinge ge-  
schwulst.  
Vergift Thier  
biß.  
Viehe vergiftet.  
 für schäden/ für grosse gählinge geschwulst/ für außwendige Apostemen/  
 giftige Blatern/ für giftige Thier biß/ wütig Hunds biß/ Schlangen he-  
 cken. Also auch dem Viehe/ so sich verunreint / oder stießen/ oder fielen  
 oder so sie verbarling geschwollen/ gesotten/ vnd übergelegt.

## Blümlein.

Die blümlein seind dem Zwillig vñnd Mercurio unterwürffig / ver/  
 mischter natur/ kalt vñnd lüfftig / zu heissen vñ kalten Kranckheiten zuge-  
 brauchen.

## Innerlich.

Die Blümlein in Zucker eingemacht/ vñ genossen/ sterckt das Haupt Kopffstär-  
kung.  
 vñnd



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

vnd Ingentum / das Gesicht zu dem Herzen / do sich jemand vbel empfunde / die blümlein in der Speiß gebraucht / stercken das Hirn.

Blutreinigung.  
Böser Magen.  
Lung / Leber.  
Milchsucht.

Ab diesen blümlein getruncken / reinigen das vnrein geblüt / ist gut zu dem bösen vnd kalten Magen / zu der verschriten Lung / zu der verstockten Leber vnd Milchsucht.

Giftig Luft.  
Täglich Fieber.

Die blümlein abgenommen / so die Sonn in den 15. grad des Krebs kompt / vnd den safft dar auß gepreßt / ist gut zu morgens eingenommen für böse vergiftte Lüfte / auch für die Pestilenz / für das böß alltäglich Fieber / für innwendig vbel empfinden / für innwendige vnreinigkeit / vnd innwendigen Aussatz.

Schlaff brün-  
gung.  
Herz brenne.

Diesen safft zu nachts eingenommen / bringt den Schlaff her wider / da jemand nit schlaffen möcht. Diesen safft in Hals gelassen / ist gut für die Herz brenne / sich damit purgiert.

Del.  
Pestilenz.

Wann die Sonn in dem 15. grad des Krebs ist / soll man die blümlein in rotem Wein einbeyßen / vñ daran stehen lassen / bis so lang die Sonn in den letzten grad des Löwen kompt / alsdann das Del dar auß genommen. Dis Del zu der zeit der Pestilenz in einem geringen Wein eingenommen. Da es aber einen angestossen hette / soll man ins in einem Thyriacks vermischet eingeben / vnd also innwendig damit gesalbt / vnd von den blümlein getruncken.

Bölich Magen  
purgaz.

Dis Del in einem geringen warmen Wein eingenommen / eröffnet den verschleimbten verschwollenen siebrigen Magen / macht fast purgieren / darffst keiner andern Purgazien.

Gähe Ohn-  
macht.  
Fieber.

So du das Wasser von den eingebeßten blümlein (welchs braun wirt scheinen) einnimbst / ist gar gut für die vrbarlinge Dnmacht / nüchter getruncken / ist gar köstlich zu dem Fieber / vnd dienstlich zu dem Magen / desgleichen zu der Lung / Leber / vnd Milchsucht.

### Eusserlich.

Verschollen  
Augen.

Den safft von diesen blümlein gemacht / wie hienor vermeldt / ist gut zu dem vnlautern Gesicht / vnd verschwollenen Augen / darein gespritzt / auch zu den rinnenden Augen / sich damit gewaschen.

Geschwulst der  
Ohren.  
Wärm in den  
Ohren.  
Schwindtsucht.  
Zitzige ge-  
schwulst.

Diesen safft ober den erhitzigten Kopff ombgeschlagen / ist sehr dienstlich. Den safft in die Ohren gethan / vertreibt die Geschwulst / bringt das Gehör wider / tödtet alle Keiser vnd Würm in den Ohren. Mit diesem Del die glider in einem Bad wol gesalbt / ist gut für die Schwindtsucht.

Brand.  
Rotlauffen.

Das Del wie hienor verzeichnet ist / von diesen blümlein ist gut zu den hitzigen geschwulsten.

Das Del von diesen blümlein / so braun scheint / lecht den Brand / darüber gelegt / verzehet die hitz des Lothfens /

Die blümlein außgebrennt / ist das Wasser gut zu den eusserlichen bösen Schäden / damit gewaschen / auch den Mannen vnd dem Viech für vergiftung der vergiftten Thier.

### Samen.

Diser Sam ist dem Wasserman / auch dem Saturno vnd Mars vn-  
würffig /



## Nach der Himlisch en Einfließung. flüss

terwürffig/kalt vnd trucken biß in den vierdten grad/bitter/vnd zusammenziehend. Saturnus gibt die farb/vnd der Mars gibt ihm die bitterkeit.

### Innerlich.

Disen Samen soll man abnemen/so die Sonn in den letzten grad des Krebs kompt: Disen Samen vnter den Zucker vnnnd vnter die säfft genommen/vnd zu morgens den Zucker eingenommen /ist gut dem hitzigen Haupt/purgiert vnd reiniget das Haupt /macht ein gute Bedechtnuß/ist für den Hautschwindel /für das Hautfieber /zu morgens genossen/behüt des tags vor bösen giftigen Lüften /vor vngesunden geschmacken/vnd vor der Pestilenz krankheit. Dienet zu dem Herken/vnnnd Herzklopff/vertreibt die Haysereit /stilt das Husten vnd Eytterspeyen/macht bald außwerffen/stillet die Schmachten/verhüt den bösen geschmack.

Sarbt purganz.

Schwindel.

Sür giftigen  
luft/vnd bösen  
geschmack.

Husten.  
Eytter speyen.  
Schmachten.

Inwendig

Sieber.

Lungsucht.

Schwerathem.  
Schlaff.  
Dneßig.

Den säfft von den blümlein eingenommen/ist fast gut für die innwendige Pestilenzische Fieber/heilt die innwendigen gebrechen /ist dienstlich zu der Lungensucht/zu dem erhitzigten Herken vnd Leber/zu den Nieren fast gesund/den alten Leuten fast nutz/die innwendig vmb das Herz fast voll seind/vnd einen schweren athem führen/nit schlaffen mögen/vnlustig zum essen seind/oder sich sunst vbel empfinden.

Inwendig

Fieber.

Frauen Mutter.  
Geburt fürderung.

Die Frauen die sich innwendig vbel empfinden/oder Mutterfichtig seind/denen ist diser säfft sehr nutz zu morgens eingenommen. Also ist er den auch nutz/die schwerlich niderkommen/fürderet die geburt/vnd bringet den Frauen ihr zeit.

So die Sonn in dem letzten grad des Krebs ist/soll man den samen in Muscateller oder Maluasier einbeyssen/vnnnd also darinn stehen lassen/biß so lang die Sonn in den letzten grad der Jungfrauen kompt/vnd alsdā das Del darauß gepreßt/vnd in einem sauren wein eingenommen/ist gut wider das Pestilenzisch Fieber.

Pestilenzisch  
Fieber.

### Eusserlich.

Mit dem vorbemelten Del des samens sich oft gesalbt für den hitzigen Auffatz/ist gut für dz Hinfallend/oder Vergicht/den Schlaf/die Hent/vnd das Venick damit gesalbt. Ist auch gut für die Nagengeschwulst/zu dem Hautschwindel/die Scheitel gesalbt. Zu dem zerfallenen Haupt/zu dem Lendenwehe/für den stich inn der Seitten /für oberige geschwulst/vertreibt die gebrechen andem heimlichen ort der gemäch/damit gesalbt. Für alle heisse schaden/geschwer vnd Apostemen.

Hitzig Auffatz.  
Hinfallends.  
Stich.

Nagen geschwulst.

Schwindel.

Zerfallen haupt.

Lendenweh.

Gemäch schaden.

Dieses Krauts ist noch ein geschlecht nemlich das Weiblein/vnnnd ist auch zu finden wie das Mennlein/in Wälden/Begen/vnd sandigen orten. Doch hat es die gestalt/das die blätter kleiner seind/vnnnd ist nit so gestocket ineinander/sind auch subtiler/nit zerkerbt/auch nit rauch. Die Blümlein seind schier Leibfarb/vnd gar Liechblaw/etliche weisselecht/vñ hat doch gleiche würckung/doch den Weibern besser zugebrauchen/dann es nit so reß vnd häntig ist/auch vnter der Polus höhe des 45. 46. 47. 48. grads am besten.

Weiblein.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Libisticum, Liebstöckel.

### Das XVIII. Capitel

#### Namen.

**L**iebstöckel / inn der gemein  
wirdt es genennet Liebstock/  
Lusteck/re.

#### Gestalt.

Dis kraut hat ein lange dicke  
Wurzel/ anderthalb oder zwey-  
er spannen lang/eines mans dau-  
men dick/vnd je weilen dicker / zu-  
gespißt / mit etlichen Fäseln / ist  
weißfarb/holtzblecht.

Auß der wurzel gehet ein gros-  
ser holer knopffechter streiffechter  
Rohrstengel / angelblecht / vmb  
vñ vmb mit kleinen rüngeln/ als  
wer er auff vñ auff mit einem mes-  
ser zerschnitten/dreyer Elen hoch/  
zu zeitten höher.

Auß disem Stengel siehn äste  
heraus/an der farb vnd form dem  
Stengel gleich/doch kleiner / vnd  
werden diese ästlein hinauß gegen



Liebstöckel.

Wurzel.

Stengel.

den blettern kleiner / vnd verlieren sich an der größe.

Bletter.

An disen ästlein siehen schöne bletter / allzeit zwey gegen einander ober/  
die seind dreyfach zertheilt / gleich wie drey blettlein / seind neben hinauffzer-  
kerbt wie ein Seg / den blettern der Benedicten Wurzeln / oder der Mei-  
ster Wurzeln ähnlich / einer angelbleten farb.

Blümlein.

Zu oberst an den ästlein siehen gegen dem Hermonat groß Kronen/  
mit langlichten Knöpfen / wie das Körbelkraut / doch grösser / die tragen  
weiße angelbe blümel / die thun sich auff wie ein Sternlein.

Roman.

So die Blümlein abfallen / findt man den langleten Samen inn den  
Fäschlein / ist eins grösser weder der Kamm / oder Anichs so er zeitiget/  
alsdann so wirdt er schwarz.

#### Stall.

Dis Kraut zielt man in den Gärten / ist ein groß hochs vñnd lieblichs  
Kraut / hat gern viel Sonnenschein. Man findt auch noch ein anders  
geschlecht bey den Wegen / an den Bücheligen / sandigen vñnd trucknen or-  
ten / aber nicht so groß an den Stengeln vnd blettern / auch am geschmack  
nicht



Nach der Himlischen Einfließung Lxiij  
 nicht so stark. Ist am besten vnter der Polus höhe des 46. 47. 48.  
 49. grads.

## Natur/Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs / Mond / vnd Mars vnterwürffig / kalt  
 vnd feucht biß in den andern grad / eines süßlechten geschmackß / doch her-  
 nach auff der Zungen reiß / eines lieblichen geruchs. Der Mars gibt die  
 reffe. Es bedarf keines verwunders / daß dieser Wurzel keine hitze zu-  
 gezogen wirt / dann der Mond vbertrifft hierinn mit seiner würckung.  
 Diewurzel ist mit giftig.

### Innerlich.

Diese Wurzel in Wein gelegt / vnd darab getruncken / wider alles Gift /  
 für das vnrein geblüt / vertreibt die Wärm im Leib / die Gelsucht / dann zu  
 der Gelsucht mag man kein bessere Arzney habē / vertreibet auch den Hu-  
 sten / ist gut zu der Lung vnd Lebersucht. Ab diser Wurzel stets getruncken /  
 ist gut denen / die innwendig die Frankosen vnd vnreines Blut haben /  
 dörfen sich deßhalb inn kein Holtz legen / so sie nur ab dieser Wurzel  
 trincken.

Gift.  
 Wärm.  
 Gelsucht.  
 Husten.  
 Lung vnd Le-  
 bersucht.  
 Innwendige  
 Frankosen.

Diese Wurzel in Wein gesotten / vñ dauon getruncken / treibt den Len-  
 denstein / ist gut für das stechen / für das heiß Fieber / zu dem vnd äwigen  
 Magen / vnd sonderlich den Weibern.

Lendenstein.  
 Stechen.  
 Heiß Fieber.  
 Vnd äwigen Ma-  
 gen.

Von diser Wurzel den safft zu morgens vnd abents getruncken für  
 den Aufßatz / für das Fieber / vnd für die Gelsucht. Mit diesem safft mor-  
 gens vnd abents wol gegurgelt / ist gut zu den Halsgeschwern / Franko-  
 sen / vnd Löcheren. Diser safft ist gut zu der zeit der Pestilenz / zu morgens  
 eingenommen / so ist einer des tags sicher. So jemand mit Gift verge-  
 ben worden / soll er den safft einnehmen. So jemand etwas zerbrochen  
 in ihm hette / der solte sich mit diesem safft salben / auch zu morgens vnd des  
 Nachts einen Löffel voll dieses saffts einnehmen / dient auch den Kindern  
 fast wol in dem Leib.

Aufßatz.  
 Fieber.  
 Gelsucht.  
 Halsgeschwer.  
 Frankosen.  
 Pestilenz.  
 Mit Gift verge-  
 ben.  
 Zerbrochen im  
 Leib.

Von diser Wurzel ein stupp gemacht / vnd zu morgens eingenommen /  
 zeucht die Flüss auß dem Kopff / vnd strect den Kopff / dienet dem Magen  
 fast wol für die Gelsucht / zu morgens eingenommen / zu der Pestilenz / ver-  
 treibt das Gift / vnd behelt bey guter gesundheit. Diß stupp in Rosen-  
 Honig eingenommen / vertreibt die Breune / vnd behalt das abgefallen  
 Häpflein / verzehret die vberigen flüss.

Hauptflüss.  
 Gelsucht.  
 Pestilenz.  
 Breune.  
 Häpflein.

### Ausserlich.

Der safft von diser Wurzel ist gut zu den bösen geschwollenen Augen /  
 darein gesprüht / vertreibt den Grund / vnd alle Vnsauberkeit des Haupts /  
 alle Flecken / Nasen / vnd Fisteln vnter den Augen / macht eine schöne zar-  
 te weisse Haut. Dienet fast wol den lamen Gliedern / oft darin gewasch-  
 en / ist gut für die Schwindsucht / oft damit gewaschen / macht das Fleisch

Kopff Grund.  
 Flecken / Fisteln.  
 Lame Glieder.  
 Schwindsucht.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Zerbrochens im  
leib.

Vnzyfer im  
Hauß.

Gifftige blattern.

Raud.  
Sitzigs haupt  
vnd Leber.  
Brand.  
Aufwendig  
Frankosen.  
Loßfeyr.

Zerfallens im  
leib.  
Schlier.  
Auffsz.  
Faul schaden.

wider wachsen. Ist gut für die Dörsucht/ ein zeitlang stahets dauon ge-  
truncken. So jemand etwas zerbrochens in im hette/der soll sich mit diesem  
safft woll salben/vnnd dauon zumorgens vnd abents einen löffel voll ge-  
truncken.

Diser safft vertreibt alles vngezifer vnd Vürm auß dem Hauß. Die  
wurbel angezündet/vertreibt der Rauch die Mattern vnd Höppin. Sich  
mit diesem safft gewaschen/vertreibt alle böse gifftige Blattern vnd schä-  
den/alle kräßen vnd Rauden/ist auch gut zu der erhitzten leber/vnd zu  
dem erhitzten Haupt/darüber geschlagē behalt das Haar. Dese wurß zer-  
schnitten/vnd in einem guten wein eingebeysset/vnd ein öl darauf gepreßet  
vnd damit gesalbt/ist gut für den Brand/für die außwendige Frankosen/  
Blattern vnd schaden/vertreibt das Loßfeyr/treibt den Lendenstein/ver-  
zehrt den stich. So jemandt etwas zerfallens in im hette / soll er sich mit  
diesem Oel warm ansalben. Ist auch gut zu den gemächen / für Schlier  
vnd kolben/für den dürren Auffsz/sich damit gesalbt.

Das supp von diser wurzen in die faulen vnd vnheilsamen schaden  
gescreivet/ist sehr heilsam.

### Stengel.

Der stengel ist dem Löwen vnnd der Sonnen zugethan / heiß vnd tru-  
cken biß in den 3. grad/zusamenziehend / eines starcken vnd lieblichen ge-  
schmacks.

### Innerlich.

Stärkung zum  
aufzuweisen.  
Haut löcher im  
halß.

Kalt Fieber.  
Magen purganz.

pestilenz.  
Wassersucht.  
Kalt Auffsz.

Die stengel sollen außgezogen werden/so die Sonn in dem letzten grad  
des Löwen ist / zu Puluer gemacht / vnd in süßem wasser eingenommen/  
macht fast außwerffen / purgiert / treibt auß alle schleim vnd flüß. Disß  
supp mit Rosenhonig eingenommen/ist gut zu den faulen löchern im Halß.

Den safft von den stengeln zu morgens eingenommen / ist gut für das  
kalt Fieber/verhüt vor gift vnd bösem lufft/treibt vñ Purgiert/dem Ma-  
gendienstlich / da sich jemandt darinn vbel befindet.

Das wasser auß den stengeln gebrennt / vnd zu der zeit der Pestilenz  
getruncken/ist gut wider die Wassersucht/wider den kalten Auffsz/vnnd  
zu anderen innwendigen krankheiten.

### Eusserlich.

Bad den Frayen  
nuzlich.

Lüne.  
Grimmen.

Am leib abkom-  
men.

Frankosen.  
Opöbigkeit.

Den stengel außgezogen / so die Sonn in den letzten grad des Löwen  
kompt/vnd vollbäder dauon angemacht/ist sehr dienstlich den Frayen/so  
sie hart zu kind gehen / ist gut zu den Lamen Glidern / bringts wider zu  
ihr krafft. Dergleichen für das Grimmen/den Mannen vnd Frayen/  
doch den Frayen gesunder.

So jemand am leib gar abkommen were / der soll darinnen baden/  
macht ihm einen guten Magen / vnd widerumb zu allen dingen lustig.  
Disß bad ist auch wider die innwendige vnd außwendige Frankosen/ver-  
treibt alle Raudigkeit vnd schöbigkeit.

Die stengel



## Nach der Himlischen Einfließung.

xlō

Die Stengel in dem Regenwasser gesotten / vnd damit gezwagen / macht einen geringen Kopff / ein schön gelbs Haar / vnd ein schöne weisse Haut auff dem Kopff / vertreibt den Grind / Nis / vnd Leus / vnd andere vnseu-  
berkeit.

Grind.  
Nis.  
Leus.

Die Stengel in Wasser gesotten / vnd die bösen offenen flüssigen schenckel auffzwermt darein gehalten / es zeucht die flüss her auß / vnd heilet / zeucht auch her auß die Mädigkeit / vertreibt den Hüften vnd Reichen / dient auch den Frauen / die sich in den Hüften vnd beinen vbel empfinden.

Wisse offene schenckel.

Die Stengel in Regenwasser gesotten / vnd vbergelegt / vertreibt die Geschwulst / das Grimmen / treibt den Frauen jr zeit / vnd ist fast gut so sie hart nider kommen / warm vbergelegt / eröffnet den verstopfften leib.

Mädigkeit.  
Hüften / Reichen  
Frauen höst vnd  
bein weh.

Vorgemelter massen ab den Stengeln gebadet / treibt den Blasen-  
stein / den Harn / vnd verhütet die Harnwinde / vnd ist gut zu den Lamen-  
gliedern.

Geschwulst.  
Grimmen.  
Weiber zeit.  
Verstopfung der  
weiber.  
Blasenstein.  
Harnwind.  
Lame.

Die Stengel in Regenwasser gesotten / vnd vber die Schwinnende-  
glieder gelegt / bringt widerumb zu fruchten / zeitigt vnd heilet die kalten  
geschwer / verzert die wilden flüss in den schäden / darein gesträwet.

Schwindsucht.  
Kalt geschwer.

## Blätter.

Die Bletter seind dem Löwen / auch der Sonnen vnd Mars zuge-  
hörig / heiß vnd trucken bis in den 4. Grad / eines Lieblichen starcken ge-  
ruchs / zusammen ziehend. Der Mars gibt ihnen die rässe.

## Innerlich.

Dise Bletter in einem liechten Wein gesotten / vnd dauon Getrun-  
cken / ist gut für die völe vmbz Herk / vnd vmb die Brust / auch dem Ma-  
gen vast dienstlich.

Engbrüstigkeit.

Die Bletter in geringem Wein gesotten / dauon getruncken / ist gut zu  
der Milchsucht / vnd Nieren geschwer. Disen Wein getruncken / vor  
dem bad / hilfft bald schwitzen / treibt den Lendenstein / den Stein im ge-  
mäch / vnd das Gries.

Milchsucht.  
Nieren geschwer.  
Schweiß.  
Lendenstein.  
Gries.

Den safft von den Blettern eingenomen / vertreibt das Fieber.

Fieber.

Auß den Blettern ein stupp gemacht / ist gut in der speiß genossen / für  
das Fieber / sterckt das hirn / scherppft das Ingenium / macht einen guten  
Magen. Die Frauen so kinder tragē / sollen dz Puluer am meisten essen.

Gut puluer.

## Eusserlich.

Die Bletter zu Volbädern gebraucht / sind gut denen die geschwollene  
vnd tüpelte Glider / auch Buckel haben.

Geschwulst.  
Buckel.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vnd damit gewaschen / für die  
rinnende innwendige vnd außwendige Frankosen. Es sollen auch alle  
tadelhafte Personen in disen Volbädern baden.

Rinnende  
Frankosen.

Mit disem Wasser die heimlichen ort gewaschē / ist sehr gut / vnd in die  
rinnende Wunden vnd schäden gespußt / oder gewaschen.

Rinnende  
wunden.

Der safft ist gut für den kalten rinnenden Auffsatz / oft damit gewaschē.

Kalt Auffsatz.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Vergiftt lufft.  
Faul fleisch.  
Rinnende  
hundsblat-  
tern.

en. Difen safft in ein Baumwoll gethan/vnd darzu geschmeckt / verhält für die vergiftten lufft/das sie nit in jemandes fahren. Difer safft vertreibt alles faul fleisch vnd unreinigkeit / vertreibt die rinnende Hundsblat-tern/damit gewaschen.

Gute Wundsalb.

Dise Bletter sampt dem Stengel mit Jungfraw Honig vnd Wachs durcheinander zu einer salben gesotten / ist gut zu allen Wunden / vnd zu alten faulen vergiftten schäden/darüber gelegt. Also ist es auch gut für die außwendige böse Blatern oder Frankosen / auch zu allen giftigen vnheilhamen schäden vnd Blatern.

Eufferliche  
giftige schäden.

Halßgeschwer.

Von den Blettern ein Gurgelwasser gemacht / sich damit gegurgelt/ für die Halßgeschwer.

Gute zwanglung.

Die Bletter in Laugen gesotten / vnd damit gezwangen / stercket das Haupte vnd das haar/ zeucht auß alle flüß / vnd macht ein schönes haar/ heilt den Brind vnd offnen kopff. Mit diser Laugen im bad gewaschen/ vertreibt alle kräßen vnd masen des leibs.

Giftige thier zu  
töden.  
Wärm.

Mit den Blettern ein stupp gemacht / ist gut in die schäden gesträwet. Diß stupp mit Rosenhonig vermischt/ vnd ober gelegt/ist gut für die Läm- tūpel. Diß stupp den giftigen thieren für gestrewet/es tödtet. Den jungen kindern diß stupp nüchter eingeben/tödtet die Würm.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Krebs vnd Mond zugeben / kalt vnd feucht biß in den 4. grad/zusammen ziehend.

### Innerlich.

Saule Lung vnd  
Leber.  
Stuckender  
athem.

Wann die Sonn in den letzten grad des Löuens kompt / so man die Blümlein absprecken / in einen Muscatel einbeyßen / alsdann den safft dar auß gepreß / vnd an der Sonnen distillieren lassen / so findet Man zu oberst ein wenig Del. Das ist gut einzunemen / so jemandt innwendig vmb Lung vnd Leber zusaufen begündte. So sich jemand an dem ge- schmack oder geruch auß dem hals vbel empfinde/der soll diß Del in einem löffel voll Muscatell zu Morgens einnehmen / es heilet von innwendig heraus / vnd macht gesund. Der safft von disen Blümlein ist gut zuge- brauchen/wider das viertägig Sieber/ zu Morgens eingenommen. Ist auch gut wider die Wassersucht/vnreines geblüt / vnd widers gift. Ist fast nuß denen die fast zürnen/vnd hitziger Natur seind/ auch denen/die dz vergicht gern anstößt. Gleichfals zu der erhitzigten Lung vnd Leber.

Viertägig Sieber.

Wassersucht.  
Zornmütig.  
Ordn.  
Hitze Lung  
vnd Leber.  
Vergiftt.

Melancoley.

Vnsinnigkeit.

Nierengeschwer.  
Verlegt milz.  
Wassersucht.

So jemandt vergiftt worden/soll disen safft/trincken. Difen safft zu Morgens getruncken/auch den schlaff/dieschenittel / stirn vnd hend damit gewaschen / ist sehr dienlich denen die Melancolisch seind / vnd einen zer- ritten kopff haben / oder die die Vnsinnigkeit anstößt/behelts bey gutem verstand vnd vernunft.

Auß disen Blümlein ein stupp gemacht/vnd zu Morgens geessen / für die Nierengeschwer/zu dem verletzten vnd erhitzten Milz. Diß Puluer zu Morgens vnd abends ordentlich eingenommen/ist gut für die Wasser- sucht/dem kopff vast gesund.

Eufferlich.



Eusserlich.

Das obgemelt Del von den Blümlein des Liebstöckels ist gut für das Hinfallend / die Naslöcher / Stirn / Schlass / vnd Hende damit gesalbet / Fallend such.  
heilet alle truckne vnheilssame Schede / zu de Frankosen gar vbertröfflich / Truckne schaden.  
heilt auch den trucknen Auffsag. Frankosen.

Der vorberürt safft von disen blümlein ist gut zu den geschwulsten / zu dem hals / zu geschwollenen schenckelen / geschwollenen vberribnen glidern / Geschwollen  
zu dem Loßfeyr / in einem saubern tüchlein darüber gelegt. schenckel.  
Loßfeyr.

Das stupp von den Blümlein mit Rosenhonig vermischet / ist gut für das Glidwasser / darüber gelegt. Man brauchts auch zu den hitzigen Glidwasser.  
scheden vnd Brand / mit rotem Wein vermischet / vnd vbergelegt. Brand.

Den safft auß den Blümlein gebraucht / vnd damit gewaschen / ist gut Rauden.  
zu den trucknen scheden / trecken / rauden / grind vnd schuppen / macht ein Grind.  
schöne weisse haut. Schuppen.

Samen.

Der Samen ist dem Wasserman / auch dem Saturno / der Venus / vnd dem Mars vnterwürffig / kalt vnd feucht bis in den 4. grad / eines lieblichen geschmacks. Der Saturnus gibt ihm die keltten vnd farb / die Venus den guten geschmack / vnd der Mars die rässe.

Innerlich.

Den samen vnter den Zucker eingemacht vnd genossen / sterckt gar fast den kopff / vnd ist gesund zu der Memori. Gedechtnis.

Den samen vnter den safft gebraucht zu der zeit der Pestilenz / reiniget pestilenz.  
das geblut / vertreibt das gift / ist gut für das Pestilenzisch Sieber / zu dem vnderwigen vnd verschleimbten Magen / zu den innwendigen gebresten.

Auß diesem Samen ein Puluer gemacht / vnd eingenommen in einem süßen Wasser / ist den Frauen nuß / treibt die geburt / vnd bringt ihnen ihr zeit. Geburt treibung.  
Dis stupp in einer Erbißbrüe eingenommen / Purgiert bald / treibt Purgaz.  
alle böse feuchtigkeit auß. Dis stupp in Rosenhonig oder andern honig eingenommen / treibt die Wärm im bauch / heilet alle böse scheden vnd löcher Wärm im bauch.  
im hals / verzehret die Breune / zeitigt die Geschwer im hals. Breune.  
Dis stupp vorn bad eingenommen / hilfft vast schwißen / zu Morgens eingenommen / hals geschwer.  
für den vergifften luft. Vergifft luft.

Eusserlich.

So du den Samen eintregst / so die Sonn in dem 15. grad der Jung-  
frauen ist / in einem Maluasier einbeyßest / vnd das Del daruon nimbst / Auffsag schäpen.  
vnd dich damit salbst für die böse vnheilssame scheden / Auffsag / schuppen / Eusserliche  
außwendige Apostemen / Grind / vnd andere vnsauberkeit des Leibs / zu Apostemen.  
dem Magen geschwulst / vnd anderen geschwulsten / zu den zerfallenen Magen ges  
glidern / vnd verstockten blut. chwulst.  
Verstockt blut.



Teutscher Kreutter Beschreibung/

Herba fortis, Heydnisch  
wundkraut.

Das XIX Capitel.

Namen.

Heydnischs  
wundkraut.

Als Heydnisch wundkraut  
ist in Teutchemlandt der-  
massen bekant / das es keines an-  
deren Namens bedarff.

Gestalt.

Dis kraut hat keine sonder  
grosse Wurzel / inn der größe wie  
ein Federheil / eins fingers lang/  
die zeucht sich krumb in die erden/  
siehet nit tieff / hat kleine zäse-  
lin / ist einfach / holzlecht / vnd inn-  
wendig weisselecht.

Auß diser Wurzel gehet ein  
kleiner runder Stengel / bey vier  
spannen hoch / vnd bißweilen  
zwo Ellen / oder Manns hoch/  
angelblecht / auch braunrot / in  
der größe eines Federheils / auch  
woll größer / ist nit hol / hat ein  
wenig Mark in ihm.

An disen Stengeln stehen in  
der ordnung hinnauffschöne sub-

tile gespizte Bletter / je besser hinnauff / je kleiner / anzusehen wie die  
Zungen.

Auß disem Stengel gehen kleine äßlein. Dise Bletterlein seind dunkel  
grüner farb.

Zu oberst stehen lange äßer / mit kleinen treubelin oder knöpflein / die  
tragen gelbe zertheilte Blümlein / in runden grünen hößlein / wie die  
Sternlein.

So die Blümlein verwecken / wird ein weisse woll darauß / darinn  
verflucht der Sam hinweg.

Stall.

Dis edele kraut ist gemainlich vberal zufinden / siehet gern an schatti-  
gen orten / in Buchwelden / an bühelen / bey den wegen vnd zäunen / auch  
ansperen orten. Es blüet so die Sonn im Löwen ist. Vnter der Polus  
höhedes 46. 47. 48. 49. grads ist dis gewechß am besten.

Natur/



Wurzel.

Stengel.

Bletter.

Blümlein.

Samen.



# Nach der Himlischen Einfließung.

11011

## Natur/ Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd dem Mond zugethan/ kalt vnd feuch t  
biß in den andern grad/ eines süßlechten geschmacks.

### Innerlich.

Dise Wurzel soll man zu der zeit/ da die Sonn in dem ersten grad des Löwen kompt/ außgraben/ vnd für die innwendige Kranckheiten dar ab trincken/ so die Lung vñ Leber verschit ist/ vertreibt das heiß Fieber/ vñnd ist hitzigen Leuthen fast nuß vnd gesund. Ab diser Wurzel in Wein oder Wasser getruncken/ für das vnrein vnd verbrennt Gchlüt/ treibt auch al le böse vnreinigkeit auß dem Leib/ treibt gar fast den Harn / die schwarz Gall/ vnd ist den Frauen nuß.

Lung vnd Leber  
verschit  
heiß Fieber.  
Verbrennt ge  
blüt.  
Sarttreibung.

Dise Wurzel in süßem Wasser mit Süßholz/ oder auch im Regen wasser gesotten/ ist gut für alle verkehrung/ Geschwer vñnd Löcher in dem Hals/ sich mit diesem wasser gegurgelt.

Halsgeschwer

Dise Wurzel in Wein gesotten vnd danon getruncken/ heilt die inn wendigen Frankosen/ ist auch gut für ander innwendige Kranckheiten.

Innerliche  
Frankosen.

Dise Wurzel zu Puluer gemacht/ löschet alle hitzige Kranckheiten/ vnd ist zu dem Fieber gut / zu morgens eingenommen / ist dem Kopff gesund/ zeucht die Hitz auß. In Rosenhonig eingenommen/ vertreibt die Dreue vnd Mundseul.

Fieber.  
Hauptitz.  
Dreue.  
Mundseule.

### Eusserlich.

Die Wurzel in süßem wasser mit Süßholz / oder so du diß Süßholz nit hast/ allein in Regenwasser gesotten/ vñnd damit gewaschen/ so sich je mandts gebrennet. Mit diesem Wasser gewaschen/ vertreibt alle vnreinig keit des Leibs/ die schwirigkeit des Haupts/ den Grund vnd schuppen/ die hitzigen schaden/ heilt bald.

So sich eins ge  
brennet.  
Vnreinigkeit.

Dise Wurzel gestossen/ vnd in Regenwasser gesotten/ warm oberge legt für außwendige Frankosen/ Pestilenz/ vñnd Apostem / die zeitigts vñnd heilts gar bald.

Eusserliche  
Frankosen/ etc.

Die Wurzel zu Puluer gemacht/ zeitigt alle saule schaden/ darcin ge streuet.

Saule schaden

### Stengel.

Der Stengel ist dem Löwen vnd der Sonnen zugethan/ auch der Be nus/ von wegen seines lieblichen geschmacks / heiß vnd trucken/ eines lieb lichen geschmacks/ etwas reffe.

### Innerlich.

Die stengel abgebrochen/ so die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist/ vñndarab getruncken/ ist dem Kopff gesund/ zeucht her auß die kalten flüß/

Kalte flüß  
flüß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Nieren geschwer.** sonderlich den alten Leuthen/streckt das Hert/reiniget das geblüt/dient zu den geschweren an den Nieren/bringt vnd treibt den Frauen ihre zeit.

**Schwindel.** Auß den Stengeln ein stupp gemacht/zu morgens zwen Löffel voll darvon eingenommen / für den Hauptschwindel / ist auch auff die Speiß gestrewet gut vnd gesund/dient dem Magen fast wol/vertreibt das kalt Fieber.

**Kalt Fieber.** Dis stupp in einem Wasser von Süßholz eingenommen / für die Herzbreune / zu der verschlung im Mund vnnnd Hals / für den Husten/macht bald außwerffen/vertreibt die völle vmb die Brust.

**Herzbreune.** Den safft von disen Stengeln getruncken/ ist denen gut / denen Lung vnd Leber fault / oder zu faulen begündt / macht einen guten wolriechenden athem/ vnnnd ist sonst gut zu innwendigen vngesunden Kranckheiten/

**Blut speyen.** vertreibt das Blutspen / michter getruncken/ ist gut zu dem Magen fieber/sir das Gifft/für böse Lüfft/auch gut zu der zeit der Pestilenz/für das kalt Fieber/zu der verschlung des Hals.

**Magen fieber.** Das Wasser auß den Stengeln gebreüt / zu morgens eingenommen/  
**Pestilenzlich lufft.** kalt hauptflüss. ist dem Haupt fast nutz/verzehrt alle kalte flüss im Haupt.

### Eusserlich.

**Kalt rinnend schäden.** Ein stupp auß den Stengeln gemacht/ ist gut zu den rinnenden kalten schäden vnd Blattern/darcin gestrewet / den Vadern gar gut zu gebrauchen/so sie es wissen/vertreibt die rinnenden Frankosen.

**Frankosen im Angesicht.** Der safft von disen Stengeln ist gut wider die hohen Frankosen vnnnd Blattern vnter dem Gesicht/offt damit gewaschen. Also auch die schwindende Glider oft gewaschen. Diesen safft in saubern Tüchlein obergeschlagen/für die Geschwulst.

**Schwindsucht.** Die Stengel zerhackt/das Wasser darauß gebrennt/ist gut für die geschwinden Ohnmacht/vertreibt alle geschwer/damit gewaschen/ist gut für den Brand/auch für das Kopffwehe/darüber geschlagen.

**Kopffwehe.** Dife Stengel in Honig vnd Wachs zu einer salben gesotten/ist gut zu allen faulen alten vnhelssamen Schäden/auch zu den Wunden/die es geschwind heilt. Fast gut zu den Lämtpffelein / außwendigen hohen Frankosen/damit gesalbt/vertreibt sonst auch alle Rauden/vnd Krähen. Ist gut zu gebrauchen zu den Beinbrüchen/vnd andern schäden/die jemand außwendig mag haben.

**Alte faule schäden.** Rauden.  
**Beinbrüch.**

### Bletter.

Die Bletter seind dem Stier vnd der Venus vnterwürffig kalt vnnnd feucht biß in den 3. grad / eines lieblichen geschmacks / etwas reß / wie der Stengel.

### Innerlich.

**Heiß Fieber.** Der safft von disen Blettern/ist gut einzunemen wider das heiß Pestilenzisch Fieber vñ innwendige vbel empfindung/ zu dem Nieren geschwer/  
**Nieren geschwer.** Lungen such / zu dem Hals vnd Gurgel geschwer / für die Breune/vnnnd  
**Lungen such.** für den Frosch auff der Zungen/damit wol gereinigt / vertreibt also alle  
**Gurgel geschwer.** verschlung des Hals / ist gut für das abgefallen Zäpflein/vnnnd Haupt-  
**Breune.** blae  
**Abgefallen Zäpflein.**



## Nach der Himlischen Einfließung.

xlviij

blatt. Treibt auß die innwendige Apostem/ vnd giftigs blut/ zeitigt den Krebs am Herzen von innwendig her auß.

Krebs.

Das supp von diesen blettern zu der zeit der vergiftten Wind eingenommen/ wehret dem Gifft.

Vergiftt lufft.

Ist auch gut allen hitzigen Leuthen/ die zu zorn geneigt seind/ zu morden eingenommen. In Süßholz Wasser eingenommen für die völe vmb die Brust/ auch für den schweren athem/ macht außwerffen.

Zornmütig.

Engbrüstig.

## Eusserlich.

Die bletter in Regenwasser gesotten/ vñ vbergelegt für alle geschwulst/ für das Lohfeyr/ verzehren alle böse hitz vnd flüss. Die Beyne auffß wer-  
meß darinn gebäet/ zeucht alle böse flüss vnd müdigkeit her auß/ verreibt

Geschwulst.

Lohfeyr.

Müdigkeit.

den Husten/ ist gut zu offnen Schenckeln. Ab disen blettern in einem voll bad gebadet/ verreibt alle Schöbigkeit des Leibs. Ist gut für böse Blat-  
tern/ treibt gar vast den Harn/ Stein/ Grimmen/ vñnd Harnwinden.

Offen Schenckels

Harantreibung.

Stein.

Grimmen.

Harnwind.

Wetber zeit.

Müde glider.

Disß Bad ist auch fast gut den Frawen/ die ihre zeit zuspat haben/ vnd den-  
nen die hart nider kommen/ ist gut den müden vnd schwachen Glidern.

Der safft von disen blettern heilt die geschwornen vñnd geschwollenen  
Augen/ darinn gespritzt/ heilt auch alle außwendige schäden/ gar köstlich  
zu den geschwollenen gemächen/ oder sonst daran vergiftt Blattern auff-  
lauffen. Auch zu dem Schlier vnd Kolben/ darinn gespritzt.

Geschworen.

augen.

Geschwollen

augen.

Schlier.

Das Puluer von disen blettern ist fast gut zu den Wundarkneyen/ vñ  
zu allen schädlichen Schäden.

Wunden puluer.

## Blümlein.

Die Blümlein seind dem Löwen vnd der Sonnen unterwürffig/ heiß  
vnd trucken biß in den 4. grad/ eines lieblichen geschmacks vnd reß.

## Innerlich.

Wann die Sonn in den letzten grad des Löwen kompt/ soll man diese  
blümlein abnehmen/ in einen guten Wein einbeyssen/ vñnd stehn lassen/  
biß so lang die Sonn in den 15. grad der Wag kompt/ alsdā außgebreßt/  
so findt man ein Sel. Desselben Sels einen Löffel voll eingenommen/  
für die innwendige Apostem/ für das kalt Fieber/ vñnd für den stich in der  
Seiten.

Sel.

Innerlich

Apostem.

Kalt Fieber.

Seitensich.

Den safft von disen blümlein nüchtern eingenommen/ für das Fieber/  
für den erkalten Magen/ der nit dāwen mag/ bringt den Frawen ihre zeit.

Kalter vñnd wü-

ger Magen.

Ist gut sich darmit gegurgelt/ vnd getruncken/ für die Geschwer/ löcher vñ  
Frankosen im Hals. So jemand innwendig vnrein vnd vngesund ist/  
der soll von disem safft trincken/ vnd in der Speiß brauchen.

Frankosen vnd

löcher im Hals.

Dise Blümlein in Zucker gebraucht/ machen einen geringen Kopff/ vñ  
fast außwerffen. Ist gut für die vrbärlinge Ohnmachten.

Außwerffen.

Ohnmacht.

Das Wasser auß den blümlein gebrennt/ vñnd nüchter getruncken wi-  
der die Geschwer der Nieren/ wider den gebreßten an Lung vñnd Leber.

Nieren geschwe-

gebreßten an

Lung vñnd Le-

ber.

Disß wasser getruncken/ den Schlaf vñ stirn damit gewaschen/ verreibt  
den



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Schwindel.

den Hauptschwindel/stierckt das Hirn/behalt bey guter Vernunft/stillet den Magen/macht dāwen vnd purgieren.

Gut Magenpuluer.

Auß den Blümlein ein Puluer gemacht/zu morgens genossen/ist gut zu dem flüssigen Kopff/vnd dem Magen nützlich.

### Eusserlich.

Trucken Aufsz.

Das vorbenelt Del auß disen Blümlein ist gut wider den trucknen Aufsz/vnd böse geschwer/sich damit gesalbt. So jemandts innwen-

Inwendig zer-

f. llen.

Geschwulst.

Verzuckte lame

Glider.

Unsauberkeit.

dig zerfallen/der soll sich mit diesem Delsalben. Ist also angesalbt auch gut wider die Geschwulst/wider die Lämtpffel/verzuckte vnd lame Gli-

der/heilt offne Schäden.

Mit diesem safft von disen blümlein gewaschen/für die vnsauberkeit/vñ tadelhafte Glider.

Gut gurgelwas-

ser.

Im Mund ges-

brennt.

Grind.

Krausen.

Geschwulst.

Podagra.

Die blümlein in Regenwasser gesotten/vnd sich oft damit gegurgelt/ist fast gut zu der verschüß des Gaumens/für die Mundfeul/oder so sich jemandt im Mund gebrennt/das ihm die Haut abgienge/macht einen geringen Kopff/zeucht die flüss auß/vertreibt den Grind/Krausen/vñ Krau-

den/macht ein gelbs Haar/darmit zwagen.

Die Blümlein in Wasser gesotten/vertreibt alle Schäden/vnd heylets/wendet die Geschwulst/lindert den schmerzen des Podagrans/oberge-

legt.

Kalt wundschä-

den.

Das stupp von disen blümlein ist gut wider die kalten wundschäden/zuden außwendigen Frantzosen/vnd anderen giftigen Blattern/darein gestreuet/es verzehret/vnd heilt gar bald.

### Samen.

Der samen ist dem Krebs vnd dem Mond angehörig/kalt vnd feucht biß in den 3. grad.

### Eusserlich.

Leigtrunfen

schäden.

Pesilenz.

Wunden salb.

Disen samen in rotem Wein gesotten/ist gut wider die hitzige/trucke- ne/vnd giftige Schäden/vnd wunden/für die außwendige Pesilenz vnd Apostemen übergelegt. Den samen in Honig zu einer salben gesotten/ist gut auch zu den Wunden vnd Schäden zugebrauchen.

## Symphitum, Schwarzwurk/ Waltwurk.

### Das XX Capitel.

### Namen.



Ises gewächs nennet man inn der gemein Schwarzwurk/darumb/dz die wurzel eine schwarze Rinden hat. Schmer- wurk darumb/das sie einen seiften safft bringt. Auch so nennet mans





mans Wallwurk / vmb ihrer Wallwurk.  
heilsamen wallenden krafft wil-  
len. So wirts auch genannt  
Beynwallen / das sie die Beye-  
brüch heilet / vnd zusammenwal-  
let. Auch so neüt mans Schanz-  
wurk.

Gestalt.

Dise Wurk ist dreyer Manns wurck.  
daumen dick / vnd etwa noch dick-  
er / zugespitzt / mit vil neben auß-  
schüssen / ist die Wurk fast grob vñ  
knopffecht / außwendig kol-  
schwarz / innwendig weiß / glat /  
schynecht / kleberig oder schlipff-  
rig / wie schmalts / etwan zweyer  
elen lang in der Erd steckend.

Gewint einen stengel einer elen  
lang / vnd bisweilen Mans hoch  
dick / ecket / vnd an den ecken mit  
aufgewachsenen liniē verhaben /  
innwendig hol / wieder Hasen-

thöl / mit viel neben fettichen / oder zweiglein.

Die Stengel sind mit breiten langen gebognen rauhen blettern beklei-  
det / wie die welschen Dhsenzungen / oder wie die Alantwurk / die geben  
einen geschmack / allerdings wie Borrichkraut. Die bletter so nahe gegen  
der erden stehen / seind breiter vnd lenger. Aber die anderē auff dem Sten-  
gel kleiner vnd schmaler. Die bletter vnd Stengel sind hārig vnd rauch /  
so Man sie angreiffet juckent sie die haut / innwendig dunkel grün / auß-  
wendig schier aschenfarb.

Tregt im Brachmonat vñ Hermonat Blümlein / wie die runde hohle  
schellen / den Schlüsselblümlein ähnlich / etlich bleich weißgelb / etlich braun  
lichtblaw / in der mitte ein weiß bügel.

Bringet den Samen in grünen hüssen / wie im Borrich / bey vier körn-  
lein / so er zeitigt / wirt er schwarz / oder dunkelbraun.

Das Weiblin diß krauts hat schneeweiße langlete hohle schellen blüm-  
lein / siehet gern an schattigen orten / vnd in den Gräben / an den blettern  
kleiner / vnd an dem gewächs kürzer / hat auch geringer würckung weder  
das vorbeschriben Männlein. Den Weibern besser zu gebrauchen.  
Diß ganz gewächs ist alles feist vnd ölig.

Stall.

Diß groß vnd hoch kraut wechset bey den Gräben / Wäsen / an feuchten  
fettigen orten / auch bey den Bächen / an feuchten Uwen / Grasgerten /  
Wassergestaden / vnd Almenten.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

### Natur/ Krafft vnd Würckung.

#### Wurzel.

Die wurzel ist dem Krebs vnd Nomm zugethan / kalt vnd feucht biß  
in den andern grad / gar sehr seist vnd ölig / keines sondern geschmacks.

#### Innerlich.

Lung.  
Bruch.

Dise wurzel wirt wenig innerlich gebraucht / ohn allein so mans in  
Wein seudet / vnd darab trincket / für die innwendige gebrechen der Lun-  
gen / vnd zu den Brüchen.

#### Eusserlich.

Beinbruch.  
Oberbein.  
Verzuckt glider.  
Lohschw.

Dise wurz zerschnitten vnd zerstoßen / auch vollends ausgepreßt / gibt  
gar ein guts Del vnd seistigkeit. Dasselbig ein zeitlang an der Sonnen  
distilliert / ist gut für grobe schäden / damit gesalbt / ist gut zu den Bein-  
brüchen / vnd lindert den schmerzen / ist auch gut zu den Lämträppelen / off-  
nen schenckeln / oberbeynen / vertreibt Frankosen / zerfallenen ausgehebeten  
überzognen vnd verzuckten glidern / zu dem Lohschw / vertreibt die hitz / vñ  
alle kreben vnd rauden / damit gesalbt.

Sisteln.  
Frankosen.  
Blatern.

Dise wurz mit honig vnd wachs gesotten / vnd ein salben darauß ge-  
macht / vertreibt alle Sistelen vnd hohe Frankosen / auch die Kranckheit  
vnd Blatern an dem heimlichen gemäch / übergelegt.

Brand.  
Haltgeschwer.  
Eusseliche  
Frankosen.

Auß der Wurzen ein stupp gemacht / zu den hitzigen scheden / darcin  
gesträwet / löschet den Brand / übergelegt / vertreibt vnd verzehrt die halt-  
geschwer / darcin gestrewet. Dis stupp in honig gethan / vnd über gelegt /  
wider die außwendigen Frankosen vnd Apostemen.

#### Stengel.

Die Stengel seind dem Löwen vñnd der Sonnen vnterwürffig / heiß  
vnd trucken biß in den 3. grad / mit vil Del vnd seistigkeit.

#### Innerlich.

Blutspen.  
Geronnen blut.  
Nieren geschwer.

Die Stengel in rotem Wein gesotten / vnd dauon getruncken / für das  
Blutspen / für die innwendige mangel / für innwendige zerbrochne theil /  
für verstockt blut / es sey durch fall / oder schwers heben / zu dem Nierenge-  
schwer / innwendigen Frankosen / treibt die bösen fluß hinaus / stelt den  
Frauen ihr zeit.

Rot vnd Weiß  
Khur.  
Frosch.  
Krebs.

Den safft von disen Stengeln eingenommen / stellet die Rot vnd Weiß  
Khur / ist gut für die innwendige geschwer / für den frosch vnd Krebs zu  
Morgens eingenommen.

Wärm im bauch.  
Zerfallen glider.

Haupt fluß.

Das stupp von den Stengeln eingenommen / vertreibt die Wärm im  
bauch / ist gut zu den zerfallenen glidern / von disem stupp zu Morgens  
einen löffel vol eingenommen / ist gut zu dem Kopff / zeucht die fluß  
heraus.

#### Eusser.



Eusserlich.

Die Stengel in Regenwasser gesotten / vnd vbergelegt / für die geschwollenen Schenckel / zu dem Podagra / lindert vnd stillt den schmerzen / heilt alle kaltescheden / ist sehr gut zu den geschwollenen glidern / vertreibt die Wasserfucht / sich darob in Volbädern gebäet / zu den Lamen vnd Kranken Glidern / vertreibt alle vn sauberkeit des Leibs / die bösen Blatern vñ Strangosen / zu den Beinbrüchen / vnd sonderlich alten leuten.

Geschwollen  
schenckel.  
Podagra.  
Wasserfucht.

Strangosen.  
Beinbrüch.  
Wunden.  
Grind.

Der safft von disen Stengeln ist gut zu den schweren Beinbrüchen / vnd bösen scheden / heilt alle Wunden vnd Grind / vertreibt alle Flecken.

Das stupp von disen Stengeln ist gut für das Nasenbluten / in die Naslöcher gesträwet / auch zu den blutenden wunden. Dis stupp angezündet / vertreibt das vnziffer / als Spinnen / Keger / Wanzen / vñd Meuß / zc. für die Wanzen gar bewert / so man die Bettstatt mit diesem puluer oder Stengel reuchert.

Nasenbluten.  
Wundenbluten.

Sit Wanzen/  
Meuß / zc.

Dis stupp ist gut zu den hauptschweren / zu allen Wundscheden / dar ein gesträwet / Zu den außwendigen Apostemen / in einem honig darüber geschlagen / vnd zu mehr anderen blatern / wie sie genennet mögen werden.

Hauptschwer.  
Wundscheden.  
Außwendige  
Apostemen.

Bletter.

Die Bletter sind dem Stier vnd der Venus zugehörig / kalt vnd feucht biß in den 3. grad / seist vnd ölig.

Innerlich.

Die Bletter in rotem Wein gesotten / vnd davon getruncken / wider alle innerliche gebrechen / Lungenfucht / erhitigte Leber / verstocktem blut / zerfallnen innwendigen glidern / wider die Gelfucht / hitzig Sieber / verheilt vnd versteckt der Frawenzeit / vertreibt das blutspen / die roth Khur / vnd das vberig geblüt.

Lungfucht.  
Hitzig Leber.  
Verstockt blut.  
Gelfucht.  
Hitzig Sieber.  
Verstopfung der  
Frawenzeit.  
Innerlich pestis  
leug.

Den safft von disen Blettern eingenommen für die innwendige Pestis leug / vnd andere innwendige scheden.

Das stupp von disen Blettern zu Morgens eingenommen / vertreibt alle böse verkehrung im Leib / die roth Khur / vnd das blutspen.

Rot Khur.  
Blutspen.

Dis stupp mit honig eingenommen / heilt die halßgeschwer.

Halßgeschwer.

Eusserlich.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vnd den Frawen warm vber den bauch gelegt / stillt die Mutter / verstellet ihnen ihre zeit / stillt das Grimmen / vertreibt das Lohfeyr / macht gute frische Beyn / vertreibt die flüssigkeit vnd scheden / damit gewaschen / warm vbergelegt / zeitigt vnd heilt alle geschwer. Ist auch gut zu den Beynbrüchen.

Mutter.  
Grimmen.  
Lohfeyr.

Beynbrüch.

Der safft von den Blettern ist gut zu allen vnheilsamen scheden / vnd wunden / darcin gethan / oder vbergelegt / heilt von stundan.

Vnheilsam  
schen  
den.

Die bletter zerschnitten / mit Jungfraw honig vnd Jungfraw wachs zu einer salben gesotten / vnd damit gesalbet / wider alle wundscheden / heilt zu ohn alles mittel.

Ästlich wunden  
salb.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Frankosen.  
Fisteln vnd flecken  
im angesicht.

Lämpttel.  
Buckel.  
Kauden.  
Schädigkeit.  
Schlier.

Blutstellung.

Man mag kein bessere Salb haben für alle Frankosen / böse hitzige geschwer / vertreibt alle flecken vnd Fisteln vnter den augen / heilt alle faule vnd alte scheden / fast gut zu den Beynbrüchen / zu den zerfalten vnd verruckten glidern / Lämptteln / oberbeynen vnd Bucklen / angesalbt / oder vbergelegt / oder hincingetrieben / heilet auch alle kräßen vnd Kauden. Ist gut zu den scheden an dem heimlichen gemäch / auch für Schlier vnd kolben.

Das stupp von disen blettern in die Nasen geblasen / verstopft das bluten / ist gut zu den hitzigen scheden vnd wunden.

### Blümlein.

Die Blümlein seind dem Wider vnd dem Mercurio zugethan / einer mittelmässigen natur / doch kalt vnd feucht biß in den 3. grad / innwendig vnd außwendig zu gebrauchen.

### Innerlich.

Kopffwehe.

Schwindel.  
Reichen.  
Hertz verunreiniget.  
Zur Lung vnd Leber.  
Durchlauff.  
Eruerspeyen.  
Blutfluß.  
Durchlauff der Kinder.  
Vnmacht vom Magen.

Die Blümlein abgenommen so die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist / vnd in der speiße gebraucht / ziehen die bösen flüss auß dem kopff. So jemand im kopff krank / solt er dise blümlein mit zucker gemischt genießen / sind gut für den hauptschwindel / vnd andere krankheiten des haupts / vertreiben das reichen / stercken das hertz / vnd so das hertz verunreinigt were / seind die blümlein auch gut / ist auch am aller besten zu der Lung vnd Leber / so deren eins zusaulen begundte / zugebrauchen / Verstopft den oberigen durchsal des leibs / vertreibt eytter vnd blutspeyen / auch den blutfluß den Frauen / die Rot Ruhr. Den kindern ist diser Zucker sehr nutz / so sie durchfellig sein. Ist auch gut für die Dnmacht die auß dem Magen kompt / von vil essen vnd trincken.

Vnrains blat.  
Aussatz.  
Frankosen.

Wots.

Innwendige gebrechen.  
Apostem.  
Seitenstich.  
Hertzbreune.

Von dem safft diser blümlein getruncken / ist gut zu den innwendigen zerrissenen dingen. Wer da hat vnrains blut / darauß der Aussatz / Frankosen vnd anders kompt / derselb soll alle Morgens vnd abents von disem safft einen löffel voll trincken / darff sich anders nit in dem Rauch oder in andere Schur legen. So ist auch diser safft für vil andere innwendige gebrechen zu gebrauchen / vnd zu den innwendigen Apostemen sehr gut / auch für den stich in der seitten / vnd innwendigen Aussatz / zu der Hauptbreune.

### Eusserlich.

Schwache glider.  
Geschwulst.

Mit dem safft von disen blümlein gewaschen / oder vbergelegt / ist sehr gut zu den Schwachen Lamen vnd Zerrissenen glidern / auch für die Geschwulst.

Innerlich Apostem.  
Seitenstich.  
Lend. nweh.  
Pestilenz.  
Blatern.  
Kauden.  
Frankosen.

So die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist / sol man die Blümlein in Rotem Wein einbeyssen / vnd stehen lassen / biß die Sonn auß der Zungfrauen kompt / das Seldauon genommen / vnd damit gesalbet / wider die innwendige Apostem / vertreibt den stich in der seitten / das Lendentweh / ist gut zu allen wunden vnd scheden / für die außwendige Pestilenz. Wider alle böse Blatern vnd Kauden / vertreibt die Frankosen / macht bald heil.

Samen.



Samen.

Der Samen ist dem Wassermann vnd Saturno zugethan / kält vnd tracken.

Innerlich.

So die Sonn in dem 1. grad der Wag ist / solt man den Samen eintragen / in rothen wein einheissen / vnd dar an stehen lassen / bisslang die Sonn in den ersten grad des Wassermanns kompt / als dann das **Del** da **Gel.**  
von gepreßt / vnd einen löffel vol eingenommen für die Lungsucht. **Dersicht.**  
Diß **Del** zu Morgens vnd Abendts eingenommen / ist gut so jemandt an dem Leib abddört / sich innwendig nit wol empfindt / da ihm Lunge vnd Leber **Lunge vnd Leber**  
faulen wolte. Also auch eingenommen für die innwendige Apostemen / **faulen.**  
vertreibt das eytter speyen / vnd eytter harmen. Ist auch gut wider an- **Eyter speyen vnd**  
dere innwendige verschrungen / für zerfallene glider / auch für die geschwer- **harmen.**  
an den Nieren / verstelt die roth Khur / vnd das blut. **Zerfallen glider.**  
**Nieren geschwer.**  
**roth Khur.**

Den samen zerstoßen / vnd mit Rosenhonig vermischet / vnd ge- **Saltz breune.**  
braucht / vertreibt die halß vnd herzhreune / zuuor mit dem safft von den **Saltz breune.**  
Blettern außgegurgelt / vnd alsdann das honig hinein genommen.

Den samen auff der speiß gebraucht / ist dem verschrten Magen gut / **Verschrt magen.**  
auch gesund zu der verstopfften Leber / oder so sie verunreint ist. **Darein Leber.**

Den samen in wasser gesotten / ist gut fürs bluten / vnd für die roth **Bluten.**  
Khur. **Roth Ruhr.**

Eusserlich.

Das Del von disen blümlein ist gut zu allen schedlichen wunden / vnd **Schaden wunden.**  
scheden / darein gethan. Also auch für den Aufßatz / außwendige Franko- **Aufßatz.**  
sen vnd Blatern / für den sich in der seitten / vertreibt das Gummien / den **Frankosen.**  
nabel damit gesalbt. Ist auch zu gebrauchen zu den Beinbrüchen / zu **Seitenlich.**  
dem kopff / so er schwindt / oder so jemandts in den kopff geworffen oder ge- **Gummien.**  
fallen were / es hilfft als bald. Ist gut für den grind vnd andere vnfa- **Beinbrüch.**  
berkeiten des haupts. Den Samen zerstoßen / vnd mit Rosenhonig **Geschädigter**  
vermischet / ist gut zu den halßgeschweren / für die Frankosen / vnd ander **Kopff.**  
verschrungen / im halß damit gesalbt. **Kopff grind.**  
**Saltzgeschwer.**  
**Frankosen.**

Amara dulcis, Melenger je lieber.

Das XXI. Capitel.

Namen.

**M**elenger je lieber wirdt auch genant Hynschkraut / vnd **Bitter süß.**

Gestalt.

Diß kraut hat ein spann lange wurgel / rund / knöpffecht / mit vil neben **Wurzel.**  
ausschüssen / vnd vilen langen härigen zäßerlein / ist weiß vnd zugespizt /  
eines vnlieblichen geruchs. **I in Aug**



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

De lenger se  
lieber.  
Stengel.



Blätter.

Blümlein.

Auß diser wurzen wachsen 5.  
6. oder mehr stengel / zu fünff vnd  
mehr spanen hoch / mit vil neben  
außschüssen / seind nit hol / wirdt  
mit der zeit ein holrechte Reh / vñ  
farben gleich grauschwarz / ist ein  
steigents gewächs / das sich auch  
vmb die bäum windet. Die Jar-  
schüssling erscheinen immerdar  
grün / die haben zu beyden seitten  
in einer ordnung abtheilt / eins  
vmbes ander / ihre schöne subtile  
schwarzgrüne vnd linde blätter /  
die vergleichen sich schier dem ge-  
meinen Ephewen laub / doch et-  
was spitziger. Es gewinnen auch  
etliche Blätter zwey ölein oder  
spitzlein / als die Edle Salbey / vñ  
seind dise blätter mit kleinen ader-  
lein durchzogen.

Zu oberst an den äßlein gehen  
im hermonat herfür an schwarz-  
grünen gescheyten Stengelein /

schöne violfarben blawe blümlein / mit 5. blätlein / etwan 14. oder 15. an  
einem stiel / Jedlichs blümlein hat 5. spitziger runder blätlein / die thun sich  
auff / vnd ebertwerffen sich wie die blümlein am Schweinbrot / vnd in der  
mitten eines jedlichen blümleins ist ein schön gelbs gespitztes zäpfel / vnd  
also die blümlein geformt wie ein Türckischer bundt.

Samen.

So bald die blümlein abfallen / wachsen grüne langlechte beerlein her-  
nach / die werden in der zeitigung ganz rot / als die Corallen / eines vn-  
lustigen geschmacks. In disen beeren ligt der Samen / zimlich groß / ge-  
spitzt / schwarz / oder dunkelroht.

Rinde.

Die Rinde an disem gewächs ist diser art / je mehr sie im mund zerthwet  
wirt / je süßer vnd lieblicher der geschmack wirt / in der ersten aber ganz  
bitter vnd vngeschmack.

## Stall.

Dis gewächs findt man an den schattigen orten / neben den zeunen vnd  
mauren / bey den gräben vnd wegen / bey den wasseren vnd mofigen orten.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd Mond zugethan / kalt vnd feucht  
biß



## Nach der Himmlichen Einfließung

lij

bis in den 2. grad / eines vnlieblichen geruchs / ist nit zu vll dingen zu gebrauchen/allein was aufwendig ist.

### Eusserlich.

Die wurzel gestossen/in Rosenwasser gesotten/vnd vbergelegt/ist gut wider die böse hitz gescheden vnd wunden/stillt auch alle andere hitz. Den <sup>Hitzig schaden.</sup>

saft angesalbt/vertreibt die hitz im kopff/vnd stillt das kopffwehe. <sup>Kopffwehe.</sup>  
Die wurzel gestossen in Regenwasser gesotten / vnnnd vbergelegt / ver- <sup>Magen geschwulst.</sup>  
treibt die Magengeschwulst/das Fieber vnd Gelsucht / auff den Magen <sup>Fieber.</sup>  
gelegt. <sup>Gelsucht.</sup>

### Stengel.

Die Stengel seind dem Stier vnd der Venus vntergeben / kalt vnd feucht bis in den 2. grad/einer zusammenziehenden art/vnd schier eines Eichenbaums geschmacks.

### Innerlich.

Die außschüß oder äslein in rotem wein gesotten/vnd dauon getrun- <sup>Hitzig Fieber.</sup>  
cken wider das hitzig pestilentiß Fieber / Gelsucht / erhitzigte Leber / vnd <sup>Gelsucht.</sup>  
erhitzigten kopff. So sich jemandt im Magen vbel empfindt/soll er disen <sup>Erhitzigt</sup>  
wein trincken. Diser wein stellt den weibern ihr zeit/vnd dierohr Rhur. <sup>haupt vnd Leber.</sup> Rot Ruhr.

### Eusserlich.

Die Stengel zerstoßen/gesotten/vnd vbergelegt/ist gut für die scheden/ <sup>Vnheilsam wunden.</sup>  
vnd vnheilsame wunden/löscht die vberig hitz/die auß dem leib kompt/vnd <sup>Lösung.</sup>  
vertreibt die geschwulst. <sup>Geschwulst.</sup>

Die Stengel in rotem wein gesotten / vnd in reinen tüchlein vberge-  
schlagen/vertreibt das hauptwehe.

Mit disem wein gewaschen/vertreibt die flecken vnter den augen. <sup>Hauptwehe.</sup> <sup>Flecken.</sup>

Die Stengel in Regenwasser gesotten / vnd vbergelegt / wider das  
Lothsewr / löscht die hitz / vnd lindert den schmerzen / zeitiget die hitzigen  
geschwer vnd Apostem / mit heilung.

Die Stengel in Bädern gebraucht/für den tadelhaften leib / wider  
das vnrein blut vnd fräßen/es vertreibt alles / vnd ist diß bad nutz denen  
die glider beginnen zuschwinden. <sup>Lothsewr.</sup> <sup>Hitzige Ge-  
schwer.</sup> <sup>Vnreins blut.</sup> <sup>Fräßen.</sup> <sup>Schwindsucht.</sup>

### Bletter.

Die Bletter seind dem Stier vnd der Venus vnterwürffig / kalt vnd feucht bis in den 2. grad/eines süßlechten geschmacks.

### Innerlich.

Die Bletter in Mett oder süßem Wasser gesotten/vnd dauon getrun-  
cken / macht weit vmb die brust vnd vmbß hers / macht auch fast außwerf- <sup>Brustreinerung.</sup>  
fen/aber besser were es/so mans in Eßholz wasser sudte. In wein ge- <sup>Außwerffen.</sup>  
sotten vnd getruncken / ist gut für das Melß geschwer / für eytter speyen/ <sup>Melßgeschwer.</sup> <sup>Eyterspeyen.</sup>  
füller den Frauen ihr zeit.

3 iiii Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Lungsucht.  
Verschrt leber.  
Schleimige  
Därm.  
Rinds blatern.

Die bletter in süßholz wasser gesotten/vnnd getruncken/ist gut für die Lungen sucht/vnd zu der verschrten Leber/zuden verschleimbten därmnen/ fürht den schleim auß. Den jungen kindern treibt es her auß die blatern vnd Verschlechten.

Löschung.  
Haupt fieber.  
Reichen.  
Züssen.

Die bletter in rotem wein gesotten/vnd getruncken/ist fast gut zu löschung der grossen hitz am menschen / auch für die hitzigen Fieber / für die haupt Fieber/die auch hitzig seind/ ver treibt das feichen vnd den husten.

### Eusserlich.

Viech verunre-  
nigt.

Dise bletter in wasser gesotten / vnd dem Viech so es verlegt vnd ver- unreinigt wirt/ vbergelegt/vertreibt ihnen die geschwulst. Also ist es auch dem menschen gut vber die eytterige geschwer/vbergelegt.

Rittergeschwer.

Die bletter in rotem wein gesotten / vnd damit gewaschen/ist gesund allen hitzigen schaden/vertreibt die hitz/machts rein/ vnd heilts. Lösch den Brand so jemandt geschossen worden / oder sich in sevr verbrennt / dar- über gelegt.

Hitzig schaden.  
Brand von ges-  
choß oder von  
sevr.  
Zend zittern.  
Fieber.  
Pestilenz.

Mit dem safft von disen blettern gewaschen / ist gut fürs hendzittern/ für hitzige Fieber vnd Pestilenz.

### Blumlein.

Die blümlein seind dem Zwilling vnd Mercurio vntergeben / aber die gelben zäpflein oder büßlein/seind dem Löwen vnd der Sonnen zugethan. Dise blümlein seind eins lieblichen vnd süßlechten geschmacks / vnd einer vermischten natur. Die gelben büßlein aber seind heiß vnd trucken/biß inden 4. grad. Wiewol es sich nit vast will irren / so mans vnder ein- ander nimbt. Allein das die gelben zäpflein ein bitterkeit vnd werme ge- ben/gegen den andern / das also schier ein widerspil ist/süß vnd sauer / zc. aber weil Mercurius temperiert ist/so hat es nit vil not.

### Innerlich.

Unmachten.

Halßbreune.  
Mund seule.  
Verschrt rachen.

Wann die Sonn in dem 15. grad der Jungfrauen ist / solt man dise blümlein abnehmen / vnd das gelb zäpfel hinweg thun / vnd allein die blümlein in Rosenhonig eingemacht / vnd genossen / wider die Unmach- ten/sterckt den kopff / ist gar trefflich zu der Halßbreune / zu den löchern im halß / vnd andere halßgeschwer / für die Mundseule / zu dem verschrten Gaumen.

Augen gut.  
Haupt purgas.

Dise blümlein in zucker eingemacht / vnd zu Morgens eingenommen/ist gut zu den augen/scherpft das Ingenium/purgiert vñ reinigt das haupt.

Engbrüstig.

Kurz athem.

Grimmen.  
Mutter.  
Hauptfluß.

So die Sonn in dem 15. grad der Jungfrauen ist/soll man dise blüm- lein in süßem wein einbeyßen / vnnd stehn lassen / bissolang die Sonn in den ersten grad der Wag eingehet / alsdann den safft dar auß gepreßt/vnd zu morgens allzeit einen löffel voll eingenommen / ist fast gut so jemandt vmb die brust vnd vmbß herß voll ist / für den schweren athemzug / mache vast außwerffen. Den safft bald warm eingenommen / ist sehr gut für das grimmen im leib/stillet den Frauen die Mutter/ist gut zu den augen/ vnd zu dem vollen kopff von flüssen/zeucht der safft die flüss her auß.

Aus



## Nach der Himlischen Einfließung

liij

Auß disen Blümlein ein supp gemacht / vnnnd den jungen kindern ein-  
geben / für das Bauchwehe / vnd für die Wärm / zu Morgens diß supp  
eingenommen / ist gut für den schwindel.

Bauchwehe.  
Wärm.  
Schwindel.

Die gelben zäpflein auß disen blümlein eingenommen / vnd dieselben  
zäpflein in einem Muscatell eingebeysst / vnd stehen lassen / bissolang die  
Sonn in den ersten grad des Schüzens kompt / als dann den safft dar-  
auß einen halben löffel voll eingenommen / der ist sehr gewaltig vnd krefft-  
tig wider die geschwinde ohnmacht / bringt die verschwundene Red wider /  
vnd das ein mensch wider umb zu sich selbs kompt. Ist fast gut für das  
Pestilenzisch Fieber / zu der Gelsucht / allezeit zumorgens ein wenig einge-  
nommen / verreibt alles gift auß den Menschen / ist gut zu den innwen-  
digen Apostemen / vnd für andere innwendige gebrechen / heilet auch von  
innen heraus den kalten Aussatz / ist gut zu dem Magengeschwulst / vnd  
wechthumb / treibt alle kalte flegma vnd flüsse auß dem leib.

Geschwinde ons  
macht.  
Verloren red.  
Pestilenzisch  
Fieber.  
Gelsucht.  
Innwendige ge-  
brechen.  
Kalt Aussatz.  
Magen ge-  
schwulst.  
Kalt flegma.

### Eusserlich.

Den vorbemelten safft auß den gelben bällein mag man auch auß-  
wendig zu den vnheissamen schäden gebrauchen / darcin gespritzt.

Außwendig schä-  
den.

### Samen.

Der Samen ist dem Wider vnd Mars vnterworfen / heiß vnd tru-  
cken biß in den 4. grad / eines vnlieblichen geschmacks.

### Innerlich.

Den Samen in rotem Beerwein eingebeysst / vnd ein safft davon  
eingenommen für das kalt Fieber / zu dem erkalteten Magen / für den ge-  
schwollenen Magen / vnd der vol flegma ist / auch ist er gut zur reinigung  
der Lungen vnd Leber.

Kalt Fieber.  
Erkalten vnd ge-  
schwollen ma-  
gen.

Lung vnd Leber  
reinigung.

### Eusserlich.

Diser Samen ist allein zu kalten scheden vnd franchheiten zugebrau-  
chen / als der vorbemelte safft / ist zugebrauchen zu den erkalten vnd Lamen  
glidern / darmit gesalbt vnd eingenommen zu den kalten scheden / kalten  
Aussatz / hauptgrund / für die schwindsucht / in dem Bad die glider damit  
gewaschen / macht widerumb fleisch wachsen. Also ist diser safft auch zu  
andern kalten rinnenden scheden zugebrauchen / er heilt.

Kalt scheden.  
Lam glider.

Kalt Aussatz.  
Kopff grind.  
Schwindsucht.

Kalt rinnend  
schäden.

Merck das diß kraut ein Nachtschad ist / allein das es ein vnterscheid  
an den Beerlin hat. Es ist auch diß krauts noch ein anders geschlecht /  
nemlich das Weiblein / wechset auch gern an den schattigen orten / bey den  
gemeuren vnd wegen / wechset nit so hoch / doch auch buschericht beyeinan-  
der / hat aber etwas breyttere Bletter / vnd keine ölein daran / hat auch  
eben auff die form solche blümlein / allein das die fünff blätlein daran  
weiß sind / vnnnd die Zäpflein blau / vnnnd also mit der farb gleich omb-  
fert.

Weiblein.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Centaurea, Tausent Guldten.

### Das XXII Capitel.

#### Namen.

Tausent  
guldten.

**T**ausent guldten wirt auch ge-  
nannt Fieberkraut / vnd  
Erdgallen.

#### Gestalt.

Dies edel gewächs hat ein klei-  
ne Wurzel/eins fingers lang / zu-  
gespißt/mit kleinen zäserlin/zeucht  
sich krumm in der erden / einer Zn-  
grünen farb.

Auß diser wurzen wachsen  
schöne Stengel / jeweiligen mehr  
oder weniger / bey 3. 4. 5. 6. die  
seind einer spannen oder andert-  
halben hoch / in der größe einer  
Nestelstieffen/inwendigh hol/ einer  
Zngrünen farb/ ecket.

An den Stengeln wachsen auff  
vnd auff schöne kleine subtiler ge-  
spizte blättlein/die seind auch Zn-  
grün / vnd angelblet. Auß disen  
Stengeln gehen auch kleine neben

ästlein / eben in der gestalt vnd form wie der recht Stengel / allein daß sie  
kleiner seind.

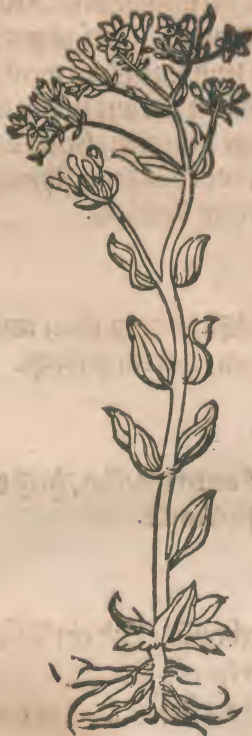
Dise nebenästlein tragen zu oberst schöne kronen oder treubel / mit  
schönen roten leibfarben Violen/in grünen hößlein.

Den samen findet man in den langlechten grünen hößlein / daran die  
blümlein wachsen / vnd auß den blümlein werden kleine schötlein / nit an-  
derst dann die Haberkörner anzusehen / vnd so die zeittig werden / ist  
schwarz mehl an statt des Samens darinnen. Dis ganz gewächs ist  
in aller seiner substanz sehr bitter / darumb es billich das Fieberkraut ge-  
nennt mag werden / vnd ist deshalb hoch auffzuheben. Vnter der Po-  
lus höhe des 45. 46. 47. 48. grad ist am besten.

#### Ställ.

Dies kraut ist zu finden an trucknen orten / auch da vil Sonn ist / auff  
den Wiesen / vnd bey den Wegen / an den Bühelen / vnd bißweilen an den  
Mossigen orten.

#### Natur/



Wurzel.

Stengel.

Blätter.

Blümlein.

Samen.



Natur/Krafft vnd Würckung.

Wurzel.

Dise wurzel ist dem Viseh vnd dem Jupiter zugethan/heiß vnd trucken biß in den anderen grad/eines bitteren vnd händigen geschmacks.

Innerlich.

Dise wurzel in das tranck gelegt / vnd dauon getruncken / macht ein reins vnd guts geblüt / treibt auß die kalten flüss.

Kalt flüss.

Die wurzel in wein gesotten vnd getruncken für das kalt Fieber / ver treibt die Gelsucht / vnd innwendige gebresten / vnd das Magenwehe / so sich jemand überschwert hat mit essen vnd trincken/das er nit dāwē mag.

Kalt Fieber.  
Gelsucht.  
Magenwehe vom  
söllerey.

Den safft von diser wurzen getruncken/ist gut für Schwindsucht/ ver treibt das Vergicht/die flüss in dem kopff/sich damit zu nachts gereuchert / vnd dauon getruncken. Ist auch gut für die innwendige scheden / zu Mor gens eingenommen / für die Pestilenz / verhält den menschen. Den jungen kindern eingeben für die Wärme.

Schwindsucht.  
Gicht.  
Kopff flüss.  
Pestilenz.  
Wärm.

Eusserlich.

Den safft von diser wurzen vbergelegt / vertreibt das kopffwehe / heilet die gebresten des kopffs / den grind / vnnnd ander vn sauberkeit / sampt allem andern gift. So jemand von giftigen thieren gebissen / geheckt / oder gestochen wer / als durch schlangen / wütige hund / krotten oder spinnen / der waschesich mit disem safft / es vertreibt.

Kopffwehe.  
Grind.  
Giftige thier  
biß.

Disen safft vbergelegt / ist gut für die außwendige Apostem vnd Pestilenz / vertreibt alle vn sauberkeit des geblüts.

Eusserlich Pestilenz.

Dise wurzel zu puluer gemacht / vnnnd eingesträwet / ist gut für die rinnende scheden / auch zu den alten vnd faulen scheden.

Rinnend alt faul  
schäden.

Dis puluer gemēgt mit Rosenhomig / ist gut für die Frankosen im hals / für die verschrung des Munds vnd Gaumens / vertreibt die außwendige Frankosen / alle flecken vnd mälern vnter dem Gesicht / auch die Fistelen damit gewaschen.

Frankosen.  
Verschrung im  
Mund.  
Flecken im gesicht.  
Fisteln.

Der safft ist gut dem haar / es sterckt / vnd behalt am kopff.

Stengel.

Der Stengel ist den Fischen vnd Jupiter vnterworffen / warm vnd trucken biß in den 3. grad / bitter vnd händig.

Innerlich.

Die Stengel zerschnitten / vnd den safft dauon eingenommen / zur zeit der Pestilenz / für den vergiftten lufft vnd Pestilenz / fürs Fieber / Gelsucht / hilfft dem Magen dāwen / ist auch gut dem geschwollenen Magen / zu Morgens eingenommen purgiert vast / treibt auß die kalten schleim vnd Fleuma / auch die Schwarz Gall durch den Harn / ist gut zu der innwendi gen verschrung / der Lung vnd Leber such / zu den geschworen der Nieren /

Pestilenz.  
Gifftig lufft.  
Fieber.  
Gelsucht.  
Magen geschwulst.  
Flegma.  
Schwarz gall.  
Nieren vnd

auch



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Halßgeschwer.** auch zu dem Mund vnd halßgeschweren / sich damit gegurgelt vnd purgiert.

Die Stengel außbrennt / vnd das Wasser dauon eingenommen für

**Lung vnd Leber such.** die Lung vnd Leber such / vnd für die volle Brust.

**Gifft.** Die Stengel zu stupp gemacht / vnd zu Morgens eingenommen / ist gut für alles gifft. Da jemand ein gifft gessen hette / der solle von diesem stupp in Wein einnehmen. Wer sich von der bösen frantheit empfunde / der soll bald diß stupp einnehmen / vnd dar auffschwizen / es wirt mit ihm besser. Diß stupp in Saurem Wein eingenommen / vertreibt das Fieber.

**Fieber.**

### Eusserlich.

**Art schaden.**  
**Fußwasser für die Weber.**  
**Rand.**  
**Läme.**  
**Schwind such.**  
**Todt geburt.**

Die Stengel in Wasser gesotten / vnd vbergelegt / ist gut für die geschwulst / auch zu den alten scheden. In disen gesottenen Stengeln sollen die Weiber ihre füß baden / bringt ihnen ihr zeit wider. In Volbädern ab disen Stengeln gebadet / vertreibt alle Krähen vnd Rauden / ist gut zu den Lamen vnd Schwinnenden / auch Schwachen Glidern / vnd den Frauen die hart niderkommen / treibt von ihnen die todt geburt / vnd ist gut den zerfallnen glidern.

**Kopff wehe.**  
**Hauptfluß.**  
**Eusserlich Apostem.**  
**Blatern.**  
**Fisteln.**  
**Wundscheden.**

Den safft von den stengeln gebrennt / vnd vbergeschlagen / ist vast gut zu dem kopffwehe. Den kopff mit diesem Wasser gewaschen / zeucht die fläß her auf / vnd macht den kopff gering. Die außwendige Apostemen mit diesem Wasser gewaschen / ist heilsam / vertreibt auch Blatern / Fisteln vnd Flecken vnter den augen / macht ein weisse haut.

Das stupp von disen Stengeln in die Wundscheden gethan / oder gestrawet / ist heilsam.

### Blätter.

Die Bletter sind dem Fisch vnd dem Jupiter zugethan / heiß vnd trucken.

### Innerlich.

**Blutreinigung.**  
**Gifft.**  
**Pestilenz.**  
**Fieber.**  
**Reichfluß.**  
**Böser Magen.**

Die Bletter in das tranck gelegt / vnd dauon getruncken / reiniget das geblüt / ist gut fürs gifft zu der zeit der Pestilenz / fürs Fieber / zu den kalten flüssen im kopff / die zeucht es herab / zu dem bösen vnd schwachen Magen / so er mit speiß überladen.

**Gelsucht.**  
**Innwendige geschwer.**  
**Viech.**

Die Bletter in einem guten Wein gesotten / vnd dauon getruncken / vertreibt die Gelsucht / das Fieber / die innwendige Apostem vnd geschwer. So das Viech innwendig vergifft / soll man die Bletter in das gesod vermischen / auch also zu dem andern Viech gebrauchen.

**Fargag**

Dise Bletter weil sie noch frisch sind zu Morgens nüchter gessen / machen purgieren / behüten vor gifft / machen hungerig vnd lustig zu dem essen.

Die Bletter so die Sonn in dem 15. grad der Jungfrauen ist / einge tragen / vnd den safft dauon zu Morgens alle tag ein löffel vol eingenommen /



## Nach der Himlischen Einfließung.

10

men/zu der zeit der Pestilenz/macht denselben tagsicher. Ist auch nutz pestilenz.  
zu den innwendigen gebrechen/Lungensucht/Apostem/Nuß/verschleimbt Lungensucht.  
därm/darauf dann viel krankheit kommen. Dergleichen für das reif- Schleimige  
sen vnd Gummien/bringt den Frauen ihr zeit/macht innwendig frey vnd dürm.  
rein/behüt vor vergifttem luft. Gummien.

Auß den Blettern ein stupp gemacht/ vnd zu Morgens gessen /für das  
blöd haupt/sterckt das Ingenium/macht sinnig.

Blöd haupt.

## Eusserlich.

Die Bletter in wasser gesotten / vnd damit gewaschen / vertreibt den  
kalten vnd nassen grind / ist gut zu dem zerfallnen kopff / behalt die haar  
am kopff/vertreibt das Lohsewr vnd geschwulst / vbergelegt.

Kalter nasser  
grind.  
Lohsewr.  
Wutzer im  
haupf.

Mit diesem wasser im hausz ombgesprengt / vertreibt alles vergift vn-  
zyfer/schlangen vnd höppin.

Das wasser darcin die Bletter gesotten seind / ist gut so das Viech ver-  
lekt oder gebissen / vnd deshalb geschwollen ist / solt man dise bletter vber-  
legen.

Viech verlegt.

Den safft von disen blettern vber die Pestilenz in einem saubern tüch-  
lein vbergeschlagen/oder damit gewaschen/ist heilsam.

Pestilenz.

Die Bletter außgebrannt / vnd mit dem wasser die glider im bad ge-  
waschen / ist gut für Schwind sucht/bekrefftigt die glider / vertreibt die vn-  
sauberkeit der haut / ist gut zu den geschwolnen vnd rinnenden augen.

Schwind sucht.  
Rinnend Augen.

Das genick vnd die schlaff mit diesem wasser gewaschen/verzehrt die kalten  
fluß der augen/vertreibt die flecken vnd Fistelen vnter den augen / macht  
rein vnd sauber.

Kalt augenfluß.  
Fistelen im augen  
sicht

Dis wasser in mund genommen / vnd sich damit gegurgelt für die  
Mundgeschwer / verschrung des Gaumens. Dis wasser außs wer-  
mist in den mund gehalten / vertreibt den wehtagen der Zähne / zeucht die  
fluß heraus/macht frische Zähne.

Mund Ges-  
chwer.  
Zanwehe.

Das stupp ist gut in die wunden vnd schäden gesträwet.

Wundenpuluer.

## Blümlein.

Die Blümlein seind dem Zwilling vnd dem Mercurio vnderthan/  
einer temperierten natur/mehr trucken als kalt/eines bitteren geschmacks/  
zu heißen vnd kalten krankheiten zu gebrauchen.

## Innerlich.

So die Sonn in dem 15. grad des Löwen ist/solt man die blümlein ein-  
tragen / vnd in Zucker einmachen / vnd gebrauchen/ist gut dem Blöden  
haupt/sterckt die schwach vnd gering Memori oder gedechtnusse/zu mor-  
gens vnd abends eingenommen / vertreibt die fluß im kopff / ist gut für  
den schwindel / für die Bill / den alten leuten diensilich / die voll omb die  
Brust seind / vnd nicht wol außwerffen mögen / vnd die den athem nit wol  
haben kündten/ist gut für den Herzkloppf / vnd sterckt das herz.

Blöd haupt.

Schwindel.  
Bill.  
Auszwerffen.  
Schwer athem.  
Herzkloppf.

Dise blümlein in Latwergen eingemacht / vnd den safft gebraucht / ist  
gut für die geschwinde Ennachten / bringt die verfallen red wider. Disen  
safft

Ennacht.  
Redloß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Kopff Riß.  
Gähe Gifft.

safft allzeit vor vnd nach dem Bad eingenommen / ist dem kopff gesund/ auch zu den flüssen des kopffs. Vnd ist sehr gut für das gähe vergifft / für die vergifft lafft.

Auffg.  
Hitzig Sieber.  
Geschwulst.  
Frankosen.  
Pestilenz.

Die Blümlein in Muscatell eingebeysset / vnd stehen lassen / biß die Sonn auß der Jungfrauen kompt / vnd alsdann den safft gemacht / vnd für die bösen krankheiten eingenommen / für den innwendigen vnd außwendigen Auffg zu Morgens ein zeitlang getruncken. Auch für das heiß Sieber / für alle Geschwulst / für die innwendigen vnd außwendigen Frankosen. Zu Morgens eingenommen / behüt vorder bösen krankheit / denselben tag / macht den magen dāwig.

Sieber.  
Magenwehe.  
Blatern.

Auß disen blümlein ein stupp gemacht / vnd zu morgens eingenommen / ist gut zu dem Gesicht / für das Sieber / für Magenwehe / für böse blatern / vnd innwendige gebresten.

### Eusserlich.

Frankosen.

Mit diesem safft von den Blümlein die außwendige Frankosen gewaschen / vnd für die innwendige Frankosen / den safft getruncken / ist ganz heilsam.

Flecken / mafen.  
Augen geschwulst.

Mit diesem safft gewaschen / vertreibt alle mafen vnd flecken. Ist auch gar köstlich zu den geschwollenen oder sonst verletzten augen / die dunkel seind / damit gewaschen / oder darein gespritzt / oder zu nachts eingenommen / das genick / augbrauen / vnd den schlaff damit gesalbt / vertreibt auch alle böse offene scheden.

Offen schaden.

### Samen.

Der Samen ist dem Wassermann vnd Saturno vntergeben / kalt vnd trucken biß in den 3. grad / rāß vnd zusammen ziehend. Deswegen auch der Mars sein würckung in die rāße gibt.

### Innerlich.

Pestilenzisch  
Sieber.  
Hitzig haupt.

Den samen in Eßig eingemacht / vnd denen eingeben / die Pestilenzische Sieber haben / ist auch gut zu dem hitzigen kopff / in rotem wein eingenommen / oder obergeschlagen.

Pestilenz.  
Lothsewr.  
Hitzig Sieber.  
Hinfallends.  
Vergicht.

So die Sonn auß der Wag kompt / soll man den Samen in rotem wein einbeyßen / vnd daran stehen lassen / biß so lang die Sonn in den ersten grad des Wassermanns kompt / vnd lechlich den safft darauf getruckt / ist diser safft gut zu der zeit der Pestilenz / die auß hitz kompt. Also auch disen safft eingenommen für das Lothsewr / für hitzigs Sieber. Die alte hitzige zornige leuth / die auch das hinfallend oder Vergicht haben / sollen disen safft zu morgens einnehmen / oder so die krankheit jemand schon angriffen hat / bald den Mund / Schlaff / vnd Nasß anlein damit besrichen / vñ lestlich so Mans thun kan / einē löffel vol hinab geschlungen / wirt alsbald besser. Disen safft ein zeitlang eingenommen / ist gut für die Schwindsucht / macht wider fleisch vnd blut wachsen / für die erhitzte leber / für die Halsbreune / die auß hitz kompt / den Mund offte damit ausspurgiert.

Schwindsucht.  
Hitzig Leber.  
Halsbreune.

Diser



## Nach der Himlischen Einfließung

loj

Disen safft zu morgens nüchter eingenommen macht purgieren. Ist Purgas.  
gut für innwendige Frankosen. Disen safft zu morgens vor tag einge-  
nommen/ vnd ein stund ( aber nit lenger ) darauff still gelegen/ treibt auß Gifftig speiß vnd  
alle giftige tranck oder speise. tranck.

Disen samen zu suppen gemacht / vnd den kindern eingeben / tödtet die  
Wärm.  
Bärm/ vnd treibt auß. Haupt hitz.

Den samen in Rosenhonig eingemacht/ ist dem haupt vast nutz/ zeucht Mundseule.  
die hitze heraus/ vertribt die Mundseule vñ Breune/ zu morgens genos. Breune.  
sen oder angesalbt.

## Eusserlich.

Der safft von disem samen ist gut zu außwendigen Frankosen / damit Frankosen.  
gesalbt oder gewaschen.

Das puluer von dem samen in die hitzigen schäden gesträwet / ist heil. Zitzig schäden.  
sam.

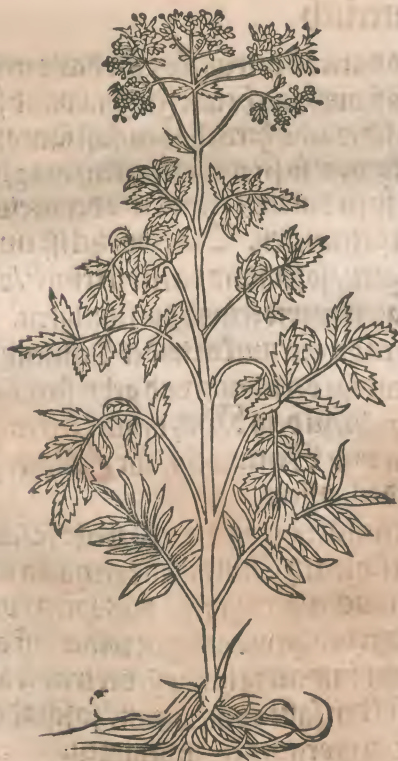
## Valeriana, Baldrian.

### Das XXIII. Capitel.

#### Namen.

**B**aldrian wird auch genant Baldrian.  
Valeriana.

#### Gestalt



Dis kraut hat eines fingers  
lange Wurzel / ist zugespitzt / mit  
viel zäselein / sticht nit tieff in der  
erden / ist leichtlich heraus zu ziehen  
vnd vergleicht sich schier der Hen-  
delwurzel / ist angelbelecht / eines  
guten lieblichen vnd starcken ge-  
ruchs / am geschmack bitter vnd  
zusammen ziehend.

Auß diser wurzel gehet ein lan-  
ger Stengel / ist knöpffet / rund /  
eines fingers dick / vnd ist auff vñ  
auff omb vnd omb gleich als zer-  
schlißt / wie die Leystel / vnd je bas  
hinauff kleiner / ist auch ingrün /  
vnd oben hinauff schier braun / in-  
wendig hol / hat ein marck in im /  
bey s. 6. spañen hoch / vnd etwa

noch höher vber einen Mann hinaus.

An disen stengeln wachsen schöne bletter / die seind schmal vnd gespißt / Bletter.  
vil beyeinander an neben zing klein / sehen dem Eschenlaub gar ähnlich / auff  
dem

R ij

dem



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

dem stengel/spann weit voneinander/neben herum zerklebet mit zentlein  
seind rässe.

Blümlein.

Zu oberst gehen viel äpflein herauß/die tragen schön traubete kronen  
oder tolden/schier wie ein holder/daran wachsen viel schöner weißer klei-  
ner blümlein/ehesie sich auffthun/zickend sie auff Leibfarb. Da sie schier  
abfallen/werden sie sampt den äpflein leibfarb/sind auch rässe doch eines  
lieblichen geruchs.

Samen.

So der Samen zeitig wird/steugt er hinweg/vnd ist auch Leibfarb.

### Ställ.

Diß edel kraut wechset gern an feuchten vnd schattigen orten/an den  
büheln/vnd bey den zeunen/ auch wo viel staudechtes ist/bey den Bäumen  
vnd an dem gebürg. Ist am besten vnder der Polus höhedes 45. 46. 47.  
48. grads.

### Natur/Krafft vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Viscch vnd dem Jupiter zugethan/warm vnnnd  
trucken biß in den 2. grad / zu dem kopff sehr dienstlich.

#### Innerlich.

Haupt arznei.

Schwache Hirn.

Vnsinnigkeit.

Pestilenz.

Gift.

Lungensucht.

Gelsucht.

Lebersucht.

Lenden vnd Seis-

tenweh.

Gestockt Blut.

Zerantreibung.

Schwarz Gall.

Zusten/Reichen.

Inwendige ge-

schwulst.

Frangosen.

Giftige biß.

Gift gesen.

Für pestilenz.

Gel.

Die Wurzel in wein gelegt/vnnnd daruon getruncken für das vnreine  
geblüt/vnnnd sonderlich dem haupt fast nutz/zeucht alle Flegma vnnnd flüss  
herauß/den alten leuthen gut/die ein schwach hirn haben/fast fantasirn  
vnd zürnen/darauf dan zerrüttung kompt/so sie wein trincken/maginen  
mit dieser wurzel geholffen werden / so sie daruon trincken/oder in einem  
wein gesotten/vnd gleichfals daruon getruncken. Diese wurzel ist ein ge-  
waltig Remedium wider die vnsinnigkeit/so jemand daruon trinckt/oder  
den safft ober das haupt schlegt/bringet ihm widerumb die sinnigkeit. In  
einem geringen wein gesotten/vnd daruon getruncken wider Pestilenz vñ  
gifts verletzung/vnd für andere inwendige verletzung vnd gebrechen / als  
wider Lungensucht/Gelsucht/Lebersucht/zu dem Nalk vnnnd Nieren/für  
die inwendige Apostemen/für Lenden vnd Seitenwehe/für verstockt ge-  
blüt/darauf dann kompt der stich vnd Apostem.

Den safft von dieser wurzel zu morgens eingenommen / treibt fast den  
harn/ist gut für die gelsucht/treibt die schwarz Gall durch den harn auß  
vertreibt das husten vnnnd reichen / machet gering vmb das Hertz/ver-  
treibet die inwendige geschwulst/bringet den Frayen jr zeit wider / ist gut  
für die inwendige Frangosen/heilt von inwendig herauß/vertreibt alle  
giftige gebiß. Wer gift gesen hat/sol den safft einnehmen/so schadets  
nit. Zu der zeit der Pestilenz gar gut zu morgens einzunehmen.

Diese wurzel zerschnitten vnd eingebeßet in Muscatell oder Malua-  
sier/wenn die Sonn in den 15. grad des Krebs geht/vñ also stehen lassen/  
biß die Sonn in den letzten grad der Jungfrawen kompt / als dann auß-  
gepreßet/so find man ein seistigkeit vnd Del. Diß öl ist gut für den stich  
vnd



## Nach der Himlischen Einfließung

lvij

vnd Lendenweh/ allzeit zu morgens ein wenig eingenommen. Disß Del Lendenweh.  
Lungensucht.

Auß der Wurzel ein stupp gemacht/ vnd eingenomen für das Fieber/ Fieber.  
auch zu dem kopff/ macht ir ol verständig vnd sinnig/ schärpfft das Hirn  
vnd Ingenium/ für das Kopffwehe/ zeucht alle Flegma auß dem Kopff/ Kopffweh.  
Pestilenz.  
ist auch gut eingenommen/ zu der zeit der Pestilenz. Disß stupp in Was-  
ser eingenommen/ bringt den Frauen ihr zeit/ treibt den harn/ ist gut zu Strawenzett.  
Harntrieb.  
den Hauptgeschwuren/ in Rosenhonig eingenommen/ ist gut für Halsge- Hauptgeschwer.  
Halsgeschwer.  
schwer/ zu den Würmen im bauch/ die tödtß. So den alten Leuten  
Schlangen im Leib wüchsen/ den soll man disß stupp eingeben/ es treibtß Schlangen im  
Leib.  
von ihnen/ vnd ist gut zu dem Fiebrigen magen. Fiebrig magen.

### Eusserlich.

Diese Wurzel in wasser gesotten/ vñ in einem tüchlein vber dz Haupt Hauptgeschwulst  
gelegt/ für die hauptgeschwulst. Das gesotten Wasser von dieser Wurzel  
obergeschlagen/ vertreibt die schüß im Haupt/ vnd andere zufallende flüß. Kopffweh.  
Vnsinnigkeit.  
Ist gut wider die Vnsinnigkeit/ vnd Vngrisch krankheit/ zu den augen/ Augenflüß.  
zeucht alle böse kalte flüß heraus/ vnd machts lauter/ damit gewaschen.

Diese Wurzel in Essig gesotten/ vnd außß wermest im mund gehalten/ Zanweh.  
etlichmal nach einander/ ist gut wider das Zanwehe/ zeucht die flüß  
heraus/ legt die schüß/ vnd wird also bald besser.

Auß dieser Wurzel den Saft genommen/ in die Augen gespritzt/ oder Augen geschwo-  
ren.  
damit gewaschen/ ist gut so die Augen geschworen/ oder sonst nicht klar  
sind/ es wird besser/ vnd die Augen werden klar. Dunkel Augen.

So auch jemandß der Augen sehr fürchtet/ der soll die Wurzel vor  
auffgang der Sonnen mit unbefleckten Henden außgraben/ so die Sonn Zu den Augen.  
in dem 15. grad des Krebs ist/ vnd in ein seydenß tüchlein einmachen/ vnd  
an den Hals hengen wenn die Sonn in dem ersten grad der Wagen ist.

Der vorbemelt Saft ist gut/ so jemand/ es sey Mensch oder Vieh/ von Vergiftet Thier  
F.  
giftigen Thieren verletzt wird/ soll man mit diesem Saft waschen.

Diese Wurzel in ein Haus gelegt/ oder angezünd/ so vertreibts die  
schlangen vnd alles vnziffer/ die mögen nit bleiben. Die Wurzel bey sich Vngeziffer im  
Haus.  
getragē/ mag kein gift oder Nater schaden thun/ vñ ist gut für Zauberey.  
Zauberey.

Auß dieser Wurzel vorgedörter zeit vnd gestalt ein Del gemacht/ vnd  
angefalbet/ ist gut wider die Geschwulst/ ist auch gut den alten Leuten zu  
dem Haupt/ vnd schwachen Hirn/ das genick darmit gesalbt. Es brin- Geschwulst.  
Widd Hirn.  
get herwider den Schlaf/ vnd sterckt das gering Ingenium. Ist gut zu  
dem stechen in der seiten/ zum Milzweh/ warm damit gesalbet/ vnd ober-  
gelegt. Für die Natern vnd Spinnen stich/ löschts das gift. Für Frankosen Seitenstich.  
Milzweh.  
Natern vnd spin-  
nen stich.  
angefalbet/ für den kalten Aufsat/ vñ ander mehr vnsauberkeit des Leibs/  
wie sie genant sind/ vertreibt die geschwulst/ das Lohsewer/ vñ böse schaden. Frankosen.  
Geschwulst.  
Lohsewr.  
Balt schaden.

Das stupp von dieser Wurzel ist sehr gut in die kalte schaden.

### Stengel.

Der Stengel ist dem Zwilling vñnd Jupiter zugethan/ warm vñnd  
trucken biß in den 3. grad. Innerlich.

Diese stengel in wein gesotten/ vñ dauon getruncken/ für den stich in der  
seiten/ vñ gegen dem herzen/ für die inwendige Apostem/ purgirt vñ treibt Seitenstich.  
Harntrieb.  
Geburtsför-  
derung.  
durch den harn/ den schwangern Frauen fürdert er die geburt/ reinigt das  
geblüt/ ist gut für das kalt Fieber.

K iij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**7 anp-schwindel.  
Auff 3. Gicht.  
Grimmen.**

Die stengel zerhackt/aber nit eingebeysst / vnd den blossen safft darauß gepreßt/ist gut für den Hauptschwindel/zu morgens getruncken/vnd das haupt damit gesalbt. Aber getruncken ist gut für den Aufsat / reinigt den selben von innen herauß. Diesen safft alle morgens getruncken/für das Vergicht/für das Grimmen im Leib.

**Gift. pestilenz.  
Breune.  
Halßgeschwer.  
Dumacht**

Auß den stengeln ein Puluer gemacht/in Rosenhonig vermischet / vnd zu morgens eingenommen/vertreibt das gift / vnd behüt vor der pestilenz. Also eingenommen in Rosenhonig/ist gut für die geschwulst des Halß/zu der Breun / vnd für andere Geschwer im Halß/vnd für die Dumacht.

### Eusserlich.

**Gelinge ge-  
schwulst.  
Schenckelge-  
schwulst.**

Die stengel in Rosenwasser gesotten / vnnnd also warm vbergelegt / ist gut für die Verbarlich geschwulst/für geschwolne schenckel / auch so jemand den die schenckel von vergiftten bitten auff lauffen / den Menschen vnnnd Viehe also zugebrauchen. So jemand das haupt geschwollen / soll man diese gesottene stengel oberlegen. Vber den Nabel warm gelegt /ist gut den Frauen für das Grimmen vnd Reissen/bringt inen auch die Geburt/vnd ihr zeit. Ist auch gut den schadhafften vnd müden Leuten / die Schenckel darin gehalten/vertreibt auch also das Reichen/vnd die Husten / tödt den wurm am Finger/warm vbergelegt/auch den Affel vnd Krebs / ab diesen stengeln gebad/macht einen saubern leib/vertreibt die franksosen vñ krätz/eröffnet im Leib die verstopffung / darauß viel Kranckheiten kommen.

**Hauptge-  
schwulst.  
Grimmen.  
Reissen.  
Husten.  
Reichen.  
Wurm am  
Finger.  
Franksosen.  
Händen.  
Verstopffung.**

**Kopffwehe.**

Die stengel in Esig gesotten/vñ vbergelegt / vertreibt das Kopffwehe. Die Stengel zerhackt/aber nit eingebeysst / sonder den blossen Saft daruon gepreßt/vnd in dem Bad angesalbet/ oder vbergelegt /ist gut für das Schwinnen / ist gut zu dem Kopff / vnnnd zu den Kranckheiten des Kopffs/es sey Geschwulst/Geschwer/oder was es sein mag.

**Schwinnsucht.  
Kopff gebresten.**

### Bletter.

Die Bletter sind den Zwillingen vnd dem Jupiter zugehörig/warm vnd trucken biß in den 3. grad.

### Innerlich.

**Vnsinnigkeit.  
Fantasie/Husten.  
Schwer athem.**

Die Bletter in süßem Wasser/sampt den Rosenblettern gesotten/vnd daruon getruncken/vertreibt die vnsinnigkeit die auß fantasie kompt / ist gut für die Husten vnd Reichen / macht fast außwerffen/vnnnd ist gar ein köstlicher Tranc den alten vollen Leuten/die nit wol athmen mögen / reiniget auch die Leber / ist denen gut die sich inwendig vbel empfinden/vertreibt den stich vnd die Apostemen.

**Stich.**

**Lendenweh.  
Gellsucht.**

Die bletter in einem guten wein gesotten / vñ getruncken / vertreibt den Lendenwehe vnd die Gellsucht. Den blossen safft von diesen blettern eingenommen / ist gut für die fluß im Kopff/zu den kranchheiten der Zungen. So jemand der schlag die Zung traffe/daruon sie lahm würden/der nem den safft von diesen blettern/ auch von den Rosenblettern durcheinander/ vnd nembs ein zeitlang zu morgens vnd zu nachts ein / bestreich auch das haupt/die Scheitel vnd den Schlaß darmit/so kompts bald wider. So jemand die Red verfelt in einer onmacht/solt man im diesen Saft fluchz eingeben. Ist auch also gut für das Vergicht vñ Hinfallend. Diesen safft eingenommen/ oder die sollen in diesen blettern auffß heyssest gebäd. Ist gut für alle halßgeschwer/für die franksosen vñ löcher im halß / mit diesem safft gegurgelt.

**Zauptflüß.  
Zungenweh.  
Schlag.**

**Verlorne Red.**

**Gicht.  
Hinfallende.**

**Halßgeschwer.  
Franksosen.**



## Nach der Hünlichen Einfließung.

lviii

gegurgelt/ daruon getruncken/ auch für die halßgeschwulst/ den Safft im  
 halß ein weil gehalten/ vnd hinab getruncken. Gleichfals ist er gut für die  
 Gyllen des Haupts/ ist gut für den Frosch vnnnd Krebs/ damit gewaschen/  
 vñ den safft zu morgens eingenommen/ so heilt er von inwendig her auß/ vñ  
 also für alle böse franchheit des Angesichts/ für die böse giftige Blatern.

Halßgeschwulst.  
 Frangosen.  
 Halßgeschwulst.  
 Frosch/ Krebs.  
 Blatern.

Auß diesen Blettern das Wasser gebrennet/ vnd genommen / für das  
 kalt Fieber/ bringt den Frawen ihr zeit/ ist gut zu der zeit der Pestilenz/ zu  
 morgens getruncken / vertreibt auch anders Gift auß dem Menschen.  
 Ist gut für die stich in der Seiten / für die wärm im Leib/ vnnnd ist gut für  
 andere inwendige gebrechen.

Kalt Fieber.  
 Pestilenz.  
 Gift.  
 Seitenstich.

Die bletter an einem lüfftigen ort gedörret/ vnd ein puluer dar auß ge-  
 macht/ vnd zu morgens eingenommen/ für die lungen sucht/ in der speyß auff-  
 gesträwet vnd gebraucht/ ist fast nutz dem magen/ vertreibt das Fieber/ vñ  
 die Bellsucht/ den schwindel des Haupts/ zeucht auß alle böse Slegma vnd  
 Fantasiyen/ behelt bey guter vernunft vnd verstand. Diß stupp mit süß-  
 holzwasser vermischet/ vnd des morgens vnd abens eingenommen/ ist denen  
 gut/ die nit wol schnauffen mögen/ die voll vmb die Brust sind/ fast husten  
 vnd keichen/ macht fast außwerffen/ vnd ist gut zu der verstockten Leber.

Lungen sucht.  
 Magen Fieber.  
 Bellsucht.  
 Schwindel.  
 Slegma.  
 Engbrüstigkeit.  
 Verstockte Leber.

## Eufferlich.

Die Bletter gesotten vnnnd obergeleget / vertreibt die geschwulst des  
 Haupts/ vnd die Wassersucht.

Haupt ges-  
 chwulst.  
 Wassersucht.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vnd ober die offne kalteschäden  
 geleet/ es heilts. So sich jemand zerfallen/ demselben sol mans oberelegen  
 vnd daruon zutrinken geben.

Offne kalteschä-  
 den.  
 Zerfallen.

Diese bletter in wasser gesotten / vnd das Angesicht damit gewaschen/  
 vertreibt alle flecken vñ mälern des Angesichts. Mit diesem wasser ande-  
 re ort des Leibs gewaschen/ vertreibt alle Scheben vñ Rauden des Leibs.  
 Die bletter gesotten / vnd ober das Haupt geleet/ vertreibt alleschüß vnd  
 wehtumb / auch die schüß die von den Zähnen kömen / die wehe thun / ver-  
 treibt das Zanweh/ tödtet die wärm in Zähnen/ so man sich ob den blettern  
 bäet/ oder die bletter auff ein glüt geleet/ vnd den Rauch an die Zähne gehen  
 laßt/ so wirds bald besser. Darnach wird auch vertrieben die geschwulst  
 des Zankfleischs. So auch jemand das Zankfleisch schwinnet/ der sol mit de  
 Wasser von diesen blettern den Mund gar oft außschwemmen / es wird  
 besser vnnnd heilt/ vñ sind diese bletter zu allen geschwulsten des Leibs gut.

Flecken im Anger-  
 sichte.  
 Rauden.  
 Hauptweh.

Zanweh.

Geschwollen  
 zankfleisch.  
 Schwinnend  
 zankfleisch.

Den Safft auß diesen blettern getruckt / der ist gut zu allen Kopffs-  
 franchheiten/ für das Kopffweh obergeleget / für den vnrainen grindigen  
 Kopff/ damit gewaschen. So jemanden das Hauptblat abfiel/ soll mans  
 damit salben/ vnd den Mund damit außgurgeln. Ist gut für alle Halß-  
 geschwer / Frangosen / vnnnd löcher in dem Hals/ vnnnd für die Breune/  
 Mundseule/ vnd für alle franchheiten in dem Hals/ mit diesem Safft ge-  
 gurgelt vnd getruncken. Ist gut in die Ohren getropffte für die Ohrenge-  
 schwer/ für verfallens gehör/ auch zu den Kranckheiten der Nasen/ als für  
 Syren/ die gern bey der Nasen wechset/ damit gewaschen/ vnd zu morgens  
 den Safft eingenommen/ es heilt von inwendig her auß.

Kopffweh.

Kopff grind.

Halßgeschwer.  
 Frangosen.  
 Breune.  
 Mundseule.

Ohrenge-  
 schwer.

Nasen Syren.

Geschwulst an  
 gemechten.

Auß den Blettern das Wasser gebrennt/ vnd angestrichen/ oder ober-  
 geleet/ ist gut für die geschwulst an dem heimlichen ort / vnnnd für die bösen  
 Blatern daselbst/ für Schlier vnd Kolben.

R. iiii



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Kalte feuchte  
schaden

Die Bletter an einem lufftigen ort gedörrt / vnnnd zu Puluer gemacht/  
ist gut zu allen feuchten vnd kalten schaden.

### Blümlein.

Die Blümlein sind dem Wasserman vnd Mond zugethan / kalt vnd  
feucht bis in den 4. grad.

### Innerlich.

Pestilenz.

Heizige Leber.

Pestilenz.

Hauptpurgas.  
Kendenschweh.

Zum Aufwerff.  
Husten.  
Ohnmacht.  
Halßgeschwer.

Wann die Sonn in den ersten grad der Jungfrauen gehet / soll man die  
blümlein abnehmen / vnd in Safft einmachen / vñ zu morgens eingenom-  
men zu der zeit der Pestilenz / oder so jemanden etwas böß anstosset / gibt  
ein grosse sterckung / ist gut zu dem inwendigen Pestilenzischen Fieber / das  
von hitz kompt / auch für die erhitze Leber vnd Lung / zu den inwendigen vñ  
außwendigen Pestilenzen vnd Apostemen. Die alten Leut solten diesen  
Safft zu morgens einnehmen / ist fast gut / ringert vnd purgiert ihnen den  
kopff / macht ein gut Ingenium / ist gut für den stich vnd Lendenschweh.

Diese Blümlein in zucker eingemacht / sind denen gut / die nit wol auß-  
werffen mögen / vnd vmb das Herz voll sind / vertribt das keichen vñ den  
Husten / ist gut für die vrbarlinge Ohnmachten geschwind eingegeben.  
Den zucker zertriben vnd eingenommen / ist gut für halßgeschwer vñnd ge-  
schwulst.

Vergicht.

Frantzosen.

Dunkle Augen.  
Jaerliche wun-  
den.  
Blode Augen.

Seitenstich.  
Blod Haupt.

Die Blümlein in süßem Wein eingebeyszt / so die Sonn in dem ersten  
grad der Jungfrauen ist / vñnd stichen lassen / bis solang die Sonn in den  
15. grad der Wag kompt / vñnd alsdann den Safft darauß bracht / ist die-  
ser Safft fast gut für das Vergicht / fluchß eingeben / auch damit die sturn /  
den Schlaf / vñnd das Venick gesalbt. Diesen Safft getruncken / oder die  
blümlein in das tranck gelegt / ist gut für die Frantzosen / reiniget das ge-  
blüt / Diesen Safft getruncken / vñnd das Venick gesalbet / ist dienlich  
wider die dunkelheit der Augen. Den Safft fleißig eingenommen / ist  
gut zu den innerlichen wunden / zu blödigkeit des Gesichts vñnd Kopffs /  
auch zu der zeit der Pestilenz.

Den Safft in süßholzwasser eingenommen / vertribt den stich in der  
seiten.

Pestilenz.

Löcher im halß.

Auß diesen Blümlein ein stupp gemacht / vñnd zu morgens eingenom-  
men oder genossen / wider die schwachheit des Kopffs / zeucht alle heisse  
flüss herauß. Diß stupp eingenommen / vñnd darauß geschwilt / ist gut wider  
Pestilenz. In Rosen honig diß puluer eingenommen / vertribt die löcher im  
Halß / vñnd ist sunst gut zu den inwendigen gebrechen vñnd geschwulsten.

Augen gebresen.

### Eusserlich.

Den vorbemelten Safft von den blümlein inn die Augen gespritzt / ist  
gut wider den gebrechen vñnd geschwulst der augen / auch gut zu rinnen  
den augen / damit gewaschen.

### Samen.

Der Samen ist den Zwillingen vñnd dem Mercurio vntergeben / tem-  
periert / mehr trucken als kalt.

### Innerlich.

Wann



## Nach der Himilischen Einfließung.

lix

Wann die Sonn in den 8. grad der Jungfrauen kompt / sol man den Samen abnehmen / in ein tüchlein einbinden / in das tranck legen / vnnnd daruon trincken / reiniget sehr das vnreine geblüt. Du kanst auch nichts bessers haben / dann diesen Samen in einem guten wein ober nacht stehen lassen / vnnnd zu morgens eingenommen / oder außgetruncken / so ist es ein treffliche Purgation / leidet nichts böß noch vnreines in dem Menschen / vnd ist gar wol zugebrauchen in den gefährlichen sterbläuffen / bedarffest anderst keiner Apoteken. Also daruon getruncken / ist gut wider die Gelsucht / wider das heiß vnd kalt Sieber. Diesen Samen in süßholz wasser / oder Rosenhonig gesotten / vnnnd daruon getruncken / lindert den stich in der seitten / vertribt die geschwer der Nieren. Den Samen in einem lautern Wein gesotten / vnnnd zu morgens daruon getruncken / für die inwendige wunden vnd gebresten / für inwendige Apostemen vñ geschwer / zu den außwendigen wunden / es heilt von inwendig her auß.

Blutreinigung.

Gute Purgation.

Remedium in  
sterbensleuffen.  
Gelsucht.  
Sieber.  
Seitenstich.  
Nierengeschwer.  
Innerlich vnnnd  
eussertliche wun-  
den.

## Eusserlich.

Den samen in süßem holzwasser / oder Rosenhonig gesotten / vñ ober- gelegt / vertribt die geschwer der Nieren / die geschwer der heinlichen orth. Den samen in Regenwasser gesotten / damit gewaschen / vertribet die Sisten / flecken vnd masen / auch alle böse schäden.

Nierengeschwer.  
Sistel / flecken.

## Origanum, Wolgemut.

Das XXIII. Capitel.

Namen.



Dis gewächs Wolgemuth / ist ein bekantes kraut / soll also seinen namen vnuer- endert behalten.

Wolgemuth.

## Gestalt

Dis edele gewächs hat ein schlechte Wurzel / die sich nit tieff in die Erden zeucht / krumb / eines fingers lang / hat viel hârig zâser- lein vnnnd außschüß / eines kleinen Federkeils dick / rund / an der farb angelblet / hat keinen sonderlichen geruch / ist süßlecht.

Wurzel.

Auß der wurzel gehet ein vier- eckender stengel / eines Federkeils groß / zwo oder drey spannen hoch / vnnnd bißweilen viel höher / der stengel ist amötlecht / vnd doch bey der Wurzel braun / hâ- rig /

Stengel.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Blätter.**

rig/vnd rauch/intwendig ein wenig hol/vnd wol hölzlecht

Der stengel treget auff vnnd auff schöne kleine Bletter/ver gleichen sich schier dem kleinen Polen/ oder Ehrenpreys/ oder dem Maioran/ ohn allein daß diese Bletter breiter sind vnd stehen gemeinglich zwey gegen einander. Zwischen denselben blettern vnd gewerben gehen auch her auß kurze stengel oder ästlein/die tragen bey 5. 6. oder 7. blettlein/die ästlein sind anrötlecht/oder etliche weißlecht/aber die blettlein sind mit kleinen aderlein durchzogen/die blettlein aber sind dunkel oder schwarz grün.

**Blümlein.**

Zu oberst an den ästlein wachsen schöne pollen oder tolden her auß/die tragen schöne subtilc braune oder Purpurfarbe / zu zeiten auch leibfarbe blümlein.

**Samen.**

So die blümlein zeitig werden/vnd abfallen / findet man den samen in den hößlein/der ist gar klein/vnd so er zeitigt/ist er rötlecht.

### Stall.

Dies edel gewächs ist zu finden vberal/wechset gern an Sonnechten orten/ bey den wegen/wiszmatten/an hohen bergen / büßeln / vnd sonderlich bey den hecken vnd stauden/an sandigen spören orten/auch auff den hohen Almen/daselbst er am geschmack vnd würckung am besten ist. Hat auch sein beste wohnung vnter der Polus höhe des 45. 46. 47. 48. 49. grad.

**Weiblein.**

Dieses edlen Volgemuts ist noch ein geschlecht / nemlich das Weiblein/mit einer weissen Blüe/an den stengeln vnd blettern etwas bleycher/kurzer / vnd an dem geruch vnnd geschmack etwas geringer/sonst in allen dingen dem Männlein / so hienor beschrieben/durch auß änlich/ aber an der würckung schwächer/vnnd mehrers denen Leuthen zugebrauchen/die kalter natur sind.

## Natur/ Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Löwen vnd der Sonnen vnterworfen/warm vñ drucken im andern grad/hat keinen sonderlichen geruch / aber eines süßlechten geschmacks.

### Innerlich.

**Vurein Blut.  
Gifft.**

Diese Wurzel in das tranck gelegt/vnnd darab getruncken/ist gut für alles vnreines geblüt / für gifft in dem Leib/so jemandes darmit verlehret were worden. Ist auch gut vnnd fast nutz also getruncken zu der zeit der Pestulenz.

**pestilenz:**

**Wassersucht.  
Gelsucht.  
Fieber.  
Schwarze Gall.  
Seitenstich.**

Diese wurz in wein gesotten / vnd dauon getruncken / für die Wassersucht/Gelsucht/vnd für das Fieber/auch für andere intwendige gebrechen/vertreibt auß dem leib durch den harm alle böse feuchtigkeit vnd dämpffe/sampt der schwarzen Gall/den stich in der seiten.

**Gifftige biß.  
Gifft gessen.**

Die Wurzel zerschnitten/den safft dauon gepreßt/vnd eingenommen/wider die gifftigen biß / auch wider anders gifft / so jemanden eingegeben worden/



## Nach der Humilischen Einfließung.

ly

worden/darzu wider die innwendige Pestilenz vnd Apostem/wider das pestilenz.  
kalt Fieber vnd Gelsucht zu morgens eingenommen. Diser safft ist sehr Sieber.  
nuz den Frawen die an der Mutter Kranck seind/oder den Bauchfluß Gelsucht.  
haben/die sollen disen safft trincken/vnd den nabel damit bestrichen. Mutter.  
Bauch fluß.

Auß diser wurgen ein stupp gemacht/vnd zu Morgens eingenommen/  
für die böse vnd giftige lufft/wider die fluß des haupts/es reiniget das Giftig lufft.  
haupt/vnd zeucht die fluß her auß. Dis stupp den jungen kindern ein- Haupt fluß.  
geben/tödtet die Wärm im leib. Wärm im leib.

## Eusserlich.

Die wurkel in frischem Brunnwasser gesotten/ist gut zu den schaden Schlier.  
des heimlichen ortz/damit gewaschen/wider schlier vnd kolben/vnd ande- Kolben.  
re geschwer vnd gebresten an demselben ort/wider alle kreben vnd Rauden/ Rauden.  
wider die schüpen am kopff/für aufffallen des haars/macht das haar Schüpen.  
gelb/vnd ist gut wider die außwendig Frankosen/damit gewaschen. Eusserliche  
Frankosen.

Dise wurk in einem Eßig gesotten/vnnd außß wermist in den mund  
gehalten/ist gut wider das Zanwehe. Zanwehe.

Den safft auß der wurgen gepreßt/vnd damit gewaschen/ist gut wider  
die verlekung oder Biß der giftigen Thier/schlangen/spinnen/vnd wütti- Giftig thier biß.  
gen hunden. Disen safft obergeschlagen wider die geschwulst vnd wech-  
thumb des kopffs. Kopffwehe.

Den safft in die geschwolne oder geschwerige ohren gelassen/ist heilsam/  
auch gut für das Ohrensaußen/vnd verfallens gehör. Ohren schweren.

Auß diser wurgen ein stupp gemacht/ist gut zu den kalten Blatern vnd  
schaden. Also auch diß stupp in einem eßig zertriben/die Blatern damit  
gesalbt/vnnd den hals damit gegurgelt/ist gut so jemanden das blatt ab- Abgefallen  
gefallen. Dis stupp in einem eßig gesotten außß wermist in den mund ge- haupt blatt.  
nommen/vnnd sich darmit gegurgelt/ist gut zu den geschwollenen Man-  
delen/wider die schrigkeit des hals vnd Baumens/zeucht das abgefallen Abgefallen  
Zäpflein widerumb hinauß/zeucht auch auß dem kopff alle kalte fluß her- Zäpflein.  
auß. Kalte Haupt  
fluß.

## Stengel.

Die Stengel seind dem Wider vnd dem Mars zugethan/warm vnd  
trucken biß in den 3. grad/eines lieblichen/doch zusammen ziehenden ge-  
ruchs.

## Innerlich.

Die Flegmatische leut/auch die vnreines geblüt haben/sollen dise sten- Vnreins blut.  
gel in wein sieden/vnd dauon trincken/auch die sich durch ein vnordenlich  
halten in krankheit bringen/als in Frankosen/böse Blatern/vergiftete ge-  
schwer/vnreins geblüt/Aussatz/vnd vngesund seind/müssen allzeit siech- Remedium für  
en/auch die da haben schwere geschwolne schenckel/die hauptdrüßucht/ schwere gebres-  
das ihnen die vernunft vergehet/werden grindig/vnd dergleichen mehr. ten.  
Disen allen mag man mit dem jetz gemelten tranck von den Stengeln  
helffen.

Dise



## Teutscher Kreutter Beschreibung /

Verstopft im  
leib.  
Gifft.

Seitenstich.  
Lendenweh.  
Apostem.  
Aufwerffen.  
Engbrüstigkeit.  
Weiberzeit.  
Hemorrhoides.  
der Männer.

Halßgeschwulst.

Wolßschmeckent  
Athem.

Hauptflüß.

Dise Stengel in einem lauttern wein gesotten / vnd dauon zu Mor-  
gens einen löffel voll warm getruncken / ist nutz denen / die im leib verstopfft  
seind / auch denen / die ein gifft haben oder hetten gessen.

Den safft von disen stengeln mit dem wasser von Süßholz vermischet  
vnd eingenommen / ist vast gut für den stich in der Seitten / für Lenden-  
wehe / wider die innwendige Apostemen / vertreibt den husten / macht bald  
aufwerffen / vertreibt das eytter speyen / die verengung der brust vnd herß-  
ens. Den safft allein eingenommen / ist den weibern gut / bringt ihnen ihr  
gerechtigkeit vnd die zeit wider. Ist auch den Mannen fast nutz / die der  
weiber zeit haben.

Diser safft ist fast edel für die geschwulst des halß / denselben eingenom-  
men / vnd in dem mund behalten / verzehret alle versehrung in dem mund  
vnd halß / ist fast gut den melancolischen leuthen / so siedenselben stetigs zu  
Morgens einnehmen / macht dieselben gar wolgemut / frölich / guter ding /  
ein langs leben / junggeschaffen / behalt einen wolßschmeckenden athem /  
macht einen geringen kopff / vnd wolgemut ( daher diß gewächß den na-  
men hat ) zeucht die bösen flüß auß dem haupt.

### Eusserlich.

Geschwulst.  
Offne schäden.  
Podagra.  
Auffsteigendt  
Mutter.  
Bauch flüß.  
Bein vnd lenden  
flüß.  
Ruckenwehe.  
Offene schenckel.

Dise Stengel in frischem Brunwasser gesotten / vnd warm vber gelegt /  
wider alle geschwulst / für die offne alte schäden / fürs Podagra / lindert den  
schmerzen / vnd wirt gar bald besser. Also auch gesotten / vnd den weibern  
auff den bauch gelegt / stellet die auffsteigendt Mutter / vnd stellet die vber-  
flüßige zeit / ist gut für den Bauchfluß / für die flüß in den Beinen vnd Len-  
den / auch zu dem Ruckenwehe / die flüß außs wermist darinnen gebäet.  
Dise bäumg ist gut zu den bösen vnd offenen schenckelen.

### Blätter.

Die Bletter seind dem Stier vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht  
biß in den 3. grad / eines lieblichen geschmacks / zusammenziehend.

### Innerlich.

Gifft.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Geschwulst.  
Lendenweh.  
Seitenstich.  
Zusten.  
Zinnwendige  
wunden.  
Geschwulst.  
Breune.  
Hitzig Fieber.  
Varen blut.  
Wärm in den  
ohren.  
Gifftigluft.  
Heiß hauptflüß.

Den safft von disen Blettern eingenommen / für alle giftige ding / wi-  
der Apostemen / Pestilenz / Geschwulst / Lendenweh / stich in der seitten.  
Disen safft mit Rosenhonig vermischet vnd eingenommen / vertreibt den  
husten / vnd das keichen.

Von den Blettern das wasser außgebrennt / vnd eingenommen für  
die innwendige wunden vnd gebresen des leibs / für die halß geschwulst  
vnd Breune / auch wider die hitzige Pestilenzische Fieber / innwendige  
Apostemen / vnd verunreints geblüt. In die ohren gethan / ist gut zu dem  
gehör / vertreibt die ohren geschwulst / vnd die Wärm in den Ohren.

Diß wasser zu morgens eingenommen / ist fast gut für die böse giftige  
luft / treibt die heisse flüße auß dem haupt / macht einen gesunden vnd ge-  
ringen kopff. Den halß damit gegurgelt / treibt die flüße von dem haupt /  
ist gut für das abgefallen Zäpflein. Außs wermist in dem mund gehal-  
ten / vnd wol außgegurgelt / ist gut wider das Zanwehe / vnd zeucht den  
schleim heraus.

Zäpflein.  
Zanwehe.

Auß



## Nach der Himlischen Einfließung.

lxi

Auß den Blettern ein puluer gemacht / mit Süßholz stupp vermischet vnd eingenommen / zu der zeit der Pestilenz / vertreibt den stich vnnnd Apofstem im Hals. Ist gut wider Lungen such / Leber such / Selsucht / das heisse Fieber / treibt den Harn vnd Stein. Den Kindern zu morgens ein geben / treibt die Würm im Bauch / ist auch gut für alle inwendige hitzige geschwer. Dis stupp mit Rosenhonig vermischet / vnnnd eingenommen / vertreibt die Halsbreun / den Hals damit gesalbet. Dis stupp ist gut vnd gesund alten Leuten / behüt sie vor dem Schlag vnnnd hinfallenden. Den zerrütten Leuten solt man dis stupp zu essen geben.

Pestilenz.  
Halsstich vnd  
Apofstem.  
Lung vnd Leber  
sucht.  
Selsucht.  
Stein / Wärm.  
Halsbreune.  
Schlag.  
Hinfallende.

## Eusserlich.

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vñ vbergelegt / ist gut wider alle geschwulst / wider alle böse vergiftung / oder verlegung der giftigen Thier / auch also in Viehe vbergelegt / so es durch Schlangen verlegt vnnnd geschwollen ist / wird gar bald besser. So das Viehe fellt / oder die glieder verpölt / vnd hinkend wird / soll man die Bletter gehörter gestalt vberlegen. So ein Mensch verlegt wird durch gift / vnd hundsbiß / soll man in die gesottene Bletter vberlegen. Vber den Bauch vbergelegt / vertreibt die Wassersucht / Lämtpüßel / vnd knodcht Glieder / auch das Podagra. Diese Bletter zu bähungen vnd bädern gebraucht / für die lamen glieder / auch den verstopften Leuten. Den Frauen die ihre zeit nit wol haben mögen / vertreibt das jucken / die Rauden vnnnd Unsauberkeit des Leibs / gut für die Harnwind / wider den Stein inn der Blater / vertreibt das reysen im Leib / auch alle feuchtigkeit vnd die Gallen.

Geschwulst.  
Vergiftung.  
Gift Thier biß.  
Viehe geschädigt.  
Hundsbiß.  
Wassersucht.  
Knorren an den gliedern.  
Podagra.  
Verstopfung.  
Weiberzeit.  
Zucken / Rauden.  
Gall.  
Harnwind  
Blasenstein.  
Sisteln im Angersicht.

Das Wasser von den blettern außgebrannt / ist gut wider die Sisteln vnd Nasen / vnd die böse blatern vnder dem Gesicht.

Das stupp von diesen blettern ist gut wider die Apofstemen / darinn gestreuet.

Apofstemen.

Dis stupp mit Wachs vnnnd Honig zu einer Salben gesotten / ist gut wider den Grind vnd Rauden / auch wider den Außsag / vnd andere hitzige schaden.

Grind / Rauden / Außsag.

## Blümlein.

Diese Blümlein sind dem Zwilling vnd Mercurio zugehörig / einer vermengten eigenschafft / zu Kalten vnnnd Hitzigen Kranckheiten zugebrauchen.

## Innerlich.

Die Blümlein in Esig gelegt / wird der Esig daruon fein braunfarb. Daruon getruncken ist gut zu der külung der erhitzigten Lung vnd Leber / auch wider das kalt vnd heisse Fieber / vnd für die geschwulst des Haupts.

Hitzig Lung vnd Leber.  
Fieber.  
Hauptgeschwulst

So die Sonn in dem 15. grad des Löuens ist / solt man diese blümlein von dem gewächß nehmen / in Zucker einmachen / vnnnd gebrauchen / ist gut vnd nüt zu dem matten vnd schwachen Kopff / auch zu dem Seittewehe vnd Seittensich / zu den inwendigen gebresten / Kopffwehe / vnnnd geschwinde

Matt haupt.



## Teutscher Kreutter Beschreibung /

Seitenweh.  
Kopffwehe.  
Unmacht.  
Blutspeym.

geschwinde Dnmachten / zu morgents gessen / für die Husten vñ Reichen / für Euter vnd Blutspeyen.

pestilenz.  
Geschwulst.  
Bläß.  
Strawenzett.  
Gifftig Thier  
biß.  
Sieber.  
Gelsucht.  
Seitensich.

Die Blümlein in einem guten Wein eingebeysst / so die Sonn in dem 15. grad des Löuens ist / vnd also stehen lassen biß so lang die Sonn in den ersten grad der Wagen kompt / alsdann den Saft darnon gebrest / vnd eingenommen / ist gut zu der Pestilenz oder bösen Lüfft / zu den geschwulsten vnd flüssen / auch den Frawen nutz zu widerbringung irer zeit. Gut wider die gifftige Thierbiß.

Von diesen Blümlein das Wasser außgebrannt / vnd eingenommen / wider das Fieber / wider die Gelsucht / vnd Seitenweh.

Gefährlich Lüfft.

Auß den Blümlein ein supp gemacht / auff die Speys gesträwet / ist zu dem Kopff gesund / Zu morgens eingenommen / ist gut für die gefährliche Lüfte.

### Eusserlich.

Geschwulst.  
Kopffweh.  
Hauptfieber.  
Sanweh.

Den vorbemelten Esig von diesen blümlein vbergelegt / ist gut für die geschwulst / vnd wehumb des Kopffs / auch zu dem Hauptfieber / vñnd schüssen des Haupts. Dergleichen zu den schleimigen weythuenden Zänen / zeucht alle flüss vñnd schleim heraus.

Kalt vnd higig  
Schäden.

Das supp von diesen blümlein ist zugebrauchen zu den kalten vnd higigen Schäden / darein gesträwet.

### Samen.

Der Samen ist dem Wider vnd dem Mars zugethan / warm vñnd trucken biß in den 4. grad.

### Innerlich.

Kalt Franckheit.  
Leber Arzney.

Wann die Sonn in den 8. grad der Wagkompt / soll man diesen Samen abnehmen / ein supp darauß machen / vnd an die Speys brauchen / für die kalten Kranckheiten / vnd zu der Leber fast gut. Weil dieser Samen higig ist / so soll man den in Esig einbeysen / vnd einnehmen / wider das kalt schüttet Fieber. Diesen Samen vorgehörter gestalt in Esig eingebeysset / vnd ein Del darauß gemacht / vñnd einen halben löffel voll eingenommen / treibt den Harn / macht Purgieren / bringet der Frawen ihre zeit.

Kaltweh.

Zarntrib.  
purgas.  
Weiberzeit.

### Eusserlich.

Stechen.  
Lendenweh.  
Auffsteigende  
mutter.

Das vorbemelt Del auß diesem Samen angefalbt / ist gut für den stich vnd Lendenweh / auch zu den Schäden / vñnd den Frawen für die auffsteigend mutter / den Nabel darmit gefalbet.

Rinnende schä-  
den.  
Hohe Stanzosen.  
Fisteln.  
Abgefallen  
Hauptblat.  
vnd zäpflein.

Den Samen in Esig eingebeysst / vñnd vbergelegt / ist gut zu den rinnenden Schäden / zu den schwachen vnd müden gliedern.

Das vorbemelt Del vertribt die geschwulst / vnd die hohen Frankosen / Fisteln / andere geschwer vnd Mäler.

Diesen samen in honig gesotten / ein salb darauß gemacht / ist gut zu den abgefallenen



Nach der Himlischen Einfließung. Irij  
abgefallenen Hauplat/vnd Zäpflein / die schentel vnd die platten damit  
gesalbet.

## Perficaria, Flöckkraut.

Das XXV. Capitel.

### Namen.



Flöckkraut wird auch Pser. Flöckkraut.  
singkraut genannt / darumb  
daß die bletter den Pser sing-  
baums blettern ähnlich sind.

### Gestalt.

Die Wurzel ist nicht sonders <sup>Wurzel.</sup>  
lang / zeucht sich in der Erden  
krumb / mit viel kleinen rauhen  
zäserlein / die Wurzel ist inn der  
größ einer Nestelstefft / anweisse-  
lecht.

Auß dieser Wurzel wachsen / <sup>Stengel.</sup>  
einer / oder mehr runde Stengel/  
die sind knopffecht / vnd schier ab-  
geleht / als wann sie knopffecht  
werden / einer braunlechten farb/  
zweyer spannen hoch / etwan hö-  
her / etwan aber niderer.

Auß den Knöpfen gehen sub- <sup>Blätter.</sup>  
tile eslein / die tragen schöne lang-  
lechte Blättlein / gemeinlich ein

einschichtigs blettlein / die sind schmal vnd zugespitzt / schier wie die Wei-  
denstauden / oder Pser singbletter / fast subtil / vnd nicht dick / an der farb  
Liechtgrün / deren etliche sind gesprengt / als were auff ein jedlichs ein  
Blutstropffen gefallen.

Bei den Knöpflein gehen oben lange subtile gespitzte treublein oder  
äher herfür / die tragen etliche kleine subtile Purpurfarbe Leibfarbe Rote / <sup>Blümlein.</sup>  
etliche Presilgfarbe / etliche aber ganz Schneeweisse blümlein / auff vnd  
auff.

So die Blümlein vergehen / sind man einen dreyeckenden vnd gespitz-  
ten schwarzen / auch bißweilen einen breyten schönen braunen Samen. <sup>Samen.</sup>

### Stall.

Diesedl Kraut ist gar ein gemeins Kraut / das findet man oberal bey  
den wegen / lachen / feuchten orten / strassen / vnd wo schwarze Erd ist /  
L ij darzu



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

darzu auff den büßeln / aber nicht jederman bekant. Ist vnder der Polus höhe/ deß 46. 47. 48. 49. grads am besten. Hat gar viel guter Wirkung/ vnd ist darumb wie ein Gold auffzuheben.

## Natur / Krafft vnd Wirkung

### Burzel.

Die Burzel ist dem Krebs vnnnd dem Mond vndergeben. Es hat aber auch der Mars sein Wirkung an dieser Burzel/ der jr die rässe gibt/ dann sie ist am geschmack räs/ kalt vnd feucht biß in den andern grad.

### Innerlich.

Geschwulst.  
Heiß Fieber.  
Sitzig Leber.  
Milch vnd blut  
geschwer.  
Vieh geschwol  
len.

Ab dieser Burzel getruncken/ ist fast gut für alle innerliche geschwulst/ auch wider das böse vnnnd heisse Fieber / wider die erhitzte Leber vnnnd Milch/ auch wider das erhitzt Geklüt.

So das Viehe inwendig geschwollen / soll man ime diese Burzel zu essen geben.

Rüßweh.  
Frankosen.  
Pestilenz.  
Fieber/ Zusten.  
Lungensucht.  
Mutter/ Grim  
men.

Diese Burzel zerhackt / den Saft darauß preßt / vnd eingenommen/ ist gut für das Rüßweh / zu den inwendigen gebresten / zu Lung vnnnd Milch / vertreibt vnnnd verzehret die inwendige Frankosen/ Pestilenz vnd Geschwer. Ist gut für das heiß vnnnd kalte Fieber. Diesen Saft vermischet mit Hauswürkensafft / ist gut für Husten vnnnd Reichen / zu der Lungensucht/ den Frauen fast nutz zu der Mutter vnd Grimmen / auch für alle innerliche hitz.

Brenn.  
Brand.  
Wildsewr.  
Offen Halschä  
den.  
Geschwulst.  
Milchgeschwer.

Auß dieser Burzel ein supp gemacht/ vnd in Rosenhonig eingenommen/ für die Brenn im Hals. Mit Rosenwasser eingenommen/ ist gut für den Brand/ vnd Wildsewr/ verzehret alle offen schäden im Hals/ auch die bösen Blatern vnd Frankosen.

Vieh krank.

Diese Burzel klein zerhackt/ das Wasser darauß gebrennt / vnd eingenommen wider die inwendige geschwulst / auch zum Milchgeschwer / wider die inwendige hitz. So das Viehe krank oder geschwollen ist / vnnnd nit essen mag / soll man im diß wasser eingeben. Diß Wasser getruncken/ vnd oft den Mund außs wermet damit außgeschwenckt/ ist dem Kopff gut/ zeucht die flüss herauß/ vnd ist gut zu den flüssigen Zänen. Diß Wasser morgens getruncken/ ist gut wider die inwendig geschwer vñ Apostem.

Flüssig Haupt.  
Flüssige Zän.  
Inwendige ge  
schwer.

### Eusserlich.

Große Hitz.  
Geschwulst.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Faulschäden.  
Hauptweh.  
Brand/ Lohse  
sewr.  
Für Stöck vnd  
Fliegen.

Diese Burzel zerstoßen/ vnd außwendig obergelegt / wider die große hitz vnd geschwulst. Auch fast gut vnd heilsam wider böse Apostem/ Geschwer/ vnd Pestilenz/ es heilt von sundan / sampt allen faulen stincken. den schäden.

Diese Burzel in Regenwasser gesotten/ vnnnd obergelegt/ wider das Hauptweh/ wider den Brand vnd Lohsewr. Diese Burzel angezündet / oder damit gesprengt/ vertreibt die Stöck / Fliegen / vnd ander vngesieffer auß dem Haus.

Diese



## Nach der Hünlichen einflussung.

liiij

Die Wurzel zerstoßen / vnd im Regenwasser / wie vorgemelt / gesotten / vnd dem Kühviehe vbergelegt / ist gut so sie geschwollen / oder ihnen sonst ein schaden geschieht / da sie sich stoßen / oder sonst fallen / oder so sie sonst schaden hetten / darinnen inen das wild Fleisch oder Wurm wüchse / es heilet zu stund an / vnd vertreibt alles vnreines Fleisch. So sie inwendig geschwollen sind / soll man inen zu essen geben. Also auch den Rossen / da sie geschwollen an den schenckeln / knoden / oder gliedern / soll man zu ihnen diese wurzel / wie gemelt / brauchen. So die Ross durch schwer ziehen auffgetruckt oder verschret worden / soll diese Wurzel vorgehörter massen gebraucht werden.

Küh geschwollt  
vnd geschwollen.

Ross argney.

Diese Wurzel in Essig gesotten / vnd außs wermet in dem Mund gehalten / den Mund oft damit außgeschweneckt / ist fast gut wider das Zangenweh / wider die flüß der Zähne / wird bald besser.

Zanweh.

Die Wurzel zerhackt / vnd den safft darvon gepreßt / ist gut für alle vn-  
saubere / vnheil same / vnd faule Geschwulst / dar ein gespritzt / fast gut zu den  
schaden an heimlichen orten / für Schlier / Kolben / vnd ander krank-  
heiten.

Vnheil same ge-  
schwer.  
Schlier / Kolben.

Auß dieser Wurzel ein stupp gemacht / ist gut zu den offenen schaden /  
dar ein gestreuet / oder mit Honig vermischet / ein salben dar auß gesotten /  
vnd vbergelegt. Diese salb ist auch gut für das Lendenweh vnd stich in  
der Seiten / damit gesalbet.

Offen schaden.  
Lendenweh.  
Seitenstich.

Das außgebrannt Wasser von dieser Wurzel ist fast gut zu den ge-  
schwollnen vnd flüssigen Augen / dar ein gespritzt / oder damit gewaschen.  
Mit diesem Wasser gewaschen / vertreibt alle mäl der Gesichts.

Geschwollene  
flüssig Augen.  
Mäl im Anges-  
icht.

## Stengel.

Die Stengel sind dem Wasserman vnd Saturno zugethan / kalt vnd  
trucken biß in den 3. grad.

## Innerlich.

So sich die Pferd vbergangen oder oberlossen hetten / soll man ihnen  
diese Stengel in jr tranck legen / vnd darab trincken lassen.

Pferd vbergan-  
gen.

Die Stengel soll man abnehmen / so die Sonn in den ersten grad der  
Jungfrawen kompt / sind sie am besten.

Den Saft von den stengeln eingenommen für die Wärm im Leib.  
Dem Vieh so Wärm im Leib vom trincken bekommen / diesen Saft ein-  
geben / es tödt.

Wärm.  
Vieh wärm.

Diesen Saft eingenommen für das böß Sieber / wider die geschwulst an  
der Lunge vnd Leber / zu dem Nils Nieren vnd Lenden / vnd Seiten-  
wehe / für den stich vnd verstockt blut / zu morgens eingenommen / oder die  
Seiten damit gesalbt. Zu morgens eingenommen wider die Pestilenz /  
wider das böß reissen im Leib. Den saft mit Rosenhonig / oder in Süß-  
holzwasser eingenommen / für die geschwulst des Hals / vnd der Brust /  
auch des Herzens / so jemanden omb dieselben ort eng ist. Auch wider die  
geschwulst im Hals / wider die Halsbrenn / zu der faulen Lungen vnd Leber /  
für den vngeschmackten Athem / für verstopfung im Leib.

Böß Sieber.  
Lunge vnd Lebers  
geschwulst.  
Verstockt blut.  
Pestilenz.  
Hals vnd Brust /  
Hertzgeschwulst.  
Halsgeschwulst.  
Halsbrenn.  
Stinkender  
athem.



## Teutscher Kreuter Beschreibung/

Zusten.  
Eyerispeyen.  
Blasenstein.  
Därmweh.

Die Stengel aufgebrennt/vnd das Wasser eingenommen wider das Reichen/Husten/vnd eyterispeyen/ vertreibt auch das Reissen vnd Stein in der Blatern/vnd ist gut wider das Därmweh.

### Eusserlich.

Zerfallnen schä-  
den.  
Weinbrüch.  
Verzückte ge-  
schwolln glieder.  
Saulschäden.  
Vieh.  
Grimmen.  
Mutter.  
Offen schändel.  
Kopf Arzney.

Die Stengel abgenommen/so die Sonn in den ersten grad der Jung-  
frauen kompt / vnd in einem frischen Wasser gesotten / warm vbergelegt/  
ist gut zu den zerfallnen Scheden vnd Beinbrüchen / zu den geschwollnen  
vnd vbernickten/auch zu den zerfallnen gliedern/zu den faulen vnd vneil-  
samen scheden. Also auch gebraucht zu den Rossen/ vnd anderm Vieh.

Süß vbertreten.

Groß Haußthier.  
Grind/Schöbige-  
keit.

Diese gesottene stengel den Frauen vbergelegt ober den bauch / für das  
Grimmen/für die aufsteigend Mutter. Sind auch gut zu den bösen off-  
nen flüssigen Schenckeln/damit gewaschen. Den Rossen die füß mit die-  
sem Wasser gewaschen/ist gut so sie sich verpöllen oder vbertreten / oder so  
sie geschwollen. So sie hinken/soll man inen die füß in diß gesotten kraut  
einschlagen. So sich jemand vbertritt / soll er diese gesottene stengel ober-  
legen. Diese gesottene stengel ober den Kopff gelegt für die grosse hitz vnd  
flüsse des Haupts. Mit diesem Wasser den Kopff gezwagen/ vertreibt  
den Grind / die schöbigekeit/vnd andere Geschwer.

Zart außfallen.  
Lame glieder.

Frankosen,  
Wunden in den  
Maden.

Auß diesen stengeln ein laugen gemacht/vñ damit gezwagt / ist gut wi-  
der Haar außfallen/zeucht alle böse feuchtigkeit auß dem Haupt/ es muß  
aber die laug zum fünfften mal durchgossen werden. Die schwachen vnd  
lame glieder in dieser warmen laugen gehalten/ist sehr heilsam. Den Leib  
mit dieser laugen gewaschen / ist gut wider die Frankosen vnd böse Blat-  
tern / vertreibt die Wärm in schäden. Doch ist der safft der auß den zer-  
hackten stengeln gepreßt wird / viel besser wider die Wärm vnd Maden  
in den wunden.

Für vngesiffer.  
Fleischmaden.

Va man ein ort mit diesem safft besprenget/dahin kompt kein Vngezy-  
fer. So man das Fleisch mit diesem Safft nezt / darinn wachsen keine  
Maden.

Gemacht ge-  
schwulst.  
Böß blatern.  
Frankosen.  
Weinbrüch.  
Offen schäden.

Auß den stengeln ein Wasser außgepreßt / ist gut für die geschwulst vñ  
die Gemacht/mit tüchlein darüber geschlagen. Den Leib mit diesem was-  
ser gewaschen/vertreibt die bösen blatern/frankosen/vnd mafen am Leib.

Vbergewechß.  
Lenden vnd Sei-  
tenweh.

Auß den stengeln ein stupp gemacht / ist gut zu den beynbrüchen vñnd  
offnen scheden/darein gesträwet. Diß stupp mit Rosenhonig gesotten/  
vnd ein salb dar auß gemacht / vñnd angesalbet / ist gut zu den bösen glie-  
dern/vnd vbergewachsenen Beynen/zu den zerfallnen Gliedern / zu dem  
Lendenweh vnd Seittensweh.

### Bletter.

Die Bletter sind den Vrschen/auch dem Jupiter vnd Mars zugehö-  
rig / warm vñnd trucken biß in den 4. grad / haben einen sehr rassen ge-  
schmack. Die bletter sind am besten abzunemen / so die Sonn in den  
15. grad der Jungfrau kompt.

Innerlich.



Innerlich.

Die bletter in Eßig oder rotem Wein eingebeßet / vnd darinn ersaulen lassen / vnd den Saft daruon ein wenig eingenommen / ist gut für das heiß vnd trucken Fieber / stillt bald das Lendenweh vnd das Grimmen.

Das Wasser auß den blettern gebrennt / vnd eingenommen / wider die inwendige geschwulst vnd franchheiten / auch fast gut wider das Fieber. Auch wider das Giff vnd vnreine eingessene speiß oder Vnzueffer.

Auß diesen blettern ein stupp gemacht / vnd zu morgens eingenommen / ist gut zu dem bösen magen / vnd fürs Fieber / fürs Giff / vnd für Lungen sucht.

Fieber.  
Lendenweh.  
Grimmen.  
Inwendige geschwulst.  
Giff.  
Vnzueffer.  
Böser magen.  
Fieber.  
Lungen suchr.

Eußerlich.

Die bletter eingebeßet / vnd vber die faulen alten scheden gelegt / sind fast heilsam. Auch also vbergelegt / sind fast gut zu den erhitzigten franchheiten / zu den heißen Apostomen / für alle hitzige geschwulst / zu dem Lohsewr.

Die bletter in Eßig oder rotem Wein eingebeßet / vnd darinn ersaulen lassen / alsdann den Saft daruon genommen / vnd gebraucht wider die heiße vnd kalte Frankosen / wider den Aufßatz / sich damit gesalbet / heilet auch alle vrbare linge wunden vnd schaden / damit gesalbet.

Da sich jemand auff einer reyse vernachlässet / daß er geschlagen würd / oder gefallen were / vnd niemand hette der ime helfen künde / der nimm diese bletter / vnd wasche dieselbe in einem frischen fließenden Wasser / oder ziehs durchs fließend Wasser / vnd lege sie vber den schaden / er wird wider heil. Also vbergelegt ist es auch gut so einem Roß oder andern Viehe Roß argney etwas vrbare liches geschicht.

So jemanden von bösen winden auff dem wege ein Zanweh anstiesse / der soll als bald die bletter abbrechen / in den Mund thun / zerkeiven / vnd den Saft an den wechthuenden Zan gelassen / darnach vber ein weil das kraut außgespeyet / in ein lachen / oder in naß ort geworffen / so wirds von stundan besser. Es zeucht die flüß hübsch heraus / man darff die Zane nit außbrechen lassen.

Die Bletter in frischem Wasser gesotten / vnd den Frauen vber den Bauch gelegt / vertreibt inen das Grimmen / stillt die auffsteigend Mutter / bringt inen ihr zeit.

So jemanden auff einer reys das Grimmen anstiesse / der selbig nimm ein handvol dieser bletter / halt ein weil in einem rinnenden Wasser / vnd zertrucks ein wenig / legß auff den Bauch / es wird von stundan besser / vnd gesund.

Diese Bletter auff grünfleisch gelegt / wider die Maden / behelt das fleisch frisch / vnd gut.

Diese Bletter in Eßig gesotten / vnd im Mund gehalten / ist gut wider das Zanweh / das von flüssen kompt. Diesen Eßig vber den Kopff gelegt / ist gut wider das Kopffweh / vertreibt auch die vnsauberkeit des Leibs / sich damit gewaschen.

Saule alte scheden.  
Hitzige franchheiten.  
Lohsewr.

Frankosen  
Aufßatz.  
Wunden.

Verwarlost scheden.

Zanweh auff einer Reys.

Grimmen.  
Mutter.  
Weiberzeit.  
Grimmen auff der Reys.

Für Fleischmaden.

Zanweh von flüssen.  
Kopffweh.

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Zanweh.  
Feigwarzen.  
Schäden der  
heimlichen ort.  
Für die Blöthe.

Die Zän mit diesem Kraut gereuchert / vertreibt das Zanwehe/also auch gereuchert vertreibt die Feigwarzen / die Schäden oder Blatern/ auch geschwulst an den heimlichen orten/ wird von stundan besser Diese Bletter in Wasser gesotten / vnnnd die Gemach gesprengt/ vertreibt die Flösch im Haus.

Saule Schäden der  
Ross.

Die Bletter gesotten/den Rossen obergelegt / heilt jnen die faulen scheden. So auch einem die Maden wolten wachsen/so vertreibt dis kraut/ vnd heilet. Also ist es auch zu anderm Vieh vnd Thieren zugebrauchen.

Saul fleisch.

Die Bletter gesotten vnd obergelegt / ist gut zu den scheden / darinnen faul fleisch wachsen wolt.

Frankosen.  
Blattern.  
Löcher im Hals.  
Flecken.

Auß den Blettern ein Wasser gebrennt / vnnnd damit den Mund offte gewaschen/ist gut zu den Zänen / macht sie gut vnnnd frisch. Mit diesem Wasser sich offte gegurgelt/ vertreibt die Blatern/ Frankosen/ vnd löcher im Hals. Sich mit diesem Wasser gewaschen/vertreibt die Flecken vnd Mäler am Leib.

Zusserlich pesti-  
leng.  
Brand.  
Gross hitz.  
Wildsewr.

Auß diesen Blettern ein stupp gemacht/ vnd in die scheden/ auch in die außwendige Pestilenz gestreuet/ ist gut vnd heilsam. Auß diesem stupp mit Jungfrau Wachs vnd Rosenhonid ein salben gemacht/ vnd vbergeschlagen/ist gut wider den Brand/ vnd wider grosse hitz / wider das wildsewr / vnd hitzige Apostemen.

## Blümlein.

Die Blümlein sind den Zwillingen vnnnd dem Mercurio zugehörig/ einer vermischten natur / mehr trucken weder kalt. Die blümlein sind am besten/so mans abnimbt/wann die Sonn in den 8. grad des Löwen kompt.

## Innerlich.

Magenweh.  
Gist.  
Magenges-  
chwulst.  
Pestilenz.

Die blümlein zu vorbemelter zeit abgenommen / in rotem Wein ein-gebeisset/einen Saft darauß gemacht/vnd außß Essen gebraucht. Auch also diesen Saft eingenommen/ ist gut wider das Magenweh / für ein-genehmens gist/ für die inwendige Magengeschwulst / für das Reichen vnd Histen / für die inwendige Pestilenz vnnnd Geschwer / auch zu dem Haupt/zaucht die kalten vnd heißen flüss auß dem Kopff. Diesen Saft zu morgens eingenommen/ wider das heiß vnd kalt Fieber/vnd wider die Gelsucht/macht das gesicht klar vnd lauter.

Fieber.  
Gelsucht.

Onmacht.  
Pestilenz.

Die Blümlein in Zucker eingemacht/ vnnnd genossen / wider die Onmacht/auch zu dem Haupt/es sterckt den verstand. Auch fast gut zu der zeit der Pestilenz/zu morgens eingenommen.

Kopffweh.  
Inwendige verz-  
schrung.  
Milzweh.  
Seitenstich.  
Nierengeschwer.  
Stein.  
Inwendige verz-  
kopffung.

Diese Blümlein gedört/ vnd zu puluer gemacht / zu morgens vnnnd zu nachts eingenommen/ für das Kopffweh. Dis stupp an der Speiß ge-braucht/ist gut so jemand inwendig in dem Leib verkehrt/ auch so jme das Milz weh thät / ist gut wider die erhitzte Lung vnd Leber / wider den stich in der Seitten/wider geschwulst der Nieren / wider den Stein.

Die blümlein außgebreüt/vnd das wasser getruncken/ist gut wider die inwendige krankheiten/vnd so jemand inwendig verstopft wer/so mache das



## Nach der Hünlichſchen Einfließung.

lxv

das Waſſer den ſtulgang. Diß Waſſer zur zeit der Peſtilenz/zu mor-  
gens eingenommen/verhüt vor den böſen Lüſten.

Stulgang  
Böſe Lüſten.

### Eufferlich.

Den vorbemelten Saft von dieſen Blümlein in den Mund warin  
eingenommen/iſt gut für das Janweh. Dieſer Saft vertreibt alle Fiſteln  
vnd Naſen vnder dem Geſicht / auch andere böſe Blatern vnd Näler.  
Dieſen Saft mag man auch brauchen zu den geſchwollenen auch zu den  
rinnenden Augen/darein geſprigt.

Janweh.  
Fiſteln / Naſen  
im geſicht.  
Böſe blatern.  
Rinnend Augen.

Dieſe Blümlein gedörrt/ ein ſtupp darauß gemacht / mit Roſenhonig  
vermiſcht vnd vbergelegt/iſt gut wider alle hitzige vnd kalte alte ſtinkende  
Geſchwer/wider außwendige Apoſtem / verreibt die hohen Frankoſen/  
auch andere böſe geſchwer vnd Peſtilenz/die Feigwarzen.

Alte ſaule Ge-  
ſchwer.  
Apoſtem.  
Frankoſen.  
Feigwarzen.

Die Blümlein außgebrennt/iſt das Waſſer gut wider das Loßfeuer/  
vnd wider den Brind / in einem tüchlein vbergeſchlagen / auch wider den  
Hauptſchwindel oder Kopffweh/ damit gewaſchen/oder vbergeſchlagen.

Loßfeuer/Brind.  
Schwindel.  
Kopffweh.

### Samen.

Der Samen iſt dem Waſſerman vnd Saturno zugethan/kalt vnd  
trucken biß in den 4. grad / hat keine ſondere räſſe in ſich.

### Innerlich.

Den Samen ſoll man abnehmen / wann die Sonn auß dem Löwen  
kompt / den in ein Keynſall einthun / vnd beyſſen laſſen/biß ſo lang/die  
Sonn inn Viſch einget / alßdamm außgetruckt / ſo ſind man darinn  
Del vnd Saft. Dieſer Saft von dem Del iſt gut zu trincken / ſo jemand  
etwas zerbrochens oder zerriſſens im Leib hette / vom harten vnd ſchwe-  
ren heben. Dergleichen iſt dieſer Saft gut zu morgens eingenommen  
wider das Fieber / wider Schlangen vnd wütigen Hundsbiß/ auch für  
ander mehr inwendige krankheiten vnd verſehrungen.

Zerbrochens im  
Leib von vber-  
heben.  
Fieber.  
Schlangen oder  
wütig Hundes  
biß.

Auß dieſem Samen ein ſtupp gemacht/iſt gut zu dem Kopff.

### Eufferlich.

Das vorbemelt Del auß dem Samen gemacht/angefalbt/oder vber-  
gelegt/iſt gut wider alle geſchwulſt/ vnd ſonderlich zu den Bein geſchwul-  
ſten. Den alten Leuten zu den alten böſen ſchäden / zu den Beinbrüchen/  
vberruckten gliedern/ vnd vndergeronnenē Blut. Diß Del leſcht gar faſt  
den Brand/ ſo jemand geſchoſſen worden/oder in das Feuer gefallen we-  
re. Dergleichen wider das Loßfeuer / vnd anderen mehr krankheiten  
der Schenckel / den fuß zu nachts in ein tuch mit dieſem Del genetzt/ge-  
ſchlagen. Alſo iſt diß Del auch gut für die Geſchwulſt an Gliedern vnd  
ſchenckeln. So ſich die Roß vbertreten/oder ſich auſtreten / oder ſonſt  
mangel haben an den Schenckeln / ſolte man ihnen zu nachts die fuß in  
ein tuch mit dieſem Del genetzt / einſchlagen. Auch alſo gut ſo ſie ge-  
ſchwollen an gliedern vnd ſchenckel. So ſie vom ſattel getruckt würden/  
ſolt mans

Geſchwulſt.  
Alt ſchäden.  
Beinbrüch.  
Geronnen Blut.  
Brand vom ge-  
ſchoß/oder feur.  
Loßfeuer.  
Geſchwulſt.  
an gliedern.  
Roß arznei.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

pferd vom Satz  
rel getruckt.

Magen / Herz  
vnnnd Bauchges  
schwulst.  
Gemecht ges  
schwulst.  
Schöbteit.  
Seitenstich.  
Rückenwehe.  
Verzuckte Glied  
der.  
Wunden.  
Giffit / Sauls  
fleisch.

solt mans zu nacht mit diesem Del salben/so werden sie vber nacht geheilt  
Also mag man auch diß Del den Kühen vnd andern Bihe gebrauchen.

Diß Del ist gut wider die Magen vnd Herkgeschwulst / darmit gesal-  
bet. Also auch für die Bauchgeschwulst gesalbt. Zu der geschwulst des  
Gemächts / vnd zu den schäden vnd Frankosen / Schlier vnd Kolben da-  
selbst. Vertreibt auch sonst alle Krähen vnd Kauden / zusamt anderer  
vnsauberkeit des Leibs / den stich in der Seiten / den Rücken vnnnd Lenden-  
wehe. So jemand ein Glied verzuckt / das jme geschwilt / sollers mit die-  
sem Delsalben. Die wunden mit dem Saft geneht / heilt geschwind.

Das stupp von diesen blümlein gebraucht zu kalten vnnnd warmen  
schäden / es leidet kein Giffit oder sauls fleisch.

## Centumnodia, Wegtritt.

Das XXVI. Capitel.

Namen.

Weggras.

**D**EN Wegtritt nennet man  
auch Weggras / Dennen-  
gras / Blutkraut.

Gestalt.

Wurzel.

Dieses gewächs hat ein kleine  
dünne runde vnd kurze Wurzel/  
eines Fingers lang / ist fast hülze-  
let / hat keinen sonderlichen ge-  
ruch / ist zusammen ziehend / an-  
gelblet / mit kleinen subtilen zäse-  
lein.

Stengel.



Auß diser Wurzel gehen zarte  
lange stengel / etwan zweyer Eln  
hoch / einer Nestelsteyffen groß /  
rund / wechset vnder einander / vnd  
fliechet sich vnder einander / daß  
mans hart auß einander thun  
mag / gleich wie die zaunwinden /  
ligt auff der Erd / mag sich in die  
höhen halten. Der Stengel ist  
intwendig angelblet / hat keinen

sonderlichen geschmack. Dieser runde schwanckestengel sind eitel getverb/  
vnd knopffecht zusammen gesetzt / mit vnzalbaren zinecklein / reißlein / die al-  
lein auff der einen seiten herfür kommen / Fingers lang / auch in gliedlein  
abgesetzt wie die stengel / ein jedes getverblein nit gleychs weit von einan-  
der gesetzt.

An diesen



## Nach der Himlischen Einfließung.

lxvj

An diesen ästelein gehen auß den gewerblein kleine subtile schwarzgrüne gespißte vnd schmale bletlein herfür / allezeit zwen vnd zwen gegen einander. Bletlein.

Zwischen einem jeglichen gewerblein vnnnd bletlein dringt ein kleines Blümlein. Blümlein.  
Blümlein herfür/nit grösser dann ein Hirschenkörnlein/ an etlichen ganz weiß/ an etlichen braunrot / mit Leibfarb vermischet.

Daraus werden dreueckete vnd gespißte körnlein/ das ist der Samen/ Samen.  
allerdings dem sawrampffer samen ähnlich. So er zeitigt/ wird er braun/ hat keinen sonderlichen geschmack/ wird gegen dem Herbst zeitig.

Dieses gewächß kreucht im Brachmonat jährlich auß dem Samen Zeit.  
herfür/ dann es ist ein Sommer gewächß/ muß jährlich von neuem wachsen/ vnd widerumb sterben.

## Stall.

Dieses gewächß ist gar gemein/ vnd wenig Leut achten sein / so es doch gar edel ist/ wechset allenthalben / vnd sonderlich an trucknen orten / auff den vngewässerten Wiesen/ bey den wegen / hinder den zeimen / bey den gemeuren/ an Sandigen orten/ bey den alten Vorhöffen/ Freyhöffen vnnnd dergleichen/ auff den Aeckern/ die jährlich frucht tragen.

## Natur/ Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Fiseh vnd dem Jupiter unterworffen / warm vnd trucken bis in den 2. grad.

### Innerlich.

Die Wurzel in Wein gelegt / vnd darab getruncken / reinigt das gebüt/ hilfft wider das reichen/ vertreibt das blut vnd eyter speyen / vnnnd so sich jemand vbel empfindet/ ist auch gut für die vberige inwendige hitz/ vnd inwendige wunden vnd verschrungen. Den Frawen fast nutz die ihr zeit zumiel haben/ versteht dieselb/ vertreibt die rot vnd weisse Khur/ den durchfluß in dem Bauch. Blutreinigung.  
Reichen.  
Blut vnnnd Speyen.  
Hitz.  
Rot vnnnd weisse Ruhr.  
Durchlauff.

Die Wurzel in Wein gesotten / vnnnd getruncken/ ist fast gut zu den inwendigen krankheiten/ vertreibt das kalt Fieber / die Gelsucht / Innerliche vergiftung / ist gesund zu der Lung vnnnd Niltgeschwer / auch denen Leuten die geschwollen scheden haben / vnnnd sonderlich zu den scheden an gemachten / für das Magenweh / für den kalten vnnnd vndäwigen verschleimbten vnd geschwollenen Magen. Treibt den Harm/ Stein/ vnnnd Gries/ vnd ist fast gut zu den inwendigen verschrungen. Fieber.  
Gelsucht.  
Lung vnnnd Niltgeschwer.  
Gemachtischeden.  
Magenweh.  
Harm/ Stein.  
vnd Gries reuch.

Auß der wurzel ein stupp gemacht/ vnnnd den Frawen in der speys gebraucht/ stillt ihnen ire zeit. Den Kindern zu morgens in honig oder milch eingebeß für die wärm im Bauch/ auch den alte leuten für die wärm im leib gebraucht. Weiber zeit.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**gebraucht.** Dis supp zu morgens in saurem Wein eingenommen wider das Pestilenzische Fieber / vnd in zeitten der seltsamen giftigen luffte/ auch für die rot vnd weiß Ruhr/stillet den vberigen fluß im Leib. So jemand blut oder eyter harnet / der soll dis supp brauchen. Ist gut zu der Lung vnd Leber / so sie verunreint worden / oder gar erhitigt/einen löffel voll in einem roten Wein eingenommen/so wirds bald besser. Also mag man dis supp einkochen in die speiß / so sie gar durchfellig sind / oder so sie die Wärm haben im Leib. Also mag man auch dis supp brauchen/ so der Mensch andere durchfallende krankheiten an jm hat.

**Durchfall.**

**Nota**

So die Bauren die tugend dieser Wurzel wüsten/ die für ihrer Thür wechset/sie würden nicht so grob mit den stiefeln dar auff ombtreten/auch desto weniger den Apotekern nachlauffen.

### Eusserlich.

**Geschwulst.**

**Saule Zän.**

**Blutstellen.**

**Alte vnhelssame wunden. Ohrenwärm vnd geschwulst. Rinnend Nasen. Brand. Wildsewr.**

Die Wurzel in Wein gesotten / vnd den Wein in tüchlein vberge. schlagen/vertreibt die geschwulst/die schaden vnd andere vnsauberkeit des fleischs. Diesen Wein in Mund genommen/ist gut wider die böse saule Zäne/vnd Zänfleisch.

Auß dieser Wurzel ein supp gemacht/ist gut wider das vbrig Nasen. bluten/vnd blutstellung der wunden / das supp darein gestrewet/ oder in die Nasen geblasen / es verstockts von stundan. Vnd ist auch gut zugebrauchen in alte vnhelssame wunden / dann es heylets gar bald. Dis supp mit Hauswurksafft vermischet / ist gut wider die geschwulst der Dren/vnd tödtet die Wärm in den Dren/obergelegt. Dis supp heilet auch den außwendigen rinnenden außsack. Dis supp in einem Eßig oder in rotem Wein vermischet / vnd obergelegt / ist fast gut wider den Brand/vnd wider das wild Fewr.

### Stengel.

Der Stengel ist dem Löwen vnd der Sonnen zugethan / heiß vnd trucken biß in den 3. grad. Solche stengel solt man zu der zeit brechen/wan die Sonn in dem Krebs ist/es sey gleich in welchem grad es wölle.

### Innerlich.

**Giftige krankheiten vnd geblut.**

**Mit gift verlegt**

**Bauchwärm. Roth Ruhr vnd durchlauff der Kinder. Fieber.**

**Lungensucht.**

Die Stengel zu der zeit abbrochen/so die Sonn in dem Krebs ist/den Safft dar auß gepreßt / vnd getruncken / ist gut für die giftigen krankheiten/so jemand das Blut vergiftet vnd verunreint wird/als zu der zeit der Pestilenz. Wer auch mit gift verlegt würde/der solle von diesem safft trincken. Vnvol auch solcher Safft hitzig ist / so vertreibt er doch andere hitze/vnd ist fast gut zu den inwendigen hitzigen Apostemen/ Pestilenzen/vnd anderen krankheiten / zu der Lung / Leber vnd Milz. Den Safft den Kindern eingekocht / treibt die Bauchwärm auß / stillet inen die rote Ruhr / vnd des Bauchs durchlauff/ist auch gut wider das kalt vnd heiß Fieber.

Das Wasser auß den stengeln gebrennt / vnd zu morgens getruncken wider die Lungensucht.

Eusserlich



Eusserlich.

Die Stengel in einem süßen Regenwasser gesotten / vnd den Frauen  
obergelegt / die den Bauchfluß starck haben / oder die zuviel zeit hetten/  
oder die rote Ruhr / denen soll mans vber den Nabel legen. Ist auch gut  
wider das blut harren. Diese stengel stillen auch das Herzblut / vber  
das Herz oder Magen gelegt. Die stengel warm obergelegt / stillen das  
Grimmen. So jemand inwendig von den Würmen gebissen / vnd groß-  
sen schmerzen darvon müste leiden / demselben soll man die stengel ober-  
legen. Also gebraucht / ist gut für die Bauchgeschwulst / auch zu andern  
wechthumben des Bauchs. So jemanden der Stein oder Gries hart  
peinigt vnd plaget / der solte die stengel oberlegen. Seind auch fast gut zu  
den krankheiten an den heimlichen orten / zu der geschwulst der Vemecht.

Obertig Weibers-  
zeit vnnnd Bauchs-  
fluß.  
Rot Ruhr.  
Blutharren.  
Herzblut.

Grinnen.  
Schmerz von de  
Würmen.  
Bauchgeschwulst  
Schmerz vom  
Stein vñ Gries.  
Geschwulst der  
gemächt.

Von diesen Stengeln ein Bad gemacht / vertreibt den Frauen den  
Bauchfluß / die schwarze Gall durch den Harn / die Harnwind / Stein  
vnd Gries. Man kan derwegen schier nichts bessers finden / weder so  
man ab diesen stengeln badet / wider den Stein vnd Gries / wider die in-  
wendige vnnnd außwendige Frankosen / auch wider andere böse blatern /  
schöbigkeiten des Leibs / cytterige krankheiten vnd scheden.

Bauchfluß.  
Schwarz gall.  
Harnwind.  
Gut remedium  
zum Stein vnnnd  
Gries.  
Frankosen.  
Schöbigkeiten.

Den Saft auß den stengeln gebrennt / vnd in die Nasen vnd blutige  
wunden eingespritzt / stillt das vberige bluten. Den Saft obergelegt /  
löschet den Brand / treibt die vberige hiß von den wunden vnnnd scheden.  
Ist auch fast gut zu den wunden / damit geneckt oder obergelegt.

Blutstillung.

Brand.

Wunden.

Die stengel außgebrennt / vnd mit dem Wasser zu morgens vñ abents  
die Schenttel gewaschen (wiewol diß Wasser nit so krefftig als der Saft  
ist) für die fluß im Haupt. Den Mund mit diesem Wasser außge-  
schweneckt / ist gut zu den Zänen / vnd wider das faulen des Zankfleisches.  
Wer sich gebrennt hette / der lege diß Wasser vber / es löschet / vnnnd macht  
wider ein frische haut.

Hauptfluß.  
Saul Zankfleisch.  
Brand vom  
Sewr.

Bletter.

Die Bletter sind dem Wasserman vnd Saturno zugethan / kalt vnd  
trucken biß in den 3. grad / sind am besten so mans abnimbt wann die  
Sonn in den ersten grad des Löuens kompt.

Innerlich.

Die Bletter in rotem Wein gesotten / vnd darab getruncken / ist fast  
gut zu der roten Ruhr / reiniget das geblut / krefftiget die glieder / heilet die  
innerliche verschrung / stillt das blutspen / heilet die innerliche geschwer.

Auß den Blettern ein puluer gemacht / vnd in einem süßen Wasser ein-  
genommen / für das Husten vnd Reichen. Diß stupp in einem sauren  
Wein eingenommen / vertreibt das heiß Fieber. In rotem Wein oder  
Muscatel eingenommen / stillt das Bauchgrimmen. In saurem Wein  
eingenommen / vertreibt die rote Ruhr / stillt den Bauchfluß / vnnnd den  
Frauen ire zeit. In Honige eingenommen / vertreibt die Würm im Leib /

Rusten vnd Re-  
chen.

Heiß Fieber.  
Bauchgrimmen.  
Bauchfluß.  
Weiberzeit.  
Wurm.

M

den alten



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Echlangen im Leib.** den alten so wol als den jungen. So jemand Echlangen in ihm hette/so tödts diß stupp/ vnd treibts auß dem Leib.

**Zusten/ wunden.** Diese Bletter außgebrennt / vnd darvon das Wasser zu morgens warm eingenommen/ vertreibt das husten vnd keichen. Diß Wasser getruncken/ heilet die inwendige vnd außwendige wunden / vnd ist auch gut zu der zeit der giftigen lufft/ getruncken.

**Blutreinigung.** Den safft von disen blettern gemacht/ vnd getruncken/ reiniget fast das geblüt. Diesen safft ordentlich getruncken / ist gut für die innerliche men-  
**Lung vnd Leber** gel der Lung vnd Leber / so sie zerfaren wolten von grosser hitz / man kan nichts bessers hierzu haben. Vertreibt die rote Ruhr/ sampt allen in-  
**von hiez zerfaren.** nerlichen vnd eusserlichen giftigen franchheiten.  
**rote Ruhr.**

### Eusserlich.

**Geschwulst.** Diese Bletter abgenommen so die Sonn in den ersten grad des Le-  
**Kopffweh.** wens kompt/ in Espig gesotten/ vnd vbergelegt für die hitzige geschwulsten.  
**Vng. risch sachr.** Vber das Haupt gelegt/ vertreibt das Kopffwehe/ vnd die vberige hitz im  
**Podagra.** Kopff/ die Vngerisch franchheit/ den schmerzen des Podagrams / das  
**Lohsewer.** Lohsewer / vnd den Brand.  
**Brand.**

**Überflüssige** Diese Bletter in einem frischen rinnenden Wasser gesotten / vnd ober-  
**Weiberzerr.** gelegt/ ist gut den Frauen die ire Blumen zuviel haben. Also auch ober  
**Zeisschäden.** die heissen scheden gelegt/ heylet gar bald / vnd treibt den Brand darvon.  
**Blutstillung.** So jemand verwundet worden/ dem man das blut nit stillen mag/ der le-  
ge diese bletter vorgemelter gestalt darüber/ es gestehet von fundan. Die-  
se bletter also gesotten/ vnd warm vber den magen gelegt/ ist gut wider das  
magenweh/ vnd desselben geschwulst/ vertreibt das reissen in dem Bauch/  
vnd den Stein in der blatter/ vnd die Harnwind / warm vbergelegt.

**Magenweh.** Ein stupp auß den blettern gemacht/ mit Honig vermischet / vnd ober-  
**Reissen im Bauch.** gelegt/ ist gut wider die dürren Frankosen.  
**Blasensteim.**  
**Harnwind.**  
**Die Harnso-**  
**sen.**

**Wundschäden.** Auß disen blettern ein salbe gemacht / mit Junfratw. honig vnd Jung-  
**Giftige blatern.** frau wachs/ ist fast heilsam zu den wundscheden / vergiftten blatern vñ ge-  
schwüren/ auch zu andern vnheilsamen scheden.

**Zerfallen glieder.** Auß den blettern das Wasser gebrennt/ vnd vbergeschlagen/ ist fast gut  
**Hauptflüss.** zu den geschwollenen zerfallenen gliedern/ auch für die flüsse des kopffs.  
**Zanflüss.** Warm in den mund genommen / vnd ein weil darinnen behalten/ zeucht  
**Abgefallens** gar vil flüssche heraus / vnd ist also gut zu den zähnen vnd zanfleich / bringt  
**zäpflein.** das abgefallen zäpflein wider umb vber sich/ heilet die verschlung im hals/  
**Mundseul.** die Mundseul/ vnd die geschwür / löcher / vnd böse Blatern im hals. So  
**Geschwür vnd** ein Spinn vber jemand geloffen were / oder sonst ein giftigs Thier / das  
**löcher in dem** ihme blatern dauon auffären/ soll er dasselbig ort mit diesem wasser wasch-  
**hals.** en/ oder darüber legen. Diß wasser vertreibt allerauden vnd schädigkeit.  
**Veranreint von** Den safft von disen blettern auff den bauch gelegt/ vertreibt das reissen/  
**Spinne.** stellet den Frauen ihren flüss/ vnd die rote Ruhr. Diesen safft in einem sau-  
**Schädigkeit.** bern thuch vbergeschlagen/ lindert den schmerzen des Podagrams/ löscht  
**Reissen im Bauch.** den Brand/ vertreibt die geschwulst. Mag auch zu hitzigen scheden ge-  
**Rot Ruhr.** braucht werden.

**Podagra.**  
**Brand.**  
**Hitzschäden.**

Blümlein.



Blümlein.

Die Blümlein sind dem Krebs / auch dem Mond vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht bis in den 4. grad.

Innerlich.

Wann die Sonn in dem 15. grad des Leuen ist / soll n. an die blümlein abnehmen / vnd in gutem Wein einbeyssen / bis so lang die Sonn in den ersten grad der Wagen kompt / alsdann den Saft darauß geprest / vnd getruncken / für die geschwer im Kopff. Den jungen Kindern vertreibt er die Wärm / vnd macht sie lustig zum essen / stillt das blutspeyen / das vberig brechen oder kochen / das eyterspeyen.

Geschwer im  
Kopff.  
Kinderwärm.  
Blutspeyen.  
Fürs Fogen.

Die Blümlein zu einer Latwergen eingemacht vnd genossen / ist gut zu den gebrechten des Kopffs / auch wider die flüß des Kopffs / machen den Kopff geringfertiger / vnd ein gute gedecktmüß / stillt das Eyter vnd Blutspeyen / macht fast geringfertiger vmb die Brust / vnd vmb das Herß / ist gut für die Schmachten / sonderlich zu den zeiten der Pestilenz / für den stich in der Seiten / wider die Apostem vnd geschwer der Seiten. Diese Latwerg auff einem Löffel in Maluasier zerrieben / vnd ein genommen / ist gut wider die Lungen sucht / wider die geschwer der Leber / so sie verunreinigt wird / darauß dann kompt grosse hitz / vnd dergleichen krankheiten. Diese Latwergen zu morgens in einem roten sauren Wein eingenommen / ist fast gut wider die Pestilenz vnd heiß Fieber. Versen Lung vnd Leber durch stetigs sauffen erhitigt hette / derselb soll diese Latwergen darwider brauchen.

Gute Hauptlatwerg.

Schmacht.  
Seitensch.  
Geschwer der seiten.  
Lungen sucht.  
Geschwer.  
der Leber.

Pestilenz / Heiß  
Fieber.  
Lung vnd Leber.  
erhitigt.  
von viel sauffen.  
Sorn / Sticht.  
Hinfallends  
Ruhr.

Auß diesen Blümlein ein Wasser gebrennt / ist diß Wasser fast gut den alten zornigen leuten / so sie das zu morgens trincken / auch wider das Vergicht vnd hinfallend / wider die rote vnd weisse Ruhr.

Eusserlich.

Den vorbemelten Saft von diesen blümlein in den Mund nehmen / einweil darinn gehalten / vnd sich damit wol gegurgelt / ist sehr gut wider alle eyterige geschwer des Hals / es zeitiget vnd heilt von stund an / also auch heilet es andere geschwer im Hals vnd im Kopff / in den Ohren / tödtet die Wärm in Ohren / bringt das verfallen gehör herwider.

Eyterig Hals  
geschwer.

Ohren geschwer.  
Ohrenwärm.  
Verfallen gehör.

Das Wasser auß diesen blümlein gebrannt / vnd die Contracten gläser darmit gewaschen. So jemand in dem Kopff vnsummiger / dem soll man diß Wasser vber den Kopff legen.

Contracte gläser.  
der.  
Vnsinnigkeit.

Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd Saturno unterworfen / kalt vnd trucken bis in den 4. grad.

Innerlich.

Den Samen gedört / ein suppe darauß gemacht / vnd auß die Speiß gestreuet / ist gar gut den alten Leuten / vertreibt das verdrossen vnd Melancolisch geblüt. Diß suppe zu morgens eingenommen wider das blöd vnd flüßig Haupt / auch wider die volle brust / zu morgens vnd abends in eine

Melancolisch  
geblüt.  
flüßig Haupt.  
volle Brust.

M ij guten



## Teutscher Kreuter Beschreibung/

Wärm.  
Durchlauff.

guten Wein eingenommen. Ist auch gut den alten leuten für die Wärm im Leib/ vnd wider die vberige durchfäll.

### Eusserlich.

Biß schenckel.

Wer schadhafft Schenckel hette/ der soll diß stupp von dem Samen brauchen/ vnd darein sträwen/ es zeucht alle flüss herauß/ vnd heilet.

Wunden.  
Lothseuer.  
pestilenz.  
Magenfieber/  
vnd geschwulst.  
Durchfluß.  
Vnreinigkeit.  
Brand.

Den Samen gebeyßet/ vnd Del darauß gemacht/ ist sehr heilsam zu den wunden vñ scheden/ zu den hitzigen krankheiten/ wider das Lothseuer/ Pestilenz/ Magen geschwulst/ vnd Magenfieber/ den Magen damit gesalbet. Auß den bauch gestrichen/ stillt den durchfluß des Leibs. Vnd ist sonderlich den Fräwen gar nützlich/ vertreibt alle vnreinigkeit des Leibs/ auch den Brand/ sich darmit gesalbt.

## Salvia syluestris, Wilde Salbey.

Das XXVII. Capitel.

### Namen.

Weil des Saluezweyerley ist/ der zame vnd wilde/ so wird dieser der wilde genand/ daß er in Wälden vñd sonst ohne arbeyt für sich selbst wechset.

### Gestalt.

Diß gewächß hat ein gescheibte Wurzel/ zu oberst eines dau- mens dick/ vñden zugespitzt/ einer fordern spann lang/ hat kleine zä- serlein/ ist angelblet/ holzrecht/ hat keinen sondern geschmack.

Auß dieser Wurzel wechset ein schöner liechtgrüner viereckenter stengel/ eines fingers dick/ verleu- ret sich vber sich in die höhe/ vñd wird kleiner/ zweyer spann hoch/ von kleinen härlein rauch. Zu oberst gehen schöne ästlein herauß/ sind auch viereckent/ rauch vñd liechtgrün/ allweg zwey gegen ein- ander vber.



Wurzel.

Stengel.

Blätter.

An diesem stengel nahe bey der Wurzel stehen geschocket schöne gro- ße dickelinderrundlichtespannlange Blätter/ vñd sehen dem Garten Sal- ue gleich/ on allein daß sie breyter sind/ haben einen lieblichen geschmack/ die sind



## Nach der Himilischen Einfließung. lxxviii

die sind jebaz hinauff an dem stengel kleiner/ allweg zwen gegen einander.

Die ästlein tragen schöne rauhe grüne Knöpf/ darauß gehen erst im Blümlein.  
Herbst schöne Himmelblawe / oder Purpurfarbe Blümlein / thun sich  
in der mitten auff von einander/ also daß der obertheil gleich einem krum-  
men schnabel eines Vogels anzusehen / in der mitten drey kleine Leibfarbe  
stefflein / gleich als wers ein züngel. Die Blümlein riechen auch wol.

So die Blümlein abfallen/ find man den Samen in den hößlein / der  
ist rund vnd langlecht/ bey vier körlein/ so er zeitigt/ wird er schwarz. Samen.

### Ställ.

Diß gewächß ist überall zu finden / wechßet gern bey den wegen/ an  
sandigen orten / ist dem anheimischen Salue nicht aller dings gleich.

### Natur/ Krafft vnd Würckung.

#### Würkel.

Die Würkel ist dem Leiven vnd der Sonnen vnderwürffig / heiß vnd  
trucken biß in den 2. grad.

#### Innerlich.

Ab dieser Würkel getruncken/ ist gut wider alle vergiftung / vergiftes  
vnreins Blut/ reinigt das Blut. Ist auch gut wider die böse kalte fläß Vergiftung.  
im Haupt / wider die Lungen sucht / vnnnd mangel der Leber / die da ver- Kalte hauptfläß.  
stopft ist/ daß jemanden der Athem zu kurz wird / das ime den Schlaf Lungen vnd Lebers  
nimbt. Bringt den Frawen ihr zeit/ treibt auß die todt geburt/ vertrei- sucht.  
bet das Grimmen/ vnd stillt die Mutter. Weiberzeit.  
Todt geburt.  
Grimmen.  
Mutter.  
Rot Ruhr.  
Gall vnd harntz  
trieb.  
Fieber.

Die Würkel in einem guten roten Wein gesotten/ vnnnd daruon ge-  
truncken / heilt die rot Ruhr / vnd wird bald besser / treibt die Gall vnnnd  
Harm / dienet wider das Fieber.

Die Würkel in einem geringen Wein gesotten/ vnnnd getruncken/ ist  
dienlich dem Hirn / verreibt die fläß vnnnd schäß in dem Hirn / die vn- Hirn wärend.  
sinnigkeit / behelt den Menschen bey guter vernunft / vnnnd ist gut wider Vnsinnigkeit.  
den Schlag. Diesen Wein ein wenig getruncken/ vnd den Schlaf vnd  
das Hirn darmit gesalbt/ verreibt die Schlaffsucht Schlag.  
Schlaffsucht.

Den Saft auß dieser Würkel gepreß / vnnnd getruncken wider das Giff.  
Giff.

So auch jemanden mit Giff vergaben were worden / der trinck diesen  
saft/er verreibt das giff. Ist auch gut zu der zeit der Pestilenz vnd giff- pestilenz.  
tigen Luft.

Die Würkel ist gut so mans braucht zu Essender Speys.

Das stupp von dieser Würkel ist gut wider giff/ macht die Frawen  
bärhaft. Vnfruchtbar-  
zeit.

#### Eußerlich.

Die Händ mit dem Saft von dieser Würkel gesalbt/ verreibt das

M iij

zittern/



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Zittern.**  
**Contracte glier**  
**der.**  
**Geschwulst.**  
**Gatzwaglaug.**

zittern/ vnd ist gesund zu den Contracten gliedern/ vnd in die saule wunden gepriß/ heilet sie widerumb/ vertreibt die geschwulst der glieder.  
Aus dieser Salue ein laugen gesotten/ ist gut zu dem Kopff/ vnd wider die fluß/ macht ein gutes Haar/ ohn allein daß es gern schwarz gelblecht oder grün wird.

**Kalte schiden.**

Das stupp von dieser Wurzel ist gut zu den kalten schiden.

### Stengel.

Der stengel ist dem Stier vnd der Venus vndergeben/ kalt vnd seucht biß in den 3. grad.

### Innerlich.

**Hit.**  
**Hitig Leber.**  
**Sod.**  
**Herz zittern.**

So sich jemand erhitzt/ oder sonst von natur hitig were / derselb soll stetigs ab diesen stengeln trincken. Da auch jemand inwendig die Leber erhitzt vnd verlegt were / darvon dann kompt der Sod/ das Herz zittern / vnd andere krankheiten / dem soll man den Saft oder das tranck ab diesen stengeln zutrincken geben gar oft.

**Köflich puluer**  
**auff die Speys.**

Die Stengel zu puluer gemacht / vnd auff die Speys gesträwet / ist sehr gesund / vertreibt das vnrein vergiftt Blut / wider die Lungen suchet gesund / vnd zu der verunreinten Leber / sterckt das Herz/ vertreibt den Herzklopff.

**Hauptflß.**

Dis stupp in Zucker eingemacht/ vn genossen/ sterckt fast das Haupt/ vnd den verstand / zeucht die flß herab / vnd macht den Menschen wol mutig/ zu morgens eingenommen. Also auch zu den vergiftten zeiten vn lufften zu morgens eingenommen. Vertreibt auch die onnmachten/ bringt die Red wider/ vnd sterckt das Herz.

**Vergiftte lufft.**  
**Onmacht.**  
**Verlorne Red.**  
**Zusien.**  
**Rot Ruhr.**

Aus den stengeln den Saft gemacht / vnd eingenommen/ wider den Husten vnd Reichen/ vertreibt die rot Ruhr / das stechen vnd das Gift/ sterckt fast den Kopff vnd das Hirn. Zu morgens eingenommen/ vertreibt die Gelsucht vnd das Fieber. So man ordenlich zu morgens vnd abends alle mal einen löffel voll einnimbt / oder in das ander tranck thut/ ist ein verhaltung für dem Schlag/ vnd für das hinfallend.

**Gelsucht.**  
**Fieber.**  
**Schlag.**  
**Hinfallends.**

### Eusserlich.

**Gifftig geschwer.**  
**Vnsuchtbarkeit.**  
**Erschlagene**  
**glieder.**

Die stengel in einem Wasser auß einem fließenden Bach gesotten/ vnd sich damit gewaschen/ oder vbergelegt / ist gut wider alle böse giftige geschwer/ sonderlich zu der zeit der Pestilenz. Den vnbarhafften Frauen bekompft wol / daß sie ab diesen stengeln baden/ ist auch dieses bad sehr gut für die erschlagenen glieder / vnd denen die sich inwendig vbel empfinden. Die stengel vbergelegt/ ist dienslich vnd heissam denen / die sich vergiftet haben / oder von giftigen Thieren gestossen oder gebissen sind worden.

**Vergiftung.**

**Vnsinnigkeit.**

Den Saft von diesen stengeln vber den Kopff in tüchlein gelegt / ist gut wider die vnsinnigkeit / vnd sonderlich wider die Vngerisch krankheit/ auch wider andere krankheiten den Kopff antreffend.

**Harnwind.**

Die stengel zerstoßen vnd vbergelegt/ vertreibt die Harnwind an dem Gemäch/



## Nach der Himlischen einfließung.

lxxxj

Gemacht/vnd andere scheden an dem heimlichen ort/auch alle geschwulst dafelbst. Gemechtschäden

Die stengel im Wasser gesotten/wie oben gemelt/vnd übergelegt/vertreibt das stechen in der Seitten. Dergleichen warm übergelegt/ist gut wider die Apostem der seitten. Mit diesem Wasser gezwagen/macht ein weisselechts Haar. Seitenstech.

Das stupp von diesen Stengeln in die wunden gethan/heilet geschwind. Wunde heilung.

Mit dem Saft die Hand oft gewaschen/vertreibt das zittern. Der gleichen wer Contract were/der soll die Hand mit diesem warmen saft waschen/auffs aller wärmest/oder die stengel sieden/vnd etlichmal durchgießen/alsdann Hand vnd Fuß auffs wärmest darinn bade/vnd solchs etlichmal brauchen/so wirds bald besser. Vertreibt auch den Krampff. Zittern.  
Contracte glied.  
der.  
Krampff.

## Bletter.

Die Bletter sind dem Stier vnd der Venus zugehörig/kalt vnd feucht biß in den 3. grad.

### Innerlich.

Die Bletter in geringem Wein gesotten/vnd darvon getruncken wird der die inwendige Pestilenz. Inwendige pestilenz.

Auß den blettern das Wasser gebrennt/vnd zu morgens eingenommen wider die giftige Luft/treibt auß das gift/ist gut wider die erhitung vnd verstopfung der Leber. Giftige Luft.  
hitzig Leber.

Die Bletter allezeit auff der Speiß gebraucht/behält ein gute dung/macht ein frisches vnd geringes Geblüt/thut dem Haupt sehr wol.

Der Saft von diesen blettern dienet sehr wol zu der Lungen vnd Nalksucht/vertreibt das stechen in der Seitten/auch andere inwendige gebrechen des Leibs. Seitenstech.

### Eusserlich.

Von diesen blettern ein Bad gemacht/vnd darinnen gebadet/dienet fast wol den schwachen gliedern/vertreibt dasucken/die Harnwind vñ scheden/dient den Frauwen die vnzeitignider kommen/bringt ihnen ihr zeit/ist gut wider das Husten vnd Reichen/wider die inwendige vnd außwendige Frankosen/macht gering vmb die Brust/treibt den Stein in der blater/heißam den wundsüchtigen/die inwendig verwund vnd vngesund sind. Schwache glied.  
der.  
Harnwind.  
Vnzeltige geburt.  
Frankosen.  
Steintrieb.  
Inwendig verwund.

Die Bletter grün übergelegt/ober die wunden/stillet das Blut. Blutstillung.

Die Bletter in frischem Wasser gesotten/vnd ober den Bauch gelegt/vertreiben die rote Ruhr/auch die faulen Geschwer vnd Blatern/Apostem vnd andere hitzige scheden/vnd außwendige Pestilenz. Rot Ruhr.  
Saul geschwer.  
Pestilenz.

Die Bletter in einem Eßig gesotten/vnd auffs wermest in den Mund genommen/vertreiben das Zanweh/ziehen alle schleimige flüss auß den Zänen/vnd auß dem Kopff/machen schone weisse Zän/gut frisch Zanfleisch. Zanweh.

Die bletter



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Kauden.**

Die Bletter in Wasser gesotten / vnd sich damit gewaschen / vertreibet die Kauden / das kraken / vnd macht ein schöne haut. Ist dem Kopff diensilich / damit gezwagen / stercket das Hirn.

**Kalt vnd hitzig  
schäden.  
Wunden.  
Halsgeschwer.  
Frankosen.**

Auß diesen blettern ein stupp gemacht / ist gut zu den kalten vnd hitzigen schäden / darein gestreuet / heilet geschwind alle wunden. Mit süßem Zuckerwasser vermischet / ist gut für die geschwer im Hals / vnd inswendige Frankosen.

**Schlag.  
Melancoley.**

Von den Blettern das Wasser gebrennt / füget außwendig dem Kopff sehr wol / macht geringfertig / vn̄scharpffsinnig. Mit diesem Wasser den Nack / Schlass / vnd Stirn gesalbt / bewahret vor dem Schlag / macht wol schlaffen / vnd vertreibt die Melancoley.

### Blümlein.

Die Blümlein sind dem Visch vnd dem Jupiter vndergeben / warm vnd trucken biß in den 3. grad.

### Innerlich.

**zum Haupt.**

Die Blümlein in der Speys genossen / sind dem Kopff fast gesund / frischet das Blut.

**Händzittern.**

Die Blümlein in Eßig eingemacht / vnd genossen / ist sehr gut wider das zittern der Hand / wider die innerliche oberige hitz.

**Gifftige Frank-  
heiten.  
Pestilenz.**

Die Blümlein in Zucker eingemacht / vnnd gebraucht / wider die vergifftige frankheiten / flüssige Köpff / wider die hitz im Kopff. Ist auch gut zu der zeit der Pestilenz / vnd vnreinen Lufft / nüchtern eingenommen / stercket auch das Herz / ist diensilich wider die Lungen sucht / vnd wider töbigekeit / vertreibt das Reichen vnd Husten / macht bald außwerffen / allzeit zu morgens eingenommen / dient fast wol den alten Mannen / die eines Melancolischen Kopffs sind.

**Lungen sucht.  
Husten.**

**Melancolisch  
Kopff.**

**Kalt Fieber.**

Die Blümlein in rotem Wein gebeysst vnd getruncken wider das böse vnd kalte Fieber / vertreibt auch das heisse Fieber / zu morgens vn̄ abends getruncken.

**Rot Ruhr.**

So nun die Blümlein außgebeysst / vnd der Saft darvon genommen (welcher braun erscheinet) ist gut wider die rote Ruhr / dienet wol den alten Männern / zeucht ihnen den vngewöhnlichen Schlaf auß / macht ihnen ein gutes fruchtbares Hirn / zeucht die flüss auß dem Kopff / macht einen guten verstand. Diesen Saft zu nachts getruncken / vnnd die Gemächt damit gesalbt / ist denen Leuten fast nutz / die fast Beyl vnnd Vnkeusch sind / auch denen die auß grosser hitz erkünd / darvon dann kompt Lungen sucht / Herbzittern / Contract / der Schlag / das Paralisis / das Hinfallend / Leber sucht / Reichen / völler der Brust / vnnd der Herzklopff / das Haupt schwinden / Hirnfrankheiten / Pestilenz / vnnd dergleichen frankheiten mehr. Diesem allem mag man mit diesem saft fürkommen. Dieser Saft stillt die Vnsinnigkeit / die zerrüttung des Haupts / auch so sich einer gar zu voll im Kopff empfindt / darauß dann auch kompt krumme Glieder / vnd vnsinnigkeit / der nenne diesen Saft.

**Oeylheit.  
Für groß hitz.  
vnd mancherley  
gebreysten.**

**Vnsinnigkeit.  
Zerrüttung.  
des Haupts.**

Auß



## Nach der Himlischen einflussung.

lxxx

Auß den Blümlein das Wasser gebrennt/ vnd zu morgens vñ abents  
getruncken wider die vnkeuschheit/vñ wider die giftige krankheiten/auch  
zu der zeit der Pestilenz/ heilet sehr fast die Lungen sucht / die innwendige  
geschwer/ dienet wider die verstopffung der Leber / vertreibt die Schlass-  
sucht/alle nacht eingenommen/vertreibt auch die Harnwind/lindert den  
Stein/getruncken/ vnd in einem tüchlein vbergelegt.

Vnkeuschheit.  
Pestilenz.  
Lungen suchte.  
Leber verstopf-  
fung.  
Schlass suchte.  
Harnwind.  
Stein.

### Eusserlich.

Den Saft von diesen Blümlein in die Nasen gesprizet / verstopfet  
das Blutfließen/vnd ist dieser saft gut zu allen wunden/scheden vnd mñ.  
lern.

Blutfließen.

Das außgebrannt Wasser vbergelegt / vertreibt die geschwulsten an  
den Gemächten/auch andere schäden daselbst.

Gemächtschäden.

Diese Blümlein in einem Mörser zerstoßen/vnd vbergelegt/vertreibt  
alle Pestilenz vnd Apostem/auch alle andere hitzige geschwer.

Pestilenz.  
Apostem.

Die Blümlein in süßem Wasser gesotten / vnd sich damit gegurgelt/  
vertreibt das Halswehe/ vnd die geschwer darinnen / sampt anderer ver-  
letzung daselbst.

Halsweh.

### Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd dem Saturno vndergeben.

### Innerlich.

Den Samen in einem guten Wein eingebeyst/vnd stehen lassen / biß  
er schier begind zu erwäsen / alsdann den Saft vnd das Del darauf ge-  
trucket / vnd eingenommen für die innwendige verwundung vnd tadelhafti-  
gkeit/wider die Lungen sucht/ verstopffung der Leber.

Innerliche ver-  
wundung.

Lungen suchte.

Leber verstopf-  
fung.

Husten.

Außwerffen.

Den Samen gestossen/ mit Honig vermischt / vñ eingenommen zu  
morgens/ ist gut wider den Husten/ volle Brust/ vñ macht bald auß-  
werffen / vnd dient wider die vergifftelufft.

### Eusserlich.

Den Saft oder das Del von diesem Samen/ wie hieoben vermeldet/  
gemacht vnd angesalbt / ist gut wider alle hitzige schäden an dem heimi-  
chen ort vnd gemecht/vertreibt die geschwulst/ Schlier vnd Kolben/ Krä-  
hen / vñ alle vnreinigkeit daselbst. Ist gut wider die innwendige en-  
dung/auff das Hertz gesalbt/vertreibt die außwendige Pestilenz/ den stich  
in der Seiten/das Händzittern / damit gewaschen. Den Samen ge-  
stossen/ mit Honig vermischt vnd eingenommen / auch den Saamen an-  
gesalbt/ist gut wider die Halsgeschwer/ Mundseule/Wunden / heilet gar  
bald darvon.

Hitzige schäden

der gemecht.

Schlier.

Vnreinigkeit.

Inwendige en-  
dung.

Pestilenz.

Seitenstich.

Händzittern.

Halsgeschwer.

Mundseul.

Wunden.

Das bloß stupp in die alten scheden gesträwet/wird bald besser / vñ  
treibt die hitz darvon.

Hitz in schäden.

Verbena.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Verbena, Eisenkraut.

Das XXVIII. Capitel.

Namen.

**E**isenkraut / Eisenhart /  
Eiserich / damit man das  
Eisen härtet.

Gestalt.

Dis Kraut hat ein zimliche  
lange Wurzel/oben dick/herab-  
wärts zugespitzt/mit zäserlein/an  
der farb weiß / holzet / fast räß  
vnd hantelet.

Auß der Wurzel wachsen  
mehr / dan ein stengel/bey dreien  
spannen hoch/vierecket/ingrün/  
inwendig hol vnd räß. Die sten-  
gel haben kleine nebenästlein.

An den stenglein sind die blet-  
ter zerkerbet / wie das Eychen-  
laub/doch kleiner / fast räß / auff  
der einen seitten schwarzgrün/  
auff der andern grauweicht.

Zu oberst an den ästlein stehen  
kleine blümlein in kleinen knöpff-

lein/gleich wie ein äherlein/Leibfarb/ oder Negellarb/hat jedes 5. bletter.

So die Blümlein abfallen / find man einen langleten Samen in den  
knöpfflein/so er zeitiget/twird er rötlecht/oder liechtgrün.

Ställ.

Dis Kraut ist zu finden bey allen wegen vnd zeunen / an den matten/  
wisen/b heln/bey den Wassern / gestaden / auff Kirchhöffen / bey alten  
gebäwen. Es ist noch ein geschlecht dieses krauts/mit gelben blümlein/ist  
niderer/einerley würckung/siechen diese zwey gern beyeinander. Ober das  
findet man noch ein drits geschlecht / mit weissen blümlein. Aber alhie  
wird allein das Eisenkraut mit den Leibfarben blümlein verzeichnet. Ist  
das beste vnder der Polus höhe des 45. 46. 47. 48. 49.

Natur / Krafft vnd Wirkung.

Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnnnd dem Mond / auch dem Mars zuge-  
than/kalt vnd seucht biß in den 2. grad.

Innerlich.

Eisenkraut.

Wurzel.

Stengel.

Bletter.

Blümlein

Samen.





## Nach der Himmlichen Einfließung.

lxxxj

### Innerlich.

Die Wurzel in das tranck gelegt/ vnd daruon getruncken/reynigt fast das blut/dienet wider das heisse Fieber.

Blutreinigung.  
Heiß Fieber.

Die Wurzel in geringem Wein gesotten/daruon getruncken wider die hitzigen Pestilenz vnnnd Apostemen/auch wider andere hitzige krankheiten vnd scheden.

Sitzig Pestilenz.

Die Wurzel in rotem Wein gebeyßet/den Saft daruon getruckt/vnd gebraucht/wider die vergiftte krankheiten vnd Pestilenz/vertreibt die Gelsucht. Zu morgens eingenommen/ist gut wider die vergiftte luft/vertreibt das schüttent oder zitterent Fieber/vnd die Frankosen von innen heraus.

Giftige krankheiten.

Pestilenz.

Gelsucht.

Schüttent Stober.

Frankosen.

Auß dieser wurzel ein stupp gemacht/vnd zu morgens eingenommen/für das gift/vnd wider die faulen luft. Ist dem Magen gesundt/vertreibet das Pestilenzische Fieber. Diß stupp in Rosenhonig eingenommen/allzeit 4. stund darauß gefast/vertreibt die Gelsucht/die wärm im Leib/den alten so wol als den jungen. Zu morgens mit Honig eingenommen/ist gut für die Breun vnd andere Blatern/vertreibt das husten vnd keichen.

Gift.

Faul Luft.

Pestilenzisch

Fieber.

Gelsucht.

Wärm.

Breun/Blatern.

Husten.

### Eusserlich.

Die Wurzel in rotem Wein gesotten/den Saft darauß gemacht/vn sich damit gewaschen/wider die giftigen biß der Schlangen vnd anders vnziessers/wider die hitzige geschwulsten/vnd hitzige schaden/vertreibt die Krähen vnd Rauden. Diesen Saft warm in den Hals gelassen/vnd außgegurgelt/vertreibt die geschwer vnd Apostem/auch andere blatern. Den Hals außwendig mit diesem Saft gesalbt/vertreibt die geschwulst. So jemand die Frankosen im Hals hette/der soll sich mit diesem Saft gurgeln/so wird er gesund.

Giftige Schlangebiß.

Hitzige geschwulst.

Krähen.

Rauden.

Geschwer.

Geschwulst vnnnd Frankosen im Hals.

Die Wurzel zu stupp gemacht/vnd eingesträwet/ist fast gut wider die faule vnd alte scheden/auch zu den wunden/vertreibt die hitze/vnnnd heilet bald. Diß stupp mit Rosenhonig vermischt/ist gut wider die Mundseul/vnd verschrung des Hals.

Alte vnd faule wundschaden.

Mundseul.

### Stengel.

Die Stengel sind dem Stier vnd der Venus zugethan/kalt vn feucht biß in den 3. grad!

### Innerlich.

Auß diesen Stengeln den Saft gemacht vnd zu morgens eingenommen/ist gut den Melancolischen leuten/die fast fantasieren/macht wol mutig/vertreibt die Fantasien/bringt einen geringen sinn/vertreibt die giftige Thier biß/den Aufßatz/den Hinfallenden siechthumben/ein gute zeit stettig nacheinander getruncken. Diesen Saft dem Viehe einge-

Melancoley.

Aufßatz.

Fallend siecht.

Vieh.

Auß den stengeln das Wasser gebrennt/vnd eingenommen wider Pestilenz/vnd zu der zeit der bösen krankheiten/wider die hitzige Apostemen vnd blatern/heylet von intwendig heraus. Diß Wasser mit dem Wasser vom

Pestilenz.

Sitzig Apostem.

vom



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

vom Süßholz vermischet/ vnd eingenommen/ vertreibt die inwendige geschwer/ die Harnwinden/ vnd den Stein der Blater.

Harnwind.  
Stein.  
Gelsucht/ Fieber.  
Hitzig Leber.  
Halßbrenn.

Auß den Stengeln ein stupp gemacht/ vnd in der Speiß gebraucht/ vertreibt die Gelsucht/ das Fieber/ ist gut zu dem erhitzigten Magen/ vnd der Leber/ zu morgens in Wein eingenommen. Ist auch gut wider die Halßbrenn/ in süßem Wasser eingenommen. Diß stupp ein zeitlang nacheinander zu morgens eingenommen/ ist gut wider das vergicht vnd Hinfallends.

Gicht.  
Hinfallends.

### Eusserlich.

Hitzige geschwulst.  
Biß Schenckel.  
Wund Schenckel.  
Geschwer.

Die Stengel in einem gemeinen Wasser gesotten vnd vbergelegt/ wider alle hitzige geschwulst/ dienen den schaden vñ tadelhaftigen schenckeln/ den geschwollnen vnd außgeriebenen Gliedern/ ziehen die müdigkeit auß den schenckeln. Die stengel warm vbergelegt/ sind heilsam den Geschworen/ Apostem/ vnd andern krankheiten/ es zeytigets vnd heilets.

Rissen zu härten.

In dem Saft ein eyßen oder messer gehärtet/ so wird es fast hart/ bekumpt ein gute schneid.

Geschwulst.  
Wund Hundes  
biß.

Diese stengel gesotten/ vnd dem Viehe vbergelegt/ vertreibt die geschwulst. Ist auch gut einem Menschen also vbergelegt/ wider die Biß der wütigen Hund vnd Schlangen.

Gemecht schaden.

Die Bletter außgebrannt/ vnd damit gespritzt/ oder vbergelegt/ dienet das Wasser sehr wol zu den krankheiten vnd geschworen an den heimlichen orten vnd gemechten.

Wunden.

Auß den stengeln ein stupp gemacht/ mit Honig vermischet/ vnd vber die wunden gelegt/ es heilets.

Eyßenhärting.

Das Eyßen in diesem stupp abgelassen/ also/ so das Eyßen gehit oder erglüet/ das stupp dar auff geworffen/ vnd verriechen lassen.

### Bletter.

Die bletter sind dem Krebs/ auch dem Saturno vñ Mars zugethan/ kalt vnd trucken im 2. grad/ auch warm vñ trucken biß in den 3. grad/ sind auch so wol zu heissen/ als wol zu kalten krankheiten zugebrauchen.

### Innerlich.

Erkalte magen.  
Milchgeschwer.

Die Bletter abgenommen/ so die Sonn in der Jungfrauen ist/ in einem guten wein gesotten/ vnd getruncken/ dienet zu dem gar erkalteten Magen/ innerlichen gebrechen/ geschworen deß Milch/ macht wol mutig vnd frölich/ ein frisch geblüt/ verzehret das gift/ vnd andere giftige krankheiten/ behelt den Menschen bey guter vernunft. Ist gut wider die innerliche geschwulst/ Pestilenz vñ Apostemen/ wider das Hinfallend oder Vergicht/ diß tranck leutert vnd reiniget es.

Innerliche geschwulst.  
Hinfallends.  
Gicht.

Den Saft von diesen blettern eingenommen/ vertreibt alle vnreynigkeit von dem Menschen/ zu morgens eingenommen/ ist gut für die inwendige böse krankheiten/ treibt gar fast den Stein vnd Harn/ vertreibt die Gelsucht vnd das Fieber.

Stein vnd Harn trieb.

Eusserlich.



# Nach der Himlischen Einfließung.

[xxxij]

## Eusserlich.

Wann die Sonn in der Jungfrauen ist / soll man diese bletter abnehmen / in einem Regenwasser sieden / vnd vberlegen / sind gut wider alle Geschwulst. Wunden. schwulst / scheden / wunden.

Die bletter in Honig gesotten / ein salben darauß gemacht / vnd gebraucht zu den vorbemelten gebrechen / es heilet vber nacht.

Die bletter in Regenwasser gesotten / vnd den Frauen die ihr zeit zu wenig haben / vber den Bauch warm gelegt / bringt ihr zeit / stillt das Grimmen. Weibertz. Förderung. Grimmen. Mutter. vnd die auffsteigend Mutter. Also auch vber den erkalteten Magen ges. vnd geschwollenen Magen vbergelegt / es hilfft. schwulst.

Mit dem Saft von diesen blettern gewaschen / ist fast gut für den Aussatz. auch also getruncken. Aussen angesalbt ist gut wider die hitzige Pusteln. vnd Apodem. Pusteln.

Auß diesen blettern ein Gurgelwasser gesotten / vnd sich darmit gegurgelt / wider die geschwulst vnd geschwer im Hals / es zeitigt es vnd heilt bald. Dienet wider die Mundseul vnd böse blatern daselbst. Halsgeschwer. Mundseul.

## Blümlein.

Die blümlein sind dem Zwilling vnd dem Mercurio vndergeben / vermischter natur / doch mehr warm / auch mehr trucken als feucht.

## Innerlich.

Die blümlein abgenommen / so die Sonn in dem Leuen ist / in der Speiß gebraucht / oder in Zucker eingemacht / ist sehr gesund den Melancoley. lancolischen vñ schwermütigen Leuten / macht frölich / vertreibt die schwere gedanken / darauß dann viel krankheiten kommen. Ist gut den vnrichtigen Leuten / vnd denen / die von sinnen kommen. Sehr dienstlich dem Kopff / zeucht die Flüs vñnd Slegma heraus / sterckt den verstand / macht gutelange gedechtnuß / ist gut wider die onmacht / vñ zu der zeit der Pusteln / treibt auß alle böse feuchtigkeit / macht wolmutig. Zu morgens eingenommen / vertreibt den Husten vnd das Reichen / die völle vmb das Herz / dienet zu dem Magen / der jemanden die Dinnmachten aufstreibt. Zuffen. Wärm der jungen Kinder. Treibt den jungen Kindlein die Wärm auß dem Leib.

Die blümlein in einem guten lautern Wein geboßet / vnd einen Saft darauß gemacht / vnd zu morgens eingenommen / ist gut für alle innerliche gebrechen / wider den gift / so jemanden vergeben were worden / dem mag geholffen werden mit diesem saft. Ist gut wider alle giftige krankheiten / Pusteln vñnd Apodem / geschwind eingenommen. Zu dem flüssigen Kopff von hitzigen oder kalten flüssen / zu morgens ordentlich eingenommen / es zeucht die flüs heraus. Dienet wider das dunkel Gesicht / zu nacht die Schläff vñnd Stirn darmit angestrichen / vnd allzeit so einer wil schlaffen gehen / einen löffel voll eingenommen / macht bald schlaffen / bringt den schlaff / vertreibt die Melancoley / dienet wider das kalt vñnd heiße Fieber / vertreibt die Gellucht / die Geschwulst / darüber geschlagen. Schlaf für den Fieber / Gellucht. Geschwulst. Gesicht. Auß den blümlein ein suppe gemacht / vñnd genossen / ist dem Gesicht gut / vnd wider den Gift.

N

Samen



## Teutscher Kreuter Beschreibung/ Samen.

Der Samen ist dem Bider vnd dem Mars zugethan/warm vnnnd  
trucken biß in den 4. grad.

### Innerlich.

Gifftig laßt.

Auß dem Samen ein stupp gemacht/vnd zu morgens genossen/ist gut  
für die giftigen Lüfft vnd Pestilenz.

pestilenz.

Den Samen in rotem Wein eingebeßet/vnd alsdann so er schier ver-  
wesen wil/ den safft dar auß getruckt/ vnd zu morgens eingenommen / ist  
gut zu den zeiten der Pestilenz. So jemand die Pestilenz angestossen het-  
te/der soll diesen Safft trincken/vnd dar auffschwizen/ es wird mit ihm  
besser. Also ist dieser Safft auch zugebrauchen wider die inwendige A-  
postem. Vertreibt das Fieber / die Vellsucht / bringt den Frauen ihre  
zeit/ist gut wider den Hinfallenden siechtag / wider den Aufßatz / reini-  
get von inwendig heraus.

Ap postem.  
Reber/ Gelsucht.  
fallend suchr.  
Aufßatz.

### Eusserlich.

Kalt schaden.  
Geschwulst.

Den Samen zu stupp gemacht/ vnd eingesirret/ ist gut zu den kalten  
flüssigen schaden/wider die geschwulst.

Wunden.  
Saul fleisch.  
Halsgeschwer.  
Mundseul.  
Breun.

Auß diesem stupp mit Wachs vnd Honig ein salben gesotten / ist fast  
nützlich zu den wunden/zu den inwendigen zerfallnen orten/ pflaster-  
weiß vbergelegt. Ist gut wider das saul fleisch in wunden. Dis stupp  
mit Rosenhonig vermischt/ ist gut zu den Halsgeschweren/ den Hals da-  
mit gesalbt/auch wider die Mundseul/ Breun im Hals/vñ böse blatern/  
vnd wider die geschwulst daselbst.

wider gift.

Außwendige  
Ap postem.

Den Samen in rotem Wein eingebeßet/vnd alsdann so er schier ver-  
wesen wil/ den Safft dar auß getruckt / ist gut wider alle giftige sachen/  
widerstrebt dem Gifft gar fast / ist gut wider die giftige gebiß der wütigen  
Hund/damit gewaschen/ vnd wider die außwendige Ap postem / darüber  
geschlagen.

## Ruta hortensis, Weinkraut.

Das XXIX. Capitel.

### Namen.

Weinkraut.

**W**ein kraut wird auch Weinrauten genennet.

### Gestalt.

Wurzel.

Dis Kraut hat ein lange/dünne/ gescheibte/zugespißte/  
gelbe Wurzel/mit kleinen zäferlein vnd neben außschüssen.

Stengel.

Auß dieser Wurzel gehen zweyer spannen vnnnd lengere stengel/sind  
rund/knöpffet/abgesetzt/ eines kleinen Federkeils dick / mehr dann einer/  
an der farb angelblet/ oder ingürn. An den stengeln stehen kleine äßlein/  
an der farb wie der stengel.

Die stengel tragen oben schöne zerkerbte/dicke blättlein / schier wie der  
Petersilg/an der farb schwarzgrün/oder schier äschenfarb.

Zu oberß



## Nach der Himlischen Einfließung.

lxxxij



Zu oberst stehen schöne Gelbe <sup>Blüthen.</sup>  
Blümlein herfür / wie die Stern-  
lein / vnd gleichen sich schier den  
Blümlein an dem Heidenischen  
wundkraut / oder S. Johannis-  
kraut.

So die Blümlein abfallen/  
find man den Samen in kleinen  
viereckenden höflein / oder bollen/  
ist ein kleiner Samen / so er zeiti-  
get / wird er schwarzbraun.

### Ställ.

Diß Kraut ist gar gemein/  
wechset vberal in den Gärten / vnd  
wo es einmal einkompt / läßt es  
sich nit liederlich außreuten. Die  
Wurzel bleibt auch vber Winter  
frisch / vnd werden die stöck fast alt.  
Es hat das ganz Kraut einen  
starcken geschmack. Ist am besten  
vnder der Polus höhe des 45.  
46. 47. 48. grads.

## Natur / Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Lethen vnd der Sonnen zugethan / heiß vnd tru-  
cken in dem andern grad / eines rassen geschmacks / vnd lieblichen geruchs/  
wie die Valdrian wurzel / hat kein gift bey ihr.

### Innerlich.

Die Wurzel ist sehr kostbarlich / vnnnd fast gut zu gebrauchen in dem <sup>Gifft.</sup>  
Eranc / wider alles gift / vnd vergiftes Blut / auch zu den zeitten der Pe-  
silenk / in einem geringen vnd laren Wein gesotten vnd getruncken. Die- <sup>Geschwulst.</sup>  
ser Wein ist gut zu den inwendigen Eranchheiten / geschwulsten / verstopff- <sup>Verstopft leber.</sup>  
ter leber / für den Hauptschwindel / flüß des Kopffs / Augengeschwulst vnd <sup>Augenweh.</sup>  
wechthumb. Stätigs daruon getruncken / leutert das Gesicht / ist gut <sup>Mutter.</sup>  
wider die auffsteigend Mutter.

Die Wurzel in einem frischen Wein gesotten / vnnnd getruncken / ver- <sup>Schüttend</sup>  
treibt das schüttend Sieber / reiniget sehr das geblüt / dienet wider die in- <sup>Sieber.</sup>  
wendige geschwulst.

Die Wurzel in einem guten süßen Wein gesotten / vnnnd gebraucht  
wider die geschwer vnd verkehrung im Hals. Zu morgens ein wenig von <sup>Balggeschwer.</sup>  
diesem Wein getruncken / cröffnet die verstopfften löchlein der Leber / dienet

N ij

sehr



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Lungensucht.  
Engbrüstigkeit.

sehr fast wider die Lungensucht/vnnd wider enge der Brusti/reiniget von inwendig her auß die inwendige Frankosen vnd anders.

Hauptweh.

Diese Wurzel geschnitten / zerstoßen / vnnd alsdann in einen guten Wein gelegt/darinn auff vier wochen lang lassen beyssen / vnnd darnach außgepreßt / vnnd den Saft gebraucht/ ist fast gut zu dem blöden Kopff/ vnd Hauptweh / zeucht die flüss dar auß/ vnnd ist fast köstlich zu dem verstand / macht ein liechtes Gesicht / zu morgens ein löffel voll getruncken. Diesen Saft in Wein gethan/vñ getruncken/macht einen guten Kopff/ vnd scharpffs Hirn/reinigt heftig das Blut / der Lung vnnd Leber fast gesund/ ist gut für alles gift/für die inwendige geschwer/Apostem/Pestilenz vnd anders mehr / füllet den Frauen die auffsteigend Mutter / das Grimmen des Bauchs/treibt den Stein/ ist gut wider die Dnmachten/ bringt die Red wider / verhüttet das Hinfallend / vertribt die Würm im Leib. Vnd derwegen der Saft wol auß zu heben ist.

Inwendige  
Apostem.  
Pestilenz.  
Grimmen.  
Stein.  
Verloren Red.  
Hinfallends.  
Würm.  
Puluer in siers  
bens leuffen.  
Salzgeschwer.  
Zäpflein.  
Mundseul.

Die Wurzel zu puluer gemacht/vñ in den sterbenden leuffen das stupp gebraucht zu morgens/ ist fast nuß. Das stupp mit Honig vnd Mäct vermisch/ ist gut zu den geschweren vnd flüssen in dem Hals/ zu morgens vnd abends eingenommen/ ist auch gut zu dem abgefallnen Zäpflein/ für die Mundseul/verschrung des Gaumens/zu morgens den gaumen damit bestrichen.

pestilenzisch  
fieber.

Diz stupp in einem sauren Wein eingenommen / ist gut wider das Pestilenzisch Fieber.

### Eusserlich.

Gifftige schäden.

Diese Wurzel gesotten vnd zerstoßen/heilet alle giftige biß vnd giftelge geschwulsten/ geschwer vnd Apostem/darüber gelegt. Vertribt die böse giftige Blatern/ Frankosen / vnd andere alte faule vnnd vnheilsame schäden/den sich der Seiten. So sich auch die glieder spanneten vnd zerbrechen / daß das blut unterlaufft / soll man die Wurzel gehörter gestalt oberlegen/auch ober andere geschwollne glieder/es hilfft.

Seitenstich.  
Verwunden blut.

Die Wurzel geschnitten / zerstoßen / vnnd alsdann in einen guten Wein gelegt/darinn auff vier wochen lang lassen beyssen / vnd darnach außgepreßt. Dieser Saft ist gut wider die geschwer der Ohren / vnd zu dem gehör/darein gethan/zu den außwendigen geschweren/zu den krankheiten vnd geschwulsten am Hals/ darüber geschlagen/heilet die geschwer des Bemechts.

Ohrengeschwer.  
Gehör.

Gemecht ge-  
schwer.

Maden in den  
schäden.

Das stupp von dieser Wurzel eingesträwet / heilet alle schäden/vertribt die Würm vnd Maden in den schäden/wird auch braucht außwendig zu den Apostemen/ vnd andern krankheiten vnd schäden.

### Stengel.

Die stengel sind dem Visc vnd dem Jupiter zugethan/heiß vñ trucken biß in den 3. grad/eines lieblichen/starcken vnd rassen geschmacks.

### Innerlich.

Zusten.  
Hauptstich.

Die Stengel in Wein gesotten/vnd daruon getruncken für die husten vnd keichen/wider die flüss im Haupt/vertribt auß dem Leib alle giftigkeit vnd



## Nach der Himlischen Einfließung.

lxxxiij

keit/vñ unreinigkeit/wider das strechen in der seitten/wider die geschwulst des Nils / vertreibt die unreinigkeit der Leber (daher das Herzklopf kompt) die völle vmb die Brust/treibt den Frauen ihr krankheit. Auch treibt dieser Wein den Stein/vnd das Gries in der Blatern.

Stechen der seiten.  
Niltgeschwulst.  
Unrein Leber.  
Stein vnd gries in der blasen.

Auß diesen stengeln den safft genommen/vnnd zu morgens getruncken für das Vergicht/vnd fürs Hinfallend/wider die tuncfele augen / wider den giftigen biß / verstellet andere giftige krankheiten / ist gut gebraucht zu der zeit der Pestilenz/ zu dem flüssigen Haupt / vertreibt die geschwulst des Haupts / vnd den Hauptschwindel/ den wechthumb des Magens/so er vberladen ist mit der Speiß.

Sicht/ Hinfalle  
leuds.  
Giftige biß.  
Hauptgeschwulst  
Schwindel.  
Magenweh.

Auß den stengeln ein stupp gemacht / in einem Mäet oder Honig eingenommen/wider die geschwulst/apostem/ vnd geschwer im Hals. Diß stupp in einem guten süßen lautern Wein eingenommen / wider die Gelsucht/vertreibt das Fieber. Diß stupp allein zu morgens eingenommen/vertreibt die inwendige gebreßten / ist auch so jemand inwendig zerbrochen/oder zerfallen/oder geschwollen were. Vertreibt den jungen vnd alten die Würm im Leib. Es vertreibt auch die vergiffen Würm auß dem Leib/vnd heilet. Diß stupp zu morgens eingenommen/ist fast gut zu den schwirigen vnd blöden augen.

Halsschäden.  
Gelsucht.  
Fieber.  
Inwendige gebreßten.  
Würm.

Schwirige Augen.

## Eusserlich.

Die stengel im wasser gesotten / vnd warm vber den Nabel vbergelegt/wider die verstopffung vnd oberige lufft im Leib/wider das Reysen/vertreibt den Stein in der Blater/vnd andere krankheiten des Gemächts/warm darüber gelegt. Diese stengel gebraucht in Volbädern / ist gut vñ vertreibt die mädigkeit der glieder / Lungen sucht / vnd Dörtsucht / wider die auffsteigend Mutter der Frauen / vertreibt die Unkeuschheit / stillt die Harnwind vnd das Reysend in den Bemechten.

Verstopffung im Leib.  
Reysen.  
Blasenstein.  
Lungen suchte.  
Dörtsucht.  
Mutter.  
Unkeuschheit.  
Harnwind.

Die stengel in Wein gesotten / vnnd vbergelegt / vertreiben alle hitzige vnd kalte Geschwer/auch die Apostem vnd Frankosen.

Apostem.  
Frankosen.

Auß den stengeln den Safft in die augen gespritzt/vertreibt die augen geschwulst vnd wechthumb. Mit diesem Safft gewaschen / vertreibt alle vnfauberkeit des Leibs / auch des Haupts / es sey grind / oder andere vnfauberkeit/die Nasen/giftige Blatern / Frankosen / damit gewaschen oder vber gelegt/vnd daruon getruncken. Also vertreibt er auch das Lohsewr vnd das Grimmen in dem Leib.

Augenweh.  
Vnfauberkeit des Leibs.  
Lohsewr.  
Grimmen.

Das stupp von den stengeln ist gut wider alle vnheilssamescheden vnnd geschwulsten vbergelegt/macht heil aller rinnendescheden vnd Apostemen.

Rinnendescheden.

Ein Gurgelwasser von diesem stupp gesotten / vnd damit gegurgelt/ist fast gut wider die Frankosen / Blatern / vnnd andere verschrung im Hals/wider die flüsse so vom Kopff herkommen / ist nuß zu dem Haupt/ blat/verstellet das abfallend Zäpflein.

Gurgelwasser.  
für schäden im Hals.  
Hauptblat.  
Zäpflein.

## Blümlein.

Die Blümlein sind dem Leuen vnd der Sonnen zugethan / heiß vnd trucken biß in den 3. grad/eines rassen geschmacks.

N iij

Innerlich.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Innerlich.

Die Blümlein sind am besten vnd köstlichsten / so mans abbricht wack die Sonn in dem Lwen ist/ es sey in welchem grad es wölle/ da soll mans in Muscatel einbessen vnd stehen lassen / bis die Sonn auß der Jung- frauen kompt/ alsdann außgepreß/ sind man ein Del. Dis Del ist sehr gut für alle vergiffte vnreinigkeit. Man mag auch nichts bessers haben zu den zeitten der Pestilenz inwendig / dann einen halben löffel getrun- cken/ vnd so es jemanden von kälte ankompt/ einen ganzen löffel getrun- cken. Dis Del ist gut für das Hinfallend vnd Vergicht/ vnd wider an- dere inwendige krankheiten/ für die Lung vnd Lebersucht / wider die ge- schwär des Milz/ wider den Herzklopff/ vnd Snnmachen. So ist es auch gut zu morgens allzeit ein wenig eingenommen / zu dem Gesicht / zu den weythumben des Magens/ wider die inwendige grosse kälten / vnd erkal- ten Magen.

Vergiffte vnrei-  
nigkeit.  
Köstlich Del zu  
der Pestilenz.  
Hinfallend.  
Vergicht.  
Lung vnd Leber-  
sucht.  
Milzgeschwær.  
Snnmachen.

Magenweh von  
kälte.

Vergiftung.  
Inwendige pesti-  
lenz.  
Leib reißen.  
Schleimiget  
magen.  
Stirn.  
Flüssig Kopff.  
Halßbrenn.

Die Blümlein außgepreß/ oder außgebrannt / vnd daruon das Wasser gebraucht/ ist gut wider alle vergiftung des Leibs / vergiffte biß/ wider die inwendige Pestilenz / wider das Fieber / wider die geschwür an Lung vnd Leber/ wider das reißen im Bauch/ treibt allen schleim auß dem Magen vñ dármen/ vnd den Stein auß der Blater/ ist gesund dem Ma- gen/ dem Haupt/ treibt die flüss dar auß.

Die Blümlein in Zucker eingemacht / ist sehr gut dem flüssigen Kopff/ vnd wider die Halßbrenn.

### Eusserlich.

Das vorberürt Del von diesen blümlein / ist außwendig übergelegt gut/ heilt bald / ist gut wider alle vergiffte scheden / wider den stich in der Seitten an gesalbt / wider die Apoffem in der seitten/ vertreibt die hohen Frankosen/ auch andere geschwür vnd vnreinigkeit des Leibs.

Gifftige schäden.  
Seitensich.  
Frankosen.

Gut gedechnuß.  
Rote augen.

Das Wasser außgebrannt von den blümlein/ vnd darmit die scheitel vnd blatten/ sampt der stirn gesalbet/ macht ein gute gedechnuß. Dis Wasser hilfft den roten augen / darmit gewaschen/ machts auch leicht.

Das puluer auß diesen blümlein eingestrawet/ ist gut zu den scheden.

### Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd Saturno zugehörig/ kalt vnd trucken biß in den 4. grad.

### Innerlich.

Diesen Samen in rotem Wein eingebenß/ vnd stehen lassen/ biß so lang die Sonn kompt in den ersten grad der Wag/ vnd alsdann den safft außgepreß / ist gut wider alle gifftige gebiß / wider das Fieber/ wider die Gelsucht/ vnd so sich jemand im Leib vbel empfind / der sich erhitzigt hette/ der soll diesen Safft einnehmen. Also auch zu morgens eingenommen/ wider alle böse vergiffte Lüfte/ gifftige Spinnen stich / vñ andere vergiffte biß. So auch jemand mit gift vergeb/ vñ er auffgeschwollen were/ dem soll man diesen safft eingeben. So sich ein wilds Thier verunreint hette/ demsel.

Vergiffte biß.  
Fieber.  
Gelsucht.

Vergiffte luft.  
Spinnenstich.  
Mit gift ver-  
geben.



## Nach der Himlischen Einfließung. lxxxv

demselben mag man diesen safft auch eingeben. Dieser Safft ist gesund den leuten/ vnd sonderlich den Frauen die das vergicht anstößt/ allemorgen einen löffel voll getruncken. Dieser Safft ist gut wider alle innerliche vnd eufferliche vnreinigkeit/ treibt auß dem Leib alle vnreine feuchtigkeit/ den Harn vnd Stein/ den Frauen ihre zeit. Stillet den Frauen das Grimmen vnd die Mutter. Vnreine feuch-  
tigkeit.  
Harn vnd Stein  
trieb.

Das Puluer von diesem samen in einem sauren Wein eingenommen/ ist sehr gut wider das kalt Fieber/ auch wider die heissen krankheiten vnd Apostemen. Disz sup in Rosenhonig eingenommen/ ist gut für die Breun im Hals/ vnd andere geschwer vnd verschrung daselbst/ auch wider Pestilenz/ vnd andere krankheiten. Kalt Fieber.  
Halßbrenn.  
Pestilenz.

### Eufferlich.

Der Samen ist am aller besten eingetragen so die Sonn noch im Le-  
wen ist/ den mit Esig vermischt/ vñ gebraucht zu den gar hitzigen krank-  
heiten/ sonderlich zu den giftigen krankheiten/ als Pestilenz/ Apostem vñ  
der gleichen/ darüber geschlagen. Wider die hitzigen Fieber ober den Mägen  
gelegt/ vertribt alle hitzige geschwulst/ zeitigt die Geschwer vnd Blatern. Hitzige giftige  
krankheiten.

Mit dem safft von diesem samen das grindig haupt gewaschē/ es heilet. Gründigs haupt.

## Plantago minor, Spizer Wegerich.

Das XXX. Capitel.

### Namen.

**W**egerich hat seinen Namen  
biß daher erhalten / darbey  
bleibts.

### Gestalt.

Dieser Wegerich hat ein zim-  
lich dicke Wurzel / nicht sonders Wurzel.  
lang / mit viel zäßerlein / die ist  
samt den zäßerlein weiß.

Auß dieser wurzel gehn schöne  
langleteblättlein / mehr dan eins/ Bletter.  
in gestalt einer zungen / einer for-  
dern spann lang / durchaus hin-  
auff nach lengs mit andern durch  
zogen/ sind schwarzgrün.

Auß diesen blettern gehen her-  
für schöne stengel/ einer Nestelsteff- Stengel.  
ten dick/ ober ein spann lang/ haben  
inswendig kein marck/ sind mit hol/  
aber ecket/ vnd anrötlecht.

Zu oberst an den stengeln ste-  
hen schöne/ mit sonders lange äher Bläß.

mit bleicher oder Leibfarber fast subtiler bläßt/ die flucht bald hinweg.

So





## Teutscher Kreuter Beschreibung/

**Samen.**

So die blüß verflögen/ werden am äher vmb vnd vmb kleine gedrun-  
gene hößlein / darinn findet man gar einen kleinen dreyeckenten Samen/  
so er zeitigt/ wird er braun.

**Ställ.**

**Spiz Wegerich.**

Diß ist ein sehr fast nutzbars gewechß/ wächst an allen orten/ vnd son-  
derlich an feuchten ställen/ bey den zeimen/ wegen/ strassen/ vñ in Gärten/  
auch an büheln / höffen vnd Freyhöffen. Am besten vnder der Polus  
höhe deß 45. 46. 47. 48. 49. grads. Deß Wegerichs sind mehrer-  
ley/ dero jeglicher ein mehrere vnd andere tugend hat/ darvon hernach zu-  
uernennen.

## Natur/ Krafft vnd Wirkung.

**Wurzel.**

Die Wurzel deß Wegerichs ist dem Krebs vnd dem Mond zugefügt/  
kalt vnd feucht biß in den 2. grad / eines raffen vñnd zusammenziehenden  
geschmacks.

**Innerlich.**

**Innerliche ge-  
breysten.**

**Strangosen.**

**Rot vnd weiß  
Ruhr.  
Reissen im Leib.  
Sieber.**

**Blasen vnd Nier-  
ren geschwer.**

**Blöd haupt.**

**Melancoley.**

**Weiber ge-  
breysten.**

**Sicht.  
Zinfallends.  
Sieber.  
Verstopffte Le-  
ber.  
Pestilenz.  
Wunden.  
Geschwer.  
Blatern.  
Strangosen.**

Die Wurzel ist am aller besten / so mans aufzeucht auß der Erd/  
wann die Sonn in den Zwillingen ist/ alsdann in das tranck gelegt/ vnd  
darvon getruncken wider das vñrein geblüt / vñnd innerliche gebreysten/  
auch so jemand inwendig verwund oder zerfallen were / der soll darab  
trincken. Gleichfals wider inwendige geschwer / Apostem vnd andere  
franchheiten/ als Strangosen. Aber besser ist/ so man die wurzel in rotem  
Wein seud / vñnd darvon trinckt/ ist gut wider die weiß vnd rot Ruhr/ ver-  
stellet die Bauchflüß/ vnd das reissen im Leib / vnd den Frauen jr vberige  
zeit. Ist auch gut wider das böse Sieber/ wider kalts vnd heiß/ vnd wider  
das Pestilenzische Sieber. Ab dieser Wurzel getruncken / ist fast gut wi-  
der die geschwer der Blasen vnd Nieren / vertreibt die weythumben vnd  
verschrumung deß Herzens.

Die Wurzel in einem lautern vnd geringen Wein gesotten / vnd dar-  
von getruncken/ hilfft sehr dem blöden vnd schwachen Kopff / auch ande-  
ren verletzungen vnd geschweren deß Kopffs / verstand vñnd gedechtnuß/  
verzehrt die nährischen Fantasiyen vnd Melancoley / macht fast wol mu-  
tig/ dienet den Frauen wol zu der Mutter / vertreibt inen die weythum-  
ben/ auch die geschwulst so von der Mutter kompt / auch andere franch-  
heiten so die Weiber pflegen zu haben.

Die Wurzel in rotem Wein eingebeyst/ vñ ein zeitlang darinn stehen  
lassen/ alsdann den safft darvon außgepreßt / vnd ein löffel vol geschwind  
eingenommen wider die Gräße/ Vergicht vnd Zinfallenden siehtag. Al-  
so auch wider die Dnmachten/ wider das Sieber / vertreibt die geschwulst  
deß Herzens/ eröffnet die verstopffte Leber. Also zu morgens eingenom-  
men/ ist gut wider die giftigen Wind vnd Luft / auch wider Pestilenz ein  
gute verhütung. Ist gut zu den innerlichen vnd eusserlichen Wunden/  
heilet von inwendig heraus. Heilet auch die innerliche geschwer / Apo-  
stem/ Blatern vnd Strangosen.

Ein



## Nach der Himlischen Einfließung.

lxxxvj

Ein stupp auß dieser Wurzel gemacht/ vnnnd in rotem Wein gesotten/  
ist gut wider die rot vnd weisse Ruhr/ verstellet den Frauen ihr zeit/ ist gut  
zu der Pestilenz/ zu morgens eingenommen.

Ruhr.  
Weiberzeit.

### Eusserlich.

Diese Wurzel gesotten vñ vbergelegt/ vertreibt die Geschwulst/ Was-  
fersucht/ auch alle außwendige böse Scheden / Apostemen / Frankosen/  
geschwer vnd blatern/ die jemand am Leib hette.

Geschwulst.  
Wassersucht.  
Apostem.  
Frankosen.

Der hievor berürter Saft/ so die Wurzel in rotem Wein geboyst ge-  
wesen/ ist außwendig zugebrauchen wider alle geschwer / Frankosen/ A-  
postem vnd Blatern / darüber gelegt. Ist auch also vbergeschlagen in rei-  
nen tüchlein/ gut dem Haupt/ wider den wechthumb / wider die vngerisch-  
franchheit/ so jemand darinn vnrichtig / oder daselbst geschwer im Haupt  
hette/ oder so das Hirn begundte lebendig zu werden / vorberürter mas-  
sen in saubern tüchern vbergelegt / vnnnd lassen trucken werden/ vnd offte  
widerumb vbergelegt. Es benimbt auch also die flüß in dem Haupt. Als  
so ist dieser saft gut zu den geschweren in dem Hals/ vnd zu den Franko-  
sen daselbst.

Hauptweh.  
Hirnwüthen.

Hauptflüß.  
Halsgeschwer.

Auß der Wurzel ein stupp gemacht/ ist gut zu den flüssigen vñ feuchten  
geschweren/ darcin gesträtwet/ es trucknet sehr fast / macht auch die alten  
scheden vnd geschwer heilsam. In die außwendige Pestilenz vnnnd Apo-  
stem gesträtwet/ es zeitigt vnd heilet. Dis stupp mit Rosenhonig ver-  
mischt/ ist gut zu der Mundeul vnd geschweren im Hals / auch wider die  
Halsbrenn/ zu den Geschweren des Kopffs / zu verstellung des Bluts/  
in die Nasen gesträtwet. Dis stupp in einem gurgelwasser gebraucht / ist  
gut wider die böse blatern im Hals. Dis stupp mit Honig vermischt/ vñ  
vbergelegt/ ist fast gut wider die geschwer des heimlichen orts / oder Ge-  
mechts/ auch also zu leschung des brands/ so sich jemand verbrannt het-  
te/ vbergelegt.

Flüssig geschwer.

Mundseul.  
Halsbrenn.  
Kopffgeschwer.

Halsblatern.  
Gemechtschaden.  
Brand.

### Stengel.

Die stengel sind dem Wider vnd dem Mars vndergeben / warm vnd  
trucken biß in den 3. grad/ eines sauren geschmacks.

### Innerlich.

Das Wasser von den stengeln gebrennt / die geschwöllne vnnnd schwe-  
rende Augen damit gewaschen/ vnd zu morgens eingenommen/ so leutert  
es das gesicht/ vnd macht gute frische Augen.

Böse Augen.

Den Saft sollen die Frauen die zuviel zeit haben / einnehmen/ es rin-  
gerts/ stillt die auffbeumende Mutter / vertreibt das reissen des bauchs.

Überflüssige  
Weiberzeit.  
Bauchweh.

### Eusserlich.

Die stengel in Regenwasser gesotten / vnnnd vbergelegt / vertreibt alle  
geschwulsten des Leibs / wider die alten vnd faulen scheden / warm ober-  
gelegt. Die stengel vorbemelter gestalt im Regenwasser gesotten/ vñ etlich  
mal mit einer lauge abgossen. Die laug ist gut den müden vñ Contracten  
gliedern/

Geschwulst.  
Alt faule scheden.  
Contracte glier-  
der.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Vndwiger mag.** gliedern. Diese gefottene stengel warm vber den vndwigen Magen  
**gen.** gelegt / ist gar gesund. In diesem warmen Wasser die flüssige Beyn gar  
**flüssig betr.** warm / vnd auffß wermet gehalten / es zeucht alle flüsse / böse feuchtigkeit  
**Müdigkeit.** vnd müdigkeit her auß.

**Schwirig augen.** Das Wasser auß den stengeln gebrennt / damit die geschwollne vnnnd  
schwörige Augen gespritzt / auch das Wasser zu morgens eingenommen /  
es leutert das Gesicht / vnd macht frische augen. Mit diesem Wasser den

**Zanweh.** Mund außgeschwenckt / ist gut wider das Zanweh / saule zän / vnd schwe-  
rende beller / wider die verschrung des Bauments / wider die geschwer im

**Halßgeschwer.** Halß / vertreibt die flüss von dem Zäpflein / so es hinab gefallen oder ge-  
**Zäpflein.** schwollen ist / soll man diß Wasser warm hinein nehmen / vnnnd damit  
gurgeln / auch die platten waschen vnd necken / bringt das Hauptblat wi-  
der hinauff. Diß Wasser ist gut zu dem offnen Haupt / so es schwirig  
ist / oder so jemand den grind hat / damit gewaschen.

**Ohrensauffen.** Den Safft von diesen stengeln ist gut in die Ohren gethan / vertreibt  
**Verloren Red.** das sauffen der ohren / bringt wider das versallen gehör / ist gut wider die  
**Schlangensich.** Thierbiß / vnd Schlangensich / darmit gewaschen.

**Wunden.** Auß den stengeln ein puluer gemacht / ist gut wider alle wunden / vnnnd  
**faule schäden.** faule schäden / dar ein gesträwet.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier / auch der Venus vnd dem Mars zuge-  
fügert / eines sauren vnd zusammenziehenden geschmacks / kalt vnd feucht  
biß in den 3. grad.

### Innerlich.

**Fieber.** Diese Bletter zerstoßen / vnnnd den safft ausgepreßt / eingenommen  
**Böser magen.** wider das drittägig / viertägig vnd alltägig Fieber. Da jemanden der  
Magen geschwollen von Flegma / oder so er vnlustig zum essen were / der  
nemme diesen safft ein. Dieser safft verstellet die Bauchflüss / rote Ruhr /  
**Bauchflüss.** vnd den Weibern die Rosen / das Blutspeyen / vnd den Blutgang / das  
**Weiber roß.** Herzblut / welches bald end macht. Ist gut zu den inwendigen wunden /  
**Blutgang.** verstellet das blut der wunden / heilet von innen her auß / heilet den Fra-  
**Leibholut.** wen die Brust / legt ihnen den schmerzen / macht daß die Kinder saugen  
**Wunden bluten.** mögen / so sie zu wenig gespußt haben / zu morgens vnd abends einen löf-  
**Böse Brust.** fel voll eingenommen. Ist gut wider die weithumben der Nieren / vnnnd  
der selben geschwer / vertreibt die Lungensucht / den Safft getruncken / oder  
in das tranck gethan.

**Nierenweh.** Das stupp auff die Spensß gesträwet / vnd genossen / macht einen ge-  
**Lungensucht.** ringen Kopff / vnd zeucht die flüss dar auß / sterckt den Magen.

### Eusserlich.

**Contracte glie-** Die Bletter in die Bäder gebraucht / ist gesund zu den Contracten  
**der.** gliedern / dar ab gebadet / so jemand vnrein am Leib ist / schüppig / Fran-  
**Vnrein am Leib.** kößisch vnd dergleichen vnfauberkeit / heilet den Außsag. In volbädern ab  
diesen blettern gebadet / reiniget gar fast das geblüt / macht frisch vnd auff-  
mutig.

Die



## Nach der Himlischen einflussung. Irrroß

Die bletter vbergelegt/ist gut zu den kalten vnd heissen scheden. Warm  
vbergelegt/vertreibt die geschwulsten/Limttüppel/Schlier vnd Kolben/  
an den heimlichen orten. Geschwulst,  
Schlier vnd Kol-  
ben.

Den Saft von diesen blettern vbergelegt/ist gut wider den wechthumb  
vnd geschwulst des Haupts / wird zu stund an besser / dienet wol zu den  
geschwollenen rinnenden Augen/auch so sie dunkel wöllen werden/dauon  
getruncken/ vnd darmit die augen gewaschen. Sauptweh.  
Rinnend Augen.  
Dunkel augen.

Die Bletter gesotten vnd vbergelegt/heilet die giftige biß der Thier/  
Schlangen/Krotten/Spinnen/Wespen vnd Hurmausen. So jeman  
den auff dem weg were/ vnd diese bletter nit siedem möchte/so soll man diese  
bletter also grün vnd roh nehmen/ vnd vberlegen/vertreibt von stund an  
die geschwulst/vnd zeucht das gift heraus. Gifftig Thier  
biß.

Die Bletter in Honig gesotten / vnnnd ein salben darauß gemacht/ist  
sehr heilsam zu den Weinbräcken/scheden/vnd zerfallnen gliedern/zu dem  
vnsaubern Haupt / vertreibt die Schüpen / Grind / Niss vnnnd Leus/  
auch an dem Leib alle vnsauberkeit/Kräcken vnnnd anders/vertreibet die  
Feygwarcken/Frangosen/ vnd andere blatern/ auch heilsam zu andern  
scheden vnd wunden/zu aufwendigen rinnenden Apostemen vnnnd Pestil-  
lencken / pflasterweiß vbergelegt. Detab. d. d.  
Zerfallen glieder.  
Vnsauber heupr.  
Schübigkeit.  
Feygwarcken.  
Frangosen.  
Apostem.  
Pestilent.

Ein puluer von diesen blettern gemacht / ist gut zu rinnenden scheden/  
darein gesträwet/ist auch gut zu stillung des Gliedwassers. Rinnende schä-  
den.  
Gliederwasser.

## Blümlein.

Die Blümlein sind dem Krebs/ auch dem Mond vnd dem Mars zu-  
gethan/kalt vnd feucht biß in den dritten grad/eines guten geruchs/doch  
zusammenziehenden geschmacks.

## Innerlich.

Wann die Sonn in dem Krebs ist/ soll man die blümlein abnehmen/  
in einem schönen lautern guten Wein / oder in einem roten Wein ein-  
beyssen/vnd stehen lassen/ biß so lang die Sonn in die Bag kompt / als  
dann den Saft daruon gepreßt / vnd also ein wenig in der Spens oder  
im tranck gebraucht/macht den Menschen wol mutig / vnd aller sorgen  
frey/reynigt das vnrein Blut/macht gute dawung/lustig zum essen/vnd  
hungerig. Den Saft allein einen löffel voll getruncken / ist sehr gut  
wider das gift / so jemand mit gift verlegt / oder im vergeben were wor-  
den. Ist auch gut wider die giftige Thier biß / vnd Spinnenstich/wider  
vergiftte Kranckheiten/als wider Pestilent/Apostem/Frangosen/vnnnd  
der gleichen / wider die inwendige feulung der Lung vnd Leber / stincken-  
den Athem / wider alle innerliche Kranckheiten / geschwulsten/auch wi-  
der geschwulsten des Herzens vnnnd Magens / eröffnet die verstopfte Le-  
ber / vertreibt die geschwer der Nieren / vnnnd des Nils / stillet vnd heilet  
den stich in der Seiten / vnnnd die Apostem daselbst / zertheilt das gestockt  
vnd vnrein blut in dem Leib/sullet den Bauchfluß jungen vnd alten Leu-  
ten/auch die rote Ruhr/vertreibt das eyter vnnnd Blutspeyen / das Kei-  
chen vnnnd Husten. Zu morgens che mann außgehet/ eingenommen/  
verhüt Gift.  
Gifftig biß.  
Gifftig Kranck-  
heiten.  
Saul Lung vnd  
Leber.  
Herz vnd magen  
geschwulst.  
Verstopft leber.  
Seitenstich.  
Gestockt Blut.  
Bauchfluß.  
Blutspeyen.  
Husten.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Böß Fieber.

verhüt vor den bösen giftigen Lüften/vnd sichert denselben tag. Ist gut wider das hitzig alltägig Pestilenzisch Fieber.

Onmacht.

Diese blümlein eingetragen so die Sonn im Krebs ist / vnd in Zucker eingemacht vnd genossen / ist gut zu dem Haupt/wider die Onmachten/ sterckt das Hirn vnd den verstand / macht scharpffsinnig / vertreibt die flüss des Haupts/ vnd den weithumb / vertreibt das Reichen vñ Husten/ das Enterspenen/das Herzhweh/stercket das Herz/ vertreibt die Träß vñ hinfallend/ vnd das gift.

Hauptflüss.  
Reichen.  
Zinfallends.

Halß vnd herz  
brenn.  
Wassersucht.

Auß den Blümlein ein Wasser gebrennt / ist gut diß Wasser wider die Halß vnd Herzbrenn/ wider die Wassersucht.

Magen/ Fieber.

Das stupp von diesen blümlein zu morgens genossen / dient dem Ma- gen/vnd wider das Fieber.

### Eusserlich.

Außwendige  
vergiftung.  
Heiß geschwer.  
Lohsewr.  
Kopffweh.  
Augenweh.

Wer außwendig am Leib von giftigen Thieren verlegt were/der soll sich mit dem obgemelten Saft von den blümlein waschen/auch brauchen wider alle hitzige geschwer/wider das Lohsewr/ zu dem hitzigen Kopffweh vnd Augenweh vbergelegt.

Halßgeschwer.

Das außgebrennt Wasser von den blümlein ist gut wider das Halß- geschwer / damit gegurgelt / zu den außwendigen vñ inwendigen ge- schwulsten im Leib/damit gewaschen/ macht schön vñd heilsam die haut/ vertreibt Flecken vñ Rauden / die giftigen geschwer/vbergelegt/ es heilt. Ist gut wider die Vngerisch krankheit vnd Kopffweh/ vñd den Kopff ge- schlagen vnd eingewickelt in einem saubern tuch.

Geschwulst.  
Flecken.  
Rauden.  
Kopffweh.

Lämtpffel.  
Geschwer.  
Frankosen.  
Feigwarzen.

Auß den blümlein ein stupp gemacht/mit Honig vermischet / vnd vber- gelegt/ vertreibt die Lämtpffel die groben geschwer / die hollen vnd hohen Frankosen / auch die Feigwarzen / heilet die fahlen vñd vnheilsamen scheden.

### Samen.

Der samen ist dem Wasserman vnd dem Saturno zugethan/kalt vñ trucken biß in den 4. grad.

### Innerlich.

Geschwer  
Pestilenz.  
Lung vñ leber  
geschwer.  
Frankosen.  
Beinbräch.  
Böß Brust.  
Schlier.  
Gicht.  
Zinfallends.  
Fieber.  
Herzblut.  
Rot Ruhr.  
Wärm.  
Magengebreß  
te.

Den Samen in gutem starckem wein oder Muscatel/so die Sonn in der Wag ist/ eingebeyst / vñd stichen lassen/biß so lang die Sonn in den Wasserman kompt/ alsdann außgepreßt/ da find man ein Del / das ist gut zu allen inwendigen vñd außwendigen Geschwern/ Pestilenz/ Apostemen / auch zu den Geschwern an Lung vñd Leber/inwendigen vñd außwendigen Frankosen/giftigen Blatern/ Beinbrächen/vnd zer- fallen gliedern / zu den geschwern an heimlichen orten/ Schlier vñd Kolben/ zu den Brüsten der Frauen/für das Vergicht vnd hinfallend/ alsbald eingeben/vnd vbergelegt. Diß Del eingenommen ist gut wider das schüttend Fieber / verzehrt die verkehrung im Leib/stillet das Herz- blut/vnd die rot Ruhr.

Das stupp von diesem Samen mag man den jungen Kindern einge- ben/für die Wärm im Bauch/wider die vergiftung/vbel empfindens im Magen/vnd wider die Geschwulst daselbst.

Eusser.



## Nach der Himilischen einflussung. Eusserlich.

lxxxviii

Das obuermelt Del von diesen Blümlein ist gut wider die außwendige geschwer/ wider die geschwer der Frauen Brüste/ wider den Kropff/ wider die Hundsblatern/ geschwer am Haupt/ wider die Nierengeschwer/ so einem das Gemecht vrbartling aufflaufft/ wider die Syren/ wider die Flecken vnder den Augen/ wider die Warzen/ grind des Haupts / wider die außwendige Frankosen / darmit gesalbt / es vergehet / die zerfallne/ verruckte/ vnnnd geschwollne glieder mit diesem Del gesalbt / es hilfft. Ist auch gut wider den stich in der Seiten. Die schwimmende glieder in dem Bad mit diesem Del gesalbt/ es wird besser. Den schlaff vnd die Stirn mit diesem Del angesalbt/ bringt den schlaff wider.

Geschwer der  
Frauen Brüste.  
Kropff.  
Hundsblatern.  
Warzen.  
Grind.  
Zerfallne vnnnd  
verruckte glieder.  
Seitenstich.  
Schwindsucht.  
Schlaff fürder-  
ung.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht/ vnnnd mit Rosenhonig ange-  
mischet/ ist gut zu allen Halsgeschweren/ Frankosen/ löchern/ vnd was zu  
dem Hals gehört/ damit gesalbt/ es trucknet sehr/ vnd heilet.

Salz gebresten.  
Gurgelwasser.

Also ist es auch gut/ so man diß stupp zu Gurgelwasser sendet/ vnd sich  
darmit gurgelt/ es heilet.

## Plantago maior, Breyter Wegerich.

Das XXXI. Capitel.

Namen.

**B**reyter Wegerich wird dar- Breyter We-  
umb also genannt / daß er gerich.  
breyte bletter hat / vnnnd meisten  
theils bey den wegen vnd strassen  
wechset.

Gestalt.

Diß gewächs hat ein schöne  
subtile zarte weisse wurzel/ die hat wurzel.  
viel härige zäselein / siehet nicht  
sonders tieff in der Erden.

Auß dieser Wurzel gehen viel  
breyte bletter/ die einer hand breyt  
sind/ dick/ vnd schwarzgrün / ein bletter.  
jeglichs blat hat 6. 7. oder mehr  
äderlein.

Auß dieser Wurzel zwischen  
den blettern komen herfür brau-  
ne/ eckende weiche stengel/ nit son-  
ders groß/ aber dick/ einer Nestel-  
stengeln/ vnnnd vnder weilen dicker/ Stengel.  
mit langen äher / schier biß auff  
die mitte.



D

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Blüthe.  
Samen.

Die Blüthe an den langen ähern ist liechtbraun / schier Leibfarb.  
Der Samen in den kleinen hößlein / ist braun vnd dreyeckend / auch  
klein / vnd dessen an einem äher viel.

### Stall.

Dieser brente Wegerich wechset gern an feuchten orten / vberal bey den  
wegen / vnd geschocket beyeinander / auch neben den zeunen vnd strassen.

### Natur / Krafft vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die Wurzel an diesem Kraut ist dem Krebs vnd dem Mond zuge-  
than / kalt vñ feucht biß in den andern grad / hat keinen sonderlichen rassen  
geschmack / vnd ist bey weitem nit so räs als der gespizte Wegerich.

#### Innerlich.

Verbrennt ge-  
blüt.  
Zornmüdigkeit.  
Hertzbreun.  
Halßgeschwer.

Lang vnd Leber  
Franchheit.

Hitzig Sieber.  
Gähchis.

pestilenz.

Seitenschich.  
Sieber.

Gifftig Schäden.

Hauptweh.  
Feigwarzen.

Wärm.

Hertz vñ Nieren-  
geschwer.

Auß dieser Wurzel einen safft zubereytet vñnd eingenommen / ist gut  
wider das verbrennt Geblüt / das wird dardurch gereynigt. So ein  
Mensch einer heissen vñnd zorniger art ist / der solle diesen safft einnehmen /  
so wird sein heftigkeit gemildert. Ist auch gut wider die Hertzbreun /  
die von hitz kompt / wider andere hitzige Geschwer in dem Halß / wider  
alle andere innerliche hitzige Geschwer vñnd verschrungen / wider die  
Krankheiten der Leber vñnd Lungen / vñnd sonderlich so die Leber zu  
fast hitzig vñnd enkünd were. Dergleichen wider das hitzig Pestilen-  
zische Sieber. Da jemanden ein geschwinde vrbarlinge hitze anfiele /  
darauf dann kompt allerley böse krankheit / Apostem / Pestilenz / das  
Hinfallend / Vergicht / der Schlag / vrbarlinge böse Dnmachten / Zittern  
vñnd dergleichen / denselben soll man alsbald diesen safft eingeben / vñ dar-  
auff wol schwißen lassen / alsdā wird es bald besser. So auch jemand die  
Pestilenz außwendig am Leib hette / dem soll man diesen Safft alsbald  
eingebē / auch die wurzel zerstoßen / oberlegen / vñ schwißen lassen / es hilfft.

Auß der Wurzel ein stupp gestossen / vñnd in einem süßen Wasser ein-  
genommen / ist gut wider die stich in der Seiten. In einem roten Wein  
eingenommen / vertreibt das Sieber / treibt auß das gift / vñ ist gleich so  
wol gut wider alle giftige schaden / vñnd giftige Thierbiß / als die Wurzel  
von dem spizigen Wegerich. Diß stupp ein zeitlang alle morgen or-  
denlich eingenommen / ist gut zu dem Gifft / vertreibt die krankheiten  
des Haupts / auch die krankheiten am heimlichen ort / die Feigwarzen  
vñnd anders / ic. Den Kindern in einem Mäet eingeben / vertreibt die  
Wärm in dem Leib. Aber zu dem Hauptschwindel muß du es nur zu  
nachts vñnd zu morgens einnehmen / vñnd die Scheyttel / Stirn / vñnd schlaß  
mit dem vordemelten Safft gesalbt / so wird es von tag zu tag besser. Diß  
stupp also genossen / ist den schwangern Frauen nuß / macht vñnd bringt  
ihnen das gespünst. Ist auch also eingenommen gut wider die geschwer  
des Hertz vñnd der Nieren / auch wider das Euter vñnd Blutspeyen / ver-  
stellet die rot Ruhr / vñnd den Frauen ihre zeit.

Eusser.



Eusserlich.

Diese Wurzel ist fürnemlich zu der Kühlung eusserlich zugebrauchen / Kühlung.  
dann die Wurzel in einem Mörser zerstoßen vnd übergelegt / ist gut wider  
alle hitzige Geschwulst / Blattern vnd Apostemen / auch zu allen hitzigen Hitzig gebrechten.  
krankheiten / als Meynbrüchen / zu dem Brand / Lohsewr / vertreibt die  
hitze vnd wechthumb des Haupts / zeucht die flüss vnd Kopffweh her- Hauptflüss.  
aus. Über den Magen gelegt / vertreibt die geschwulst vnd böse hitze / dar- Magenweh.  
aus die Fieber kommen. Über die außwendige Pestilenz gelegt / es ver- pestilenz.  
treibts vnd machts heil.

Den Saft von dieser Wurzel in einem tüchlein übergeschlagen / ver-  
treibt den Brand / da sich jemand mit Feuer oder durch ein Geschäß ge- Brand vom  
brennt hatte. Feur.

Die Wurzel gesotten / vnd ein Gurgelwasser zubereytet / sich darmit  
gegurgelt / ist sehr dienslich wider die Halsgeschwulst vnd krankheiten im Gebrechten im  
Hals. Den Saft von dieser Wurzel übergeschlagen / vertreibt die hitzige Hals.  
geschwulst des Magens / Herzens vnd den wechthumb des Kopffs / Magen / Herz vñ  
der auß hitze kompt. So jemand von sinnen kompt / oder zerüttet würde Kopffgeschwulst.  
von den wechthumben vnd flüssendes Kopffs / dem schlage man diesen Vnsinnigkeit.  
Saft über.

Das stupp von dieser Wurzel mit Rosenhonig vermischet / vnd mit  
pflaster über gelegt / ist gut wider die Lähmtüppel / auch wider der Frauen Strangosen.  
Brustgeschwulst. Brustgeschwulst.

Auß dieser Wurzel ein salb mit schönem Jungfraw wachs / Jung-  
frawhonig vnd Eyerklar gemacht / ist gut wider die schwinnende glieder / Schwindsucht.  
bey einem warmen Ofen wol hinein gesalbt.

Stengel.

Der Stengel an diesem gewächs ist dem Wasserman vnd dem Sa-  
turno zugethan / kalt vnd trucken.

Innerlich.

Diese stengel in Wein gesotten / vnd daruon getruncken / ist fast gut  
wider die inwendige Strangosen vnd Pestilenz / wider die inwendige ver- Strangosen.  
sehrung der Lungen vnd Leber / vnd ist denen gut / die fast flüssig sind / vnd Pestilenz.  
beginnen sehr auß zuwerffen / vertreibt die flüss im Haupt. Lung vnd Leber  
versehrung.

Den Saft von den Stengeln zubereyt / vnd als bald eingenommen /  
darauß geschwitzet / wider die innerliche Pestilenz. So jemand vrbar- pestilenz.  
ling außgeschwilt / vnd etwan durch gift verlegt wird / dem soll man als- Geschwulst.  
bald diesen Saft eingeben. Den Saft zu morgens eingenommen / be- von gift.  
hält vor dem giftigen Luft / heilet die inwendige vnd außwendige verseh- Giftig Luft.  
rungen des Leibs / vnd ist sehr nuß denen / die verwundet sind / heilet von Wunden.  
inwendig heraus / den Saft getruncken / oder die Stengel in Wein gelegt /  
vnd daruon getruncken / alsdā wird der verwund wol gesund vñ heilt.

Die Stengel in rotem Wein gesotten / vnd daruon getruncken / ist gut  
wider die rote Ruhr / vnd wider die Bauchflüss. Auch also warm ge- Rot Ruhr.  
truncken / dient den Frauen wider das Grimmen. Bauchflüss.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Gift.  
Wärm.  
pestilenz.  
Ruhr.  
Blutspen.  
Blutharzen.  
Harnwind.

Auß den stengeln ein stupp gemacht / vnnnd genossen/widerstichet dem Giff/vertreibt den Kindern die wärm im Leib. Diß stupp im Wein eingegeben/ist gut wider die Pestilenz/vertreibt die rot vnd weisse Ruhr. Diß stupp zu morgens eingenommen/vertreibt das Blutspen. In Wein eingenommen/dient wider das Blutharzen/wider die Harnwind. In einem sauren Wein eingenommen/vertreibt das Zieber/versteilt den Frawen ihre oberige zeit.

### Eusserlich.

Bauchgrimmen.  
Geschwer zeitligung.  
Giffige biß.

Viehe

Reissen im Leib.

Harnwind.  
Schwindsucht.

Zittern.

Rinnendescheden.  
Strangosen.

Hauptschwindel.  
Rinnend Augen.  
Offen flüssig Kopff.

Strangosen.  
Zalfigescher.  
Blatern.  
Syrey.

Salb zu vnheilsamen schäden.  
Grosßwunden.

Sisteln.  
Feigwarzen.  
Weinbrüch.  
Krebs.  
Geschwulst.  
Giffig Thier verlesung.

Die Stengel in einem frischen Wasser gesotten / vnd vber den Bauch gelegt/ist gut wider das grimmen des Bauchs. Auch gut zu zeitligung der geschweren / treibt die hitz vnd das Giff darvon / heilet die gebiß der wütigen Hunde / auch die sich der Schlangen. Ist auch also wol zu gebrauchen dem Vieh/Kossen/Schweinen vnd Kühen/ie. so sie verlegt sind/vñ auffgeschwollen/geschwind warm vbergebunden. Ab diesen stengeln gebadet/vertreibt das Reissen vnnnd das Grimmen im Leib/auch die Harnwind / vnd vn sauberkeit des Leibs / vnnnd ist gut zu den schwindnenden gliedern/macht Fleisch vnd Blut wider umb wachsen. Ab diesen stengeln gebadet/vertreibt das zittern der glieder / vnd andere vn sauberkeit des Leibs/ vnd ist fast gut zu den rinnenden scheden/rinnenden Strangosen/vnd dergleichen franchheiten.

Wer von Schlangen gestochen were worden / der nemmeden Safft von diesen stengeln/leg den vber / oder wasch sich mit diesem safft. Diesen safft vbergeschlagen/ist gut wider den Hauptschwindel/vnd andere grosse wechthumben des Kopffs/es wird bald besser. Also ist auch dieser safft zugebrauchen wider die rinnende Augen / vnd wider den offenen flüssigen Kopff.

Das stupp von diesen stengeln mit Rosenhonig vermischet / ist gut wider die inwendige vnd außwendige scheden/vertreibt die Strangosen vnnnd geschwer in dem Hals/ auch andere Blatern / vnd die Syrey/darmit gesalbt. Diß stupp in die hynsser rinnendescheden eingestrawet/so heilet es.

Diß stupp mit Jungfraw wachs vnd Jungfraw honig gesotten/ein Salbe darauß gemacht / vnnnd gebraucht / ist gut wider alle vnheilsame scheden/vertreibt alle alte vnheilsame geschwer/Apostem vnd Strangosen vnd ist am meysten zu den grossen wundscheden zugebrauchen/die heilt es am aller fürderlichsten / vnd machts gesund. Mit dieser Salben mag man verreiben alle Sisteln/Feigwarzen / vnd dergleichen. Diese salbe ist gut zugebrauchen zu den Weinbrüchen/wider den Krebs an den Brüsten / wider die grosse geschwulsten / wider die verlesungen der Krotten/Schlangen/vnd Spinnen/es wird damit geholffen.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Wasserman vnnnd dem Saturno zugethan/falt vnd trucken biß in den dritten grad / etwas raß vnnnd zusammen ziehend.

Inner.



Innerlich.

Diese Bletter in Wein gesotten / vnnnd daruon getruncken / vertreibt  
das täglich Fieber / vnnnd dergleichen krankheiten / reiniget das geblüt / Taglich Fieber.  
vnnnd ist sonderlich denen nuß / die in dem Leib nicht gesund sind / denen die  
Lung vnnnd Leber faulet / auch denen die sonst inwendig durch heben zerriß  
sen oder zerbrochen sind / den allen mag mit diesem tranck geholffen wer- Saul Lung vnnnd  
Leber.  
Inwendig zer-  
brochen.  
den. Wer auch sonst inwendig verschret ist / demselben geb man von die-  
sen blettern zu trincken.

Auß diesen blettern das Wasser gebrennt / vnnnd dasselbig eingenommen /  
ist gut in den Sterbensleuffen / verzehret vnnnd heilt allen gift. Welchen die Sterbensleuff.  
Pestilenz angestossen hette / der soll diß Wasser ein zeitlang einnehmen / so  
wirds widerumb gut. Ist gesund dem vnnnd dñrigen Magen / vertreibt Vnnnd dñrigen  
magen.  
Fieber.  
das Fieber / macht lustig zu essen vnnnd zu trincken / verstellte den Frauen ihre  
zeit / die rot Ruhr / benimbt das Blutspeyen vnnnd Harmen / zeucht die flüss Weberzett.  
Rot Ruhr.  
Bluthai zu.  
Melancoley.  
auß dem Kopff / schärpffet die gedechtnuß / vnnnd ist sonderlich den Melan-  
colischen Leuten gesund / verzehret die Melancoley / vnnnd macht sie wol  
mutig.

Ein stupp auß den blettern gemacht / vnnnd dasselbig genossen / vertreibt  
das Blutspeyen. Diß stupp mit Rosenhonig vermischt / ist fast gut zu Blutspeyen.  
Hals gebresten.  
Mundseul.  
verschlung vnnnd andern geschwären des Hals / wider die Frankosen da-  
selbst / vertreibt die Mundseul. Diß puluer zu morgens eingenommen /  
dienet wol dem schwachen vnnnd blöden Haupt / schärpffet den Verstand / Blö Haupt.  
zeucht die flüss auß dem Haupt. Sonderlich aber soll man das puluer  
einnemen / so jemand in dem Kopff verwundet were worden / so wird Verwundt im  
Kopff.  
er gar bald heil / vnnnd ist fast gut für den wechumb des Hauptes / für die  
rinnende Augen / wider die geschwulst der Augen / zu morgens daruon  
gessen / es wird bald besser. Also genommen / ist gut wider die Harm Augen ges-  
chwulst.  
Harmwind.  
wind.

Eusserlich.

Die Bletter in Regentwasser gesotten / vnnnd den Frauen obergelegt /  
vertreibt ihnen die geschwulst / das Grimmen / vnnnd die krankheit der Mut. Grimmen.  
Mutter.  
ter / warm ober den Nabel gelegt. Diese bletter vorgehörter gestalt  
ober gelegt / vertreiben das eingessen gift vnnnd geschwulst. Also mag Gift.  
Vieh.  
mans auch dem Vieh gebrauchen / wann es sich oft zutregt / daß es verun-  
rein wird durchs Futter vnnnd Hew / so kann man ime mit oberlegung die-  
ser bletter helfen / vnnnd es künde gar nit schaden / daß mans dem Vieh gar  
eingebe. Diese bletter also gesotten / vnnnd sich darüber gebäet / vertreibt  
die geschwulst vnnnd schaden / den Schlier vnnnd Kolben / die Feigwarzen / den Schlier / Kolben.  
Feigwarzen.  
Zanweh.  
Rinnende Franz-  
osen.  
Argney auß der  
Reyß.  
dunst daran lassen gehen. Vertreibt auch den weithum der Zän / zeucht  
die kalte feuchtigkeit her auß / heilet die rinnende Frankosen. Da jemand  
die bletter nicht so geschwind sieden köndte / so er auff einer reyß über Land  
verleht würde / durch Schlangen oder ander giftige Thier / oder von den  
Hurmaussen gestochen würde / soll er die bletter so rohe zerreiben / vñ ober  
legen / es wird besser. Die bletter vorgehörter gestalt gesotten / sind fast  
dienstlich den tadelhaften vnnnd müden schenckeln / ziehen die müdigkeit müdigkeit.  
her auß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Wß offen schenckel.** heraus. So jemand grosse schenckel hette / die stättigs offen weren / der solls mit diesem Wasser gar oft waschen / es wird im vergehen. Ob diesen blettern gebäet / vertreibt die Harnwind / vnnnd das Blutharmen / das Grimmen im Leib / vnd ist sonderlich den Fräwen nuß.

**Pessilenz.  
Frankosen.**

Das außgebräute Wasser von diesen blettern ist sehr gut / sich darmit außwendig gewaschen / vertreibt die außwendige Pessilenz / Frankosen / Blatern / vnd andere vn sauberkeit des Leibs.

**Kopffgrind.  
Rinnende schäden.  
Gemechschäden.**

Das puluer oder stupp von den blettern gemacht / vnd mit Honig vermischet / sich darmit gesalbt / heilet / reiniget vnd seubert den vn saubern außgebrochnen Kopff. Diß stupp allein in die rinnende schäden eingestrewet / auch in rinnende Frankosen / in die giftige Blatern vnnnd schäden / dieselben zeitigts vnnnd heilts. Ist auch fast gut zu den schäden an den Gemechten / wider Schlier vnd Kolben / vnnnd wider andere schäden das selbst.

### Blüß.

Die Blüß ist auch dem Wasserman vnd dem Saturno / Mars vnd Mond zugethan / kalt vnd trucken biß in den vierten grad / ist etwas zusammenziehend.

### Innerlich.

**Versehrung des  
Halß.  
Herz brenn.  
Frankosen im  
Halß.  
Mundfeul.  
Hauptschwindel.**

Die Blüße in der speiß gebraucht / reiniget das geblüt / vnd macht einen guten Magen / ist dem Kopff sehr nützlich vnd gut. Diese blüße in Zucker oder Rosenhonig eingemacht / vnd genossen / kan man nichts besser haben / dann diesen Zucker mit der blüß / zu versehrung des Halß / auch wider die Herz brenn / wider die Frankosen oder ander Blatern vñ geschwer in dem Halß / wider die verletzung des Bauments / der Müdfeul / wider das schwörig Zanfleisch mit Rosenhonig vermischet. Ist also mit Rosenhonig fast gut zugebrauchen für den Hauptschwindel / wider die Vngerisch krankheit / zu morgens genossen / vertreibt alle vn sauberkeit im Leib.

**Inwendige versehrung.  
Fieber.  
Blutspen.  
Blasen stein.  
Rot Ruhr.**

Die Blüße in einen Wein eingebenst / vnnnd darinn auff vier wochen lang stehen lassen / alsdā den Wein darvon abgeseihen / vñ in einer saubern press auß gepreßt / so findestu daselbst ein Del / das sollt du gar fleißig auffheben. Diß Del eingenommen / heilet alle inwendige versehrungen des Leibs / vertreibt das Fieber vnnnd Blutspen / auch den Stein in der Blatern / verstillt die rot Ruhr / reiniget das vn sauber Haupt.

**Flüßig Melancolisch Haupt.**

Die Blümlein außgebräut / vnd das Wasser darvon eingenommen / wider das flüßig Melancolisch Haupt / vertreibt sonderlich den Saturnischen Leuten die Fläß vnnnd Melancoley / vnnnd macht sie wolgemuht. Diß Wasser zu morgens getruncken / ist denen Leuten gut / denen die Lung vnnnd Leber inwendig faulet / die werden durch diß Wasser widerumb erfrischet. Diß Wasser in den Wein gethan / vnnnd getruncken / reiniget das Geblüt / vnnnd ist sonderlich nuß den verwundten vnd schadhafften.

**Saul Lung vnnnd Leber.**

Eusser.



## Nach der Himlischen Einfließung. Eusserlich.

Kij

Das vorbenelt Del von diesen blümlein heilet alle wundscheden / vnd alle vnreinigkeit des Leibs. Mit diesem Del vertreibt man alle Frankosen / geschwür / Blatern / Feigwarzen / vertreibt vñnd heilt alle alte saule rinnende scheden. So sich jemand erfröret / der soll sich mit diesem Del salben / es wird bald besser. Vertreibt bey den Gemechten allescheden / als Schlier vñd Kolben / ic. Die Pestilenz darmit gesalbt / nimbt es das gift darvon / vñd macht gesund / vertreibt alle krägen vñd vnsauberkeit des Leibs / macht widerumb ein glatte Haut. Den Grauen ist das Del fast nutz / den Nabel darmit gesalbt / vertreibt ihnen das reissen im Leib / stellet ire zeit. Mit diesem Del mag man geschwind heilē den Froesch / Krebs / den Grauen die schwerende Brust. Diß Del sollen die Balbirer fleißig in acht haben / vñd zurichten / dann es ihnen sehr nützlich vñd dienstlich. Sich mit diesem Del gesalbt / ist sehr gut für alle geschwulsten / auch am allerbesten wider alle giftige gebiß vñd stich von Schlangen / Spinne / Höppin / Hurmaussen vñd dergleichen / wird bald besser.

Wundschäden.  
Frankosen.  
Feigwarzen.  
Saul rinnend  
schäden.

Gemechtschäden.  
pestilenz.  
Schöbigkeit.

Reissen im Leib.  
Weiberzeit.  
Krebs.  
Böse Brust.  
Köstlich Del für  
die Balbirer.

Mit dem außgebräuten Wasser von diesen blümlein / die geschwollne vñd rinnende Augen gewaschen / es hilft bald. Sich mit diesem Wasser gewaschen / vertreibt die Schäpen des Leibs / macht ein glatte Haut. Den Mund mit diesem Wasser geschwenckt / vertreibt die vnsauberkeit der Zän / verhüt das Zänweh / seubert vñd sterckt die Zän / heilet die verschrung des Hals vñd Munds / macht den schwerenden Hals gesund.

Geschwollen  
rinnend Augen.  
Schäpen.

Zänweh.

## Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vñd dem Saturno / auch dem Mars zugethan / dann der Mars gibt ihm die rässe / ist kalt vñd trucken bis in den vierten grad / vñd etwas räs.

## Innrelich.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht / vñnd eingenommen / vertreibt alle vnfüglische vñd geschwinde hitz / vñnd ist dem Kopff fast gesund / vertreibt des Kopffs wechthumben / verzehrt die hitz des Kopffs / vertreibt die Apostem in dem Kopff / vñd das Grimmen in dem Leib / eingenommen.

Sähe hitz.  
Kopffweh.  
Apostem im  
Kopff.

Wann die Sonn in den ersten grad der Jungfrau kompt / soll man den Samen einsamlen / in einen guten roten Wein einbeyssen / vñnd darinn stehen lassen / bis die Sonn in den Scorpion kompt. Alsdann den Samen außgepreßt / so findestu ein Del / das sollt du mit allem fleiß behalten. Dann es ist gut wider die grosse hitz des Haupts / die Scheittel / Schlaf / vñd das Genick darmit gesalbt / nimt alle vnsauberkeit des Leibs hinweg / vertreibt alle geschwür des Haupts / vñd ist sonderlich gut zu den schwerenden Ohren. So jemanden das gehör versallen / der thu hinnein zween tropffen von diesem Del. Vertreibt die hitzige geschwulst der augen / auch die verschrung vñd das rinnend der augen. Den Wolff damit gesalbt / so vergehet. Ist auch gut wid alle geschwür / Pestilenz / Frankosen / Blatern / vertreibt den grund vñd aussatz / den Krebs / die geschwulst der Zän / die geschwulst der schenckel vñd des Leibs / auch dz Lohsewr sich darmit gesalbt.

Del.  
Groß Haupthitz.

Hauptgeschwür.  
Gehör versallend

Geschwollen rinnend Augen.  
Wolff.

Krebs.  
Zän vñd schenckel  
geschwulst.  
Lohsewr.

Darumb



Teutscher Kreutter Beschreibung/  
Darumb sollen die Balbirer diß Kraut mit fleiß auffheben / vnnnd seiner  
Eugend nachgründen/dann es ist sehr gut/vnd leicht zubekommen.

## Morsus diaboli, Abbiß.

Das XXXII. Capitel.

Namen.

Abbiß.

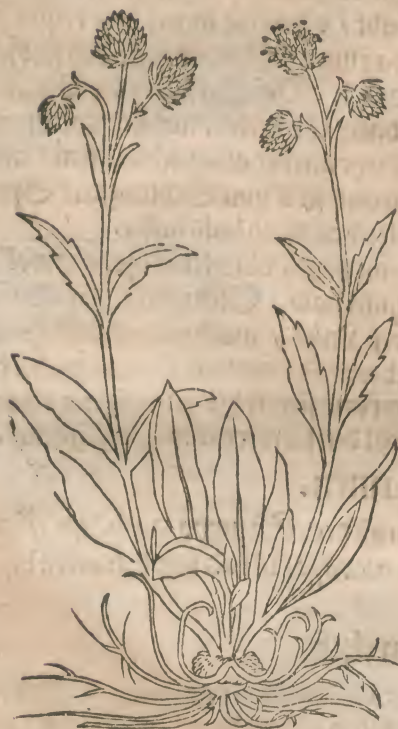
Wurzel.

Stengel.

Blätter.

Blümlein.

Samen.



Diß gewächs ist darumb der  
Abbiß genannt / das sein  
Wurzel abgestümpfft ist/  
gleich als wer sie abgebissen. Hat  
also von diesem einigen merckzei-  
chen seinen Namen bey den Teut-  
schen.

Gestalt.

Diese Wurzel ist / wie vorge-  
melt / abgestümpfft / als werc sie  
abgebissen / hat viel zäserlein / die  
sind zum theil lang / gleichwol ist  
die wurzel an jr selbst nit lang / al-  
lein was die zäserlein antrifft / die  
sind etwz lang / vergleicht sich an  
d gestalt zü theil des Baldrians  
wurzel / ist leibfarb / ein wenig an-  
gelblet / hat ein guten geschmack.

Auß dieser Wurzel kommen  
mehr stengel / sind rund vnd glat /  
an der farb angelblet / oder Inn-  
grün / inwendig hol / vnnnd haben

einen Saft. Der stengel wird zweyer Ellen hoch.

Auß diesen stenglen stehen schöne gespizte glatte blätter / wie die zun-  
gen / oder gespizte Wegerich / doch kürzer / schmaler / vnd an dem rand ein  
wenig zerkerbt / allzeit zwey gegen einander / an der farb schwarzgrün.

Zu oberst an den stenglen stehen Purpurbraune blümlein / gleich wie  
ein knöpfel / oder ein knopff an der Scabiosa. Die blümlein auß die-  
sen knöpfen stehen steiff ineinander in der ründe / wie ein scheiben / sind klei-  
ne blümlein / schmecken nit sonderß lieblich.

Der Samen ist auch braun / vnd gestalt wie ein Woll / so er zeitigt /  
fliegt er außß nechst daruon / ist hart zuwegen zubringen.

Stall.

Diß kraut wechßet gern an den trucknen / spören orten / auch vnder den  
hecken /



## Nach der Himlischen Einfließung.

xcij

hecken/stauden/ auch auff den Büßeln/auffdürren Wiesen/Weyen/Bü-  
schen / vnnnd verharren wälden. Wird am besten gefunden vnder des  
Wärfels höhe in dem 45. 46. 47. 48. 49. grad.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel an diesem Gewächs ist dem Leuen vnd der Sonnen von  
wegen der wärme zugethan / aber von wegen der farb ist sie dem Stier vñ  
der Venus zugethan. Die Sonn gibt ihr die wärm/die Venus aber  
die farb. Vnd ist allhie zu mercken / daß diß Gewächs durch auß warm  
vnd trucken ist / wie dann diese Wurzel auch warm vnnnd trucken ist/ hat  
einen sonderlichen guten vnd lieblichen geschmack.

### Innerlich.

Die Wurzel in Wein gesotten/ vnd daruon getruncken / vertreibt den  
Husten vnd das Reichen/vñ macht ein geringe Brust. Ab dieser Wurzel Husten.  
getruncken/vertreibt alle inwendige geschwulst/ inwendige felte/das kalte  
Fieber. Diese Wurzel in einem lautern wein gesotten/ vnd daruon ge- Kalt Steber.  
truncken/ ist fast nutz zu den kalten flüssen des Haupts/ vnd sonderlich de- Kalt Hauptflüß.  
nen leuten dienslich/ die kalter eigenschafft sind / auch denen der Magen  
erkaltet ist.

Diese Wurzel zerschnitten oder zerhackt/den Saft daruon gepreßt/  
vnd genossen/ist sehr nutz den Contracten leuten/vñ den müden gliedern/ Contracte  
vnd denjenigen die am Leib abdorren/vnd wenig bluts bey sich haben/die glieder.  
sollen ab diesem Saft trincken/so wirds vmb sie bald besser/ vnd kommen Dorsucht.  
widerumb zu ihren vorigen kräften. Ist auch gut wider den Husten/ wi-  
der die erfrörung/ vnd inwendige felten/ geschwind eingenommen. Also Erfrörung.  
auch eingenommen wider die inwendige Apostem/die treibt es auß / ver- Innerliche Apo-  
treibt das stechen in der Seitten / auch das vndergerunnen Blut vom stem.  
fallen. Seitenstich.  
Gernnen blut.

### Eußerlich.

Die Wurzel von diesem gewächs gesotten/vnd vbergelegt/ist gut wi- Geschwulst.  
der alle geschwulst/wider die Geschwer/vertreibt die Apostemen / machts Geschwer.  
gar bald zeitlig vnd heil. Auch wider die Pestilenz / vnd andere geschwer. Pestilenz.  
Ob dieser Wurzel geräuchert/ legt vnnnd vertreibt geschwind hinweg alle  
geschwulsten am Leib / nimpt hinweg die flüss der Zän / macht die faulen Zänflüss.  
Zän gut/ vertreibt darauß die Wärm / vnd nimpt daruon den asel vnnnd  
die geschwulst.

Den hieuor bemelten Saft von dieser Wurzel genommen / vnnnd fein  
warm die glieder darmit gesalbt / oder besrichen/vnnnd also etlichmal ge- Gestarte glio-  
braucht/macht sie widerum gängig. So jemand außwendig an Hän- der.  
den oder Füßen erfroren / demselben soll man diesen Saft vbereschlagen/ Erfrörung.  
es hilft.

Die Wurzel zerschnitten / vnd in süßem Wein eingebeßet auff 8. wo-  
chen lang/ alsdā außgepreßt/ so gibt es ein brauns öl. Dasselbig ist fast  
gut zu den Contracten gliedern/ offte damit gesalbt. Ist auch dienslich zu Contractus.  
den



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Schwindsucht.  
Verruckte vnd  
verrenckte glier-  
der.

Schwerend  
geäder.

den erkalten gliedern/ sie kommen widerumb zu ihrer wärme. Also ist es auch gut zu den schwinnenden gliedern/ sich oft bey einem warmen Ofen darmit gesalbet. Dergleichen ist es gut zu den verruckten vberzogenen vber fallnen vnd außgeriebenen gliedern/ auch den hinfenden leuten/ denen die flächs zu kurz sind/ die sollen sich mit diesem Del außs wermeß salben/ so kommen alsdann die flächs widerumb zu ihrem vorigen gang. Es ist auch gut zu dem vberzognē schwerenden geäder/ welches ein schwere krankheit ist/ daß einer zu lezt auff allen vieren müße umbkriechen/ daraus dann das vergicht vnd der schlag/ sampt andern mehr krankheiten kompt/ dieselben soll man mit diesem Del ein zeitlang salben/ so mag man diesem allem für kommen vnd helfen. Also mag man auch diß Del gebrauchen wider die Apostem/ Pestilenz/ Grind/ giftige geschwer vnd Blatern.

### Stengel.

Die stengel sind dem Lewen vnd der Sonnen zugethan/ heiß vnd trucken biß in den dritten grad.

### Innerlich.

Lung vnd Leber  
verschrung.  
Inwendige ge-  
breisten.  
Brustgeschwer.

Grosch/ Krebs.  
Engbrüstigkeit.  
pestilenz.  
Seitenstich.

Husten.  
Brustsucht.  
Brustgeschwer.  
Halßlöcher.  
Frankosen.

Inwendige ge-  
breisten.  
Zerrissen geäder.

Diese stengel soll man abbrechen/ so die Sonn in dem Lewen ist/ dar- auß einen Saft/ so mans zum ersten zerhackt/ gepreß/ vnd daruon ein- genommen/ ist gut wider die inwendige verschrung der Lung vnd Leber/ wider die inwendige Apostemen/ vnd wider andere mehr inwendige ver- giftte krankheiten. Also ist dieser Saft auch gut den Frauen zu den Brustgeschweren/ eingenommen/ oder in reinen tüchlein vbergelegt/ wi- der den Grosch vnd Krebs/ wider die völle der Brust/ vnd vertreibt die Husten. So jemand ein inwendige Pestilenz anstieße/ der soll bald die- sen Saft einnehmen/ vnd darauß schwitzen. Vertreibt den stich in der seitten/ daruon die Apostemen vnd andere schädliche krankheiten komen.

Auß diesen stengeln ein supp gemacht/ zu morgens vnd abends ein- genommen/ ist gut wider den Husten/ dämpffigkeit vmb die Brust/ wider die Brustgeschwer. Diß supp mit Rosenhonig eingenommen/ ist gut wider die geschwer im Hals/ heilet die löcher vnd die Frankosen/ die ver- shrung der Lungen vnd Leber.

Ein wasser auß den stengeln außgebrennt/ vnd eingenommen/ wider die inwendige Geschwer/ vertreibt vnd zertheilt die inwendige Apostem/ den stich in der Seitten/ macht widerumb ein frisches blut/ ist gut einge- nommen zu den zerrissenen adern vnd gliedern/ die jemanden von schwe- rem heben widerfahren.

### Eusserlich.

Geschwulst.

Die stengel vorgehörter massen/ so die Sonn in dem Lewen ist/ abge- brochen/ in einem Regenwasser gesotten/ vnd vber die geschwollne schen- kel vbergelegt/ so verfelt die geschwulst. Dieschenkel außs wermeß in diesem Wasser/ darinn die stengel gesotten sind/ gehalten/ so verzehrt das Wasser



## Nach der Himmlichen einflussung.

reij

Wasser vnnnd zecht her auß die kalten flüss auß den schenckeln vnnnd gedäder/ Wisse schenckel.  
vnnnd ist sonderlich dienslich denen Leuten/ die in osselüchtige oder rinnende  
schenckel haben/ oft mit diesem Wasser gewaschen. Dis gesotten Was-  
ser mit den stengeln genommen/ vnnnd das zusammen gerumpfft vnnnd ver- Gerumpfft vnnnd  
strumpfft gedäder an den schenckeln/ das zu kurz wolte werden/ das jemand Verstrumpfft ge-  
hincken müste/ damit gewaschen/ es hilfft/ vertreibt alle vn sauberkeit der ader.  
schenckel.

Den Saft von den stengeln gemacht/ vertreibt alle vn sauberkeit des Grind/ Milben.  
Kopffs/ den grind/ die milben vnnnd leus/ damit gewaschen. Leus.

Auß dem stupp von diesen stengeln ein salbe gemacht/ vnnnd damit die Verreckt glieder.  
verreckte glieder gesalbt/ so wirds besser. Diese salbe ist auch gut zu den Beinbräch.  
kalten scheden/ zu den Beinbrächen/ vertreibt das stechen in den Seitten/ Seitenstich.  
bey einem warmen Ofen hinein gesalbt/ vertreibt vnnnd heilt die außwendige Apostem.  
Apostem/ Frankosen vnnnd Pestilenz/ sampt andern geschwercen vnnnd Frankosen.  
frankheiten/ das faul Fleisch von dem Frost erfalt/ welches ein böse Pestilenz.  
frankheit ist. Faul fleisch von frost.

## Bletter.

Die Bletter sind von wegen der wärme dem Lwen vnnnd der Sonnen  
zugehan. Aber der farb halben der Venus vnnnd dem Saturno zuge-  
wohnt/ warm vnnnd trucken biß in den 3. grad.

## Innerlich.

Die Bletter sind am besten/ so mans eintregt wann die Sonn in dem  
15. grad des Stiers ist. Den saft auß diesen blettern gepreßt/ vnnnd zu  
morgens eingenommen vertreibt die apostem/ macht widerumb gut frisch  
Blut. Ist auch sonderlich in den Sterbensleuffen gut einzunehmen/ vnnnd Sterbleuff.  
ist dienslich wider den Husten/ vnnnd wider den stich in der Seitten.

Auß den Blettern das Wasser gebrennt/ ist den verwundten Leuten Wund tract.  
gesund zutrincken/ heilet von inwendig heraus/ ist auch gut für den ver-  
schleimten bösen vnnnd dñigen Magen/ wider das kalte Fieber/ es wird Schleimiger  
bald besser. magen.

## Eußerlich.

Diese Bletter zu vorbemelter zeit eingetragen/ gesotten/ vnnnd vberge- Geschwollen  
legt/ vertreiben die geschwulst an den schenckeln/ heilen die verletzung der schenckel.  
offnen scheden daselbst. Ober den Magen also gesotten gelegt/ ist gut  
für das kalte Fieber/ wider den stich in der Seitten der von frost herkompt/  
wider die außwendige Apostem/ darüber gelegt. Vnnnd sind diese bletter Kalt fieber.  
sehr fast nützlich/ ober die scheden vnnnd wunden gelegt/ sie heilen geschwind. Seitenstich von frost.  
Sind auch den alten faulen rinnenden scheden sehr dienslich/ darüber Apostem.  
gelegt. Den Frauen auch gut zu gebrauchen/ vnnnd ober den Nabel ge- Alt faul rinnend  
legt/ vertreibt ihnen das Grimmen. Ob diesen stengeln gereuchert/ wi- schaden.  
der die geschwer an heimlichen orten. Desgleichen auch die bletter ge- Grimmen.  
sotten/ vnnnd die Füß außs wärmest darinn gehalten/ ist gut wider das kei- Geschwer an  
chen/ vnnnd wider den Husten/ wird bald besser. Ober die schenckel gelegt/ heimlichen orten.  
treibt Recken.  
Husten.



## Teutscher Kreuter Beschreibung/

fließ an den  
schenckeln.  
gemacht schaden.  
Feigwarzen.

Lahme glieder.

Kalt rinnende  
schaden.  
halssgeschwer.  
Frankosen im  
halss.

treibt vnd zeucht heraus die flüsse / vnnnd macht frische schenckel. So jemand schadhafft vnd mangelhafft were an den Gemechten / von geschworen / Schlier vnd Kolben / Feigwarzen / Apostem vnd dergleichen / der soll sich etlichmal ab diesen Kreutern baden / er wird bald widerumb gesund. Es macht auch die lahme glieder widerumb gängig / die kurzen geäder gelenck / die verzuckten vnd verruckten glieder bringt es wider zu recht / darob gebadet.

Auß diesen blettern ein puluer gemacht / ist fast gut zu den kalten rinnenden scheden / darein gesträwet / macht alle geschwer bald zeitlig vnd gesund. Dis stupp mit Rosenhonig vermischt / macht einem die geschwer im halss gesund. So jemandes Frankosen im Halss hette / soll dis stupp hinein nehmen / so wird er bald gesund.

## Blümlein.

Diese blümlein sind den Zwillingen vnd dem Mercurio vndergeben / mittelmässig / doch mehr warm. Diese blümlein sind gut so mans einträgt / da die Sonn in dem ersten grad des Zwillings ist.

## Innerlich.

Völle vmb die  
Brust vnd Herz.  
Contractie glier.  
Inwendige ge-  
breysten.

Seitensich.  
Schnaupen.  
Kalt Hauptflüss.

flüssige schaden  
vnd wunden.  
Grimmen.  
Inwendige  
pestilenz.  
Rinnende  
Frankosen.

Die blümlein in rotem Wein eingebeyst / auff 8. wochen lang / alsdā her auß genommen / so findestu einen Braunen Safft / denselben in das tranck gethan / darvon getruncken wider die völle vmb das Herz / vñ vmb die Brust / wider die Contracten glieder / wider die lahme / wider die inwendige verletzungen vnnnd verschrung der Lung vnd Leber / wider die inwendigen geschwer vnd Apostem / vertreibt das giftig geblüt / vnd macht widerumb ein frisches blut. Vertreibt den stich in der Seiten / auch das feichen / den schnaupen / die kalten flüss im Kopff.

Auß den Blümlein ein stupp gemacht / auffessen gesträwet / ist gut wider die flüssige schaden / auch den verwunden nutz. Dis stupp in einem geringen Wein eingenommen / ist gut wider das Grimmen in dem Leib / vnd sonderlich den Frauen. Es verzehrt auch die inwendige Pestilenz / dar auff geschwikt / dar zu die rinnende Frankosen.

## Eusserlich.

Saule schaden.

Gute Salb.

Dis stupp eingestrawet / heilet die alte faule schmeckende scheden. Auß diesen blümlein ein Salbe gemacht / mit Jungfraw wachs vnnnd Honig / sampt einem Eyerklar gesotten / ist fast nutz den Balbirern / denn sie vertreibt alle faule scheden / lähm vñ täppel / alle Frankosen / Pestilenz / Apostem vnd dergleichen. Heilet bald alle wundscheden / darüber gelegt / auch die gebreysten an den heimlichen orten / als Schlier vnnnd Kolben / Feigwarzen vnd dergleichen geschwer.

## Samen.

Der Samen ist seiner wärme halben der Sonnen vnd dem Lwen / aber der farb wegen dem Wasserman vnd Saturno zugethan / heiß vnnnd trucken biß in den 4. grad.

Inner.



## Nach der Himlischen Einfließung. Innerlich.

xciii

Den Samen in Eßig oder rotem Wein eingebenst / dann er gar zu hitzig ist / dervwegen wird ihm die hitz zum theil durchs beyssen genommen / vnd alsdenn außgetruckt / vnd den jenigen / die die Pestilenz von grosser fälte angestossen / solchen Saft geschwind eingeben / auch wider das kalt Fieber / wider die inwendige vnd außwendige rinnende Frankosen / wider die inwendige fälte / da jemand erkaltet ist / vnd keine dāwung mehr haben mag. So jemand am Leib abgenommen / oder die Schwindsucht hat / der brauch diesen Saft ein zeitlang / wird bald besser.

Pestilenz von  
Fälte.  
Kalt fieber.  
Rinnende Frankosen.  
Schwindsucht.

Diesen Samen in den Wein gelegt / vnd darab getruncken / ist fast gut zu dem kalten bösen Fieber. Auch ist dieser Wein fast gut / so sich jemand fast erkaltet / vnd in ein vrbartlinge krankheit fellt / die von frost kompt / dem wird mit diesem Wein geholffen / vnd ist auch also gut zu andern inwendigen verschrungen.

Bis Falt fieber.  
Krankheit von  
Fälte.

## Äusserlich.

Der vorbemelt Saft von diesem Samen ist gut zu den gar kalten scheden. Diesen Saft vbergeschlagen / ist fast gut den auffgeschwollenen Adern.

Kalt schaden.  
Geschwollen  
Adern.

Diesen Samen mit Rosenhonig wol durcheinander gesotten / bis das Honig lautter werd / vnd den Samen wol darunder gerürt / vnd also ein Koch oder salben gemacht / vñ darmit warm gesalbt / ist gut zu den zusammen gezogenen Adern / oder flächsen / auch zu den abgeschlagenen flächsen / so werden sie widerumb gängig / da sie gleich abweren / diß ist den Balbieren verborgen. Diese Salbe ist auch gut / so jemand das Podagra in den Gliedern oder Fingern hat / daß dieselben geschwollen / vnd ihm die Glieder lahm werden / der leg die Salben darüber / vnd salb sich darmit. Heilet auch die Apostemen vnd Frankosen / Halsgeschwer / auch alle andere geschwer / vertreibt die geschwulst der Brust / vnd des Herzens / auch den Leuten / die vmb das Herz auffgeschwollen sind / vñ für geschwulst den Achem nit wol gewinnen mögen / denselben soll man diese Salbe ansalben / sie verzehrt vnd vertreibt bald die geschwulst / vnd ist wol zugebrauchen zu den fast kalten scheden.

Zusammen gezogen  
Adern.  
Nota.  
Podagra.

Lahme glieder.  
Apostem.  
Frankosen.  
Halsgeschwer.  
Geschwulst.  
Kalt schaden.

Dieses Krauts ist noch ein anders geschlecht / hat gelbe Blümlein / ist schwächer vnd bleicher / vnd ist mit der tugend anders.

## Sedum minus, Steinweiß / Kagentreubel.

### Das XXXIII. Capittel.

#### Namen

Steinweiß wird darumb also genannt / daß seine dicke synnwale blätlein den Weizenkörnlein an der gestalt ähnlich sehen. Aber Kagentreubel werden sie genannt / daß solche synnwale blätlein treubelt beyeinander an stengeln sehen.

Kagentreubel.

P

Gestalt.



Wurzel.



Stengel.

Bletter.

Blümlein.

Samen.

Dis gewächß hat ein kleine Wurzel / mit vielen kleinen härtigen langen zäßerlein / sichen seicht in der Erden / slichtet sich hin vnd wider in die sandige Erden oder Stein / ist Leibfarb / vnd inwendig ein wenig blau / hat auch safft.

Auß dieser Wurzel kommen viel stengel herfür / bey 8. 9. vnd weniger / ander halbespann hoch / auch wol niderer / haben ein Ingrünefarb / etwas angelblet / vnd je weilen auff der einen seitten anblawleht / sind safftig.

An diesen stengeln stehen auff vnd auff in der ordnung blettlein / die sind sinwel vnd langlecht / wie ein Weyßentorn / daher es auch den Namen Steintweyß hatt / weil es gern an den Steinen vnd Mauren wechßet.

Die Bletter haben viel Safft / der ist grün vnd bitter. Die bletter sind Ingrüner farb / haben keinen sonderlichen geschmack / allein daß sie saurleht sind.

Zu oberst an diesen stengeln gehen auß den kleinen liechtgrünen knöpflein herfür schöne gelbe Blümlein / wie die Sternlein / ein jegliches mit fünff blettlein.

So die blümlein abfallen / sind man in den kleinen knöpflein ein kleinen langlechten angelbleten samen / der ist zu oberst etwas schwarzleht. Dis ganz gewechß ist fast alles warm / trucken vnd räs / hat noch ein geschlecht / so diesem schier gar anlich ist / allein daß es weisse Blümlein hat / vnd ist kalter eigenschafft.

### Stall.

Bei vns ist dis kraut gar ein gemeins gewechß / das gern an trucknen vnd heissen orten wechßet / an spören vngewaschten orten / auff den Gemeyren / alten Gebäwen / sandigen Wegen vñ Büheln / ist auch zu finden auff den hohen Bergen / da es sich in steinen vnd alten brüchen einsticht vnd außbreytet / ist nit ein langs Kraut / wechßet selten ober ander halbe span hoch. Es breytet sich auß / vnd legert sich nider auff die mauren der Bühel / vnd wo es dann sonst her auß wechßet / wird funden vnder des Wärfels höhe in dem 45. 46. 47. 48. vnd 49. grad.

### Natur / Krafft vnd Würckung.

#### Wurzel.

Die Wurzel dieses edlen kreutlins ist der Jungfrawe / auch dem Mercurio / der Venus vnd Mars zugethan / der vrsach / daß der Mercurias ihr gibt die farb / daß sie nit recht Leibfarb / sonder schier blawlet / vnd doch nit gar ist / darzu gibt er / daß sie mittelmässig ist der wärme vnd kälte nach / doch



doch mehr warm als kalt/vnd also ist diese wurzel in dem ersten grad kalt/vnd in dem andern warm. Der Mars gibt ihr dieraffe vnd werme/vnd ist diese Wurzel zu gebrauchen zu hitzigen franchheiten / aber die mit gar zu hitzig sind/ als vergiftung des Geblüts / entzündung der Lung vnd Leber/heissen Pestilenzen / ic. Vnd auch zu brauchen mehrers zu kalten franchheiten / wie dann dieselbigen ihren proceß haben. Vnd soll diese Wurzel aufgegraben werden/wann die Sonn im ersten grad des Zwilings ist.

**Innerlich.**

Ab dieser Wurzel getruncken / ist fast gut wider die Geschwer des Haupts / wider die Apostem im Kopff / es verzehret/heilet den inwendigen Aufsat / die inwendige verwundung / auch so jemand außwendig verwund ist / der trinck von dieser Wurzel. Ab dieser Wurzel in Wein getruncken/ist fast gut zu dem schwachen/wechthügen vñ vndäwigen magen/bringt ihn widerumb zu frächten vnd guter dāwung. Ab dieser wurzel getruncken/ist fast nutzlich diesen Leuthen/die in der Cur vnd Frankosen ligen / ist ihnen besser weder ab dem holz trincken. Aber man muß die Wurzel in süßem holzwasser/oder im Zuckerwasser sieden. Also ab dieser Wurzel getruncken/ist denen Leuten gar gesund / die allzeit reudig vñ vn sauber am Leib sind / oder die andere böse blatern oder giftige geschwer haben/die heilet diese wurzel von inwendig heraus/vnd treibt die kräßen oder vnsauberkeit des Leibs hinweg/heilet auch die geschwer der Nieren. Die Wurzel zerstoßen/vnd den safft darvon gepreßt / vnd eingenommen/heilet inwendig alle versehrung des Leibs. Auch so sich jemand er hitzt/der mag diesen Saft einnehmen / ein wenig mit Zucker vermischet/es vertreibt die inwendig hitz heraus. Dieser Saft allein eingenommen/ist den Außseitigen Leuten sehr gesund/ein zeitlang stättig getruncken/so werden sie heil vnd frisch. Es reiniget auch das vnreine flegmatische vnd Melancolische Blut. Es vertreibt dieser Saft die inwendige Apostem vnd geschwer.

Diese Wurzel gedörzt / vñnd puluer darauß gemacht vnd eingenommen/wider die franchheit der Lung vnd Leber / vñnd wider derselben hitz/vnd ist nutz den Leuten die sehr verwund sind/eingenommen / vnd darein geschräwet. So jemand die rot Ruhr hette/der soll diß stupp in einem roten Wein einnehmen. Auch wider die Wärm in dem Leib.

**Eusserlich.**

Die Wurzel zu obbestimpter zeit aufgegraben / in Wasser gesotten/sich damit gewaschen wider alle Zittermäler/es vertreibts/vertreibt auch alle andere mäler vñnd flecken an dem Leib / sampt den mälern von den Kindsblatern/heilet die geschwer/den Krebs vnd den Grosch / macht ein weisse saubere subtile zarte haut / vertreibt allen vnrat vñnd vnsauberkeit des Leibs / den grind des Haupts / die Apostem im Haupt / mit diesem Wasser gezwagen/vertreibt auch die franchheit der Frankosen / sich darmit gewaschen.

Die Wurzel zerstoßen/ den safft darvon außgetruckt / vnd darmit gesalbt/



## Teutscher Kreutter Beschreibung

Hohe Frankosen.  
Feywarzen.  
Gemein warzen.  
Aufgefallen am  
Leib.  
Saul schaden.  
Wundscheden.  
Harte verwun-  
dung.

Apostem.  
Frankosen.

salbt/heilet die außwendigen hohe Frankosen / treibts von stund an hinc  
weg / heilet auch die Feywarzen / sampt den andern gemeinen warzen.  
So jemand sehr aufgefallen were am Leib / der salbe sich mit diesem safft/  
er wird bald heil / heilet auch alle saulescheden / sie seyen kalt oder trucken/  
darüber gelegt. Es heilet auch gar bald die alten Wundscheden.

Das supp von dieser Wurzel sollen die Leut einnehmen die hart ver-  
wundet sind / sollens auch in die wunden ströwen / es heilets. Dis supp  
mit Rosenhonig vermischt / macht zeitlig vnnnd heilet die Apostem / Fran-  
kosen / vnd dergleichen vergiffttblatern / darüber gelegt.

### Stengel.

Die stengel sind dem Leuen vnd der Sonnen / auch dem Mars zuge-  
than / heiß vnnnd trucken biß in den 3. grad / sind safftig / haben keinen son-  
dern geruch. Die Sonn gibt ihnen die hitz vnd farb / der Mars gibt die  
rässe. Die stengel sollen eingetragen werden / so die Sonn kompt in den  
15. grad des Leuens.

### Innerlich.

Lung vnd Leber  
versehrung.  
Magen ges-  
chwulst.

Die stengel aufgebrennt / vnnnd das Wasser eingenommen / wider die  
inwendige geschwulst / versehrung der Lung vñ Leber / wider die inwendig-  
ge geschwer / wider die geschwulst des Magens / so jemanden der Magen  
verschvollen / verschleimbt / vnd verkaltet ist / es verzehrt den schleim / vnd  
macht den Magen widerumb dawig.

Wärm im  
bauch.  
Rot Ruhr.

Die stengel gedörrt / vnd zu einem supp gemacht / vnd eingenommen  
in einem Honigwasser / ist den jungen Kindern vnd alten Leuten nusslich  
wider die Wärm im Bauch. Dis supp also in rotem Wein einge-  
nommen / verstellet die rote Ruhr.

### Eusserlich.

Billinges  
schwulst.  
Rot Ruhr.  
Rinnende schä-  
den.  
Mutter.  
Grimmen.  
Bauch vnd Na-  
bel geschwulst.  
Giffig rinnend  
schaden.

Diese stengel zu vorbemelter zeit abgebrochen / in einem roten Wein  
gefotten / vnnnd vbergelegt / wider die vrbarlinge geschwulst / wider die rote  
Ruhr.

Wer kalte feuchte rinnende scheden hat / der leg die stengel ober / in was-  
ser gefotten / dis ist sonderlich den alten rinnenden scheden fast nuß. Also  
auch gefotten vnd vbergelegt / stillt den Frauen die Mutter / das Grim-  
men des Bauchs / die geschwulst des Bauchs vnd Nabels / vertreibt vnd  
wendet den Frauen die wechthummen im Leib. Die stengel gefotten vnnnd  
darüber gebäet / ist gut wider die böse giftiger rinnende krankheiten / Apd-  
stem / Frankosen vnd Pestilenz. Dieser dampff vertreibt auch andere  
giftige blatern / diescheden an heimlichen orten / die giftige Feywarzen  
vnd Blatern die vmb sich fressen / zu denselben kan man nichts bessers ha-  
ben / dann dieser dampff ist besser weder so sich jemand in den Rauch leg-  
te / das doch allzeit viel geschieht / vnd aber einem armen mit diesem dampff  
wol ohn kosten geholffen mag werden. So jemanden die Hundsblatern  
ankemen / welchs auch ein schedliche krankheit ist / vnnnd sich mit gern leset  
abtreiben / derselb brauch diese dampff / er vertreibts gar bald / vnnnd wird  
bald heil. Oder man mag auch den safft von den stengeln dar auffschüt-  
ten /

Schaden der  
heimlichen ort.  
Feywarzen.  
Worm.

Hundsblatern.



ten/der vertreibts auch. Wann ein Apoteker diesen grieffwürste / wür- Tota bene.  
de er oft einem mit geringem kosten von dieser erschrecklichen franchheit  
können helfen. Dann ihnen die Arhney gar vor dem Hauß/vnnd auff  
gemeuren wechßet.

Diesengel gesotten in Regenwasser / ist dasselbig Wasser gut denen Bisßschenckel.  
Geschwollen  
schenckel.  
Grimmen.  
Mutterweh.  
Rote Ruhr.  
Podagra.  
Kramppf.  
Stangosen.  
Leuten / die schadhafte schenckel haben / ist auch gut wider die geschwulst  
der schenckel. In diesem Wasser auffß heyssest gebadet oder gebeet/ist gut  
wider das Grimmen/wider der Mutter weithumb vnd auffsteigung/ wi-  
der die rote Ruhr/wider die weithumben/geschos/ müdigkeit vnd feuchte  
scheden an schenckeln / wider das Podagra / zusammen ziehende gedder/  
Frankosen vnd andere Blatern/ dieses alles kan man mit diesem Wasser  
abstellen / auffß warmest darinnen gehalten/vnnd alsdann die schenckel Schenckel arg  
ney der alten.  
Leut.  
darmit gewaschen. Vnd ist diß ein gute gewisse Arhney den alten ver-  
lebten Leuten/die danimmer in den schenckeln bey freffen sind/die mögen  
sich in diesem Wasser been/so werden sie widerumb auffrecht / vnd komen  
zu einer bessern stercke. So ist dieses Wasser auch fast gut vnnd gewiß/  
so jemanden die Schenckel/ Füß/oder Beenen erfroren sind/der brauch diese Erfroren Schen-  
kel vnd Füß.  
stengel. Dann die stengel den Schenckeln vnnd Füßen zugehörig sind/  
vnd siede sie also in Regenwasser / vnnd lege sie alsdann vber an dem ort/  
da er erfroret ist/ es hilfft geschwind. Also vbergelegt/ ist gut zu den alten Alt feucht schen-  
den.  
Auffgeloffene  
Knöpfchens  
Adern.  
feuchten scheden / darinnen die Würm vnnd maden wachsen/ auch wider  
das aufflauffen der adern / wider die knöpf der adern / sich darmit ge-  
waschen.

Die stengel zu puluer gedörret / ist gut wider die kalte feuchte rinnende Kalt rinnende  
schäden.  
scheden/darein gestrewet/heilet bald / vnd löst kein wärm oder maden da-  
rinn wachsen.

Diß supp mit Rosenhonig vermischet/heilet den Fräwen die geschwer Geschwer an den  
Brüsten.  
Frosch auff der  
zungen.  
Frankosen.  
Halßschäden.  
Hauptgrind.  
Knöpfchens  
der vom Podas-  
gra / Warzen.  
an den Brüsten / den Frosch auff der zungen/die geschwer in dem Halß/  
die nassen Frankosen/die löcher in dem Halß/vnnd andere mehr Halßge-  
schwer / darneben die geschwer des Haupts/den grind vnnd anders/ver-  
treibt die knöpf an den gliedern/die auß dem Podagra kommen / darmit  
gesalbt/vertreibt auch die Feigwarzen/sampt andern gemeinen warzen.

### Bletter.

Diese Bletter sind dem Lwen vnd der Sonnen / Venus vnnd dem  
Mars zugethan / warm vnnd trucken in dem 2. grad / vnd rāß. Die  
Sonn gibt in die farb vnd drückne/die Venus auch die grüne farb vnder  
das gelb/darumb sie nicht recht grün/vnd nicht recht gelb / sonder vermi-  
schet sind/vnd wie man sie nennet/Ingrün/oder angelblet. Der Mars  
gibt die rāße. Man mag diese Bletter auch gebrauchen zu den heißen  
franchheiten/dann ihnen die Venus gibt daß sie auch etwas kalt sind / vñ  
doch mehr warm als kalt. Diese bletter sollen abgebrochen werden/so  
die Sonn in den ersten grad des Stiers kompt.

### Innerlich.

Auß den blettern den safft außgepresst vnd eingeben / erfület inwendig  
das heiße Sieber/ auch andere hitzige geschwer/ als Apostemen/vnnd der Kälung innwen-  
diger hitz vnd  
hitziger Schäden.  
P iij gleichen



## Teutscher Kreutter Beschreibung

Rote Ruhr.  
Mutterweh.  
Strangosen.

gleichen blatern/ist gut wider die erhitzte Leber / wider die rote Ruhr/ wider der Frauen wechthumb der Mutter / macht heil die heissen Frankosen/die inwendige Pestilenz die auß hie kommen.

Kalt Fieber.  
Erfalte glieder.  
Kalter magen.

Diese bletter abgebrochen / so die Sonn in den ersten grad des Leuens kompt / vnd den Saft darauf getruckt vnd eingenommen/wider das kalt Fieber/ wider das groß geföhrn / zu den schwachen erkalten gliedern/ ist auch denen gut/die schwacher kalter engenschafft sind/ es hilfft dem kalten Magen/ den alten Flegmatischen Leuten/ den inwendigen geschwulsten. Dieser Saft vertreibt den Kindern inwendig die Wärm in dem Leib.

Wärm.

Hitze Fieber.  
Seitenstech.  
Augen geschwulst.  
Hitze Lunge vnd Leber.  
Innerliche Pestilenz.

Diese bletter mit Rosenhonig gesotten vnd eingenommen / wider die hitze Fieber/wider andere hitzige krankheiten/wider den stich in der seiten / auch wider Apostem vnd dergleichen / verhüt den Frauen den wechthumb der Mutter/wider die hitzige geschwulst der Augen / wider die hitze der Lungen vnd Leber/ vnd wider die inwendige Pestilenz.

### Eusserlich.

Reiß geschwer.  
Rote Augen.

Der Saft von diesen blettern heilet die außwendige heisse geschwer/ auch die geschwulsten der Augen/benimbt die röte der Augen.

Unreinigkeit  
des Leibs.

Diese bletter abgebrochen / so die Sonn in den ersten grad des Leuens kompt/vnd den saft darauf getruckt / vnd mit diesem saft sich gewaschen/ vertreibt alle unreinigkeit des Leibs / die Schäpen/ Krätze/ die giftige Blatern/ Fengswarten/den rinnenden Aussatz/die rinnende Frankosen/ vnd dergleichen krankheiten.

Giftige geschwer.

Kopffsch.

Ohrenweh.  
Ohrenwärm.  
Zerbrochne glieder.  
Geronnen blut.

Diese bletter mit Rosenhonig gesotten / heilet alle giftige vnheilsame geschwer/auch also in reinen tüchlein vbergeschlagen / vertreibt die hitze im Haupt/ verhüt die Vngerisch krankheit/ vnd die Apostem im Kopff/ die außwendige hitze geschwer vnd schaden/ den schmerzen in den Ohren/ die wärm in den Ohren/ den saft darein gethan. Diesen Rosenhonig also mit den blettern gesotten/ ist fast gut zu den zerbrochnen gliedern/so sich die glieder engwey heben. Auch so sich jemand hart gefallen / daß ihm blut vndergeronnen/der leg diß ober/vñ nembs auch ein. Also gebraucht so jemand sonst die glieder wech thun / es vertreibt bald den schmerzen der glieder/darüber gelegt. Es ist auch zu gebrauchen zu andern gebrennten scheden/da sich jemand mit Fehr / Schiessen / oder sonst gebrennt hette/ daß man ihm den brannt nit löschon köndte/der lege diß ober / es legt ihm den brannt gar geschwind. Es legt die hitze / vnd heilet die außwendige Pestilenz vnd Apostem/die auß hie kommen. Also mag es zu andern mehr hitzigen krankheiten gebraucht werden.

Gliederweh.

Gebrennte schäden.  
Brand löschung.  
Pestilenz von hie.

### Blümlein.

Die Blümlein dieses gewechs sind dem Leuen vnd der Sonnen zugehan. Die Sonn gibt der blumen die gelbesarb vnd die wärme/sind heiß vnd trucken hie in den vierdten grad/ daß sie jemanden vbergelegt blatern auffziehen. Diese blümlein eingetragen/ so die Sonn in dem ersten grad des Zwillings ist.

Inner.



## Innerlich.

Die Blümlein zu vorbemelter zeit / da die Sonn in dem ersten grad  
 des Zwillinges ist/eingesamlet/in einem guten Wein eingebeysst/vnd als-  
 dann außgepreßt / dar auß wird ein Del/das ist gut eingenommen wider  
 das kalte Fieber / wider die inwendige erkältung vnd erfrörung/ heilt alle  
 inwendige kalte geschwer/macht ein gesunds geblüt/ verzehrt die kalte flüss  
 im Leib/behelet den magen bey guter gesundheit/treibt auch die schleim auß  
 dem Magen / macht widerumb lust zum essen vnd trincken / ist gut wider  
 die kalte Apostemen / vnd zu der erkalten Leber/vnd ist denen gar gesund/  
 die am Leib abkommen sind/heilt den inwendigen vñ außwendigen Auf-  
 sag/verhüt den Schlag/sonderlich den alten Leuten / reiniget inen das ge-  
 blüt / vñnd behelet sie bey guter gedechnuß/heilet die inwendige gebrechen/  
 macht rein die verstopfte Leber / vñnd andere Flegmatische krankheiten/  
 vertreibt die geschwulst vnd geschwer inwendig am Hals / außwendig an  
 gesalbt/vertreibt die Frankosen/die vergiffte Blatern/Seygwärken / Pe-  
 stilenz vnd dergleichen / mit Rosenhonig eingenommen/ist auch gut für  
 die Halsuerfchrung/vnd Mundseul.

Kalt Fieber.  
 Inwendige Kält.  
 Kalt geschwer  
 vnd flüss.  
 Schleimiger ma-  
 gen.  
 Erkalt Leber.  
 Aufsag.  
 Schlag.  
 Verstopfte Le-  
 ber.  
 Geschwer im  
 Hals.  
 Pestilenz.  
 Mundseul.

Das Wasser auß den blümlein gebrennt/ vnd eingenommen / wider  
 das kalt Fieber/vnd zu den krankheiten die jemanden auß frost anstossen/  
 es seyn nun der stich in der Seiten/Apostem/Pestilenz/ oder Fieber / Con-  
 tract zu werden/oder dergleichen.

Kalte krankheit.

## Eusserlich.

Das vorbemelte Del von den blümlein ist denen Leuten sehr gesund/ die  
 von dem Leib abkommen/eingenommen/vnd sich damit gesalbet/es ver-  
 treibt ihnen das schwinden der Glieder / vnd kompt der krank widerumb  
 zu seiner vorigen gestalt vnd Leib / ist auch gut zu den kalten rinnenden sche-  
 den / heilet gar geschwind/vertreibt den Affel/heilet die wundscheden / ist  
 fast nutz denen Leuten die kalter eigenschafft sind / vñ denen die Contracte  
 te glieder haben / denen auch das geäder zu kurz worden. So auch je-  
 mand die glieder oberhebt oder verpöllt hette / sich ein zeitlang täglich mit  
 diesem Del gesalbt/bey einem warmen Ofen/so wird es bald besser/vnd in  
 seinen vorigen gang kommen. So jemanden ein geschwer oder blater  
 vrbartling auffgefahren / der solls alsbald mit diesem Del salben/es verzeh-  
 rets von stund an / vertreibt auch alle kräßen / schüpen vnd vn sauberkeit  
 am Leib/es macht ihn rein vnd sauber/vertreibt den rinnenden grind des  
 Haupts / damit gesalbt. Ist auch den Leuten gut / die einen schweren  
 Kopf/ auch schwache gedechnuß haben / den Schlaf vñnd die Schenkel  
 damit gesalbt/vnd bey einem halben löffel allzeit eingenommen/vertreibt  
 auch die geschwulst des Haupts / legt den weithumb/vñnd vertreibt den  
 Gillen. So jemandes grosse scheden in dem Haupt hette / darinnen die  
 maden oder wärm möchten wachsen / der lege dieses Del ober / oder salbe  
 sich damit. So sich jemandes erfröret/welches hart zu heilen an den glie-  
 dern ist/ kan man nichts bessers haben / dan daß man diß Del mit Rosen-  
 honig gesotten/angesalbt/oder darüber legt/es wird gar bald besser / vñnd  
 kompt er ohn allen schaden darvon.

Schwindacht.  
 Kalte rinnende  
 schäden.  
 Wundschäden.  
 Contracte  
 glieder.  
 Oberheberte glie-  
 der.  
 Blater.  
 Kräßen vñnd schü-  
 pen.  
 Rinnend Haupt-  
 grind.  
 Wisse gedechn-  
 nuß.  
 Hauptges-  
 chwulst.  
 Maden im  
 Haup.  
 Erfrörung.

Samen.



Samen.

Dieser Samen ist dem Leuen / der Sonnen / dem Saturno vnnnd Mars zugethan / warm vnd trucken in den vierten grad / die Sonn vnd Saturnus geben ihm die farb / vnd der Mars die rase / denn der Samen ist rath vnd heiss.

Innerlich.

Den Samen in Rosenessig eingebeysst / vnd alsdann aufgetruckt / ist das Del gut einzunehmen zu der khlung inwendig / vertreibt die inwendige hitz des Leibs / das heisse tagliche Fieber / kulet die erkundte Lung vnd Leber. So jemand inwendig im Leib verschret oder zerbrochen were / der soll diß Del einnehmen. Es stillt vnd vertreibt auch den Frauen den wechthumb der Mutter / die inwendige geschwer / Frankosen / den Stich / vnd andere dergleichen inwendige krankheiten. Diß Del in Wein gebeysst / vertreibt das kalt Fieber / vnnnd andere Slegmatische Fieberische krankheiten in dem Menschen / ist gar kalten Leuten gut zugebrauchen.

Auf diesem Samen ein stupp gemacht / den Kindern eingeben / treibt ihnen die Wärm auß dem Leib / vertreibt das Bauchweh. Diß stupp in einem guten Wein eingenommen / vertreibt den Frost vnnnd das schüttent Fieber / macht widerumb heiss / bringt zu voriger werm / heilet die rinnende Augen / vertreibt den wechthumb der augen / zu nacht vnd morgens eingenommen. Diß stupp in Wein eingenommen / wider die inwendige verwundung / auch wider die außwendige schaden.

Diß stupp ist denen fast nutz / die Slegmatischer eygenschaft sind / vnnnd denen die sehr flüssig sind / die können sich mit diesem stupp reinigen / wie sie es brauchen an das Essen / oder zu morgens bey einem halben löffel eingenommen / wie es ihm am gelegnesten ist.

Äusserlich.

Das obuermelt Del auß diesem Samen gemacht / ist auch außwendig fast gut / vertreibt die vn sauberkeit des Leibs / heilet die alte vnd faule scheden / vertreibt die Feigwarzen / vnd andere gemeine warzen / darmit angesalbt / vertreibt auch den rinnenden vnnnd trucknen grind / heilet die scheden des Haupts / so das außgebrochen were / den grind / die geschwer / Apofstemen / etc. vertreibt die hitz des Haupts. Mit diesem Del am Leib gesalbt / vertreibt alle mackel vnd mäl / macht ein reine Haut / vertreibt auch die Muttermäl / die scheden vñ geschwulst an den heimlichen orten / macht einen sauber / vnd geschwind heil daselbst / das faul Fleisch vnnnd die Feigwarzen / den Schlier vnd Kolben / vnd andere mehr geschwer.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht / heilet alle faule wärmige scheden / vertreibt die wärm darinn / verhüt den Affel vnd wild Fleisch / macht bald heil / vñ ist sonderlich den rinnenden scheden fast nutz / heilet auch bald die feuchte wund scheden / vertreibt die geschwulst daruon.

Dieses stupp mit Rosenhonig vermischt vnd gesotten / vbergelegt / vertreibt die Lämtrüppel / den Krebs / Frosch / die Fisteln / vñ andere krankheiten / in saubern tüchlein vbergelegt / heilt die außwendige nasse hohe Frankosen /

Khlung.

Zerbrochen im Leib.

Mutterweh / thumb. Frankosen. Stich. Kalt Fieber.

Wärm. Bauchweh. Schüttent Fieber.

Augenweh.

Inwendige verwundung.

Slegmatische flüss.

Alte faule scheden.

Grind.

Apofstem.

Muttermäl. Heimliche scheden. Faul fleisch. Feigwarzen.

Saul schaden. Wild fleisch. Feucht wund scheden.

Krebs / Frosch. Fistel. Frankosen.



hosen / da kan man nichts bessers dann diß stupp haben / hellet auffß geschwindest / vertreibt das faul fleisch in den scheden.

Auß diesem stupp mit Jungfrawhonig / Jungfrawwachs / vnd Eyerklar ein salbe gesotten / ist fast dienslich zu den außwendigen kalten faulen scheden / zusamt andern wundscheden.

Außwendige  
saule schaden.

## Smyrnion, Meisterwurz.

### Das XXXIIII. Capittel.

#### Namen.



Meisterwurz hat biß daher ihren namen also herbracht / dar-  
bey es füran auch bleiben soll.

#### Gestalt.

Die Wurzel ist fingers dick / etwan dicker / runglecht / hart /  
mit viel langen runden zäserlein / sieht schier mit den zäserlein dem Kuni-  
gund kraut gleich / außwendig schwarz / inwendig grünlecht / eines star-  
cken lieblichen geruchs / gibt einen groben zeen angelbleten Saft / der ist  
scharpff / beißt vnnnd brennt auff der zungen / darbey auch ein kleine bitter-  
keit ist.

Wurzel.

Auß dieser Wurzel kommen mehr als ein stengel / die sind rund / end-  
pfecht / braunlecht / zwener Elen hoch / glatt vnnnd grün / darauß wachsen  
widerumb kleine kurze runde äßlein oder stiel / die sind in der mitten hol-  
fchlecht.

Stengel.

Auß einem jeden stiel stehen drey vnderchiedliche bletter / ein jegliches  
blatt ist in drey spalten zertheilt / vnnnd außwendig mit kleinen kerblein zu-  
rings herumb / als die seegen zerkerbt / diese grüne bletter haben äderlein /  
sind safftig vnd räß.

Bletter.

Zu oberst tragen die stengl schöne breyte Kronen / mit schönen weissen  
auff Leibfarb zickenden kleinen blumen / schier wie die kronen am Kuni-  
gund kraut / die sind reß / vnd riechen wol.

Blümlein.

Auß den Blümlein wird ein breyter grau-schwarcker scharpffschme-  
ckender vnd weit riechender gespizter Samen / herb vnd reß.

Samen.

#### Stall.

Dieses edel gewächs wechset auff den Büheln / vnnnd am meisten auff  
den Gebürgen / ist am besten vnder dem Verffel des 45. 46. 47. 48.  
grads.

### Eigenschafft / Krafft vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die wurzel ist dem Löwe / der Sonen / dem Mon vñ Jupiter zugethan /  
heiß vñ trucke biß in den dritten grad / die Son gibt der wurzel daß sie fast  
hitzig / vñ am safftig gelb ist / der Mon gibt ihr die farb / der Jupiter gibt ir den  
guten

guten





Kalte Kranck-  
heiten.

Erkalter Magen.

Inwendig gift.

Vergiftte Luft.

Gift.

pestilenz zeit.  
pestilenz von  
frost.  
Saul Lung.

Schleumiger  
Magen.

Glieder sterc-  
kung.

Schwache glied-  
der vom fieber.

Blasen stein.  
Schwarze Gall.  
Tod die Geburt.

Engbrüstigkeit.  
Gift.

Vieh vergift.

Apostem.

guten geruch. Die Wurzel ist am besten so mans außgrabt wann die Sonn in dem ersten grad des Lebens ist.

Innerlich.

Die Wurzel gegraben so die Sonn im ersten grad des Lebens ist/ dieselb zerschnitt/ außgepreß/ vnd den Saft eingenommen/ heilet alle innwendige kalte Kranckheiten/ das kalt Fieber vertreibt er gar bald/ ist diensilich zu dem erkalten Magen/ wider desselben wechthumen/ wold inwendig gift/ wider innerliche geschwulsten/ wider die erkalte Leber/ zu morgens eingenommen/ treibt den Frauen ihr geburt/ bringt ihnen ihr zeit/ ist gewaltig gut zu den zeiten der giftigen Luffte eingenommen/ treibt das gift auß dem Menschen/ verhütet das einem das empfangene

gift nicht schaden mag. Sonderlich aber soll man diesen Saft zu den zeiten der Pestilenz einnehmen. So jemand ein Pestilenz vom frost ansteiffe/ dem soll mans geschwind eingeben/ so wirds bald besser. Dieser Saft ist auch diensilich zu der saulen vnd verschleimbten Lung/ auch zu dem verschleimbten Magen/ der keiner Speys begert/ oder keinen lust zu der Speys mag haben/ darauß dann viel franckheiten kommen/ als lahme Glieder/ Wasser such/ das Husten/ u. Dis kan man alles mit diesem Saft/ eingenommen/ abstellen/ so wird der Magen widerumb auffrecht. Vnd kurtlich darvon zumelden/ dieser Saft hilfft vnnnd sterckt den Menschen sehr fast/ macht die Glieder widerumb starck/ die zu vor schwach vnd lamm gewesen. Da ein Mensch durchs Fieber oder andere franckheiten were von der stercke der glieder abkommen/ so hilfft solcher Saft widerumb darzu/ macht vnd bringt den schwachen widerumb auff die Füß. Dieser saft eingenommen/ ist denen Leuten gut/ die den Stein in der Blatern haben/ treibt auch auß die schwarze Gall. So ein Frau diesen Saft warm einnimpt/ treibt er von ir die todte Geburt/ vertreibt das Reichen vnnnd Husten/ auch die völle vmb die Brust. So jemanden mit gift vergeben worden/ demselben soll man den saft geschwind eingeben/ es hilfft/ vnd wendet die gebiß der giftigen Thier/ darmit gewaschen. So das Vieh mit gift verunrein worden/ dem geb man diesen saft ein/ es vertreibt inen als bald die geschwulst. Ist also zu allen innwendigen vñ außwendigen giftigen schaden zugebrauchen/ vertreibt inwendig die aposte-



Alpöstem vnd andere verschlungen/den stich / den Lendenstein/ordent-  
lich eingenommen / ist auch gut zu nachts vnnnd morgens eingenommen/  
wider die Wassersucht/die verreibt er/bringt den Frawen/wie gemelt ist/  
ihre zeit. Ist gar fast gut auffzubehalten zu den gefährlichen vnd vnge-  
fährlichen zeitten / vnnnd gar dienlich alle tag darnon getruncken / oder  
eingenommen / macht den Menschen starck / behelt ihn bey guter gesund-  
heit / macht frische Lung vnd Leber / vnnnd kräftiget alle Glieder an dem  
Menschen.

Diese Wurzel zu einem stupp gestossen / in einem guten Wein einge-  
nommen/wider das böse kalte Fieber/dient auch der Lung. Zu der zeit der  
Pestilenz eingenommen/verhüt vor Pestilenz/ vnd verreibt das gift.

Eusserlich.

Der vorbemeltesafft von der Meisterwurzel / ist sehr dienlich wider  
die giftige gebiß der Thier/darmit gewaschen. Dergleichen zu den vergif-  
ten wunden/in tüchlein darüber gelegt/so verzehrt ers alsbald/ vnd heilet  
alle grobescheden/dies faul/feucht vnd kalt sind/läßt kein faul fleisch darzu  
kommen. So jemand schon faul fleisch darinnen hette / so verreibt der  
saft wider / verreibt alle unreinigkeit des Leibs / die Schüpen / Krähen/  
Blatern/rinnende Frankosen vñ dergleichen. Die geschwulst der schen-  
ckel/darüber gelegt. Auch so sie jemand an schenckeln oder Füssen ersro-  
ret/daruon ihm das fleisch faulet / dem leg man diesen saft ober / vnd wä-  
sche ihn damit / es wird besser. So sich jemand vberzuckt in den Glie-  
dern/das sie auffgeschwollen/der lege diesen Safft ober/ er legt ihm die ge-  
schwulst/verreibt das gestockt Blut zwischen den gliedern.

Diesen Safft mit Rosenhonig vermischt / vnnnd übergelegt / verreibt  
die lähmtrüppel/ die vberbein oder vbergewächß / es vergeht geschwind/so  
jemand auch knorrete oder knöpffigte glieder hat / der brauch auch diesen  
saft mit Rosenhonig/so vergehet. Also gebraucht wider das kurze ge-  
äder/wider die nassen kalte feuchte rinnende Blatern/Frankosen / rinnend  
grind/nasse Halsgeschwer.

Diese Wurzel angezündet / verreibt der rauch das gewürm vnd giff-  
tige vnzieffer im Haus. Ob diesem rauch sich gebäet / wider die Blatern  
vnnnd Geschwer / verreibt diescheden an den heimlichen orten/die vrbar-  
linge geschwulsten / lindert den Stein der blater / verreibt den wechthumb  
der Zän/tödtet darinnen die Würm / macht gute frische Zän.

Die Wurzel zu puluer gestossen / vnd eingenommen / ist gut zu allen  
inwendigen kalten vnd faulen krankheiten vñ verschlungen. Dis stupp  
in die alte fauler rinnende scheden eingesträwet/die heilet es alsbald / vnnnd  
zeucht alle feuchtigkeit darauß.

Dis stupp mit Jungfrawhonig vermischt vñ gesotten / wol durch ein-  
nander gerürt/vnd übergelegt / es verreibt die Fisteln am Leib vnd vnder  
dem Gesicht/ auch andere nasse krankheiten vnnnd geschwer / auch die ge-  
schwer der Frawen an den Brüsten/den Frosch vnd Krebs / macht die ge-  
schwer bald zeitig/vnd heilet. Auch also in saubern tüchlein übergelegt/  
verreibt die geschwer vnd Alpöstem in der seitten/ vñ andere krankheiten.

Stengel.

Apöstem.  
Stück.  
Lendenstein.  
Wassersucht.  
Weiberzeit.

Giffig Thierbiß.  
Vergiftete wunden.  
Saul fleisch.

Schüpen.  
Krähen.  
Blatern.  
Erstoren an  
schenckeln.

Vberzuckt glieder.

Gestockt Blut.

Vberbeyn.  
Knöpffigte glieder.  
Burch geäder.

Vnzieffer im  
Haus.  
Heimliche schä-  
den.  
Stein.  
Sanweh.

Inwendige faule  
schäden.

Alter rinnende  
schäden.

Fisteln.

Böse Brust.  
Frosch.  
Krebs.

Stein geschwer.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Stengel.

Die stengel sind dem Wider/auch dem Mars/Jupiter vñ der Venus zugethan/warm vnd trucken biß in den 3. grad/râß vñ wol richend. Der Mars vrsacht die râsse vnd werme/der Jupiter gibt den lieblichen geruch/vnd die Venus die farb. Vnd ist also das die vrsach/das sie weilen an einem theil eines gewächs mehr dann ein Planet die eigenschafft wirkend/darmit nit jemand / der es nicht versteht/vermeine/es were fantasie/ıc. Diese stengel sind am besten abgebrochen/so die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist.

### Innerlich.

Die stengel abgebrochen / so die Sonn in dem 1. grad des Stiers ist/ einen safft darauß gemacht/vnd eingegeben/wider die Wassersucht.

**Kalt sieber.**

**Hüßweh.  
Seitensich.  
Wärm.**

**Lung vnd Leber  
faulen.  
Strickender  
Arthem.**

Das Wasser auß den stengeln gebrennt / vñnd eingenommen / wider das kalt Sieber/wider die erkaltung vnd harten frest/vnd krankheiten die von dem frost herkommen/lindert den Hüßweh / ver treibt den sich in der Seiten/die inwendige geschwer/den jungen Kindern die wärm im Leib/ treibt her auß: das gift vnd wärm/zu morgens eingenommen/ ist gut denen so Lung vnd Leber fault / oder denen der Athem schmecket/frischet die Lung widerumb / ist auch gar gut denen die inwendig mit viel flüssen zu fast beladen sind / also / das sie fast außwerffen müssen/vñnd ein Mensch durch solcher flüsse willen nicht mag zunehmen / darauß dann allerley krankheiten erfolgen / als Contracte Glieder / Wassersucht / der Schlag/Frankosen/Schwindung oder abdörrung des Leibs/vñnd das Herßweh/Magengeschwulst/vnd anders mehr/ıc. Diesem allem mag mit diesem Wasser geholffen werden. Disß Wasser ist auch gut wider den Stein in den Lenden/daruon hieoben gemelt ist/welches auch gar ein böse krankheit ist/dem wird geholffen/von diesem Wasser zu morgens einen zimlichen trunck mit einem Tyriack eingenommen / treibt auch den kalten schleim auß dem Magen.

**Kaltlich Wasser.  
Lendenstein.**

**Kalt schleim.**

**Kalt hauptflüß.  
Rinnend Augen.  
Zanweh.**

**Wassersucht.  
Offen schenckel.  
Zinfallende.  
Gicht.  
Wassersucht.**

**Kalte gebresten.  
Gifft.**

**Vergift ges  
schwer.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Kalt sieber.**

Den Safft auß den stengeln außgepreßt/vnd eingenommen wider die kalte flüß in dem Haupt. Diesen safft in die rinnende Augen gespritzt/ auch warm in den Mund genommen / lindert den schmerzen der Zâne/ zeucht die kalten flüß her auß/ vnd den schleim / macht gute starcke vnd frische Zân. Auch eingenommen verhält die Wassersucht / ist gut wider die offene vnd allzeit rinnende schenckel. Auch diesen Safft fein ordentlich eingenommen/ verhält das hinfallend / ver treibt das Vergicht / we ret der Wassersucht/macht den schweiß/vnd erwarmet die kalte Glieder. Erwarmet den Magen / bringt ihn widerumb zu seiner rechten dāwung. Kurz daruon zu melden / so ist dieser Safft gut zu allen kalten gebresten / der halben soll man ihn gar wol auffheben / dann er auch gut ist für das gift/da jemanden mit gift vergeben worden / der neme diesen Safft geschwind ein/er ver treibts ohn allen schaden. Auch so jemand anders re vergiftungen in ihm hette/als giftig Geschwer/Apostem/Pestilenz/so treibts dieser Safft auch hinweg/zu der zeit der Pestilenz gebraucht/ver hält vor vergiftten Lüfften/ver treibt das kalt Sieber sampt andern inswendigen kalten gebresten.

Eusser.



## Nach der Himlischen Einfließung. Eusserlich.

Die stengel abgebrochen / so die Sonn in dem ersten grad des Stiers  
ist / vnd im Regenwasser gesotten / darinnen die schenckel gebeet / oder ge-  
waschen / ist fast gut denen / die geschwollne vnd schadhafte schenckel ha-  
ben. Also auch den Frauen ihre schenckel gewaschen / treibt ihnen ir zeit /  
stillt die Mutter / auffz wermest darinnen gehalten. Ist gut so sich je-  
mand inwendig erfroret / vertreibt vnd stillt das Grimmen in dem Leib /  
das Reichen vnd die Husten / ist dienslich den alten Leuten die kalte cy-  
genschaft sind / vnd ihnen die Lunge nit gesund / oder aber erkaltet ist. Ver-  
treibt alle mälern am Leib / vnd alle vnreinigkeit / vnd die schenckliche ge-  
schwer daselbst. Ab diesen stengeln in den volbädern gebadet / ist gut wi-  
der den Stein / vnd wider das grietz in der Blater / treibt denselben merck-  
lich. Treibt die Gall durch den Harn / auch den Lendenstein / sterckt die  
kalte schwache glieder / vnd sonderlich die Contracte glieder / bringt die  
contracte Leut widerumb zu irer krafft / dient wider die Lungen such / vnd  
wider die fehlung der Lunge. Ab diesen stengeln gebadet / vertreibt alle  
vnreinigkeit des Leib / die nasse Frankosen / Fegwarcken / die außwendige  
Apostem / die schüpen des Leibs / zusamt andern vnsaubern krankheiten.  
Ob diesen stengeln gereuchert / vertreibt Schlier vnd Kolben an den  
heimlichen orten / benimbt auch die geschwulst an den gemechten / vertrei-  
bet die Fegglatern daselbst / reinigt vnd heilt die nassen geschwer.

Das Wasser auß den stengeln gebrennt / vnd damit gewaschen / ver-  
treibt die geschwer des Kopffs / den grind. So jemand alte geschwer im  
Kopff hette / darinn im die Würm wüchsen / der wasche sich mit dem Was-  
ser / er wird gesund. So jemand hart mit dem Kopff gefallen / das ihm  
beulen auffsprüngen / oder so er mit prügeln geschlagen worden / das ihm  
das blut vnder geloffen / der schlag diß Wasser darüber / es verzehrt. So  
auch jemand giffrige wundscheden im Kopff hette / oder so ihm der Kopff  
geschwollen were / der schlag diß Wasser in saubern tüchern ober. Wer  
andere geschwer vnd mälern am Leib hette / es sey zittrachten oder anders /  
die vergift sind / vnd sich nit lassen heilen / dem hilfft diß außgebrennte  
Wasser / damit gewaschen.

Den safft auß diesen stengeln gepreßt / zubereitet / vnd damit gesalbet /  
auch obergelegt / bekombt wol den Leuten die gar vbel zu Fuß / auch alt vñ  
schwach sind / vnd wenig krafft mehr haben / die bestreichen die Waden.  
Auch eingenommen / treibt den kalten schleim auß dem Leib. Mit diesem  
safft die schenckel gewaschen / vertreibt die tüppel vnd knoden / auch darüber  
gelegt. So jemanden die flüß so heftig herab sitzen / das er vrbarring dar-  
von geschwillt / der leg diesen safft ober / wird bald besser. Ist auch gut zu  
den andern geschweren des Haupts / stillt den Gillen / vertreibt die groß-  
sen schüß in dem Kopff / auch die würm darinn / darüber geschlagen. Wer  
von giffrigen Thieren verletzt were worden / als durch Scorpion / Spin-  
nen / Nattern / Höppin oder Blindschleich / u. der schlag den safft ober / er  
nimbt die vergiftung auffz geschwindest her auß.

Die stengel zerhackt / vnd mit Eyerklar vnd Jungfrawhonig gesotten /

D.

ein

Geschwollen  
schenckel.  
Förderung der  
Weiberzeit.  
Grimmen.  
Füssen.

Lungenfieh.  
Mäler.  
Böß geschwer.

Stein.  
Grietz / Gall.  
Lendenstein.

Contractur.  
Lungen such.  
Sauler Lunge.  
Frankosen.  
Fegwarcken.  
Apostem.  
Schüpen.

Schlier.  
Gemecht ge-  
schwulst.  
Fegglatern.

Kopff geschwer.  
Naden im Kopff.

Beulen am  
Kopff.

Gerinnen blut.  
Giffrig Kopff-  
schäden.

Zittrachten.

Vbel zu Fuß.

Kalt schleim.

Geschwulst von  
flüssen.

Haupt geschwer.  
Kopffweh.  
Würm im Kopff.  
Giffrig Thiere  
biß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Lähmtäppel.  
Anorren an  
schenckeln.  
Für madden.  
Gestockt blut.

Geschwer der  
heimlichen ort.  
Strawen Brüste  
geschwer.  
Krebs.

ein salbedarauß gemacht/ ist sehr gut wider die Lähmtäppel/ darmit gesalbet/ vertreibt die knoden oder knöpf der Beyne oder schenckel/ vbergelegt/ heilet die alten scheden der schenckel gar geschwind / verhüt die Maden/ macht das geäder widerumb gängig/ vertreibt das gestockt blut zwischen den gliedern. Diese salbe heilet auch die geschwer am heimlichen ort / die hohen rinnenden Frankosen / vertreibt den Schlier / vbergelegt / heilet den Fraiven die Brustgeschwer / den Krebs gar bald/ heilet auch alle alte vnheilsame langwirige geschwer/ nimbt hinweg alle Flüsß vnd Uffel. Der halben mögens die Balbirer wol zurichten / vnnnd für einen schag auffheben/ dann sie damit jederman von den schäden gar bald abhelffen mögen.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Wider / auch dem Mars vnd der Venus zuge-  
than/ warm vnd trucken biß in den dritten grad/ von dem Mars habē sie  
dieräse vnd die hiß / vnd von der Venus die farb vnd den geruch.

### Innerlich.

Kalt Fieber.

Zußen.  
Engbrüstigkeit.  
Saulerkalte  
Lung.  
Stinckender  
Nehem.  
Matte glieder.

Diese bletter in Wein gesotten/ vnd daruon getruncken / ist sehr dienst-  
lich wider die kalten Fieber/ macht widerumb werm/ erwarmt die glieder/  
macht dem Magen gute dāwing / zeucht herauß die kalten flüsß / ver-  
treibt die inwendige völle vnd flüsß/ die husten / das keichen / macht gering  
vmb die Brust / ist dienstlich denen die an Lung vnnnd Leber versehrt sind/  
denen die Lung saul/ oder auch erkaltet ist / denen der Athem schmeckt / die  
werden widerumb frisch/ vnd ist dieser Wein mit allein zu der Lungen gut/  
sonder auch so der Mensch matt ist / vnd sich in den gliedern vbel empfind/  
vñ also ganz erschlagen ist/ denselben sterckt dieser Wein/ vñ bringt in wi-  
rumb zu seinen kräften / vnnnd wird der Mensch widerumb auffbracht/  
macht den Menschen der vmb die Lung vnd vmb das Hertz vol ist/ wide-  
rumb gering/ wehret vñ verreibt das keichen vnd die husten / auch die ge-  
schwer vmb die Lung/ vnd die inwendige geschwulst / sampt der inwendig-  
en kelte/ vnd das kalt Fieber/ zu diesen sachen mag man nichts bessers ha-  
ben/ als diesen Wein.

Lungen ge-  
schwer.

Augen ge-  
schwulst.  
Haupt Apostem.  
Kalt Lung.  
Kalt Fieber.  
Zinfall vnd  
Vergicht.  
Blaterstein.  
Wassersucht.  
Vergift schaden.

Diese bletter zerhackt / vnd den safft darauß gepreßt/ vñ ordentlich ein-  
genommen/ ist dem Haupt gesund/ vertreibt die geschwulst der Augen/ ster-  
cket die gedechnuß/ vertreibt die geschwulst des Hauptes / die inwendige  
Apostem des Hauptes/ lindert den Kopffweh/ ist gut zu der erkaltē Lung/  
auch denen Leuten die das schüttend Fieber haben / die auch fast flüssig  
sind/ zu morgens bey einem löffel voll eingenommen / vertreibt das hin-  
fallend vnd das vergicht / lindert den schmerzen vnd den stein in der Bla-  
tern/ vertreibt die Wassersucht/ Geschwulst/ Bistige scheden/ vnnnd der-  
gleichen mehr.

### Eusserlich.

Podagra

Reissen im Leib.  
Nitter.

Die bletter in Wasser gesotten/ vnd vbergelegt / lindert den schmerzen  
der Schenckel/ das Podagra / die geschwulst / die schuß in den schenckeln  
vnd andern Gliedern/ vertreiben die geschwer/ auch die geschwer an heim-  
lichen orten/ vnd die geschwulst daselbst/ das reissen in dem Leib. Den Fra-  
wen warm vbergelegt / stillt ihnen die auffsteigende Mutter.

Die



## Nach der Himlischen Einfließung.

¶

Die bletter in Regenwasser gesotten / vnnnd sich darinnen gebäet / ver-  
treibt das Reichen / die Husten / die müdigkeit in den schenckeln / den alten <sup>Zusten.</sup>  
Leuten fast nutz / die nit wol mehr zu Fuß sind / denen zeucht diß Wasser die <sup>Näde schenckel.</sup>  
flüß auß den Beynen / vnd machts widerumb starck. So jemand böse <sup>Beynflüß.</sup>  
glieder / die schüß darinnen / oder knöpfte glieder hat / den machen sie <sup>Knöpfte</sup>  
gesund / vertreibt auch die geschwulst der glieder / die vrbarring vberückt <sup>glieder.</sup>  
sind / vnnnd das blut vnder geloffen / vertreiben das gestockt blut / also wie <sup>Geschwulst der</sup>  
gemelt darüber gebäet / vertreibt auch die Fegwarzen / den Schlier vnd <sup>glieder.</sup>  
Kolben an den heimlichen orten / die Frankosen / die giftigen blatern vnd <sup>Gestockt blut.</sup>  
geschwer / die außwendigen Apostem / den schmercken des Podagra / die <sup>Fegwarzen.</sup>  
erfrorne glieder. <sup>Schlier.</sup>  
<sup>Apostem.</sup>  
<sup>Podagra.</sup>

Die bletter zerhackt / vnd den safft darauß gemacht / vnd vbergeschla-  
gen / ist gut so jemand durch gift verunrein wird / es sey durch Spin- <sup>Gift.</sup>  
nen / Scorpionen / oder andere Thier. Ist gut wider außwendige Aposte-  
men / vnd andere giftige geschwer / es sey Pestilenz oder dergleichen / wider <sup>Pestilenz.</sup>  
die andere nasse geschwer / heilet auch die alten schaden darüber gelegt / ver- <sup>Alte schaden.</sup>  
treibt die vn sauberkeit des Haupts / den rinnenden grund / vnd dergleichen <sup>Hauptgrund.</sup>  
franchheiten / sampt dem Syllen. <sup>Syllen.</sup>

## Blümlein.

Die Blumen sind dem Stier / auch der Venus / Sonn vnnnd dem  
Mars zugethan / warm vnd trucken / räs / vnd riechen wol / von der Ve-  
nus kompt der geruch vnd die farb / von der Sonn die werme / von dem  
Mars die rässe. Sind am besten eingetragen / so die Sonn in den er-  
sten grad des Stiers gehet.

## Innerlich.

Die Blümlein eingetragen / so die Sonn in den ersten grad des Stiers  
gehet / vnd in einen lautern Wein eingebenst / biß so lang die Sonn in den  
Leben eintritt / alsdann außgetruckt. Dieser Safft ist gut für die erkäl-  
tung des magens / so der magen gar verschleimbt ist / auch so der magen <sup>Erkalte magen.</sup>  
gar kein Speiß genießten mag / es wird bald besser. Diesen safft einge- <sup>Schleim.</sup>  
nommen / ist gut wider die Lungen vnd Lebersucht / da sich jemand vmb die <sup>Lung vnd Lebers</sup>  
Brust eng empfind / vñ eröffnet die verstopft Lung vnd Leber / treibt auß <sup>Sucht.</sup>  
die kalten Flegma vnd Flüs / vertreibt die Husten so von kelte herkompt / <sup>Engbrüstigkeit.</sup>  
auch die schrigkeit / das kalte Fieber / ist also den Leuten sehr nutz / die kalter <sup>Kalt Fieber.</sup>  
eygeschafft sind / einen schwachen flüssigen tadelhafftigen Kopff haben / <sup>Mangelhafft</sup>  
sollen sie diesen safft allzeit zu nachts vnd morgens trincken. Diesen sol- <sup>haupt.</sup>  
len auch die jenigen brauchen / die ein schwache gedechtnuß haben / vnnnd <sup>Böse gedechts</sup>  
Melancolisch sind / macht sie widerumb frisch vnd mutig / erwermet die <sup>nuß.</sup>  
erkalte Lung / sampt anderer inwendiger erkältung / vertreibt die inwend- <sup>Innerlich ge</sup>  
ge geschwulst / auch das gift vnd giftige vrbarringe geschwulst. Also mag <sup>schwulst.</sup>  
man diesen safft dem Viech eingeben / das etwas giftigs gessen / vñ darnon  
geschwollen ist. Der schlag wird durch diesen safft verhütet. Diesen safft <sup>Vieh.</sup>  
vnder das getranck gethan / vnd ein zeitlang darnon getruncken / verhüt <sup>Schlag.</sup>  
die contractie glieder / vnd da jemand schon contractt were / soll er diesen <sup>Contractur.</sup>  
saft einneihen / auch die glieder warm damit salben / es wird bald besser /

¶ ij

vnd



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Lendenweh. Lendenstein. Harnzreibung. Stein.	vnd die glieder werden gänger. Verhüt das Lendenweh / vnd den Stein in den Lenden / bringt den Frauen jr zeit / treibt den Harn denen die hart Harren / treibt den stein in der Blater / bewart vor den bösen giftigen Lüfften / heilet die innerliche verschrung von innen her auß. So jeman-
Lung vnd Leber faulen. Stinckender Athem.	den die Lung vnd Leber inwendig faulet / der soll von diesem safft trincken / es wird besser / vnd vertreibt den schmeckenden Athem.
Hauptreink- gung.	Die blümlein geddrzt / ein supp dar auß gemacht / vnd eingenommen / reiniget das Haupt / zeucht die kalten Flüß vnnnd Glegma her auß / macht den Menschen fast wol mutig vnnnd gering / treibt auß die schwarß Gall durch den Harn / bringt den Frauen ihr zeit / treibt die kalte feuchtigkeit auß dem Menschen / vnd die würm auß den Kindern.
Wärm.	Diß supp in einem guten lautern Wein eingenommen / ist gut wider
Kalt Fieber.	das kalt Fieber / es vertreibt als bald / sein ordentlich eingenommen wider
Wassersucht.	die Wassersucht / vnd zu der zeit der giftigen Lust / vertreibt die inwendige
Gestockt blut.	geschwulsten / treibt den stein in der blater / verzehret das gestockt blut / die-
Geburt färdet- rung.	net denen / die zusammen geschrumpft geäder / vnnnd contracte glieder ha- ben / auch denen die kalter Babischer eygenschaft sind / treibt den Frauen die geburt.
Zusten. Rinnende Hals- geschwer.	Diß supp mit Rosenhonig vermischt vnnnd eingenommen / wider die Husten vnd das Reichen / macht gering vmb die Brust / heilet die rinnen- de geschwer in dem Hals / Frankosen vnd dergleichen.
Eusserlich.	
Hauptges- chwulst.	Dieser Safft ist auch denen gut / die den Gillen vnd Hauptgeschwulst haben / darüber gelegt / auch denen die das Haupt zerfallen haben / daß ih-
Giftige Thier.	nen die tüppel vnd wynnern aufffahren / vertreibt andere vn sauberkeit des
Geschwulst der Augen.	Leibs vñ Hauptes / auch die scheden daselbst. Da jemand von giftigen Thie- ren in dem Kopff verunrein worden / der wasch sich mit diesem safft / oder
Sauleschäden.	schlage den vber / er vertreibt das gifft. Mit diesem safft die Augen gene- bet / vertreibt die geschwulst daselbst / auch derselben rinnende flüßigkeit.
Auffgeloffene böse schenckel.	Diesen safft in die kalten scheden gespritzt / diemacht er heil vnnnd gesund.
Lendenstein.	Also auch vber die faule scheden gelegt / heilet dieselben / ist gut wider das
Saul fleisch.	faul Fleisch so in den wunden zu wachsen beginnet / es vertreibt / ist dienst-
Rinnende Stan- gosen.	lich denen die auffgeloffene rinnende schenckel haben / darüber geschlagen / vertreibt die geschwulst / auch die knöpf an den schenckeln / darvon sich das
Geschwer vnd beulen am Kopff.	geäder zusammen schrumpft / vertreibt das Lendenweh / vnd den stein da- rinnen.
Seitthenweh.	Das supp von diesen Blümlein eingesträwet / vertreibt das faul
Faule rinnende schäden	Fleisch / es reiniget vnd heilet. Mit Eyerklar vermischt vnd vber gelegt / vertreibt die rinnende Frankosen / bringt wider zurecht das zusammen ge- lauffen geäder.
	Diß supp mit Rosenhonig vermischt / vnnnd vber gelegt / heilet die ge- schwer am Kopff / auch die beulen vñ tüppel daselbst / es sen gleich von schla- gen / stossen / oder angebornes. Ist denē dienstlich vber gelegt / die sich in der
	seiten vbel empfinden / denen die Lenden / Hüfft oder der Rücken weh thut.
	Auß diesem supp mit Rosenhonig vnnnd Eyerklar ein salble gemacht vnd vber gelegt / heilet die alte rinnende faule scheden vnnnd geschwer / auch das



das faul fleisch darinn/hilfft den erfroren Gliedern / darvon das fleisch faulet.

Samen.

Der Samen ist dem Wasserman/ Saturno vñ Mars zugeben/heiß vñd trucken in dem vierten grad/sasträß/der Mars vrsacht die hitz vñd truckne/auch die rase/Saturnus die farb. Dieser samen ist am besten eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad der Wag ist.

Innerlich.

Den Samen abgelesen vñd eingetragen / so die Sonn in dem ersten grad der Wag ist/in roten Wein eingebeyst/bis solang die Sonn kompt in den Scorpion/alsdann außgedruckt/so find man ein Del/das ist gut eingenommen wider das hinfallend / wider das vergicht/wider die Was-  
 fersucht zu morgens vñd abends eingenommen / ist dem Herzen sehr ge-  
 sund/wider den Herzklopff/verunreinigung des Herzens/für die inwen-  
 dige mangel an Lung vñ Leber/ die inwendige feule/wid die inwendig ver-  
 schwulst/verschlung vñd verletzung/ zerfallung vñd vnder geloffen Blut/  
 wider das gift das jemanden eingenommen worden/vertreibts alsbald / wi-  
 der das kalte Fieber / wider den verschleimten magen / wer nit wol essen  
 mag/oder so der magen nichts mehr verdawen mag/der brauch diß Del/  
 so kompt er widerumb zu seiner rechten krafft/ bringt den Frauen ihr zeit/  
 treibt auß die todte geburt / macht die enge Brust gering / ver treibt das  
 Reichen vñd die Husten / das Griesz vñd den Stein in der Blater/die  
 Wasserucht.

Hinfallends.  
Wassersucht.  
Herzklopff.  
Lung vñd Leber  
gebreßten.  
Gerunnens blut.  
Gifft.  
Vnreiffigkeit.  
Böser vñd awis  
ger magen.  
Weiberzeit.  
Todte geburt.  
Engbrüstigkeit.  
Stein.  
Wassersucht.

Den samen gedört/ein stupp dar auß gemacht/ vñd eingenommen wi-  
 der das hinfallend oder vergicht/vñd wider das erkalten/geschwind ein-  
 genommen. Es legt auch bald das böse täglich schüttent Fieber / ist gut  
 wider das Magenweh/so ihm der magen gar erkaltet ist / es erhitzt den  
 magen widerumb / vñd bringt den Menschen wider zu seinen rechten  
 kräften. So jemand zusast erfroren were / der soll diß stupp einnehmen/  
 macht geschwind schwitzend/ treibt den schweiß/ist gar nuß vñd gesund.  
 Diß stupp mit Rosenhonig vermischt / ver treibt auch die anderen ge-  
 schwer / als Seygwarken / Sisten / rinnende Frankosen / den rinnenden  
 Aufsatz.

Gicht.  
Schüttent täg-  
lich Fieber.  
Magenweh von  
fäle.  
Schweiß sädes-  
rung.  
Seygwarken.  
Sisten/ Franko-  
sen/ Aufsatz.

Eusserlich.

Das Del auß diesem Samen auff obgemelte weis gemacht/ vñd an-  
 gesalbt/ist gut wider die brüstgeschwer/ wird von stund an besser/ver treibt  
 die geschwer am Herzen/ den Krebs vñd andere blatern daselbst / die gift-  
 tige gebiß der Thier / die faule scheden vñd geschwer / die rinnende Fran-  
 kosen/die vbergeweß der Beyn/die tüppel/beulen / den frost/ vñd macht  
 die erfroren glieder gesund/ die geschwulst der Beyne / das wild Fleisch in  
 den wunden/ die vn sauberkeit des Kopffs / vñd wechthumb der Seitten/  
 den Lendenstein/ vñd Rückenweh.

Brustgeschwer.  
Krebs.  
Gifftig biß.  
Faulschäden.  
Vberbeyn.  
Frost.  
Beyn geschwulst.  
Seitenweh.  
Rückenweh.

Das stupp auß diesem Samen gemacht / vñd eingestrichet / heilet die  
 alte kalte rinnende scheden / auch die vergiftete scheden / ist dienslich wider

Alt rinnend  
schäden.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

Maden  
Seitenstich.

das faul fleisch / vertreibt vnd tödtet die wärm vnd maden in den scheden.  
Dis stupp mit Rosenhonig vermischet / vertreibt den sich in der Seiten.

## Marrubium album, Andorn der weiß.

Das XXXV. Capittel.

Namen.

Weiß Andorn.

Andorn wird also genant /  
das er etwz dornig heußlein  
hat / darinn der Samen ligt.

Gestalt.

Wurzel.

Stengel.

Blätter.

Blümlein.

Samen.



Dis gewächs ist ein Staude/  
Elenbogens hoch / rauw / grau-  
weiß / hat kein sonderliche grosse  
Wurzel / die ist einschichtig / mit  
vielen angehengten zäßerlein / zu-  
gespißt vnd gefengt / reucht lieb-  
lich / eines raffen bitteren ge-  
schmacks / Leibfarb / auff weiß-  
zickend.

Auß der Wurzel wachsen  
braune stengel / die sind viereckelt/  
vnd rauw / oder dörnig / eines E-  
lenbogens oder dreier span lang/  
ein wenig hell / je besser vber sich / je  
mehr sie sich verlieren / riecht wol/  
sind räß am geschmack.

An diesen stengeln stehen dicke/  
rundlechte vnd zerkerbte / rauhe/  
gerunkelte blätter / von farben grauweiß / riechen wol / vnd haben einen  
bittern geschmack / sehen schier den Nesseln gleich / die nit brennen / sind mit  
Adern durchzogen / an der farb / wie gemelt / grauweiß / oder bleichgrün.  
An den stengeln vnd bey den blättern stehen weißfarbe blümlein / in  
stachelten heußlein / rings vmb den stengel wie ein wirtel / ein gefäß vber  
dem andern / sind klein zertheilt / schmecken am geruch wol / sind ein wenig  
räß.

So die blümlein abfallen / so find man in den rauhen stachelten heuß-  
lein einen runden rauhen Samen / an der farb schwarzgrün / ist auch fast  
räß.

Stall.

Dis gewächs ist fast vberal zu finden / als auff vngewachten orten / ne-  
ben den Mauren / Zeunen vñ alten Hoffstätten / bey den Hecken / Stras-  
sen / vnd Wegen / an den Büßeln / vnd an spören orten. Ist am besten  
vnder des Wärfels höhe / in dem 45. 46. 47. 48. vnd 49. grads.

Natur/



## Natur/ Krafft vnd Würckung.

## Wurzel.

Die Wurzel ist dem Leuen vnnnd der Sonnen zugethan/darvon hat sie die wärme/die Venus vnd der Jupiter geben ihr die farb vnnnd lieblichkeit. Ist warm vnd trucken in dem andern grad.

## Innerlich.

Die Wurzel ist gar köstlich vnnnd gut zu vielen dingen/so mans außzeucht wann die Sonn in dem ersten grad deß Stiers ist. In Wein gesetzt vnd darab getruncken/ist fast nutz den alten Leuten die hart schnaufen vnd voll in dem Leib sind/vertreibet ihnen die heyserkeit/Reichen vnnnd Husten/wendet den stich in der Seitten/ist gut zu der Lung vnd Leber/eröffnet die verstopfte Leber/aber viel besser were es/das man die Wurzel in dem Wein ließe sieden/vñ darab getruncken/ist fast gut den mofelsüchtigen vnd liegerhafften Leuten/die stättig siechend/vnd inwendig vngesund sind/dieselben sollen einzeitlang darvon trincken/dient auch also zu den geschwernen deß Milchs/vnd der Seitten/zeucht auß dem Leib die vberigen flüss vnd roß/den Flegmatischen Leuten sehr nutz/vnd den Weibern gut zutrinken/bringt ihnen ihr zeit/stillet vnd reinigt die Mutter/aber sie müssen die Wurzel in Süßholzwasser sieden. Aber in Wein gesotten vñ getruncken/wider das kalt Fieber/hilfft bald darvon/wider die inwendige giftige Apostem/wider den schmerzen vnnnd flüss der Augen. Dann diß tranck macht klare Augen/zeucht die fell vnd flüss darvon/ist ein gewisse vnd gute kunst.

Die Wurzel zerschnitten/Rosenwasser daran gossen/den safft darauß gepreßt vnd genossen/eröffnet die Lung vnd Leber. Dann so jemanden die Lung auffgeschwollen/vñ ihm den Alchem benimbt/der kan nichts bessers haben dann diesen safft/vnd wird bald besser/vnnnd ist dieser safft der halben gar wol aufzuheben. Ist auch gut einzunehmen zu der zeit der Pestilenz/vnd so jemand inwendig mit dem gift verlegt/dieser safft treibt das gift hinweg. Ist gut für alle inwendige Apostem vñ geschwern/bald eingenommen/vnd darauß geschwikt. Zumorgens vnd abends eingenommen/ist dem Gesicht fast nutz/vnnnd den flüssigen Leuten dienstlich/vnd denen die wenig schlaffen mögen/seltame Fantasien vnd Melancoley haben/denselben wird mit diesem safft geholffen. Dieser safft vertreibt auß dem Menschen die Schlangen/Wärm/vnd andere vnzieffer das der Mensch in ihm möcht haben/vertreibt den jungen Kindern die wärm auß dem Leib/das sie todt heraus kommen/dient den Frauen zu der Mutter/bringt ihnen ihr zeit bald/ist gut zu der Leber/stillet das grimmen in dem Leib/vertreibt die vn sauberkeit deß Leibs/heilet die inwendige vnd außwendige Frankosen.

Auß dieser Wurzel ein stupp gemacht/in einem Süßholzwasser eingenommen/wider die inwendige Apostem vnd Pestilenz/treibt alles gift auß dem Leib/vertreibt den Schwindel/macht widerumb Fleisch vnnnd Blut.

Eusser.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Eusserlich.

Gifft.  
Wartig Hunds-  
biß.  
Frankosen.  
Kopffgrind.  
Eimliche ges-  
chwer.  
Krebs.

Aufgefallen  
gesicht.  
Feygwargen.

Gifftig Kalt rins-  
nend schaden.

Alte faule schä-  
den.  
Feygwargen.  
Löcher im Hals.

Den vorbenelten safft auß dieser Wurzel außwendig am Leib ober-  
gelegt / ist gut wider die verletzung des giffts / wider wütige Hundsbiß/  
Schlangen / Krotten vnnnd Spinnen / denselben mag mit diesem safft ge-  
holffen werden. Also auch wider die außwendige Frankosen / wider den  
grind des Haupts / darmit gewaschen / wider die geschwer an heimlichen  
orten / vnd sonst am Leib. Dieser safft verreibt auch die geschwer vnnnd  
den Krebs an den Brüsten. Wer vnder dem Gesicht bemeyligt oder  
aufgefallen wer / der wasch sich mit diesem safft / verreibt auch alle flecken  
vnder dem Gesicht / die Zittermäler / vnnnd dergleichen / die Feygwargen/  
samt andern blatern.

Auß dieser Wurzel ein stupp gemacht / ist fast gut zu den giftigen sche-  
den / auch zu den kalten rinnenden scheden / darcin gesträwet / also auch wi-  
der die außwendige Apostem. Diß stupp mit Eyerklar temperier / zeucht  
das giff auß den außwendigen Pestilenzen / heilet gar bald die geschwer  
vnd scheden. Ist also auch diensilich in die alte faule scheden gesträwet/  
die macht es widerumb gesund / heilet die Feygwargen. Diß stupp mit  
Rosenhonig vermischt / heilet die geschwer vnd löcher im Hals.

### Stengel.

Die stengel an diesem gewächß sind dem Wider / auch dem Mars vnd  
Saturno zugethan / warm vnd trucken in dem dritten grad / sollen einge-  
tragen werden / so die Sonn in dem 15. grad des Widers ist.

### Innerlich.

Verstopfung  
der Leber.  
Saul Lung vnd  
Leber.

Zusten.

Sterbensleuff.

Inwendige  
Apostem.

Augen arznei.

Biß Fieberischer  
Magen.

Schwindtsucht.

Wärm.

Milch vnd Nies-  
ren geschwer.  
Kalt Hauptflüß.

Das außgebrennt Wasser von diesen stengeln eingenommen / ist ge-  
sund der Lungen vnd Leber. So jemanden die Leber verstopfft ist / der  
nemmedes Wassers ein. Da jemanden die Lung vnd Leber faulet in-  
wendig / das einen bösen schweren Athem macht / der trinck dieses Was-  
ser. Also verreibt die Husten / vnnnd ist den alten Saturnischen Leuten  
fast nutz. Auch ist es zugebrauchen in Sterbensleuffen / verhütet vor-  
giff / heilet das Milzgeschwer / vnd dergleichen krankheiten.

Die stengel zerhackt / vnnnd den safft darauß gepreßt / eingenommen/  
heilet alle inwendige Apostem / verreibt vnnnd zertheilt alle inwendige ge-  
schwer vnd gebrehten / reinigt die Lung vnnnd Leber / macht gering vmb die  
Brust / reiniget vnd frischet das Geblüt. Diesen safft ordentlich einge-  
nommen / nimbt hinweg die fell von den Augen / macht ein gutes lauters  
Gesicht / ist gut wider die inwendige Pestilenz / ist auch gut so sich jemand  
inwendig erkaltet / vnd einen bösen Fieberischen vnd vndwigen Magen  
hette / so zertheilt dieser safft / vnd führet mit ihm die flüß vnnnd roß auß/  
macht widerumb lustig zu essen vnnnd trincken / ist sonderlich denen Leuten  
gesund / die nit wol bey Leib sind / auch denen so die Schwindtsucht haben/  
an denen kein essen anlegt. Dieser safft eingenommen / ist jungen vnd alten  
Leuten diensilich / die wärm im Leib haben / es verreibt / vnnnd macht ge-  
sund / dienet dem Milz vnnnd dem Nierengeschwer. Auch den Frauen  
zu den Brustgeschweren. Diesen safft eingeben / macht den Kopff frey  
von flüssen / sonderlich denen Leuten / die kalte flüß im Kopff haben.

Eusser.



Eusserlich.

Die stengel zu obbemelter zeit eingetragen / vnnnd darob get adet / ver-  
treibt die vnfauberkeit des Leibs / den grind / die schäpen / im vollbad / 2c. Schäpen.  
Grind.  
Aufsatz.  
Tode geburt.  
Schlier.  
Seygwargen.  
Husten.  
Engbrüstige  
Feir.  
Contractur.  
vertreibt den rinnenden Außsag / die vergiffte blatern / Frankosen vnnnd  
dergleichen. Auch so ist diß bad den Frawen diensilich / treibt von ihnen  
die todte geburt / bringt ihnen ihr zeit / ist nuß wider Schlier / Kolben /  
Seygwargen vnd andere geschwer / wider rinnende scheden an den schen-  
ckeln / wider die Husten / Keichen / völle vmb die Brust / wider die contract-  
te glieder.

Die stengel gesotten in einem frischen Wasser / vnnnd sich darob gebäet / Frankosen.  
Seygwargen.  
der dampff vertreibt die hohen Frankosen / die Seygwargen / vnnnd andere  
geschwer / die geschwulst die vrbarring auff laufft / als wann jemand von Vrbarringe ges  
schwulst.  
einem giftigen Thier gebissen worden / der künd nichts bessers haben we-  
der diesen dampff / oder also gesotten / vnnnd die stengel vbergelegt. Also  
hilfft man auch dem Vieh / es seyen Kühe oder Schwein so verlegt wird / Vieh argney.  
von den Schlangen gebissen / vbergelegt.

Auß den stengeln macht man einen Saft / wie hieoben gemelt / den  
braucht man so jemanden die Augen geschweren oder rinnend / so sie auch Schwerende  
Augen.  
Augen argney.  
geschwollen oder fell haben / der wäsche sich mit diesem safft / es wird ihm  
mit fehlen.

Die stengel gedörrt / vnd zu puluer gemacht / ist dieses puluer gut zu den  
kalten rinnenden scheden / darcin gesträuuet / oder mit Rosenhonig ge-  
mischet vnnnd vbergelegt. Also ist es auch gut wider die geschwer in dem  
Halß / wider die Breun vnd Mundseul. Kalt rinnende  
scheden.

Bletter.

Die bletter sind dem Wider vnnnd dem Mars / auch der Venus zuge-  
than / heiß vnd trucken biß in den dritten grad / sie sollen eingetragen wer-  
den / so die Sonn in dem 15. grad des Widers ist.

Innerlich.

Die Bletter in Wein gesotten / vnd daruon getruncken / vertreibt das Kalt pestilens  
Fisch fieber.  
kalte Pestilenzische Fieber. Auch ist dieser Wein den Leuten sehr nuß / die  
Flegmatisher eygen schaffte sind / vnnnd ander flüß vnd böse feuchtigkeit ha-  
ben. Desgleichen dem vndäwigen Magen / vnd denen die sich inwendig Vndäwiger mag  
gen.  
Mutterweh.  
Grimmen.  
vbel empfinden / ist dieses tranck auch nuß / der Lunge vñ Leber / die machts  
rein vnd frisch / stillt den Frawen die Mutter vnd das Grimmen in dem  
Leib.

Den safft auß den blettern gepreßt vnnnd eingenommen / treibt heraus  
alles gift das jemanden eingegeben worden / oder das er sonst gesen het. Gift.  
te / es schadet ihm nicht. Den Kindern eingeben / treiben von ihnen die  
wärme in dem Leib / auch vertreibt ihnen die flecken von den vrschlechter Wärm.  
flecken von vrs  
schlechter.  
oder Kindsblatern / darmit gewaschen. Eingenommen benimbt die  
flüß des Kopffs / stercket die gedechtnuß. Zu morgens vnd abends von  
diesem safft getruncken / macht die Augen klar vnd lauter / ist auch gut für  
andere inwendige gebrechen / wider die verkehrung der Lunge vnnnd Leber /  
wider die inwendige geschwer vnnnd Apostem. Dieser Saft ist denen  
Man.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

So den Mann  
nenn der Vatter  
auffsteigt.

Pestilenz.  
Milch schweren.  
Inwendige ver-  
stopffung.

Reichen.  
Mundseul.  
Brenn.  
Frankosen.

Mannen fast nuß eingenommen/so inen der Vatter auffsteigt/oder so sie das reissend haben/geschwind warm eingenommen. Ist auch bey Man-  
nen gut/die heyser vnd feuchter eygenschafft sind/vnd die schwache glied-  
maß haben/die bald contract werden/vñ wenig blut haben. So jeman-  
den die Pestilenz angestossen/der soll diesen Saft geschwind einnehmen.  
So jemanden das Milchs geschwirig wird/vñnd sich blähet/der soll diesen  
saft trincken/ist gut wider die inwendige verstopffung.

Diese bletter am Lufft aufgedorrt/ein stupp darauß gemacht/vnd in  
Kosenhonig eingenommen/es verzehret das Reichen vnd die Husten/die  
Mundseul/die geschwer im Hals/machts zeitlig vnd gesund/verhüt die  
breun/reiniget von Frankosen/vnd löcher im Hals.

### Eusserlich.

Seitenstich.  
Ruckenweh.

Schenckel flüß.  
Niden.  
Schwinnend  
schenckel.

Erstorten Süß.

Mutter reinig-  
ung.

Grimmen der  
Frauen.

Ohrenwürgel.

Gehör loß.

Ohren geschwer.

Ohrenwürm.

Ungerische  
frankheit.

Kopffweh.

Rinnende Augen

Apostem.

Diese Bletter in Regenwasser gesotten/vnd warm vbergelegt/vertrei-  
bet den stich in der Seiten/vñnd die apostem/die auß dem stich erfolgen/  
das Ruckenweh/vnd andere zufäll/wider den weithumb/schäuf/vñ flüß  
in den schenckeln. Ist gut wider die rinnende scheden der schenckel/zeucht  
die flüß her auß/vnd machts gesund. Da auch die Würm oder Ma-  
den in den scheden weren/es verreibt. So jemanden die Schenckel  
schwinden/der leg diese bletter ober/oder halte die Schenckel außs wär-  
meß in diesem gesottenen Wasser. So sich jemand durch grossen frost  
verwarlost/das im die Füß oder Zehen anfahren zuschweren/oder zufau-  
len/das mans alsdann müste abnehmen/der leg diese bletter/wie gemelt/  
ober. Den Frauen also warm auff den Bauch oder Nabel gelegt/stillet  
vnd reinigt ihnen die Mutter/reibt auch von ihnen die geburt/füret den  
Frauen her auß alle Flegma vnd kalte flüß/vñnd sind sonderlich den Fra-  
uen zugebrauchen/die kalter eygenschafft sind/vñnd oft das grimmen  
haben.

Den saft auß den blettern gepreß/mit fleiß auffgehoben/ist gut zu den  
geschweren der Ohren/für den Ohrwürgel. So jemanden die flüß in die  
Ohren sitzen/das er das gehör verleurt/der nemb alle nacht bey dreien  
tropffen/vnd salbeden schlaff oder die schlaffadern/so wird es bald besser.  
So jemand andere geschwer in den Ohren hette/der leg den Saft ober.  
So jemanden die Ohrhölen oder Ohrwürm in die Ohren kemen/der  
kann mit diesem saft her auß bringen. Es ist ein gutes Künstlein/das  
wol zu mercken ist. So jemand die Ungerisch frankheit anstieße/vnd  
ihm wärm in der Hirnschalen wüchsen/dem soll man diesen Saft  
in reinen tüchlein vberschlagen/es verreibt/macht einen widerumb ge-  
sund/bringt ihn widerumb zu seiner vorigen rechten vernunft. So auch  
jemanden der Kopff zu fast weh thät/der schlag diesen saft ober. So er  
auch am Kopff geschwer/Apostem/oder Gillen hette/er. auch den grind  
oder schüpen/der schlag diesen saft ober/oder wasch sich damit. Dieser  
saft ist auch dienstlich zu den geschweren der Augen/so jemanden die Au-  
gen rinnen/vnd kalte flüß darinnen sind/der wasch sich mit diesem saft.

Die bletter am Lufft aufgedorrt/vñ ein stupp darauß gemacht/ist gut  
in die Apostemen oder andere giftige geschwer eingesträwet/es machts  
heil/



## Nach der Himlischen Einfließung.

cb

hell/ vnd zeucht das gift heraus. Ist gut zu offnen scheden/ zu den auffgeschwollenen/ offnen vnd rinnenden schenckeln/ zeucht die flüss vnd flegma heraus / ist denen Leuten sonderlich gut / die flegmatischer eygenschaft sind/ aber insonderheit den Fräwen / dann ihnen dieses kraut fast nützlich vnd dienstlich ist.

Offne schiden.

## Blümlein.

Die Blumen sind dem Krebs/ auch dem Mond/ Jupiter vnd Mars zugethan / warm vnd trucken bis in den dritten grad/ sind am besten einzutragen so die Sonn in den ersten grad des Krebs eintritt.

## Innerlich.

Die Blumen zuuorhemelter zeit eingetragen / in Zucker eingemacht/ vnd genossen / reinigt vnd sterckt das Haupt gar fast / machts gering/ zeucht die flüss heraus/ leutert den Kopff durch auß/ macht die Augen lauter vnd klar/ sterckt die gedechtnuß/ vertreibt die Melancolen/ die flüss vñ flegma/ den alten Leuten/ die schwer vñ voll vñ die Brust sind / auch denen die Lung vñ Leber verstopft ist/ vñ harten Athem gewinnen/ ist dieser Zucker nuß vñ gesund. Die nit wol mögen außwerffen / die sollen diesen Zucker einnehmen / es wird besser / macht sie widerumb frey vñ das Herz vñ Brust. Wer den Husten hat/ der brauch diesen Zucker/ es vertreibt ihm von fund an. Ist auch gut einzunehmen wider die geschwer der Brüst der Fräwen. Auch ist es den Fräwen gut/ die ihr zeit zuspat haben/ es bringt ihnen widerumb. Ist sonderlich den Fräwen gut/ die da langsam nider komē/ es fñrdert bald die geburt. Dieser Zucker ist fast gut eingenommen zu den zeiten der Pestilenz/ verhñt vor dem gift vñ bösen Lñfften / ist dem schwachen wechthuenden Kopff fast nuß vñ gesund/ treibt die wñrm auß dem Leib/ reiniget das Geblñt/ treibt auß die schwarze gallen.

Haupt arznei.

Engbrñstigkeit.

Fñrderung zum außwerffen.

Husten.

Fräwen Brust geschwer.

Fñrderung der Weiberzeit vñ geburt.

Pestilenz.

Kopffweh.

Wñrm.

So die Sonn in dem ersten grad des Krebs ist / eingeheyßt/ bis die Sonn in den Wider kompt/ alsdann außgepreßt/ vñ den Saft getruncken/ für den inwendigen Aufsaß/ für die inwendige Frankosen/ wider den außwendigen Aufsaß / reiniget das Geblñt/ vñ macht widerumb gesund/ treibt auß dem Menschen alles gift/ so jemand vergeben were worden / oder so jemand / von den giftigen Thieren gebissen were worden / ist gut wider die verharlinge Onmachten/ bald eingenommen/ auch wider die verfallne Red. So jemand etwas böses im Magen hette/ der nimm diesen saft ein/ er macht bald her außgebē/ macht widerumb einen frischen dñwigen Magen. Diesen saft soll man denen eingeben / die durch giftige schwerter oder pfeyl verlegt worden sind.

Aufsaß.

Frankosen.

Gift.

Onmacht.

Verlorne Red.

Fñrderung zu widergeben.

Verlegt mit giftigen waffen.

Auß den blümlein ein stupp gemacht/ vñ denen die hart verwundet sind/ oder die inwendig gebrehten haben an der Lung vñ Leber/ oder die sonst inwendig versehrt sind / an das Essen gesträwet. Dis stupp eingenommen/ treibt auß die schwarze Gall/ Gries vñ Stein/ vñ fñhret die böse feuchte flegma auß dem Menschen.

Wundpfluer.

Inwendige verserhung.

Schwarze Gall.

Gries/ Stein.

flegma.

## Eusserlich.

Den hievor bemelden saft getruncken / vñ außwendig darmit gewaschen

sehen



## Teutischer Kreutter Beschreibung/

auffsatz.  
Krähen.  
Schuppen.

Salzgeschwer  
vnd versehrung.

Wider vnfrisches  
faulends Zane  
fleisch.  
Wehrhumb des  
Zanpts.  
Vngerisch  
Franchheiten.  
Für Ohren ge-  
schweren vnnnd  
sausen.

Strich in der seite

ten.

Apostem.

Pestilenz.

Beinbrüchen.

Gespannte glier

der.

Lähme.

Feygwarthen.

Rinnenden grind

am Kopff.

Lendenweh.

Wider die blas

tern vnnnd löcher in

den schenckeln.

Feygwarthen.

schen oder gesalbt wider den Aufsat. Es hilfft auch wider andere vn-  
bere franchheiten an dem Leib / als wider die krähen vnnnd schuppen / er wird  
bald gesund. Dieser safft ist auch gut zu den geschweren des Hals / dar-  
mit gegurgelt. So jemand in dem Hals ver sehet oder offen ist / der wa-  
sche den Hals auß mit diesem safft. Ist auch gut wider die Dreun vnnnd feu-  
le / vnnnd wider vnfrisches faulends Zanefleisch mit diesem safft gewaschen /  
so oberkompt er frische Zane vnnnd Zanefleisch. Ist gut wider den wechthum  
des Haupts / vertreibt die vngerisch franchheit / zu etlichen malen mit fri-  
schen tüchlein vbergeschlagen. Der safft ist auch zu den Ohren geschwa-  
ren gut / darein gethan / vertreibt auch das sausen in den Ohren.

Die Blümlein mit Jungfrawwachs vnnnd Jungfrawhönig gesotten /  
ein Salbedar auß gemacht / vnnnd damit bey einem warmen Feur gesal-  
bet / vertreibt den stich in der Seitten / heilt alle gifftege Geschwer / Apo-  
stem / Pestilenz / sampt andern scheden. Diese Salb ist zu den bösen schen-  
ckeln gut / die da schadhaft sind / vertreibt es als bald / vnnnd zeucht her auß  
die flüss vnnnd müde / ist sehr dienslich zu den Beinbrüchen / vnnnd gespannten  
gliedern / auch zu den erfrorenen gliedern vbergelegt / wider die lähme / ver-  
treibt die feygwarthen / heilt die wundscheden / den rinnenden grind am  
Kopff / die scheden am heimlichen ort / vertreibt die schlaffsucht / damit ge-  
salbt. Ist gut wider das Lendenweh / vnnnd wider die hüftweh / sich dar-  
mit gesalbt.

Das supp auß diesen blümlein ist gut wider die blatern vnnnd löcher  
in den schenckeln dar ein gestriwet / auch zu den faulen wunden / vertreibt  
darauß die wärm vnnnd maden. Dis supp mit Rosenhönig vermischet /  
ist gut wider die Zisteln darüber gelegt / auch wider die Feygwarthen vnnnd  
andere geschwer.

## Samen.

Samen.

Der Samen ist dem Wasserman / dem Saturno / Venus vnn Mars  
zugethan / warm vnnnd trucken / etwas räß / der Saturnus gibt ihm die  
schwärze / die Venus die grüne / der Mars die wärme.

## Innerlich.

Grinnen.

Auffsteigend  
Mutter.

Für kalte vnnnd

wige vnnnd fieber

rische Magen.

Verstopfte Leber.

ber.

So die Lung vnn

Leber faul.

Den samten in einem starcken Wein eingebenst / als in Muscatel oder  
der gleichen / als dann außgepreßt / so gibt er ein Del / fast gut einzunehmen /  
füllet bald das Grinnen / doch warm eingenommen / vnnnd sonderlich ist  
das Del den Frauen fast gesund einzunehmen / wann sie sich erkalten /  
vnnnd ihnen die Mutter will auffsteigen / oder das grinnen wolte ankou-  
men. Also ist auch das Del fast gut dem kalten schwachen vnnnd äwigen vnn  
Sieberischen magen / zu morgens vnn abends eingenommen. Es ist auch  
dis Del denen Leuten fast nuß / die kalter vnn schwacher eygenschafft sind /  
Dieses Del bey zween oder drey tropffen eingenommen / ist gut wider die  
verstopfte Leber / auch wider das / so jemanden die Lung vnn Leber faulen  
thut.

Geschwer der

Nieren.

Wider die kalte

flüss der Frauen.

Auß diesem Samen ein supp gemach / ist gut eingenommen wider die  
geschwer der Nieren / wider die kalte flüss der Frauen / vnn sonderlich den  
Flegmatischen Frauen / bringt ihnen ihr zeit / vnnnd treibt die geburt von  
ihnen /



in süßem Holzwasser oder in einem guten Mact eingenommen / Ist auch  
gut wider die Pestilenz die jemanden vom frost ankommend / in Wein <sup>Pestilenz.</sup>  
eingegeben / vnd darauß bey dreien stunden geschwilt / es vertreibt das gift  
vnd wird besser / vnd also auch eingegeben / so jemand ein Apostem hat / es <sup>Apostem.</sup>  
treibts vnd verzehrts hinweg. Den Kindern eingegeben / treibt von  
ihnen die würm im Leib / so wol den alten Leuten / als den jungen. <sup>wärm.</sup>  
Da auch jemand ein anders vnzieffer in dem Leib hette / es treibts das  
supp heraus / in einem Rosenhonig eingenommen. Diß supp einge-  
nommen ist gut wider die böse flüssige vnd rinnende Augen / es vertreibt <sup>flüssige vnd rinnende augen.</sup>  
die flüss / vnd macht gute liechte Augen / es ist auch alten Saturnischen  
vnd kalten Leuten fast nutz / ein zeit lang zu morgens vñ abends eingenom-  
men / behelt sie bey gutem verstand vnd sinnlichkeit / macht ein gute ge- <sup>Gedechtnuß.</sup>  
dechnuß / zeucht die flüss auß dem Haupt / macht den Mann gering vnd  
wol mutig. Diß supp in Rosenhonig eingenommen / oder in einem sü-  
ßen Holzwasser / ist auch den Mannen gut so sie das Grimmen haben / <sup>Grimmen.</sup>  
oder so ihnen der Vatter auffsteigt / also ist es inen auch gut / zu den Harn- <sup>Harnwinde.</sup>  
winden oder zu dem stein in der Blater. <sup>Stein in der Blatern.</sup>

Diß supp mit Honig gekotten / ist gut für die geschwer vnd Frankosen <sup>Frankosen.</sup>  
im Hals / vertreibt die Mundseul / die verkehrung des Gaumens vnd <sup>Mundseul</sup>  
andere blatern vñ geschwer des Hals / dieses supp ist gut wider den Herß- <sup>Herßweh.</sup>  
weh / vnd zu dem geschwer des Herßens.

Diß supp in einem roten Wein eingenommen / ist sehr gut wider das <sup>Kalt Sieber.</sup>  
kalt Sieber / auch wider das giftige Pestilenzische Sieber / wider den stich <sup>Pestilenzische Sieber.</sup>  
in der Seitten / vertreibt die inwendig Apostem / ist dienlich denen die sich <sup>Stich in der Seitten.</sup>  
in dem Magen oder im Leib vbel empfinden / vnd auch etwan vol vmb <sup>Apostem.</sup>  
das Herß sind / die sollen diß supp einnehmen in einer erbeyßbrähe / so  
werden sie sich bald besser empfinden. Diß supp mit Rosenhonig oder  
Zucker eingenommen / ist fast dienlich wider das Husten oder Keichen. <sup>Husten vñ Keichen.</sup>  
Wann das Vieh verunreinigt wird von giftigen Thieren / oder so es vr- <sup>Verunreinigt Vieh.</sup>  
barling auffgeschwilt / daß es etwas giftigs gessen / mag man ihm den sa-  
men / Del / supp oder salben eingegeben / so wird es bald besser / vnd schadet  
ihm kein gift / vnd ist also diß supp wol zu nützen / den kalten Slegmati- <sup>Slegmatisch vers</sup>  
schen Leuten / vnd sonderlich zu den zeitten da die vergiftte Lüfft vnd Wind <sup>giftig Lüfft.</sup>  
sind.

### Eusserlich.

Das obuermelt Del von diesem samen gemacht / ist den Contracten Del. <sup>Contracten</sup>  
Leuten sehr nutz / macht ihnen die glieder widerumb gängig / oft darmit <sup>Leuten.</sup>  
warm gesalbt / reinigt den außsatz außwendig angesalbt. Also ist es auch <sup>außsatz.</sup>  
fast gut zu allen offnen kalten rinnenden scheden / vnd löchern wider das <sup>Kalte offene rinnende schäden.</sup>  
gift / vnd giftige gebiß der Thieren / Krotten / Schlangen / Scorpionen / <sup>Giftige gebiß.</sup>  
Spinnen / vnd dergleichen giftige gebiß / angesalbt / es macht gesund.  
Dergleichen ist es auch gar gesund zu den Schwinnenden Gliedern / <sup>Schwinnende glieder.</sup>  
macht bald widerumb fleisch / ist gut wider die scheden an heimlichen or- <sup>Schlier oder Kolben.</sup>  
ten / darmit gesalbt / es vertreibt den Schlier oder Kolben / ist zugebrau- <sup>Weithumb der schenckel.</sup>  
chen wid den weithumb der schenckel / zeucht die flüss vñ müdigkeit darauß.  
X Darne



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Darneben wird es nützlich gebraucht wider die saulescheden / auch wider die rinnende scheden machts gesund / vertreibt dar auß die würm oder maden / vertreibt auch die schlaffsucht / den schlaff darmit gesalbt.

Das stupp von diesem samen gemacht / mit honig gesotten / wird nützlich gebraucht wider die Fegwarcken vnd andere giftige geschwer / wider die außwendige giftige Apostem / rinnende Frankosen. So jemand außwendige geschwer am Herken hett / der soll diß stupp mit honig vermischet vberlegen / wird bald besser / den Frauen auch fast gesund zu den Brustgeschweren / auch wider den Krebs / darüber gelegt.

Den samen gesotten mit Eyerklar / Jungfrau honig vnd Jungfrau wachs / vnd ein salbe dar auß gemacht / darmit gesalbt / ist gut zu den alten faulen rinnenden scheden / vertreibt dar auß die würm oder maden / zeucht die flüß daruon / machts heil vnd verhüt den Affel. Also ist diese salbe den Balbierern dienlich für die alte scheden vnd wunden der schenckel vbergelegt / die schenckel mit dieser salben gesalbet vertreibt die geschwulst daruon / zeucht die müdigkeit her auß / ist auch dem Vieh obgehörter massen einzugeben / so es von gift auffgeschwollen ist.

## Leucoia, Beyol der Blaw.

Das XXXVI. Capittel.

Namen.

Blaw Beyol.



Wurzel.

**D**ie gewächs der blaw beyol ist ein wolriechende Himelblaw schöne nütz bare blum / an dem geruch gar lieblich / läßt sich bald sehn wann der schnee ab dem Erdboden abgangen ist / als zu den zeitten im Merken / Aprillen / vnd Meyen etc. Ist ein feines kleines stöcklein.

### Gestalt.

Die Wurzel ist eines Fingers lang / in der größe eines kleinen federkeils / zugespitzt / gescheubt / nit glad / knöpflecht / rippet vnd krumm /

zeucht sich krumm in der Erden / mit viel kleinen langen zäfferlein Leib. farb oder weißlecht / etwas räß auff der Zung / hat keinen sondern geruch.

Auß dieser Wurzel wachsen kleine Fingerlang stengel in der größe wie ein kleiner spagat / halbrund / liechtgrün oder auch schier Leibfarb / ein wenig hol / haben einen safft / keinen sondern geruch / etwas räß.

Zu oberst an den stengeln wachsen die Blettlein auff einem jeglichen stengel ein blettlein / die sind wol rund doch zu gespitzt / dünn vnd glat biegen sich ein wenig zusammen / haben vmb vnd vmb kleine zändel / sehen



## Nach der Himlischen einfließung.

cxvij

sehen schier der Haselwurz gleich/allein daß sie nit so gescheybt vnd groß/  
sonder kleiner sind/lichtgrün an der farb/riechen nit sonders / sind Del-  
lich/vnd etwas räs.

Mitten vnder den stengeln kompt widerumb ein kleines stenglein her- <sup>Stengel.</sup>  
für/in der größe vnd form wie obgemelt/daran sticht zu oberst ein schönes  
Violfarb oder blau blümlein/welches sehr wol reucht/gar lieblich anzu-  
sehn / vergleicht sich schier der blühe von Ingrün / oder Himmelschlüssel/  
hat ein jedlichs blühe fünff blettlein/sind etwas langlecht/die obern zwey  
blettlein vberwerffen sich / daß es schier ein ansehen hat wie ein kappel / o-  
der Rittersporn / hat in der mitte ein kleines gelbes büßlein/bey dem steng-  
gel da ligt auch ein kleines grünes sternlein her auß/diß blümlein ist süß-  
lecht an dem geschmack / vnd fast lieblich an dem geruch / dertwegen es mit  
gankem fleiß vñ gar wol auffzuheben ist/wie hernach in der verzeichnuß  
weiter vernommen wird.

So die blettlein der blümlein abfallen/find man in den gelben büßlein/  
einen kleinen runden samen/so er zeytigt / ist er Ingrün / oder angelblecht. <sup>Samen.</sup>

## Stall.

Dieser Viol wächst nit vberal/ an den Büheln / sandigen orten/da es <sup>Gewehe.</sup>  
gar spör ist/ auch viel Sonnen/ an den leuten/bey den Mauren vñ Gar-  
tenzeunen / bey den alten gebewen vñnd Vorhöffen/vnder wärffig grad/  
45.46.47.48.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel an dem gewächs ist dem Stier/der Venus vñnd dem <sup>Wurzel.</sup>  
Mars zugethan/kalt vnd trucken biß in den andern grad/die Venus be-  
deut die farb vñnd güte/der Mars die rase. Die Wurzel soll außgra-  
ben werden/so die Sonn in den ersten grad deß Stiers steigt.

### Innerlich.

Die Wurzel soll eingetragen werden / so die Sonn in den ersten grad <sup>Wurzel.</sup>  
deß Stiers ist / in den tranck gelegt / vñnd darab getruncken / wider die  
grosse inwendige enzündung vnd hitze/wider die erhitzte Lung vnd Leber/  
vnd derselben geschwulst/wider die inwendige verwundung / es heilts wi- <sup>Inwendige hitze  
Erhitzte Lung  
vnd Leber.</sup>  
derumb/wider die inwendige vergifftte franchheiten / vñ wider die franch- <sup>Vergifftte Franch-  
heiten.</sup>  
heiten die da auß hitz deß Luffts entstehen.

Diese Wurzel zerhackt/den safft daruon gepreß/vnd eingenommen/  
macht sehr wol mutig/frölich vnd freudenreich/macht dem Menschen ein  
gutes frisches vnd frölichs Geblüt vnd gemüt / gar gering vnd freymütig/  
denen Leuten fast nuß / die langweilig vñnd Melancolischer eygenschaft <sup>Melancoley.</sup>  
sind/die stätigs auff ihnen selbst ligen vnd fantasieren. Es verreibt inen  
die Melancoley/macht sie widerumb wol auff/vñ frölich/dann sonst sehr <sup>Schwere Franch-  
heit.</sup>  
viel franchheiten auß dem schweren vnd langweiligen gemüt vñnd blüt <sup>Schlag.</sup>  
kommen/als der Schlag/das Hinfallend/zerrüttung der sinnen/lahme <sup>Hinfallend zerr-  
rüttung der sin-  
nen.</sup>  
glieder/böse geschwer/verzweifflung etc. Dem allem mag man mit diesem <sup>Lahme glieder.</sup>  
saße

X ij

saße



## Teütscher Kreutter Beschreibung/

versehrung der  
Lung vnd Leber.

Podagra.

Geschwer der  
Nieren.  
Seitenschich.  
Gifftig geschwer.

pestilenz.

Lung/ Leber.  
Blatern im  
Mund.

safft fürkommen / ist auch gut wider die inwendige versehrung der Lung vñ Leber/ auch wider die Faulung der Lung. So jemand zusast erhit ist/ so treibt dieser safft die vberige hitz widerumb auß dem Leib/ vertreibt das heisse Fieber/ so jemand zu dem Podagra geneigt ist/ der soll diesen safft ein zeitlang ordentlich einnehmen/ er wird daruor behüt/ dient wider die geschwer der Nieren/ so sie erhit sind/ wider die inwendige hitzige Apostem/ wider den sich in der Seitten/ daruon dann kommen giftige geschwer ic. Derselb soll nehmen dieses saffts bey zweyen löffel vol ein/ es wird als bald besser/ vñnd treibt die hitz auß/ ist auch also gut wider die inwendige Pestilenz/ die von hitz herkommen.

Die Wurzel zu stupp gemacht/ vñnd mit Rosenhonig vermischet/ ist gut wider die inwendige versehrungen/ zu den geschweren der Lung vñ Leber/ auch zu den geschweren vñnd blatern in dem Mund/ auch zu dem Kopff vñnd andere dergleichen mehr frantzheiten.

### Eusserlich.

podagra.  
flüssige schens  
sch.

Mutterweh.  
Das Reissen.  
Reichen vñnd  
Husten.

podagra.

Apostemen.  
Frangosen.  
pestilenz.

Diese Wurzel in Regenwasser gesotten/ zerklopft vñnd vbergelegt/ lindert vñnd ringert den schmerzen des Podagra/ ist auch also gut denen die flüssige vñnd rinnende schenckel haben/ zeucht ihnen die flüss vñnd müdigkeit auß den schenckeln/ ist nützlich zu den heissen vñnd trucknen scheden der schenckel/ darinn gebäet. Ob dieser Wurzel gebäet/ ist der Frauen sehr dienstlich die ihr zeit nit können haben/ dann es bringt ihnen jr zeit gar bald/ vertreibt vñnd lindert ihnen das Mutterweh/ das reissen vñnd andere frantzheiten/ ist gesung denen Leuten die stetigs Reichen vñnd Husten/ vñnd vmb die Brust eng sind/ das sie nit wol schnauffen mögen.

Den safft auß dieser wurzel gemacht/ vñnd vbergeschlagen/ es lindert den schmerzen des Podagra.

Diesen safft mit Zungfrawhonig vermischet/ angesalbt oder vbergelegt/ heilt die außwendige Apostemen/ die heissen vñnd truckne Frangosen/ die Pestilenz sampt andern giftigen geschweren.

### Stengel.

Die stengel sind dem Stier/ der Venus/ dem Mars vñnd Mon zugehan/ kalt vñnd seucht bis in den dritten grad/ die Venus bezeichnet die farb/ der Mon bedeut auch zum theil die vermischte farb/ so sie nit recht weiß ist/ von diesem kompt auch die Wässerkeit oder der Safft/ das sie safftig sind/ der Mars bedeut die rase. Die stengel sind am besten eingetragen/ so die Sonn in den 15. grad des Stiers ist.

### Innerlich.

Die stengel eingetragen so die Sonn in dem 15. grad des Stiers ist/ dieselbe zerhackt/ einen safft darauß gemacht vñnd eingenommen/ treibt von den Frauen die todte geburt/ bringt ihnen auch jr zeit widerumb/ ist gut so jemand inwendig erhit were/ vñnd wider die inwendig Pestilenz.

Todte geburt.  
Weiberzeit.  
pestilenz.

Hitzige geschwer.  
Gifftig lufft.  
Erfrißung der  
Lung vñnd Leber.  
pestilenzisch  
Fieber.

Die stengel zu stupp gemacht/ vñnd eingenommen wider die inwendige hitzige geschwer/ Pestilenz/ wider die giftigen Lufft/ zu der Lung vñnd Leber gut/ macht dieselbe frisch/ so jemand die Lung vñnd Leber versehrt were/ so macht es diß stupp wider rein vñnd heil/ wider das Pestilenzisch Fieber.

Diß



Diß stupp mit Rosenhonig vermischt / ist gut wider die geschwür im Hals / wider die Breun / wider den sich in der Seitten / treibt von den Frauen die todte geburt / stillt den weithumb der Mutter / wider die grosse inwendige enkündung / wider die vrbartlinge angefallne hitz / ver treibt auch die hitz vnd den giftigen Affel.

Breun.  
Seitenstich.  
Weithumb der Mutter.  
Affel.

Eusserlich.

Den safft auß diesen stengeln zu vorberürter zeit gemacht vnd vberge schlagen / ist gut wider die scheden der schenckel / wider das Lohsewr / wider den heissen umbfressenden schaden / wider die giftige gebiß der Thier an schenckeln / wann sie auffgeschwollen / treibt zu stund an das gift darvon / sampt der vberigen hitz / auch wider andere heisse scheden / wider die mü digkeit der schenckel / sich zu nachts darmit gewaschen / es zeucht die müdig keit her auß / dieser safft ist auch gut wider die vnreinigkeit vnd vn sauber keit des Leibs / wider die flecken oder maasen am Leib / sich mit diesem safft geneht / es wird besser / vergehen die maasen / vnd wird der Leib rein. Mit diesem safft den Mund außgeschwenckt / heilet die verschrung im Mund / wehret der Mundseul / vnd der hitzigen Herzbreun / vnd andere giftige blatern. Mit diesem safft das Haupt gewaschen / ist fast gesund denen Leuten / die einschwachen Kopff oder gedechtnuß haben / stillt das Kopff weh / wehret den flüssen vnd geschwulst der Augen / vnd die röte derselben. Veret auch andere vn sauberkeit des Kopffs / damit die Scheyttel / Blat ten vnd Schlaff geneht / macht die Menschen wol auff / bringt sie auß al len fantasien. Diesen safft in die Augen gespritzt / macht liechte Augen / ver treibt die geschwulst der Augen / der schenckel / die heissen scheden / ist auch gut so sich jemand gebrennt / mit bächsen / puluer oder schiessen verlegt / dieser safft löschet solchen brannt / ver treibt aller ley schmergen der schenckel / das geschos vnd die schuß / darüber gelegt / ver treibt auch die heissen vnd trucken Frankosen / die flecken vnd mälern / macht ein saubere glatte Haut / ver treibt den schmergen des Podagra.

Scheden der schenckel.  
Lohsewr.  
Giftige Thiere biß.  
Heisse schaden.  
Müde schenckel.

Vnsauber leib.  
Maasen.  
Mundseul.  
Herzbreun.  
Giftige blatern.

Schwacher Kopff.  
Gedechtnuß.  
Augen geschwulst.

Augen arznei.  
Geschwulst der schenckel.

Bächsen geschos.  
Frankosen.

Podagra.

Diese stengel in Regenwasser gesotten vnd vbergelegt / ver treibt den Frauen das Mutterweh / vnd das reissen in dem Leib / bringt ihnen ihre zeit / ver treibt aller ley geschwulst / dem Viech vbergelegt so es von giftigen Thieren verlegt worden / zeucht das gift her auß / vnd heilt es.

Mutterweh.  
Reissen im leib.  
Vieh arznei.  
Giftige Thier.

Die stengel zu puluer gemacht / vnd eingesträwet / wider die außwendige Apostemen / es heilt bald.

Apostemen.

Bletter.

Die Bletter sind dem Stier / der Venus vnd dem Mars zugethan / kalt vnd feucht biß in den dritten grad / räß / keines sondern geruchs.

Innerlich.

Das Wasser auß den blettern gebrennt / vnd getruncken / ist gesund den Leuten die eng vmb die Brust sind / vnd sonderlich den alten Leuten die stetigs Reichen / die sollen diß Wasser zu nachts vnd abends trincken / es heilt die inwendige gebreusten der Lungen / eröffnet die verstopfte Leber / heilt die verlegt oder verswund Nieren. So jemanden das gift eingeben

Engbrüstigkeit.  
Reichen.  
Gebreusten der Lungen.  
Verstopfte Leber.  
Verlegte Nieren.  
Gift.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Pestilenz.

worden / dem hilffts / heilt alle inwendige wunden / ist gut wider das täglich heisse Fieber / wider die inwendige Apostemen / vnd Pestilenz.

Lung vnd Leber.  
Inwendige hitz.  
Gifftige frantzosen.  
heuten.

Diese bletter zerhackt / vnd den safft darvon zubereitet / ist gut eingenommen zur kühlung der inwendigen hitz / behelt Lung vnd Leber gar frisch / treibt gar bald alle inwendige hitz her auß / verhüt vor den giftigen bösen frantzosen / erfrischt das geblüt vnd das gemüt. Den safft in Wein getruncken / behelt bey guter gesundheit.

### Eusserlich.

Maasen am Leib.  
Müde schenckel.  
Heisse flüss.  
Hauptweh.  
Hauptgeschwulst.  
Geschwer.  
Gillen.  
Melancoley.  
Geschwulst der augen.  
Zerrütten.  
Strangosen.  
Strawen Brustgeschwer.  
Krebs.  
Mutter.  
Reissen im leib.  
Müde schenckel.  
Schlier.  
Kolben.

Sich mit diesem außgebreittem Wasser von diesen blettern gewaschen / vertreibt alle flecken vnd maasen an dem Leib / vertreibt die müdigkeit vñ geschwulst auß den schenckeln. Das haupt darmit gewaschen / vertreibt die onsauberkeit / zeucht die heissen flüss auß dem Kopff / vnd den wechthum / in reinen tüchlein vbergeschlagen / ist gut wider die Hauptgeschwulst / geschwer / vnd Gillen / dient wider die Melancoley des Haupts / so jemand schwermütig ist. Die augen mit diesem Wasser gewaschen / vertreibt den wechthum / die geschwulst vnd röte der augen / dient den zerrüttten Leuten vbergeschlagen / mit diesem Wasser außgegurgelt vertreibt die Strangosen / vnd andere geschwer in dem Hals / zeucht die flüss auß den Zänen / heilet das Brustgeschwer den Strawen / macht zeitig vñ vertreibt den Krebs.

Die bletter in Wasser gesotten / vnd darinnen gebadet / vertreibt das auffsteigen der Mutter / das reissen im Leib / die müdigkeit auß den schenckeln / sich ab diesen blettern gebadet / vnd den dampff lassen auf sich gehen / vertreibt die bösen heissen geschwer / auch die geschwer der gemeicht / den Schlier vnd Kolben.

Orbellinges geschwulst.  
Podagra.  
Heisse schäden.  
Gifft.  
Vieh.

Die bletter in Regenwasser gesotten vnd vbergelegt / vertreiben alle vrbartlinge geschwulst / stillen den schmerzen der Schenckeln / vnd des Podagra / löschen den brand / heilen die alte heisse truckneschäden / vertreiben das gift von den giftigen Thieren gebissen / als Nymen / Eptinnen oder Scorpionen. Vnd also mag mans dem Vieh auch brauchen so es verletzt wird. Die bletter obgehörter massen gesotten / vñ vber den Kopff gelegt / verhüten sie die zerrüttung / stillen das Kopffweh / tödten die wür.

Zerrüttung.  
Kopffweh.  
Wurm im kopff.

medarinnen.

### Blümlein.

Blümlein.

Die Blümlein sind dem Zwilling / Mercurio / der Venus vnd dem Jupiter zugethan / mittelmässiger eygenschaft / riechen sehr wol / vnd lieblich / der Mercurius sampt dem Jupiter bedeuten ihnen die farb / die Venus den lieblichen geruch.

Die blümlein sind am besten abgenommen / so die Sonn in den Stier steigt.

### Innerlich.

Gifftige hitz.  
Schnauffen.  
Schöbigkeit.  
Reichen vnd Husten.

Die Blümlein in Zucker eingemacht / vnd eingenommen / dient wol zu allen abkühlungen / vertreibt alle böse gifftige inwendige hitz / geschwer / vnd ist den Leuten dienslich die vbel schnauffen können / vertreibt die schöbigkeit / ist denen nutz die voll sind vmb die Brust / stets Reichen / Husten / hart auß.



## Nach der Himlischen Einfließung.

cix

aufreuspernen vnd außwerffen/ ein verstopfte Leber haben / inwendig ver-  
 seht auch geschwollen sind / die Lunge vnnnd Leber verunreint haben / kön-  
 nen nichts bessers dan diesen Zucker brauchen / ist auch gut zu dem blöden  
 Haupt/ zeucht alle heisse flüss heraus/ macht ein gute gedechnuß/ sterckt  
 das Hirn/ leutert die dunckele Augen/ vertreibt die geschwulst der augen/  
 ist dienstlich den Melancolischen Leuten/ macht sie fast frölich vnnnd frey-  
 mütig. Diesen Zucker zu nachts vnd morgens eingenommen / verhütet  
 vor dem Pestilenzischen Sieber.

Verstopfte Le-  
 ber.  
 Verunreint lung  
 vnd leber.  
 Blöde Haupt.  
 Gedechnuß.  
 Hirn stärke.  
 Dunckele augen.  
 Geschwulst der  
 augen.  
 Melancoley.  
 Pestilenzisch  
 Sieber.

Die blümlein in einem roten Esig eingebeyst/ den Esig eingenom-  
 men/ bekompft sehr wol zu den zeiten der Pestilenz/ vertreibt das gift/ so  
 sich jemand befind/ daß ihn die Pestilenz mit grosser hitz ankeme/ der trinck  
 diesen Esig/ es wird als bald besser/ stillt auch das reissen im Leib.

pestilenz zeit.  
 Gift.  
 Hitzig pestilenz.  
 Reissen im leib.

Den bemelten roten Esig von den blümlein abgesieget/ den Esig hin-  
 weg gethan/ den safft von den blumen außgedruckt / vnnnd eingenommen/  
 heilet die geschwer an den Nieren / wendet das Blutspeyen/ den Herz-  
 kloppf/ die inwendige verwundung/ inwendige Apostem/ den sich in der  
 Seitten/ die inwendige giftige krankheit/ ( die innerliche vnd eusserliche  
 geschwulst eingenommen vnd vbergelegt) das hitzig Kopffweh/ in reinen  
 tüchlein darüber geschlagen/ auch die Hauptgeschwulst vñ Gillen. Die-  
 sen safft getruncken/ zeucht die kalte vnd heisse flüss auß dem Kopff/ macht  
 gering vnnnd der sorgen frey / vertreibt die Melancoley/ in die Augen ge-  
 spritzt wider derselben weithumb vnd geschwulst/ macht die Augen liecht  
 vnd klar. Diesen safft zu nachts eingenommen/ bringt den schlaff vnd ist  
 denen sehr dienstlich die nit schlaffen mögen/ vnd denen die mit vielen fan-  
 tasien vmbgehn. Dieser safft verzehret auch vbergeschlagen auff dem  
 Haupt/ alle hitzige Geschwer/ Blatern/ den Grind/ die Schüpen/ vnnnd  
 Apostem/ auch die Frankosen/ diesen safft eingenommen / vertreibt die  
 hitz der Leber/ die geschwer der Lungen/ die innerliche verschrung vnd ver-  
 wundung/ vertreibt das gift auß dem Leib/ die Apostemen/ Pestilenz vñ  
 geschwer/ widersteht dem kalten vnnnd heissen Sieber / vertreibt den alten  
 Leuten die völle vmb die Brust/ die Husten vnd das Reichen/ lindert vnd  
 macht gering vmb die Brust. Vbergeschlagen vertreibt die weithumb  
 in den gliedern / das Podagra/ verzehret außwendig das gift/ die Apo-  
 stemen/ vnd dergleichen geschwer.

Nieren geschwer.  
 Blutspeyen.  
 Herz kloppf.  
 Inwendige ver-  
 wundung.  
 Apostem.  
 Seitten rich.  
 Hitzige Kopff-  
 weh.  
 Hauptges-  
 chwulst.  
 Gillen.  
 Hitz im Kopff.  
 Melancoley.  
 Augen ge-  
 schwulst.  
 Geschwer.  
 Blatern.  
 Grind.  
 Schüpen.  
 Apostem.  
 Frankosen.  
 Hitzige Leber.  
 Lungen ge-  
 schwer.  
 Gift im Leib.  
 Apostemen.  
 Pestilenz.  
 Kalt vnd heiss  
 Sieber.  
 Völle der Brust.  
 Husten vnd  
 Reichen.  
 Podagra.

Auß den blümlein das Wasser gebrennt / vnnnd in den sterbensleuffen  
 eingegeben / bewart vor gift vñ Pestilenz/ nüchtern daruon getruncken/  
 macht vnd bringt ein gutes frisches fröliches Geblüt/ behelt inwendig bey  
 guter gesundheit/ macht frische Lunge vnd Leber.

## Eusserlich.

Den vorbemelten safft von den blümlein/ die in rotem Weinessig ein-  
 gebeyst/ den Esig hinweg gethan/ vñ der safft außgepreßt gewessen/ vber-  
 geschlagen/ lindert den schmerzen des Podagra.

podagra.

Die Blümlein außgebrannt / vber den Kopff geschlagen/ ist dem er-  
 hitzten Kopff sehr gesund / der jemand weh thut/ daß er möcht von sinnen  
 kommen/ bringt in widerum zu fruchten/ ist sehr dienstlich wid die vngerisch  
 krank.

Erhitz Kopff.



franchheit/darvon der Kopff zerüttet wird / so kompt er widerumb zu im  
selbst/vnd vergehet der wechthumb.

## Samen.

Der Samen ist dem Löwen / der Sonn vnd dem Mars zugethan/  
warm vñ trucken in dem vierten grad/die Sonn bedeut die farb / vnd die  
wärme / der Mars aber die rāse.

## Innerlich.

podagra.  
Erkalte Lung  
vnd Leber  
Auch magen.  
Fluß im Haupt.  
Melancoley.  
Gedechtnuß.  
Haupt geschwer.  
Rinnende augen.

Verstand vnd  
vernunft.  
Inwendige ge-  
schwer.  
Verschre lung  
vnd leber.  
Franzosen.  
Rinnend außsag.  
podagra.

Fluß im Kopff.  
Vergift verles-  
ung.  
Gifft.  
Däwiger magen.  
Geschwulst.  
Athem.  
Halßgeschwer.  
Kalte flüß.  
Halßlöcher.  
Franzosen.  
Mundfeul.  
Verschreung des  
Gaumens.  
Reichen vnd  
Zusien.  
Lung vnd lebers  
geschwer.  
Verstopft lung  
vnd leber.  
Blöd Gesicht.  
Schwindel.

Den Samen in starcken Wein gebeyßt / das Del oder den safft dar-  
auß gepreßt / vñnd eingenommen wider das Podagra / so jemanden die  
Lung oder Leber / oder auch den Magen erkaltet hette / durch kalt tranck/  
der soll diesen safft brauchen/vnd einnehmen/es wird besser mit ihm / zeucht  
auß dem Haupt die kalte flüß / vertreibt die Melancoley / macht wol mu-  
tig vnd frölich / sterckt den Kopff / macht ein gute gedechtnuß / verhält vor  
den geschweren des Haupts / ist gut wider die schwerende vñnd rinnende  
Augen / das dunckel Gesicht macht er klar vñnd lauter / zeucht alle kalte  
flüß auß den Augen/macht wol mutig / behelt bey gutem Verstand vñnd  
Vernunft / vertreibt die inwendige geschwer / wenn die Lung vñnd Leber  
verschrt ist / oder er sonst ein vngesunds Geblüt inwendig hat / die Fran-  
kosen/den rinnenden außsag / es reinigt dieser safft von inwendig herauß/  
heilet die geschwer der Nieren / vertreibt den schmercken des Podagra / ein-  
genommen.

Diesen samen gedörzt vñnd zu stupp gemacht / darvon eingenommen/  
ist nutz dem Kopff/behelt den Menschen scharpff sinnig / vnd Verstandig/  
zeucht die flüß auß dem Kopff/bekompt wol wider die vergifft verlesun-  
gen / oder so jemanden gifft eingegeben worden. Außs Essen gesträtet/  
macht einen guten däwigen Magen / vertreibt vñnd heilt die Magenge-  
schwulst / vertreibt den schweren athem.

Diß stupp mit Rosenhonig vermischt / ist sehr gut wider die Halßge-  
schwer inwendig/vertreibt die kalte flüß/heilt die löcher in dem Halß/vnd  
dienassen Franzosen/die Mundfeul/die verschreung des Gaumens/ ver-  
treibt das Reichen vnd den Husten / die geschwer an der Lungen vñ Leber/  
öffnet die verstopft Lung vnd Leber / in Wein getruncken/benimbt auch  
die völle. Diesen safft mit Zucker vermischt/ist gesund dem blöden gesicht/  
die dunckele augen machts liechter / vertreibt den schwindel vñnd andere  
franchheiten.

## Iacea, Dreyfaltigkeit Beyol.

Das XXXVII. Capitel.

Namen.

## Namen.

**D**iß Gewechs wird darumb Dreyfaltigkeit blumen genant/  
daß an derselben blumen drey farben gesehen werden / Man  
nennts sonst in gemein Stieffmütterlein / vnser Frauen so-  
hel/Graysamtraut/denck an mich.

Gestalt.





Diß gewächs hat kein dicke  
oder groſſe Wurzel/ mit viel lan-  
gen hârigen ſeſerlein / vñnd iſt die  
Wurzel an ihr ſelbſt ſeybig / zu-  
geſpißt / keines ſonderlichen ge-  
ſchmacks/ ein wenig ſüßlecht.

Auß dieſer Wurzel wachſen  
herfür ſtengel ſteiffecht/ knöpfſecht/ Stengel.  
ſpannen hoch / vñnd etwan höher/  
in der gröſſe als ein Neſtelſteffen/  
ſind nicht recht rund/ gleich ſchier  
dreyeckent oder viereckent / mit  
langen kleinen âderlein / an der  
ſarb liechtgrün oder ingrün / in-  
wendig hol / keines ſonderlichen  
lieblichē geruchs/ auch mit faſt räſ.

Auß ermelten ſtenglein wach-  
ſen vñnd vñnd ſchöne kleine  
blettlein wie ein röſlein / bey drey-  
en Fingern von einander / ſind  
zugeſpißt vñnd zerkerbt / anzusehen  
ſchier wie der Polen / Meyeran/  
oder Kräſſen / ſind an kurzen klei-

nen ſtenglein/ ſind Delich/ etwas räſ od ſaur / an der ſarb ſchwarzgrün.

Zwiſchen dieſen blettlein oder röſlein gehn kleine ſubtile lange dünne  
bloſſe ſtiel oder ſtengel allzeit eins heraus/ die ſind dreyeckent / an der ſarb  
wie die vorige ſtengel / allein daß ſie dunkler ſind / dieſe ſtengel oder ſtiel  
tragen ſchöne blümlein / Beyol od röſlein/ hat ein ſeglichs blümlein fünf Blümlein.  
blettlein / die thun ſich von einander ſchier dem wilden Beyol gleich/ ſind  
ſchöner lieblicher ſarb/ die oberſten zwey ſind dunkelblaw / oder Purpur-  
braun / die vnderſten zwey ſind Himmelblaw / mit ſchwarzen ſtrichlein  
durchzogen/ in der mitte habens ein gelbes ſtecklein / vñnd das fünfft gelb/  
vñnd ſehen die blümlein in einem zerkerbten grünen höſlein / haben keinen  
ſonderbaren geruch/ etwas räſ / vñnd ſonderlich das gelb püklein hat ein  
mehrerer äſe auff der Zungen.

So die blümlein abfallen / ſind man in den knöpflein oder pöllelein ei-  
nen kleinen Goltsfarben ſamen.

Man ſind auch / daß die blühe an dieſem gewächs vñgleich iſt / eines  
theils Leibſarb/ eins theils gelb / aber eins theils ganz weiß / vñnd vnder-  
weilen vermiſcht / an dieſem ort wird aber allein von dem beſten gehan-  
delt/ dann die andere alle ſind ſchwacher an ihrer krafft.

### Stall.

Bechſt gern in den gärten / in den ſpören gründen/ auff den gebawten  
Feldern / in den bächliegen gärten / laſt ſich zu zeitten herfür in dem Mer-  
ken/ April/ vñnd Meyen/ weret den ganzen ſommer hinaus/ ſampt ſeiner  
blühe/

Samen.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

blühe/ sind am besten vnder des Wärfels höhe des 45. 46. 47. vnnnd 48. grad.

## Natur/Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Wurzel.

Die Wurzel ist dem Stier vnd der Venus zugethan/kalt vnnnd feucht in dem andern grad / keines sondern geruchs / auch nit räs/soll außgraben werden/so die Sonn in dem dreystigsten grad des Stiers ist.

### Innerlich.

Pestilenz.  
Vergift.

Die Wurzel gegraben / so die Sonn in dem 30. grad des Stiers ist/ in den tranck gelegt/ vnd daruon getruncken/wider die Pestilenz / verhält vor derselben sucht/auch so jemand inwendig schon vergift wer/den hilfft diß tranck.

Stizige Lung  
vnd Leber.  
Stizig Pestilenz  
hisch Fieber.  
Stizige tranck  
heiten.  
Truckne ges  
schwer.  
Apostemen.  
Lungen tranck  
heit.  
Nieren geschwer.  
Haupt apostem.  
Stizigs geblüt.  
Stizigs Vergift.  
Hinfallends.  
Hüßel.  
Gifft.  
Dunkle Augen.  
Podagra.  
Strawenzeit.  
Melancoley.  
Brand.  
Bauchreissen.  
Lungenfüchtig  
Viehe.  
Lungenfüchtig.  
Schwer Athem.

Diese Wurzel in einen roten Wein gelegt/ darab getruncken/vertreibt die hitz von der Lung vnnnd Leber / auch sonst andere grosse inwendige hitz/vertreibt das hitzig Pestilenzisch Fieber/samit andern hitzigen tranckheiten / heilt inwendig alle hitzige truckne geschwer vnnnd Apostem / auch andere inwendige wechthumb vnd schmercken/die tranckheiten der Lunge/die geschwer vnnnd tranckheiten der Nieren / die hitzigen Apostem in dem Haupt.

Auß diesen Wurzel den safft zugericht vnd eingenommen / ist gesund denen Leuten die gar hitziger eygensafft sind/die hitzigs vnnnd verbrantz Geblüt haben/vertreibt die frässe/ Vergicht/vnd das Hinfallend/auch ist es denen sehr dienstlich / die auß grosser verbarlinger hitz tranck werden/vertreibt die hitz/den Affel/das inwendig gift/die dunkelheit der Augen/die geschwulst vnd röte der Augen / lindert vnd nimbt hinweg den schmercken des Podagra/ treibt vnd bringt den Strawen ihr zeit / vnnnd ist sonderlich den Strawen nuß die langsam nider kommen/vertreibt die Melancoley. So jemand bey den scheden den brand hat / demselben geb man diesen safft zutrincken / er lecht den brand von inwendig her auß / vnd wird der schade bald heil. Diesen safft eingenommen / vertreibt den schmercken/ vnnnd das reissen im Bauch / auch so das Vieh Lungenfüchtig wird/wie mans dann leichtlich kan sehen / dem geb man diesen safft ein/es wird geschwind besser. Also auch dem Menschen der Lungenfüchtig ist/vnnnd kein gute gestalt hat/ auch nit essen kan/ vnd nur abdört/vnd einen schweren schmeckenden athem hat / dem soll man diesen Safft zutrincken geben/ ein kleine zeit nacheinander/er kompt widerum zu seiner vorigen gesundheit.

Gifftige Lufft.  
Apostemen.  
Seitrensch.  
Pestilenzisch  
Fieber.  
Erhitzte leber.  
Verbrennt ges  
blüt.  
Leibschmerzen.  
Lung vnd leber.  
Nieren.

Die Wurzel zu stupp gemacht vnd eingenommen / ist gar dienstlich zu den zeitten der giftigen Lufften/also auch in einem Rosseneßig eingenommen/wider die inwendige Apostemen/wider den stich in der Seiten/wider das Pestilenzisch Fieber / ist gewaltig gut zu der erhitzten Leber / reiniget das verbrennt vnd vnrein geblüt.

Das stupp in der speß oder im tranck eingenommen / lindert die schmercken in dem Leib/ist sehr nuß der Lungen vnd Leber / auch den Nieren/dar

von



## Nach der Himlischen Einfließung.

cxj

von bleibet der Mensch bey guter frischer gesundheit / vnd bey langweren dem leben.

### Eusserlich.

Den vorbemelten Saft in die Augen gespritzt / dienet sehr wider die dunckele / geschwollne vnd rote augen / am Leib angesalbt oder vbergeschlagen / wider die heissen geschwer / Apostem vnd Pestilenz / wider den sich in der seitten / wider die durren Frankosen / vnd dergleichen frantzosen / heiten / vertreibt die müdigkeit auß den gliedern / heilt die alte hitzige schaden / treibt die hitz darvon. Mit dem saft gegurgelt / ist sehr diensilich dem verscherten Mund / vnd vertreibt die heisse flüss in dem Hals / auch andere giftige geschwer daselbst.

Die Wurzel zu stupp gemacht vnd eingesträwet / vertreibt die hitzige Pestilenz / benimbt darvon das gift / vnd die vberige hitz / zeitigt vnd heilt. Also mag man diß stupp wol brauchen zu andern außwendigen hitzigen geschweren / Blatern / Fisteln / Frankosen vnd dergleichen.

Diese Wurzel geschnitten / in Rosenszig gesotten / vnd obergelegt / vertreibt den grossen wechthumb des Haupts / tödtet die wärm darinn / vertreibt die geschwer vnd den schwindel in dem Haupt / sampt der giftigen hitz daselbst / darvon jemand von sinnen möchte kommen.

### Stengel.

Die stengel vnd stiel an diesem gewechs sind dem Löwen / der Sonn vnd Venus zugethan / einer mittelmässigen eygenschaft / warm vnd trucken / etwas räs / sind so wol zu heissen / als zu kalten frantzosen zugebrauchen / die Sonn bedeut den stengeln die Ingrüne farb vnd die wärme / auch die wenig räs / die Venus bedeut auch zum theil die eingemischte grüne farb vnd geschmack / vñ daß sie zu kalten frantzosen zugebrauchen sind. Sollen abgebrochen werden / so die Sonn in den ersten grad des Löwen steigt.

### Innerlich.

Das Wasser auß den stengeln gebrennt / vnd eingenommen / ist gut zu den inwendigen verschrungen / auch für faulung der Lung / vnd zu den geschweren daselbst / es reinigt vnd frischt das vurein Geblüt vnd gemüt / vertreibt die vberige völle der Brust / sterckt die Lung vnd Leber / es eröffnet die dampfflöcher oder rörer der Lebern / vertreibt das heiß vnd kalt Sieber / die inwendige Apostemen / die dunckelheit der augen. Zu morgens frü getruncken / benimbt die flüss die auff den Hals vnd Mund sitzen / die Mundfeul / vnd andere verschrung in dem Hals / sterckt das faul Zankfleisch / weyhet die geschwer des Munds / verhüt die Breun vnd mehr andere frantzosen / die inwendige verwündung / es heilet von inwendig heraus / vertreibt den schmerken der darinn inwendig in dem Leib / stillt das reissen daselbst.

Auß diesen stengeln den saft gedruckt / vnd getruncken / heilt er von inwendig heraus / alle tag sein ordentlich bey einem löffel vol eingenommen / vertreibt geschwer / Fisteln / verhüt vor dem Schlag / vñ hinfallend / vor dem Podagra / vnd im fall da jemand diese frantzosen schon hette / so würden sie durch

Geschwollne augen.  
Geschwer.  
Apostemen.  
Pestilenz.  
Seitenstich.  
Frantzosen.  
Müde glieder.  
Hitzige schaden.  
Verschert Mund.  
Heisse flüss.  
Giftige geschwer.  
Hitzige pestilenz.  
Hitzige geschwer.  
Blatern.  
Fisteln.  
Frantzosen.  
Hauptweh.  
Wärm.  
Schwindel vnd Hauptgescher.  
Giftige hitz.

Stengel.

Inwendige verschrung.  
Faulung der Lung.  
Vurein geblüt.  
Heiß vnd kalt Sieber.  
Apostemen.  
Dunckel augen.  
Flüss auff den Hals vnd mund.  
Mundfeul.  
Zankfleisch.  
Mund geschwer.  
Breun.  
Inwendige verschrung.  
Reissen im leib.

Geschwer.  
Fisteln.  
Schlag.  
Hinfallend.

Podagra.

sie durch



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Saul Lunge vnnnd Leber.** sie durch diß tranck gelindert vnnnd abgeleint. Dient sehr wider die saul Lunge vnnnd Leber/eröffnet die verstopfte Lunge/verhüt vor giftigen Lufften/ vnnnd giftigen krankheiten/ So jemand giftig eingenommen worden/ der trinck diesen safft es hilfft.

### Eusserlich.

**Weiberzeit vnnnd geburt.** Diese stengel abgebrochen so die Sonn in den ersten grad des Löwen steigt/in Regenwasser gesotten/vñ darinnen gebäet/ist den Frauen hoch dienslich/bringt ihnen bald die zeit vnnnd geburt/stillet ihnen den schmerzen im Leib/zeucht alle müdigkeit auß den schenckeln. Wer böse offenerinnende schenckel hat/der bäh sich ab diesem Wasser/also auch gebraucht/ist fast gut den Leuten/die vñ die brust/Lunge vñ Leber verstopft sind/sehr Reiche vnnnd Husten/auch den athem hart an sich ziehen. Nimbt hinweg alle geschwer der Beyn/Löcher/Frangosen/Sisteln vnnnd dergleichen/vertreibt die schuß/vnnnd andere wechthumb/den brand der vñ sich frist/in den schenckeln/es wird besser/vertreibt den Frauen den wechthumb der Mutter/vñ das reissen in dem Leib/warm vbergelegt vertreibt den schmerzen des Podagra/vber den Nabel gelegt/bringt den Frauen die hart nider kommen/ihr geburt/vertreibt den stich in der seitten.

**Kalte vnnnd heisse flüss.**

**Kopffweh.**

**Gillen.**

**Hauptschwindel.**

**Vnsinnigkeit.**

**Apostemen.**

**Heimlich ges**

**schwer.**

**Kalt vnnnd heisse pestilenz.**

**Frangosen.**

**Schlier/Kolben.**

Das Wasser auß den stengeln gebrennt/das Haupt darmit gewaschen/vertreibt alle vn sauberkeit/sampt den kalten vnnnd heissen flüssen das selbst/weret dem Kopffweh/vbergeschlagen/vertreibt den Gillen/Hauptschwindel/stillet die vnsinnigkeit/vertreibt die flüss/geschwer/vnnnd Apostem/sterckt den verstand/macht den Kopff gar gering.

Auß diesen stengeln den safft außgetruckt vnnnd vbergeschlagen/vertreibt die kalte vnnnd heisse Pestilenz/die hohen vñ nassen Frangosen/die geschwer an heimlichen orten/Schlier vnnnd Kolben.

### Bletter.

Die bletter sind dem Löwen/der Venus/vnnnd dem Mars zugethan/kalt vnnnd feucht biß in den dritten grad/etwas räß/die Venus bedeut die farb vnnnd kette/der Mars die rase.

### Innerlich.

**Geschwer.** Auß diesen blettern den safft zugericht vnnnd eingenommen/ist gut wider die geschweren/Lunge vnnnd Leber/so jemand inwendig zu fast erhitzt were/der mag nichts bessers haben/dan diesen safft eingenommen/er heilt auch alle andere inwendige gebresten/vnnnd verschrungen/Pestilenz/stich in der Seitten/Apostem/die innerliche wechthumb/das grünen/die geschwulst des Magens/den schmerzen des Podagra/die geschwulsten der schenckel.

**Inwendiger stich.** Die bletter zerhackt/das Wasser daruon außgebrennt/vñ eingenommen/wider die inwendige hitz der Lunge vnnnd Leber/wider die geschwer des Hals/gibt ein gut gurgelwasser/nimbt hinweg die schmerzen/so von hitz kommen/heilt die flüss/Frangosen/Sisteln/vnnnd andere Halskrankheit/Diß Wasser zu morgens früh getruncken/wider die Pestilenz vnnnd zu den zeiten der Pestilenz/vertreibt die innerliche giftige hitz/heilt vnnnd frische/macht ein frische Lunge vnnnd Leber/vnnnd sonderlich denen die einen starken athem

**Inwendige gebresten.**

**Pestilenz.**

**Seitenstich.**

**Apostemen.**

**Grümen.**

**Magens geschwulst.**

**Podagra.**

**Schenckelgeschwulst.**

**Der Lunge vnnnd Leber inwendige hitz.**

**Halsgeschwer.**



## Nach der Himmlichen Einfließung.

cxij

athem haben / die sind nit gesund inwendig / diß mag man mit diesem Wasser ableinen / vertreibt den schmerzen vnnnd franchheiten der Nieren / zu morgens getruncken / macht den Menschen fast wol mutig vnd frölich / vertreibt die Melancoley.

Diese bletter gedörrt / ein stupp darauß gemacht / vnd in rotem Wein eingenommen / vertreibt vnd heilt die Pestilenz.

### Eusserlich.

Diese bletter in Regentwasser gesotten vnd vbergelegt / zeitigt vnd heilt alle hixige vnnnd faule geschwer / die scheden da der brand darbey ist / die Veynbruch / die franchheit der Pestilenz / zeucht das gift vnd die hix her auß. Also auch vbergelegt wider die vnreinigung der Spinnen / Scorpion / Schlangen vnd dergleichen / also auch vnd in gleicher gestalt gesotten vnnnd vbergelegt dem Vieh / so von bemelten Thiern vergiftet ist / vnd so das Vieh auffgeschwollen / die gesottene bletter warm vbergelegt / vertreibt die geschwulst / vnd so das Vieh die bletter isset / so ist die Milch viel besser / also auch gebraucht wider die franchheit der Pestilenz. Diese bletter gesotten / sich darab gebadet / vertreibt den dampff / die geschwer an dem heimlichen ort / den Schlier vnd Kolben / die dürren Frangosen / vnd andere vnreinigung an dem Leib / die Zisteln / vnd andere dergleichen franchheiten. Sich mit diesem Wasser gewaschen / darinn die bletter gesotten sind / vertreibt vnnnd zeucht auß die müdigkeit der schenckeln vnd anderer Glieder / ist gesund denen Leuten die Contract sind / sich warm darinn gewaschen / ist den Frauen fast nutz / stillen inen den weithumb der Mutter / bringt ihnen ihr zeit vnd geburt.

Auß diesen blettern den safft zubereitet / vnd vbergeschlagen / vertreibt die hix des Haupts / die Apostemen vnd geschwer in dem Haupt / die Vngerisch franchheit / vnd ist dieser safft vbergeschlagen sonderlich denen gut / die da fantasieren vnd ein neigung zu der zerrüttung haben / es laßt nach / vnd vertreibt die Melancoley.

Die bletter zerhackt vnd das Wasser darauß gebrennt / sich damit gewaschen / vertreibt die giftige biß der Thiern / als Schlangen / Spinnen / zc. auch die biß der wütigen Hund. Diß Wasser vbergeschlagen / vertreibt die Apostem / vnd mehr andere geschwer.

### Blümlein.

Diese blumen sind dem Zwillling / Mercurio / Jupiter vnd der Sonn zugethan / mittelmessiger eygenschaft / der Mercurius bedeut die mittelmessige eygenschaft / vnnnd zum theil auch die vermischte farb / der Jupiter die Himmelblaw / die Sonn die schön gelb farb der inwendigen blümlein in dem blümlein / diese blümlein soll man eintragen so die Sonn in dem 30. grad des Zwillings ist.

### Innerlich.

Die blümlein eingetragen so die Sonn in dem 30. grad des Zwillings ist / vnd in Zucker eingemacht / vnd eingenommen / ist gar kösilich wider die geschwer der Lung vnd Leber / eröffnet die verstopft Lung vnnnd Leber / vertreibt geschwind das Reichen vnd Husten / vnnnd die völle omb die Brust /

släff.  
Frangosen.  
Zisteln.  
Pestilenz.  
Pestilenzzeit.  
Gifftige hix.  
Frische lung vnd leber.  
Stach athem.  
Nieren franchheit.

pestilenz.  
Säule geschwer.  
Brand schaden.  
Veynbruch.  
Pestilenz.  
Gifft.

Gifftige Thier.  
Auffgeschwollen.  
Vieh.  
Geschwulst.  
Pestilenzbiß.  
franchheit.  
Dampff.

Schlier.  
Kolben.  
Frangosen.  
Zisteln.  
Nade schenckel.

Contractur.  
Hinterweh.  
Stawenzzeit vnnnd geburt.  
Haupt hix.  
Apostemen.  
Haupt geschwer.  
Vngerisch franchheit.  
Zerrüttung.  
Melancoley.

Gifftige biß.  
Hunds biß.  
Apostemen.  
Geschwer.

Lung vnd Leber geschwer.  
Verstopft lung vnd leber.  
Reichen vnd Husten.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Hauptfluß.**

**Dunkle augen.**

**Pestilenzzeit.**

**Gifft.**

**Nieren.**

**Inwendige ge-  
breisten.**

**Erhitzung**

**und Leber.**

**Halß geschwulst.**

**Herzklopf.**

**Pestilenz.**

**Frankosen.**

**Apostem.**

**Seitenstech.**

**Podagra.**

**Inwendige**

**Frankheiten.**

**Brustgeschwer.**

**Nierengeschwer.**

**Grimmen.**

**Kalt und heiß**

**fieber.**

**Pestilenz.**

**Pestilenzisch**

**nebel.**

**Gifftige Frank-**

**heiten.**

**Kranck Vieh.**

**Todt geburt.**

**Lungenfrank-**

**heit.**

**Gifftige Frank-**

**heiten.**

**Reichen und**

**husten.**

**Lungen ge-**

**schwer.**

**Melancoley.**

**Zerrüttung.**

**Frölichs geblät.**

**Frisch Leber.**

**Augen arznei.**

**Grimmen.**

**Bauchweh.**

**Außwendige**

**pestilenz.**

**Halßschaden.**

**Halßlöcher.**

**Geschwer.**

**Frankosen.**

**Halßbrenn.**

**Mundfeul.**

**Außgebrochen**

**mund.**

**Geschwollen**

**mund.**

**Augen arznei.**

**Knappfluß.**

**Nädeschnekel.**

vnd sonderlich den alten Leuten/ diesen Zucker zu morgens früh nach tern  
genossen / ist dem Haupt gar nutz vndd gesund / zeucht die flüss darauß / sie  
sind gleich warm oder kalt / sterckt den verstand / behelt den Menschen bey  
guten sinnen / die dunkle augen leutert er / Diesen Zucker nüchtern einge-  
nommen / macht den Menschen sehr frölich vnd wolmütig / auch also zu  
den zeitten der Pestilenz nüchtern eingenommen / verhält vor gifft / stillt  
den schmerzen der Nieren / vnd andere inwendige gebreisten.

Diese blümlein in guten Rosenhonig eingemacht / vnd eingenommen /  
kület die grosse erhitzung der Lunge vnd Leber / legt die geschwulst deß  
Halß / den Herzklopf / die inwendige Pestilenz / Frankosen / Apostemen /  
vnd dergleichen krankheiten / vnd den sich in der seitten.

Diese blümlein in einem guten frischen lautern Wein eingebeyst / den  
safft darauß gebreist / in das tranck gethan / vñ daruon getruncken / macht  
gar ein gutes reins geblüt / erfrischt die Lunge vnd Leber / behelts bey guter  
frischer gesundheit. Diesen safft allein getruncken / verhält vor der krank-  
heit deß Podagra / die inwendige krankheiten vndd schmerzen / heilt den  
Frauen die geschwer an Brüsten von inwendig herauß / verreibt die ge-  
schwer der Nieren / stillt den Frauen den schmerzen der Mutter / das grim-  
men / wider das kalt vnd heiß Fieber / soll er nüchtern getruncken werden /  
diesen safft soll man wie das gold auffheben zu den zeit der bösen krank-  
heiten / daß er ist sehr gut zu den inwendigen vnd außwendigen heissen vñ  
kalten Pestilenzen vnd krankheiten / wider das böse Pestilenzische Fieber /  
vnd wider andere mehr gifftige krankheiten / die sich und nit allein können  
genennt werden / Diesen safft dem Vieh eingeben / so dasselbig krank ist  
vnd nit essen mag / oder auffgeschwollen ist / wird als bald besser / treibt von  
den Frauen die todte geburt / dient wider die krankheiten der Lunge.

Die blümlein außgebreit / das wasser zu morgens eingenommen / behelt  
den Menschen bey gutem verstand / verhält vor den gifftigen krankheiten.  
Aus den blümlein ein stupp gemacht vñ eingenommen / wider das husten  
vñ reichen / wid die geschwer der Lunge / auff der speys eingenommen / bringt  
den schwermütig Menschen wider zur fröligkeit / treibt auß die Melan-  
coley / verhält vor der kleinmütigkeit vñ vor zerrüttung / in der speys genos-  
sen / macht ein frisch frölichs geblüt / behelt die Leber frisch / zu morgens ein  
löffel vol eingenommen / ist gut dem dunkeln Gesicht / macht klare augen /  
zeucht die flüss darauß. Diß stupp in süßem Wasser eingenommen / stillt  
das Grimmen in dem Bauch / verreibt den Kindern das Bauchweh.

### Eusserlich.

Diese blümlein in guten Rosenzsig eingemacht / vnd vbergelegt / wider  
die außwendige Pestilenz / es zeitigt vnd heilt als bald / ist diensilich wi-  
der die schaden im Halß / so jemand löcher darinnen hat / auch andere ge-  
schwer vnd Frankosen / auch andere krankheiten / als heisse vnd kalte flüss  
dasselbst / wider die Halßbrenn / Mundfeul / verschrungen vñ ander krank-  
heiten darinn / so jemand der Mund außbrochen / geschwollen oder sonst  
verunrein worden / darmit gesalbt / heilt als bald.

Diese blümlein in einem guten frischen lautern Wein eingebeyst / vnd  
alsdann den safft daruon gepreßt / vnd in das Gesicht gespritzt / oder sich  
darmit gewaschen / oder vber die Scheidel oder Nack geschlagen / das  
Haupt darmit gewaschē / hilff dem gesicht / verreibt alle vn sauberkeit deß  
Haupt / zeucht die flüss herauß / macht den Kopff gar gering / mit diesem  
Safft gewaschen / zeucht auß die müdigkeit auß den Schenckeln vnd



## Nach der Himlischen Einfließung.

cxlij

andern gliedern / den Mund mit diesem safft außgeschwenckt / zeucht die flüss dar auß / vertreibt die geschwer vnd verkehrung.

Mundsaß.

Diese blümlein außgebrannt / vnd sich mit diesem Wasser gegurgelt / dient wider die krankheiten im Hals / auch wider die außwendige Fisten vnd geschwer / in reinen tüchlein oberschlagen / heilt den Frauen die Brüst / den Krebs vnd dergleichen. Mit diesem Wasser das Haupt gewaschen / zeucht die flüss daruon / machts sein gering / sterckt die gedechtnuß / macht den Menschen freymütig / verzehrt die vnreinerkeit / vertreibt den weithumb / die Aposten / vnd den schwindel des Kopffs.

Zalsfranchheit.  
Fisten.  
Geschwer.  
Frauen brüste.  
Krebs.  
Gedechtnuß.  
Apostemen.  
Kopff schwindel.

## Samen.

Der Samen ist dem Löwen / der Sonn vnd dem Mars zugethan / warm vnd trucken biß in den 4. grad / die Sonn bedeut ihm die trucken / vnd die farb / der Mars aber die rässe. Dieser samen soll gesucht vnd eingetragen werden so die Sonn im letzten grad des Löwen ist.

## Innerlich.

Den Samen gesucht / eingetragen / so die Sonn in dem letzten grad des Löwen ist / vnd ein stupp dar auß gemacht / ist gut eingegeben / wider das kalte tägliche Fieber / es vertreibt / ist denen diensilich die kalter Melancolischer eygenschaft sind / vnd sonderlich den Frauen die stätigs das Grimmen / Bauchweh / vnd auffsteigen der Mutter haben. In einem guten Wein eingenommen / wider das Magen fieber / da jemand der Magen gar verschleimbt vnd erkaltet ist / daß er kein speiß mag genießen noch verdawen / der nem diß stupp ein / es wird besser / ist auch denen nuß vnd diensilich / die in den gliedern erkaltet / auch die in gliedern Contract sind / vnd denen die Lungen gar erkaltet ist / vnd andere kalte krankheiten in ihnen haben / als das zittern / vnd dergleichen krankheiten. So jemand ein giftige kalte krankheit ansteffe / als kalte Pestilenz vnd dergleichen / der soll diß stupp einnehmen / ist auch denen nuß die kalte flüss in ihnen haben / vnd stätigs außspeyen müssen.

Täglich Fieber.  
Melancoley.  
Grimmen.  
Bauchweh.  
Mutter.  
Magen fieber.  
Verschleimbt  
magen.

Diesen samen in einen guten Wein eingebeysst / biß die Sonn auß dem Krebs kompt / alsdann außgepreßt / so sind man ein Del / dasselbig soll man mit grossem fleiß wol außheben / dann es ist gut zu der geschwulst des Herzens / vnd zu dem Herzklopff angesalbt. Sehr diensilich einzunehmen wider die vberige innerliche erkaltung / wider das kalte Fieber / wird zu stund besser / so jemand durch vberig essen vnd trincken den Magen zu fast erkaltet / daß er kein speiß nimmer mag behalten / der soll diß Del warm trincken / es wird bald besser / vnd kompt der Magen widerumb zu seiner vorigen alten dārung / es vertreibt den sich in der seitten / so jemand inwendig verwund / oder die Pestilenz hette / die ihn auß kelte ankommen / der soll diß Del einnehmen.

Erkalte glieder.  
Contracte glieder.  
Erkalte Lungen.  
Giftige kalte krankheiten.  
Kalte pestilenz.  
Kalte flüss.  
Außspeyen.

Herzgeschwulst.  
Herzklopff.  
Kalte fieber.

Erkalter magen.

Seitenfrisch.  
Pestilenz.

## Eusserlich.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht / ist sehr diensilich in die kalte rinnende scheden eingestrawet / so jemand das zäpflein abgefallen / so zeuchts diß stupp widerumb obersich.

Kalte rinnende scheden.  
Abgefallen zäpflein.

Diesen samen in einen guten Wein eingebeysst / vnd also beysen lassen /

S ij

biß



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Del.  
Hertz geschwulst.  
Hertz klopff.  
Brustgeschwer.  
Frosch.  
Lahme/mäde/  
Kaltelider.  
Nabel.  
Mutter.  
Nide schenckel.  
Kinnende schenckel.  
den.  
pestilenz.  
Frantzosen.  
Apostemen.  
Blatern.  
Fisteln.  
Hundsbiß.  
Schwindel.  
Schlaffsucht.

bis die Sonn auß dem Krebs kompt / alsdenn den Samen außgepreßt / so find man ein Del / das soll man mit höchstem fleiß auffheben / dann es ist gut zu der geschwulst des Hergens / vnnnd zu dem Hertz klopff angelb / heilt den Fraiwen die geschwer an den Brüsten / vnnnd den Frosch. Die müde kalte Glieder die da lahm sind / mit diesem Del bey einem warmen Ofen hinein gesalbt / ist gar gesund / machts bald widerumb gängig / diß Del auff den Nabel gesalbt / vertreibt den Fraiwen vnd den Mannen den weithumb in dem Leib / auch die auffsteigung der Mutter. Die schenckel damit gesalbt / zeucht her auß die müdigkeit vnd die schlaf / heilt die rinnen des cheden an den schenckeln / die außwendige Pestilenz / Frantzosen / Apostemen / Blatern / Fisteln etc. Also auch so jemand verunrein wird durch giftige Thier / durch Hundsbiß / vnnnd dergleichen / der mag mit diesem Del vertreiben / den Schlaf / Schwindel vnd das Genick damit gesalbt / vertreibt den weithumb / Schwindel vnd Schlaf sucht.

## Chelidonia, Schölkraut / Schölkwur / Groß Schwalbenkraut.

Das XXXVIII. Capitel.

Namen.

Schölkwur.



In der gemein nennet man diß gewächs Schölkkraut oder Schölkwur / bey etlichen aber wird es genannt das groß Schwalbenkraut / ist bey jederman bekant / bedarff deshalb nit viel weiterung.

### Gestalt.

Diß gewächs ist ein schönes hohes Kraut / anzusehen wie ein Baum mit seinen außgespreiten ästlein / an etlichen orten wechset es zweyer Elenbogen hoch / so find mans auch wol niderer.

Die Wurzel ist oben einzig / vnder in viel gelbe zäserlein zertheilt / die Wurzel ist zimlich dick / vnder sich zugespitzt / spannen lang / Goldfarb / hat einen starcken geruch / vnnnd ist bitter / so man sie zerreibet / läßt sie einen gelben safft von sich.

Stengel.

Auß dieser Wurzel wachsen viel subtile / zimlich lange / auff zwey / drey oder vier spannen runde häre stengel / in der größe einer sackschnur / inwen.



## Nach der Himlischen Einfließung. cxviii

inwendig hol/ eines starcken geruchs/ bittern vnd handigen geschmacks/  
geben gelben safft.

Diese stengl theilen sich in viel halbrunde ästlein/ daran stehen bletter/  
die vergleichen sich etwas dem Hanenfuß/ sind doch weicher von farben/  
sattgrün oder dunkelgrün/ auff der andern seitten blau grün/ neben her-  
umb zerkerbt/ etwas rund/ mit kleinen subtilen härlein/ sind auch schier  
anzusehen wie das Eychenlaub/ oder Benedikten bletter/ sind rāß vnd  
bitter.

Zu oberst erscheinen die blumen schön Goltgelb/ als die gelben Beno-<sup>Blumen.</sup>  
len/ mit vier blettlein/ haben keinen sondern geruch/ sind auch rāß auff der  
Zungen.

So die blümlein abfallen/ werden darauß endlich zwey/ drey oder  
mehr auffgespizte schöttlein oder hörnlein/ kommen auß einem stiel.

In diesem schöttlein ligt der klein Goldfarb Samen verschlossen/ groß-<sup>Samen.</sup>  
ser dann der Nagsamen/ ist auch rāß auff der Zung.

Diß ganz gewächs hat ein gelben safft mit ziegelfarb vnd andern far-  
ben vermischet/ der ist am geschmack scharpff/ vnd etwas bitter/ am geruch  
stark.

### Stall.

Diß edel gewächs find man vberall bey den zeunen/ alten gemeuren/  
auff den büheln/ bey den stauden/ auch bey den alten gebewen/ vnd vor-  
höffen/ läßt sich gar zeitlich im Mercken/ Aprillen/ Meyen/ vnd lang hin-  
ein im Sommer sehen/ am besten vnder dem Werffel deß 45. 46. 47.  
48. grads.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Löwen/ der Sonn vnd dem Mars zugethan/  
warm vnd trucken in dem andern grad/ Die Sonn deutet die Goldfarb  
vnd wärme/ der Mars die rese/ vnd ist fast gut/ so man die Wurzel in sei-  
nem eignen Monat vnd zeichen außgrabt/ als nemlich wann die Sonn  
in den ersten grad deß Löwen steigt.

### Innerlich.

Diese Wurzel gegraben/ so die Sonn in den ersten grad deß Löwen  
steigt/ in das tranck gelegt/ vnd darab getruncken/ ist gut wider die Gel-<sup>Gelsucht.</sup>  
sucht/ wider das kalte Fieber/ macht klare vnd liechte Augen/ wider die<sup>Kalte Fieber.</sup>  
verstopffung der Brust/ so jemand vmb die Brust eng ist/ auch wider die<sup>Augen arznei.</sup>  
verstopfte Leber/ es reinigt die Leber/ ist auch gut wider die inwendige ge-<sup>Verstopfte</sup>  
schwulsten/ vertreibt die geschwer der Nieren/ die suchte der Lebern.<sup>Brust.</sup>  
Der safft auß dieser Wurzel gepreßt/ dieser safft ist sehr köstlich vnd  
gut eingenommen wider die gelsucht/ dienstlich der Lung vnd Leber wider<sup>Verstopfte</sup>  
die inwendige kalte krankheiten/ wider das kalte Fieber/ kalte flāß deß<sup>Leber.</sup>  
Haupt/ zeucht dieselbe geschwind heraus/ vertreibt die flāß auß den au-<sup>Inwendige ges-</sup>  
gen/ <sup>schwulst.</sup>  
<sup>Nieren geschwer.</sup>  
<sup>Lebersucht.</sup>  
<sup>Gelsucht.</sup>  
<sup>Lung vnd Leber.</sup>  
<sup>Kalte krankhe-</sup>  
<sup>iten.</sup>  
<sup>Kalte Fieber.</sup>  
<sup>Kopffsch-</sup>  
<sup>Augensch-</sup>



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Inwendige ver-** gen/macht dieselbe widerumb gesund vnnnd klar/wider die inwendige ver-  
wundung / heilt dieselben von inwendig heraus/macht gesund die ge-  
schwulst des Magens / bringt ihn widerumb zu der dāwung / wider die  
Pestilenz/ Stich vnd Apostem / dient gar wol den Mannen vnnnd Fra-  
wen für das Grimmen in dem Leib / stillt den Frauen den weithumb  
der Mutter/stillet ihnen den blutgang.

### Eusserlich.

**Der** vorbemeit safft auß dieser Wurzel/ ist gut eusserlich am Leib zuge-  
brauchen / vertribt alle vnsaubererinnende geschwer / darüber geschlagen/  
dienasse Frankosen/die Geschwer an den heimlichen orten / Schlier vnd  
Kolben/sampt andern Gisteln vnd geschweren / die Fegwarcken / an dem  
heimlichen ort/auch den Wolff/sampt andern vnsauberkeiten / den Fra-  
wen ist er hoch werth zu den Brustgeschweren/ so jemanden die geschwer  
wollen faulen / derselb lege diesen safft vber / vertribt auch den Krebs an  
der Brust / die kalte scheden der schenckel / die faule scheden / das wild faul  
Fleisch/dient den erstörten gliedern / da sich jemand hart erstört hat / daß  
man ihm die glieder abnehmen müste / der leg diesen safft vber / es wird  
bald widerumb besser. Also ist dieser safft fast gut zugebrauchen so sich je-  
mand gar hart zerfallen hette / vnd ihm das blut vnder geloffen / oder ihm  
ein knopff oder tüppel auffgefahren / derselb schlag diesen safft vber / es ver-  
treibts so bald / vertribt auch die vmb sich fressende scheden / dient auch  
wider andere giftige wunden vnd scheden / heilt der giftigen Thieren ver-  
letzungen/ alle fleck vnd māler an dem Leib / alle scheussliche Blatern dar-  
uon gewaschen/die weithumb der Augen / die innend vnd rot sind / wer  
auch flecken in den Augen hat/dem vertribts dieser safft vber das Genick  
geschlagen/oder in die augen gespritzt.

**Freßende schär-  
Eiffige wun-  
den.**

**Augen Arzney.**

**Rothe Ruhr.**

**Grimmen.  
Reissen.  
Geschwer.  
Pestilenz.  
Apostemen.  
Frankosen.  
Eiffige ge-  
schwer.  
Ziffel.  
Giff.  
Wild Feyer.  
Wergiffte schä-  
den.**

Diese Wurzel zerstoßen vnnnd vbergelegt / wider die rote Ruhr / den  
Frauen vber den Nabel oder Bauch gelegt/stillet ihnen jr zeit/vertribt den  
weithumb der Mutter / also vbergelegt/ist den Mannen vnnnd Frauen  
dienlich für Grimmen vnd Reissen/in dem Bauch/wider die außwen-  
dige geschwer/Pestilenz/ zeucht das gift heraus vnd heilts / heilt auch die  
Apostemen / Frankosen vnnnd dergleichen giftige geschwer / die alte faule  
rinnende scheden / macht sie geschwind heil vnnnd gesund / vertribt den As-  
fel vnnnd das gift / frischet den schaden / ist gut vbergelegt wider das wilde  
Feyer.

Auß dieser Wurzel ein supp gemacht / vnnnd in die gar nasse vergiffte  
schāden eingestrawet/es reinigt als bald vnd heilts / vertribt die Feg-  
warcken.

### Stengel.

Die stengel seind dem Löwen/der Sonn/dem Mars vnd Mon zuge-  
than/warm vnd trucken in dem andern Grad/die Sonn deutet den gel-  
ben safft vnd die wärme/der Mond die farb/vnd der Mars die rāffe. Dife  
stengel soll man abbrechen/so die Sonn kompt in den fünffzehenden Grad  
des Löuens.

### Innerlich.

Die stengel abgebrochen/so die Sonn kompt in den 15. Grad des Lö-  
uens/



## Nach der Himlischen Einfließung.

cro

twens/das Wasser darauß gebrent/vñ eingenommē / ist gar dienstlich der Lunge vnd Leber/die verstopft ist/der trinck diß Wasser zu morgens nüchtern. So jemanden die Lunge oder Leber verunreint oder verzehrt ist/der trinck diß Wasser/vertreibt dz kalt Fieber/die Gelsucht/die inwendig geschwulst/heylt die geschwer der Niere/vertreibt das inwendig gift/macht widerumb gesund/heylt die inwendig verwundung von innen her auß.

Auß disen stenglen ein Puluer gemacht/zu morgens genossen/ verzehrt die flüsse in dem Haupt / vnd in dem Hals / hilfft dem abgefallnen zäpfel widerumb vber sich/in einem Löffel oder auff einem Brot hinein genommen. Diß stupp zu den zeiten der giftigen Luft eingenommen/verhüt vor der Pestilenz/ist gut in die hole Zän gethan/verzert die flüsse vnd wehtun darin/heylt die nassen Frankosen in dem Hals/den Frosch auff der Zung/diß stupp sollen brauchen / die sich vmb die Lunge vnd Leber nicht wol empfinden.

Verstopft Lunge vnd Leber.  
Verzert Lunge vnd Leber.  
Kalt Fieber.  
Gelsucht.  
Geschwulst.  
Nieren geschwer.  
Gift.  
Hauptflüsse.  
Abgefallnen zäpfel.  
Giftig Luft.  
Pestilenz.  
Frankosen.

Frosch.  
Lunge vnd Leber.

## Eusserlich.

Dise stengel zerhackt oder zerstoßen vnd vbergelegt/verzehren vñnd be-  
nimmet die Gelsucht / die vbarlinge geschwulst der schenckel/vertreibt den Mäner den Batterwehtumb/welches ein geschwinde Krankheit ist/  
das jemand auff allen vieren vmbtriechen muß/diß mag mit disen stengle  
geschwind gewendet werden/legen den Frauen das Grimmen in dem leib  
warm vbergelegt / ziehen die müdigkeit auß den schenckeln / hehlen die zer-  
fallne schenckel/die offnen schäden/vñ geschwer/vertreiben die Knöpf oder  
tüppel an den schenckeln/ auch die vberbein/oder vber gewächs/helffen den  
erfrorenen schenckeln vnd füssen/darinn das fleisch fault.

Gelsucht.  
Geschwulst.  
Vatter.

Grimmen.  
Müde schenckel.  
Zerfallne schenckel.  
Offne schäden.  
Erfrorene schenckel.  
Pestilenz.

Auß disen stengeln einen safft gemacht/vnd vbergeschlagen / wider die  
Pestilenz/geschwer vnd flecken an den schenckeln/auch damit gewaschen/  
es vergehet/vnd macht ein schöne haut/macht ein schön Angesicht / ist gut  
wider die zusamē geschrumpfte / knüppelte vñ zukurze Aldern/heylt die ho-  
hen vnd nassen Frankosen vñnd Fegwarzen/damit gewaschen oder da-  
rüber gelegt/heylt die Mundgeschwer/vñ die löcher in dem Hals / sich da-  
mit gegurgelt/verzert vñnd vertreibt die kalte flüsse/die auß dem Kopff he-  
rab in den Hals sißen/auch andere Krankheiten in dem Hals / als ver-  
zerungen vnd geschwulsten/vñnd ist diß gar ein guts künslein / so jemand  
der Hals verschwollen ist/den safft hingelassen/ vnd außwendig vber-  
gelegt/verhüt die geschwulst/vnd wendet dieselb geschwind. Also vertreibt  
er auch das Kopffweh/vnd den Gyllen/die Apostemen des Kopffs / vnd  
andere anligen daselbst / die flüsse in dem zankfleisch oder bylleren / warm  
hinein genommen/er zeucht vil vnrathe heraus/vertreibt das zantweh.

Schenckeln ge-  
schwer.  
Kurze Aldern.  
Frankosen.  
Fegwarzen.  
Mundgeschwer.  
Halsflüß.  
Kopffflüsse.  
Verschwollen.  
Hals.  
Geschwulst.  
Kopffweh.  
Gyllen.  
Kopffs Aposte-  
men.  
Zantweh.

Das wasser auß den stengeln gebrent / die schenckel das genick vnd den  
schlaß damit gewaschen vnd vbergeschlagen/vertreibt den Hauptschwin-  
del/die geschwulst/die kalte flüsse/macht ein geringen kopff/vertreibt die  
flüsse der Augen/macht sie klar/vertreibt die flecken vnder dem Angesicht/  
vñnd am Leib/das runnen des Kopffs/heilt den zerfallnen Kopff/da das  
Blut vnter gerunnen / vñnd die Tüppel auffgefahen/so jemand die Gli-  
der geschworen/oder auch geschwollen sein/oder im das glidwasser gehet/  
der sol.

Hauptschwindel.  
Geschwulst.  
Kalte flüsse.  
Augen flüsse.  
Zerfallnen Kopff.  
Geschwollne  
Glider.  
Glidwasser.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

der soll diß Wasser vberschlagen / vertreibt den Weibern die Brustgeschwer vnd den Krebs daselbst/ vbergelegt vnd darvon getruncken/ so heilt es inwendig vnd außwendig.

Diese stengel zerhackt/ gesotten/ mit Rosenhonig vermischet/ ein salblein darauß gemacht / ist diß salblein de Balsbirern sehr nuß / heilt gar bald die wundscheden/ auch diescheden an den schenckeln/ die Beynbrüch / knoden vnnnd vbergewechs / vbergelegt dient zu den erfrorenen scheden / läßt kein wilds oder fauls Fleisch darinn wachsen/ heilt von grund auß / Ist dienstlich zu den außwendigen Pestilenzen / zeucht das giftt her auß / mag die salb gar kein giftt leiden/ ist zu den zeiten der gifttigen Lüfft gar wol auff zuheben/ vertreibt die Seygwargen gar gewiß/ vnd andere gifttige Blatern/ sich darmit gesalbt/ die geschwer an den heimlichen orten / Schlier vnnnd Kolben/ Fisteln/ vnd andere Blatern/ wird alsbald ohn vnderlaß gesund ohn einige mühe / Ist zugebrauchen so jemand das gemecht auffgeschwollen/ bey einem warmen Ofen gesalbt / so fällt die geschwulst widerum hin zu/ dienstlich wider die kräcken am Leib.

Wundschäden.  
Schäden an  
schenckeln.  
Beynbrüch.  
Knoden.  
Erfrorenes  
den.  
Wild fleisch.  
Pestilenz.  
Giftt.  
Gifttge Lüfft.  
Seygwargen.  
Gifttge blas  
ern.  
Schlier.  
Kolben.  
Fisteln.  
Aufgeschwollne  
gemacht.  
Kräcken am Leib.  
Wasse vnnnd kalte  
schäden.  
Pestilenz.  
Ghedwasser.  
Gifttge Thiers  
biß.

Auß den stengeln ein supp gestossen vnd eingesträwet/ ist fast gut wider die nasse vnnnd kalte scheden / wider die Pestilenz/ es zeitigs vnd heilts / stillt das Gliedwasser / wendet die gifttge gebiß von wütigen Hunden/ Schlangen / Spinnen/ ic. darinn gestrewet.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Löwen/ der Sonn / dem Mars vnd Venus zugethan/ warm vnd trucken in dem dritten grad/ räß vnd bitter/ die Sonn deutet daß die stengel warm/ gut vnnnd gar kösilich sind in den arkneyen. Der Mars bedeutet die rase vnd bitterkeit / Die Venus die farb / Die bletter sind am besten abzunemmen/ so die Sonn in dem 20. grad des Löwens ist.

### Innerlich.

So die Sonn in dem 20. grad des Löwens ist / soll man die Bletter abbrechen/ eintragen/ vñ dem Vieh / das vrbärling auffgeschwollen/ also rohe eingeben/ vertreibt ihnen das giftt/ Ab diesen blettern getruncken/ ist gut zu dem kalten vnd äwigen Magen/ wider das Magenieber/ es erhit den Magen widerumb/ macht ihn lustig zu Essen vnd Trinken / ist gut wider die Gelsucht/ wider die verstopffung der Lunge vnd Leber/ reiniget fast inwendig/ vertreibt die Husten/ treibt her auß den kalten schleim vñ die flüss/ verhüt vor der vergiffen krankheit der Pestilenz/ da sich jemand inwendig zerfallen / denselben heilet diß tranck / wendet die auffgelauffene Beul vnd vndergelauffens blut.

Geschwollen  
Vieh.  
Giftt.  
Kalt Magen.  
  
Gelsucht.  
Verstopfft Lunge  
vnd Leber.  
Husten.  
Kalt schleim  
Vergiffte krank  
heit.  
Pestilenz.

Schwitzen.  
Frost.  
Fieber.  
Pestilenz.  
Vergiffte Lüfft.  
Ranchweh.  
Gelsucht.  
Gelbe flecken.

Den safft auß diesen blettern gepreßt vnd getruncken vor eingang des Bads/ macht sehr schwitzen/ so jemand ein oberiger frost ankumpt / darauß dann sich Fieber vnnnd Pestilenz erregen / ic. der soll von diesem safft trinken/ es wird bald besser/ vnd ist sonderlich gut zu den zeiten der vergiffen Lüfft/ stillt den jungen Kindern den wechthumb des Bauchs / vertreibt die Gelsucht / die gelben flecken am Leib darmit gewaschen / Diesen safft einge



## Nach der Himlischen einfließung.

crof

eingenommen/ist fast nutz denen Leuten die hart verwundt sind/vnd denen die giftige wunden haben / getruncken vnd in die speiß gethan / es wird der Mensch von inwendig her auß geheilt / dieser safft verzehret alle inwendige verzehrung / wechthumb vnd scheden.

Giftige wunden.

## Eusserlich.

Die Bletter abgebrochen / so die Sonn in dem 20. grad des Löwen ist / gesotten in Regentwasser / vnd so sich jemand in den gliedern vbel empfindt / also daß er vermeint als werd er Contractt werden / soll er die schenckel in diesem gesob bäen vnd waschen / es zeucht ihm alle vberige flüß auß den schenckeln vnd gliedern / sampt aller müdigkeit / daß die glieder widerumb zu ihren vorigen kräften kommen / Also darob gebäet / macht den Menschen der vmb die Brust vol ist / gering / vertreibt einem den Husten vnd das Reichen / vnd die offene scheden an den schenckeln / heilt die alte faule scheden / stillt den Frauen den blutgang / die rote Ruhr / das Grimmen in dem Leib / den Frauen vnd den Männern auch das Bauchweh / die geschwer an heimlichen orten / die geschwulst der gemeicht / die geschwulst der schenckeln / alle vnreinigkeit des Leibs / Kräßen / Schüpen / Blatern vnd geschwer. Diß Wasser macht ein weisse Haut / die bletter gesotten vnd vbergelegt / vertreiben das Grimmen in dem Leib / die außwendige Pestilenz / ziehen das gift dar auß / daruon wird einer heil vnd gesund / Dem Viehe vbergelegt / vertreibt ihnen die auffgeloffne geschwulst

Contractur.

Milde glieder.

Volle Brust.

Husten vnd

Reichen.

Offne schäden.

Saule schäden.

Blutgang.

Rot Ruhr.

Grimmen.

Bauchweh.

Geschwulst.

Kräßen.

Schüpen.

Blatern.

Pestilenz.

Gift.

Geschwulst.

Mundseul.

Den safft von diesen blettern gemacht / ist gut wider die Mundseul / geschwer vnd auffbrechen des Munds / verzehrung des Gaumens / wider die löcher im Hals / den Frauen wider die Fegwarzen vñ Fisteln an den Brüsten / in einem tüchlein darüber geschlagen / heilt die gebresten an dem heimlichen ort.

Gaumen.

Halßlöcher.

Fegwarzen.

Heimliche gebresten.

Die bletter mit Rosenhonig / Jungfrau wachs vnd Eyerklar gesotten vnd angesalbt / ist sehr heilsam wider die schäden / schüpen vnd rauden des Leibs / nasse Frankosen / Geschwer / Warzen vnd Fisteln / darüber gelegt / heilt gar geschwind die wundscheden / stillt den flüß des Gliedwassers.

Schädig schäden.

Frankosen.

Geschwer.

Warzen.

Fisteln.

Gliedwasser.

flüß.

## Blümlein.

Die Blümlein sind dem Löwen / der Sonn vñ dem Mars zugethan / heiß vnd trucken in dem vierden grad / haben keinen sondern geruch / räß auff der Zungen / die Sonn deutet die farb vnd wärme / der Mars aber die rase.

## Innerlich.

Diese blümlein in einem guten lautern Wein eingebeßet / in einer saubern preß außgepreßet / so find man einen schönen gelben safft / den soll man fleißig auffbehalten / ist gut zu der zeit da die rote Ruhr im schwanz gehet / es verstillt / eingenommen / stillt auch andere Bauchflüß / sonderlich den Frauen / So iemand die gelsucht gar vbergangt hett / daß er nit mag zunemen / der soll diesen safft zu morgens vnd abends einnehmen / es vertreibt geschwind / Diesen safft ordentlich eingenommen / vertreibt die flecken / flüß vnd röte der dunkeln augen / darmit gewaschen / dient wider die gebresten der Lunge / so die Lunge faul ist / oder faulen wolte / Ist dienlich schwachen

Rot Ruhr.

Bauchflüß.

Gelsucht.

Augen arney.

Lungen gebresten.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Contractur.  
Gifft.  
Magenweh.

pestilenz.  
Zusten vnd  
Reichen.  
Lungensucht.  
Grimmen.  
Weiß vnd rote  
Ruhr.  
Vndergeloffens  
Blut.  
Säurenrich.  
Flüssig Haupt-  
fieber.  
Magensucht.  
Wärm im Leib.  
Pestilenz.  
Gifft.

Nieren geschwer.  
Hertzblut.

Inwendige ver-  
sehrung.  
Saul lung vnd  
leber.  
Verstopfft Le-  
ber.  
Volle Brust.  
Kinger athem.  
Reichen vnd  
Zusten.  
Pestilenzisch  
fieber.  
Pestilenz.  
Apostem.  
Geschwer.  
Hauptflüß.  
Swurdel.  
Hauptges-  
chwulst.  
Vnsauberer leib.  
Contractsucht.  
Podagra.  
Frankosen.  
Geschwer.  
Mund verfeh-  
rung.  
Mundseul.  
Gifftige blatern.

Zanweh.

Gifftige Thier-  
biß.

schwachen Leute die kalter eygenschafft sind / auch den contracte gliedern /  
vertreibt das gifft / heilt alle innerliche verwundung oder verschrungen /  
wendet das magenweh / macht denselben widerumb zu der speys lustig vñ  
hungerich / Vertreibt die vrbartlinge Pestilenz / eingenommen vnd nider-  
gelegt / macht alsbald schwitzen / vertreibt die Husten / das Reichen / rin-  
gert vmb die Brust vnd Lung / vertreibt die Lungensucht / stillt das grim-  
men in dem Leib / versietlet die weisse vnd rote Ruhr / verzehrt den gefall-  
nen das vndergeloffen Blut / den stich in der seitten / reinigt das flüssige  
Haupt / machts gar gering / behalt bey gutem scharpffsinigem verstand.  
Aus diesen blümlein ein supp gemacht / vñnd in Wein eingenommen /  
für das kalt zitterend Fieber / ist gut zu der Magensucht / so der magen mit  
der speys oberladen vñnd nimmer dāwen mag / tödtet die wärm in dem  
Leib / halt die inwendige gifftige verlesungen vnd Pestilenz / eingenom-  
men vnd darauff wol geschwigt / treibt geschwind das gifft hinauß. Diß  
supp zu morgens eingenommen alszeit / behält ein frische Lung vnd Leber /  
macht ein guten frischen athem / bewart vor vergiftung zu der zeit der Pe-  
stilenz / lindert die innerliche schmerzen / verhält die geschwer der Nieren /  
stillt das reissen in dem Leib / versietlet das Hertzblut / geschwind in Wein  
eingegeben.

Das Wasser auß diesen blümlein gebrennt / vnd eingenommen wider  
die inwendige verschrungen / wider die feule der Lung vñnd Leber / eröffnet  
die verstopfte Leber / vertreibt die völle vmb die Brust / macht einen ringen  
athem / vertreibt das Reichen vnd den Husten / ist gut wider die kalte Pe-  
stilenzische Fieber / inwendige Pestilenz / bey dreyen löffeln geschwind ein-  
genommen vnd dar auff geschwigt / verzehrt das gifft vñ macht widerumb  
gesund / vertreibt den schmerzen im Bauch / vnd die hefftige flüß auß dem  
Haupt / wider die inwendige vnd außwendige Apostem / vnd geschwer.

### Eusserlich.

Den vorberärten gelben safft von diesen blümlein vber geschlagen / wi-  
der die geschwer vñnd flecken des Haupts / auch wider den schwindel / ver-  
treibt die geschwulst des Haupts / sampt dem weythumb daselbst. Sich  
mit diesem safft gewaschen / vertreibt alle vnsauberkeit des Leibs / die Con-  
tractsucht der glieder / bey einem warmen Ofen hinein gesalbt / lindert den  
grossen schmerzen des Podagra / darüber geschlagen / Also auch in reinen  
tüchlein darüber geschlagen / wider nasse Frankosen / wider andere kalte  
vnd nasse geschwer. Den safft warm in den Mund eingenommen / ver-  
treibt die verschrung des Mundes / die Mundseul / heilt auch andere giffti-  
ge blatern in dem Mund gar geschwind / zeucht die kalte flüß auß den Zä-  
nen vnd Zanfleisch / wider den hefftigen weythumb der Zā außs wermet  
in den Mund genommen / laßt gar bald nach / sich mit diesem safft gewa-  
schen / macht gar ein schönes Angesicht / vnd sonst auch ein schöne haut an  
dem Leib / vertreibt alle flecken vñnd vnreinigkeit daselbst / auch die tüppel  
vnd knollen am Leib.

Auß den blümlein ein supp gemacht / vnd darein gesträwet in die giffti-  
ge Thierbiß / es sen von Schlangen / Krotten / Spinnen / oder der wüti-  
gen Hund / es machts vnschädlich.

Diß



Dis puluer mit Rosenhonig vermischet / vnd darmit gesalbt / vertreibt die flecken vnd den grind des Haupts / heilt die wundscheden des Haupts / obergelegt / vertreibt auch also obergelegt die Frankosen des Haupts / die schlaffsucht / den wechthumb des Haupts / das stupp eingesträwet heilt die alte rinnende scheden / sonderlich so jemand rinnende schenckel hat / der brauch dis stupp / verfelt das Glidwasser / das man sonst nit stillen kan / verfelt das bluten / vnd den blutgang.

Hauptgrind.  
Wundscheden.  
Frankosen.  
Schlaffsucht.  
Hauptweh.  
Rinnende schen-  
ckel.  
Rinnende schen-  
ckel.  
Glidwasser.  
Blutgang.

Die blümlein außgebrennt / vnd in einem saubern tüchlein vberge- schlagen / wider das wild feur / vertreibt die flüß in den augen / auch die flecken / macht ein gang liechts Gesicht. Dis Wasser vber den Kopff ge- schlagen / stillt den grossen wechthumb daselbst / macht einen saubern Kopff / vertreibt den grind / die rinnende scheden / vñ andere geschwer des Kopffs / die nasse Frankosen daselbst / dann dis Wasser mag kein vn sauberkeit des Kopffs leiden / macht allzeit ein schön weisse haut / zeucht die flüß auß dem Hals / hilfft dem abgefallnen zäpflein widerumb vbersich / so jemand das Hauptlat abgefallen / der soll dis außgebrennt Wasser warm in den Hals hinein nehmen / vnd ein weil darein behalten / mag auch gar wol hinab lassen / ist gar gesund / auch die blatern darmit neßen / alsdann werden die flüß gar bald verzehrt / vñ kompt das lat / auch das zäpflein bald widerumb hinauff / mit diesem Wasser die vergifftete scheden vñ wunden gewaschen / machts bald heil.

Wild feur.  
Augenflüß.  
Kopffgeschwer.  
Frankosen.  
Halsflüß.  
Zäpflein.  
Abgefallen  
lat.

### Eamen.

Der Eamen ist dem Löwen / der Sonn vnd dem Mars zugethan / heiß vñ trucken in den vierten grad / räß auß der Zung / die Sonn be- deut die wärme vnd die farb / vnd der Mars die rāse. Diesen Eamen soll man am besten eintragen / so die Sonn in dem letzten grad des Lö- wens ist.

### Innerlich.

Diesen Eamen eingetragen / so die Sonn in dem letzten Grad des Löwens ist / in einem roten Wein zween monat lang gebeyst / biß so lang die Sonn in den Wag kompt / alsdann außgepreßt / so find man ein Del / dasselbig soll man gar fleißig auffheben / dann dis Del eingenommen / wider die inwendige verschrung der Lung / wider die auffgeschwollen Lung vñ Leber / wider die verstopfte Leber / So jemand die Lung beginnet zu faulen / der nemme dis Del ein / es erfrischt inwendig / behelt bey guter fri- scher gesundheit / ist dem Magen sehr dienslich / darauß dann viel krank- heiten kommen / dis Del wendet das kalt Fieber / bringt den kalten Ma- gen widerumb zu der rechten dāwung / voriger wärme vñ krafft / wider die vrbartlinge frostige angestoffene Pestilenz / geschwind eingenommen / vñ darauß geschwitzt so wird es besser.

Del.  
Lungen verschrung.  
Auffgeschwollen lung vñ leber.  
Verstopfte Leber.  
Säule lung.  
Kalt fieber.  
Dāwiger magen.  
Pestilenz.

Auß diesem Eamen ein stupp gemacht / vñ an die spens gesträwet / macht ein guts frisches Geblüt / sterckt den Verstand vnd den Kopff / erfrischt die Lung vñ Leber / behelt inwendig bey guter gesundheit / dient denen die hart verwund sind / Dis stupp in das tranck gethan / heilt die inwendige Ap- stem / vertreibt die inwendige fröste vñ erkältung / die Gelsucht / das schüttende Fieber / die inwendige gebreßten vñ schmerzen / verstopft den

Apstem.  
Fröst.  
Gelsucht.  
Fieber.

Kindern



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Rot Ruhr.**

Kindern den Bauchfluß vnd rote Ruhr / des gleichen den Frauen stillt es ihr oberige zeit / vertreibt ihnen die rote Ruhr / verhüt vor vergiftten Lüfften / zu den vergiftten zeiten.

**Vergiftt Luft.**

### Eusserlich.

**Wunden.**

**Rinnende schä-**

**den.**

**Erfrorneschen-**

**ckel.**

**Geschwulst.**

**Gifft.**

**Milde schenckel.**

**Ubergewechs.**

**Schäff.**

**Fläß.**

**Frankosen.**

**pestilenz.**

**Feygwargen.**

**Blatern.**

**pestilenz.**

**Apostem.**

**Frankosen.**

**Schlier.**

**Kolben.**

**Geschwer.**

**Mutterges-**

**chwer.**

**Seitensich.**

**Hertzgeschwer.**

**Krebs/Frosch.**

**Nasse wunden.**

**Geschwer.**

Das vorbemelt Del so an diesem samen gemacht / ist gut zu allen bösen alten scheden vnd wunden / darmit gesalbt / zu den heftig rinnenden scheden an den schenckeln / kan man nichts bessers weder diß Del haben / ist gut wider die erfrorene schenckel vnd fläß / es heilts / da sonst das fleisch faulen würde / daß man ihm müste die glieder abnehmen / So jemand auff et was giftigs getreten / daß ihm der schaden aufflaufft vnd geschwült / soll man ihm diß Del geschwind oberlegen / es vertreibt die geschwulst vnd das giff / da auch jemand durch ein giftigs Thier verletzt oder gehackt worden / der lege geschwind das Del ober oder salb es hinein / es zeucht geschwind das giff widerumb heraus. Mit diesem Del die schenckel gesalbet / es zeucht her auß die grosse müdigkeit / macht frische glieder vnd schenckel / vertreibt die bergewechs an den schenckeln / so jemand auff die Knie hart gefallen / daß im das blut vnder geloffen / der soll diß Del gebrauchen / vnd bey einem warmen Ofen hinein salben. Da auch jemand andere mengel in den gliedern hette / daß sie nit gängig sind / vnd deßhalb hinken müsten / soll er vorbemelter massen diß Del gebrauchen. Es vertreibt auch die schuß in den schenckeln / auch andere mehr dergleichen fläß / vertreibt die Frankosen / Pestilenz / ist dienlich zu den scheden des gemechts / so dasselbig geschwind auffgeschwült / vertreibt an dem gemecht die Feygwargen / giftige Blatern / Pestilenz / Apostemen / Frankosen / Schlier vñ Kolben / vnd dergleichen giftige geschwer / diß Del ein zeitlang obergelegt / Darumb ist diß Del nit hin zu werffen / sonder mit höchstem fleiß auff zu heben / dann es also / wie vorbemelt gar gewiß ist. Diß Del auff den Nabel gesalbt / vertreibt den Mannen vnd Frauen die auffsteigend Mutter / dann sie das Del mit gedulden mag / vertreibt die geschwer in den schlichen darmit gesalbt / vertreibt den sich in der seitten sich darmit gesalbt / vñ darvon eingenommen / vertreibt die außwendige geschwer der Brüsten vnd des Hertzens / vnd sonderlich denen die Brüst pflegen zu geschweren / oder gar auß faulen wollen / so kan man nichts bessers dann diß Del zu solchem handel haben / sich darmit gesalbt / dann diß Del heilt auch den Krebs vnd den Frosch daselbst.

Einstupp auß diesem samen gemacht / vnd in die nasse kalte wunden gesträwet / die heilt es außs nechst. Es heilt auch andere nasse geschwer mehr / in dem Hals vnd anderswo.

## Aquilegia vel centarium maius, Agley.

### Das XXXIX. Capitel.

#### Namen.

**I**st schön / edel vnd herlichs gewechs ist bißher in dem Teutschland Agley genant worden / wie es dan noch menniglich ganz wolbekant





bekant ist/ vnd ob gleich diser Na-  
men mit dises gewächs würckung  
nicht vber ein stimbt / so soll doch  
solcher name/ dardurch meniglich  
dis gewächs bekant ist / nicht ge-  
ändert werden/ sonder also in sol-  
cher guter wissenheit / also vnuer-  
ruckt bleiben / damit kein irthum  
darauß entstehe.

### Gestalt.

Dis krauts wurckel ist fingers  
dick / vnd vber ein spannen lang/  
sieht tieff in der Erden / ist rund/  
weißleche/ eins scharpffen geruchs/  
doch an dem geschmack süßlecht/  
verliert sich / abwerck zugespitzt/  
mit etlichen wenigen angeneck-  
ten zäserlein.

Agley.

Auß diser Wurckel wachsen  
schöne lange subtile glatte stengel/  
in der größe einer grossen Nestel-  
stäfften / bey dreien oder viere

spannen lang / bisweilen auch lenger/ verlieren sich auch in die höhe / das  
sie kleiner werde/ seind an der farb angelblecht oder yngrün/ inwendig hol/  
vnd an dem geschmack süßlecht.

An disen stengeln stehn an kleinen stilens schöne subtile zerkerbte Blätter/  
fast zart vnd dünn/ inwendig an der farb schwarzgrün / vnd außwendig  
liechtgrün/ an dem geschmack handig/ diese Blätter haben ein ansehen wie  
die Blätter an der Schölkurck/ oder an der Teutschen runden Holzwurck/  
welche von etlichen (doch vnbillich) Erdr auch genant wirdt.

Zu oberst an den stengeln kommen vil schöner holdseliger Blumen her-  
für/ die seind zwysach/ die inwendig Blum hat fünf bletter/ die seind etwas  
rund/ vnd gegen dem stengel hinten hinauß gebogen/ schwarz oder spizen/  
zwischen denselben spizen wie die Rittersporen / kommen widerumb lange  
gespizte Blätter her auß/ die sich gleich eintheilen/ vnd sieht gleich/ als wañ  
ein stein dar auff lege/ in der mitte sieht es mit löchern / als weren die Zimen  
darinn gefessen/ seind an der farb Himmelblaw / zu zeiten Purpurbraun/  
man findt auch ganz weiß/ rothbraun/ blaw/ vnd goldgelb. Es ist fast ein  
seltsams vn schöns Blust anzusehen/ seind an dem geruch etwas scharpff/  
aber am geschmack süßlecht. So die Blumen abfallen / alldo wachsen  
herfür knöpflein mit vier fünf oder mehr spizen aneinander / wie an dem  
schwarzen Coriander / darinn findt man schwarzen langlichten glitzen-  
den Samen/ anzusehen/ wie die Flöh/ ist am geschmack süßlecht.

Der geschmack an der Wurckel/ Kraut/ Blumen vnd Samen ist zur  
süßegeneigt. In dem Brachmonat steigt dis gewächs in die höhe.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Stall.

Dieß Kraut wächst gemeinlich in Gärten/man finds aber auch in den wäldern/die in der höheligen/etwa an steinnechten reynen/gemäur vñ felsen/bey den bächen/da es spör ist/vnder den stauden/an spören sandigen ohren.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs vnd Mon untergeben/kalt vnd feucht in dem andern Grad / mittelmässiger eygenschaft / zu heissen vnd kalten krankheiten zugebrauchen / soll außgraben werden / so die Sonn in dem ersten Grad des Krebs ist.

### Innerlich.

Die Wurzel außgraben/so die Sonn in dem ersten Grad des Krebs ist/in das tranck gelegt/ist gesund vnd dienslich denen Leuten/die geneygt seind zu der Wasserfucht/es vertreibt. So auch jemand die Wasserfucht an ihm schon hette/soller ab diser Wurzel trincken/es wirdt besser / vñ wirdt ihm die Wasserfucht nicht so fast schaden. Ist auch heylsam wider die inwendige heisse Geschwer/vñ Pestilenz/wider den stich vñ Apostemen in der seitten/vertreibt alle inwendige giftige verschumngen. Dann dise Wurzel ist gar gut wider das Gifft/gleich so wol als die Schölswurzel. So jemand ein vnreins vergiftes auch hitzigs schwarz verbrents Blut in ihm hette/der soll ab diser Wurzel trincken/es reinigt gar fein / ist gut den hitzigen Leuten/die geschwind zürnen. Ist dienslich für das Vergicht vñ hinfallend/wider das inwendig heisß pestilenzisch Sieber. Es reinigt auch die inwendige Pestilenz/dient wider die erhitzte Leber/erquickts bald widerumb/treibt hinweg die giftige hitz/dann es kommen auß der oberigen hitz sehr vil giftige Krankheiten. Also ist es auch denen dienslich/die dunckle Augen haben/es lüters vñ macht sie licht / wider den kopffweh/wider die vngriß Krankheit/wider die grosse hitz im Kopff/es zeucht die heisse flüsser auß.

Dise Wurzel zerschnitten/vñ den safft dar auß gemacht/vñ eingenommen/wider die inwendige verschumngen/wider die Lungenfucht / wider die inwendige hitz zwen löffel voll getruncken / wirdt geschwind besser. Ist dienslich wider die erhitzte Leber/wider das heisß Sieber/wider die inwendige geschwulst/apostem vñ geschwer / wider den stich / vertreibt den kopffweh vñ die groß hitz darinn / wider den Magen/so er zu fast erhitzt ist / wider die inwendige vergiftung / pestilenz/vertreibt die hitz vñ das giff/wider die geschwinden ohnmachten / da jemand nimmer reden mag/der kompt widerumb zu ihm selbst/ist nützlich den Leuten / die zu der Wasserfucht geneygt seind/auch denen die wasserfucht haben/vñ denen/die hitziger eygenschaft seind/vñ ein hitzigs geblüt haben. Tödtet den Kindern die Wärm im Bauch / lindert den schmerzen des Podagra.

Dise Wurzel zerhackt vñ außgebrant/vñ das Wasser eingenommen/so die Pestilenz regieret/wider die Gelfucht/wider das heisß pestilenzisch

Wasserfucht.

Zeisse geschwer.  
estilenz.  
Seitenstich.  
Apostemen.  
Giftige verschumngen.  
Hitzig Blut.

Hinfallend pestilenzisch Sieber  
estilenz.  
Erhitzte Leber.  
Giftige hitz.  
Giftige Krankheiten.  
Dunckle Augen.  
Kopffweh.  
Vngriß Krankheit.  
Hitz im Kopff.  
Lungenfucht.  
Inwendige erhitzte Leber.  
Zeisß Sieber.  
Geschwulst.  
Apostemen.  
Geschwer.  
Kopffweh.  
Pestilenz.  
Stich.  
Gifft.  
Wannacht.  
Reden.  
Wasserfucht.

Hitzigs geblüt.  
Wärm im Bauch.  
Podagra.  
Pestilenz.  
Gelfucht.



hisch Fieber/treibt das gift auß. So jemand gift eingegeben worden / der soll diesen safft / oder diß außgebrennt Wasser trincken / wider die verbar-  
linge Dnmachten/bringt alsbald die Red vnd Krafft herwider.

Das stupp von dieser Wurzel eingenommen / zertreibt die inwendige  
Apostem.

pestilenzisch  
Fieber.  
Gift.  
Verbarlinge  
Dnmacht.  
Apostem.

Eusserlich.

Den safft von dieser Wurzel in die wechthumbroter hitziger Augen ge-  
spritzt/es hilfft alsbald / macht liechte Augen / vertreibt alle vnsauber-  
keit des Leibs vñ Haupts darmit gewaschen/vertreibt den Gillen/grind/  
Apostem in dem Kopff/darüber geschlagen/vertreibt den trucknen Auf-  
saz/ auch andereshöbigkeit des Leibs/Schäpen/Krähen vnd dergleichen/  
ist gut zu dem Magen so er zu fast erhitzt ist/wider die inwendige vergiff-  
tung/Pestilenz/ &c. Diesen safft getruncken vnd vbergelegt/vertreibt die  
schuß in dem Kopff/wider die flecken/maasen vnd mälern am Leib darmit  
gewaschen/in die Ohren gethan/vertreibt die geschwulst der Ohren / die  
geschwer daselbst in Ohren / tödtet die würm so in die Ohren kommen / wi-  
der die geschwer der Brüste/wider alle faule vñ heisse geschwer vbergelegt/  
wider das Lohfeyr/vertreibt von stund an die hitz hinweg/vnd macht ge-  
sund / wider die geschwollen vund tadelhafte geschenckel / wider die schuß  
in den schenckeln/wider die geschwer in dem Mund/wider die Mundfeul/  
wider die Breun/Pestilenz/Blatern vñ Frankosen / diß alles mag man  
mit diesem safft außgegurgelt vertreiben.

Kote augen.  
Gillen.  
Grind.  
Apostemen.  
Trucken außsaz.  
Schöbigkeit.  
Schäpen.  
Krähen.  
Inwendige vergif-  
ftung.  
Schuß im Kopff.  
Maasen.  
Wurm in Ohren.  
Brustgeschwer.  
Lohfeyr.  
Geschwollne  
schenckel.  
Mundfeul.  
Blatern.  
Frankosen.

Das Wasser auß dieser wurzel gebrennt/vnd darmit gewaschen/ver-  
treibt die maasen vnd flecken am Leib/vertreibt auch die Fisteln vnd Feg-  
warzen/die zittermäler / in die Augen gespritzt macht sie klar/zeucht dar-  
auß die heissen flüss/ also ist es auch dem Kopff gesund / zeucht darauß die  
heissen flüss/stillet den Kopffweh / heilt vnd vertreibt die außwendige vnd  
inwendige Apostem des Haupts / darüber geschlagen/vertreibt die schuß-  
pen von stund an / macht eine schöne weisse Haut.

flecken am leib.  
Fisteln.  
Fegwarzen.  
Zittermäler.  
Augen argney.  
Kopffweh.  
Haupt Apostem.  
Schäpen.

Diese wurzel zu stupp gemacht/ist gut zu den heissen vñ trucknen sche-  
den/zu den außwendigen vñ inwendigen apostemen/außwendig das stupp  
darein gestrichet/so macht es zeitig/zeucht das gift darauß vnd heilt es.

Außwendige  
vnd inwendige  
Apostem.  
Gift.

Diß stupp in Rosenhonig vermischet/ist fast gut zu der Mundfeul/ vnd  
so jemand die Nasz faul / der leg diß vermischet stupp ober so heilt es.

Mundfeul.  
Nasz.

Stengel.

Diese stengel sind dem Stier / der Venus vnd der Sonnen zugethan/  
mittelmässiger eygenschafft/zu kalten vnd heissen franchheiten zugebrau-  
chen/aber doch mehr kalt als warm/sind kalt vñ trucken im andern grad/  
Die Venus deutet die farbe die Sonn auch zum theil die farb vnd kleine  
werme/ diese stengel sind am besten eingetragen / so die Sonn in den Lö-  
wen kompt.

Innerlich.

Die stengel eingetragen so die Sonn in den Löwen kompt / vnd das  
Wasser außgebrennt/vnd getruncken / verhüt vor den giftigen Winden/  
ist gesund der Lung vnd Leber / eröffnet die verstopfte Leber / macht heil die  
inwendige verschrungen / stillt die inwendige erhitzung / verhüt vor der

Giftige Wind.  
Lung vnd Leber.  
Verstopfte leber.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Gelsucht.  
Kalt vnd heiss  
Sieber.  
Slegma.

Gelsucht/vertreibt die Gelsucht/ zu morgens dieses Wasser nüchtern getruncken/wider das kalt vñ heiss Sieber / ist gut zu dem Haupt/zeucht her auß die kalte vnd heisse Slegma/ sterckt den verstand.

Wassersucht.  
Aufsatz.  
Wundmach.  
Apostemen.  
Seitenstech.  
Geschwulst.  
Gall.  
Melancoley.  
Santasey.

Den safft auß den stengeln gedruckt/der noch besser ist/weder das außgebrennt Wasser/zu morgens vnd zu nachts bey zweyen oder dreyn löffel vol eingenommen / wider die Wassersucht / heilt den Aufsatz von inwendig her auß/wider die geschwinde Wundmachen / wird einer widerumb erquicket / wider die inwendige Apostemen / sticht in der seiten/wider inwendige geschwulsten/ auch zu der Nagengeschwulst/ reiniget die Gall/ vertreibt die Melancoley/Santasey / vnd langweiligkeit / macht einen guten wolfsinnigen Kopff/ behelt bey guter vernunft.

Gelsucht.  
Pestilenz.

Auß den stengeln ein suppe gemacht / vnd eingenommen/laßt kein gift in den Leib kommen / vertreibt die Gelsucht vnd Pestilenz.

### Eusserlich.

Saulschendel.  
Podagra.  
Maasen.  
Schüsse.

Das vorbenelt außgebrennt Wasser von diesen stengeln / lindert alle gebrechen vnd seule der schendel/ damit gewaschen/ lindert den wechthum des Podagra/ darüber geschlagen/vertreibt die maasen vnd flecken / auch vrbartlinge schuß der schendel / damit gewaschen vnd vbergeschlagen/ist gut wid er giftige sch den der schendel vbergelegt / es vertreibt das gift vñ heilt/ vertreibt die giftige geschwer/ Fisteln/ Apostemen / Pestilenz vnd Frankosen an den schendeln darüber geschlagen / ist auch gut zu den gefromen schendeln/ vertreibt die kräcken vnd schüpen an den schendeln/ So jemand in den scheden träum oder maden wüchsen / der soll diß Wasser vberlegen / es wird darvon besser / macht liechte vnd scharpffe Augen da rein gespritzt/ ist gar gut zu dem Hauptweh / so jemanden der Kopff gar wech thut/ vnd in die wärm oder maden darinnen wachsen / vnd also das Hirn lebendig wird/ als da geschicht/ so jemand die Vngerisch franchheit hette/ darvon er vnrichtig würde/ demselben mag mit diesem außgebrennten Wasser geholffen werden.

Giftige schden.  
Fisteln.  
Frankosen.

Kräcken.  
Schüpen.  
Wärm.  
Augen arney.  
Hauptweh.

Wärm im Kopff.  
Vngerisch  
franchheit.

Geschwer.  
Saul brust.  
Gruud.  
Vnsauber haupt.  
Starck schendel.

Den Safft von diesen stengeln getruckt / der noch besser ist / weder das außgebrennt wasser / vñnd vbergelegt wider die geschwer vnd feulung der Grauen Brüste. Dieser safft vertreibt den grund vnd andere vnsauberkeit des Haupts / macht gar ein schöne weisse haut/ vertreibt die flecken/ Mit diesem saffe die schendel gewaschen / macht dieselben gar starck / laßt kein vnsauberkeit darein wurkeln/ zeucht darauß die mofelsüchtigkeit vnd vberigesfluß/ darvon siedann rinnen / außgeschwollen oder sonst geschwer bekommen / mit diesem safft mag mann für kommen dem Podagra/ Lohsew/ die schuß/ dann die stengel sind fast den schendeln nutz/ vñnd gehören auch am meisten den schendeln zu. Dann die stengel sind schendel des krauts / wann dieselben schendel vmbfallen / so mag das kraut nit außwachsen. Diesen safft vber die hinkende schendel geschlagen/vertreibt auch das Lohsew/ ist gar dienstlich zu den zerfallnen Knien / da das blut vnderseuß/ dieser safft heilt/ heilt die giftigen biß der giftigen Thiern. Diese stengel gesotten vnd vbergelegt/ verzehren alle vrbartlinge hitzige geschwulsten der schendel / reinigen die geschwer / vertreiben die Fisteln vnd

Mofelsüchtig.  
Feit.  
Podagra.  
Lohsew.

Zinkende  
schendel.  
Lohsew.  
Zerfallne knie.  
Giftig Thierbiß.  
Vrbartlinge geschwulst.  
Geschwer.  
Fisteln.



## Nach der Himlischen Einfließung.

cxx

vnd Fegw. rben. Die siengel warm vbergelegt/zeitigen vnd heilendie Pestilenz / zu den starck das gift auß / heylen die Noselsüchtigen tadel-  
hafftigen Schenckel/vertreiben den schmerzen / wehtumb vnd schüsse der  
Schenckel/heylen die löcher der Schenckel.

Seygwargen:  
Pestilenz.  
Gifft.  
Schenckel böß.  
Wütigen hunds  
biß.

Die siengel zu sirpp gemacht / ist zu brauchen zu den löchern der  
Schenckeln/darein gesiräwet/auch wider die biße der wütigen hunde/vñ  
Schlangen/darein gesiräwet/so schadet kein Gifft.

## Bletter.

Die Bletter seind dem Stier/auch der Venus/dem Saturno/vnd  
Mars zugethan / an dem geschmack handig / kalt vñnd feucht biß in den  
dritten Grad. Die Venus vnd Saturnus deuten den Blettern die leicht  
vnd schwarzgrün farb/der Mars die handigkeit vnd rässe. Dñe Bletter  
soll man abbrechen/so die Sonn in dem ersten Grad des Krebs ist.

## Innerlich.

Die Bletter eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad des Krebs  
ist/das Wasser darauß gebrent/vnd eingenommen/wider das Fieber/ es  
vertreibt als bald/vnd mags nit leyden. Diß Wasser mag auch nit ley-  
den/das strecken in der seitten vnd in dem Leib/es vertreibt als bald / ver-  
treibt vnd zertheilt die inwendige Apostem/ist auch gut zu dem auffgeloff-  
nen vnd geschwollenen Magen / es reinigt gar bald. So sich jemand  
vbel empfind vmb die Lung/oder vmb das Herz/oder so es ihn fast druckt/  
der soll diß Wasser einnehmen/wirdt bald besser / lindert vmb die Brust/  
macht bald außwerffen/ist gut wider die Pestilenz/vertreibt das Gifft in-  
wendig eingenommen/aufwendig vbergelegt/vnd ist kein schwand. Diß  
Wasser ist auch gut für die grosse wehtumb in dem Haupt.

Fieber.

Seitenstech.  
Inwendige  
Apostem.  
Geschwollen  
Magen.  
Vbel empfinden  
vmb die Lung  
oder Herz  
Pestilenz.

Hauptweh.

Auß den Blettern den safft zubereit/vnd daruon getruncken/wider  
die innerliche erhitigung/so sich jemand zu fast erhitzt/es sey durch Brant-  
wein oder sonst durch starck trincken oder mit gehen/der soll disen safft trin-  
cken/es macht widerumb ein külung vñ wirdt besser. Auch so sich jemand  
erhitzt/das ihm Lung vnd Leber zerfahren / der trinck disen safft / es wirdt  
wider besser. Dñer safft ist auch gut zu innerlichen heissen Apostemen vnd  
Pestilenzen/treibt die hitz von dem Menschen / eröffnet die verstopfte Le-  
ber. Dem Diereingeben/so es vrbarsing außgeschwült/vnd verunreint  
wirdt in dem Futter. So jemand Gifft eingeben worden/der soll als bald  
disen safft trincken/es schadt ihm das Gifft nicht.

Innerliche erhitzung.  
Erhitzt Lung  
vnd Leber.  
Apostemen.  
Pestilenz.  
Verstopfte Leber.

Außgeschwollen  
Vich.  
Gifft.

## Eusserlich.

Das Wasser auß den Blettern gebrent/in die schwerende Ohren ge-  
than/es heyntz/tödtet die Wärm darinn/diß wasser in den mund genom-  
men/ist gut wider das faulende zankfleisch/so das zankfleisch außgeschwilt/  
soll man dasselbig mit diesem warmen Wasser schwencken/ist auch also gut  
wider die Mundfeul/heynt die löcher in dem hals/vertreibt die geschwulst  
in dem hals / vñnd ist fast ein köstliches Wasser zu den Fisteln in dem hals/  
auch zu den Frankosen im hals/so man sich offte darmit schwebet vnd gur-  
gelt / ist auch gut wider die Herzbrenne / auch wider die gemein Brenne/  
sich bald damit gewaschen / vñnd alsdann mit einem schaber / bögel/oder

Schwerende  
Ohren.  
Wärm in den  
ohren.  
Faulend zank-  
fleisch.  
Mundfeul.  
Löcher im Hals.  
Halsgeschwulst.  
Fisteln.  
Frankosen  
Halsbrenne.

E iij

spattel



## Teutscher Kreutter Beschreibung

**hauptweh.**  
**Schwindel.**  
**Gyllen.**  
**Grind.**  
**Schuppen.**  
**Augenarzney.**

spattel den schleym heraus gezogen/so wirts bald gesund. Disz wasser ober den kopff in reinen tüchlein geschlagen/ist fast gut wider die groffen wech-  
tumb im haupt/vertreibt den schwindel vnd Gyllen/den grind vñ schüp-  
pen des haupts/macht einen schönen frischen guten vnd geringen kopff  
damit gewaschen/in die augen gespritzt/vertreibt die hitz vñ röthe daselbst.

**Leibsmüdigkeit.**  
**Fisteln.**  
**Strangosen.**  
**Geschwulst.**  
**Wargen oder**  
**Fisteln an heim-**  
**lichen orthem.**

Die Bletter zerhackt/gesotten/vnd dauon den dampff an den Leib  
gehn lassen/vertreibt alle müdigkeit/auch alle vnheilsame geschwer/fisic  
vnd Strangosen/ist gar ein gut kunst/denen die da wenig Gelt haben/vnd  
sich nit gern bey den Leuten lassen anzeigen. Diser dampff ist auch gut so  
jemandts geschwer / warben oder fisteln an dem heimlichen orth hette / so  
kompt er mit leichter mühe vñ ohn sonder arbeit daruon/darff dem Apo-  
tecker nicht vil gelts vmb das süsse Holzwasser oder vmb rauchsupp ge-  
ben. Ob disen Blättern gebäet/ist gesund zu den schäden der schenckel zu  
den geschwollenen henden vnd schenckeln/legt das zantuch/zeucht die flässe  
dar auß/darab gedampfft/vertreibt die geschwulst des gemächts/heylt die  
vberuckte glider/vertreibt Schlier vñ Kolben gar geschwind/etlich mahl  
gebraucht/heylt die faulen schäden/vertreibt die müde vnd schässe auß den  
schenckeln/das Lohsewr/vnd die geschwulst.

**Schenckel schä-**  
**den.**  
**Geschwollne**  
**h. no.**  
**St. weh.**  
**Verackte glider.**

**Lohsewr.**

Dise Bletter gesotten vnd warm obergelegt/vertreibt den wech-  
tumb des bauchs/wehret die auffsteyung der Mutter / legt hin die Bauchge-  
schwulst / die geschwulst des Magens / ober die außwendige Apostem ge-  
legt (doch am ersten in dem regenwasser gesotten) zeucht die vnreinigkeit  
vnd das Gifft heraus/vnd heylts alsbald / also obergelegt / vertreibt die  
Strangosen gar geschwind/auch die Fisteln / vnd andere Blatern vnd ge-  
schwer/lindern den schmerzen des Podagra/ober das haupt gelegt/ver-  
treiben die hauptgeschwulst / den wech-  
tumb / die Apostem im kopff/den  
schwindel/die tüppel/vnd das faul vnrein fleisch.

**Bauchweh.**  
**Mutter.**  
**Bauchgeschwulst**  
**Magenges**  
**chwulst.**  
**Apostemen.**  
**Gifft.**  
**Strangosen.**  
**Podagra.**  
**hauptgeschwulst**  
**Schwindel.**  
**Darvñ fleisch.**

**Gifftige blatern.**  
**Wilde zitterchren.**  
**Zittermaler.**

Den safft auß disen Blettern getruckt / vnd ober die außwendige  
schäden vnd gifftige Blatern geschlagen/die macht er alsbald heyl / ver-  
treibt die wilden zitterchren / etlich mal in reinen tüchlein darüber gelegt/  
es heylts gar geschwind / vertreibt die zittermaler / auch sonst alle andere  
flecken damit gewaschen. Ist gut wider die gifftigen gebiß der Schlangen/  
oder andere gifftige Thier/damit etlich mal gewaschen/vnd obergelegt/so  
schadts gar nit/vnd wirt ohn alle müh heyl. Ist dienstlich zu den geschwe-  
ren des kopffs/macht liechte augen/zeucht dar auß die flässe/röthe vnd fle-  
cken/legt die geschwulst der augen darüber gelegt. So jemand die Ohren  
geschworen/oder die Ohrwurm/oder Ohrhöllen darein kommen / der leg  
disen safft darüber/oder thu den safft darein/es tödtet die Wärme / vnnd  
wirdt allerdings besser.

**Schlangen**  
**gebiß.**

**Kopffgeschwer.**  
**Augenarzney.**  
**Ohrengeschwer.**  
**Ohrenschillen.**

### Blümlein.

Die Blümlein sind dem Zwillling/auch dem Mercurio vnd Jup-  
ter zugethan / mittelmässiger eygenschaft / nit zu heiß noch zu kalt / sind  
auch so wol zu den heißen / als zu den kalten Krankheiten zugebrauchen.  
Der Mercurius deutet die farb / vnd mittelmessige eygenschaft/der Ju-  
piter deutet auch die farb vnnd geschmack / sind am besten eingetragen/so  
die Sonn in dem letzten grad des Zwillings ist.

### Innerlich.

Die Blümlein eingetragen/so die Sonn in dem letzten grad des Zwill-  
lings



lings ist/in Rosenhonig eingemacht/vnd genossen / sterckt den kopff / den verstand / behalt bey gutem verstand / zeucht die flüss auß dem kopff / vertreibt die Melancholen/die Bräune/die geschwer auff der zung / vnd den Frosch daselbst auff der zung.

Verstand.  
Hauptflüss.  
Melancholey.  
Bräune.  
Zungengeschwer.  
Frosch.

Dise Blümlein in Rosenessig gethan/darinn lassen stehen / ist diser Essig gar köstlich zu dem Haupt / vnd sonderlich zu dem wehtumb des haupts obergeschlagen/zc. Diser Essig ist dienstlich den hitzigen zornigen Leuten eingenommen. Ist auch dienstlich wider die erhitzte Leber/wider das gift / wider die Pestilenz / wider die verbarlinge ohnmachten/kompt der Mensch wider zu kräften/bringt herwider die versallne red.

Kopffweh.  
Zorn.

Das wasser auß den blümlein gebrent/vnd eingenommen/reinigt die Gall/ist gut wider die Lung vnd Lebersucht / wider das eingegebne gift / wider die giftige Lüfte/so jemand von den giftig gelüften vergiftt worden/ der trinck von diesem wasser/es treibt dz gift her auß. Dient wider das hitzig vnd kalt Fieber/wider die verbarlinge onnmacht/vertreibt die geschwer der Nieren/den stich in der seiten/lindert den schmerzen der Mutter/sillet dz grümen/sterckt die schwache glider / wider die geschwer des herzes / wider den Krebs an der brust / wider die inwendige Pestilenz / es sey ankommen / von kälte oder hitze/es vertreibt ohn allen mangel. Die wasserfüchtigen sollen diß wasser ein zeitlang trincken / es vertreibt ihnen die wasser sucht / schäufft de verstand/macht gute gedächtnus/ behalt bey guter vernunft/ ist gut wider die Mundseule/wider den verschwollnen hals/warm eingenommen vnd obergeschlagen/wider die wehtumb der ohren.

Erhitzte Leber.  
Gift.  
Pestilenz.  
Verbarlinge  
ohnmacht.  
Versallne red.  
Gall.  
Lung vnd Leber.  
Giftige Lüfte.  
Heiß vnd kalt Fieber.  
Ohnmacht.  
Nieren geschwer.  
Stich in der seiten.  
Mutter.  
Grümen.  
Schwache glider.  
Fiebergeschwer.  
Krebs.  
Wasser sucht.  
Gedächtnus.  
Mundseul.  
Chancere.  
Inwendig zerfallen.  
Verstocht blut.  
Stich.

Die Blümlein eingebeyst in gutem Wein /alsdenn außgetrückt / vnd den safft eingenommen/hilfft denen/die sich inwendig zerfallen / verzert das verstockt Blut/vertreibt den stich.

### Eusserlich.

So die Sonn in dem letzte grad des Zwillinges ist/soll man die blümlein eintrage/in Rosenhonig einmachen/vn oberlegē/vertreibt die geschwer am kopff/den grind/die Frankosen am kopff/die apostem vn pestilenz daselbst/vertreibt die vngriß francheit/tödtet die würm im kopff/vertreibt die geschwulst des munds/ auch die geschwer vnd blatern am mund / den Rosenhonig angesrichen/ist gut für die mundsäul/für andere giftige blatern/ Frankosen vnd andere geschwer in dem mund/wider die verzeung des Gaumen/wider die auffbrente blatern /ist den Frauen gar dienstlich wider die brustgeschwer/wider den Krebs daselbst/zeitigt vn heylt als bald/da man sonst lang darmit umbgehn müste. Obergelegt/zeucht von de außwendige apostemen vn pestilenz dz gift her auß/heylt gar bald.

Kopffgeschwer.  
Grind.  
Frankosen.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Vngriß francheit.  
Wärm im kopff.  
Giftige blatern.  
Brustgeschwer.

Dise Blümlein in Rosenessig gethan/darinn stehn lassen / vnd ober den Kopff geschlagen/ist diser Essig gut wider den wehtumb des Kopffs/so jemand der Kopff weh thut/das er meint er müsse von sinnen kommen/der legt disen Essig vber/es stillt den wehtumb / benimbt auch die hitze des Kopffs/ vertreibt die Apostem des Kopffs. Die Scheitel des Kopffs mit diesem Essig gesalbt/ist gut wider die flüsse in dem Hals/den Kopff mit diesem Essig gewaschen / verzehret alle vnreinigkeit des Kopffs vnd Leibs/vertreibt den Grind/die Kauden vnd Schuppen. Wer in dem Haupt die schüsse hette/das es darinn steche oder schüsse / der schlage disen Essig ober/

Kopffweh.

Halsschüsse.

Grind.  
Schuppen.  
Hauptflüss.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Zanweh.** es vertreibt die schüsse/vnd ist gar ein guts künstel dārfür. Disen Essig warm in den mund genōmmen/ein weil darinn behalten/etlich mal nach einander/vertreibt den wechtumb der zāne / zeucht gar vil flüsse vñ schleym her auß/macht gute frische starcke zān/ein gut zanfleisch / in den hōlen vnd faulen zānen/tōdtet es die Wūrm/legt die böse schüsse der zān/vbergelegt/legt die geschwulst der zān gar bald.

**Augen arznei.** Ein Wasser auß den Blümlein gebrent / vnd in die augen gespritzt / macht ein guts frisches klars gesicht / vertreibt die fell vñnd dunkelheit von den Augen. Den Leib mit dem Wasser gewaschen/vertreibt die zitterachten/māler vnd flecken/macht ein schöne Haut. Das angesicht mit dem Wasser gewaschen / macht ein schön glats angesicht / vertreibt die fleckē /

**Masen.** masen vnd warzen / wann die Weiber solten die tugend dises Wassers wissen/sie wurden disem Kraut mit hauffen zulauffen. Es vertreibt auch

**Fisteln.** die Fisteln vñter dem gesicht/vertreibt die geschwer an dem mund / vnd an der Nasen darüber gelegt/vertreibt die außwendige Apostem vnd Pestilenz/die Gyllen des Kopffs/die schlaffsucht/den grind des Kopffs/damit gewaschen. So jemand den Kopff zerfallen/der schlag diß Wasser darüber/es wirdt besser.

**Wūrm in ohren.** Die Blümlein in einem guten Wein eingebeyst / den safft außgedruckt/vñnd in die ohren gethan / vertreibt die geschwulst der ohren/tōdtet die Wūrm daselbst/vnd die vrbardlinge geschwulsten / heylt die kalten vnd auch die hitzigen schäden/vertreibt das wild fleisch/vertreibt das gift von den schäden/vnd heylt dieselben.

## Samen

Der Sam ist dem Steinbock vnd dem Saturno zugethan/kalt vñ trucken/bis in den dritten Grad. Disen Samen soll man eintragen/so die Sonn auß dem letzten Grad des Löuens geht.

## Innerlich.

**Erhitze Lunge vnd Leber.** Den Samen eingetragen/so die Sonn auß dem letzten Grad des Löuens geht/ein stupp darauf gemacht/vnd eingenommen/wider die erhitze Lunge vnd Leber/vertreibt die inwendige vergiftung in dem Leib / ist gut wider das giftig hitzig pestilenzisch Fieber / treibt auß die vbrige hitz/die Gelsucht/verzert die flüsse im kopff/vertreibt die Melancholey/macht frōlich vnd wol auß. Dises stupp alle tag eingenommen / ist gar diensilich wider die Wassersucht. Diß stupp in Wein eingenommen/vertreibt als bald das Fieber/ist gut wider die geschwer der Nieren/wider die innerliche geschwulsten/wider die Magengeschwulst / vnd wider alle giftige verletzungen.

**Geschwer.** Diß stupp in Rosenhonig eingemacht vnd eingenommen / ist gut wider den gebresten des Munds / wider die geschwer vnd löcher im Mund / vnd in dem Hals / wider die Mundseul / wider die nassen geschwer in dem Hals / verzert die flüss/heilt die nasse Frankosen in dem Hals / ist gut zu dem kopff/macht lichte augen/vertreibt die inswendige Pestilenz vñ Apostemen des Hauptes.

## Eusserlich.

**Heisse scheden.** Auß diesem samē ein stupp gemacht / vnd in die heissen scheden gestrütet/es heilt.



Dieses stupp in Rosenhonig eingemacht / vnd vbergelegt / ist sehr gut wider die geschwer des Gemechts / vertreibt die Fegwarzen daselbst bey den Gemechten / die andern geschwer / nasse Frankosen / die geschwulst / heilt Schlier vnd Kolben / darüber gelegt / ist gut wider die alte faule hige / gescheden / wider das wild Fleisch / wider die außwendige Apostemen vnd Pestilenz / darüber gelegt / wider die eusserliche geschwer am Hals / vertreibt die geschwulst des Hals.

Sergwarzen.  
Geschwulst.  
Schlier.  
Kolben.  
Sitzig scheden.  
Wild Fleisch.

Diesen samen in Rosenhonig mit Jungfratwachs vnd eyerklar gesotten / ein salb darauß gemacht vnd vbergelegt / heilt alle eusserliche alte vnd faule scheden / löscht vnd heilt bald den außwendigen brand vnd Pestilenz / zeucht geschwind her auß das gift vnd die hige / heilt den grind am Kopff / vnd die schäpen daselbst / ist gut zu den scheden am heimlichen ort / vertreibt auch daselbst am heimlichen ort die vrbartlinge geschwulst / die nasse Frankosen vnd Blatern / Fegwarzen / den Schlier vnd Kolben / den stich in der seitten / die knöpff vnd tüppel der schenckel / vertreibt die vergifft gebiß vnd verletzung von wütigen hunden / Spinnen / Nattern vñ dergleichen / ist dienstlich zu den alten scheden / es tödtet die würm vnd maden / vnd heilt die scheden.

Saule scheden.  
Brand.  
Gift.  
Schäpen.  
Vrbartlinge geschwulst.  
Vergifft gebiß.  
Würm.

## Anserina, Gänserich.

Das XL. Capittel.

Namen.

**G**änserich wird darumb also Gänserich genannt / daß die Gänß diß kraut gern essen.

Gestalt.

Die Wurzel an dem gewächs ist etwan span lang / mit zäselein / Leibfarb oder weißlecht / hat kein sondern geruch / etwas zusammen ziehend auff der zung.

Auß dieser wurzel komen lange / zarte / runde / angelblete / stengel / die sich auff der Erd vñ ziehen wieder Wegtritt / keines sondern geschmacks / auff der zung etwas räß.

An diesen stengeln stehen hin auff schöne gespitzte lange zinslechte blettlein / die sind inwendig grün / außwendig aber licht oder weiß äschenfarb / haben kein sondern geruch / am geschmack saur vnd bitter.

Stengel.

Bletter.



Zwischen den Stengeln erscheint auff kleinen stielen die schöne holdselige Gelbe / Gestirnte blüß / mit fünff blettlein / dem blüß an dem funff



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

fünff Fingerkraut fast ähnlich / eines guten holdseligen anmütigen vnnnd lieblichen geruchs/vnd rassen geschmacks.

**Samen.**

Vann die blümlein abfallen/sind man in den knöpflein kleinen flachen angelblechten Samen.

### Stall.

Diß kraut ist gar gemein / vnd zu finden bey den Wegen / Strassen / Gräben / Zeunen / Teichen / Vorhöffen / sandigen spören orten. Vnder der höhe des Verffels im 45. 46. 47. 48. 49. grad am besten.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Stier/der Venus vnd Mars zugethan/kalt vnd feucht in dem andern grad / die Venus bedeut die farb vnnnd feuchtigkeit/ Aber der Mars die rase. Die Wurzel ist am besten so mans außgräbt wann die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist.

### Innerlich.

**Grimmen.**

Inwendige ver-  
wundung.  
Inwendig zer-  
fallen.  
Schwache glie-  
der.  
Kalt fieber.

So die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist/soll die wurzel gegraben/vnd in das tranck oder Wein gelegt vnd daruon getruncken werden/ wider das Grimmen in dem Leib / wider die inwendige hitz vnnnd schweiß- sucht/ ist also gut denen Leuten die heisser vnd truckner art sind. So auch jemand inwendig heisß verwundt wer / dieser tranck verzehrets / da sich je- mand inwendig hart zerfallen hette / soll er daruon trincken / stillet den lauff des bluts / diß stücklein ist gar wol zu mercken / sterckt die schwache glieder/vertreibt die sucht des kalten Fiebers.

Inwendige vnnnd  
außwendige  
schäden.  
Seitenschich.  
Gestockt blut.  
Wärm im Leib.

Der Saft von dieser wurzel ist dem Kopff gar dienstlich / wehret den flüssen des Kopffs / heilt die inwendige vnnnd außwendige schaden / stillt das stechen in der seiten / zertheilt das gestockt blut / tödtet vnnnd vertreibt die wärm in dem Leib / ist sehr dienstlich denen Leuten die hitziger art sind/ löschet die vberhitzte Leber/ze.

**Augen arznei.**

**Hinfallend.**

Diese Wurzel zu stupp gemacht / vnd das stupp eingenommen wider die finstere augen / diß stupp ordentlich eingenommen / vertreibt das fell von den augen/das hinfallend / zu morgens vnd abends eingenommen/ verhüt vor dem hinfallenden.

Bauchweh.  
Wunden.  
Lendenweh.  
Strawen flüß.

Diß stupp in Rosentwasser eingenommen / stillt das Grimmen in dem Leib / den Kindern wendet es das Bauchweh / vnnnd tödtet die wärm / ist dienstlich für die inwendige wunden vnnnd schaden/ zu dem weythumb der Lenden/vertreibt den Strawen den flüß.

### Eußerlich.

Hauptweh.  
Hauptschäden.  
Augen geschwer.  
Rückenweh.  
Müde glieder.

Auß dieser Wurzel den saft gemacht / vnd ober den Kopff geschlagen/ stillt er den weythumb / vertreibt die schaden des Haupts/ vertreibt die geschwulst/ röte/ flecken/ geschwer vnd weythumb der augen/ist gut wider die flüß in dem Rücken / wider den Rückenweh / da sich jemand nit wol auffheben mag/der leg den saft ober/ sich mit diesem saft gewaschē ist fast gesund den müden gliedern/die nit gängig sind / es sterckts vñ macht gän- gig/die schenckel mit diesem saft gewaschen/zeucht auß alle müdigkeit/ver- treibt



treibt die flüsse darauß / heilt die schäden / verreibt die flecken vnd mähler. Mäler.  
Pestilenz.  
Schwemlechte  
te Glider.  
Kopffschwindel.  
Wärm in den  
Ohren.  
damit gewaschen / dient wider die außwendig Pestilenz darüber gelegt /  
wider die schwindlechten Glider / wider den Kopffschwindel fast nuß da-  
rüber geschlagen / auch den schlaff das gnick vnd schentel damit gewaschen /  
verreibt die Wärme vnd Maden in den schäden / die geschwer vnd Wür-  
me in den Ohren / den safft darein gethan.

Stengel.

Die stengel sind dem Löwen / der Sonn vnd dem Mars zugethan /  
warm vnd trucken in dem dritten Grad. Die Sonn bedeut den stengeln  
die wärme / vnd die farb / der Mars die rässe / vnd seind dise stengel fast gut /  
so mans in ihren eygenen zeichen vnd Planeten / das ist / wann die Sonn in  
den ersten Grad des Löwen steigt / abbricht.

Innerlich.

So die Sonn in den ersten Grad des Löwen eintritt / sollen die  
stengel eingetragen / in Wein gesotten / vnd der Wein getruncken werden /  
wider das Grimmen vnd reissen in dem Leib. Dise stengel in Wein gesot- Grimmen.  
Reissen im Leib.  
Einlang.  
ten / vnd die stengel eingenommen / ist gut / so jemand verstopfft were / vnd  
den stulgang nit gehabt möchte / ist auch zu ermeltem stulgang dienlich  
auff den Bauch oder Nabel gelegt. Die stengel in dem Wein eingenom- Feuchtigkeit.  
flüsse.  
Schwache Gli-  
der.  
Contractur.  
Augenargney.  
men / wider die vberige feuchtigkeit / vnd flüssigkeit / es zeucht den oberfluß  
heraus. Es sterckt die schwache vnd matte Glider / ist diß tranck den Con-  
tracten Leuten sehr gesund / vnd denen / die kalte flüsse in den Augen haben /  
vnd denen die Augen allzeit rinnen vnd triessen / getruncken / vnd darein  
gespritzt / zeucht auch die feuchtigkeit auß dem Haupt.

Das Wasser auß den stengeln gebrent / vnd warm eingenommen /  
füllet den Mäßen vnd Frauen das Grimmen in dem Leib / verreibt de Strawenfluß.  
Frauen den fluß. So sich jemand inwendig vbel empfindt / vnsonderlich  
da er sich inwendig verriben / oder in den glidern veruckt / oder hart gefallt / Verackte  
Glider.  
das ihm das Blut vndergerunnen / der soll diß Wasser trincken / es wirdt  
bald besser / vnd zertheilt das verstopfft Blut. Ist gut / so sich jemand in- Verstopfft blat.  
Erkalter Magen  
Kalt Fieber.  
flüsse.  
wendig erkaltet hette / so ihm der Magen erkaltet were / oder so er das kalt  
Fieber hette.

Die stengel zu Puluer gemacht vnd eingenommen / wider das flüs-  
sig Haupt. So jemanden die flüsse von dem hauptblatt herab siten / der  
brauch diß stupp / es werden die flüsse gestelt / dient kräftig wider die flüsse  
vnd dunkelheit der Augen.

Äusserlich.

Auß den stengeln das Wasser gebrent / ist gar gut den Augen darein  
gespritzt / verreibt den wehtumb vnd die dunkelheit der Augen / macht's Vnsanbes  
Haupt.  
widerumb liecht / den kopff mit diesem Wasser gewaschen / verreibt die vn-  
reinigkeit daselbst / zeucht alle feuchtigkeit heraus / macht einen geringen  
Kopff / verreibt die flecke / fell / vnd mähler auß den Augen / macht widerum  
das gesicht liecht. Ist den Contracten Glidern nuß / damit oß gewa-  
schen / macht sie widerumb gengig / ist fast nuß vnd gesund denen Leuten die  
einen schwachen Kopff haben / vnd denen der Kopffschwindelt / vnd zu an- Schwindende  
Glider.  
dern schwindeten glidern / darüber gelegt / oder darmit gewasche / verreibt  
den grofs



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Stech im Leib.**

**Fisteln.**

den grossen wehtumb der Augen darein gesprüht. Diser safft sterckt den Menschen in allen Gliedern vnd in dem ganzen Leib / vertreibt die flecken vnd mälcr am Leib / vnd vnter dem gesicht / auch die fisteln damit gewaschen.

**Seitenstich.  
Ruckenweh.**

**Schüsse im**

**Kopff.**

**Schüss.**

**Schwerende**

**ohren.**

**Wärm in ohren.**

**Rinnende**

**Schendel.**

**Haar aufffallen.**

**Augenschüsse.**

**Rinnende schüs-**

**den.**

**Schlier**

**Kolb.**

**Wolff.**

**Ruckweh.**

Einen safft auß disen stengeln gemacht vnd vbergelegt/vertreibt den stich vnd wehtumb in der seiten/den wehtumb im Rucken vnd der Hüfte/ vbergelegt oder hinein gesalbt. So jemand ein glid außgeriben/vnd ihm das Blut vntergeloffen/der leg disen safft vber. Disen safft vber die schenckel gelegt/es legt den wehtumb/ auch die schüsse darinn/ vnd ist ein gute kunst wider die schüss in dem Haupt/wider die schüsse der zäne / wider die schüss der augē vñ dergleichē/wider die geschwer der ohrē/so jemād die wärme oder orhöllē darein komen/hinein gethan/es tödtē/vñ wirt der mensch wider gesund. Ist gut wider die feuchten schäden/so jemand rinnende schenckel hat/damit gewaschen/ so werden sie gesund / ist gut vbergelegt / wider das aufffallen des haars/oder der Augbrauwen/wider die schüsse der augē.

Die stengel zu stupp gemacht/vnd in die kalter rinnende schäden eingestretet / zeucht als bald die feuchtigkeit heraus / ist sehr gut zu den schäden des Gemächts / vertreibt den Schlier vnd Kolben / vertreibt den Wolff/darüber gelegt. Dis stupp mit Rosenhonig vermischet vnd vbergelegt/vertreibt den Ruckweh vnd die schüsse der Glider.

### Bletter.

Die Bletter seind dem Stier/der Venus/vnd dem Mars zugethan/ kalt vnd feucht in dem dritten Grad. Die Venus deutet ihnen die farb/ vnd der Mars die bitterkeit vnd saure. Sollen eingetragen werden/so die Sonn in dem fünffzehenden Grad des Stiers kompt.

### Innerlich.

**Frauen fluss.**

**Bauchweh.**

**Reissen im bauch.**

Die Bletter eingetragen/wann die Sonn in den 15. Grad des Stiers kompt/den safft darauß gepreßt/vnd warm eingenommen / vertreibt den Frauen ihren fluss/stillet vnd wehret ihnen den Bauchweh/oder das reissen in dem Bauch.

**Erstigt Lung**

**vnd Leber.**

**pestilenzisch**

**feber.**

**Schwache**

**Glider.**

Auß den Blettern das Wasser gebrent/vnd eingenommen/wider die hitz der Lung vnd Leber/wider das heisse pestilenzisch Fieber / bringt auch den schwachen machtlosen Menschen widerumb zu seinen kräften/stärckt die schwache Glider/durch den ganzen Leib hinauß / ist auch denen nützlich/die intwendig oder außwendig verwundet seind.

### Eusserlich.

**Stulgang.**

**Feygwarzen.**

**Müde schenckel.**

**Grimmen.**

Die Bletter in Regenwasser gesotten / vnd warm vbergelegt/vertreiben das reissen in dem Leib. Also warm vber den Nabel gelegt/treiben den stulgang/also vbergelegt/vertreiben die vn sauberkeit des Leibs/den wolff/die schäden an dem heimlichen orth/die Feygwarzen/vnd dergleichē/hencken die wundschäden/verzehren die flüsse in dem Leib. Dese Bletter gesotten/sich darinn gebäet / vertreibt/verzehrt vnd zeucht auß den schenckeln die müdigkeit vñ die flüsse. Außs wärmest darein gebäet/vertreibt vñ lindert das Grimmen in dem Leib / vertreibt das keichen vnd die husten/vertreibt vnd wehret die Contractsucht der glider/sich oft darein gebäet oder gewaschen/werden die Contracte Glider widerum gengig. Sich also ob disen

**Contractur.**



diesen Blettern gebäet vñnd den dampff an sich lassen gehen/macht heil die geschwulst an den heimlichen orten/ vertreibt den Schlier vñnd kolben/den Wolff/ die Feigwarzen/ vñnd die Frankosen/ sich ettlich mal darab gebäet/es hilfft gewiß.

Geschwulst.  
Schlier.  
Kolben.  
Wolff.  
Feigwarzen.  
Frankosen.

Die Bletter gepreßt vñnd den safft darauß zubereit/ ist gut so sich jemandts in dem rucken klagt/ obergelegt es wirt besser/ obergeschlagē vertreibt den weethumb des haupts/ auch die heisse flüsse daselbst im haupt/ also auch gebraucht/ zu den weethumb der augē/ vertreibt die geschwulst/ die rōthe/ flecken/ sell vñnd dunckelheit der augen/ damit offft gewaschen sie werde hell/ ist auch also gut zu dem weethumb vñ schwindel des haupts/ darüber geschlagen/ also auch zu den andern schwinnenden gliedern/ damit gewaschen/ zu den heissen vñnd drucknen schäden/ vertreibt die heissen vñnd hohen Frankosen/ heilt auch andere druckne schuppen vñnd randen des leibs/ damit gewaschen/ ist gut obergelegt wider die schüsse in den kopff/ wider die schuß in schenckeln/ vñnd andere weethumb daselbst. Dieser safft heilt den brandt/ auch die verletzung vo feire/ vertreibt die flecken vñ maaßen vñter dem gesicht/ sich darmit gewaschen/ vertreibt die zitterachten blattern/ vñnd dergl. iche am leib sich damit gewaschen/ Ist gut wider die schüsse an den zänen gegen den augen/ welches ein harter weethumb ist/ der lege diß wasser oder den safft an die seiten/ da der weethumb ist/ in einem reinen tüchlein ober/ so wirt der schmerzen der zāne gelegt/ vñnd ist der safft fast gut zu den zānen/ warm hinein genommen/ dann er lindert nit allein den schmerzen der zāne/ sonder tödtet auch die wūrmē in den hōlen zānen.

Hauptweh.  
Hauptflüsse.  
Augen artzney.  
Haupt schwindel.  
Schwindel te glider.  
Frankosen.  
Schuppen.  
Schüsse im kopff.  
Schüsse in schenckeln.  
Maaßen.  
Zitterachten blattern.  
Schüsse in zānen.

Das wasser auß diesen blettern gebrent/ vertreibt den weethumb vñnd die hitz/ die rōte der augen/ macht ein guts frisches vñ liechts gesicht/ zeucht auß dem kopff die heisse flüsse/ vertreibt den kopffweh/ darüber geschlagē/ auch die vnsauberkeit des kopffs/ vertreibt die giftige blattern vñnd schäden darüber gelegt.

Sonnenweh.  
Giftige schäden.

### Blumen.

Die blümlein sind dem Löwen/ der Sonn/ dem Jupiter/ vñnd Mars zugethan/ warm vñnd drucken biß in den vierten Grad. Die Sonn deutet den blümlein die hitze vñnd farb/ der Jupiter den lieblichen geruch/ vñnd der Mars die rāsse. Die blümlein seind am besten eingetragen/ so die Sonn in den ersten grad des Löuens steigt.

### Innerlich.

Die blümlein eingetragē so die Sonn in den ersten Grad des Löuens steigt/ einē safft darauß gemacht/ also/ die blümlein soll man in einem guten lautern Wein einbeissen/ bey vier wochen darein stehn lassen/ biß die Sonn widerumb auß dem Löwen kompt/ als dann den safft daruon gepreßt/ vñ eingeworren so der mensch inwendig gar verstopfft ist/ es bringt den stulgang herwiderumb/ stillt auch das Grimmen im leib/ stillt den frayen den weethumb der Mutter/ bringt jnen ihr zeit/ ist denen leuten gesundt/ die melancholischer flüssiger vñnd kalter art seind/ dann dieser safft verzert hefftig die inwendige kalte flüsse/ das inwendig kalt fieber/ die inwendige Frankosen/ bekomp wol den schwachen auch den contracten gli-

Verstopff.  
Stulgang.  
Grimmen.  
Mutter weh.  
Fravē zeit.  
Melancholia.  
ley.  
Kalte flüsse.  
Kalt fieber.  
Frankosen.  
Schwache glider.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

der bringts widerumb zu fruchten / wer ein dunckels gesicht hat / der soll diesen safft nüchtern trincken / vñ die augen damit waschen. Dieser safft ist sehr dienstlich zu dem ganzen leib vñnd glidern des menschen / sterckt den menschen in allen seinen glidern / ein zeit lang ordentlich eingenommen.

Das wasser auß den blümlein gebrent / vñnd eingenommen / wider den  
 Rückweh.  
 Kopffweh.  
 Moselsuch-  
 tigkeit.  
 Bauchweh.  
 Wärm im  
 leib.  
 Rückenweh / vertreibt den kopffweh / vñnd die vbrige flüsse des kopffs / vñnd sonderlich die feuchtigkeit / ist auch nutz den moselsüchtigen schwattigen menschen / So jemandts inwendig verstopfft ist / der trinck diß wasser / es öffnet / stillt das bauchweh / tödtet den kindern die wärm im leib / vñnd treibts herauß.

Auß diesen blümlein ein stupp gemacht vñnd eingenommen / in einem guten Wein wider das kalt fieber / vñnd wider die vrbardlinge ersörung / macht widerumb schwitzen. Diß stupp bloß eingenommen / reinigt das  
 Haupt flüs-  
 se.  
 Schwindel  
 Gyllen.  
 Gedechts-  
 nuß.  
 haupt / zeucht die flüsse auß dem kopff / vertreibt den schwindel / vñnd den Gyllen / macht ein gute gedechtnuß / macht klare augen / Diß stupp in süßem holzwasser eingenommen / öffnet den leib / Diß stupp allein eingenommen ist gut so jemandt die flüsse auß dem kopff auß die mandel vñnd zäpfel kommen / das er muß fast auffseucken / es verzert die flüsse.

### Eusserlich.

Der obgemelt safft von diesen blümlein ist fast gut obergeschlagē / ver-  
 treibt die flüsse auß dem kopff / ringert den kopff hefftig / So jemandt das  
 Zäpfel.  
 Abgefallen  
 blat.  
 Augen arz-  
 ney.  
 Rinnend  
 kopff.  
 Wärm im  
 kopff.  
 Wunden.  
 Blater.  
 hauptblat oder das zäpfel hinab gefallen / der nenne diesen safft warm hinein vñnd gurgel sich wol darmit / es wirt besser / ist dem gesicht gar nutz / vertreibt die weechumb der augen / So jemandt die fell vber die augen begündten zu wachsen / soll er den safft darein spritzen / es heilt vñnd vertreibt die rinnende kalte flüsse der augen. Den offnen rinnenden kopff mit diesem safft gewaschen / er heilt vñnd leidet nichts vnfaubers / tödtet auch die leuß vñnd niß / ist auch dem dienstlich der in den kopff geschlagē worden darüber gelegt / es heilt vñnd laßt kein maden / wärme noch vnzieffer darinn wachsen / vñnd ist nit allein zu den wunden des kopffs zugebrauchen / sonder zu mehr andern wunden am leib. Dieser safft ist auch gar gut / so jemandt schaden / blatern / oder die nassen vñnd kalten Frankosen hette in dem hals sich oft damit außgegurgelt / es heilt ohn alle arznei der Balbirer / ist dienstlich zu den rinnenden schaden / wider die nassen blatern / Fisteln vñnd maas sen / sich damit gewaschen / heilt alsbald.

Das außbrent wasser von diesen blümlein vber den kopff geschlagen /  
 Rinnende  
 schaden.  
 Flüsße Blas-  
 tern.  
 Fisteln.  
 Maalen.  
 Schwindel.  
 Fleck im  
 leib.  
 Augenweh.  
 Contract  
 sucht.  
 Geschwer.  
 Frankosen.  
 Geschwer.  
 Schüsse in  
 schenckeln.  
 vertreibt den schwindel / vñnd wider den schwindel der glider / vertreibt alle flecken vñnd mälern des leibs / heilt die feuchten vñnd rinnende schaden / den weechumb der augen / Mit diesem wasser die glider gewaschen / die sterckt es vñnd bewarits vor der contractsucht.

Das stupp von diesen blümlein mit rosenhonig vermischet / vertreibt die geschwer in dem mund vñnd in dem hals / auch die feuchten blatern vñnd nassen Frankosen in dem hals / dient wol zu den außwendigen schaden darüber gelegt / vertreibt die schüsse in schenckeln vñnd andern glidern / auch die schaden des gemächs.

Der



## Nach der Himlischen Einfließung. Samen.

cxv

Der Samen ist dem Löwen/der Sonn / vnnnd dem Mars zugehörig/  
heiß vnd drucken biß in den vierdten Grad/die Sonn deutet ihm die s. h.  
vñ druckne/der Mars aber die hefftig rässe/dañ dieser samen fast sch. h. vñ  
vnd räss ist auff der zungen. Dieser samen ist am besten eingetragen/so die  
Sonn in dem fünffzehenden Grad des Löwens ist.

### Innerlich.

Den Samen eingetragen so die Sonn in dem fünffzehenden grad des  
Löwens ist/in einem gute starcken sauren Wein eingebeißt/biß so lang die  
Sonn in den ersten grad der Wag kompt/ alsdann außgedruckt vnd ein-  
genommen / wider die krankheiten der pestilenz die vom vergiffte anköm-  
men/wider das kalt fieber/wirdt geschwind besser/ ist auch gut so jemandt <sup>pestilenz.</sup>  
am leib gar schwach krank vnnnd machtlos ist/Dient wider die erkaltung <sup>Sieber.</sup>  
des magens/ stillt das Grimmen des bauchs / treibt die würm auß dem <sup>Machtlos.</sup>  
leib / So jemandt sich inwendig erkaltet das es in die glider außschlecht <sup>E. kalter</sup>  
vnnnd er in den glidern müd wirdt / der soll diesen safft einnehmen / ist gut <sup>magen.</sup>  
wider den Ruckenweh. Da sich jemandt in dem leib obel empfindt / der <sup>Grimmen.</sup>  
nemme diesen safft ein / ist gut wider die geschwinden ohnmachten / so der <sup>Wärm.</sup>  
mensch von allen seinen kräften kompt / dem soll mann diesen safft ge- <sup>Niedrigkeit</sup>  
schwind eingeben. <sup>der.</sup>  
<sup>Rucke weh.</sup>  
<sup>Veratung</sup>  
<sup>ohnmacht.</sup>

Gleich wie mann auß diesem samen den safft macht / eben also macht  
man auch ein öl darauß/dann das dick in dem safft ist ein öl/vnd ist gut zu  
den inwendigen geschwären / wider die vbrige inwendige kalte flüsse vnnnd <sup>Kalte flüsse.</sup>  
flegma/ wider die inwendige grosse erkaltung / macht den menschen wide- <sup>Sigma.</sup>  
rumb warm vnd schwitzen. Dient sehr zu den schäden vnd geschwären der <sup>Geschwer.</sup>  
Brüste / auch zu andern schäden / zu den inwendigen vnnnd außwendigen  
Frankosen/zu den oberuckten vnnnd zerfallnen glidern/zu dem schmerzen  
vnd weethumb des Ruckens/ diß öl eingenom-<sup>me</sup>/ macht bald purgieren/ <sup>Rucke weh.</sup>  
vnd raumbt den magen.

Auß diesem samen ein stupp gemacht vñ eingenomien/wider die würm <sup>wärm im</sup>  
in dem leib/ wider die inwendige erkaltung des magens/ macht den vndau- <sup>leib.</sup>  
wigen magen widerumb dāuwig/ gibt ihm widerum hieß vñ wernit/treibt <sup>E. kalter</sup>  
den frauwen iren fluß. Diß stupp zu morgents vnd abents genossen/ver- <sup>magen.</sup>  
treibt die kalte flüsse/ so auß dem kopff herab siken / bringt das abgefallen <sup>Dāuwig</sup>  
zäpfel widerumb ober sich/vertreibt den weethumb des Ruckens. <sup>magen.</sup>  
<sup>saure flüss.</sup>  
<sup>Kalte flüsse.</sup>

### Eusserlich.

Das vorgemelt öl auß diesem Samen gemacht / ist heilsam wider die <sup>Geschwer.</sup>  
krankheiten vnd geschwären des gemächts / wider die außwendige nasse <sup>Nasse schä-</sup>  
schäden/ damit gesalbt oder vbergelegt / wider die Frankosen vbergelegt <sup>den.</sup>  
wirt bald heyl/wider den Wollf/zu den cōtracten glidern/darmit gesalbt/ <sup>Frankosen.</sup>  
werden sie widerumb gengig/ diß öl ist wol auffzuheben zu den schwachen <sup>Wollf.</sup>  
vnd erkalten glidern/ zu den geschwären des haupts / so jemandt der kopff <sup>Cōtractur.</sup>  
offen ist vnd rindt/wider die warhen/ Sifeln vnd blatern am kopff darmit <sup>Kopff ges-</sup>  
gesalbt/ wider die flüsse des kopffs/ zeucht die kalten flegma herauß/ dient <sup>schwer.</sup>  
se. <sup>Sifeln.</sup>  
<sup>Blatern.</sup>  
<sup>Haupt flüss.</sup>



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

zu den rinnenden vnd trieffenden augen/ zu den geschwulsten der augen/ die  
 augbrauen darmit gesalbt/ verzert von den augen die wärken vnnnd der  
 gleichen gewechß/ vertreibt die schüsse im kopff/ die schüsse der augen/ dar  
 mit gesalbt/ auch die schüsse der zänne hinein genossen/ oder vber dz wams  
 da ihm die zän wehe thun vbergeschlagen. Disß öl eingenommen oder auff  
 den bauch oder Nabel angesalbt/ vertreibt das Grimmen in dem leib/ legt  
 den frauw die auffsteigende Mutter/ heilt bald die nassen vñ feuchte wun  
 den/ vertreibt den weethumb vnd schüsse der schenckel/ die flecke des leibs/  
 die fell der augen/ heilt die schäden des gemächts/ die Fenyglatern/ Fenyg  
 warzen/ vnd die frankosen daselbst.

Rinnende  
 augen.  
 Schüsse  
 im kopff.  
 Schüsse der  
 augen.  
 Grimmen.  
 Mutter.  
 Nasse wun  
 den.  
 Augen arz  
 ney.  
 Seygwaz  
 zen.  
 Seyglas  
 tern.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht mit Rosenhonig vermischet/ dar  
 mit gesalbt oder vbergelegt/ vertreibt vnnnd verzert die flüsse/ die rinnende  
 blatern vnd schäden/ löcher vnd nasse Frankosen in dem hals. Disß stupp  
 allein ohn Rosenhonig in die rinnende schäden eingesträwet/ heilt bald vñ  
 zeucht die vbrige feuchtigkeit herauß. Disß stupp genossen/ ist gut zu den  
 dunkeln augen/ erleutert das gesicht/ vertreibt die flüsse vnd dz rinnende  
 augen. Disß stupp mit Rosenhonig vermischet vertreibt die geschwer des  
 gemächts/ den Rückenweh/ sampt andern schäden darüber gelegt.

## Quinque folium, Fünff finger kraut.

Das XLI. Capitel.

Namen.

Fünffsin  
 ger kraut.

Wurz.

Stengel.

Bletter.



Disß gewechß wirt darumb  
 fünff finger kraut genant/  
 dz es auff jedem stil fünff bletter/  
 wie fünfffinger hat.

Gestalt.

Die wurz ist nit sonders dick/  
 aber zimlich lang/ mit lange klei  
 nen subtilē zäserlein/ außwendig  
 rötlecht/ vnd inwendig weiß/ hat  
 keinen sondern geruch/ aber auff  
 der zung rāß vnd bitter.

Auß dieser wurzen wachsen  
 viel kleine subtile runde stengel/  
 grün weißlecht/ keines sondern  
 geruchs/ doch rāße.

An diesen stengelen seind schö  
 ne kleine stil in der ordnung hin  
 auff/ daran stehen schöne bletterlein  
 allzeit auff einem stil fünff beyei  
 nander/ dauon es das fünfffinger  
 kraut genāt wirt/ dise bletter sind  
 etwz zugespitzt/ vmb vñ vmb zer  
 zu

kerbt/ an der farb grün vñ ölig/ keines sondern geruchs/ auff der züg hārb.



## Nach der Himlischen Einfließung. cxxxvj

Zu oberst kommen schöne blümlein herfür wie an dem Genserich / mit Blumen.  
fünff blätter / sind auch räs / an der farb bleich gelb. Der samen dieses Samen.  
krauts ist klein / rund vnd braunlecht. Ist noch ein anders geschlecht dieses  
kräutleins / mit weissen blümlein / an der wirkung schwacher / wechset auff  
den bergen vnd felsen.

### Stall.

Diß ist ein feins vñ guts gewächs / wachset nahend bey der erd / kreucht  
mit seiner wurzel hin vnd her in der erd / ist zu finden bey den wegen an den  
spörn orten / bey den gemeuren vñnd an der tratten. Vnder die höhe des  
Berffels im 45. 46. 47. 48. 49. grad.

### Natur / Krafft / vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die wurz an diesem gewächs / ist dem Wider vnd dem Mars zu ge-  
than / warm vnd drucken in dem andern grad / dann der Mars bedeut der  
wurz die farb / rasse / vnd hize / Ist am besten auß zugraben / so die Sonn  
in dem ersten grad des Widers ist.

#### Innerlich.

Wann die Sonn in dem ersten grad des Widers ist / sol die wurz auß-  
gegraben / in den Wein gelegt vnd darab getruncken werden / wider das  
inwendig fieber / wider die hinfallend sucht / wider die rote Khür / wider die  
grosse inwendige flüsse / Dauon ein zeit lang ordentlich getruncken / wider  
die Gelsucht / wider das zittern des kopffs / wider das zittern der glider /  
dient den schwache glider / wider die inwendige verwundung / reinigt von  
inwendig her auß vnd treibt die flegma / ist nutz dem blöden gesicht / macht  
frische vnd liechte augen / wider die inwendig verunreinigung / vñnd nasse  
geschwer / wider das weethumb in den lenden vnd Nieren.

Einen safft auß dieser wurzen gemacht vnd eingenommen / wider die  
rot Khür / wider die Gelsucht / ein zeit lang ordentlich allweg einen löffel  
vol eingenommen / wider das viertäglich fieber. So jemandt die Lung /  
oder die leber / oder den magen zu fast erkaltet hat / der brauch diesen safft /  
wider das blutspeyen / reinigt den harn / vñnd treibt den stein / zeucht auß  
dem leib alle vbrige feuchtigkeit.

Diese wurz zerschneiden vnd das wasser darauß gebrent / vñnd einge-  
nommen wider das viertäglich fieber / dz vertreibt geschwind / bey zweyen  
oder dreien löffel vol eingenommen / reinigt vnd treibt den stein in der blas-  
ter / wider die inwendige grosse erkältung / wider die inwendige geschwulst /  
heilt die inwendige wunden / vertreibt die inwendige beulen / vñ verstocktes  
blut / eröffnet die verstopffung / wendet das blutspeyen / stillt den hüßte  
vnd Rückenweh.

#### Eusserlich.

Auß dieser wurzen den safft gemacht / vnd ober die geschwer vnd schä-  
den gelegt / sonderlich aber ober die schäden die vmb sich fressen / es machts  
gar bald gesundt / vnd treibt die flüsse darauß / heilt auch die Fengblatern  
vnd warzen / Ist auch obertrefflich gut zu dem zittern der hände / vertreibt

Inwendig  
fieber.  
Hinfallend.  
Kor khür.  
Flüsse.  
Gelsucht.  
Zittermä-  
ler.  
Verwunde.  
Blöde ges-  
sicht.  
Verun-  
reint.  
Geschwer.  
Lenden vñ  
Nierenweh.  
Viertäglich  
fieber.  
Erkaltet  
lung / leber  
vnd magen.  
Blut speye.  
Stein.  
Feuchtrig-  
keit.  
Verstopffte  
blat.  
Rückens  
weh.

Stressende  
schäden.  
Flüsse.  
Fengblas-  
tern.



## Teutscher Kreutter Beschreibung /

Das zittern/sterckt die glider/ verhüt die glider vor erkrümnen/ damit ge-  
waschen/vnd wol hinein geriben/ So jemandt mangel oder weethumb an  
den glidern het/ der soll sich mit diesem safft salben/ zeucht die flüsse auß den  
zänen/vnd stillt den weethumb der zân / warm in den mund genommen/  
vnd ein kleine weil darinn behalten/ heilt die mundfeul/löcher/ verferunge  
in dem mund/ wol mit diesem safft gegürgelt vñ außgeschwenckt/ es heilt  
gar bald / Also ist auch dieser safft gut zu andern geschweren an dem leib/  
wider den Krebs/ Fengblatern/ außwendige apostem/ außwendige faule  
schäden vnd wunden in saubern leinen tüchlein vbergeschlagen. Also ist er  
auch gut wider die gählinge geschwulst/ ist gut wider den hinfallende siech-  
thum. Dient fast wol dem haupt/ vertreibt die geschwulst vñ Gyllen des  
haupts/ stillt die flüsse in dem haupt darüber geschlagen/ stillt das nasen  
bluten/ die stirn vnd nasen damit gesalbt/ es hört als bald auff.

Diese wurk zerschneiden/ das wasser dauon gebrent/ vertreibt das zit-  
tern der hende/ sich damit gesalbt/ vertreibt die flüsse vñ weethumb der zä-  
nen/ hinein genommen vnd sich damit gegürgelt/ vertreibt die kalten flüsse/  
die nassen blatern in dem hals/ die geschwer der zungen vnd des munds  
sich damit gewaschen oder vbergeschlagē / vertreibt die nassen schäden da-  
selbst/ heilt die faulen geschwer/ den Krebs/ Sifeln/ darüber gelegt.

Die wurk zerstoßen/ mit Rosenhonig vermischet/ heilt die schädē darüber  
gelegt/ heilt auch die schädē des munds/ des hals/ vñ der gleichē geschwer.

### Stengel.

Die stengel seind dem Stier/ der Venus/ vñnd dem Mars zugethan/  
kalt vnd feucht biß in den dritten Grad/ Die Venus deutet ihm die farb/  
felte vnd feuchtigkeit/ der Mars die rässe.

### Innerlich.

Die stengel genommen vnd das wasser darauß gebrent/ ist sehr diensflich  
den leuten die das vergifft oder die hinfallend sucht haben/ etlich tag nach  
einander zu morgens nüchter ein löffel vol eingenommen/ ist gut zu den flüs-  
sen des haupts / sonderlich zu den heißen flüssen / sich damit gewaschen etc.  
Diß wasser eingenommen/ wider die groffe inwendige erhitung/ wider  
das hitzig pestilenzisch fieber/ heilt alle inwendige geschwulsten/ geschwer/  
vnd apostemen/ wider den stein der blatern/ treibt den heffig/ wendet den  
weethumb der lenden/ vnd des ruckens/ stillt das blutspenen.

### Eusserlich.

Die stengel in einem frischen wasser gesotten vñ vbergelegt/ vertreiben  
die vbrige hitze der wunden vñ schäden/ die vrbaringe geschwulst/ die auß-  
wendige apostemen/ auch andere blatern vñ fengwarzen/ heilen die vmb-  
fressende schäden/ vertreiben die schüsse vñ weethumb in den schenckeln/ die  
knüpel der glider/ den Krebs/ das heiß pestilenzisch fieber/ vber den magē  
gelegt / ziehen die vbergroffe hitz auß dem leib / stillen den frawen ihren  
blutgang / Also gesotten vnd vbergelegt wider den stich vnd weethumb in  
der seiten/ wider die heißen vñnd drucken schäden/ wider die vmbfressende  
schäden/ wider die vrbaringe geschwulst der schenckel / zu den vberruckten  
glidern die geschwind auffgeschwolle/ wider die geschwulst des gemächts/  
Seygwargen/

Sanweh.  
Mundfeul.  
Mund ver-  
ferung.  
Krebs.  
Seygwargen.  
Apostem.  
Saule schä-  
den.  
Vrbaringe  
geschwulst.  
Hinfallend.  
Gyllen.  
Haupt ge-  
schwulst.  
Haupt säß.  
Bluten.  
Bittern.  
Sanweh.  
Kalte flüsse.  
Blatern.  
Zungen ge-  
schwer.  
Hals schä-  
den.  
Geschwer.  
Krebs.  
Sifeln.  
Mundschä-  
den.

Pestilen-  
zisch fieber.  
Geschwulst.  
Apostem.  
Ruckwee.  
Blutspene.

Seygwargen.  
Vmbfress-  
ende schä-  
den.  
Schüsse in  
schenckeln.  
Blutgang.  
Seitlich.  
Druckne  
schäden.  
Vberruckte  
glider.



Feygwarcken / blatern vñnd andere frantckheit des gemächts / wider den Krebs an einem glied.

Daß wasser auß den stengeln gebrent / ist gut wider die heissen flüsse des kopffs damit gewaschen / es zeucht die flüsse herauf / zu der haupt geschwulst mag man nichts bessers haben / als diß wasser in reinen tüchlein vbergeschlagē / vertreibt alle schäden / geschwer / apostem vñ andere frantckheiten des kopffs / den dürren grind vñnd schüpen mit diesem wasser gewaschen / es heilt bald. Also auch vbergeschlagē / vertreibt die hüzige geschwer / verzert die hüzigen apostem / vertreibt die dürren Frankosen offte damit gewaschen / die hüz / rōte vñnd geschwer der augen / vertreibt die alten faulende schäden / den frawen brustgeschwer / den Krebs vñ Nisteln darüber in tüchlein geschlagen vñ solchs etlich mal gethan / vertreibt die hüz des haupts / den kopffweh vñnd geschwer / auch die geschwulst des kopffs / vertreibt die geschwer des munds / auch den Frosch / die heissen Frankosen / Nisteln / geschwer vñ blatern in dem mund / sich offtermals darmit gegürgelt / Warm in den mund eingenommen / dient wider das zanzweh / zeucht herauf die vñnsauberkeit / stillt den zanzweh / vñnd vertreibt darauf die heissen flüsse. So jemandt beul auffgefallen oder gestossen hat / der soll diß wasser oberlegen / die geschwulst legt sich als bald nider / Es sterckt die schwache glider / wendet das zittern damit gewaschen.

### Bletter.

Die bletter sind dem Wider vñnd der Venus zugethan / kalt vñnd feucht in dem dritten Grad.

### Innerlich.

Die bletter in dz tranck gelegt / dauon getrunckē / dient wider die frasse vñnd hinfallende sucht / wider die rot Rhur / wider die inwendige weechumb vñnd schäden / hüz / wider das heis pestilenzisch sieber / wider die Gelsucht. Auß diesen blettern einen safft gemacht vñnd eingenommen / wider die hinfallend sucht / sterckt die glider vñnd behüt sie vor dem zittern / vertreibt alle inwendige geschwulst.

Die bletter in wein oder anders getranck gelegt / vñ dauon getruncken / wider den weechumb der augen / treibt die vbrige hüz herauf / macht gute frische augen / vertreibt die geschwulst vñnd die flüsse der augen / vertreibt das inwendig hüzig sieber / heilt die inwendige geschwer / heilt die inwendige faule schäden vñnd apostem / wendet das blutspen / die inwendige geschwulst / treibt auß die böse feuchtigkeit.

Daß wasser von diesen blettern außgebrent / vñ getruncken / stillt als bald die rote Rhur / macht rein / vñnd heilt den inwendigen Krebs / die verzierung des munds / löschet die hüz der Lung vñnd leber / vertreibt die Gelsucht vñnd andere inwendige hüzige frantckheiten.

Auß disen blettern einen safft nach art vñ kunst der Apoteken gemacht vñnd getruncken / wider den hinfallenden siechthumb / wider die inwendige verwundung / So auch jemand außwendig an glidern oder am leib verwundet wer / der soll diesen safft trincken / Er heilt auch vñ stillt die inwendige apostem vñnd hüzige pestilenz / heilt andere inwendige frantckheit / als



## Teutscher Kreutter Beschreibung

**Fieber.** Fieber/geschwer/geschwulst/ 12. Diesen safft in den mund genommen/ heilt  
**Geschwer.** die verkerungen des munds vnd der zane/ zeucht die heisse flüsse auß den  
**Mund ver-** zänen/ vnd stillt das weethumb/ vertreibt den stein vnd schmerzen in der  
**serung.** blater/ vnd das Lendenweh.  
**San flüsse.**  
**Blater**  
**stein.**  
**Lendenweh.**

### Eusserlich.

**Schüsse in** Die bletter gesotten vnd vbergelegt/ wider die hitzige krankheiten/ vnd  
**schindel.** hitzigen geschworen/ hitzige geschwulsten/ weethumb vnd schüsse der schen-  
**Mundschä-** kel/ es löschts vnd vertreibt/ Auch also vbergelegt/ dient wider die heisse  
**den.** wunden vnd schäden/ vertreiben die tüpel oder beulen/ sampt andern gift-  
**Beulen.** tigen geschworen vnd blatern/ heilen die rauden/ krägen vnd schüpen dar-  
**Blatern.** über geschlagen/ auch die faulen schäden/ wider die umbfressende schäden/  
**Bräuen.** Zisteln vnnnd der gleichen andere geschwer/ wider den stich vnnnd apostem  
**Schüpen.** in der seiten.  
**Stessende**  
**schäden.**  
**Sitzeln**  
**Seitens**  
**stich.**

Fluß diesen blettern den safft gemacht vnd vbergeschlagen/ vertreibt die  
 umbfressend faule schäden.

**Krebs.** Das wasser auß den blettern gebrent vñ in reinen tüchlein vber gelegt/  
**haupte weh.** heilt den außwendigen Krebs/ Das haupt damit gewaschen stillt das  
**haupte flüs-** weethumb des hauptes/ zeucht die heissen flüsse darauß/ vertreibt den  
**se.** schwindel/ Es heilt die schäden vnd Zisteln oft darmit geneht.  
**Schwindel.**

**Schwache** Den safft auß diesen blettern nach der rechten Apoteker kunst gemacht/  
**güder.** vnd damit gewaschen/ sterckt die schwache glider/ wendet das zittern/ still-  
**Zittern.** let das bluten/ die stirn vnd nasen damit gewaschen.  
**Bluten.**

**Kreupff.** Diese bletter mit Rosenhonig gesotten/ ein salblein darauß gemacht  
 vnd vbergelegt/ vertreibt die Zisteln/ den Krebs an der brust/ vnnnd die  
 Kröpff am halß/ darmit gesalbt.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Löwen/ der Sonn/ vnnnd dem Mars zugethan/  
 heiß vnd drücken biß in den vierten grad/ Die Sonn deutet die schöne  
 farb/ der Mars die rässe/ Sollen eingetragen werden/ so die Sonn ist in  
 dem fünffzehenden grad des Löwen.

### Innerlich.

**Pestilenz** Die blümlein sind am besten eingetragen/ so die Sonn ist in dem fünff-  
**zeit.** zehenden Grad des Löwen/ vnd das wasser darauß gebrent/ vnd zu der  
**Frantz flüs.** zeit der pestilenzen eingenommen/ sie kommen gleich von hitze oder kälte.  
**Grimmen.** Disz wasser stillt auch den frauen ihren fluß/ das Grimmen/ das kalte  
**Kalte fieber** fieber/ die inwendige kalte flegma/ die inwendige erkaltung/ bringt den  
**flegma.** magen widerumb zu seiner rechten dārung/ vertreibt die inwendige ge-  
**Geschwer.** schwer vnd apostem/ die weethumb der Nieren.  
**Apostem.**  
**Nieren weh.**

**Inwendige** Die blümlein in Wein gebeißt/ vnd den safft dauon gemacht/ vnd ein-  
**schäden.** genommen/ wider die inwendige schäden/ es reinigts von inwendig herauß/  
**Verballunge** vertreibt die vrbällich ohnmacht/ die schwindsucht/ dz hinfallend/ orden-  
**ohnmacht.** lich eingenommen/ oder im fall da einer gefallen geschwind warm eingeges-  
**Schwindel** be/ vertreibt die frässe/ warm in den hals genommen/ vertreibt die geschwer/  
**hinfallend.** auch die nassen vnnnd drücken Frankosen in dem hals. Zu nachts  
**frässe.** einen  
**Frankosen.**



## Nach der himlischen Einfließung.

cxxviii

einen löffel vol eingenommen / ist gar dienstlich alten vnnnd kalten leuten / sterckt inen das haupt vnd die gedechtnuß / cröffnet den verstopften leib.

Auß den blümlein ein stupp gemacht / vnd in Wein eingenommen / wider das Fieber / es sey heiß oder kalt / wider die rote Xhür vnd blut lauff. Gedechtnuß. Verstopfte. Fieber. Korruhe. Blinlauff. Gifftige läßt. Pestilenz.  
 Diß stupp eingenommen / ist sehr gut zu den vergifften zeiten / vnd lüffen / auch der pestilenz / Diß stupp mit zucker eingenommen / macht wol auß / werffen / vnd ist den töbigen leuten gar nuß.

### Eusserlich.

Dieser obgemelter safft von den blümlein ist den vmbfressende schäden gar heilsam / auch sehr dienstlich wider die franchheiten am halß oder kälten obergeschlagen / dient wider die heissen vnd kalten flüsse der augen dar mit gewaschen / Den mund mit diesem safft warm außgeschwenckt / vertreibt das zanweh / verreibt die apostem / vnnnd auch den weethumb im haupt / obergelegt / dient auch wider das weethumb der düchen vnd schenckel / zeucht die flüsse vnd mädigkeit heraus / verreibt die schäden / zisteln vnd blatern darmit gewaschen / So jemandt geschwolne zerfalne vñ zitterende glider hette / der soll disen safft in reinen tüchlein vberschlagē / es wirt besser / verreibt den Krebs an der brust / vnd sonderlich den weibern. Kalte flüsse. Zanweh. Haupt weh. Schenckel böß. Stiehn. Zerfallene glider. Krebs.

Auß den blümlein ein stupp gemacht / vnd in die kalte rinnende schäden gesträwet / es zeucht die kalte flüsse heraus vnd heilt als bald.

Die blümlein mit einem jungfraw wachs vnd Rosenhonig gesotten vñ vbergelegt / ist gar gut wider alle außwendige schäden vnnnd apostem / es heilts als bald.

## Samen.

Der samen ist dem Wasserman vnd dem Saturno zugethan / ist kalt vnd feucht biß in den vierdten Grad.

### Innerlich.

Den samen in einem gutē Wein auff vier wochen lang eingebeißt als dann den safft außgepreßt / vnd eingenommen ist den alten mästigen schädhaften leuten / die alte schäden haben / gar fast dienstlich / behalt die alten leute vor der hinfallendensucht / zu nachts eingenommen / verreibt inen die völle vmb die brust / die heissen flüsse auß den rinnenden augen / macht inen gute augen. Diesen safft eingenommen / wider die groß erhitzte Lung vnd leber / zerstört alle böse inwendige hixige franchheiten / hixige apostemen / ist auch gut wider die hixige vnnnd giftige pestilenz vnd franchheiten / verreibt die hix der wundē / innerlich vñ eusserlich. Diesen safft in das tranck gegessen / vnd dauon getruncken / wider das anwenhen des fiebers / vnd so jemandts das fieber hette der trinck dauon / es verreibts bald. Ist den frawen dienstlich wider die vbrigen flüsse. Etliche tag nacheinander eingenommen verreibt die Gelsucht. Zinfallende sucht. Volle brust. Heisse flüsse. Apostem. Pestilenz. Wunden.

### Eusserlich.

Diesen samen zerstoffen vñ mit eyerklar vermischet / ist gut wider die bösen alte schäden an den schenckeln / pflasterweise obergelegt / verreibt auch das weethumb der schenckel / ist gut wider die außwendige apostem / heilts gar bald / verreibt die tüpel am leib vnnnd an den glidern. Dient den Arzzen Böse schenckel. Fleck im leib.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

ten garkwol zu den wundtbrüchen/oder geschlagnen oder gestochnen wunden/darüber gelegt.

**Hüftweh, Seygwarzen.** Diesen samen mit jungfraw wachs gesottē/ ist gut zu den heissen ombfressenden schäden/vertreibe den hüftweh/ heilt die heissen Frankosen/ vñ andere Seygwarzen/darüber gelegt.

## Maiorana, Mayeron.

Das XLII. Capitel.

### Namen.

Mayeron.



Er name ist auff diesem kraut bißher / auß einer frembden sprach blieben/ vñ ist doch kein Teutscher name/ weil aber diß kraut vnder diesem namen meniglich wol bekant ist/ so soll es auff diß mal auch darbey gelassen / vñnd kein irthumb deswegen eingefürt werden/ So doch sonst billich vñ notwendig were/ das ein jeglich gewächs seinen rechten namen nach seiner eigenschafft / krafft vñ wärckung haben soll.

### Gestalt.

Wurz.

Diß gewächs hat ein kleine wurz mit kleinen zäßerlein / hat keinen sondern geruch/ ist handig vñ leichtbraun.

Stengel.

Die stengel / die auß der wurzen gehen / seind klein vñ subtil/ schier geuirt / an der farb grün/ vñ doch ettwas braunlecht hülßlecht/ keines sondern geruchs.

Bletter.

In diesen stengeln stehn schöne bletterlein hinauff/ allzeit etliche bey einander / haben einen guten wol riechenden geruch / am geschmack ettwas räß/ sind an der farb grün.

Blumen.

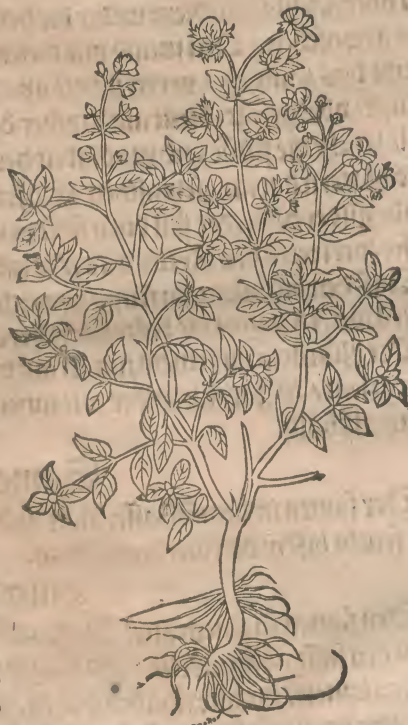
Zu oberst an den stengeln wachsen schöne kleine grüne knöpflein her auß/ die tragen kleine subtile weisse blümlein/ keines sondern geruchs.

Samen.

So die blümlein abgehn/ findet man den kleine schwarzen samen. Diß kraut wechset nicht anders hoch auß / ober anderthalb oder zwo spannen/ gar selten.

### Stall.

Diß kraut wechset gern wonasse erden ist / auch in dem mist/ vñ wo mans in den garten säet/ so muß mans mit altem mist allwegen tungen. Natur/





Nach der Himlischen Einfließung.  
Natur/Krafft vnd Wirkung.  
Wurzel.

cxix

Maneron ist dem Wasserman/auch dem Saturno / der Sonn vñ dem Mars zugethan/heiß vñ drucken im andern grad. Der Saturnus deutet der wurk die farb / aber die Sonn die hitze vnd der Mars die händig-keit/Wann die Sonn in dem Löwen ist/ soll die wurk gegraben werden.

Innerlich.

Wann die Sonn in dem Löwen ist/soll man diese wurk außgraben/ in den tranck legen / vñnd dauon trincken / wider die innerliche geschwulsten des leibs/brust vñ magens/ist dienstlich den schwachen glidern/die es fast sterckt/ wider die hinfallend sucht / wider das gestockt blut/ wider das inwendig reissen in dem leib/ stillt die auffgestandne Mutter/ist dem haupt vñd hirn gesundt / vertreibt den kopffweh / den schwindel / sterckt gar fast das haupt / auch das hirn / vertreibt alle Melancholey vñnd Fantasey/ zeucht herauß alle kalte vñd böse flüsse des haupts/dz giff auß dem kopff/ vertreibt die schwermütigkeit/die flüsse dauon die leut viel in dem kopff leiden / ist dienstlich dem erkaltten herzen / eröffent die verstopfte Lung vñnd leber/brust vñnd herz/macht ein guts frisches blut/frölich vñd guter ding/ Erwermbt das erkalt vñnd erstockt blut / treibt auß die nasse flegma vñd dampff/Erwermbt die kalte Mutter/sonderlich den frawē fast nuß/Reinigt das milch/ heilt die geschwer vñ geschwulsten des milch/ ist denjenigen sehr fast nuß die zu der wasser sucht geneigt seind / täglich vñnd stättigs ab dieser wurken getruncken. Vertreibt auch das kalt fieber / sampt andern erkaltungen des Magens/die magen geschwulst/die böse feuchtigkeit.

Magen ge-  
schwulst.  
Schwache  
glider.  
Hinfallend.  
Reissen im  
bauch.  
Mutter.  
Melancholy.

Verstopfte  
leber.  
Verstopfte  
Lung.  
Mutter.  
Geschwer.  
Wassers  
sucht.  
Kalt fieber.  
Erkaltet  
magen.]

Auß diser wurk den safft zubereitet/ ist gut wider innerliche erkaltung/ auch zu den eusserlichen kalten glidern / wider alle fantasien des haupts/ sterckt fast den verstand/ist sehr nuß den fantasierenden leuten/vñd denen/ die neigung haben zu der zerrittung/ vñd denen die eines kalten vñd schwachen haupts seind/den safft eingenommen/auch die scheidel vñd den schlaff damit geneht/ist auch gut wider die hinfallend sucht/ vñnd denen die das hinfallend ankumpt/ geschwind eingeben / es verlaßt alsbald / vertreibt das böse vñd gerunnen blut des hirms/ vertreibt auch den kalten schweiß/ gleich so wol als Bibenel / ist gut wider die krankheit die von kälte kommen / erwermbt den frawen die erkalt mutter / sterckt fast die glider des leibs / vertreibt die wasser sucht / Treibt hefftig den harn / den stein in der blater / bringt den frawen ihr zeit / Vertreibt die magengeschwulst / das magenfieber/vñd den weethumb daruon warm getruncken.

Hinfallend.  
Vnderges  
lauffen  
blut.

Das wasser auß den stengeln gebrent / vñd getruncken/ wider die hinfallend sucht/wider das flüssige vñd kalt haupt/wider den weethumb des haupts. Die alten leute sollen es täglich trinckē/es verhüt vor dem schlag. Wer in verbarlinge ohnmacht fallt/ dem soll man diß wasser eingieffen / so erquickt es ihn gar bald / vñnd bringt ihm die verlorne red wider/ bringt auch den frawen ihr zeit/vñd stillt die mutter.

Kalte flüsse.  
Hauptweh.  
Ohnmacht.  
Verfälsche  
red.  
Frawē zeit.

Den



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Eusserlich.

Den safft auß dieser wurzel gemacht / das haupt damit geneht / oder vbergeschlagen / vertreibt geschwind den kopffweh / reinigt das hirn. Die stirn oder naßlöcher damit geneht / reinigt das haupt / vnnnd macht bald niessen / vertreibt die flüsse vnd den weethumb in den augen / zeucht herauß alle böse flüsse vnd geblüt auß den augen. Ist gut für der giftigen thieren vnd spinnen gebiß / darüber gelegt / Ist gut zu den verruckten glidern / vnnnd für das vntergeloffen blut / vertreibt die magensucht darüber gelegt.

Giftig  
thier biß.  
Vberdruckte  
glider.

### Stengel.

Die stengel seind dem Stier / auch der Venus / vnd der Sonn zuge-  
than / warm vnnnd drucken biß in den dritten grad / Die Sonn deutet das  
sie zu vielen dingen gut / auch warm vnnnd drucken sind / die Venus aber  
deutet inen die farb.

### Innerlich.

Gestockt  
blut.

Verstopft  
Leber.  
Vol brust.

Melancholy.

Erkalter  
magen.

Grimmen.

Fallend  
siechthumb.  
Verlorne  
red.

Den safft auß den stengeln zubereitet / vnd eingenommen / wider das in-  
wendig gestockt geblüt / es zertheilt widerumb / ist gut wider die inwendig-  
ge flegmatische kalte krankheiten / wider die verstopfung der Lung vñ le-  
ber / vertreibt den hñsten / sampt der vñlle der Brust vñ des herzens. Die-  
sen safft allzeit zu nachts eingenommen macht rñtzig schlaffen / vertreibt die  
Melancholy vnd fantasen auß dem kopff / vnnnd sonderlich den leuten fast  
nuß / die da schwerlich schlaffen / denen wirdt mit diesem safft geholffen.  
Dient gesundelich wider die erkaltung des magens / macht widerumb ei-  
nen guten frischen magen / treibt herauß die vbrige feuchte. Da sich je-  
mands sonst erfrört / vñ ihn das Grimmen / oder andere krankheiten auß  
falte ankommen / der soll diesen safft geschwindt einnehmen / ist auch gut wi-  
der den fallenden siechthumb / allzeit in das frack geschüt vnnnd darab ge-  
truncken / So auch jemand vrbartling erfrack / vnd nimmer reden mag /  
dem soll man diesen safft eingeben / so kompt er widerumb zu der red.

Ein stupp auß den stengeln zubereit / auff die speise gestrewet / zeucht die  
flüsse auß dem kopff / macht einen guten geringen kopff / reinigt das vnfrisch  
blut / bringt den frawen ihr zeit / vertreibt das magenweh bloß genossen.

Kopff  
schwindel.

Das wasser auß den stengeln gebrent / vnd eingenommen / wider den  
hauptschwindel / So jemand den kopff erkaltet hat / der nemme diß wasser  
ein / schlage es auch vber / es hilfft / dient wider die wassersucht / sterckt das  
hirn / das herß / vnd erfrischt den kopff / Macht niessen / die Nasß damit ge-  
neht / ist fast nuß den ohnmächtigen vnnnd fracken leuten / bringt die ver-  
fallne red wider.

### Eusserlich.

Die stengel gesotten vnd den frawen vber den bauch gelegt / vertreiben  
das Grimmen / bringt inen ihr zeit / ziehen auß dem menschen alle vbrige  
böse feuchtigkeit. Den schwachen glidern vbergelegt fast nuß. Erwarmen  
von inwendig herauß. Vber den magen gelegt / stercken den schwachen kal-  
ten magen / ziehen darauß die kalte flegma / vertreiben das kalte fieber / die  
wassersucht. Erwarmt widerumb die erkaltet Mutter / vnd den Mannen  
den



den Vattern. Seind dienstlich zu dem wehtumb des Milchs/ vnd zu der geschwulst des Milchs/ treibe auß alle böse kalte feuchtigkeit auß dem Leib. So jemand von vergiftten Thieren/ Spinnen vnd Scorpionen gehäckt wirdt/ soll er dise stengel oberlegen. Ab disen stengeln gebadt/ wider den wehtumb der Mutter/ sie wirt dardurch erwärmt vnd gefüllet/ vertreiben also das Grimmen vnd die Darmsucht/ auch andere flüsse vnd fleg. Stein.  
Fleck im Leib.  
Hertzweh.  
Geschwulst.

mata/ den stein in der Blater/ vnd den wehtumb darinn/ vertreiben alle mälner des Leibs/ die völle der Brust/ das teichen vnd husten/ den inwendigen hartzwehtumb vnd geschwulsten/ darab gebadt. Von disen stengeln ein laug gegossen/ vñ darmit gezwagen/ vertreibt den wehtumb des haupts/ vertreibt vnd zeucht her auß alle Melancholey/ alle flüsse/ macht ein guts Hirn/ ein gute gedechtnuß/ sterckt solches alles/ macht den Menschen fast wol auff im kopff frölich vnd guter ding. Nimbt hinweg alle vnflätigkeit des haupts/ vnd des ganzen Leibs/ die mälner vnd andere geschwer vnd blatern. Dise Laug etlich mal durch gelassen/ ist sehr gesund den Contracten gliedern/ vnd denen Leuten/ die das Contract wolte anweigen/ die sollen sich außs wermet mit diser Laugen waschen/ es wirt alsdann besser. Kopffweh.  
Melancholey.  
Fluß.

Das Wasser auß den stengeln gebrent/ vnd sich damit gewaschen/ vertreibt die mälner vnd blaue flecken/ zertheilt das gestockt blut/ getruncken. Contractur.  
Verstockt blut.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier/ auch der Venus/ der Sonn/ vnd dem Jupiter zugehan/ eines gar lieblichen geruchs/ etwas rässe/ warm vñnd trucken/ biß in den dritten grad. Die Venus deutet ihnen die farb/ die Sonn die hiß vñnd träckne/ der Jupiter den guten vñnd lieblichen geschmack.

### Innerlich.

Auß den Blettern ein suppp gemacht/ vnd genossen/ es reinigt den Menschen von inwendig her auß/ vnd macht gar ein guts frisch blut/ reinigt gar wol den kopff der erkaltet ist/ vertreibt den kopffschwindel/ zeucht alle kalte flüsse vnd feuchtigkeit dar auß/ zu nachts vnd morgens genossen/ sterckt gar fast das hirn/ macht ein gute gedechtnuß. Auß die Speiß gestrewet/ vertreibt die völle vmb die brust/ die wehtumb vor dem herten/ vñ streuet/ vertreibt die völle vmb die brust/ die wehtumb vor dem herten/ vñ die inwendige geschwulsten/ eröfnet die verstopfte Lung vnd Leber. Dise suppp alle tag genossen/ verhüt vor der hinfallenden sucht/ vnd ist dienstlich wider die inwendige erkaltung/ vnd wider die innerliche schäden. So sich jemand zerfallen/ vnd ihm das blut vndergeronnen/ der neme dise suppp ein/ es zerreibt das geronnen blut/ vñnd ist gut wider die innerliche vergiftungen. Dise suppp in die Nase geblasen oder gezogen/ reinigt das haupt/ ist sehr gut zu den inwendigen fränkheiten/ vertreibt die geschwer des Milchs/ auch die geschwulst des Milchs. Dise suppp in Wein eingenommen/ lindert den schmerzen des Steins in der Blater/ zertheilt den selben/ vñnd wirt besser/ macht harnen/ stillt den Frauen die vrbaringe vñnd macht/ bringt ihnen ihre zeit her wider. Zu nachts dise suppp genossen/ macht gering vmb die Brust/ bringt den Schlaf/ zeucht die kalten flüsse. Schwindel.  
Feuchtigkeit.  
Voll Brust.  
Geschwulst.  
Verstopfte Lung  
vnd Leber.  
Vnder geloffens  
Blut.  
Inwendige vergiftung.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Stöffig haupt.  
Frost.

flüsse auß dem Haupt. So jemand ein vrbartlinger frost anstieße/ dem soll man diß stupp eingeben in einem Wein vnd niderligen lassen / es wirdt bald besser.

Vnrein blut.

Dise Bletter in Wein gelegt/vnd dauon getruncken/ ist gar gut denen/die vnrein geblüt haben/macht gar ein guts reins vnd frisches geblüt/ verzert die böse feuchtigkeiten vnd kälte/ macht frisch Lunge vnd Leber/süßet wol dem Haupt.

Offt.  
Sanfte Lunge.

Das Wasser auß disen Blettern gebrent/vnd in den sterbläuffen getruncken/es zeucht das Giftt heraus / bringt die ersault Lunge vnd Leber widerumb zu fruchten/behaltts gar fast frisch vnd rein. Macht den Menschen fast wol mütig vnd guter ding / zeucht heraus die böse Melancholien. Diß Wasser in das tranck geschütt / vnd stätigs darab getruncken/ behalt den Menschen allzeit bey gutem verstand / vnd bey guter gesundheit/vnd wirdt der Mensch alsdann gar alt.

Innerliche gebrechen.  
Hertzweh.  
Wassersucht.  
Hinfallend.  
Reissen im leib.  
Harnen.  
Blaterstein.  
Kalt schweiß.

Einen safft auß disen Blettern zubereit/der ist in summa gut zu allen innerlichen gebrechen/zu der Lunge vñ Leber/zu dem wechtumb des hertzens/ sterckt das Hertz / treibt auß die böse feuchtigkeiten / vertreibt die Wassersucht/vnd das hinfallend eingenommen. Vertreibt auch die Darmsucht/ vnd das reissen darinnen. Macht harnen vnd bricht den stein in der Blater/vertreibt den kalten schweiß/sterckt das erkaltet Haupt/ zeucht die kalten flüsse heraus.

### Eusserlich.

Gifftige biß.

Auß den blettern ein stupp gemacht/vnd in die außwendige giftige gebiß gestrewet/als Spinnen vnd Scorpionen/Schlangen/xc.es heylts.

Bauchweh.  
Grimmen.  
Senscht schaden.  
Magenweh.  
Magenfieber.  
Magen geschwulst.  
Geschwollte neglider.  
Verackte glider.  
Gestockt blut.  
Contractur.

Dise bletter gesotten vñ übergelegt/wider den wechtumb des bauchs/ vertreiben dz Grimmen / heylt die nasse vnd feuchte schaden / vertreibt des magens wechtumb/das magenfieber/vnd die geschwulst des magens.

Das wasser auß den blettern gebrent/behalt bey gutem verstand vnd süßen/die schlaff vnd schenckel sampt dem hirn damit gesalbt. So jemand böse geschwollne glider hat/soll man ihm diß wasser in reine tüchlein vber schlagen/ist gut zu den verruckten glidern/zertheilt dz gestockt Blut. Die glider mit disem wasser gewaschē/verhüt dz jemand nit contract wirt. So jemand auch schon contract ist / soll er diß wasser trincken / vnd damit außs wärmest die glider waschē/so wirt er mit der weil widerumb gesund/ vertreibt die nasse siften vñ mälcr des Leibs / macht ein schönß gesicht vñnd fell.

Siften.  
Fleck am Leib.  
Augenarzney.

Auß den blettern den safft zubereitet/dient gar wol zu den flüssigen Augen/vnd wider die nasse geschwür vnd andere wechtumb in den Augen/der spritz disen safft darein/oder wasche sie/oder legs vber.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Krebs/ auch dem Mon/der Sonn vnd dem Jupiter zugethan/eines guten lieblichen geruchs / warm vnd trucken in dem vierten Grad. Der Mon deutet ihnen die farb/die Sonn die hitz vñ güte/der Jupiter die lieblichkeit des geruchs. Die Blumen sollen abgenommen werden/so die Sonn in dem ersten grad des Schützengs gehet.

Innerlich.



## Nach der Himlischen Einfließung. Innerlich.

cxix

Die Blumen abgenommen/so die Sonn in dem ersten Grad des Schützens gehet/vñ eingemacht in Rosenhonig/ist gut zu den innerlichen gebrechen des Herzens. So jemand's gar eng vmb das Herz ist/das er nit wol kan redē/der soll allzeit zu nachts dises Rosenhonigs gebrauchen/so wirts besser/dient zu der verletzten Lunge vnd Leber/die heyltes.

Herz gebreht.

Lunge gebreht.

Dise blümlein in zucker eingemacht / dient gar wol dem flüssigen haupt/zeucht die kalte flüssigkeit herab / sterckt das Hirn vnd die gedächtnuß/ vertreibt den schwindel / macht den kopff gering vnd wol auff / dient der verstopften Lunge vnd Leber / macht wol schnauffen vnd gering an der Brust / nüchter genossen / vertreibt die böse feuchtigkeiten des Magens/ vnd den magenweh/die flegma vnd magengeschwulst. Ist gut wider die vrbärliche onmacht/bringt wider die verfallnered. Zu morgens vnd Abends genossen/wendet die hinfallendtsucht / bringt den Frauen jr zeit/ zu nachts eingenommen/hilff dem magen die speiß verzehren / verhüt den wechthumb des Magens. Wer nit schlaffen mag / denselben macht er rühwag schlaffen.

Hauptflüss.

Kopffschwindel.

Verstopfte Leber.

Volle Brust.

Magenweh.

Magen geschwulst.

Urbärliche onmacht.

Verlornere red.

Hinfallendtsucht.

Frauen zeit.

Die Blumen in dem Muscatel gebeyßt/den safft darvon getruckt/ vnd genossen / dient hefftig wider die wassersucht / allzeit einen löffel voll getruncken/macht gar bald aufwerffen / zeucht die zähen flegma bald heraus/macht gar ring vmb die Brust. Ist den stillen langweiligen Leuten fast nutz/die da ein neigung habē zu der zerrüttung/die sollen allzeit dauon trincken / ist auch denen nutz / die da stätigs siechen vnd böse mäten haben. Die auch böse glider haben/vnd nit anders meynen/dann daß sie gleich ni das bette kommen müssen / die sollen disen safft oft vnd alle tag einnehmen/alsdenn werden sie widerumb wol auff.

Wassersucht.

Zerrüttung.

Auß den Blumen ein stupp gemacht/es zeucht her auß die inderliche kalte krankheiten vnd sterckt dz herz/ist auch gesund dem kopff vñ den Augē.

Kalte krankheiten.

Ein wasser auß disen Blumen gebrent/vñ getruncken/ist gut denen/die nit wol harnen können/vnd denen/die den stein in der Blater haben/treibt auch den Lendenstein.

Harnen.  
Steinblater.  
Lendenstein.

## Äusserlich.

Die blumen in Rosenhonig eingemacht/vnd ober die böse geschwollne Augen gelegt/es legt die geschwulst vñ den schmerz/ist auch denē gut/die vil flüssigkeit in dem hals haben/dar auß dan kompt das abfallen des zäpfels/ die nasse fransosen vñ dergleichen blatern/dient auch zu dem rauhen hals/ dē hustē vertreibt es/auch die geschwulst des herzens darüber gelegt/zu dē vberuckten glidern/auch zu den schwinenden glidern/wider dz hinfenken/vñ wider das kurze geäder/so werden sie widerumb gengig / eröffnet die verstopfte Lunge vnd Leber/ist gut zu dem Milzgeschwer / außwendig vbergelegt. Vber die nassen schäden/fisteln vnd blatern gelegt/es heyltes als bald.

Geschwollne Augen.

Halßflüss.

Zäpfel.

Fransosen.

Rauh Hals.

Herz geschwulst.

Vberuckte glider.

Schwindende glider.

Kurz geäder.

Nasse schäden.

Die blumen in Muscatel gebeyßt/den safft darvon getruckt/vnd ober die zerfallne glider gelegt/es wirt besser. Dient also wider die Krankheit der Pestilenz/ auch wider die außwendige vergiftungen vbergelegt / es

Zerfallne glider.

Pestilenz.

Vergiftung.

X ii



## Teutscher Kreutter Beschreibung /

Wargen.  
Sleck im Leib.  
Zerfallen haupt.  
Vntergeloffen  
Blut.  
Gestockt blut.

zeucht das giftt her auß. Dient wider die Wargen/zittrachten/geschlagne tüppel/mäler am Leib. So jemand das haupt zerfallen/ oder mit brügeln hart geschlagen worden/das ihm das blut vntergeloffen vnd gestockt were/demselben soll man disen safft oberlegen/zertreibt das gestockt Blut/vñ heylt.

Kopffweh.  
Hauptschwindel.

Das Wasser von disen blumen gebrent / vnd damit das haupt gewaschen/oder ober geschlagen/vertreibt den wechtumb des haupts / auch den schwindel/vnd nimbt hinweg die unreinigkeit des kopffs / behalt bey gutem verstand/ist gut wider die tüppel vnd mäler im Angesicht. So jemand in ein Flug geschlagen wirt/das ihm das Blut vnter laufft/der leg den safft darüber/vnd wasche sich damit/so wirts besser.

### Samen.

Der Samen ist dem Wasserman / auch dem Saturno / vnd der Sonn zugethan / am geschmack räß / warm vnd trucken in dem vircen grad. Die Sonn deutet ihm die wärme/der Saturnus die farb/ Das ist hierinn zu mercken / das diß gewächs durch auß warmer eygen schafft.

### Innerlich.

Del.  
Verschleymbt.  
Nagen.  
Kalt fieber.

Disen Samen in einem Wippacher oder Muscatell eingebeyst/ein Monat lang darinn stehn lassen/vnd alsdann das Del dauon ausgepreßt/vnd eingenommen/ist gut wider den verschleymbten Nagen / vertreibt die flegma/raumbt den Nagen / vertreibt das kalt Fieber / welches vom verschleymbten Nagen herkompt. Dient wider den wechtumb des Herzens/wider den Herbschwindel/wider den Herbskloppf eingenommen. Wer nit schwitzen mag/demselben gebe man diß Del ein / vnd ist sonderlich gut / so jemand ein vrbartlingefalte krankheit anstoß / daß er nit schwitzen mag/ist gut wider die flegma in dem Hals. Bringt den Frayen ihr zeit/vnd hilfft zu der geburt/allzeit ein wenig eingenommen/verhüt vñ vertreibt den Schlag/die flegma/auch die zähen flässe omb die Brust/vñ omb das hertz/macht den Menschen wolgemut/ein frische Lung vñ Leber.

Frayenzeit.  
Frayengeburt.  
Schlag.

Brust vnd hertz.  
flässe.  
Reissen im bauch.  
Vergifft Lufft.  
Lungen suchte.  
Reichen vnd  
Zuften.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht / ist gut zu allen innerlichen erkältungen/vertreibt das reissen in dem Leib. Zu morgens genossen / verhüt vor giftigen Lufften. Macht frisch geblüt / sügt gar wol den Alten Leuten/die da Leber vnd Lung suchtig sind/sie werden ringer omb die brust/vertreibt das reichen vnd die husten in Nett eingenommen.

### Eusserlich.

Del.

Erkalte glider.  
Contractur.

Oberack.e  
glider.

Geschwoollen  
Nagen.  
Nagensucht.  
Mutter.  
Grimmen.

Den Samen in einem Wippacher oder Muscatell eingebeyst/ein Monat lang stehn lassen/vnd alsdann das Del ausgepreßt. Dient gar wol zu den erstarrten vnd erkalten glidern / darmit gesalbt / so werden sie widerumb gengig. Die contracten glider mit diesem öl warm gesalbt/so werden sie besser. Es ist auch gut zu den verruckten glidern vom heben/fallen/oder stossen/warm gesalbt/so wirt es ober nacht besser. So jemand das geäder oberzogen/das es zu kurz vnd nimmer gengig were / der salbs mit diesem Del. Ist fast gut zu dem geschwoollenen Nagen darmit gesalbt/vertreibt auch die Nagensucht. Den Frayen diß Del an Nabel gesalbt/erwärmbt ihnen die kalte Mutter/wendet dz Grimmen / stillt die auffsteigend Mu-



## Nach der Hümliſchen einflieſſung.

cyreſ

gend Mutter. Den ſchlaff mit diſem öl geſalbt/vertreibt die melancholey.  
Das hirn vnd die blatten damit geſalbt/wider den Kopffweh / vertreibt  
den ſchwindel des haupts vnd des hirns. Die ſchwinnende glider mit di-  
ſem öl im bad geſalbt/vertreibt das ſchwinden/ſterckt ſie vnd mächt's gen-  
gig. Das gemacht mit diſem öl geſalbt/legt den wechumb des ſteins / vnd  
zerbricht den ſtein. Heylt die böſe Blatern an dem gemacht / erwärmt die  
innern vnd cuſſern glider des Leibs/vertreibt die mälcr des leibs / die naſ-  
ſen Fiſeln/ Die weechuende glider/ſo ſie begüntcn contract zu werden/mit  
diſem öl angeſalbt/es wirt widerumb geſund. Mit diſem öl den ſchlaff vnd  
ſchentel geſalbt/iſt gut wider den kopffluß vnd gyllen.

Melancholey.

## Pimpinella Bibernell.

Das XLIII. Capittel.

Namen.



**D**iſſ gewächs hat biß daher  
diſen Namen behalten / da-  
rinn es auch bey menniglich Bibernell.  
bekant iſt/dabey ſoll es fürbaß noch  
bleiben.

### Gestalt.

Diſſ Kraut hat ein zimlich lan-  
gewurz / oben groß vnd unten zu-  
geſpißt/iſt faſt räß/vnd an der ſarb  
weiß / hat auch kleine zäſerlein / ei-  
nes ſcharpffen guten geruchs. Diſe  
würz mag wol für ein Imber ge-  
noſſen werden.

Wurz.

Auß diſer würcken waſchen ſten-  
gel/die ſind rund / nit groß/inwen-  
dig hol/räß/grünſarb.

Stengels

Auß diſen ſtengeln kommen an-  
dere äſtel/die ſind grün/tragē ſchö-  
ne kleine geſpißte bletlein ſchier dem  
Fenchel gleich/die ſind zännlet/satt  
grün vnd räß/eines ſcharpffen ge-  
ruchs.

Bletter.

Zu oberſt an den ſtengeln ſtehen  
ſchöne breite kleine kronen / mit ſchöner gar subtiler bluß/die iſt weiß.

Blamen.

So die bluß abfällt/ſo ſind man einen ſchönen braunen kleinen ſa-  
men/der iſt am geſchmack ſcharpff.

Samen.

### Stall

Diſſ Kraut iſt ſehr gut/wächſt gern auff den hohen Bergen / daß

X iij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

selbst ist es am besten/wachst auch auff den büheln bey den gemäuren/zeiten/ vnd in den wismatten/wachst zimlich hoch auff/hebt an gar zeitlich zu blüen/blüt den gangen Sommer.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Krebs/dem Mon/der Sonn / vnd dem Mars zugethan/heiß vnd trucken/biß in den vierten Grad. Der Mon deutet die farb/vnd daß sie zu vilen krankheiten zugebrauchen / die Sonn deutet ihr die hitze vnd trüchne/vnd ihr gute würckung / der Mars die rässe / den scharpffen geruch vnd geschmack / vnd ist am besten eingetragen / so die Sonn auß dem Löwen gehet.

### Innerlich.

Vnsauber Leib.

Vergiftt hertz.  
Hauptweh.  
Geschwer.

Grimmen.

Voll Brust.  
Pestilenz.

Kalt sieber.

Wunden.

Erkalter magen.  
Affel.  
Frost.  
Apostem.  
Schlag.

Harnen.  
Wasserstein.  
Verstopft  
Leber.

Kalt schweiß.

Sieber.

Geschwer.

Die wurzel gegraben vñ eingetragen/so die Sonn auß dem Löwe geht/in rotem wein eingekeyst/vñ alst an den safft dauon behaltē/in dz tranck geschütt/dauon getruncken/wider alle vnreinigkeit des Leibs/so jemand inwendig nit rein ist / kein rein geblüt in dem Leib hette/ der trinck von diesem getranck/darin diser safft ist. Wer auch inwendig vmb dz Hertz vergiftt oder inficiert were / der soll von diesem safft trincken/dient wider den wehtum des haupts. So jemand in dem kopff geschwer hette/d soll von diesem safft trincken / vnd denselben vberlegen/ ist gar gut wider dz grimmen in dem Leib/wider die völle vmb die brust/Lung vñ Leber/wider die vergiftte Pestilenz / es sey inwendig oder außwendig / wider die inwendig geschwind eingeben / wider die außwendig vbergeschlagen / vnd auch eingegeben. Also auch zu brauchen wider andere inwendige vñ außwendige geschwer/ mit trincken vñ vberlegen/wider das kalt Sieber/welches durch disen safft gar bald vertriben wirt. Auch wider alle innerliche vnd eusserliche geschwer vnd wunden/wider die innerliche erkaltung / wider die kelte des magens/ der nimmer dāwen mag/wider die kalt sucht gar dienstlich/ wider den Affel/wider den kalten wind vnd luffte. Da jemanden vrbartling ein frost ankeme/dauon dann vil krankheiten entstechn/ als Apostem / der Schlag/ die Pestilenz/das Grimmen / etc. der soll disen safft brauchen/so wirt er schwißen vnd besser werden/ dient auch zu der Brust / verhüt das keichen oder husten/ist denen dienstlich/die nit wol harnen mögen/treibt den harn vnd stein. Die kalte Leute sollen disen safft brauchen/dann er eröffnet die verstopft Lung vñnd Leber / treibt alles böses Gift von dem Herzen/macht inwendig fast rein vñnd gesund / macht einen guten Magen/ist dienstlich wider den kalten schweiß / das auch ein böse Krankheit ist/ zeucht alle Pestilenzische vergiftung auß dem Leib/ist auch gut / so man die wurzel in den leib legt / alsdā verhüt es denen/den dz sieber alzeit anweiget/den safft getruncke/reinigt das inwendig böß geblüt/sampt andern inwendigen gebresten / ist gut zu dem schwachen Haupt/wider den kopffweh/ist nuß denen/die ein schwachs kalt hirn haben. Wer einen schaden/

ein Ge.



## Nach der Himlischen Einfließung. cxviii

ein Geschwür in dem Hirn hette/oder darein verwundet were / der trinck ab diser Wurzen. Ab diser Wurzen getruncken/behalt den Magen allzeit bey gutem lust / die wurz in das tranck gelegt / vnd warm davon getruncken/vertreibt das Grimmen im leib/vnd sonderlich den Weibern/vnd kalten Leuten sehr fast nuß. Den Weibern gar dienslich/die sich erkaltet haben/das ihnen die Mutter aufsteigt/warm getruncken.

Das Wasser auß diser wurz gebrent/vnd getruncken wider alle inwendige vergiftung/Pestilenz/wider das vnrein vergift geblüt / wider den stein in der blater / wider die geschwür vnd wehtumb der Lenden vnd Nieren/wider die angestossene Pestilenz. Den Mannen wider den Vater/der vom kalten trincken erweckt wirt.

Vergift Blut.  
Lendenweh.  
Nierenweh.

### Eusserlich.

Den safft auß der wurz vorberüet massen zubereit / vnd darüber gelegt/wider die vergiftten Apostem/wunden vnd geschwür/wider alle vnreinigkeit des Kopffs/wider den schwindel/ Kopffpestilenz. So jemand in das Hirn geschlagen oder verwundet were/dem soll man disen safft vberlegen/es heilt als bald/vertreibt den schmerz des hirns/vñ den schwindel.

Apostem.  
Wunden.  
Geschwür.  
Schwindel.  
Pestilenz.  
Verwundt hirn.  
Hirnschwindel.

Das Wasser auß der wurzen gebrent/ vñ damit die glider gewaschen/vertreibt die krümme/auch die flecke an der haut vnd im Angesicht/macht ein schöne Haut.

Krümme.

### Stengel.

Die stengel sind dem Stier/der Venus/der Sonn/ vnd dem Mars zugethan/warm vnd trucken in dem dritten Grad. Die Venus deutet den stengeln die farb/die Sonn die wärme vnd truckne/der Mars die rasse vnd herben geruch.

### Innerlich.

Das Wasser auß den stengeln gebrent vnd eingenommen / wider die Husten/vnd wider die enge der Brust vnd Herzens. So sich jemand vmb das hertz befind / oder so er vmb das hertz vergiftt were / oder so er vergiftt blut in ihm hette/der soll diß wasser trincken / ist auch gut wider die völle der Brust/wider die inwendige Apostem / aber wider die auswendige vbergelegt. Wider das Fieber/so von kalte kompt/getruncken/wider die geschwür der Lenden vnd Nieren. Ist gut vnd gesund dem haupt/es zeucht her auß die kalten flüss/vnd dz Kopffweh / den Hertzweh / wider die erkalte oder zitterende glider/wider die vberige böse feuchtigkeit vñ schleime im Leib/hilfft vnd macht gar bald außwerffen.

Zusien.  
Eng brust vñ hertz.  
Vergiftt hertz.  
Vergiftt blut.  
Voll brust.  
Kalt fieber.  
Lenden vñ Nieren geschwür.  
Kalt flüss.  
Hauptweh.  
Hertzweh.

Auß den stengeln einen safft zubereit vnd eingenommen / ist fast gut wider die krankheiten des Schlags / ist dienslich den kalten flegmatische Leuten / macht ihnen ein reins frisches geblüt / reinigt von innen her auß/treibt auß die vbrige feuchtigkeit/ist gut zu dem kalten seich / nach dem bad eingenommen/zu dem kalten Magen/der nimmer deuen mag / eröffnet die verstopfte Leber/treibt das Gift her auß. So jemand Gift eingegeben worden/dem soll man disen safft eingeben / es treibts her auß. Dergleichen / wer durch Schlangen verunreinigt were worden / dem soll man

Schlag.

Erkaltet Magen.  
Verstopfte Leber.

Gift.

X iiii disen



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

disen safft oberschlagen vnd auch eingeben. Disen safft in das tranck  
gethan/behalt allzeit bey gutem frischem geblüt/vnd den Magen bey gu-  
ter deßung.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier/der Venus/ auch der Sonn vnd dem  
Mars zugethan/räß vnd scharpff am geruch / warm vnd trucken in dem  
dritten Grad. Die Venus deutet den Blettern die farb/die Sonn die hi-  
ße vnd truckne/ Der Mars die räße. Die bletter sollen eingetragen wer-  
den/so die Sonn in dem Löwen ist.

### Innerlich.

Die bletter zu stupp gemacht/vnd in Wein eingenommen/wider dz  
kalt Fieber/des vertreibt in 9. oder 10. tagen nacheinander eingenommen/  
ist sehr gesund dem erkalten verschleimten Magen / macht ihn widerumb  
aufrecht/vnd bringt ihn zu seiner deßung/ treibt auß die vberigen flegma  
vnd flässe. Macht einen guten geringen kopff/zeucht die flässe herauf/heilt  
die inwendige geschwer vnd Apostem im haupt/vertreibt den kopffschwin-  
del/dient dem Hirn/macht ein gute gedächtnuß / sterckt die blödigkeit des  
Hirns/zerbricht vnd treibt den stein in der blater / dient zu den inwendigē  
vnd außwendigen Wunden/zeucht von dem Herzen alle vergiftung vñ  
flegma/heylt die inwendige Apostem.

Das Wasser auß den blettern gebrent / so die Sonn in dem Löwen  
ist/ vnd auffbehalten zu den zeiten der Pestilenz / ist auch gut getruncken  
wider das Grimmen in dem Leib. Gar dienstlich den Contracten Leu-  
ten/so werden die glider widerumb gengig / die Hände auch außwendig  
darmit gewaschen. Getruncken/eröffnet die verstopfte Lunge vnd Leber/  
ist gut wider das Herzkesperz/vnd wider den Herzklopff/fügt wol den kal-  
ten Leuten zu dem Haupt/vnd erkalten Magen.

Den safft auß disen blettern zubereitet / vnnd eingenommen/ ist gut  
denen/die nit wol harnen mögen/vnd die Harnwinden haben / auch de-  
nen/die mit Griefß vnd Stein beladen sind/ist gut wider das Giff / so  
jemand were eingeben worden/wider den Lenden vnd Rückenweh/wider  
die schmerzen / Mutter vnnd Vatter/warm getruncken/zu der Pestilenz  
zeit/verhütet vor dem Giff/vertreibt die inwendigen Apostem / vnd der-  
gleichen giftige krankheiten.

### Eusserlich.

Dise Bletter/so die Sonn in dem Löwen ist/eingetragen / gesotten/  
vnd obergelegt/zeucht herauf alles Giff auß den Wunden. Vber den  
bauch gelegt/treibt herauf alle flegma der Därm / vnd alle vnreinigkeit  
des Leibs. Vber den Nabel gelegt/stillet das reissen in den Därmen/ver-  
treibt den Frawen das reissen/vnd stillt die Mutter. Vber das Herz ge-  
legt/zeucht das Giff von dem Herzen/vertreibt den Herzklopff/heylt die  
außwendige geschwer. Die bletter gesotten/vnd sich darab gebähet/ver-  
treibt die nassen Sifteln / Fegwarcken vnd geschwer / auch andere nasse  
schäden vnd blatern des gemächts/diser dampff ist auch gut wider der an-  
dern vergiftten Thier vnd Hunds gebiß.

Dise

Kalt Fieber.  
Erkalter Magen.  
Geschwer.  
Apostemen.  
Kopffschwindel.  
Blödigkeit.  
Blaterstein.  
Wunden.  
Vergiftung.

Pestilenzzeit.  
Grimmen.  
Contracten Leuten.

Verstopfte Lunge  
vnd Leber.  
Herzkesperz.  
Herzklopff.

Harnen.  
Harnwinden.  
Griefß.  
Giff.  
Lendenweh.  
Rückenweh.



Dise Bletter in Regenwasser gesotten/ vnd sich auffß heisset darab gebähet/ ist sehr diensilich wider die volle Brust vnd zu dem Herzen / ver- treibt das keichen vnd die husten / dz grimmen in dem Leib / vnd so sich je- mand vmb die Brust empfindt/ soll dise bletter oberlegen. Darab gebähet/ ist gut wider die Harnwinden / vnd so sich jemand vmb das gemacht vbel empfindt/ der bähē sich darab/ ist gut wider stein vnd griesß. In disen blet- tern gebadt/ treibt hinweg all vnſauberkeit des Leibs/ auch die flecken/ die Lendensucht/ zu dem Lendenstein/ treibt auß die vnnatürliche feuchtigkeit/ ist gut wider den kalten oder vngriſchen ſchweiß.

Reichen vnd  
Zuſten.  
Vbel empfinden  
vmb die Brust.  
Harnwinden.  
Vbel empfinden  
vmb das Ge-  
mäch.  
Stren.  
Griesß.  
Lendensucht.  
Vngriſch ſchweiß.  
Lendenſtein.  
Verwundet hirn.

Ein ſtupp auß den Blettern zubereit/ vnd ſo jemand in das hirn ver- wundt were/ darein geſtreuet oder darüber gelegt. Diß ſtupp mit Roſen- honig vermifcht vnd obergelegt/ heylt die außwendige Apofiem.

Apofiem.

So die Sonn in dem Löwen iſt/ ſollen die Bletter eingetragen/ das Waſſer dauon außgebrant/ vnd ober die contracte glider gelegt / oder da- mit gewaſchen werden/ es machts widerumb ganghafft. Das Haupt mit diſem Waſſer gewaſchen/ macht ein ſchöne weiße Haut / vertreibt die ſchuppen/ Hauptgeſchwer/ leuſ / niſſe vnd andere vnſauberkeiten/ macht gar einen geringen kopff.

Contractor.

Schuppen.

### Blumen.

Die Blumen ſind dem Löwen/ auch der Sonn/ vnd dem Mars zu- gethan/ räſß/ heiß vnd trucken in dem vierten Grad. Die Sonn deutet ihnen die farb/ heiß vnd trucken/ der Mars die räſſe.

### Innerlich.

Die Blumen in zucker eingemacht vnd genoſſen/ vertreibt die Gyl- len vnd fantaſeyen auß dem kopff/ ſterckt faſt das Haupt / zeucht die flüſſe her auß/ dient faſt zu dem verwundten Haupt / treibt auß dem Menſchen die vergiſſten Lüſt/ zu morgens genoſſen / dient wider den ſchwindel des Hirns/ zu dem kalten ſiech oder kalten ſchweiß/ wider den vrbarlingen an- geworffnen froſt/ geſchwind eingeben/ macht er bald warm vnd ſchwißen/ iſt gut wider die krankheiten des Herzens/ ſterckt das Herß gar faſt / den vollen alten Leuten gar faſt nuß/ die nit wol Aethmen mögen / machts wi- derumb außwerffen/ gering vnd ledig vmb die Brust/ zeucht die ſlegma vñ feuchtigkeit her auß/ iſt gut wider das Magenſieber / das er alß bald ver- reibt / heylt die inwendige geſchwer vmb das Herß / ſtillet dz grimmen in den Lenden. Diſen Zucker zu morgens genoſſen/ laſt nichts giftigs in den Leib kommen. Treibt das empfangen Gift widerumb von dem her- zen/ ſtillet das Hauptweh/ ſterckt das hirn vnd die gedächtnuß. Dient wider den ſtein in der Blater / iſt auch ſonderlich gut wider das keichen vnd Huſten/ eröffnet die verſtopfte Leber. Treibt auß alle inwendige kalte ſchrunge des Leibs.

Gyllen.  
Hauptflüß.  
Verwundet  
Haupt.  
Vergift lufft.  
Hirnschwindel.  
Kalter ſchweiß.  
Froſt.  
Herßkrankheit.

Die Blumen in einem guten Wein eingebenß/ alßdann den Saft dauon gepreß vnd eingenommen/ iſt faſt gut wider den Schlag / vnd wi- der den kalten ſchweiß/ iſt diensilich zu dem verwundten kopff / wider die kalten flüſſe des kopffs/ dauon getruncken/ oder in das tranck gelegt / wi- der die

Schlag.  
Kalter ſchweiß.  
Verwundet  
kopff.  
Kalte flüſſe.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

**Volle Brust.** der die völle der Brust / wider die geschwer der Nieren. So jemand ein  
**Nieren geschwer.** frost anstosst / vnd er nit schwitzen mag / so geb man im disen safft geschwind  
**Groß.** ein / vnd nidergelegt / so wirt er schwitzen vnd besser werden. Ist gut wider  
**Fieber.** das alltägliche Fieber / es verläßt als bald. So jemandts die Pestilenz  
**Pestilenz.** anstieße / der soll disen safft einnehmen / er benimbt das gift / ist dienstlich  
**Gift.** wider den Bauch oder Darm grimmen / den Mannen vnd Frauen. Ist  
**Grimmen.** auch gut denen Leuten / die inwendig vnrein sind / vnd denen / die mangel  
haben an Lungen vnd Leber / vnd die inwendig flüssig sind / vnd denen der  
Athem schmacket / bekommen einen guten frischen Atem / behüt vor Gift.  
**Giftige Franckheiten.** Da sich jemand vor giftigen Franckheiten besorgt / der trinck disen safft.  
So jemand ein vnfrisches melancholisch geblüt hat / der trinck disen safft /  
es reinigt das geblüt / vertreibt die melancholien vnd fantasien.

**Vergift lufft.** Das wasser auß disen blüß gebrent / ist gut für alle inwendige kalte  
**Hertzweh.** vnd feuchte franckheiten getruncken / es führt auß die kalten flegma / ist  
auch sonderlich gut zu den vergiftten zeiten vnd lüften / vnd sonderlich wi-  
der die Pestilenz eingenommen / ist sehr gut zu dem hertzweh vñ franckheit.

### Eusserlich.

**Apostem.** Die Blumen in einem guten Wein eingebeyst / alsdann den safft  
**Wirffel.** dauon gepreßt / vnd oberschlagen / wider des kopffs Apostem vnd Pestil-  
enz / wider den wirffel in dem hirn / zu dem verwundten kopff / wider die  
kalte flüsse des kopffs eingenommen / oder in das tranck gethan / vñnd da-  
von getruncken / dient auch wider die geschwer der Nieren / vnd wider die  
**Brustgeschwer.** völle der Brust oberschlagen / heylt die geschwer der Brust / stillt den weh-  
**Brustweh.** tumb der Brust / vertreibt den Krebs. Ober die außwendige Pestilenz ge-  
**Krebs.** schwind obgelegt / ist auch wider das Lendenweh gut.  
**Lendenweh.**

**Kalt flüss.** Das wasser auß den blumen gebrent / ist fast gut zu den schäden des  
hals. So jemand die kalte flüsse auß dem kopff herab auff die Brust oder in  
den hals sitzen / der wasche mit disen wasser die stirn / den schlaff vnd den  
kopff / so lassen die flüsse nach / ist gar gewis.

### Samen

Der Samen ist dem Stier / der Venus / auch der Sonn / dem Ju-  
piter vnd Mars zugethan / heiß vnd trucken in dem vierten grad räß vnd  
wolriechende. Die Venus deutet die farb / die Sonn die hitze vñnd truck-  
ne / der Jupiter den gute geruch / der Mars die rässe. Darff sich niemand  
ab disen verwundern / das ein einiges Kraut fouilen Planeten zugethan  
ist / dann also ist sein einfließung. Wann die Sonn in dem ersten grad des  
Schüzens ist / soll man den Samen ablesen.

### Innerlich.

**Kalter schweiß.** So die Sonn in dem ersten grad des Schüzens ist / soll man den  
**Zinfallend sucht.** samen abnehmen / ein supp dar auß machen vnd eingeben / vertreibt den  
**Eg wache** kalten schweiß. Dis supp zu morgens vnd abends ordentlich eingenom-  
**g'wer.** men / vertreibt die hinfallende sucht / dient zu den schwachen gliedern / vnd  
**Contractur.** denen / die kalte eygenschaft sind / vnd denen / die zu contractur weise  
genengt.



## Nach der Himilischen einfließung. cxviii

genengt sind. Diß stupp eingenommen in einem guten Wein/vertreibt die magensucht/das magenfieber. Ist auch dienlich denen Leuten die kalter engenschaft sind/ vnd immerdar müssen siechen / treibt auß alle vnreinigkeit des Herzens/zerbricht vnd treibt den stein in der blater. Diß stupp zu nachts genossen/ist sehr dienlich/ so sich jemand mit vbrigem essen vnd trincken vberladen/hilfft verdrucken/ verhüt die giftige flegma / sterckt das Herg/cröffnet die verstopfte Lung vnd Leber / vertreibt die inwendige giftige geschwer.

Magensucht.  
Magenfieber.  
Vnrein hert.  
Blaterstein.

Gifftige flegma.  
Verstopfte Lung  
vnd L. ber.

Wann die Sonn in dem ersten grad des Schüßens ist/soll man disen Samen in einem guten Muscatel einbeissen vnd stehn lassen / biß so lang die Sonn in den ersten grad des Steinbocks geht / alsdann außgepreßt/so find man ein öl / dasselbig ist sehr gut auffzubehalten zu den zeiten der Pestilenz vnd ein gegebē/wider die inwendige angestossene Pestilenz/ vnd andere inwendige vergiftung / dann es ein gewaltigs stuck ist wider das gift/zeucht alles gift vom Hergen/ ist dienlich wider den siechtumb des magens/wider das magenfieber.

pestilenz zeit.  
Pestilenz.  
Vergiftung.  
Gift.

### Eufferlich.

Ein stupp auß dem samen gemacht / vnd eingestrewet in die schäden des Haupts oder Hirns/es heylts alsbald. Auch in die alten schäden / es verzehet den vnrat/vnd machts alsbald heyl. In die nassen Apostemen oder blatern gestrewet / es heylts / dann diß stupp zeucht alle feuchte heraus/verhüt die kalten flüsse. Vnd ist diß stupp sonderlich denen fast gut/die allzeit rinnende schäden in den schenckeln vnd glidern haben / darcin gestrewet oder vbergelegt/es heylts.

Hauptschäden.  
Hirnschäden.  
Apostemen.  
Blater.  
Kalte flüss.  
Rinnende schäden.

Auß diesem samen obgehörter gestalt ein öl gemacht / vnd vber die außwendige Pestilenz gelegt in reinen tüchlein / es vertreibt / also auch die Apostem. Diß öl zeucht auß dem Leib alle vnreinigkeit. Den Nabel mit diesem öl bestrichen / ist dienlich den Mannen vnd Frauen wider dz Grimmen in dem Leib / stillt auch die auffsteigende Mutter vnd den Vatter/warm vbergelegt oder eingenommen / ist auch gut zu den krankheiten der Nieren.

## Scrophularia, Brauntwurz/Sautwurz.

### Das XLIII. Capittel.

#### Namen.

Diß gewächs wirt darumb Brauntwurz genant / das seine stengel etwas auff Braunfarb zeigen. Sautwurz aber / das man auch den Sautwen ein Argen darauß macht.

#### Gestalt.

Diß Kraut hat ein knöpffechte Wurz / schier wie das Knabenkraut/die Wurz ist weiß mit zäserlein/handig/eines scharpfen geruchs.

Auß di.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

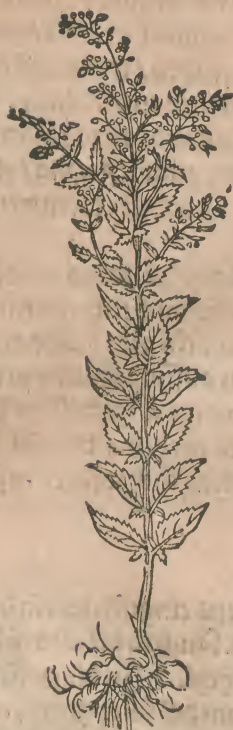
Braunwurk.

Stengel.

Blätter.

Blumen.

Samen.



Auß diser Wurken wachsen  
zwen oder drey stengel / die seind  
ecket / an der farb schwarzgrün/  
sind räß/vnd haben ein marck.

Auß disen stengeln stehn in  
der ordnung hinauff omb vñ omb  
Blätter allzeit eins / die seind dick  
vnd schwarz / oder braungrün/  
zerkerbt / gleich dem Nesselfraut  
änlich anzusehen. Dise Blätter  
sind auch handig.

Die Blümlein wachsen zu  
oberst hinauß / die ist langlecht vñ  
schället/handig vnd braun.

Auß disen Blümlein werde  
knöpff/darinn find man vil kleine  
braunen Samen/nit fast räß.

### Stall.

Diß Gewächs ist zu finden  
bey den Zäunen / in den Gemäu-  
ren/in den gräben/wachst dreier  
spannen/oder auch einer oder an-  
derthalben Ellen hoch.

## Natur / Krafft vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurk ist dem Krebs / auch dem Mon vnd Mars zugehan/  
falt vnd drucken in dem andern grad. Der Mon gibt die wässerigkeit vnd  
farb/der Mars aber die rässe vnd handigkeit. Die Wurk soll man am  
besten eintragen/so die Sonn in dem ersten Grad des Krebs ist.

### Innerlich.

Dise Wurk eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad des Krebs  
ist/zerhackt/den safft außgepreßt / allzeit zu morgens vnd abends einge-  
nommen/es reinigt von innen her auß / die den heissen vnd drucknen Auf-  
satz habend. Disen safft eingenommen zu den zeiten der vergiftten Lüfft/ist  
sehr gesund vnd heylsam. Vnd zu der zeit der Pestilenz eingenommen/so  
ist der Mensch desselbigens tags sicher. Wenn Gifft ist eingegeben worden/  
der nenne dise safft ein/es vertribt ihm die hitz vnd das Gifft. Ist auch  
dienlich wider andere inwendige hitzige Geschwer / auch wider die Ge-  
schwer der Nieren/hertzgeschwer/vñ inwendige Apodem inwendige wun-  
den. Die hart verwunden/sollen disen safft nit allein oberlegen/sonder  
auch trincken/dann er heilt von innen her auß/vertribt das heiß Fieber/  
den Rücken vnd Lendenweh/die wärm in dem Leib / es tödtet vnd treibt  
her auß.

Druckner Auf-  
satz.  
Vergifft Luft.  
Pestilenz zeit.

Gifft.

Hitzige geschwer.  
Nieren geschwer.  
Hertzgeschwer.  
Apodem.  
Wunden.  
Rücken vnd Lend-  
denweh.  
Wärm im Leib.

Das was.



Das wasser auß dieser wurken gebrent/vnnd eingenommen wider die giffrige wind vnd luffte/wider die innerliche erhitzung der Lunge vnd leber/vertreibt das fieber/vnd den inwendigen heissen auffas vñ apostem nächster eingenommen oder getruncken.

Eufferlich.

Diese wurtz zerhackt/darauff den safft zubereit/vnnd sich damit gewaschen oder gesalbt/wider den heissen durren vnd drucken auffas/vertreibt alle vnreinigkeit vñ vnfauberkeit des leibs/die rauden/Fisteln/Schwarzen/hundsblatern/vñ Frankosen/die giffrige Thierbiß/die außwendige giffrige apostemen vñ pestilenz/in reinen tüchlein oberschlagen/er zeucht heraus das giff/vnd der mensch wirt gesündt/ist gar ein gewis stuck/vertreibt die geschwer der augen vñ des kopffs/darüber geschlagen oder damit gewaschen. Also vertreibt er auch die Schüpen/den Grind/andere geschwer/vnnd apostem des haupts. So jemandt außwendig verwundet ist/der leg diesen safft ober/vñ trinck auch darnon/es heilt/vertreibt knüpel/beul/vnd drüse/offt damit gewaschen.

Das wasser auß der wurken gebrent/damit gewasche oder auch obergelegt/vertreibt die außwendige geschwer/auch die geschwer in den ohren/vnd außwendig an den ohren/hinein gelassen oder oberschlagen/vertreibt die wärme oder assel in den ohren/auch die ohrhöllen.

Stengel.

Die stengel sind dem Stier/der Venus/vñ dem Mars zugethan/kalt vñ feucht in dem andern grad. Die Venus deutet den stengeln die kelte vñ die farb/der Mars die rässe. Die stengel sollen eingetragen werden/so die Sonn in dem letzten Grad des Stiers ist.

Innerlich.

Die stengel eingetragen/so die Sonn in dem letzten Grad des Stiers ist/zu stupp gemacht/vnd den kindern eingeben/vertreibt ihnen die wärme in dem bauch. Dis stupp in Wein eingenommen/wider das fieber/auff die speise gestrewet vnd genossen/behütet vor dem giff das man jemant eingeben wolt. Dis stupp allein nüchter eingenommen/ist gut wider das giff.

Das wasser auß den stengeln gebrent/vnd getruncken/reinigt inwendig von dem Auffas/vertreibt heraus die inwendige vergiftung vnd vbrige hitz/reinigt das geblüt/vnd ist heilsam den verwunden leuten.

Eufferlich.

Die stengel gesotten/den menschen/vñ auch dem vich obergelegt wann sie verunrein/oder von gifftigen Schlangen/Spinnen/Höppin vñ der gleichen gehackt/oder so jemandt von einem wüttige hunde gebissen worden/es hilfft. Diese stengel dem vich zuessen geben/tödtet jiten die wärme im bauch. Dem menschen obergelegt/vertreibt das hüfterweh/Rückenweh/Heyl die außwendige schaden der schenckel/vertreibt die wärme oder mageden in den alten schade. Ober dem magen dise gesottene stengel gelegt/vertreibt die Magen suchet/die vberige hitz/stillet das heis gifftig fieber/So jemandt in dem kopff toll oder von seiner vernunft kommen were/oder



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Wärm im  
kopff.

die wärm im kopff hette/ demselben soll man diese gesottene stengel vberle-  
gen/es hilfft.

Auß den stengeln ein stupp gemacht/vnd in die alten schäden gestrewet/  
so heilt es als bald.

Heisse flüss.  
Augen ge-  
schwer.  
Knäuel.  
Fengwar-  
zen.  
Eysen an  
schenckel.  
Frankosen.

Den safft auß diesen stengeln gemacht/vnd die augē damit gewaschen/  
vertreibt die heissen flüssē vnd die eyterige geschwür der augen. Die schen-  
ckel damit gewaschen / vertreibt die knäuel / knöpff / Fengwarzen vnd die  
geschwulst des groÿen geäders/ auch die eyßē an den schenckeln/ zeucht her-  
auß alle heisse flüssē vnd müdigkeit. Macht gar ein schöne haut/vertreibt  
alle vnfauberkeit der haut/vertreibt die Fengwarzen vnder dem angesicht/  
die Frankosen/die geschwür des gemächts.

Dise stengel mit neuem Jungfraw wachs vñ frischem eyerklar zu einer  
salben gesottē / ist dise salb sehr gut zu dem assel oder wärm an fingern oder  
gliedern/ dann es tödtet ihn als bald vñ heilt. Also ist diese salb auch zu den  
geschwüren der ohren zugebrauchen.

Das wasser auß den stengeln gebrent / vnd den leib damit gewaschen/  
vertreibt die vureinigkeit/ vñnd macht (wie oben gemelt) ein schöne haut.  
Das haupt mit diesem wasser gewaschen / macht ein guts haupt / zeucht  
die flüssē heraus/vnd macht den menschen wol auff in dem kopff.

### Bletter.

Die bletter seind dem Stier / auch der Venus / vnd dem Saturno zu-  
gethan/kalt vnd feucht in dem dritten grad. Dann diese zween deuten inen  
die farb vnd tugenden. Die bletter seind am besten abzunehmen vnd ein-  
zutragen/so die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist.

### Eusserlich.

Geschwoll-  
ne geschwür.  
Fengwar-  
zen.  
Warzen.  
Fisteln.  
Rote fleckē.

Auß den blettern das wasser gebrent/vnd gebraucht zu den scheußliche  
hohen geschwollenen geschwüren/ als Fengwarzen / Warzen/ Fisteln vnd  
der gleichen/ eingenommen vnd getruncken / so reinigt es von innen heraus/  
dient wider den aussatz/wider die rotte flecken an dem leib/damit gewaschē  
vnd getruncken.

Aussatz.  
Heiß fieber.  
Nieren ge-  
schwür.  
Gifft.

Ein safft auß den blettern gemacht vnd eingenommen / wider die in-  
wendige geschwür im leib/wider den durren aussatz / vertreibt das heis sie-  
ber/ die vbrige hitz des magens/ die geschwür der Niere/das gift auß dem  
menschen so er inficirt ist.

Ein stupp auß den blettern gemacht/vnd zu morgents genossen/ wider  
das gift. Dis stupp alle tag gessen / sügt dem haupt fast wol / bleibt ge-  
ring/vnd benimpt die flüssē.

### Eusserlich.

Geschwür.  
Knäuel.

Rote angē.  
Lamtkäuel.  
Eysē.  
Gifft ge-  
schwür.

Das wasser auß den blettern gebrent/ den leib damit gewaschen/ vñnd  
vber gelegt/heilt die scheußliche hohe geschwür/Fengwarzen/warzen/ Fi-  
steln vñnder gleichen. Dis wasser vertreibt die Kröpfle / vbergelegt/ ver-  
treibt auch die tüpel vnd fleckē / auch die vnnatürliche rōte vnder den au-  
gen / vertreibt sonst auch die tüpel / auch lāmktüpel / die drüse zwischen der  
haut darüber geschlagen. Die Fisteln vnd geschwür im hals sich darmit  
gegurgelt/ist auch den augē dienstlich/vertreibt die geschwür/heisse flüssē/  
das



das treffen vnd allen weechumb der augē darmit gewaschen / ist auch gut  
so jemand den schwindel oder wärme in dem hirn hette / in reinen tuchlein  
darüber geschlagē / vertreibt die warzen vñ mälē an der stirn / die hülft/  
Lenden weh/bey einem warmen ofen / oder in dem bad oder nach dem bad  
sich darmit gesalbt / gewaschen oder vbergelegt.

Augē arig  
ney.  
Wärm in  
dem hirn.  
Sufft.  
Lendēweh.

Diese bletter gesotten vnd sich im Regenwasser gebadt / ist gut für das  
hülft vnd ruckēweh / hülft den tadelhafftigen schädigen schenckeln / ziehen  
die bösen flüssē herauß / werde widerumb frisch vnd gesund / Ob disen blet-  
tern gebäet oder gedempfft / vertreibt die Fegwarzen vñ giftige blatern/  
vertreibt die schäden an den heimlichen orten / die Frankosen / Siftern vñnd  
dergleichen / die schäden in dem leib / den dampff lassen hinein gehn. Diesen  
dampff in die ohren lassen gehn / so vertreibt er die wärm vnd maden in den  
ohren / heilt die geschwür in den ohren.

Ruckēweh.  
Böschens  
del.

Den safft auß den blettern zubereitet / vñnd in die ohren gethan / tödtet  
die wärm vnd maden darinn / zeucht die hitze auß dem kopff darmit gewa-  
schen vnd stillt den weechumb.

Wärm in  
ohren.  
Kopff  
Haupt weh.  
Giftige  
wunden.  
Giftige  
thier biß.

Ein stupp auß den blettern gemacht / in die giftige wunden oder apo-  
stem gesträwet / so werde sie gesund. So jemand von einem giftigen hund  
oder Schlangen gebissen so sträwe er dz stupp hinein / so wirt es besser vnd  
schadet ihm nicht.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Stier vñ der Venus zugethan / kalt vnd feucht.

#### Innerlich.

Die blumen in Wein eingebeißt / außgedrückt vnd einen safft zubereit/  
volgends eingenommen / ist gut zu der zeit der pestilenz. Da jemand die pe-  
stilenz angestossen / oder er sich dessen etwas empfinden / soll er geschwind  
disen safft einnehmen. Disen safft neun tag nacheinander alle morgē ein-  
genommen / es verzert das heiß pestilenzisch fieber / vertreibt die vnnatür-  
liche hitze des magens / Bekompt wol den aussätzigen / ordentlich getrun-  
cken / vnd darmit gewaschen.

pestilenz.  
zeit.  
pestilenz.  
pestilenz  
isch fieber.  
Stig mag  
gen.  
Aussätzig.

Das wasser auß den blumen gebrent / den jungē kindern eingebe / ver-  
treibt die wärme auß dem leib / ist auch den alten gut / so wärm in dem  
leib haben / vertreibt auch die völle des hirns / vnd die melancholen / ist gut  
zu den inwendigē verferungen / sterckt den magen / vertreibt die vbrige hitz  
der Lungen vnd leber / die böse hitz des magens / behalt den menschē bey gu-  
tem wesen vñnd gesundtheit / nächter getruncken / ist gut wider das erhitze  
Milch / welches fast weechut vnd schlecht / Stillt den stich in der seiten.

Wärm im  
leib.  
Vol hirn.  
Melanchos  
ley.  
Stig lung  
vnd leber.  
Erhitze  
milch.  
Sarslich.

#### Eusserlich.

Den safft auß der blüē vorgehörter massen zubereitet vnd vbergelegt  
zu der zeit der pestilenz / er verzert das gift vnd die hitze / heilt die apostem/  
Ist gut zu dem schwindelenten haupt / zu allen frackheiten des haupts/  
als zum schwindel / vngriß frackheit / hauptapostem / hauptweh / vñnd  
dergleichen vnreinigkeit des haupts / als schüpen /c. Dis alles mag mit  
diesem safft geheilt werden / ist gut zu der vnreinigkeit der haut / vertreibt  
die zittrachten / warzen / fräßen / blatern / drüß.

Gift.  
Apostem.  
Haupt  
Schwindel.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Auß disen blumen ein stupp zubereitet/ mit Rosenhonig vermischet/ vñ  
gebraucht wider die geschwer in dem mund vñ in dem hals/ wider die war-  
gen in dem hals/ Fisteln/ löcher/ vñ Frankosen daselbst im hals/ mit diser  
salben gesalbt es heilt als bald / Also ist es auch gut außwendig vber die  
wundschäden vbergelegt/ vñ vber die alte schäden/ werden gar geschwind  
geheilt. Wider die außwendige apostemen in schönen leinen tuchlein pfla-  
sterweiß vbergelegt/ vñ das etlich mal/ so wirts bald zeitig vñ kompt die  
hitz vñ das gift daruon / vñ also soll mans auch brauchē zu den schäden  
der schenckel/ armen vñ dergleichen glidern des leibs/ so wirst du bald bes-  
serung sehen / bedarffst nit anderer balbirer salben. Also vbergelegt/ heilt  
die pestilenz/ auch andere giftige thier vñ Schlangen biß. Heilt am ge-  
mäch Schlier vñ Kolben/ ist auch gut vbergelegt so jemandt lang zapfo-  
sen oder lange warbē oder böse blatern bey dem gemacht hette/ es vergeht.  
Diese salb ist auch wider die vergiftung der thier gar gut vñ fast dienst-  
lich zu den langwerenden schäden.

Gift.  
Böse schen-  
ckel vñ ar-  
me.

Pestilenz.  
Giftige  
thier biß.  
Schlier.  
Kolben.  
Blatern.  
Vergiftig.

Auß den blumen ein wasser gebrent/ vñ damit gewaschen / ist sehr gut  
wider den weethumb der glider/ wider die knöpfte an glidern/ vertreibt die  
beul vñ die kröpfte des hals darmit gesalbt.

Knöpfe.  
Kröpfte.

### Samen.

Der samen ist kalt vñ feucht in dem dritten grad/ nit sonder s rāß/ Dem  
Steinbock vñ Saturno zugethan.

### Innerlich.

Auß dem samen ein stupp gemacht / vñ den kindern in einem löffel vol  
meth eingeben / vertreibt ihnen die wärm in dem leib/ ist gut wider das herß  
zittern / wider den herßweh / wider die vbrige erhitigung des herßens  
vñ der lung von heissem sarkem getranck. Dis stupp in Wein einge-  
nommen/ wider das fieber/ wider die Leber vñ Lungenfucht.

Wärm im  
leib.  
Herßzits-  
tern.  
Herßweh.  
Kicht  
herß vñ  
Lung.  
Sieber.  
Leber vñ  
Lungen-  
fucht.  
Auffertig.  
Rote flecke.  
Kaupt ge-  
schwer.  
Strauß.

Den samen eingebeißt / einen safft darauß gemacht / ist dieser safft gar  
gut für die leut die da auffertig wölle werden / vñ denen die schon auffertig  
seind / daruon getruncken oder in das tranck geschüttet / so werden sie wol-  
derumb rein. So jemand in dem angesicht rote flecken hette / der soll diesen  
safft trincken/ so wirt er von inwendig her auß rein/ vñ vergeht ihm die röte.  
Dieser safft vertreibt auch die geschwer des haupts / dient wider fraiß  
bald eingegeben/ vertreibt den weethumb der seiten/ den stich vñ inwendig-  
ge apostem. Dem vieh eingegeben vertreibt das gift von ihnen/ so sie ver-  
unrein worden durch giftige gebiß der Schlangen / vñ nit allein dem  
vieh zugeben/ sonder auch dem menschen. Den safft soll man eingebe den  
die da vast hitzig seind/ das si meinen es wölle ihnen das herß abbrennen/  
so kan ihnen also geholffen werden.

### Äusserlich.

Ein stupp auß diesem samen zubereitet/ vñ eingesträwet/ es heilt Fisteln  
vñ andere schäden / Den samen gebeißt vñ einen safft zugericht/ dieser  
safft ist gut zu den halsgeschweren inwendig vñ außwendig / vertreibt  
auch die Kröpfte/ die fleck vñ mäter am leib/ die warben am hals darüber  
gelegt / ist gut wider die geschwer der glider / vertreibt die oberbein. So  
sich

Fisteln.  
Hals ge-  
schwer.



Nach der Himlischen Einfließung. cxxxviij

sich jemandt hart gefallen/der schlahe diesen safft vber. Er dient wider die geschwer der brust/vertreibt die fisteeln/warcken/vnd Frosch an der brust/darüber gelegt. Diesen safft in die ohren gethan/vertreibt die würm vnd geschwer darinnen/stillet den weechumb der hafft.

Gratia dei, Storckenschnabel.

Das XLIII. Capitel.

Namen.



**D**is gewächs wirt darumb Storckenschnabel genät / schnabel. dz auff den stengeln etliche knöpff mit langen spiklin erscheinen / die einem Storckenschnabel enlich anzusehen.

Gestalt.

Dis kraut ist gar gemein in wurtz. Teutschen Landen / hat ein lange kleine wurk / die fliecht sich hin vñ her in der erden/mit gar kleine zäserlein/ist braunfarb/ doch etwas rötlecht/ ein wenig räß / hat keine sonder geruch.

Auß diser wurken wachsen vil stengel/gleich wie ein baum anzu- Stengel. sehen / die seind rund mit kleinen härlein / sind inwendig holl / keines sonderen geruchs/ braun vnd rötlecht an der farb.

An disen stengeln wachsen ande ästlein / auch braun vnd rötlecht/ daran stehn kleine schöne zerkerbte bletlein/and farb grün/schier anzusehe Bletter. wie die bletter an dem Fenchel oder Vertram/die sind saur vnd räß.

Zu oberst der ästlein wachsen heraus knöpff mit einem langlechten ge- Blumen. spizten äderlein oder zieglein/das vergleicht sich einem vogelschnabel/da uon dann dis gewächs genant wirt der Storckenschnabel. So sich diese knöpff auffthun/ so sihet man ein schöne leibfarbe bläst / mit fünff bletlein/ gar lieblich anzusehen/ die bletlein sind gegen dem boden etwas weißlecht/ sind nit räß/haben keinen sonderbaren geruch.

So die blümlein vergehn/sindt man in den knöpffen den samen.

Samen.

Stall.

Dis gewächs findt man vberal/bey alten mauren/kirchhöffen/ in den alten gemeuren/bey den wegen vnd strassen.

Natur / Krafft / vnd Wirkung.

Wurzel.

Die wurk ist dem Stier / der Venus vnd dem Saturno zugethan/

N. iij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

kalt vnd feucht biß in den andern grad. Deuten diese Planeten die farb. Zumercken das diß kraut durch auß fast kalt vnd feucht ist. Die wurß soll eingetragen werden/so die Sonn in dem Stier ist.

### Innerlich

Wann die Sonn in dem Stier ist/ soll man die wurß eintragen/ darab trincken/ ist dienstlich denen leuten die sich hart fallen/ vnd ihnen das blut vnder geloffen ist. So jemandt hart erschrickt/ der soll ab dieser wurßen trincken/ es erquickt ihn vnd macht ihn wol auff sein/ ist auch dienstlich wider die inwendige geschwulsten/ löschet die inwendige hitze vnd gebresten/ bricht den Lendenstein/ vnd so sich jemandt in den lenden vñ vmb das herß vbel empfind/ der trincke ab diser wurßen. Treibt auch auß alle melancholien/ macht den menschen widerumb auffrecht/ vnd guter ding/ ist den Melancholischen leuten vnd die gern allein sind/ vñ denen die zu den zerrittungen geneigt seind/ sehr dienstlich. Darzu wider den herßklopff/ wider den blutgang des herßens/ heilt die innerlichen schmerck vmb das herß. So jemandt vmb das herß eng oder beschwert ist/ der trinck ab dieser wurßen.

Fallen.  
Vnderge-  
lossen blut.  
Erschrockt.  
Geschwulst.

Lendenstein.  
Vbel em-  
pfinden vñ  
die lenden  
vnd herß.  
Melancho-  
ley.  
Zerrittung.  
Herßklopff.  
Blutgang.  
Eng herß.

Gestockt  
blut.  
Beul.

Brust ge-  
schwer.  
Herßweh.  
Haupt sch.

Stren.  
Harnen.

Auß dieser wurßen den safft gemacht/ vnd eingenommen/ den zerritten vnd langweiligen leuten/ werden sie widerum frölich vnd wol auff/ vertreibt auch das gestockt blut auß dem leib/ vertreibt alle inwendige beul. So sich jemandt inwendig zerfallt/ der trinck diesen safft/ es zerreibt das gerunnen vñ gestockt blut. Benimbt den weechum vñ geschwer der brust/ die innerlichen schmercken vnd weechum des herßens vnd der brust/ die flüsse in dem haupt. Vnd ist auch dienstlich denen die viel zu gedencen haben/ die sollen allzeit den safft zu morgents vñ abends einnehmen/ sterckt den schwachen kopff.

Das wasser auß dieser wurßen gebrent/ vnd getruncken/ ist denen leuten nutz/ die den stein haben/ vnd denen die nit wol harnen mögen.

### Eusserlich.

Auß diser wurßen einen safft gemacht/ vñ vber die gebrochne glider geschlagen/ er heilt nit allein/ sonder treibt alle vñ natürliche hitze daruon/ vnd löschet den brand/ Also auch vbergelegt benimpt die geschwulst vmb die brust/ vnd vñ das herß.

Geschlage-  
ne glider.  
Brand.  
Geschwol-  
len brust vñ  
herß.  
Zerfallne  
glider.  
Schlier.  
Kolben.

Das wasser auß dieser wurßen gebrent/ vnd vber die außwendige zerfallne glider oder schenckel gelegt/ es heilt/ ist auch den frauen vñ Mannen dienstlich zu den schaden des gemächts/ vertreibt Schlier vñ Kolben/ vnd andere vn sauberkeit dafelbst.

### Stengel.

Die stengel sind dem Wasserman/ auch der Venus/ vñ dem Mars zugethan/ kalt vñ feucht biß in den andern grad. Die zwen Planeten deuten die farb.

### Innerlich.

Auß diesen stengeln den safft gemacht vnd eingenommen/ wider das kopffweh vnd desselben geschwulst/ diesen safft alle morgen eingenommen/ behalt bey gutem verstand/ macht ein guts gebliut/ treibt auß die langweiligkeit/

Kopffweh.  
Zerrittung.  
Geschwulst.



ligkeit/macht ein gerings' geblüt/frölich vnd guter ding/kompt zu langem  
alter. Treibt das gestockt blut von dem herzen. Macht gering vmb das  
herz/vertreibt die inwendigen vnd außwendigen brustgeschwer.

Eusserlich.

Diese stengel gesotten vnd vbergelegt / vertreibt die herz oder brust ge-  
schwulst / auch andere geschwulst an den glidern / den weethum der schen-  
ckel / oder der glider / der Lenden vnd Rucken / zertreibt das gestockt blut/  
vertreibt die außwendigen heissen geschwer / heilt die zerfallne knie / ver-  
treibt die schüsse vñ geschwulst der schenckel/Heilt die beinbrüche/vertreibt  
die tüpel der schenckel/die geschwer/flecken/vmnd mähler an den schenckeln/  
Dient den frauen zu den schäden an dem heimlichen ort. Diese stengel ge-  
braucht in volbädern / darab gebadt / oder gebähēt in einem schwigbad/  
vertreibt den schmerzen in der blater / zerbricht den stein / wirt auch der  
mangel an dem heimlichen glid geuendt / treibt auß daß Melancholisch  
blut / reinigt die vn sauberkeit der haut / die geschwollne schenckel oder gli-  
der / die dären vnd schäppige kräßen / Fegwarcken / Sifteln vnd derglei-  
chen. Diß bad ist fast nuß denen leutē/denen der ruck allzeit fast weh thut/  
vnd sonderlich alten leuten/dient wider den herzklopff vnd herzweh.

Auß diesen stengeln einen safft gemacht/vnd vbergeschlagen/ ist dienst-  
lich zu den geschweren des haupts/wider die vngrisch frackheit/er sterckt  
das schwach vñnd zerrits haupt / So jemandts hart auß den kopff gefal-  
len/ oder etwas darinnen zerfnirst / oder auch beul oder knöpff oder mähler  
empfangen am kopff / dem lege man diesen safft vber / er wirt bald besse-  
rung empfinden.

Bletter.

Die bletter sind der Wag / vñnd der Venus zugethan / saur vñnd rāß/  
kalt vñ feucht in dem dritte grad / Die Venus deutet den blettern die farb  
vñnd schöne.

Innerlich.

Die bletter gedört vñnd zu puluer gemacht vñnd eingenommen / ist gut zu  
den gebresten des herzens vñnd magens / Dann so jemand schmerzen hat  
vmb die brust / herz vñnd magen / der soll diß stupp mit Rosenhonig / auch  
mit dem stupp von den blettern des herzentrosts vermischet einnehmen/so  
wirt er alsbald besserung empfindē. Diß stupp in einem zuckerwasser ein-  
genommen / ist nuß denen die vmb das herz thöbig seind / auch wider das  
herzgesper/wem dz herzblut gehet/der soll diß stupp in einem roten Wein  
einnehmen / so wirts gestelt / Diß stupp in Wein eingeben denen leuthen  
die den stein haben in der blater/so wirt er mit der weil zerbrochen vñnd ver-  
zert / bekomp wol den schweren vñnd langweiligen leuten / sterckt auch  
das herz/ dient zu dem gebresten der Lung vñnd leber so durch trincken vñnd  
essen verunreint worden/ ist auch gut wider die hauptgeschwulst / vñnd wi-  
der den Gyllen.

Auß den blettern den safft gepreß/ vñnd eingenommen/ wider das drü-  
cken vñnd herz/ Den safft getruncken ist gut denen leutē die da voller fleck



## Teutscher Kreutter Beschreibung

**Fleck vnd  
mäler am  
leib.**

vnd mäler seind an dem leib vnd vnder dem gesicht / daß man möcht me-  
nen sie weren auffsig / alsdenn verghen die mäler vnd spräckel.

**Grieff.**

Das wasser auß den blettern gebrent / vñ getruncken vor dem bad / vnd  
alsdenn in das Bad gange vnd geschwigt / vertreibt den stein / den Grieff  
vnd andere gebresten in der blater.

### Eusserlich.

**Seygwars-  
gen.  
Franzosen-  
Geschwoll-  
ne glider.  
Zerfalte gli-  
der.**

Diese bletter gesotten vnd obergelegt / sind sehr dienstlich den frawen zu  
den schaden an der scham / es heilts vñnd machts gesund / Sind auch gut  
also obergelegt wider die Seygwarsen am leib / wider die heissen Franko-  
sen / wider die geschwulst der glider vnd schenckel / wider die geschwulst der  
brüst / schultern vnd schenckeln / Seind dienstlich den zerfnüschsten vñ zer-  
fallnen glidern.

**Schlier.  
Kolben.]**

Diese bletter sampt den Ragentreubel vñ jungfray wachß gesottē / ein  
sälblein darauß gemacht / vnd obergelegt / vertreibt Schlier vnd Kolben /  
Seygwarsen / giftige blatern an den gemächten / den mannen vñ frawen.

**Herzweh.**

Auß den blettern den safft geprest / vnd das herb damit genecht / oder in  
tuchlein obergelegt / vertreibt den weethumb des herzens / Ist auch den  
frawen gesund zu den geschwollnen vñ faulenden brüsten / darmit gespritzt  
oder genecht / Mit diesem safft die glider gewaschen oder angesalbt / ver-  
treibt den grossen weethumb der glider.

**Sauende  
brust.**

Das wasser auß den blettern gebrent / vñnd darmit besprengt / ist gar  
dienstlich zu den schaden / auch zu der brust / wider den Krebs / Frosch / vnd  
andere geschweren daselbst.

### Blumen.

Die blümlein sind der Bag / vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht  
biß in den dritten grad / Die blümlein sind am besten eingetragen so die  
Sonn in dem fünffzehenden grad des Krebs ist.

### Innerlich.

**Eng brust  
vnd herb.**

Die blümlein eingetragen so die Sonn in dem fünffzehenden grad des  
Krebs ist / vñ in Rosenhonig eingebeißt / alsdann genossen wider alle enge  
der brust vñ des herzens / macht gar gut vñ weit vmb die brust / Hilfft fast  
außwerffen / reinigt von inwendig her auß von dem herße. Da jemandt in-  
wendig böse hitzige geschwer hette / so wirt er gereinigt von diesem Roseno-  
honig / ist auch gut wider die geschwulsten des halß / wider die Sisteln vnd  
Seygwarsen in dem halß hinab gelassen / treibt auß dem halß her auß die  
heissen flüsse. Dis Rosenhonig zu nachts eingenommen / sterckt den kopff  
vnd die gedechtnuß / daß herb / verhütet vor den vrbarringē ohnmachten.

**Halß ges-  
chwulst.  
Sisteln.  
Seygwars-  
gen.  
Heisse flüss.  
Ohnmacht.**

**Santafey.  
Melancholy.  
Lendweh.**

Die blümlein in rothem Wein eingebeißt / so die Sonn in dem 15. grad  
des Krebs ist / vnd alsdann bey vier woche stehn lassen / den safft dauon ge-  
prest vnd eingenommen zu morgents vnd abents wider alle fantasien des  
haupts / vñ wider die melancholen / wider die traurigkeit / wid alle inwen-  
dige weethumb der glider / so jemandt in den Lenden weh ist / oder den rü-  
cken plagt / oder so jemandt das druckē vmb das herb hat / wider die grosse  
oberige erhitung. Wer sich inwendig zerfalle / dem soll man diesen safft  
warm eingeben / so wirt es besser / vñnd wirt das blut widerumb gehend.

**Herz dru-  
cken.  
Zerfallen.**

Dieser



## Nach der himlischen Einfließung.

erl

Dieser safft von den blümlein ist fast gut/ in das tranck gethan/ dauon getruncken/ macht fast wolnüttig/ vnd guter ding. Diesen safft nüchter eingenommen/ wider das heiß böß fieber.

Heiß fieber.

Das wasser auß den blümlein gebrent/ vnd eingenommen/ wider die herßgeschwulst/ wider die inwendigen heissen verwundungen.

Herz geschwulst.

Auß den blümlein ein puluer gemacht/ vnd eingenommen/ verzert den stein in der blatern/ treibt durch den harne die vbrige hiß des leibs.

Stein blater.

### Eusserlich.

Den safft auß diesen blümlein gemacht/ vnd vbergelegt/ ist gut zu den zerfallnen vñ zu den zerschlagne glidern/ Ist gut zu den verribnen glidern/ darunder das blut gerunnen/ darüber gelegt in den tüchern.

Zerfallne geschlagne vnd verribne glider. Gerunnen blut. Blaw mäl.

Diesen safft vbergeschlagen/ vertreibt die blawen mäl/ da jemandts geschlagen oder gefallen were.

Das wasser auß den blümlein gebrent/ ist fast gut zu dem haupt/ vertreibt die zeyffen oder Fengwarßen des haupts/ die heissen Frankosen vñ andere heisse geschwer/ Sich mit disem wasser gewaschē vertreibt alle vnreinigkeit vnd fleckē des leibs/ die maasen vnder den augen. Die schenckel mit disem wasser gewaschē/ zeucht heraus die flüsse vñ weethum der schenckel/ die müdigkeit/ sterckt die glider zu nachts damit gewaschē od gesalbt.

Heisse geschwer. Leibs flecken. Maasen. Flüsse. Müde schenckel.

### Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd dem Saturno zugethan/ kalt vnd feucht in dem drittel grad/ Der Saturnus ist allein der herrscher darüber/ der gibt ihm die farb vnd feuchte.

### Innerlich.

Den Samen geröst vnd das öl außgedruckt/ volgendts eingenommen/ wider dz gestockt geblüt/ wider die spannung der glider warm eingenommen/ es benimbt den schmerzen.

Gestockt blut. Gespannte glider.

### Eusserlich.

Den Samen gesotten vnd vbergelegt/ vertreibt die außwendige heisse apostem/ blatern/ den schmerzen der abgebrochnen beinen/ vnd sonderlich den alten leuten/ Löscht die hiß vnd den brand.

Apostem. Blatern. Abgebrochne bein. Brand.

Den Samen geröst vñ außgedruckt/ mit diesem öl den frawē ih: scham gesalbt/ so wirts besser. Es nußt auch den Maßen zu dem heimliche glid/ so sie verlegt oder Fengwarßen daran haben/ ist ein treffliche arznei wider die fisteln vnd Fengwarßen/ vnder dem angesicht/ wider die mäl/ Warßen vnd muttermäl darmit gesalbt/ es vergeht alsbald. Das herß mit diesem öl gesalbt/ vertreibt den herßklopff/ vnd den herßweh/ vertreibt auch die geschwer am herßen vnd an der brust. So sich jemandt vrbärling an glidern verruckte/ daß sie ihm geschwollen/ soll man das öl darüber streichen/ es wirt alsbald besser/ Wer sich in dem Ruck vbel empfindt der salbe sich mit disem öl/ bey einem warmen ofen/ so vergeht ihm das ruckensweh. Die glider mit diesem öl gesalbt/ vertreibt die knüpel der glider/ auch die geschwulst daselbst.

Fengwarßen. Fisteln. Muttermäl. Herßklopff. Herßweh. Herß geschwer. Verdrückte glider. Ruckweh.

Den samen mit eyerklar gesotten/ ein salbe darauß gemacht/ vñ damit gesalbt/ ist gar gut wider die gählinge geschwulsten/ es sey an rippen/ bey

nen/



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

nen/armen/glidern vnd dergleichen/nur bald gesalbt/so wirts besser/ vnd verschwindet die geschwulst.

Die salben sollen vnd mögen die wundarst wol brauchen/ wann sie jermant heilen/ der blatern/warben/Fisteln/vñ pestilengen hat/sie bedürffen anders keiner arßnen/ nur mit diser salben gesalbt/es heilt. Diese salb ist gut wider den herßschwindel in den Nabel gestrichen/ so kompt er widerumb zu ihm selbst.

## Bursa pastoris, Teschelkraut.

Das XLVI. Capitel.

Namen.

Teschel  
kraut.

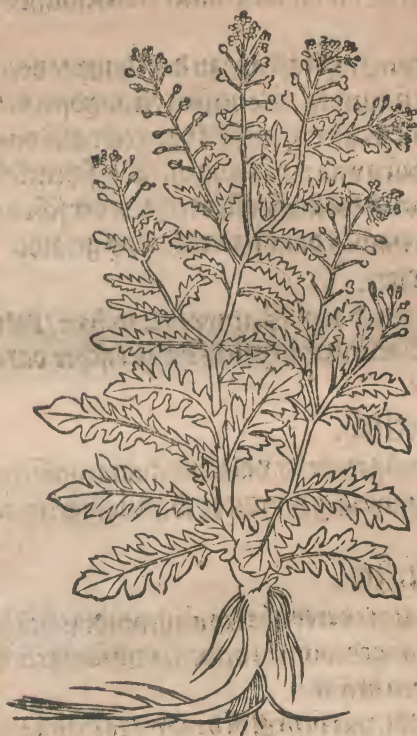
Wurz.

Stengel.

Bletter.

Blumen.

Samen.



**D**is kraut hat seinen namen  
biß daher behalten/von sei-  
ner Täschlechten gestalt.

Gestalt.

Dis gewechß weret den gan-  
zen sommer vñ im herbß / steht nit  
tieff in der erd / hat kleine gespikete  
gescheiblige würcklein mit kleinen  
härlein / keinen sondern lieblichen  
geruch/seind etwas räß.

Die stengel so auß der wurcken  
wachsen/seind etwa elen hoch/rüd  
vñnd klein / aber nit hol / am ge-  
schmack süßlecht.

An disen stengel zu oberst stehn  
hinauff omb vñnd omb teschel/da-  
von dis gewechß den namen hat.  
Omb vñnd den stengeln stehn  
schöck bletter bey einander/die blet-  
ter sind schmal/gleich wie die zünge-  
lein/an der farb grün/sind nit räß/  
haben keinen sonderbaren geruch.

Zwischen disen blettern wächst gar  
ein kleins subtils weißes blust her-  
auß/hat keinen sondern geruch.

Den Samen an diesem gewächß/finde man in den teschlein/ist leibfarb  
oder rangrün.

Stall.

Wächst auff allen wisimatten vñ ackern/bey den wege vñ zeunen/auch  
an spore vñ lattigen ortē. Sein wärffels höhe ist 45. 46. 47. 48. 49. grad.

Natur/Krafft/vnd Wirkung.

Wurckel.

Die wurck ist dem Krebs vñnd dem Monn zugethan/ kalt vñnd feucht in  
dem andern grad/räß am geschmack.

Die



Innerlich.

Die hitzigen zornigen Martialische leute sollen ab diesen wurthen trincken/ist auch denen nutz die nit wol mögen harnen/ vnd sonderlich denen/ die roten vnd heissen harn habē/ es treibt von ihnen den harn/ Ist den leuten hoch dienstlich/ die ein vbernatürliche hitz bey sich haben/ auch denen die verwundet seind/ vnd denen die blut harnen vnd die inwendig hitzig geschwer/ Frankosen/ Apostem/ vnd pestilenz haben/ Für diß alles ist diß tranck trefflich gut/ vnd kumpt diese arckney den gemeinen Mann gar gering an/ Dann dieser Tranck reiniget auch die heissen Frankosen/ die inwendigen geschwulsten des magens vnd dergleichen. Stillt den frawen ihr zeit die sie zuviel haben.

Harnen.  
Rot harn.  
Vbernatürliche hitz.  
Verwunde.  
Blut harnē.  
Geschwer.  
Frankosen.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Geschwulst.  
Frawen  
vorige zeit.

Diese wurth zerhackt/ den safft darauß gemacht vnd getruncken/ ist fast nutz denen die inwendig faulen/ vnd heisse geschwer haben/ wider das inwendig heiss feber/ wider erhitzung der Lung vnd leber/ wider das blut speyen/ wider den blutfluß der frawen/ wider die apostemen im kopff getruncken/ vnd den damit gewaschen. Diesen safft warm getruncken/ wider die rote vñ weisse rhür die es gar bald stellet/ Wer vil hitzigs verbrents geblüt hat/ der trinck diesen safft/ oder schütte ihn in das tranck/ doch ist es besser allein gebraucht.

Inwendig faulen.  
Heiss feber.  
Erhitzung  
Lung vnd leber.  
Blut speye.  
Frawe blut.  
stüß.  
Rote vnd weisse rhür.  
Verbrents geblüt.  
Rote rhür.  
Erhitzte Lung vnd leber.

Das wasser auß der wurth gebrent/ ist gut wider dz blut speyen/ vñ wider die rote Rhür/ wider die erhitzte Lung vñ leber/ auch wider dz heiss feber.

Eusserlich.

Diese wurth zerstoßen vñ vbergelegt/ zeucht alle grosse vnd böse hitz auß den glidern/ vnd so jemand den magen zu fast erhitzt hette/ so leg er diese wurth also darüber/ sie zeucht alle vmatürliche hitz herauß. Do jemand mit vergiftung verlegt wurde/ es sey Weib oder Mann/ der lege die wurth vber/ sie zeucht das gift herauß/ Wider das hitz feber/ vber den magen gelegt. So jemand geschossen/ gebrent oder geschlagen wirt/ der lege diese wurth vber/ es löschet den brand/ vnd zeucht die vbrige hitz herauß.

Brand.  
Vbrige hitz.

Diese wurth zerhackt/ den safft ordentlich darauß gemacht vnd vbergelegt/ wider die geschwer des kopfs/ auch wider die enterige geschwer/ wider die heisse enterige wunde/ wider die krankheiten vñ geschwer in den ohren hinein gethan/ wider die außwendige apostem/ geschwer/ Eysen vnd dergleichen darüber geschlagen/ oder oft damit gewaschen/ Ist auch dienstlich wider die krankheit der gemacht der bösen blatern/ warzen/ Schlier vnd kolbe in reine tüchlein vbergelegt/ es heilt gar bald. So jemandt apostemen/ oder geschwer am kopff hette/ der soll diesen safft trincken vnd vberlegen/ oder den kopff damit waschen/ dan dieser safft leidet kein vn sauberkeit am kopff/ vnd ist denen leute fast gut die darinnende enterige köpff haben/ damit gewaschen/ es heilts/ Sich mit diesem wasser gewaschen vertreibt die blatern vnder den augen vnd an dem leib.

Rinnende köpff.  
Blatern vnder den augen.

Die wurth/ sampt der wurth vom knaben kraut mit einander gesotten/ vnd vber den bauch gelegt/ es stillt den blutgang der mannen vñ frawen.

Blutgang.

Die wurth außbrent/ ist gut die alten heissen schaden damit gewaschen oder vber vbergelegt.

Heisse schaden.

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Stengel.

Die stengel sind dem Stier/der Venus/vand dem Jupiter zugethan/  
kalt vnd feucht/ eines süßlechte geschmacks. Der Jupiter deutet den stengel  
die lieblichkeit vñ süßigkeit/ die Venus aber die farb/ Die stengel sind  
am besten eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist.

### Innerlich.

Die stengel zerhackt vnd das wasser darauß gebrent / danon getrun-  
cken/ist gar dienstlich den leuten/die tadelhafft schenckel haben/die solle diß  
wasser trincken vnd vberlegen/ es heilt von inwendig herauß/ Man mag  
die stengel wol eintragen vñ behalten/dañ die würckung stirbt nit ab die  
weil es nit erfault. Diß wasser getruncken ist gut wider die erhitzung der  
Lung vnd leber/ so es jemandt der massen erhitzt/das er sterben müste/ der  
trinck einen guten truck dieses wassers/ so wirt er besserung befinden vnd  
gesund werden/ Diß wasser getruncken ist sehr dienstlich denen die sich mit  
starckem getranck / als Brantwein / Muscatel oder der gleichen starcken  
Wein inwendig erhitzt / es löschet widerumb / Diß wasser ist gut zu der  
zeit der pestilenz auffzubehalten vnd einzugeben.

Tadelhafft  
schenckel.

Rehtzt  
Lung vnd  
Leber.

Pestilenz  
zeit.

Breune.  
Sensstich.  
Apostem.  
Gifftige  
hitz.  
Harn.

Den safft von den stengeln eingenommen vnd sich damit gegürgelt/ wi-  
der die breune/ eingenommen wider den stich der seiten/ wider die inwendige  
apostem / Vertreibt alle inwendige gifftige hitz / treibt auch durch den  
harn auß.

### Eusserlich.

Die stengel eingetrage so die Sonn in dem ersten grad des Stiers ist/  
in Regenwasser gesotten/ ist diß wasser gar dienstlich denen leute/die hitz  
ge geschwollne / böse schadhafte schenckel haben / es zeucht alle vbrige hitz  
herauß/ vnd bringt sie widerumb zu f. üchten. Auch also darinnen gebäet/  
ist gut wider die verferung/ geschwer/ stöße/ vnd Lohseur der beyne oder  
schenckel/ es zeuchts herauß/ Es zeucht nit allein die gifftige hitz auß den  
schenckeln/ sonder stillt/ löschet vnd reinigt auch das verbrant blut in dem  
leib / Sonderlich aber die Cholerischen leut solle sich oft mit solchem was-  
ser bähnen vnd waschen. Diese stengel gesotten vnd vbergelegt / so jemant  
durchs feur verlegt / oder sonst mit heissem wasser oder aber mit büchsen  
puluer gebrent worden/ es heilt alsbald / Also ist diese vberlegung auch  
hochdienstlich den leuten die da offne vnd lange zeit geschwollne stinckende  
schenckel gehabt/ solche vberlegung der stengel oft gebraucht. So jemant  
einen schenckel abgebrochen vñ man ihm den brand nit löschent mag/ dar n  
er sterbe müste/ soll man ihm diese stengel vberlegē. Der gleichen so jemant  
heisse blatern oder apostemen an den schenckeln hette/ soll man nit lang sey-  
ren/sonder bald vberlegē/so wirt er alsbald gesund/ Wer hette diese krafft  
in den kleinen stengeln gesucht.

Geschwoll-  
ne schenckel.  
Verferung.  
Geschwer.  
Stöße.

Brand.  
Offne ge-  
schwollne  
stinckende  
schenckel.

Blatern.  
Apostemē.

Schäpen.  
Rauden.  
Lemröpel.  
Pestilenz.  
Vberhitzte  
schäden.

Die stengel zerhackt vñ das wasser darauß gebrent/ist gut/so jemants  
stättigs schäpen oder druckne rauden an den schenckeln hette/ der soll sich  
mit diesem wasser waschen/oder dasselbig vberlegen.

Den safft von den stengeln gemacht / auff behalten vnd vbergeschlagē/  
ist gut wider die Lemröpel / pestilenz vnd andere vberhitzte schäden an den  
tschenckeln.



## Nach der Himmelschen Einfließung. erlich

schenckeln. Diser safft ist auch dienstlich den Leuten vnd dem Bihe/so sie an den schenckeln oder füssen verletzt werden/durch giftige Thier/Schlangen/Natern oder dergleichen/obergelegt/es zeucht vnnnd treibt das Gift heraus/vnd wirt einer gesund. Vertreibt die hitz auß dem kopff obergeschlagen.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht/bisz in den dritten grad/nit räß. Die Venus ist allein da/mit ihrer farb vnd Wirkung.

### Innerlich.

Auß disen Blettern den safft zubereit/vnd eingenommen/vertreibt den oberflässigen Blutgang/vnd rothe Ruhr:/ist gut den Leuten / die gar nit wol harnen mögen/auch denen / die stätigs hitzig vnd grimmig sind/dauon dann das geblüt in ihnen verbrent wirt/vnnnd ihrer bestimten zeit nit erwarten mögen / die sollen disen safft allzeit zu morgens vnd abends einen löffel vol einnehmen.

Blutgang.  
Rothe Ruhr.  
Nit harnen.  
Verbrent geblüt.

Dise Bletter zu puluer gemacht / vnd wider die Pestilenz / so von hitz ankommen/in wasser eingeben/oder darüber gelegt.

Pestilenz.

### Eusserlich.

Die Bletter gesotten/vnd über den magen gelegt/zeucht heraus alle vbrige vnd böse hitz. Dann es ist gar ein böß ding/so der Magen gar entzündet wirt/dann der Mensch wirt inswendig dauon aller verbrent/alles essen wirt nit recht gekocht/so mag er nit suß haben/vnd was er isst/dz wirt alles verbrent vnd zu einem stein verhartet / dauon jemand als bald sterben müste/der soll dise bletter ober den Magen legen / so oft sie dann trucken werden/soll man widerumb andere oberlegen. Dise bletter ober den Nabel gelegt / stillt den Frauen ihren Blutfluß. Verhütet auch die rote vnd weisse Ruhr/sind auch fast gut für die erhitzte glider / darüber gelegt. Also auch ober den bauch gelegt/vertreibt ihnen den fluß des bauchs. Dise bletter ober den Magen gelegt/vertreibt das inswendig pestilenzisch heiß Fieber/sind auch gut wider die geschwer der Brüst/als Krebs/Fengwarzen/Fisteln vnd dergleichen.

Vbrige hitz.  
Verbrent Magen.

Dise bletter gesotten vnd obergelegt / vertreiben den wechtumb der Lenden / Die geschwer vnd geschwulst der gemächt / obergelegt/als bald fallet die geschwulst/vnd wirt geheylt.

Blutfluß.  
Rote vnd weisse Ruhr.  
Erhitzte glider.  
Bauchfluß.  
Pestilenzisch Fieber.  
Geschwer.  
Krebs.  
Fengwarzen.  
Heiße fisteln.  
Vnsinnigkeit.  
Blutgang.  
Aussatz.  
Schuppen.  
Kauden.  
Blutige wunden.  
Hitzige Adern.

Die Bletter zerhackt / den safft darauf gemacht vnd obergeschlagen/vertreibt den kopffweh / die geschwer vnd Apostem im kopff / nimbt hinweg den Ghylen vnd die vnsauberkeit des Haupts / zeucht heraus die heißen flässe / treibt auß die seltsamen sinne / die vnsinnigkeit vnd dergleichen/behalt bey gutem verstand. Die Nase mit diesem safft bestrichen/verstillt den Blutgang. Heilt den heißen rühenden Auffsatz/die schuppen/vnd truckner auden des leibs. Ist gut zu den blutigen wunden/die man nit stillen mag/soll man disen safft darcin spritzē/so wirt es besser. Diser safft ist auch gut den Leuten/die da fast hitzige Adern haben/die ihn stark aufflauffen/das sie alsdann zerit werden/dem soll man die Adern damit salben oder



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Vergifft.  
Schlag.

Gifftige gebiß.

waschen/so werden sie widerumb gelindert/vnd wirt der Mensch verhält/  
daß er mit weiter in franchheit fällt/als in vergifft/schlag vnd dergleichen.  
Auß disen Blettern ein stupp gemacht/vnd wol auffghebt/wenn einer  
verunreint wirt durch gifftige gebiß/dar ein gestreuet/so zeucht es heraus.

### Blumen.

Die Blumen an disen gewächs / sind dem Krebs vnd dem Mon  
zugethan/kalt vnd feucht biß in den vierten grad. Dise blust ist am besten  
einzutragen / so der Mon in dem ersten grad des Krebs ist.

### Innerlich.

Hitzig harn.  
Blutharnen.  
Blutgang.  
Frauen vbrige  
zeit.

Strangosen.  
pestilenz zeit.  
Gifftig lauff.

Leicht hertz.

Hertz Klopff.

Glässig haupt.  
Hitzige flüss.

Vbrige hitz.  
Weir Brust.

Apofiem.

pestilenzisch  
Leber.  
Eiturgang.

Hertzblut.  
Hitzig Lung vnd  
Leber.

Vergifft Vibe.  
Leibigung.

Die blumen sollen eingetragen werden / wann der Mon in dem er-  
sten grad des Krebs ist/alsdann das wasser dauon aufgebreyt vnd ein-  
genommen/treibt auß den hitzigen harn/stillet das blutharnen/den Fra-  
wen verstillt es den blutgang/oder wann sie ihre zeit zuuil haben / ver-  
treibt auch den Frauen den Bauchfluß / den Krebs an den brüsten / di-  
ses wasser getruncken vnd vbergelegt/so werden sie geheylt / Dient wider  
die inwendige heisse Strangosen/inwendige wunden/zeucht gar fast die in-  
wendige hitze an sich. In den zeiten der Pestilenz getruncken/verhält vor  
den gifftigen Lufften/ behalt bey guter gesundheit.

Die blümlein in zucker eingemacht vnd genossen/ist gut/so jemand  
das hertz schlecht vñ erhitzt ist/es sey durch eine geschwinde bewegung vom  
lauffen/danzen/springen oder kalt trincken. Wider den Hertz Klopff / zu  
nachts gebraucht. Diser zucker ist gut zu morgens vnd abends gebraucht  
zu dem schweren vnd flüssigen Haupt/so jemand die hitz am schlaff ober-  
sich steigt/oder so er hitzige flüss empfind. Den alten hitzigen düren Leu-  
ten ist diser zucker fast dienlich/benimbt ihnen die vbrige hitz / macht vmb  
die brust weit/sterckt sch den kopff.

Auß disen blümlein ein stupp gemacht/vnnd in der speiß eingenom-  
men/ist am besten zu den außwendigen vnnd inwendigen Apofiemmen des  
haupts/oder diß stupp allein eingenommen/ist noch besser. Diß stupp ist  
auch dem Magen gesund/vertreibt die vbrige hitze des Magens / vnd be-  
halt ihn bey guter gesunden dāwung. Diß stupp in einem rothen Wein  
eingenommen / vertreibt geschwind das pestilenzisch Fieber / verstillt  
den vbrigen stulgang.

Den safft auß den blümlein gemacht / vnd warm eingenommen/  
stillt das hertzblut/dient wider die verschlung vnd hitzigkeit der Lung vnd  
Leber. So jemand were Bist/Spinnen / oder dergleichen eingeben wo-  
den/dem gebe man disen safft ein/es wirt besser/vnd schadet ihm kein gifft/  
Also mag mans auch dem vergifften Vibe eingeben/diser safft ist gut wi-  
der alle innerliche erhitzungen.

### Eusserlich.

Hitzige Augen.  
Dunkle Augen.

Das wasser auß den blümlein gebrent/vnnd die wunden damit ge-  
waschen/es benimbt die hitze/vnd heylt alsbald / ist auch gut zugebraucht  
zu den hitzigen Augen / vertreibt daneben die dunkelheit der Augen da-  
mit geheilt.

Ein stupp



## Nach der Himmlischen Einfließung.

erluy

Ein stupp auß den Blümlein gemacht/ vnd in die wunden gestreut/ wet/es heylts als bald. Dis stupp mit Rosenhontig vermischet vnd obergelegt/heylt bald die frischen wunden/auch andere heisse schäden/den darrren Auffas/die darrren Frankosen/die darrren träßen vnd schüppen.

wunden.  
heisse schäden.  
Auffas.  
Frankosen.  
Schüppen.

Auß den blümlein einen safft gemacht/ vnd die Nasen damit gewaschen/sillet das bluten.

bluten.

## Samen.

Der Samen ist dem Stier/der Venus/ vnd der Sonn untergeben/ ist nit sonderlich kalt/sonder auch trucken/ ist doch kalt in dem dritte grad/ vnd trucken in dem vierten grad. Die Venus deutet jm die kälte vnd farb/ die Sonn aber die truckene vnd auch die farb. Man mag disen samen gebrauchen zu trucknen vnd kalten schäden.

## Innerlich.

Disen samen ein zeitlang in rothem Wein eingebeyst stehn lassen/ außgepreßt/ein öl darauß gemacht/vnd eingenommen/ist gut dem Magen/vertreibt die vbrige hitz des Magens.

Auß disem samen ein stupp gemacht/vnd eingenommen/ zeucht die heissen vnd nassen flüsse auß dem Haupt/sillet die flüsse die auff die zähne sitzen/Lindert die heissen geschwer des Kopffs/ die heissen flüsse der Augen eingenommen/oder in einem tranck getruncken. Dis stupp zu morgens genossen für die giftigen luffte/ist auch nutz denen/ die eines hitzigen vnd der giftigen krankheiten fähigen gemäts sind.

heisse vnd nasse  
kopffsch.  
zähne.  
geschwer.  
Augenflüsse.  
Einfug lufft.  
Giftige Frank-  
heiten.

## Eußerlich.

Disen samen ein zeitlang in rothem Wein eingebeyst stehn lassen/ vnd alsdann das öl darauß gepreßt. Dis öl ist fast gut zu allen außwendigen schäden/die sind kalt oder trucken/ darüber gestrichen/ sie werden bald heyl. Also heylt es auch die löcher an den schenckeln. Ist dienstlich zu den Brüchen vnd schäden der schenckel. Nimbt hinweg alle Fegwarzen/blatern/vnd vnflat der schenckel/vertreibt auch die giftigen blatern vnd geschwer. Löscht die erhitzte außwendige schäden vbergeschlagen/ die schwache glider mit disem öl bestrichen/so werden sie widerumb gengig. Ist dienstlich zu kalten rinnenden schäden/rinnenden schenckeln/ maasen oder geschweren/zuden nassen vnd trucknen Apostemen/ zu den schäden des gemäts darmit gesalbt. Den Nabel mit disem öl gesalbt/vertreibt vnd sillet den Blutfluß/dient wol den Frayen zu ihrer zeit. Heylt die tüppel an den glidern/wendet die vbergewächs.

öl.  
außwendige  
schäden.

Löcher in den  
schenckeln.  
Schenckel  
brüche.

Ein stupp auß disem samen gemacht/ vnd in die Nasen gestreut/sillet den heissen Blutfluß der Nasen.

Disen samen gesotten vnd vbergelegt/ vertreibt geschwind hinweg die heissen flüsse des Leibs inwendig/ warm vber die Apostem gelegt/ es heylt. Also auch warm vber die Schenckel gelegt/ verzert die heissen flüsse.

3. ij. Hanens



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Ranunculus, Hanenfuß.

Das XLVII. Capittel.

Namen.

Wurz.

Hanenfuß.

Stengel.

Bletter.

Blumen.

Samen.



**D**ies Kraut wirt umb seiner  
Bletter willen Hanenfuß  
genant/das es den Hanen-  
füßen ähnlich anzusehen ist.

**Gestalt.**

Dise wurz an diesem gewächs  
steht zimlich dieffinn der Erden/  
mit vilen runden zäserlein/an der  
farb weiß/an dem geruch scharpf  
vnd fast räß.

Auß diser wurzen wachsen  
schöne geschribte stengel mehr/dañ  
einer / vnterweilen aber nur ein  
einiger/die sind ingrün/hol/vnd  
haben keine sondern geruch / sind  
doch bitter.

An disen stengeln stehn schöne  
zerspalte vnd zerkerbte bletter wie  
ein hanenfuß / da von es den na-  
men hat/die bletterlein haben auch  
kleine härte/an d' farb grün / sind  
saur/hab keinen sondern geruch.

Zu oberst kömen herfür schöne  
gelbe oder goldfarbe Blumen / mit fünf bletterlein/die sind auch räß / da-  
rinn sind man einen gelblechten Samen.

Dies kraut ist warm vñ trucken/wiewol die wurz weiß oder leibfarb ist/  
so will es doch keinen mangel hab/dañ sein einflussung ist also geschaffen.

**Natur / Krafft vnd Wirkung.**

**Wurzel.**

Die Wurzel ist dem Krebs/ auch dem Mon vnd Mars zugethan/  
warm vnd trucken in dem dritten grad/etwas räß. Der Mars deutet die  
rässe vnd truckne/der Mon aber die farb/vnd das sie vil safft haben.

**Innerlich.**

Auß diser wurz ein puluer gemacht/vñnd genossen/ist denen gut die  
kalte vnd schwache eygenschafft sind/macht ihnen ein starcke vñnd gute  
eygenschafft/macht bald harnen/dient den wehtuenden glidern.

**Äusserlich.**

Die wurz in rotem Wein eingebeyst/vnd den safft darauß gemacht/  
dieser safft ist alsdann gut wider dz Podagra zugebrauchen vñ zu den schä-  
den obergelegt/heylt auch die faulen schaden/ist gar gut denen Leuten/die  
arwol

Podagra.  
Fautschiden.



## Nach der Himlischen Einfließung.

cxliiii

mit wol harnen mögen/ vber den Nabel gelegt/ ist auch denen diensflich die da den stein/ das gries/ vnd blutharnen. Auf den Nabel gelegt/ eröffnet den Leib vnd macht stulgang/ vertreibt den wechtumb in dem Leib darin/ die darmfucht/ vnd das reissen/ vber die moselsüchtige schenckel gelegt/ vertreibt den wechtumb. Also vbergelegt/ ist gut wider das kalt inwendig Sieber: Vertreibt die lemtüpel außwendig am Leib: Heylt die nasse vnd alte Geschwer/ die Fisteln/ die schäden des Gemächts/ auch die Schäden die man soll auffschneiden/ vnd die auffgefallne tüpel.

Stein/ Gries/  
vnd blutharnen.  
Verstopft Leib.  
Stulgang.  
Leibweh.  
Darmfucht.  
Moselsüchtige  
schenckel.  
Sieber.  
Lemtüpel.  
Fisteln.  
Schäden des  
gemächts.  
Tüpel.  
Grimmen.  
Strawenzeit.  
Kopffweh.  
Hunds biß.  
Saulende schä-  
den.

Dise wurz gesotten vnd vbergelegt/ vertreibt das Grimmen/ reiniget die darm/ vnd verhütet die darmfucht. Den Strawen also warm vbergelegt/ bringt inen ihr zeit. Vber das Haupt gelegt/ vertreibt den kopffweh. Heylt der wütigen hund gebiß.

Auß diser wurz ein supp gemacht/ vnd in die Fisteln gethan/ auch in die schäden der schenckel gestreuet/ es heylt als bald/ heilt auch alte faulende schäden.

Dise supp mit Rosenhonig oder mit Rosenzucker vermischet / vnd vbergelegt/ so lindert es den schmerzen/ vnd vertreibt das Podagra/ heilt die Frangosen/ die lemtüpel/ die außwendige Pestilenz vnd Apostem er-öffnet es/ vnd heylt gar bald: Ist auch gut wider die kalten vnd feuchte wundschäden/ darüber gelegt/ es heylt. Ist gut wider die nassen schäden des hals/ heylt die löcher darinnen.

Podagra.  
Frangosen.  
Lemtüpel.  
Pestilenz.  
Apostemen.  
Wundschäden.  
Halslöcher.

Dise wurz mit Fenchelwurz vnd Rosenhonig gesotten/ darauß ein salben gemacht/ vnd vbergelegt / ist sehr diensflich zu den zerfallnen vnd wechtuenden glidern/ wundschäden/ vnd lemtüpeln/ auch zu dem Podagra: Nimbt auch hinweg die Fisteln vnd Fegwarzen / auch andere faule vnd mosige schäden der schenckel. Vertreibt den wechtumb in den Lenden vnd in dem Rücken / bey einem warmen Ofen hinein gesalbt / so wirt es bald besser. Dient zu dem vnreinen haupt/ vertreibt die Nis vnd Leuse/ die kalt hauptfucht/ die kalte der glider/ macht die glider gengig.

Zerfallne glider.  
Fegwarzen.

Lenden vnd  
rückenweh.  
Vnrein haupt.  
Hauptfucht.

## Stengel.

Die stengel sind dem Löwen/ der Sonn vnd dem Mars zugethan/ räß/ warm vnd trucken in dem dritten grad. Die Sonn deutet den stengeln die farb/ der Mars aber die rässe. Die stengel sollen eingetragen werden/ wann die Sonn in dem Löwen ist.

## Innerlich.

Das wasser auß den stengeln gebrent/ vñ nüchter getruncken/ eröffnet den verstopften Leib/ macht stulgang: Ist gesund der verstopften Lung vnd Leber/ ist diensflich dem bösen magen/ reiniget den schleim auß den darmen/ macht lustig zu essen vnd trincken / erwärmt den erkalteten magen/ zeucht die faulen vnd roßigen flüsse dar auß.

Verstopfte Lung  
vnd Leber.  
Schleim.  
Saule flüss.  
Erkalteter magen

Einen safft auß disen stengeln gemacht/ vnd getruncken/ reiniget vnd macht ein gut geblüt / eben so wol / als der safft vom Mauer on stengel/ vertreibt den Lendenweh/ treibt den harn/ vnd wehret dem Blutharnen/ zerreibt den stein in der blater/ vnd legt den schmerzen.

Gut geblüt.  
Lendenweh.  
Blutharnen.  
Blaterstein.

## Eusserlich.

Wann die Sonn in dem Löwen ist/ soll man die stengel abnehmen/

3 iij

in eis



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Saule schaden.  
Geschwollne  
schenckel.  
Släß.  
Darm reissen.  
Grimmen.  
Harnwinden.  
Stein reissen.  
Nasse schaden.  
Fisteln.  
Feygwarzen.  
Schlier.  
Kolben.  
Podagra.  
Wunden.  
Harnen.  
Stulgang.  
Verstopft.  
Darmsucht.

in einem Regenwasser sieden/ vnd sich damit waschen oder gebähet/ vertreibt die alten saulen schaden/ auch die geschwulst vnd mosigkeit der schenckel / zeucht die flüsse vnd unreinigkeit heraus / vertreibt das darmreissen vnd das Grimmen / den schmerzen des gemächts / die harnwinden/ treibt den Harn/ vertreibt das steinreissen in der Blater. Sich darab gebähet/ vertreibt die nassen schaden an dem heimlichen ort/ auch die Fisteln vnd Feygwarzen/ den Schlier vnd Kolben / vertreibt den schmerzen des Podagra/ vnd andere nasse wunden. Ob disen stengeln in volbädern gebadt/ ist/ wie vorgemelt diensilich den Leuten/ die nit harnen mögen/ vnd denen/ die den stein in der Blater haben/ vnd denen/ die blut harnen/ auch denen/ die mit stulgang haben/ vnd verstopft sind/ denselben heylt diß bad/ vnd sie werden geöffnet. Vertreibt die darmsucht/ das reissen/ macht frisch vnd sauber am Leib/ vertreibt die Fisteln vnd geschwer des leibs/ zeucht die vbrige feuchtigkeit heraus/ macht ein gut eygenschaft.

Hauptweh.

Auß den stengeln dz wasser gebrent / vnd das haupt damit gewaschen/ vertreibt den wehtum darinn/ auch die Leuse. Vertreibt den schmerz des Podagra. Sich mit disem wasser gewaschen/ vertreibt die fisteln vñ nasse blatern/ heylt die saulen schaden vbergeschlagen/ zeucht die flüsse heraus.

Strawen zeit.  
Erkalte mutter.  
Giffige Thieren  
gebiss.  
Apostem.

Den safft auß den stengeln gemacht/ vnd vbergeschlagen/ bringt den Frauen ihr zeit/ erwärmt die erkalte Mutter/ heylt der giftigen Thieren vnd wütiger Hunden gebiss vbergelegt. Wer an den schenckeln Apostem hette/ der schlag disen safft ober/ es öffnet vnd heylt bald. Vertreibt die Niz auß dem Haar/ tödtet die Leuse/ vnd macht einen frischen kopff. So jemand Filsleuß an den Augbrauen oder andern orten hette / der wasche sich mit disem safft/ so vertreibt es. Die gemacht damit gewaschen/ vertreibt die blatern vnd Feygwarzen daselbst.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier/ der Venus/ auch der Sonn vnd dem Mars zugethan/ räß vnd etwas rauch / warm vnd trucken in dem viertel grad. Die Venus deutet ihnen die farb/ die Sonn die wärme/ vnd der Mars die rässe.

### Innerlich.

Wassersucht.  
Podagra.  
Verstopft Brust  
vnd Leber.  
Aung vnd Leber  
geschwer.  
Stinkend  
Athem.  
Hauptsläß.  
Stulgang.  
Groß.

Die Bletter zerhackt/ das wasser darauß gebrent / vnd getruncken/ ist diensilich zu den innerlichen schwachen vnd kalten glidern / den flüssige Leuten/ auch den wassersüchtigen. Es verhält auch vor der wassersucht/ so wol als Mayeron/ dient den podagrischen/ auch denen die schwacher vnd kalter art sind/ vnd denen/ die vmb die Brust vnd vmb das herz verstopft sind/ es ledigt vnd macht aufwerffen. Ist gut wider die geschwer der Lung vnd Leber/ erfrischt dieselben/ macht gesund / benimbt den stinkenden Athem/ die flüss des haupts/ macht bald den stulgang/ bedarff keiner andern Purgaken. So jemand vrbartling ein frost oder Affel ankeme/ dem soll man gar geschwind eingeben/ vnd schwitzen lassen. Also auch getruncken/ führt die böse feuchtigkeit auß dem Menschen/ macht bald harnen.

Harnen.

Stein.

Ein puluer auß disen blettern gemacht vnd eingenommen/ treibt den harn vñ stein. In d speiß darauß gestrewet genossen/ reinigt vñ macht ein guts



## Nach der Himlischen Einfließung.

erlo

guts frisches Blut / führt auß durch den stulgang / die schencklichen flegma:  
Ist dienstlich wider die völler der Brust vnd des Hergens.

Auß disen blettern den safft gemacht / vnd eingenommen / wolt er die  
innerliche gebrechen / verzert die wasser sucht. Dient zu den innerlichen vnd  
eufferlichen kalten glidern / zu den inwendigen geschwulsten / magen sucht /  
hilfft dem Magen geschwind die speise dauen. So jemand ein böse krank-  
heit der glider ansicht / der trincke statts allzeit zwey oder drey Loth vondi-  
sem safft. Vnd so jemandis dise krankheit schon hette / der leg disen safft da-  
rüber / es wendet den schmerzen / vertreibt die flüsse vnd krankheit des  
kopffs / macht den kopff gering.

Magen safft

## Eufferlich.

Das wasser auß den blettern gebrent / vnd das Haupt damit gewä-  
schen / legt den wechtumb darinnen / vertreibt die geschwer vnd kopffieber /  
wehret dem aufffallenden Haar / tödtet die Nisse / heylt die kopffwunden /  
vertreibt die faulen schäden im kopff darüber gelegt / vertreibt die Warben  
vnd mälern in dem Angesicht / auch die Fisteln vnd blatern daselbst / vnd die  
kräcken an der haut. So jemand von einer Spinne oder andern vnre-  
nen Thieren genetzt worden / dauon ihm blatern auffgefahren / soll er dises  
wasser überschlagen / oder sich gar oft darmit waschen / so wirt es besser.  
Also ist es auch dem Viech so es verunreint wirt / zugebrauchen.

Hauptweh.  
Kopffieber.  
Kopffwunden.

Mäler im Ange-  
sicht.  
Fisteln.

Verunreint  
Viech.

## Blumen.

Die Blumen sind dem Löwen / auch der Sonn vnd dem Mars  
vntergeben / räß / warm vnd trucken in dem vierten Grad. Die Sonn deu-  
tet ihnen die wärme vnd farb : Aber der Mars die rässe. Dise Blumen  
soll man eintragen / so die Sonn in dem fünffzehenden grad des Löwen  
ist.

## Innerlich.

Die Blumen in Rosen Essig eingemacht / vnd eingenommen /  
ist denen sehr nutz / die inwendig erkaltet sind / es erwärmt widerumb.  
Eröffnet die verstockte Leber / erwärmt den kalten Magen.

Verstockt Leber.  
Erkaltet mag-  
gen.

In Rosenhonig eingemacht / vnd eingenommen / ist gut / so sich je-  
mands vmb das Herz vbel empfind.

Die Blümlein in zucker eingemacht / vnd genossen / dient dem Haupt /  
vertreibt die flüsse vnd melancholien des Haupts / sterckt fast das Hirn /  
dient gar wol der Brust / sterckt das Herz / treibt auch die vberige innerli-  
che feuchtigkeiten / den harn vnd stein.

Hauptfluß.  
Melancholien.  
Hirn.  
Stein.

Die Blumen in einem guten alten liechten Wein eingebenst / den  
safft außgetruckt / vnd dauon getruncken / wider die krankheiten des  
schlags / vnd den alten Leuten gar dienstlich. Auch gut wider das böse kal-  
teschüttende Fieber / das vertreibt es gar bald. Ist auch dienstlich wider de  
vrbarlingen frost vnd zittern / darauß vil krankheiten erfolgen / geschwind  
eingeben / man darff keines andern Triacks / dan diser safft erwärmt dich  
genugsam. Da sich auch jemand in den vergifften Lufften vrbarlings vbel  
empfindt / das er meint / er wolt erfrören / der soll geschwind disen safft ein-  
nehmen / so vertreibt er das Gifte / vnd so es jemand schon vbersehen

Schlag.  
Schüttel fieber  
Frost.

Vergiftet lufft.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

hette/so nimm er den auch als bald ein/lege sich nider/es hilfft. Disen safft allzeit zu morgens eingenommen / macht einen guten Magen/eine gute derung/lust zu essen/ behält bey guter gesundheit / macht eine gute starke eygenschaft.

Kalt suchet.  
Lung vnd Leber  
sucht.

Das wasser auß den blettern außgebrent / vnd getruncken wider die kalte suchet/ist auch gar dienstlich den mosefsüchtigen Leuten / auch zu den geschwer der Lung vnd Leber/eröffnet dieselben / vnd macht sie widerumb ledig.

## Eusserlich.

Nasse stüß.  
Halßblater.  
Strangosen.  
Apostem.  
Nasse schäden.

Die Blümlein in Rosenhonig eingemacht / ist gut wider die schäden des halß inwendig vnd außwendig/vertreibt die nassen flüsse vnd Blatern des halß. Die nassen Frankosen im halß / die geschwer vnd Apostem im kopff vbergelegt/es öffneth. Heylt die nassen schäden

Dise Blumen allein bloß vber die schäden gelegt / es öffneth bald/ man bedarff keines andern kens.

Vergiffte frant-  
heiten.  
Spinnenstich.  
Hundsbiß.  
Blutharnen.

Die Blümlein in einem guten alten Wein eingebeyst/den safft auß- getruckt vnd darüber gelegt / ist sehr dienstlich zu den außwendigen vergiffen frantheiten. Heylt auch der Spinnenstich vnd hundsbiß. Diser safft vertreibt Leuse vnd Nisse. Die nassen schäden vnd blatern des gemächts/die Fisteln vnd Seygwarzen/stellet das Blutharnen / getrunckt/ bringt den Frauen ihr geburt vnd zeit.

Erkalte glider.

Das wasser auß den Blumen gebrent / ist gut zu den schwinnenden auch zu den erkalten glidern/in dem bad darmit gesalbt vnd gewaschen.

## Samen.

Der Samen ist dem Löwen/auch der Sonn vnd dem Mars zuge- than/räß/warm vnd trucken in dem vierten grad.

## Innerlich.

Pestilenz zeit.  
Kalt fieber.  
Matte glider.

Auß diesem Samen ein puluer gemacht vnd genossen/ist gut zu den zeiten der Pestilenz/vertreibt das kalt Fieber in dem Magen. So jemand in den glidern gar erschlagen oder matt ist / soll er diß puluer allzeit in einem Wein einnehmen/so wirt es besser/vnd werden die glider widerumb gestreckt. So jemand vrbaring in ein frantheit oder onmacht fällt/dem soll man diß stupp in Wein eingeben/bringt im die verfallne red herwider. Diß stupp eingenommen/stillet den Frauen die Mutter vnd das Grimmen/bringt ihnen ihr zeit/vnd fündert die geburt.

Verfallne red.  
Grimmen.

## Eusserlich.

podagra.  
Rinnende schä-  
den.

Den Samen in Wein eingebeyst / vnd alsdann das öl dauon ge- preßt/ist gut wider den wechtumb des Podagra / wider die alte faule vnd nasse schäden die allzeit offen sind vnd rinnen. Wer lange zeit schäden ge- habt/der brauch diß öl/er heylt darmit. Diß öl ist sonderlich denen gut/ die an den schenckeln schäden haben. So sich jemand an einem glid erfrört hat/das zusaufen begundte/vnd man ihm das abnehmen müste/der soll sich mit diesem Del salben /so wirt er gesund : Es heylt auch die knüpel oder tüpel an den schenckeln : So jemand das geäder zusammen schnürpft/der soll

Erfrorne glider.  
Knüpel.

Schnürpft  
äder.



## Nach der Hümlichen einfließung.

cyloj

der soll sich vil mal mit disem öl salben/auch dasselbig oberlegen/so wirt es  
besser / vertreibt die schencklichen Lämtpel/ vnd andere krankheiten des  
Leibs/alle vn sauberkeit der nassen Frankosen/die hundsblatern / Fischen  
vnd Fegwarben/die geschwer der Brüst/ den Krebs/die geschwer des ge-  
mächts/den Schlier vnd Kolben: Disöl eingenommen/ist gut für die in-  
wendige geschwer vmb die Brust vnd vmbs Herz / leichtert vnd ringert  
die Brust: zeucht auß dem Menschen die bösen vnd feuchten dampff vnd  
flüsse. Den Magen mit disem öl gesalbt/vertreibt den wehtumb vnd die  
geschwulst des Magens/zeucht die flüsse heraus / vnd erwärmt wide-  
rumb den Magen.

Lämtpel.  
Frankosen.  
Hundsblatern  
Fischen  
Fegwarben  
Krebs.  
Schlier.  
Kolben.

## Alchimilla, Sinnamon.

Das XLVIII. Capitel.

Namen.



Dis gewächs wirt in der ge. Sinnamon.  
mein genant Sinnamon /  
Löwenfuß/ vnd vnser Fra-  
wen Mantel.

Gestalt.

Die wurk an disem gewächs  
ist fingers dick/ mit vill langen klei-  
nen zäserlein / daran kleine här-  
lein / ist handig vnd zusammen zie-  
hend / außwendig schwarz vnd  
anrötlet/ inwendig gelb.

Wurz.

Auß diser wurken gehn kleine  
subtile stengel / die sind rund mit  
kleinen härlein/ an der farb etwas  
weißleht/ auff grün / sind nit hol/  
eines vnlieblichen geruchs.

Stengel.

Zu oberst an disen stengeln ste-  
hen schöne Bletter / allweg nur  
ein einiges / in acht oder neun eck  
zertheilt/ vmb vnd vmb mit kleine  
zänlein zerseget/ haben keinen son-  
dern geruch/ sind zusamēziehend/  
an der farb grün / gleichwol auff  
der einen seiten liechter.

Bletter.

Zu aller oberst wachsen schöne stül herfür / daran stehn schöne trau-  
bel/ mit schöner kleinen grüngelber bläst/ wie sternlein/ die blumen sind zu-  
samen ziehend.

Blumen.

So die Blümlein abfallen/ sind man den kleinen samen in grünen  
heuflein/ der ist an der farb gelb/ zusammen ziehend/ vnd räs.

Ställ.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Stall.

Samen.

Diß ist ein schönß gewächs/wachst nit hoch von der Erden/bey de alten gebewen/bey den wegen/an den büheln/tratten / in den feldern/an feuchten/ auch wol an dürren orten.

## Natur/Krafft/vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die Wurzel ist dem Bider vnd dem Mars zugethan / warm vnd trucken in dem dritten grad. Der Mars gibt dißem Kraut die handigkeit/rässe/vnd die farb / Dife wurzel ist am besten eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad des Biders ist.

### Innerlich.

Oberflüssig  
wütend blut.  
Hauptflüsse.  
Bluten.  
Verwundt.  
Geschwulst.

Darmsucht.  
Blutgang.  
Fallend sucht.  
Rorhe Ruhr.

Dife wurzel in das tranck gelegt/vnd darab getruncken/ ist denẽ gut/ die da oberflüssigs böses vnreins wütendß blut in ihnen haben/es reinigt vnd stillt das geblüt/vertreibt die flüsse im kopff/ zeucht her auß die flüsse/ die jemand in das gesicht herab sitzen/stillet das bluten der Nasen/dient de blutverwundten/auch wider die innerliche geschwulst/vnd den brüchigẽ leuten/dañ sie werden dardurch gereinigt vn̄ geheilt/so heilt auch diser tranck die innerliche geschwer der gedärm/vnd die darmsucht/stillet den blutgang/wendet die fallende sucht. So jemand die fallend sucht antweichet oder ansecht / der magß mit dißem tranck ableyen. Diß tranck verstillt gar bald die rothe Ruhr.

Wundschäden.

Brustgeschwer.

Das wasser auß diser wurzel gebrent / vnd dauon eingenommen/ ist gut wider alle innerliche verschwungen des Leibs/es sind gleich geschwer oder wundschäden/reinigt die därm/ist nütlich den mañen vn̄ frauwen die brochen sind. Den safft auß diser wurzel gezogen / vnd fein ordentlich bey drey quintel getruncken / verhütet vor dem Vergicht oder fallenden sucht/benimbt die geschwer vnd schmerzen omb die Brust.

### Eußerlich.

Blutige wunden.

Verunreint  
magen.  
Nasse geschwer.

Gestockt blut.

Die wurzel eingetragen/so die Sonn in dem ersten grad des Biders ist/ dieselb zerstoßen vnd obergelegt ober die wunden / die da sehr bluten / es stillt das bluten/vnd heylt die wunden. Die wurzel ober den verunreinten Magen gelegt/es hilfft. Ober die gemecht gelegt/vertreibt die nassen geschwer vnd wunden daselbst. Die brüche am heimlichen orth/zeucht es zusammen/vnd heylt als bald. So jemand hart gefallen/vnd etwas in ihm zerbrochen hette/der soll diße gestoffene wurzel oblegen/es legt den schmerzen/vnd zeucht das gestockt Blut darnon. So sich jemand im Leib vbel empfindt/oder inwendig verkehrt ist/ der lege diße gestoffene wurzel ober den Magen/dient auch sehr fast dem schwachen Magen.

Auß diser wurzel den safft gezogen/nach rechter art der kunst/so ist er sehr dienlich/da jemand die Nasen blutet/das es niemand mag stillen/so soll man ihm dißen safft in die Nasen spritzen oder ansalben/es hilfft. Difer safft ist auch gut zu den eußerlichen Schäden/da jemand geschlagen worden vnd fast blutet/den safft darein gespritzt/oder auch obergelegt / so heylt es als bald. Wer ein sehr flüssigen kopff hat/der soll zu nachts die scheytel mit dißem safft waschen/vertreibt die schädigkeit des leibs / darmit gewaschen: Stengel.



## Nach der Hümlichen einfließung.

erlösi

### Stengel.

Die Stengel sind dem Stier/ auch der Venus vnd dem Mars zugethan/ kalt vnd feucht biß in den dritten grad/ zusammen ziehend. Die Venus gibt ihnen die farb vnd kälte / der Mars aber deutet ihnen das zusammen ziehen.

### Innerlich.

Auß den stengeln ein stupp gemacht/ vnd in einem roten Wein ein genommen/ dient den hitzigen vnd zornigen Leuten. Auch denen/ die da vmb die Lunge vnd Leber erhitzt sind. Wer sich mit tranck oder in andere weg erhitzt hette/ der brauch diß stupp. Ist also auch gut/ so jemand inwendig heiß verwundt were. Dient denen/ die den Magen gar überhitzt hetten. Diß stupp mit zucker eingenommen/ ist gut wider die innerliche Apostem/ vnd verschrungen.

Das wasser auß den stengeln gebrent/ vnd getruncken/ reynigt das böse vnd unrein geblüt/ dient zu allen wunden/ getruncken/ treibt das gestockt Blut auß durch den Harn.

Den safft auß den stengeln gemacht/ vnd dauon vordentlich getruncken/ wider die hinfallend suchte/ wider alle innerliche erhitzung / den erhitzten Leuten erfüllt es die erhitzte Lunge vnd Leber. Dient zu der innerlichen vnd eusserlichen geschwulst.

### Eusserlich.

Die stengel in Regenwasser gesotten/ vnd vbergelegt/ dient wider die hitzige schäden/ vnd zu denen schäden/ die vil Bluts von ihnen geben. Dienen auch zu den heißen flüssen der schenckel/ ziehen die böse hitz heraus/ für den erhitzten Magen/ wehret dem bösen heißen pestilencischen Fieber/ legt die böse hitzige geschwulst/ auch die magen geschwulst.

In disen stengeln gebadt/ es heylt die böse hitzige geschwulst / oder die heißen vnd truckne Frankosen. Diß bad ist denen dienstlich/ die böses verbrents vnd tobends Blut bey sich haben/ so werden sie gereinigt. Wer an der Blater gebrochen were/ der badesich in disen stengeln/ es löschet auch alle böse hitzige geschwulsten/ krankheiten vnd schäden. Treibt auch heraus die hitzige dampff vnd flüsse auß dem Leib / dient zu der verscherten Brust/ so jemand dar an außwendig geschwer hat.

Ein stupp auß den stengeln gemacht/ ist gut zu dem Blutsstellen/ da rein gestrewet. Dient zu den bösen heißen schäden/ Frankosen vnd Apostemen darein gestrewet/ es nimbt die hitz heraus vnd heylts.

Das wasser auß den stengeln gebrent/ vnd vber das Haupt geschlagen/ vertreibt die hitzige flüsse/ stillt den wehtum des haupts/ vñ vertreibt die geschwulst daseibst. Sich mit disem wasser gewasche/ vertreibt die heißen vnd truckne Frankosen/ die dürre vnd truckne krägen / Die böse geschwollne schenckel mit disem wasser gewaschen/ es heylts.

Den safft auß den stengeln gemacht vnd vbergelegt/ ist dienstlich denen Leuten/ die da haben den brand/ als wann sie ein glid abbrehen / oder durchs Fier verlegt werden.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Stier/ auch der Venus vnd dem Mars zugethan/ kalt



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

than/kalt vnd feucht in dem dritten grad / sind sperz vnd zusammen ziehend.  
Die Venus deutet ihnen die farb/der Mars die schärpffe/ Die bletter soll  
man eintragen/wann die Sonn in dem Zwilling ist.

### Innerlich.

Zinfallend  
sucht.  
Zalsgeschwer.  
Erhigt Lung  
vnd Leber.

Erhigte Franch-  
heiten.  
pestilenz.  
Apodem.  
Heiß fieber.

Zerbrochen.  
Strawen fluß.  
Grimmen.  
Darmweh.  
Erhigt Milz.  
pestilenzisch  
Fieber.

Die Bletter außgebreut / vnd das wasser zu morgens vnd nachts  
getruncken/wider die hinfallend sucht / wider die geschwer vnd verschnu-  
gen des hals/vertreibt die ansehend Bräune/wol darmit außgegurgelt/  
kält die erhigte Lung vnd Leber. So jemand das Herz zu fast erhigt were/  
das ihm das Herzkblut gienge / der soll diß wasser trincken / so wirt es bes-  
ser. Ist auch dienslich wider die inswendige erhigte franchheiten/als Pe-  
stilenz/Alpodem/heiß fieber / enzünds vnd tobends Blut/ u. Diß alles  
magan mit diesem wasser wenden. Ist auch gut wider die innerliche vnd  
eussertliche geschwulst/außwendig obergelegt/vnd inswendig getruncken.

Den safft auß den Blettern gemacht/vnd eingenommen / ist denen  
gut/die sich mit hartem heben inswendig zerbrochen haben. Wendet den  
Frauen ihren vbrigen fluß / dz grimmen vnd wechtumb in den Därmen.  
Kält das erhigte Milz / vertreibt das pestilenzisch Fieber / etliche tag  
nach einander eingenommen.

### Eussertlich.

Strangosen

Wann die Sonn in dem Zwilling ist/soll man die Bletter eintrage/  
in einem Hasen sieden/vnd vber die böse heisse schäden/ als ober die Fran-  
kosen/den dampff gehn lassen/der dampff vertreibt / heylt auch die schä-  
den an dem heimlichen orth / auch die heissen vnd truckne schäden an den  
schenckeln. So jemand an dem Gemächt schädtschafft were/ das ihm das  
heimlich glid außgeschwilt/welches durch vnzüchtigs leben vnd vnkeusch-  
heit geschicht/der soll sich etlich mal ab disen Blettern dampffen vnnnd bā-  
hen/hilfft beyde Mann vnd Frauen. Vm die schenckel oder glider ge-  
schwollen sind/der bāhe sich ab disen Blettern/so verfallt die geschwulst vn-  
er wirt gesund. Es dient sehr den leuten/die da schmerzen in der Blater  
haben/vnd denen/die da zerbrochen sind / es wirt besser mit ihnen. Den  
dampff von disen blettern an den kopff gehn lassen/vertreibt die geschwulst/  
den kopffweh/vnd den Gyllen/die bösen heissen flüsse des kopffs/Die heis-  
se flüss der Zän/den wechtumb der Zän.

Wunden.  
Strangosen.  
Zerschlagne  
glider.  
Vntergeloffen  
Blut.  
Apodem.

Dise Bletter mit Zenchel blettern / sampt einem frischen Eyerklar  
vnd Jungfraw honig gesotten/darauf einseins Sälblein gemacht. Di-  
se salb ist sehr dienslich zu den blutflüssigen heissen wunden / darüber ge-  
legt/die heylt es geschwind. Heylt auch die außwendigen wunden/die heis-  
sen Strangosen damit gesalbt. Ist gut zu den knöpffechten zerschlagenen gli-  
dern/verzert das vntergeloffen Blut. Zucht die hie sampt dem gift auß  
den heissen Alpodem/vnd heylt dieselben. Heylt auch die schäden des Ge-  
mächts angesalbt.

Darmweh.  
Magenes  
schwulst.  
Magenweh.  
Heiß fieber.  
Schäppen.

Den Nabel mit diser salben gesalbt/vertreibt die sucht oder den wech-  
tumb in den Därmen/den Magen damit gesalbt / vertreibt die Magen-  
geschwulst vnnnd wechtumb des Magens/das böß heiß Fieber / die trucken  
Rauden vnd schäppen des leibs vnd des haupts.

Die Blet.



Die bletter auß gebrent/ ist das wasser dienstlich zu allen hitzigen wunden/ zeucht die hitz herauß vnd heilt als bald.

Den safft auß den blettern gemacht/ vnd die Nasen darmit gewaschen/ stillt das hefftig bluten.

Bluten.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Löwen / auch der Sonn vnd dem Mars zugehan/ warm vnd drucken in dem viertē grad zusammen ziehend/ Die Sonn deuter die farb vnd druckne/ der Mars die rässe. Die blumen soll man eintragen/ wann die Sonn in dem ersten grad des Löwen ist.

### Innerlich.

Diese blumen eingetragē so die Sonn in dem ersten grad des Löwen ist/ in das tranck gelegt/ vnd dauon getruncken/ es erwärmt vnd erfrischt das kalt vnd Melancholisch blut. Wer ein vnreins geblüt in ihm hette der trinck ab diesen blümlein / Ist gut wider die innerliche verferungen/ innerlichen kalten glidern/ die erwärmt es/ vñ machts widerum starck/ Dient trefflich wol den leuten wider die hinfallende such. So jemandt vmb den Magen gar erkaltet ist das er nicht mag essen noch trincken/ der soll ab diesen blumen trincken so wirt er besser vnd frischer / Ist den kalten leuten fast nutz/ vertreibt das kalt fieber / zeucht auß dem leib die böse kalte flüsse vnd roß/ bringt den Magen widerum zu rechter guter denung/ Also auch ab diesen blümlein getruncken/ ist gut zu dem schweren vñ flüssigen kopff/ vertreibt vnd verzert die flüsse/ Macht einen guten kopff/ sterckt das hirn/ vertreibt die Melancholey/ macht den menschen fast frisch / vnd zu den sachen tauglich/ Dient sehr wider den herß klopff/ sterckt das herß/ vertreibt den schwindel des haupts/ Ist dienstlich den glidbrüchigen die heilt es von innē herauß/ zerreibt das vnrein blut/ Löscht alle böse feuchte in dem kopff vnd in dem leib/ Ist gar gesund den geschwollenen alten leuten/ Verzet die flüsse der brust/ auch die völle vmb die brust.

Melancholisch blut.  
Vnrein geblüt.  
Kalte glidern.  
Hinfallende such.  
Erkaltet Magen.

Diese blumē mit Rosenhonig vermischet / zu morgens vnd abents dauon genossen / ist gut zu eröffnung der verstopfften leber / Ist dienstlich zu den inwendigen geschwären des herßens vnd der Brust.

Diese blumen in einem guten Wein eingebeist / den safft außgedruckt vnd eingenommen / wider das Grimmen im leib / wider den vrbär lingen angefallnen Frost / wider die grosse schmerken in dem leib / wider den hinfallenden siechtagen.

Herß vnd brust geschwären.  
Grimmen.  
Frost.  
Hinfallende siechtage.  
Verstopfte leber.  
Wunden.  
Bruch im leib.

Das wasser auß den blumen gebrent/ vnd eingenommen/ wider die innerliche verferung/ verstopffung der leber/ wider die innerliche vnd eusserliche alte wunde / Wider den bruch im leib vnd in der blater / Auch zu verstellung des bluts.

Blut stillen.  
Kalte flüss.  
Nasse blater.  
Fisteln.  
Fangosen.  
Wundschäden.  
Lämtpel.  
Verackte glidern.  
Mundseul.

### Eusserlich.

Die blumen mit Rosenhonig vermischet/ heilt die verferung in dem mund/ vertreibt die kalte flüsse/ die nassen blatern/ Fisteln vnd dergleichen geschwer/ die nassen Frankosen/ Heilt gar bald die außwendige wunden/ die alten vñ kalten wundschäden/ die Lämtpeln / Dient gar wol den verackte glidern darüber gelegt/ Heilt die müdseul vñ geschwer des munds/

Da



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Haupt ge-  
schwer.

die geschwer der brust / die vnfauberkeit des haupts / die nassen geschwer  
des haupts / heilt die schäden des gemächts / den bruch sampt andern ge-  
schwer daselbst.

Erstorne  
leut.  
Erkaltet  
mutter.  
Zerbrochne  
glider.  
Vnderges  
ruhen blut.

Die blumen in einem guten Wein eingebeißt / den safft außgedruckt vñ  
vbergelegt / ist gut den erstornen leuten die saul fleisch haben / Ist gut den  
frawen so sie die mutter durch kalt getränk oder dergleichen erweckt haben/  
sie stillt mit diesem safft / Vber die zerbrochne glider geschlagē die heilt /  
zertheilt das vndergeronnen blut. Vertreibt die geschwulst von kälte vñ  
von hiße / vertreibt die viel flüss im kopff / vñ die strachen / in einem tuch-  
lein vbergeschlagē / so zeucht es her auß die kalte flüsse / Wendet ab die flüsse  
von den zänen vñ ohren.

### Samen.

Der Samen ist dem Löwen / auch der Sonn vñ dem Mars zuge-  
thgē / heiß vñnd drucken in dem vierten grad / rāß vñnd zusammen ziehend.  
Diesen samen soll man eintragen wann die Sonn auß irem zeichen geht.

### Innerlich.

Den Samen eingetragen wann die Sonn auß irem zeichen geht / auß-  
gedrückt / ein stupp darauß gemacht / ist den leuten nuß einzunehmen / die da  
seind kalter eigenschafft vñ wenig essen / denselben soll man das stupp auff  
ihre speiß sträwen / so werden sie widerumb lustig zu dem essen / dann diß  
stupp erwirmt widerum den magen / bringt ihn in sein rechts wesen. Die  
alten leut die vol flüss vñ roß seind / auch die stāts schier erfroren sind / sol-  
len diß stupp in ihrer speise gebrauchen. Diß stupp also genossen / fūrt auß  
durch den stulgang alle böse flüsse / auch das vnrein gestockt blut / Macht  
gute dārm / lindert den weethum darinnen. Das puluer mit Wein ver-

Kalt fieber.  
Haupt flüss.  
Schwindel  
Carbar.  
Verstleim-  
ter magen  
Reissen.  
Darmsucht.  
Kalt regl-  
der.  
Lame glts  
der.

mischet / vertreibt das kalt fieber / die krankheit der mutter / das puluer sol-  
len die frawen eben in acht halten / Also eingenommen / benimpt die flüsse  
im kopff / vertreibt den schwindel / spert den Cathar / Dient dem kalte vñ  
verschleimpten magen / dauon dann das reissen vñ darmsucht herkompt /  
Bekompt sonderlich wol den Melancholischen leutē die mehr trincken we-  
der sie essen. Diß stupp in Wein eingenommen / erwirmt die kalte glider /  
Ist den lamen glidern fast nuß / die sterckt es.

Wel.

Diesen samen in einem guten Wein eingebeißt / vñnd darin lassen stehn /  
biß es schier verwesen will / alsdann außgedruckt / so find man ein schönes  
öl / dasselbig eingenommen / vertreibt das kalt fieber des magens / zeucht auß  
alles roß vñ schleim / so lang darinnen gelegen ist / macht den menschen wi-  
derum starck in allen glidern / dan wo der magen vberschleimbt oder ober-  
gossen ist / so muß der mensch alsdann contract werden / den soll man als-  
dann also argneuen.

### Eusserlich.

Verwundte  
schäden.  
Bruch.

Diesen Samen in einem guten Wein eingebeißt / vñnd so lang darinn  
stehn lassen / biß er schier verwesen wolt / Als dann außgedruckt / so findt  
man ein schönes öl / diß ist gar gut zu den harten verwundtē schäden / auch  
zu dem bruch in der blater damit gesalbt / es heilt alsbald / Vertreibt die  
innerliche vñ eusserliche geschwulstē / auch heilt es die außwendige brüche  
der



der glider darüber gelegt. Den magen mit diesem öl gesalbt/ vertreibt die kälte des magens / sampt dem kalten Magenieber. Vertreibt auch alle Fisteln/ Fegwarcken/ den schmerzen vnd geschwer omb die brust.

Magen fie-  
ber.  
Fisteln.  
Fegwar-  
cken.  
Brust ges-  
chwer.  
Hinfällende  
siechthum.  
Schwächez.

Diesen Samen gesotten mit Fenchel samen vnd jungfrau wachs/ ein salb darauß gemacht / ist gut für den hinfällenden siechthumb / die schläff oder stirn vnd scheidel darmit gesalbt / vertreibt auch den schwindel des kopffs/ erwermt das erkaltte haupt.

Trifolium acetosum, Buchampffer.

Das XLIX. Capitel.

Namen.

**B**uchampffer wirt auch ge-  
nät Saurklee/ Sugauch-  
flee/ Buchklee/ Sanch-  
brot/ Hasenklee/ Hasenampffer/  
Alleluia.

Gestalt.

Dies gewächs hat ein kleine subtile wurz/ die ist geschenbt vnd knöpffecht/ leibfarb/ schier anrot-  
lecht/ bitter vnd handig.

Auß diser wurzen kömen her- für gar kleine runde still / wie ein zwirnsfadē / bey der wurz braun-  
lecht/ schier anrötlech / in der höhe liechter / mit kleinen härlein/ seind saur/ keines sondern geruchs.

Zu oberst an den stül stehen die kleine bletlein / gleich wie ein klee/ allzeit drey bey einander/ sehe wie die herkel / mit gar kleine härlein/ die seind inwendig grün / außwen-  
dig aber liechter/ vnd saur.

Da zwischen kömen noch andere kleine still/ darauß ist die weisse blust/ anzusehen wie die blumen am fünfffinger kraut / das sie weiß sind / diese lumen sind auch etwas saur.

So die blumen abfallen / so findt man ein kleins samlein / das ist gälbe lecht vnd doch nicht gar/ sonder schier etwas weißlecht/ saur vnd rāß.

Stall.

Dies kleins kreutlein wächst gern in den wälden / in hohlen buchen / im Nies/ vnder den Buchen/ anderen bäumen vnd staudē/ auß den stöcken/ wurzen/ gemeuren/ steinwenden vnd müßigen windwürffen.

Natur / Krafft/ vnd Wirkung.

Wurzel.

Die wurz am Buchampffer ist dem Wider vñ dem Mars zugethan/

Da 2





## Teutscher Kreutter Beschreibung/

warm vnd drucken in dem dritten grad / Der Mars deutet der wurken die farb/wärme vnd druckne/rässe vñ handigkeit/Diese wurk soll gegraben werden/so die Sonn in dem ersten grad des Widers ist.

### Innerlich.

Schwacher  
magen.  
Magen-  
süchtig.  
Erkaltet  
magen.  
Magenfieber.

Die wurken eingetragen wann die Sonn in dem ersten grad des Widers ist/ in das tranck gelegt vnd darab getruncken/ dient den leute die kalter vnd feuchter complexion seind / Auch den Melancholischen/ dann diese wurk fñrt alle böse flegma durch den harn heraus/ dient denen die schwacher vnd kalter glidmaß seind/ einen schwachen Magen haben / vnd statts magensüchtig seind / es reinigt den magen/ist auch gut darab getruncken/ so jemandts den magen erkaltet hat/das er nit wol mag deuwen/vertreibt das magen fieber/Es zeucht heraus die kalten flegma auß dem magen vñ macht widerumb gute deuung.

pestilenz.  
Kalt sucht.  
Wassersucht.  
Fluß.  
Verstopfte leber.  
Erkaltet hertz.  
Erkaltet Milz.  
Erkaltet darm.  
Darmsucht.  
Melancholisch blut.  
Versehr hertz.  
Hertzweh.  
Hertzklöpf.  
Vergiftet thier biß.  
Böß fieber.  
Verwundung.  
Gifft.  
Marter.  
Grimmen.

Die wurk eingebeißt/den safft darauß gemacht/ vñ geschwind eingebe denen/ die dz pestilenz von kalte angestossen/ Vertreibt auch die kalt sucht/ vñ die wassersucht. Diß tranck dient auch wol / so jemandts viel flüss in dem leib hat/ Vertreibt auch die flüss die auff die brust fallen/ Treibt auß alle inwendige böse feuchtigkeit/ reinigt die verstopfte leber/erwärmt das erkalt vñ erfroren hertz/macht widerumb ein warmes vnd frisch blut. Heile die geschwer am Milk / So jemandt das Milk erkaltet / der trinck diesen safft/ Heile die inwendige vñ außwendige nasse schäden / Erwärmt die erkaltedarmsperit die darmsucht / reinigt dz böse kalte Melancholisch blut/ erwärmt dasselbig vnd bringts widerumb in sein vorigs wesen.

Auß dieser wurken ein stupp gemacht/vnd eingenommen/ wider die verserung des hertzens/lindert das hertzweh/weret dem hertzklöpf/ Heile die bösen vnd vergifteten thier biß/ vnd die pestilenz/ vertreibt das böse fieber/ die feuchtigkeit des leibs / die innerliche versehrung vñnd verwundung/ Macht bald harnen/treibt die flegma durch den harn auß.

Das wasser auß der wurken gebrent / ist gut zu der zeit der pestilenz/ treibt auß das gifft/stillet den frauen die erkalted auffsteigende mutter vnd Grimmen / Dient wol zu den inwendigen kalten verserung vñ flüssen/ Auch zu dem erkalten fiebrischen magen.

### Eusserlich.

Haupt flüss.  
Apostem.

Diese wurk außgraben / wann die Sonn in dem ersten grad des Widers ist/ dieselb zerstoßen vnd obergelegt / vertreibt die kalte flüss auß dem haupt / den weethumb daselbst / vñnd die kalt tranckheit / auch die nassen apostem des haupts.

Abgefallen  
zäpfel.

Die wurk eingebeißt / den safft darauß gemacht / vnd ober das haupt geschlagen/hebt wider hinauff das abgefallen zäpfel vñ haupt blat/ vertreibt die flüss die auff die Mandel herab sitzen/ dient wider die kalten flüss des haupts/ in reinen tüchlein obergeschlagen/ Es hebt widerum hinauff das abgefallne zäpfel/ die blatten darmit genezt/ vñ in dem mund ein weil behalten / so werden die kalte flüss verzert / Vertreibt die nassen blatern in dem mund/die nassen Frankosen/ Heile die löcher in dem mund vnd hals/ sich darmit gegurgelt vertreibt die Zisteln vñ Fegwarcken in dem muund/ sampt



## Nach der Himmlichen Einfließung.

el

sampt andern blatern vnd nassen vnd kalten franchheiten darinn / Heilt auch die außwendigen blatern / Zisteln / vnd der gleichen vbergelegt.

### Stengel.

Die stengel sind dem Stier / der Venus / dem Saturno vñ Mars zugethan / kalt vnd feucht in dem dritten grad / vnd saur / dann sie deuten die farb vnd feuchtigkeit / der Mars die saure.

### Innerlich.

Die stengel zerstoßen / den safft darauf gemacht / vnd eingenommen / wider alle innerliche hitze des herzens vnd der leber / sterckt das schwach vnd macht los herß / kält das erhitzt blut bey den hitzigen Martialischen leuten. So jemandt ein hitzige franchheit ankumpt / als solte er verbrennen / darauf dann giftige franchheiten volgen / als die pestilenz / der soll geschwind diesen safft trinckē / so macht er schwißen / treibt auß das gift / wirt besser / vnd ist sehr gut so jemandt die pestilenz anstoß / Wer fast erhitzt ist / vnd den allezeit dürstet / der soll diesen safft trincken / es löschet die hitz vnd den durst.

Erhitzt  
herz vnd  
Leber.  
Erhitzt  
blut.  
Hitzige  
franchheiten.  
Giftige  
franchheiten.  
Pestilenz.  
Gifft.

Auß den stengeln ein stupp gemacht / mit Rosenhonig vermischet / vnd eingenommen / ist gut wider die innerliche hitz / löschet vnd vertreibt das böß heiß fieber / legt die geschwulst / vnd vertreibt die geschwer des Milchs.

Heiß fieber.  
Milchgeschwer.  
Vergifft  
lufft.  
Gifft.  
Apostemē.  
Erhitzt vnd  
verstopft  
Leber.  
Kopffweh.

Ein wasser auß den stengeln gebrent / vnd eingenommen / wider die pestilenz vnd vergifft lufft treibt auß das eingeben gift / auch das gift von den apostemen / ist gut zu der erhitzten vnd verstopften Leber / sterckt das herß / nimpt den durst / vnd löschet den hitzigen gebresten / legt das kopffweh darüber geschlagen.

### Eusserlich.

Die stengel gesotten vnd vbergelegt / legt den weethumb vnd die hitz im kopff / ist denen nutz die einer heißen art vnd eigenschafft seind / Vertreibt die vngriß franchheit / treibt die heißen flüsse auß dem kopff / heilt daselbst die heißen geschwer vnd apostem / vertreibt auch die hitzigen geschwer an den brüsten vbergelegt / Wer inwendig zu fast erhitzt ist / der lege dise stengel vber die brust vnd magē / sie ziehe her auß die hitz von der erhitzte Lung / leber / auch von dem Milch vnd herzen. Die stengel vber den magē gelegt / vertreibt die hitzigen geschwulsten des magens / die hitzigen inwendige pestilenzische fieber vnd andere vnnatürliche hitz. Die stengel also gesotten / vber die schenckel gelegt / vertreibt die geschwulst daselbst / verzert die böße hitzige alte schäden / darzu bie hitzige apostem an schenckeln / Diese stengel sind gut vbergelegt / so sich jemandts gebrent hette / od sonst den brand hette / es löschet den brand / dz Lohfeyr / Vber den magen gelegt / macht frid in den därmen / vnd ist in summa gut also vbergelegt / für die hitzig gebresten.

Vngriß  
franchheit.

Ab disen stengeln gebade wider den schmercken der därm vñ des bauchs / treibt auß alle innerliche hitze / eröfnet die leber / kält dz erhitzt herß / reinigt vnd treibt das böß verbrēt vnd giftig geblüt / ist gut wider alle hitzige vñ druckne schäden / vertreibt die dären Frankosen / schäppen des leibs / vnd die krätze / nimpt hinweg die außwendige Frankosen vnd bresten.

Verbrēt  
vnd giftig  
geblüt.  
Frankosen.  
Schäppen.  
Krätze.  
Kopffweh.  
Geschwulst.

Auß den stengeln einen safft gemacht / vber den kopff geschlagen / legt den



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Zeisse flüß.  
Faulschä-  
den.

Sisteln.  
Wunden.  
Blatern im  
Mund.

Krebs.

weethumb die geschwulst vnd heisse flüß / vertreibt die hitzige flüß der au-  
gen/ darüber gelegt/ dient gar wol zu den heissen vnd faulen schäden/ heilt  
vnd vertreibt das faul fleisch/ die Sisteln/ die heissen wunden.

Diese stengel zu stupp gemacht/ mit Rosenhonig vermischt/ heilt die  
blatern in dem mund vnd die heissen Frankosen in dem hals/ sampt den  
heissen vnd giftigen blatern daselbst im hals/ vertreibt die geschwür vnd  
den Krebs an der brust.

### Bletter.

Die bletter seind dem Stier/ auch der Venus vnd dem Mars zuge-  
than/ kalt vnd feucht in dem dritten grad/ vnd saur. Die Venus deutet die  
farb/ der Mars aber die härte vnd saure.

### Innerlich.

Vergifft  
luft.

Heiß fieber.

Erhitz  
Lung vnd  
leber.

Kerzweh.

Dise bletter seind fast gut/ so einer hart vber land geht/ sich fast erhitzigt  
das ihn sehr dürstet/ der soll diese bletter abbrechen vñ essen/ so löschet es ihm  
den durst vnd schadet ihm kein hitz/ vnderwegen die bletter genossen/ ist gut  
wider die böse vergifftte luft. So jemandt sich vmb dz herg vbel empfindt  
vnd ihn vbel brent/ der soll diese bletter niessen. Wann jemandt ohn alsge-  
ferdt das heiß fieber vnderwegen anstieße/ soll er geschwind die bletter ab-  
brechen vnd essen/ es laßt von ihm vnd wirt bald besser/ Külen die erkünte  
Lung vnd leber/ vertreibt den weethumb des haupts. Dem magen dienst-  
lich/ behalten ihn bey stätter wärme/ vñ machen gute derung/ Machen  
hungerig vnd löschen den durst/ legen das weethumb des hergens.

Auß den blettern den safft gemacht/ ist sehr dienstlich der spreten erhitz-  
ten Lung vnd leber/ Eröffnen vnd külen die verstopfte Leber/ vertreibt das  
hitzig fieber/ löschet den durst/ Sterckt das herg/ treibt das gift darvon/  
dient wider die inwendigen apostemen/ vnd hitzigen krankheiten der pesti-  
lentz/ treibt das gift darvon/ vertreibt die heissen flüße des haupts. Dient  
gar wol dem magen/ reinigt vnd heilt alle inwendige verferungen/ So je-  
mäd inwendig die Lung/ Leber oder Milz faulen wolt/ der soll disen safft  
trincken/ so wirt er wider rein vñ frisch. Diesen safft in Wein oder andern  
tranc getruncken/ treibt auß das hitzige verbrant geblüt/ vnd sollen die al-  
ten Melancholische vnd zornige leut dauon trincken.

Die bletter zu wasser gesottē vnd eingenommen/ wider die innerliche hitz  
vmb das herg/ Lung vnd leber. Das wasser von den blettern außgebrant  
vnd getruncken/ wider das gicht vñ darmsucht/ treibt auß alle hitzige ver-  
giftte krankheiten/ erkält das herg/ vnd löschet den durst.

### Eusserlich.

Gicht.  
Darmsucht.  
Vergifft  
krankhe-  
ten.

Erhit  
herg.  
Wundige  
thier biß.

So jemandts von einem thier gebissen wirt/ wo er geht oder steht soll er  
bald diese bletter abbrechen vñ vberlegen so wirt es besser/ vnd da es gleich  
auffgeschwilt/ so legen die bletter nider/ Da auch jemandt von einem Hur-  
nauff oder Nnmen gestochen oder gehöckt wirt/ der lege diese bletter ge-  
schwind vber/ es wirt bald besser/ vnd schadet ihm der biß nit.

Hauptweh.  
Vngleich  
Frankheit.

Diese bletter gesotten vñ vbergelegt/ legen den harten hauptwee. Wer  
im kopff die vngleich krankheit hat/ das er nit anders meint er müsse ver-  
brennen vnd zerspringen/ der leg diese bletter vber/ so laßt es nach vñ wirt  
besser/



## Nach der Himlischen Einfließung.

el

besser / Wendet die zerrüttung im kopff. Heilt die heissen apostemen des kopffs / inwendig vñ außwendig / inwendig getruncken / außwendig vbergelegt / treiben alle hitzige geschwer auß dem haupt / Wenden den Gyllen / vñ verhüten den schwindel des kopffs. Diese gesottene bletter seind auch gut / so jemandts vrbarring geschlagen wirt / vertreibt das faul fleisch auß den wunden vbergelegt / Vertreibt die geschwer vñ schmerzen der brüste den mannen vñ frauen vbergelegt.

Zerrüttung.  
Apostem.

Geschwer.  
Gyllen.  
Schwindel.  
Faul fleisch.  
Brust ges.  
schwer.

Den safft auß den blettern gemacht / vñ das haupt damit gewaschen / vertreibt die krähen / den dürren grind / vñ andere vnflätigkeit des haupts. Löscht den außwendige brand / so jemandts geschossen oder sonst verbrent ist worden / vbergeschlagen.

Krähen.  
Grind.  
Brand.

## Blumen.

Die blumen seind dem Krebs / auch dem Monn vñ Mars zugethan / kalt vñ feucht in dem vierten grad / Der Mon deutet dieser blust die farb vñ feuchte / der Mars die rässe vñ saure.

## Innerlich.

Diese blumen in essig eingemacht vñ getruncken / wider alle innerliche hitze der Lung vñ leber / heilt die inwendigen verserungen vñ heisse wunden / treibt die heissen flüss auß dem haupt / vñ auß dem leib / Reinigt den magen / vertreibt das fieber im magen / treibt die vbrige hitz auß dem magen / vertreibt die inwendige heisse apostemen vñ pestilenz / zeucht das heisse giff heraus / widersteht dem giftigen lufft. Hilfft dem magen der mit speiß vberladen ist. Treibt die vnnatürlichen hitz durch den harn heraus / sterckt das herß vñ hirn.

Erhitzt  
Lung vñ  
leber.  
Wunden.  
Sieber.

Auß diesen blumen dz wasser außgebrant / vñ getruncken / ist gut zu der krankheit des Milchs / vertreibt die geschwulst vñ geschwer des Milchs / Ist denen gesund die hitziger art seind / auch denen die verbrēt blut habē / es reiznigts / Ist gut wider die krankheit d pestilenz / wendet die völle der brust.

Verbrent  
blut.  
Pestilenz.  
Vol brust.

Ein stupp auß den blümlein gemacht vñ eingeben / wider die pestilenz / sterckt das herß / vñ eröffnet die verstopfte leber.

Verstopfte  
leber.

Den safft auß den blumen gemacht vñ eingenommen / wider die darm sucht / vertreibt den weethumb darinn / So jemandt den stich in der seiten hat der soll diesen safft trincken vñ vberlegen / dient wider die inwendige heisse geschwer / apostem / wunden vñ dergleichen verserung / wendet den herß klopff vñ weethumb.

Darmsucht.

Geschwer.  
Apostem.  
Wunden.  
Herßklopff.

## Eusserlich.

Die blumen in essig eingemacht vñ vbergeschlagen / wendet den schmerzen des kopffs / die flüss vñ hitz des kopffs / wider die hitzige geschwer vñ apostem im kopff. Vertreibt die schweren gedanken des haupts / sterckt das hirn / macht den menschen wider wol auff / Heilt die schäden / zeucht die hitz heraus. Die scheußlichen blatern darmit gewaschē / es wirt besser / vertreibt die Fisteln vñ Fegwarzen.

Haupt flüss.

Fisteln.  
Fegwarzen.  
geu.

Das wasser auß den blumen gebrent / heilt die schäden vñ Fisteln in dem mund / vertreibt den hauptweh / die heissen flüss vñ flegma / Vertreibt das giff / so jemandt außwendig am leib vergiffet were / der schla-

Giff.  
Vergiffet.



## Teutscher Kreutter Beschreibung

Reihen.

ge diß wasser darüber/ Die arm dnd schenckel mit diesem wasser gewasch/ vertreibt die krähen/ heilt vnd macht gesund/ Vertreibt die geschwer/ Fistel vnd Krebs an den brüsten.

Saul fleisch.

Ein puluer auß den blumen gemacht/ benimpt hinweg die flecken der schäden/vnd das saul fleisch darinnen.

### Samen.

Der Samen ist dem Löwen/auch der Sonn vñ dem Mars zugethan/warm vñnd trucken in dem vierten grad/ saur/ Die Sonn deutet ihm die farb vnd werme/der Mars die rässe.

### Innerlich.

Kalte flüss.  
Schlag.  
Hinfallend.  
Hertzweh.  
Kalt berg  
vnd leber.

Auß diesem samen ein stupp gemacht/ außs essen gesträwet vnd genossen/ dient wol dem schwachen vnd kalten magen/ vertreibt die kalten flüss auß dem magen/ macht hungerig vnd lustig zum essen. Dient wider den Schlag vnd das hinfallend/wider alle kalte krankheiten/ wider des herzen weethumb/wider die geschwer der Lung vñ leber/ wider die erkaltung des herzens vñ der leber/wider die kalte flüss des kopffs/vertreibt die flegma vnd Melancholen/ vñnd ist insonderheit den Melancholischen kalten leuten gesund vnd nuß/vertreibt den weethumb vñ schwindel des haupts.

Nasse blater.  
Sranzosen.  
Kalt flüss.

Diß stupp mit Rosenhonig vermisch/ist gut so jemandt geschwer/nasse blatern/ nasse Frankosen in dem hals hat/oder darinn verschet ist/ derselb salb sich mit diesem honig/vertreibt die kalte flüss des hals/dient wider die krankheiten des magens.

Kalt fieber.

Diesen Samen in guten Wein eingebeißt/ vñ volgent das öl darauß gemacht/ ist gut wider das kalt fieber/ bey etlichen tropffen oder einen halben löffel eingenommen/ oder außwendig den magen darmit gesalbt/ Vertreibt auch die magensucht/ so er vol schleim ist/ vñnd gar nichts mehr verdawen mag von wegen der erkaltung/ vertreibt das herb vnd Milk geschwer/ledigt Lung vnd leber.

Magensucht.

Herz vnd  
Milk geschwer.

### Eusserlich.

Haupt geschwer.  
Nasse schäden.  
Brust geschwer.

Auß dem Samen ein stupp gemacht/ist gut so jemandt nasse vnd kalte geschwer am haupt hat/ darein gesträwet. Das stupp mit Rosenhonig vermisch vnd obergelegt/ es heilt die außwendige nasse schäden der glieder/die brustgeschwer inwendig vnd außwendig.

Schlag.  
Hinfallend.

Den Samen in einem gute Wein eingebeißt/ volgent ein öl darauß gemacht/ ist sehr gut wider den Schlag/ vñnd wider das hinfallend/ wer darzu geneigt ist/der brauch diß öl/vnd salb alle nacht den schlaff/die schenckel/vnd die stirn/ so verlast es ihn/ vnd kompt ihn nit an. Dient auch wider die kalte wundschäden/ außwendige Fisteln/ vnd blatern/ vnd andere nasse schäden/darmit gesalbt.

Wundschäden.  
Fisteln.

## Serpillum, Ründelkraut/Quendel.

Das L. Capitel.

### Namen.

Quendel wirt in der gemein allenthalben genant Ründelkraut.

Diß



Gestalt.



Diß kraut hat ein kleine lange Quendel.  
wurk / die zeucht sich hin vnd hár <sup>Wurz</sup>  
in der Erd / ist auch etwas knöpf-  
lecht vnd vngesformbt / mit kleinen  
langen. hárlein wie ein beutel / ist  
fast holbecht / an der farb angel-  
blecht / nit sonders räß / vnn doch  
zusamen ziehend.

Auß dieser wurken komen lan- <sup>Stengel</sup>  
ge kleine stengel / wie ein zimlicher  
zwirn fadē / die ligen auff der Erd /  
oder auff dem Moos / sind wol  
holbecht / zusamen ziehend / an der  
farb braun grün oder dunkel.

An diesen stengeln gehn schöne <sup>Blätter</sup>  
sattgrüne bletter herfür / wie an  
dem Mayeron / die schmecke ober-  
auß wol / sind nit sonders räß / viß  
doch zusamen ziehend.

Auß disen stengeln kompt als- <sup>Blumen</sup>  
dann die blust herfür / mit vier

oder funffweissen bletlein / etwas zusamen ziehend.

So die blumen abfalle / so sieht man eben viel kleine äschenfarbe knöpf- <sup>Samen</sup>  
darinn ist ein kleiner weißer samē / nit sonders räß. Diß gewächs tregt  
viel samē / sät sich fast.

Stall.

Diß Ründelkraut wirt fast vberal gefunden / wächst gern an den stei-  
nigen orten auch in dem Nieß / auff den mauren / in wälden / in wißma-  
ten vnd aufftratten.

Natur / Krafft / vnd Würckung.

Wurckel.

Die wurk ist dem Löwen vnd der Sonn zugethan / warm vnd trucken  
im andern grad / Die Sonn deutet der wurken die gute wärme / truckne  
vnd die farb / Diese wurken sollen auß graben werden / wann die Sonn  
in dem 15. grad des Löwen ist.

Innerlich.

Diese wurk auß der Erd gezogen / so die Sonn in dem fünffzehenden  
grad des Löwen ist / darauß einen safft gemacht vnd dauon getruncken /  
wider die kalte flasse des kopffs / bringt den frawen ihr zeit / ver treibt die <sup>Kalte flüss.</sup>  
flüss die auff der brust her ab sitzen / macht bald außwerffen / ver treibt die <sup>Stauzeit.</sup>  
völle vmb die brust / Dient fast den alten kalte leuten die fast keichen / wen- <sup>Vol brust.</sup>  
det das keichen vnd husten / zeucht auß dem leib die bösen dampff / vnd son- <sup>Zeichen vñ</sup>  
derlich <sup>husten.</sup>



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Grinnen.  
Contractur.

Magen sie-  
ber.

Reissen im  
leib.  
Erkaltet  
hertz  
hertz klopff.

Flegma.  
Geschwer.  
Blater.  
Verstopft  
Lung vnd  
leber.

Lung/leber  
vnd Milz  
geschwer.  
Erstornet  
vnd zittern  
der leib.  
Apostem.  
Stoff.

Reichen vñ  
husten.  
Wunden.  
Brüche.  
Blater vnd  
Lende stein.  
Giff.

Bauchweh.  
Stüsse.  
Vnde stich.

Kalte schä-  
den.

Kalte glie-  
der.

Giffrige  
thier gebiß.

Hauptweh.

derlich wer flegmatisch ist / der brauch diesen safft in trincken oder in der speise. Erwermibt die kalte eigenschafft / stillt das Grinnen in dem leib / verbüt das contract werden / dient wider die kalte franchheiten des magens / vertreibt das magenfieber / den weechumb des magens / treibt heraus die überladne speise / bringt den magen widerum zur dāwung / vertreibt den mannen vnd frauen das reissen vnd grinnen in dem leib / bringt inen ihr natürliche wärme herwiderum / behalt bey guter gesundtheit / erwermibt das erkaltet hertz / wendet den hertz klopff / heilt die inwendige kalte schäden vñ das hertz / vertreibt alle böse feuchte vnd wind / Bringt die Melancholische flegma auß dem haupt / macht ein frisches vñd gerings haupt / vertreibt die geschwer vnd blatern des haupts / Eröffnet die Lung vnd leber / treibt bald den harn / furt den schleim des leibs durch den harn hinaus / furt auch die flegma vnd schleim auß der blatern.

Die wurz in dz tranck gelegt / darab getruncken / vertreibt die geschwer der Lung vnd leber / vnd des Milz / reinigt den leib inwendig / macht ein gut frisch blut / treibt die flegma auß dem schleimigē blut / macht frisch vñ gesund / dient wol dem erfornen vnd zittern leib / vertreibt die apostem die auß Frost ankommen / So jemandt hart erfroren / der trinck darab / vnd leg den safft ober.

Ein stupp auß dieser wurzen gemacht / mit Rosenhonig vermischet / vñ genossen / benimpt das feichen vnd die husten / macht ledig vñd die brust / heilt die innerliche wunden.

Diz stupp in essig eingenommen / dient wol zu den brüche des gemächts / wider den stein in der blater / vñ in den Lenden / wider alles innerlich giff.

Das wasser auß der wurzen gebrent / vnd eingenommen / dient wol wider die inwendige franchheiten / eröffnet Lung vnd leber / auch das Milz /

dient wider das bauchweh / wider die innerliche flüsse vnd flegma / Wider der Zumpen stich / geschwind obergelegt.

### Eusserlich.

Die wurz auß der Erd zogen / so die Son in dem fünffzehende grad des Löuens ist / eine safft darauß gemacht vnd dz haupt damit gewaschē / vertreibt die flüsse des haupts / den kopff oder blattē alle nacht mit diesem safft genest / dient wider die kalte flüsse / vertreibt die kalten schädē des haupts. Diesen safft gewermt vnd die glider oft damit gewaschen / dient wol den schwachen kalte glidern / macht dieselben widerumb gengig / bringt dz kurz geäder widerumb zu recht / vertreibt die knöpff des geäders vñ der glider / Ein stupp auß der wurzen gemacht / mit Rosenhonig vermischet vñ ober dz haupt gelegt / vertreibt die geschwer des haupts / Eusserlich ober die kalte wunde gelegt / es zeucht heraus die kalte flegma vñ flüsse / vñ heilt alsbald.

Diz stupp obergelegt / wendet die gebiß der Spinnen / Schlangē / vnd dergleichen thier stich.

Das wasser auß der wurzen gebrent / vnd obersgeschlagen / dient fast wol wider das hauptweh.

### Stengel.

Die stengel sind dem Stier vnd der Venus zugethan / Die Venus deutet



deutet ihnen die farb / Diese Stengel sind gut eingetragen so die Sonn in dem Stier ist.

Innerlich.

Die stengel eingetragen so die Sonn in dem Stier ist / vnd dem vich vbergelegt oder eingeben so es verunreint oder vergiftet wirt.

Den safft auß den stengeln gemacht / vnd eingenommen / sterckt das haupt / treibt die flüsse herauß / stillt das hauptweh / reinigt das verbrent vnd flegmatisch geblüt / dient wider die innerliche heisse wunden vnd verse- rungen / Treibt den harn / bricht den stein in der blater / stellet das blut har- nen / Dient dem haupt vnd hirn / vertreibt den weethum darinn vnd die geschwer / zeucht herauß die heissen flüsse / Wendet die dürre vnd heisse hu- sten / ledigt vmb die brust / weret dem vergiftten lufft / treibt denselben auß dem menschen / wendet das blutspenen / vertreibt die vngriß frackheit / das heisse pestilenzisch alltägliche fieber / ist gut wider alle inwendigen ankündungen.

Das wasser auß den stengeln gebrent / vnd getruncken / wider den wee- thum in den Lenden / vertreibt den Lendenstein / den stich in der seiten gegen dem herzen / getruncken vnd vbergelegt / es wirt besser. Dient wider die inwendige vnd außwendige apostem / wider die vergiftten frackheiten / wider verletzung der Lung vnd leber / wider die vergiftten thier biß. Ver- treibt das bauchweh / daß heiß fieber vnd dergleichen.

Eusserlich.

Die stengel eingetragen so die Sonn in dem Stier ist / dieselben gesot- ten vnd vbergelegt / vertreiben das hauptweh / ziehen herauß die heissen flüsse / heilen die geschwer vnd apostem / Vertreiben das gift auß den in- wendigen vnd außwendigen wunden / auch die gebiß der giftigen thieren / als der Scorpionen / Spinnen / Natern vnd dergleichen vbergelegt. Ist gut wider die außwendige apostemen / pestilenz / vnnnd andere vergiftte frackheiten. Stillen den weethum im leib / treiben die böse heisse flegma vnd das vnrein verbrent blut auß dem leib / Vertreibe die hitzige geschwer / die vnnatürliche hitze also gesotten vber den magen gelegt / kühlen die vber- hitzte Lung vnd leber.

Auß den stengeln einen safft gemacht / vnd damit den kopff gewaschen / vertreibt den schwindel des haupts vnd hirns / macht einen guten frischen vnd wol sinnigen kopff / vertreibt die heisse flüsse so auß dem kopff auß die zäne / vnd ohren hinab siken / den kopff damit gewaschen oder vbergeschla- gen / erfrischt das gehör. Heilt die dürren vnd hitzige schaden an schenckeln / verzert die apostem / löschet den brand. Heilt die heissen geschwer in dem halß damit gegürgelt / benimmt die druckne Frankosen / darüber gelegt / auch die druckne schuppen vnd kräßen / So jemandt geschwollne / heisse / rote vnd flüssige augen hat / der wasche sie mit diesem safft / oder lege den- selben darüber / er zeucht herauß die flüsse / vnnnd sterckt das gesicht. Das hirn damit gwaschen / vertreibt die schiffen darinn / auch die tauben / mu- cken vnd Gryllen / die dobigkeit vnd vn Sinnigkeit / in saubern tüchlein dar- über geschlagen.

Auß

Vergiftet  
vnd.

Hauptweh.  
Verbrent  
geblüt.  
Wunden.  
Harnen.  
Stein blas-  
ter.

Dürre has-  
ten.  
Vergiftte  
lufft.

Wundt speyß.  
Vngriß  
frackheit.

Pestilen-  
zisch fieber.  
Lendenweh.  
Lendenstein  
Geistlich.  
Apostem.  
Vergiftte  
frackhe-  
iten.

Verlegt  
Lung vnd  
leber.

Bauchweh  
heiß fieber.  
Hauptweh.  
heisse flüss.  
Geschwer.

Giftige  
thier gebiß.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Auß den stengeln ein wasser gebrent / die glieder darmit gewaschen ver-  
treibt das schwinen / daß haupt mit diesem wasser gewaschen / vertreibt  
den schwindel.

### Bletter.

Die bletter seind dem Löwen / auch der Sonn/ Venus vnd dem Jupia-  
ter zugethan/eines gar guten lieblichen geruchs/ zusammen ziehend/warm  
vnd drucken. Die Sonn deutet den blettern die gütte vnd wärme/ die Ve-  
nus die farb/der Jupiter den guten lieblichen geruch.

### Innerlich.

Diese bletter in Wein oder in ein anders tranck gelegt/vnnd danon ge-  
truncken/dient gar wol dem haupt/treibt alle böse flüsse darauß/macht ei-  
nen gar guten kopff/ vertreibt die Melancholey/ den kopffweh die flüsse so  
zu dem hertzen sitzen/die flüsse von den augen/macht gute augē/sterckt das  
gesicht/ ist gut wider die geschwer des kopffs/ außwendig vbergelegt/ vnd  
inwendig getruncken / vertreibt den weechum des magens / vnnd andere  
franchheiten daselbst/reinigt den oberladnen magē/ treibt darauß die kal-  
te flegma/ erwärmt widerumb den magen/ bringt ihn widerumb zu seiner  
rechten derung/macht lustig zum essen/ verhüt vor dem Schlag vnd hin-  
fallender sucht / Bringt den frawen ihr zeit / eröffnet die verstopffte Lung  
vnd leber / Treibt fast den vbrigen blasen vnd feuchtigkeit auß dem leib/  
samt andern flüssen durch den harn/ vnd ist gar gut denen leuten die nit  
wol harnen mögen/ treibt den harn/ bricht vnd treibt den stein. Vertreibt  
das bauchweh vñ das Grimmen/ dz krigeln vnd husten/den kalten siech-  
thumb oder sucht/legt das blut speyen.

Haupt flß.  
Kopffweh.  
Hertzlßß.  
Augen flßß.  
Augen arg.  
wey.

Schlag.  
Hinfallende  
sucht.  
Stauwen  
z. it.  
Verstopffte  
Lung vnd  
leber.  
Harnen.  
Stein.  
Bauchweh.  
Grimmen.  
Blut spey.

Ein stupp auß diesen blettern gemacht / vnnd eingenommen erwärmt  
den erkalteten magē/ vertreibt das alltäglich fieber/ die inwendige geschwer  
vmb die lung vnd leber/ vnd eröffnet dieselben. Diß stupp in Rosenhonig  
eingemacht / vnnd zu morgents eingenommen/ ist gar gesund / behalt den  
menschen bey rechter wärme/ macht gute derung / vnnd lustig zum essen/  
zeucht die flüsse herab/vnd macht ein gerings haupt.

Einen safft von diesen blettern gemacht/ vnd getrunckē/ es sey in Wein  
oder sonst / bringt den frawen ihr zeit / legt inen das reissen in dem bauch/  
fürt den schleim auß der blatter vnd auß dem ganzen leib. In die ohren ge-  
schütt/eröffnet die verstopffung daselbst vnd die flüsse/ Dient zu dem Ger-  
sicht/verhüt den Schlag.

Auß den blettern das wasser gebrent/vnd getruncken/ bringt den harn  
vnd treibt die kalte franchheiten dardurch hinaus / vertreibt das kalt fie-  
ber gar bald/sterckt das blut/das hirn/vñ macht gute gedechnuß/zeucht  
die flüsse heraus/verhütet vor dem Schlag/vor der giftigē thieren gebiß/  
darmit gewaschen / Reinigt die pestilenz / legt den weechum des haupts.  
vnd die feuchtigkeit im haupt / dient der Lung vnd leber / macht wol ath-  
men/außwerffen/vnd zertheilt die verstopffung der Lung vnd leber.

Schlag.  
pestilenz.  
Hauptweh.

Verstopffte  
Lung vnd  
leber.

Haupt flßß.  
Geschwer.  
Blater.

### Eusserlich.

Diese bletter gesotten vnd vber das haupt gelegt / vertreiben den wee-  
thum vnnd die flüsse des kopffs / vnnd die geschwer vnd blatern daselbst/  
die



## Nach der Himlischen einfließung.

clitij

die nassen Frankosen / alle giftige gebiß der Thieren / alle flegmatische  
franchheiten / vnd die inwendige völle. Dife bletter gefotten / vnnnd sich da-  
rab gebähet / vertreibt diser dampff die kalten flüsse der zäne / vnd den wech-  
tumb der zäne / die flüsse der ohren / bringt das gehör wider / den dampff  
lassen daran gehn. Mit disen blettern ein rauch gemacht / vertreibt die gift-  
tigen Thier / Echlangen / Höpin / Spinnen / Scorpionen / vnd dergleiche /  
vnd ist gar ein guter rauch wa der Thier vil sind / sie müssen alle darvon  
weichen / vertreibt den Cathar auß dem Haupte.

Frankosen.  
Zanflüss.  
Zanweh.  
Ohrenflüss.  
Giftige Thieren  
gebiß.

Cathar.

Auß disen blettern ein supp gemacht / vnd in Rosenhonig eingemacht /  
ist gut zu den geschweren in dem hals / vertreibt die geschwer in dem mund /  
die nassen blatern / vnd die flüsse in dem hals.

Halssflüss.

Den safft von disen blettern gemacht / vnd vbergelegt / ist fast gut zu  
den Brustgeschweren / vertreibt den Krebs vnd Fisseln daselbst.

Krebs.  
Fissel.

Das wasser auß den blettern gebrent / ist gut wider den wechtumb  
des haupts vnd hirns / sterckt das haupt vnd das hirn / vertreibt die Ge-  
schwer des haupts / zeucht dar auß die böse kalte flüsse. Es verhüt vor den  
giftigen Thier bißsen / darmit gewaschen.

## Blümlein.

Die Blumen sind dem Krebs vnd dem Non zugethan / kalt vnnnd  
feucht biß in den vierten grad. Der Non deutet ihnen die farb vnd feuch-  
te. Dife Blumen sollen abgebrochen werden / so die Son ist in dem Krebs.

## Innerlich.

Die Blumen in einem Essig eingemacht vnd eingenommen / dient den  
ihentigen gar wol / die vñ die leber zusaft erhitzt sind / dient wider die inwen-  
dige hitzige verschrungen vnd hitzigen geschweren / auch wider die geschwer  
der Leber vnd Milß. Heylt die inwendige harte verwundungen / auch die  
inwendige heisse wunden / Apostem vnd seitensich / reinigt das vnrein  
verbrent Blut / ist gut getruncken zu der zeit der Pestilenz / vertreibt das  
giffte / dient gar wol dem oberhitzte magen / vertreibt dz heisß fieber / die fraisß  
oder vergicht / die vrbartlinge onmacht / bringt die verfallner ed  
her wider.  
So jemand gar machtlos ist / vnd schier verbrunnen / der brauch disen Es-  
sig / wendet das blutharnen / treibt den Harn / vnd den stein in der Blater.

Leber vnd Milß  
geschwer.

Verfallner ed.

Blutharnen.  
Blaterstein.

Die Blumen in einem rothen Wein eingebeß / vnd den safft da-  
rauß gemacht / vnd getruncken / dient gar fast zu der Lebersucht / da jemand  
die Leber zerfehrt.

Lebersucht.

Das Wasser auß disen Blumen außgebrent / vnd eingenommen /  
wider den wechtumb des bauchs / vertreibt den schmergen des bauchs / still-  
let das Grimmen im Leib / dient den verschleimbtten glidern / stellet das  
Blutspenen / dient wider die Krankheiten in dem Hals / für die Bräune  
in den Mund gehalten / vnnnd sich damit außgegurgelt. Heylt die Ge-  
schwer des Munds / bringt den Frauen ihr zeit getruncken / dient zu den  
heissen flüssen der Ohren / dient zu den zusammen geschnürpfften Därmen /  
reinhigt dieselben / fahrt den schlem auß der Blater durch den Harn / dient  
zu dem erhitzten Hergen / auch wider die inwendige Apostem. Diß was-  
ser zu

Bauchweh.  
Grimmen.  
Verschleimbtte  
glider.  
Blutspenen.  
Bräune.

Apostem.  
Erhitzte Hergen.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Wass lufft.

ser zu den zeiten der bösen Lüfft getruncken/ist fast gesund/laßt kein gift in den Leib kommen. Es treibt auch das gift auß/da jemand alberet inficiert ist.

### Eusserlich.

Die Blumen in Essig eingemacht / vnd vbergelegt/vertreibt den kopffweh/zeucht die böse flüss her auß. Mit diesem Essig die stirn vnd schenkel genezt/vertreibt die melancholen des haupts / sterckt das hirn/macht gute gedächtnuß/vertreibt die Apoplex am kopff / den hauptschwindel/sampt andern krankheiten. Zu den zeiten der Pestilenz vbergelegt/so wirt das gift außgezogen/benimbt die böse hitz/macht widerumb gesund. So jemand von wütigen Hunden verleast wirt/der leg den Essig vber : Also auch/so er von Schlangen / Nattern vnd dergleichen vergifteten Thieren vergiftet würde/wirt im mit vberlegung dieses Essigs geholffen: Heylt auch die außwendige heisse schäden vnd wunden/legt das Lohsewr.

Diese blumen in einem rothen Wein eingebeyst/vnd einen safft darauff gemacht/vnd die glider damit gewaschen/auch vbergelegt/dient den schwinnenden glidern/wendet den schwindel im kopff. Ist gut wider das hinfallend vnd fraiß getruncken. Ist dienstlich den verbrannten glidern/zuden geschossne glidern/wider den brand vbergelegt/so wirt es besser. Dient wider die inwendige verletzungen/löscht die inwendige hitze / vertreibt die heissen flüss im hals/vertreibt die heissen geschwer des hals vnd munds/sich wol darmit gegurgelt.

Das wasser auß den Blumen gebrent/dient zu dem tobenden haupt vnd hirn/wider die vngrißche krankheit des kopffs/auch wider die zerrüttung/sich damit gewaschen/oder vbergeschlagen. Mit diesem wasser vmbgesprenget/da bleibt kein vergiftes Thier / heylt auch der giftigen Thier biß.

### Samen.

Der Samen ist dem Krebs vnd dem Mon zugehan / kalt vnd feucht in dem vierten grad.

### Innerlich.

Diesen Samen in zucker eingemacht vnd genossen / dient wider den hitzigen wehtumb vnd hitzige flüss des haupts/vertreibt die heusgeschwer vnd verletzungen/auch die flüss so auff die Brust herab siken / sterckt fast das hirn/reinigt das Haupt / treibt das heis giftig Blut vnd flüss herauf/dient zu den geschweren des haupts vñ der Augen/wider den hauptschwindel/wider das Fieber/zeucht alle kalte flüss vnd feuchtigkeiten auß dem Leib. Vertreibt die inwendige Apoplex/den stich in der seiten/die völler der Brust/die husten vnd das keichen/macht bald ledig vmb die brust/vñ macht außwerffen. Diser zucker ist hitzigen Leuten fast nuß/die zorniger arth sind vnd hitzig/so werden sie besser /sonst bekommen sie die fraiß / ist gut für das gift in dem Menschen/treibt dasselbig auß dem Leib / dient wider alle inwendige feuchtigkeiten.

Den samen in einem roten Wein eingebeyst vnd vbergelegt/vertreibt die heisse Pestilenz/die heissen geschwer / heisse wundschäden / darmit gesalbt/es verzehret vnd heylt.

Das

Hauptweh.  
Hitzige flüss.  
Brustgeschwer.  
Brustflüss.  
Giftig blut.  
Haupt vnd Aug.  
gen geschwer.  
Schwindel.  
Fieber.  
Apoplex.  
Seitenschich.

Pestilenz.



Das öl eingenommen/dient wider die pestilenzisch alltdglich heisse  
Fieber/es treibt auß die inwendige heisse flüsse / dient wider die verstopfte  
vnd verbrante Lung vnd Leber / lösch die hitz / vnd macht gesund/treibt  
den stein in der Blater / vnd den Harn / legt die geschwulst vnd hitz des  
Magens.

Verstopft vnd  
verbrant Lung  
vnd Leber.  
Blaterstein.

Eusserlich.

Das vorbemelte öl auß den blumen/ist gut wider die flüsse des haupts/  
die sirn darmit gesalbt/legt den köpffweich / sampt andern bösen franchhei-  
ten vnd vnfauberkeiten des haupts/vertreibt die Apostem im kopff/sterckt  
das Hirn/vnd macht den Menschen frisch / vertreibt die heisse flüsse auß  
den Augen. Die glider mit disem öl gesalbt/vertreibt das schwimmen/heilt  
die schenckliche blatern/die heisse oder truckne Frankosen / sampt andern  
heissen schäden.

Cuminum, Kümmel.

Das LI. Capittel.

Namen.

Er Namen dises gewächs  
Kümmel ist ein vralter be-  
kandter Name / dabey es  
bleibt.

Kümmel.

Gestalt.

Sein wurz ist mit sonder  
lang/gescheybt vñ zugespitz / mit  
kleine zäserlein / an der farb weiß/  
vnd ain geschmack scharpff vnd  
räß.

Auß der wurz wächst herfür  
ein runder stengel / scharpff / an  
der farb braunlecht / doch hinauff  
werts liechter.

Stengel.

An disen stengeln wachsen an-  
dere ästel/daran stehn die zerkerb-  
ten bletter / an der farb Ingrün/  
die sind auch räß.

Bletter.

Zu oberst an den ästeln/stehen  
schöne kronen von schöner weißer  
blust / doch wirt es an etliche gelb  
gefunden/aber vnder diser Polus  
höhenit/die blumen riechen starck  
vnd sind räß.

Blumen.

Wann die Blumen abfallen/so find man vil langlechten vnd flache  
Samen in den kronen oder pollen/der reucht scharpff/vnd ist räß/an der  
farb braun.

Samen.





# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Natur/Krafft/vnd Wirkung.

### Wurzel.

Die wurz ist dem Krebs / auch der Sonn / dem Monn vnd dem Mars zugethan/heiß vnd trucken in dem andern Grad/räsz. Die Sonn deutet der wurz ihr güte/wärme vnd truckne. Der Mon deutet die farb/ vnd der Mars die rässe. Dese wurz soll außgraben werden / wann die Sonn in dem ersten grad des Krebs ist.

### Innerlich.

Die wurz soll man auß der Erd graben / wann die Sonn in dem ersten Grad des Krebs ist/ in das tranck gelegt / vnd darab getruncken/ dient dem blöden haupt / verzehet die böse dampff vnd kalte flüsse in dem haupt/vertreibt die vergiffte krankheiten in dem haupt/treibt bald auß/ sterckt gar fast das haupt/verzehet alle böse flüsse vnd flegma / macht gute klare Augen/dient sehr wol zu dem gesicht / vertreibt die röthe der Augen/ treibt herauß die böse kalte melancholische flüsse/vertreibt den Husten/vnd ist den alten Leuten nit wenig nuß/ vertreibt die strachen vñ schnüpfen/ den wechtumb/flegma vnd geschwulst des magens/dz kalt sieber/die feuchte dampff des magens/vnd die dampff des Leibs/die rothe Ruhr/ sterckt das Herzk/macht ein guts Hirn vnd gedächtnus/legt den schmerzen in de Därmen vnd das reissen. Ist diensflich den kalten Leuten/die da vil kaltes schleimigs Blut haben/vnd denen die Nase oft blutet/es stellet das Blutten/erwärmt den magen / treibt die flegma herauß / macht lustig zum essen/dient wider den kalten seich. Wer geneygt ist zu den giftige krankheiten/der trinck allzeit ab diser wurzen / so schadet ihm kein gift/kein ordentlich ab diser wurz getruncken/verreibt den Schlag / vnd die Fantasien auß dem Haupt/macht den Menschen wol auff vnd frisch.

Blödhaupt.  
Böse dampff.  
Släsz.  
Vergiffte krankheiten.  
Augen arznei.  
Husten.  
Schnüpfen.  
Magenweh.  
Kalt sieber.  
Dampff.  
Rothe Ruhr.  
Reissen.  
Schleimig blut.  
Bluten.

Kalter seich.  
Giffige krankheiten.  
Schlag.

Apostem.

Die wurz klein geschnitten/in einem guten Wein eingebeyst/vnd den safft darauß gemacht/alsdann geschwind eingenommen / treibt das Gift auß dem Leib/dann diser safft mag kein Gift leiden/derwegen ist diser safft hoch auffzuheben vnd zubehalten zu den zeiten der infection/vertreibt die inswendige Apostem/den Husten/macht gering vmb das Herzk/vnd vmb die Brust.

Grimmen.  
Darmsucht.

Auß diser wurz das wasser gebrent / vnd eingenommen / legt das Grimmen des Leibs/reinigt die Darmsucht.

### Eusserlich.

Pestilenz.  
Kalte flüsse.

Die wurz klein geschnitten/in gutem Wein eingebeyst/den safft darauß gemacht vnd vbergelegt / vertreibt die außwendige Pestilenz/ die kalten flüsse des haupts/macht liechte klare Augen/ein guten kopff/ist sonderlich dem schwachen Haupt gesund.

Das wasser ab diser wurz gebrent/dz haupt damit gewasch/vertreibt die vnreinigheit/die kalte flüss vñ geschwer des haupts/erläutert die Augē.

### Stengel.

Die stengel sind dem Wasserman/dem Saturno/der Sonn vnd dem Mars zugethan/warm vñ trucken in dem dritte grad. Der Saturnus deut.



## Nach der Himlischen Einfließung.

cloj

nus deutet den stengeln die farb/die Sonn auch die farb/hig vnd gütē/der Mars die rässe.

### Innerlich.

Dise stengel zerhackt/das wasser dauon außgebrant/vnnd getruncken/dient wol der Lung vnd Leber / vertreibt die Husten vnd das Reichen/vollbrust. vnd die völle vmb die Brust.

Den safft auß den stengeln gemacht/vnd eingenommen/vertreibt dz magen fieber/erwärmt die inwendige erkaltung/ treibt auß dem leib die vbrige kalte fligma/vertreibt die darm sucht/legt dz grimmen/sterckt de kopff.

Auß den stengeln ein suppp gemacht/vñ zu nachts einen Löffel vol eingenommen/sterckt dz hirn/macht den Menschen gering vñ wol schnauffen.

### Eusserlich.

Die stengel in einem wasser gesotten/vnd vber den bauch gelegt/vertreibt das Bauchweh/das grimmen des Leibs / den wehtumb in den Därmen/die Darmsucht/legen den Frauen die vnrühwrig Mutter/erwärmt die erkaltete Mutter vnd glider. Dise gesottne stengel vber die mofige schenckel gelegt/vertreiben die nasse flüsse/vñ die offenschäden/die nasse wundschäden/die blutfließende Schäden. Wer sich zu fast erfodert hat/oder im auch das faul fleisch wächst/so reinigt vnd heylt es / legen die schüsse in schenckeln/vertreiben die böse nasse Schäden an den gemächte/den kalten schmerzen anschenckeln. Ab disen stengeln gebad/ist dienslich den mofigen Leuten/die da vil böse feuchtigkeit bey ihnen haben / es zeuchts alles her auß. Dis Bad vertreibt die böse kalte feuchtigkeit in dem Leib/die böse blatern vnd Fisteeln / macht ein gute saubere schöne haut / vertreibt alle flecke vnd maasen. Treibt auß den vbrigen wind oder blasen in den Därmen/vertreibt die inwendige böse kalte fieber/das Grimmen in dem Leib/zeucht her auß das böse kalte Fieber/fillet die Darmsucht/vnnd die wehtumb in den Därmen/macht bald harnen / treibt den schleim auß dem Leib durch den Harn. Dis bad ist auch dem gut/der inwendig gar erkaltet ist / macht den magen widerumb auffrichtig/hungerig vnd lustig zu essen.

Die stengel zerhackt/vnd das wasser dauon außgebrant/das haupt damit gewaschen/zeucht her auß alle böse feuchtigkeit/macht einen frischen kopff/vertreibt die vnreinigkeit des haupts / die Leuse vnd schuppen / den nassen Grind/die nassen wundschäden des haupts/die flüsse der Augen/die röthe vñ blutfarbe der Augen/macht klare Augen/heylt die giftige Schäden vnd nasse Frankosen.

Auß den stengeln ein suppp gemacht/vnd eingestrewt/heylt die kalte rinnende Schäden.

### Bletter.

Die Bletter sind dem Löwen/auch der Sonn vnd dem Mars zugehan/warm vnd trucken in dem dritten grad vnd rässe. Die Sonn deutet den Blettern die farb vnd wärme/der Mars die rässe.

### Innerlich.

Ein suppp auß den Blettern gemacht vnd eingenommen/wider die iñerliche kälte/da jemand vmb die brust/lung vnd leber gar erkaltet ist/der

Vb iij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Kalte flüsse.  
Mutterweh.  
Stimmen.  
Darmweh.  
Wurm im bauch.  
Zatneu.

brauch diß stupp/es sterckt das schwach hertz. Diß stupp in Wein eingenommen/vertreibt das kalt Fieber/stellet den gang des Hertzbluts/sterckt den schwachen magē/macht lustig zu essen/vertreibt die kalte flūß im hals/die auß dem kopff her ab sißen/stillet den Frauwen den wechtumb der Mutter/vnd dz grimmien in dem Leib/den wechtumb des bauchs vnd gedärms/tödtet die wūrm im bauch den kindern vnnnd alten Leuten/vertreibt die geschwulst/die dāmpff vnd wind des bauchs/treibt den harn in der blater.

Das wasser auß disen Blettern außgebrēt / vnd eingenommen/dient wider die innerliche gebrechen/treibt auß die inwendigerosigkeit od flegma/macht gering vmb die Brust / legt die langwirig Husten / die es gar bald vertreibt/vnd sonderlich den alten Leuten nuß.

Schlag.

Auß disen Blettern den safft gemacht / vnnnd eingenommen/ist sehr dienßlich den Leute/die zu dem Schlag genengt sind/es weygts nimmer an/dient gar wol wider die außwendige vnd inwendige vergiffte verlekungē vnd erkaltungen/sterckt das hertz/vertreibt die geschwer der baust/lung vñ leber/vertreibt das inwendig Magenieber vnnnd wechtumb / die flegma/macht den magen widerumb dēwig/vnd lustig zu essen.

### Eusserlich.

Blutende Wunden.

Auß den Blettern ein stupp gemacht vnnnd eingestretet / siellet das Nasenbluten/auch andere blutende wunden/mit Rosenhonig vermischet/heylt die nasse blatern in dem hals / die nassen Frankosen / auch andere nasse geschwer vnd Fisteln angesalbt.

Dise Bletter gesotten vnd übergelegt/sind gut wider das grimmien in dem leib/erwärmt die inwendige erkaltungen. Also gesotten ober dem Magen gelegt/vertreibt das Fieber des Magens / erwärmt den erkaltē verschleimten Magen/zeucht die flegma vnnnd roß her auß / macht lustig zum essen. Dise Bletter warm ober das Haupt gelegt/vertreibt die geschwulst/die blödigkeit des haupts/sterckt das hirn/ledigt von den vbrige flüssen / macht ein rings haupt / vertreibt die nasse außwendige schaden/blatern/fisteln vnd dergleichen. Seind also gesotten gesund zu den franchheiten des gemächts/vertreibt die böse Blatern daran/die geschwulst/den Schlier vnd Kolben.

Das wasser auß den Blettern außgebrēt/vnd übergelegt/heylt die außwendige kalte schaden / verzehet alle vnſauberkeit des Leibs / macht ein gute schöne Haut/dient zu den erstockten glidern / darmit warm gewaschen/vertreibt die kalte flüsse des haupts / dient wol dem gesicht darmit gewaschen/vertreibt die Warken / blatern vnd Fengwarken in dem Angesicht/macht ein schöne zarte haut.

### Blumen.

Die Blumen sind dem Krebs/dem Mon/der Sonn vnd dem Mars zugethan/warm vñ truckē in dem vierten grad / eines scharpfen geruchs/vnd rāffen geschmacks. Der Mon gibt die farb/die Sonn die gūte vnnnd hitze/der Mars den rāffen geschmack.

### Innerlich.

Die Blumen in zucker eingemacht/vñ genossen/dient gar wol dem blöden



blöden haupt/zu den kalten franchheiten des hauptes / vertreibt die kalte  
Geschwer des hauptes / macht ein gut frisch gering Haupt / vertreibt die  
flüsse vnd franchheiten im Haupt / spert die flüsse des hauptes / hebt auff  
den abgefallnen hauptblat/vnd das zäpfel/ vertreibt die flüsse / die in den  
halß hinab sitzen/daron sonst vil franchheiten kommen / fügt den Augen  
fast wol/vertreibt die flüsse vnd röthe der augen/wärmbt den Leib inwen-  
dig sehr fast/macht bald außwerffen / dient wol den alten Leuten / die nit  
wol mögen außwerffen/vñ voll vmb die brust sind. Eröffnet die verstopfte  
Lung vnd Leber / treibt die flegma vñnd roß auß dem Magen/macht ein  
gut Hirn vnd ein gute gedächtnuß/legt den schwindel des hirns/dient wi-  
der nasse franchheiten des Hirns / vertreibt die fantasien darinn/dient  
zu den franchheiten der Därmen/treibt den schleim vnd roß heraus / ver-  
treibt den wehtumb des bauchs/dient wol zu den gebrechen der Leber vnd  
Milß/treibt die feuchtigkeit der därmen/macht wol harnen/vñ führt den  
schleim durch den harn hinauß. Ist gut zu den zeiten der Pestilenz einge-  
ben/treibt das Gifft auß/wider die franchheiten/die mit frost ankommen/  
geschwind eingeben/macht bald schwitzen/vnd wirt besser.

Blödhaupt  
Kaltfranch-  
heiten.  
Geschwer.  
Hauptflüß.  
Abgefallen blat  
vnd zäpfel.

Augenarzney.

Voll Brust.  
Verstopfte Lung  
vnd Leber.  
Schwindel

Harnen.  
Pestilenz.  
Gifft.  
Frost.

Auß diesen Blumen ein stupp gemacht / vnd auff die speise gestrewet/  
reinigt das Blut/erwärmbt den erkaltten Magen. Die kalten Leut sollen  
diß stupp allweg zu abends vnd morgens essen / so behalt es den Magen  
bey guter gesundheit vñnd rechter dewung / dient zu den franchheiten der  
Nieren / vertreibt die geschwulst der Nieren.

Erkaltet magen.

Nieren ge-  
schwulst.  
Wärm im leib.

Diß stupp mit Rosenhonig vermischet / vnd eingenommen/wider  
die Wärm in dem leib/auch den kindern also eingeben/wider die Wärm  
so werden sie gesund.

Dise Blumen in einem Bippacher eingebeßet/vñ den safft darauß  
gemacht/ist fast gut zu der zeit der Pestilenz eingenommen / treibt dz gifft  
auß dem leib/dient wider die Apostem vñ Pestilenz im kopff/vertreibt den  
Husten / ringert den vollen kopff von flüssen / vertreibt die flüsse vnd ge-  
schwulst in Augen/erwärmbt die erkalt Mutter/vñnd legt die geschwulst  
derselben.

Apostem.  
Pestilenz.

Kalt Mutter.

Das wasser auß den Blümlein gebrent vnd eingenommen/wider den  
wehtumb des Ruckens vnd der Lenden / zertheylt das gestockt Blut/ein-  
genommen vnd obergelegt.

Rucken vnd  
Lendenweh.  
Gestockt's blut.

### Eusserlich.

Auß den Blümlein ein stupp gemacht/mit Rosenhonig vermischet/  
tödtet die Wärm vnd Affel an den gliedern.

Wärm in gli-  
edern.

Den safft auß den Blümlein gemacht / vñnd ober die außwendige  
Apostem / oder Pestilenz gelegt/so wirt es besser.

Das wasser auß den blümlein gebrent/dient wol dem blöde kopff/ver-  
treibt den schwindel/den wehtumb des hauptes/auch die geschwer darinn.

Apostem.  
Pestilenz.  
Blödhaupt.  
Schwindel.  
Hauptweh.  
Haupt geschwer.

### Samen.

Der samen ist dem Wassermann/dem Saturno/der Sonn vnd dem  
Mars zugethan/warm vñ trucken in dem viertē grad/eines gute scharpf-  
sen geruchs/vñ rassen geschmacks. Der Saturnus deut die farb/die Sonn  
die wärme/der Mars die rässe.

B b iiii Inner.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Innerlich.

Stüsse.

Herzgeschwer.  
Verstopft  
Leber.  
Schlag.

Verstopft zäch  
vnd rozig ge-  
blüt.

Den Samen also bloß gessen/reinigt vnd sterckt fast den kopff/ zeucht die flüsse heraus/wehret die nassen geschwer des kopffs/sterckt gar fast das herz/treibt die geschwer von dem herzen/von der Lung vnnnd Leber/eröff-  
net die verstopfte Leber/zeucht die feuchtigkeit auß dem Leib. Die Leut/so da stätigs den Schlag haben/sollen immerdar den Kümnel essen. Diesen Kümnel auff der speiß genossen/reinigt fast das verstopft zäch vnd rozig ge-  
blüt. Dient gar wol dem verschleimbten Magen/vertreibt darauf alle vn-  
sauberkeit/die sich nit will verweien lassen/behalt bey guter gesundheit/  
vertreibt das Magenieber/vnnnd ist diser Kümnel sehr gut zu den franch-  
heiten des Magens/vnd zu der erkaltung des Magens.

Den Kümnel eingebeysst/vnnnd einen safft darauf gemacht/in das  
tranc gethan/vnd also getruncken/reinigt das vnrein geblüt/sterckt das  
haupt vnd hirn/ledigt von den flüssen. Ist dienslich dem schwachen Her-  
zen/vertreibt die geschwulst des herzens vnd der brust/ auch die geschwulst  
der dārmensampt derselben wehtumb. Dient gar wol wider den Schlag/  
vnd das hinfallende/vertreibt die wūme vnd das Grimmen im Bauch/  
füllet den Frauen die erkaltete Mutter / treibt auß alle nasse feuchtigkeiten  
des Leibs/treibt den Harn denen/die nit wol harnen mögen.

### Eusserlich.

Den Samen eingebeysst/vnd einen safft darauf gemacht / die glider  
darmit gesalbt/dient gar wol den kalten vnnnd lamen glidern/vertreibt die  
nassen schäden der glidern offit damit gewaschen / ist fast gut zu den auß-  
wendigen kalten blutflüssigen wunden / darüber gelegt/so wirt es besser.  
So ist er auch gut/da das blut gar nit gsehn wolt/geschwind darcin ge-  
spritzt/es stellet als bald/stellet das Nasenbluten/darcin gespritzt / oder  
darmit gewaschen/den Leib mit disem safft gewaschen / vertreibt die māl-  
er vnd blatern/macht ein schöne Haut.

## Chamedris, Gamanderl.

Das LII. Capittel.

Namen.

 Amanderl wirt genant der kleine Bethengel.

Gestalt.

Wurz.

Dis gewächß hat ein kleine wurz / die zeucht sich hin vnd her in der  
Erd/mit kleinen zarten vnd dānnen zāserlein / ist holzrecht / an der farb  
gelblecht.

Stengel.

Auß diser wurzen wachsen braune spannen lange rauhe / runde  
stengel mit kleinen hārelein/die sind holzrecht.

Blätter.

An disen stengeln stehen hinauff in der ordnung schöne kleine zerferb-  
te bletter/die sind zugespizt / vnd sind anzusehen ānlich dem Eychenlaub/  
haben ein schwarzgrüne farb/sind fast rāß.

Zwischen



# Nach der Himlischen Einfließung.

clorif



Zwischen disen blettlein kom- Blumen.  
me herfür kleine blümlein in grä-  
nen häußlein/ eins gute geruch/ Samantel.  
an der farb braun leibfarb.

So dise blumen abfallen/ find  
man in den häußlein den samen Samen.  
in einem jegliche heußlein ein kör-  
nel/ ist zimlich groß vnd rund/ an  
der farb schwarz/ räß vñ handig.

Stall.

Dis fräutlin wachst gern an  
den büheln/ vñ an steinigen orten/  
auch auff den felsen bey den wege/  
wachst spanen hoch von d' Erde.

Natur/ Krafft vnd  
Würcfung.

Wurzel.

Die wurz ist dem Löwen vnd  
der Sonn zugethan/ warm vnd  
trucken in dem andern grad. Die  
Sonn deutet der wurz die farb/  
güte vnd truckne. Dise wurz soll

aufgegraben werden/ so die Sonn in dem ersten grad des Löwens ist.

Innerlich.

Die wurz außgraben/ so die Sonn in dem ersten grad des Löwens  
ist/ in das tranck gelegt/ vñnd dauon getruncken/ wider das Grimmen/ Grimmen.  
wider die grosse erkaltung vnd pestilenzischen Frost. Dient auch den Leu- Stof.  
ten/ die sich inwendig zerfallen oder sonst zerbrochne Glider haben / zer-  
treibt das gestockt Blut. Dient den kalten schwachen glidern / verhütet  
vor Contracter weise/ treibt den harn vnd stein/ auch den kalten Schleim  
durch den harn hinaus. Dient wol dem haupt / treibt her auß die kalte  
flüsse der Augen/ macht schöne klare Augen. Heylt die Brüche in der bla-  
ter/ legt den wehtumb der därmen/ dient wider die inwendige verlegung/  
vertreibt das kalt Fieber/ reinigt vnd erwärmt den kaltē Magen/ treibt  
auß die inwendig vergiftung/ die Pestilenz / den Frawen ih: blödigkeit/  
wider die weisse flüsse/ vnd weisse Ruhr/ auch die flüsse in dem Bauch.

Den safft auß der wurz gemacht/ vnd getruncken/ vertreibt die flüs-  
se/ so auff die Nase sitzen/ sampt der strachen / vertreibt die blödigkeit des  
haupts/ vnd sterckt das haupt/ stellet die rot vnd weisse Ruhr/ macht bald  
schwitzen. So jemand die Pestilenz auß kälte ankompt/ dem soll man di-  
sen safft geschwind eingeben/ vnd ihn niederlügen lassen. Vertreibt den stich  
vnd die Apostem in der seiten/ auch die kaltsucht/ heylt die zerbrochne gli-  
der/ macht ein gute dervung/ behalt den Magen bey rechter ordnung/ ver-  
treibt die völle vmb die Brust/ vnd macht wol schnauffen.

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Die wurz zerhackt/vnd das wasser dar auß gebrent / vnd ordentlich getruncken/verhütet den Schlag. Ist dem kopff gar gesund/ treibt die flüssedar auß/nächter getruncken/macht hüpsche reine vnd klare Augen/vertreibt das trieffen vnnnd rinnen der Augen/vnnnd den wehtumb derselben/bringt den Frauen ihr zeit. Vertreibt die rothe vnd weisse Ruhr/erwärmt das erkalt Blut/zertreibt das gestockt blut. Nächter getruncken/ist gut zu den zeiten der Pestilenz/treibt das Giff auß dem Leib/vnnnd andere vergiftungen/getruncken vnd vbergelegt.

### Eusserlich.

Auß der wurz einen safft gemacht/vnnnd in reinen Tüchern vbergeschlagen/wendet den schmerzen des Podagra / die schmerzen der Augen/stillet die rinnende Augen / macht dieselben klar / darmit gewaschen oder darein gespreitzt/reinigt den vnfaubern kopff/vertreibt den grind/behalt dz Haar gut/zertreibt das gestockt blut/vertreibt die Rüpel in der Haut. So jemand durch giftige Thier oder inficiert Luffte außwendig am Leib vergiftet wirt/soll man ihm disen safft vberlegen/es hilfft. Hilfft den erstarrte glieder/vnd machts widerumb ganghafft/stillet den herzklopf.

Vergift.  
Erstarre glieder.  
Herzklopf.

### Stengel.

Die stengel sind dem Wasserman vnd Saturno zugethan / kalt vñ feucht in dem dritten Grad. Der Saturnus deutet ihnen die farb vnd Wirkung.

### Innerlich.

Das wasser auß den stengeln gebrent / vnd getruncken / dient wider das inwendig gestockte vnd zähe Blut. Vertreibt die inwendige Apostem vnd das eingegeben Giff / kält das erhitzte herz vnnnd die Leber/stillet den Blutgang des Herzens. Das blutspenen vnd blutharnen / auch den wehtumb vnd hize des Magens/mit zimlicher ordnung getruncken/heilt die inwendige zerrissne oder gespannte glieder/auch heylt es also die abgefallene glieder. Treibt auß dem Leib die böse vergiftiche hize/so jemand grausen wolte/daz er vermeinte/er wer inficiert durch giftige Wind / der soll dis wasser geschwind einnehmen.

Gestockt vnd  
zähe blut.  
Apostem  
Erhitzte Herz.  
Blutgang.  
Blutspenen.  
Blutharnen.  
Zerrissne glieder.  
Abgefallne  
glieder.  
Giffig Wind.

Den safft auß den stengeln gemacht vnnnd eingenommen / stillt die rothe vnd weisse Ruhr/treibt die flüssed auß den Augen/macht dieselben klar/vertreibt die schnüpfen oder Cathar/löscht sich die inwendige enzündung/treibt den schleim auß den därmen/auch alle vnartliche hize auß dem Leib.

Rothe vnd weisse  
Ruhr.

### Eusserlich.

Die Stengel gesotten vnd vbergelegt/zertreibt das gestockt vnd vnrein Blut in dem Leib. Heylt die brüche/auch die brüchige glieder/ia die enkwey gebrochne Glieder / vnnnd die bruch an der blater / vertreiben die hize vnd schaden/auch die hizige Apostem/bringt den Frauen die blödigkeit / hilfft wider die giftige gebiß der Thier / wider andere außwendige giftige Krankheiten / Pestilenz vnd anders. Vertreiben die dürrer Kräfte/Schäbigkeit/Schuppen vnnnd Leibs vnfauberkeit/auch den wehtumb der Glieder/kält die erhitzte Glieder/legt die Geschwulst der Glieder/kält die



## Nach der Himlischen Einfließung.

elix

kält die engünd Lung vnd Leber. Dife stengel ober den Magen gelegt/vertreibt daselbst das Fieber/vertreibt den wehtumb des kopffs / den Grund dierothe vnd weisse Ruhr/ vbergelegt.

Dife stengel außgebrant/ vnd mit dem wasser die Augen gewaschen/vertreibt die hitzige geschwulst der Augen / die duncklen Augen machts licht/vertreibt die rötcheder augen. So jemand die Spinnen geneht/ oder die Scorpion gestochen/ der soll solche stich mit difem wasser waschen/ vertreibt die heissen Cathar vnd grosse flüsse auff die Nasen/ obergeschlagen/ vertreibt die dürren Frankosen/ die schuppen am kopff vnd am leib/ darmit gewaschen. Ist dienstlich zu den krankheiten der gemächt / die geschwulst/ die dürren Frankosen.

Schuppen.  
Geschwulst.  
Frankosen.

Den safft auß den stengeln gemacht / vertreibt die Schuppen vnd den Grund des haupts/ zeucht die heisse flüsse auß dem haupt / vertreibt die beul vnd das gestockt Blut/ so sich jemand gestossen hette/ Ver in dem haupt beinschädig were/ der schlag disen safft darüber.

Grund.  
Heisse flüsse.  
Gestockt  
Blut.

## Bletter.

Die Bletter sind dem Stier/ der Venus/ auch dem Mars vñ Saturno zugethan/ fast räß/ warm vnd trucken in dem dritten grad. Die Venus deutet ihnen die farb/ der Mars die hitz vnd rässe / der Saturnus die farb.

## Innerlich.

Das wasser auß den Blettern gebrent/ vnd getruncken/ wider den Schlag/ Herzklopff/ dunckle Augen/ wider das erkalt vnd gestockt Blut/ erwärmt vnd machts gengig. Wider den kalten schweiß/ wider die kalte geschwer / vertreibt die flüsse/ vnd macht ein geringen kopff / macht einen derwigen Magen. Ist gut zu den zeiten der Pestilenz eingenommen/ treibt das gift auß dem Leib. Dient den erkalten Lung vnd Leber. Vertreibt den wehtumb vnd darm sucht/ legt das Grimmen / ist gut den krummen vnd contracten Leuten / die wenig essen mögen / die sollen dif wasser trincken/ es erwärmt ihnen das Blut/ vnd wirt das Blut widerumb rinnen/ vnd werden die glider widerumb gehend.

Schlag.  
Dunckle Augen.

Erkaltet Lung  
vnd Leber.  
Darmweh.  
Grimmen.

Den safft auß den Blettern gemacht/ stillt den bauchfluß/ die weisse vnd rothe Ruhr/ das Grimmen/ treibt auß die kalte flüsse / dient wol zu den brüchen im Leib.

## Eusserlich.

Die bletter in Regenwasser gesotten/ vnd sich darab gebähēt / heylt die Bruch im Leib/ dient den Frauen zu ihrer zeit/ zu der erkalten Mutter/ legt das Grimmen/ die rothe vnd weisse Ruhr / zeucht auß dem Leib die kalte flüsse/ erwärmt den erkalten Magen/ vertreibt den Frost / dient zu den zerfallnen Schenkeln oder knien/ auch wider das vntergeloffen blut/ wider die kalte flüsse der Schenckel da über gelegt. So sich jemand an den Schenkeln oder Zäen erfrört / der soll sich ab disen Blettern bähē. Wer auch kalte faule Schäden hette an den Schenkeln / der bähē sich darab. Dife Bletter in die vollbädern gebraucht/ sind denen gesund/ die gar von ihrer krafft kōmen/ vnd sich gar schwach in den glidern empfindē/ denselben sügt dif bad wol. Dient auch den contracten Leuten/ vnd denen/ die zu

die zu



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

die zu dem Contract genengt sind/vnd denen/die inwendig voll roß vnd schleim sind/darauf sie dann Contract werden. Bekompt wol dem gar verschleimbten vnd erkaltten Magen/treibt die kalten flüsse/stillet die roth Ruhr/reinigt die vnsauberkeit des Leibs. Vertreibt die schmerzen inn der blater/treibt den Harn/sindert die bruch in der blater/stillet das hergblut.

Erkalt Magen.  
Kalte flüss.  
Roth Ruhr.  
Bruch.  
Hergblut.

Das wasser auß den strengeln gebrent/vertreibt die nasse Sisten/da mit gewaschen/ober die außwendige Pestilenz gelegt/es heylt. Also heilt es auch die Hundsbiß/vertreibt die schnäpffen/das Hirn vnd die schenckel damit gewaschen. Wer sich hart erfrozt hat/ der schlag diß wasser darüber.

Pestilenz.  
Hundsbiß.  
Erfroren.

Den safft auß disen blettern gemacht / dient den krummen glidern/ oft damit außß wärmest gewaschen oder wol hinein getriben / vnd getruncken/macht liechte Augen/vnd verhütet das triessen der Augen.

Krumme glider.  
Augen arney.

### Blumen.

Die Blumen sind dem Stier/ der Venus vnd dem Jupiter zugehan/kalt vnd feucht in dem vierten Grad. Die Venus deutet die farb/ der Jupiter den geschmack.

### Innerlich.

Die blumen in Essig eingebeßet/ dient diser Essig wider die inwendige heisse verschumngen der Lung vnd Leber. Auch wider die groffe hitz der Lung/Leber vnd des Milts. Wider die inwendig. hitzige geschwer/stich vnd Apostem/es zeucht das gift heraus/stile den ober hitzten Magen/dz hitzig geblüt/zeucht die hitzige verbrennte flegma heraus: Diser Essig ist gesund den Leuten vnd dem Viech einzugeben/oder oberzubinde/so sie durch giftige Thier verunreint worden/oder außgeschwollen sind / dann diser Essig ist gar gut zu den geschwollnen vnd heissen glidern / auch zu den zerfallnen glidern / inwendigen erhitzigung vom Brantwein oder sonst andern starken Wein.

Versehrt Lung  
vnd Leber.

Apostem.  
Hitzig geblüt.

Auß disen blumen ein suppp gemacht/vnd genossen/wider die suchte der Lung vnd Leber/treibt auß die hitz/vnd macht widerumb gesund/vertreibt die flüsse/geschwer vnd wehtumb des Haupts / bringt den Frauen ihr zeit/vertreibt den bauchfluß vnd die rot Ruhr.

Die blumen in einem roten Wein eingebeßet / den safft darauf gemacht vnd eingenommen / dient gar wol wider die inwendige hitze des Leibs/treibt heraus die giftige hitz/macht widerumb wol auß/dient wol zu dem erhitzten vnd verbrunnen blut.

Das wasser auß den blümlen gebrent / ist gut zu den brüchen in der Blater vnd des Leibs. Vireit inwendig die geschwer der Lung vnd Leber/vnd die hitz daselbst. Wer mit giftigen krankheiten inficiert were/der soll diß wasser gebrauchen.

### Eusserlich.

Die blumen in einem Essig eingebeßet/vnd den Essig oberschlagen/berimbt den wehtumb/die geschwulst / hitz/flüsse / vnd dämpff des Haupts / so es trücken wirt / etlichmal widerumb oberschlagen / legt die heissen Schäden am Kopff / oder so sich jemand hart gefallen vnd den kopff

Hauptweh.  
Geschwulst.  
Hauptitz vnd  
Hitze.  
Geistes schaden.



den kopff beschädigt hat/ oder gar beynbrüchig ist/ der leg diesen essig dar-  
über/ vertreibt die flüss vnd geschwulst der augen/ macht men einen klaren  
schein/ So jemandt ein giftigs apostem oder pestilenz in dem haupt het-  
te/ der leg diesen essig darüber er zeucht das gift heraus/ dient zu den auß-  
wendigen hitzigen schäden/ apostemen vñ pestilenz/ zeucht das gift her-  
aus. Löscht den Brand/ heilt die Brüche/ dient denen die zerissne glider  
inwendig haben/ oder brochne beyn/ dient zu den oberbölten glidern/ zu  
dem gerunnen blut den essig darüber binden/ wirt vber nacht besser. Stil-  
let die rote vnd weisse Kur.

Sart gefal-  
len.  
Bliss  
haupt.  
Augen arg-  
ney.  
Apostem.  
Pestilenz.  
Gifft.  
Brand.  
Brüche.  
Zerissne gl-  
der.  
Brochne  
beyn.  
Oberbölte  
glider.  
Gerunnen  
blut.  
Rote vnd  
weisse Kur.  
Breune.  
Santgo'sen  
Vngers-  
krankheit.

Diese blümlein zu puluer gebrent / mit Rosenhonig vermischet / ver-  
treibt die breune / die durren Frankosen vñnd andere blatern in dem hals.  
Dis puluer in die außwendige giftige geschwer gesträwet/ es zeucht das  
gift heraus/ vnd heilt.

Diese blümlein in einen rothen Wein eingebeist / den safft darauf ge-  
macht/ vñd vbergeschlagē/ vertreibt die vngersisch krankheit/ die geschwul-  
sten vñd weethum des haupts/ treibt heraus die heisse flüss vñnd dämpff/  
Dient zu dem gesicht/ Vertreibt die kopff apostemen / verhält die tobsucht  
oder vnsinnigkeit des kopffs.

### Samen.

Der schwarz Samen ist dem Wasserman vñnd Saturno zugethan/  
kalt vñd feucht in dem vierten grad.

### Innerlich.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht / vñd zu den zeiten der pestilen-  
zen genossen / Wer sich der infection besorgt / der neme zu morgents dis  
stupp ein/ so wirt er sicher/ Do auch jemandt allbereit inficirt were/ der soll  
dis stupp brauchen/ so wirt es besser/ es hilft gar wol schwißen/ ist gut wi-  
der das hitzig pestilenzisch sieber / wider den heissen weethum des Hals/  
dient dem haupt/ treibt heraus die heisse flüss/ vñd die apostem/ sterckt das  
haupt vñd das hirn/ dient den zornigen leuten/ verhält sie vor dem hinfal-  
lenden vñd vergicht/ wendet die rot Kur/ zerläßt das gestockt blut im leib.  
Zeucht auß dem leib/ die hitzigen dämpff vñd feuchtigkeit/ macht den men-  
schen widerumb auffrecht.

Zinfallend.  
Vergicht.  
Gestockt  
blut.

### Eusserlich.

Den Samen in rothem Wein eingebeist/ ein öl darauf gemacht/ vñd  
damit gesalbt / vertreibt die außwendige pestilenz / Die schlaffadern mit  
diesem öl gesalbt / vertreibt die heisse flüss/ den weethum vñd die außwen-  
dige apostemen des haupts/ auch die breune in dem hals hinein genossen/  
Es heilt gar bald die zerbrochne vñnd zerfallne glider / löscht den brand/  
auch die verlegung vom feur/ vñd von schüssen/ vñ so jemandt sonst durch  
hitze gefahr vñ schaden gelitten/ der salb sich mit diesem öl/ es hilft/ Dient  
den lamen glidern/ macht die bald widerum ganghafft/ Vertreibt die durren  
vñd heissen Frankosen / Auch die schäden / geschwulsten vñnd blatern  
an den heimlichen orten vñnd gemächten / So jemandt die glider  
oberpölt / vernickt oder oberriben hat / der brauch dis öl/  
es legt die innerliche geschwer vñd geschwulsten.

pestilenz.  
Heisse flüss.  
Hauptweh.  
Apostem.  
Breune  
Zerbrochne  
vñd zerfall-  
ne glider.  
Brand.  
Lame glid-  
der.  
Frankosen.  
Blater  
Vernickte  
glider.  
Geschwer.  
Geschwulst.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Anagallis, Hünerdarm.

Das LIII. Capitel.

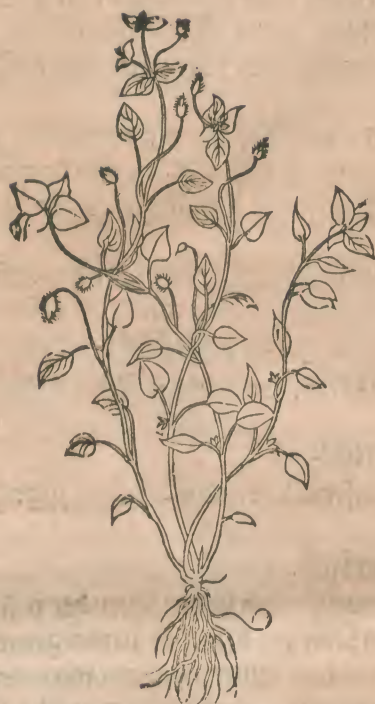
Namen.

Hün-  
erdarm.

Wurz.

Stengel.

Bletter.



Blumen.

Samen.

ne härlein / haben keinen sondern geschmack / doch ein wenig räß / an der farb grün.

Gewint ein kleine weisse subtile blust / zwischen den bletterlein auff beyden seiten des stengels.

Wann die blust abfalt / so findt man seinen angelblechten Samen in kleinen heußlein beschlossen.

Stall.

Wachst gern bey den gemeuren / zeunen / auff den bauwfeldern / ackern vnd in gärten / Hie ist zu mercken / dz dieses kreutleins zweyerley geschlecht seind / das eine mit weisser / das ander mit gelber blust. Vnd ist das kreutel mit der gelben blust kräftiger / das ander aber mit der weissen blust schwacher / Derhalb soll an diser ställe allein von dem Hünerdarm mit der gelben blust / als von dem kräftigern gehandelt werden.

Zu oberst so wächst herauß ein kleins knöpfel / darauß kompt gar ein zarts blust mit fünf gelben bletterlein.

Natur / Krafft / vnd Wirkung.

Wurz.

Die wurz des gelben Hünerdarms ist dem Stier vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht in dem andern Grad. Die Venus deutet die farb vnd

**H**ünerdarm wirt auch genant Hünerbis / Vogelkraut / Genskraut / dann die Hünere vnd vogel essens gern / reinige sich darmit vö irer krankheit.

Gestalt.

Dies kreutlein zeucht sich fast auff der Erde vmb / hat ein kleins geschenbts wurcklein / mit viel kleinen härlein / ist leibfarb / hat kein sonder geruch / ist auch nit räß.

Auß dieser wurcken wachsen braunlechte runde span hohe stengel / haben keinen sondern geruch / doch etwas räß.

An diesen stengeln stehn schöne runde bletterlein in der ordnung hinauff / die seind klein / vnd den bletterlein an dem Ründelkraut fast ähnlich. Diese bletterlein haben gar kleins



vnd tugent/ Soll diese wurk außgraben werde/ so die Sonn in dem fünffzehenden grad des Stiers ist.

**Innerlich.**

Die wurk auß der Erd zogē so die Sonn in dem fünffzehenden Grad des Stiers ist/ in Wein gelegt/ vnd darab getruncken/ wider alle inwendige erhibung/ hitzige geschwer/ Treibt die hitz auß dem hirn vnd haupt/ heilt die hitzige apostem des haupts/ So jemandt hitzige geschwer inwendig im kopff hette/ der soll darab trinckē / dient wider die geschwer der Nieren vnd der Leber/ Wider alle außwendige vnd inwendige hitzige wundē/ Vertreibt das feichen/ die hitz im hals/ die sprede/ das brennen/ den Sod/ Ist sehr dienstlich denen leuten die das vergicht haben/ vnd die zu dem vergicht geneigt sind/ geschwind eingeben/ so verlaßt es alsbald/ Legt die inwendige geschwulsten/ auch die hitzige geschwulsten der augen/ es zeucht die flüsse darvon/ vnd wirt besser.

Hitzige gest  
schwer.  
Apostem.

Nieren vnd  
Leber ge  
schwer.  
Hitzige wun  
den.  
Vergicht.  
Geschwulst.

Die wurk in einen geringen roten Wein eingebeißt/ den safft darauff gemacht/ vnd eingenommen/ wider die inwendige vergiftungen/ wider die inwendige apostem vnd pestilenz/ es verzert die hitz vnd das gift/ So jemandt in das vergicht oder auch in ein ohnmacht fellt/ dem soll man geschwind disen safft eingeben/ es wirt alsbald besser/ Dient gar wol der erhibten Lung vnd leber/ wider die faulung vmb die Lung vnd leber/ vertreibt das heiß fieber.

Das wasser auß der wurken gebrent/ dient wol der Leber/ vnd vertreibt das feichen.

**Ausserlich.**

Diese wurken in rothen geringen Wein/ wie vorgemelt eingebeißt/ den safft darauff gemacht/ vñ vber die außwärtige schädē gelegt/ es heilt als bald/ Heilt auch die umbfressende schädē/ die geschwer des gemächts/ die Sisten vñ Frankosen bey den gemächts/ die geschwulst/ Schlier vñ Kolben/ dient wider den stich in der seiten/ darüber gelegt/ So jemandt auff eine eysnen oder hylzen nagel tritt/ ein schiffer oder spreussel einzeucht/ das verschwilt/ der leg diesen safft darüber/ es zeucht ohn alle mühe heraus/ Legt die hergeschwulst darüber gelegt/ Also auch legt er die Magen geschwulst vber gelegt/ vñ dauon getruncken/ diesen safft vber das haupt geschlagen/ legt den weethum des haupts/ die vngrißch franchheit/ den Gylle/ die geschwulst des haupts/ sterckt dz hirn/ Treibt die hitz von den augē/ So jemandt ein aug verlegt oder geschworn/ so wendet ers mit diesem safft.

Umbfres  
sende schä  
den.  
Geschwer.  
Sistein.  
Frankosen.  
Geschwulst.  
Schlier.  
Kolben.  
Seitlich.

Hauptweh  
Vngrißch  
franchheit

Das wasser auß der wurken gebrent/ ist gut so jemandt mit gift verlegt worden/ oder so ihn ein giftigs thier gebissen hette/ geschwind vbergelegt/ so schadet es ihm nit/ So jemandt die pestilenz angestossen/ der lege diß wasser geschwind vber/ Legt die hitzige geschwulsten.

Giftige  
thier biß.  
pestilenz.

**Stengel.**

Die stengel sind dem Wasserman/ auch dem Saturno vnd Mars zugehan/ kalt vnd feucht in dem dritten Grad/ haben keinen sondern geschmack/ man mag wol zu hitzigen vnd kalten franchheiten gebrauchen/ Der Saturnus gibt die farb/ der Mars die rässe.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Innerlich.

Ein stupp auß den stengeln gemacht vnd genossen / treibt auß dem leib die vbrige hitz/heilt die inwendige hitzige verferungē/sterckt dz hirn vñ gesicht. Diß stupp mit Rosenhonig vermischet/ vertreibt die verferungē des hals/die bräume vñ andere geschwer daselbst/ widersteht den bösen lüfften.

Das wasser auß den stengeln gebrent zwen oder drey lot getruncken/ verhütet vor dem vergicht / löschet die innerliche giftige hitze / vertreibt die husten/das keichen / verhütet vor den hitzigen giftigen krankheiten vñnd pestilenzen.

Den safft auß den stengeln gemacht vnd eingenommen / ist gut so sich jemandt mit essen oder trincken erkündet hette.

### Eusserlich.

Diese stengel in wasser gesotten vñ vbergelegt / vertreibet die geschwulst der schenckel/vnd die alten schäden daselbst / auch dz faul fleisch in den schäden vnd wunden/wehren den ombfressenden schäden/ziehet herauß alle hitz vnd gift/ So jemandt von giftige thieren verlegt wirt/der leg diese gesottne stengel ober / es zeucht das gift herauß / vñnd ist so wol dem vihe zugebrauchen/als dem Menschen/ So jemandt die pestilenz von hitz oder kalten anstieffen/ soll er diese gesottene stengel vberlegen es hilfft / Vertreiben auch die sisteln/blatern vñ dergleichen anders mehr/ Vber die Nieren gelegt / vertreibt die geschwulst vnd den weethumb der Nieren vñnd des gemächts. Diese stengel ober das haupt gelegt/vertreibet die geschwulst des haupts/ziehen herauß die heissen flüß/vnd stercken das hirn.

Pestilenz.

Sisteln.

Blatern.

Geschwulst.

Die stengel zerhackt / mit Eyerklar vnd Jungfrawhonig ein salb darauß gesotten/ ist dienstlich zu den wundschäden/ auch zu den alten wunden pflaster weiß darüber gelegt / Heilt die schüppig haut / vertreibt die geschwer vnd apostem des haupts/ den grind / die sisteln vnd Fengwarcken vnder dem gesicht / heilt die ombfressende schäden / die löcher am schenckel/ vertreibt den stich in der seiten damit gesalbt heilt die geschwer der gemächte / die geschwer der brüste der frauen / den Krebs vñnd faulung der brüste/vnd die Lemtupel.

Wundschäden.

Geschwer.

Apostem.

Fengwarcken.

Ombfressen.

Löcher.

Stiche.

Brüste.

Krebs.

Lemtupel.

Ein stupp auß den stengeln gemacht/ vnd in die apostem gesträwet/ es zeucht das gift herauß.

Das wasser auß den stengeln gebrent / dient dem gesicht damit gewaschen/ vertreibt die geschwer darinn/ vnd die vnflätigkeit der haut. Den kopff mit diesem wasser gewaschen / es zeucht die flüß herauß / macht den kopff geringfertig.

Auß diesen stengeln den safft gemacht/ vñ vbergelegt/löscht den brand/das Lohfeuer/vertreibt die geschwulsten des haupts/vñ die heissen krankheiten daselbst/vertreibt die heissen Frankosen/ gar oft damit gewaschen/ vertreibt das faul fleisch/die ombfressende schäden.

### Bletter.

Die bletter sind dem Stier/der Venus vnd dem Mars zugethan/kalt vnd drucken in dem drittē grad/ ein wenig räß/ die Venus deutet die farb/ der Mars die räße.

Das



Innerlich.

Das wasser auß diesen blettern gebrent/ vnd geschwind eingebe/ wendet die vrbartling angefallne ohnmacht/ erkält die Lunge vnd leber/ wendet das feichen / Ist gut den zornigen leuten / verhütet sie vor dem vergicht/ löschet vnd reiniget in ihnen das verbrent blut/ Dis wasser soll man fleissig auffbehalten vnd denen eingeben / die das pestilenz von hitz oder kälte ankumpt/ es wirt besser/ vnd laßt kein gift bey dem Menschen / Erkält das herß vnd seinen schmerzen/ sterckt das schwach vñ fantasisch hirn / treibt die heisse flüss heraus / Mit diesem wasser wirt geholffen/ wider die gifttigestich vnd biß der schlangen/ Scorpionen/ vnd dergleichen/ treibt die inwendige geschwulst/ Wendet die heisse flüss so auff den halß herab sitzen.

Den safft auß den blettern gemacht/ ist gut wider das hinfallend/ vnd wider das vergicht/ wider die inwendige vnd außwendige pestilenz/ vñ andere heisse krankheiten/ getruncken/ Reiniget das vnrein verbrent verschleimt blut.

Stinfallend.  
Vergicht.  
Pestilenz.  
Verbrent  
verschleimt  
blut.

Eusserlich.

Diese bletter in wasser gesotten/ vñd darinn in den volbädern gebadt/ vertreibt alle vnreinigkeit des leibs/ die düren kräßen/ Zisteln vnd ander dergleichen krankheiten/ die alte schäden/ auch die faule schäden vñ wunden / Dis bad dient auch zu den innerlichen hitzige gebrästen/ zu dem erhitzten Magen vnd siechthumb des Magens / zu den krankheiten des gemächts.

Dürene kräßen.  
Zisteln.  
Faule schäden.  
Wunden.  
Erhitzte Magen.

Diese bletter in einem hasen gesotten / vnd sich darab gebäht vertreibt die stückende faule schäden/ die Frankosen/ die geschwulst an dem heimlichen ort/ vnd gemacht/ auch die geschwer vñ schäden der gemächte/ sampt den Zisteln vnd hohen Frankosen/ vñ blatern/ die geschwulst der schenckel vnd anderer glider/ zeucht auch heraus die heisse flüss.

Frankosen.  
Geschwulst.  
Geschwer.  
Blater.

Diese bletter also gesotten/ vnd vber den Magen gelegt/ vertreibt das heiß fieber / Also gesotten vbergelegt / heilt den brand des feurs / auch den brand vom schießen/ Heylen die apostem vnd ander mehr gifttuge schäden.

Heisse flüss.  
Heiß fieber.  
Brand.  
Apostem.

Das wasser auß den blettern gebrent / ist dienstlich zu den hitzigen geschwulsten/ auch zu dem haupt vnd Brust geschwulsten/ Auch zu den faulen schäden vnd löchern in dem haupt/ vertreibt den schwindel/ vnd machet das haar fest.

Hitzige schäden.  
Haupt geschwulst.  
Schwindel.

Den safft auß den blettern gemacht/ vñ das hirn damit gesalbt sterckt das hirn vnd macht ein gute gedecknuß / zeucht die flüss auß den augen/ Wendet die umbfressende schäden/ darmit gewaschen/ so heilt es. Dieser safft ist gut wider die geschwer der glider / oder so jemandts auff eine dorn gefallen oder gestossen/ es zeuchts heraus vbergelegt.

Blumen.

Die Blumen sind dem Löwen / auch der Sonn vñ dem Mars zugehan/ warm vnd drucken biß in dem vierten Grad/ auch etwas räß. Die Sonn deutet den blumen die farb vnd druckne/ der Mars die rässe.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Innerlich.

Die Blumen in zucker eingemacht / ist gut so jemandt orbarlings er-  
fränckt oder in ein ohnmacht fällt / geschwind eingeben. Dient wider die  
inwendige gebresten vñ wunden. Treibt die kalte wind auß dem leib. Ver-  
treibt das keichen vnd husten. Dient denen die zu dem hinfallende geneigt  
sind / verhütet den Schlag zu morgents vnd abendts eingenommen / ver-  
treibt die völle vmb die Brust / macht wol außwerffen / ringert vnd ledigt  
die Brust vnd das herg. Eröffnet die verstopfte Lung vnd leber / legt das  
schneyde in den därmen / fñrt die flegma auß den därme / stillt das Grim-  
men in dem leib / treibt auß dem leib die giftige krankheiten / die apostem  
vnd gestockt blut / treibt heraus das inwendig gift. Reinigt die geschwer-  
der Brust / Nieren vnd leber. Zu den zeiten der pestilenz oder giftigen läff-  
ten / zu morgents eingenommen / bewart vor vergiftung. Zu morgents  
vnd abentz eingenommen / bekumpt wol dem blöden hirn / Vertreibt die  
flüss des haupts vnd hirms / auch die geschwulst des haupts / reinigt das  
hirn vnd das vn sauber geblüt / vertreibt die flüss der augen / Dient zu  
dem bösen Magen / behalt in bey seiner rechten dāwung.

Hinfallend.  
Schlag.  
Vol Brust.

Verstopft  
Lung vnd  
leber.  
Grimmen.  
Apostem.  
Gestockt  
blut.  
Geschwer-  
der Brust.  
Giftig  
läufft.  
Blöd hirn.

Die blümlein in einem guten Wein eingebeißt / den safft darauf ge-  
macht / Ist dieser safft sehr fast nutz den leuten / die von dem Schlag vñ ver-  
gicht angefochten werden / geschwind eingeben / so verlast es. Vertreibt  
die kalte flüss vnd geschwer / Auch die gebresten der augen / die geschwer  
der Leber vnd Nieren / Dient zu den inwendig verwundungen / vertreibt  
die geschwulst vnd Melancholey des haupts / Auch ist dieser safft gut zu  
den inwendigen vnd außwendigen faulen schaden / inwendig eingenom-  
men / vñ außwendig vbergelegt / Stillt den frawen die auffgestandne  
mutter / Treibt von inwendig heraus die vergiftte krankheiten / apostem  
pestilenz / blatern / Ist gut wider die geschwinden ohnmachten bald einge-  
ben / Erwärmt auch das gar erkaltet herg / dient wol wider die sprede vnd  
kalte husten / macht bald außwerffen / bekumpt wol dem bösen Magen / Ist  
gut zu dem schwachen haupt / vertreibt die kalte flüss darauf.

Auß den Blumen ein stupp gemacht / vnd eingenommen in einem gu-  
ten Wein / vertreibt das Grimmen vnd reissen in dem leib. Ist auch gut  
eingeben den kindern die das vergicht in der wegen haben / Dient wider  
die inwendige giftige infection.

Das wasser auß den Blumen gebrent vnd eingenommen / ist dem haupt  
fast gesund / machts gering / nimpt die flüss heraus / vertreibt das keichen  
vnd Brustgeschwer / Treibt auß dem Menschen das gift vnd andere in-  
wendige geschwer.

### Eusserlich.

Die blumen in einem guten Wein eingebeißt / den safft darauf ge-  
macht / ist gut wider die giftige biß der thier / vbergelegt / dient wider die  
nasse geschwer / Sifteln / Wer allzeit in dem kopff vol ist / vnd gar viel flüss  
darinnen hat / der soll in mit diesem safft gar oft zwagen lassen / so wirts  
besser. Die krankten glider mit diesem safft warm gewaschen / es hilfft vnd  
streckts /



## Nach der Hühlschen Einfließung.

stercks/ vertreibt die kalte geschwulst des leibs/ vnd der glider/ ist gut wider die giftige gebiß der thier.

### Samen.

Der Samen ist dem Löwen/ der Sonn vnd dem Mars zugethan/ warm vnd drucken in dem vierten grad/ räß/ Die Sonn deutet ihm die farb vnd druckne/ vnd der Mars die rässe.

### Innerlich.

Disen Samen in einem guten Wein gebeißt/ das öl darauß gemacht/ vnd eingenommen/ vertreibt die husten/ macht ledig omb die Brust/ lenket nichts böß in dem Magen/ erwärmt den Magen/ bringt in widerumb zu seiner rechten dāwung/ In das tranck diß öl geschüttet vnd getruncken/ reinigt das vnfrische blut.

### Eusserlich.

Disen samen sampt dem Samen von der Hauswurß/ mit Jungfraw wax vnd Jungfrawhonig durch einander gesotten vnd ein salb darauß gemacht/ ist fast nutz zu den außwendigen schäden/ darmit gesalbt/ heilt alsbald/ Dergleichen heilt diese salb die faule schäden/ vñ löcher der schenckel vnd anderer glider/ auch die offne vnd rinnende schenckel/ die rinnende Frankosen/ vnd andere blatern des leibs/ Heylt auch gar wol die schäden vnd blatern des kopffs/ So jemandt das hirn zerfallen hette/ so heilt ers mit dieser salben. Heilt die außwendige apostem vnd pestilenz/ Die Fegwarcken vnd Fisteln an den gemächten/ so er sonst müste im Rauch ligen vnd viel gelts verschwenden/ Es vertreibt die geschwulst am heimlichen glid/ vnd heilt es so es abfaulen wolte/ Vertreibt alle krägen vnd vnfauberkeit des leibs/ Ist sehr gut zu den Wundarknehen.

Schaden.  
den.  
Rinnende  
schenckel.  
Frankosen.  
Blatern.  
zerfallen  
hirn.  
Apostem.  
pestilenz.  
Fegwarcken.  
Fisteln.

Diesen Samen in einem guten Wein eingebeißt/ vnd ein öl darauß gemacht/ vertreibt den Schlag/ den schlaff vnd das hirn darmit gesalbt/ Vertreibt auch also das hinfallend/ die blödigkeit des hirns/ Treibt die vbrige flüss heraus/ vnd macht wol Sinnig/ vertreibt die geschwer vnd apostemen des haupts/ die Hauptgeschwulst vnd weethumb darmit gesalbt. Vertreibt die flüss so auff die augen sigen/ sterckt das gesicht/ vertreibt die Brustgeschwer/ Fisteln vnd Krebs den Magen darmit gesalbt/ vertreibt des Magens geschwulst/ zeucht die flegma heraus/ Den Nabel mit disem öl gesalbt/ verhüttet vor dem Grimmen in dem leib/ erwärmt die erkaltet vnd auffgestandne Mutter.

## Nasturtium aquaticum, Brunnenkress.

### Das LIIII. Capitel.

#### Namen.

**B**runnenkress hat darumb diesen Namen gehabt/ das er gern bey Brunnen den Brunnen Aern wächst.

#### Gestalt.

Diß kraut ligt erstlich auff der Erd/ hat kleine wurzel mit lange zäßer wurzlein/ an der farb weiß/ hat keine sondern geruch/ ein wenig zusamē ziehend.

Ec iiii



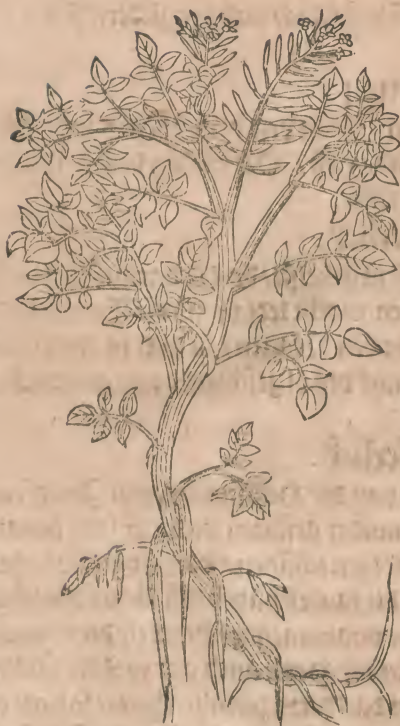
# Teutscher Kreutter Beschreibung/

Stengel.

Bletter.

Blumen.

Samen.



Auß dieser wurthen kommen  
Stengel spannen lang/ die seind  
rund vnd Braunlecht.

Von diesen stengeln wachsen  
heraus die kurzen ästel/ daran  
stehn die bletter/ die seind dick vnd  
rund/ grünfarb vnd handig.

Auß diesen stengeln oder äste-  
lein kommen herfür schöne kleine  
weiße blümlein mit vier bletlein/  
haben keinen sondern geruch.

Wann die blümlein abfallen/  
find man breite kröpfel/ darinn  
ligt der Samen/ scharpff am ge-  
schmack/ an der farb am rölecht.

## Stall.

Diß gewächs ist zu finden bey  
vnd in den Brunnen/ dauon es  
dann den Namen hat/ auch bey  
den bächen/ vnd wo es moß oder  
wasser hat.

Natur/ Krafft vnd Wirkung.

Wurz.

Die wurth ist dem Krebs vnd dem Mon zugethon/ kalt vnd drucken in  
dem andern Grad.

Innerlich.

Ab dieser wurthen getruncken/ macht bald schwitzen/ dient auch wider  
Geschwulst. die inwendige geschwulst/ löschet die hitz/ legt die geschwulst/ auch den heis-  
sen fluss im kopff/ dauon jemandt nicht er müsse zerspringen vnd verbren-  
nen/ so trinck er ab dieser wurthen/ es wirt besser/ Es legt auch die gicht-  
schüsse im kopff/ dauon jemandt zerit möcht werden.

Also getruncken/ legt auch die Gichtschüsse in den andern gliedern des  
leibs. Heilt die heissen schäden in dem hirn/ sterckt das hirn/ vertreibt die  
maden oder würm in dem hirn vñ in den schäden/ kület das erhitzte Miltz/  
Macht weit vñ lustig vmb die Brust/ vertreibt dz keichen vñ die husten/  
kült die groffe hitz vmb Lung vñ leber/ Legt den weechumb in den Lenden.

Ein stupp auß dieser wurthen gemacht vnd eingenommen/ ist gar gut zu  
der abtälüg/ lindert die inwendige heisse geschwer/ Tödtet die würm in dem  
leib/ Diß stupp mit honig eingenommen/ dient wid die Lung vñ Lebersucht.

Den safft auß dieser wurthen gemacht/ vnd eingenommen wider die in-  
wendige böse hitze/ bringt den frauen ihr zeit/ vnd fürdert die gebürt/ treibt  
die würm auß dem leib/ Löschet die groff inwendige hitz/ zeucht auß dem  
haupt die böse heisse frackheiten/ sterckt das hirn/ macht ein gute frische  
gedechenß/ dient wider die hitzige husten vnd keichen/ vertreibt die inwen-  
dige Gichtschuß vnd geschwulsten.

Das



## Nach der himlischen Einfließung.

clm

Das wasser auß der wurzen gebrent/ vnd eingenommen/ ist gut wider die ohnmachten/ bringt die verfallne red herwider/ vnd in diesem fall mag man diß wasser ein weil in dem mund behalten. Es vertreibt den kindern die wärm in dem leib.

### Eusserlich.

Auß der wurzen ein stupp gemacht/ auff ein glut gesträwet vund den ranch an sich gezogen/ verhüt die schüsse in den zänen/ so auß dem kopff kommen/ lindert den weethumb der zäne/ tödtet die würm in den zänen/ Diß stupp mit honig vermischet/ vertreibt die mäl vund flecke am leib vnd die hohen blatern.

Den safft auß der wurk gemacht/ vnd vbergelegt/ ist gut wider die geschwulst des kopffs/ vertreibt die mäl des leibs damit gewaschen/ So jemandt die schüsse in den schenckeln hette/ der binde disen safft darüber/ auch also zu den schüssen des hauptsgebraucht/ welches alles von den flüssen herkompt/ vertreibt die inwendige vund außwendige geschwulst/ die gescher in der seiten des Milk/ ruckens/ vnd der Lenden darüber gebundē.

Das wasser auß dieser wurzen gebrent/ vnd vber den kopff gelegt/ vertreibt die geschwürre vnfauberkeit vñ reinigt den kopff/ vertreibt den kopffweh/ sampt der vngrißche krankheit/ Das haar mit diesem wasser gewaschen/ wehrt dem außfallen vnd machts bestendig. Das wasser vber den kopff gelegt/ vertreibt die schüsse vnd grosse hiß auß dem haupt.

### Stengel.

Die Stengel sind dem Wasserman vnd dem Saturno zugethan kalt vnd feucht/räß/ haben keinen sondern geruch/ Der Saturnus gibt ihnen die tugend vnd farb.

### Innerlich.

Diese stengel außgebrent/ vnd das wasser eingenommen wider die geschwinden ohnmachten/ wider den Schlag/ wider die hiße der Lung vnd leber/ dient auch wider den erhigten Magen/ wider die inwendige hiziße geschwer/ apostem/ pestilenzisch fieber/ dient dem vberhigten herzen/ wider die vrbartlinge angefallne hiß/ Löscht den durst/ auch die hiße vom starcken tranck.

Auß den stengeln den safft gemacht vnd eingenommen/ dient wider die erhitzung des Milk/ auch wider die geschwer des Milk/ zu der Lung vnd lebersucht/ vertreibt die husten vnd brustgeschwer/ vñ den frawen die völle omb die brust/ So jemandt auß zorn in dz vergicht salt dem soll man diesen safft alsbald eingebē/ Vnd ist dieser safft den zornigē leuten die hiziße art seind/ sehr gesund/ vnd dient wider die geschwinden ohnmachten.

### Eusserlich.

Die stengel gesotten vund vber den kopff gelegt/ erfrischt den kopff/ vertreibt den kopffweh/ verwehren die zernitte weiß/ wenden die schüsse in dem kopff/ vertreiben die heiße flüss des kopffs/ Vber den Nabel gelegt/ treibt von den frawen die todte gebürt/ Vber den kopff gelegt/ vertreibt den Syllen vund die geschwer des kopffs/ stillt die heiße flüss/

Vber

Sancti  
Danw.

Ohnmacht.  
Schlag.  
Erhigt Ma-  
gen.  
Geschwer.  
Apostem.  
Pestilen-  
zisch fieber.  
Erhigt  
herz.  
Erhigt  
milk.  
Lung vnd  
lebersucht.  
Brust ge-  
schwer.  
Vol brust.

Kopffweh.  
Schüsse.  
Tode ge-  
bürt.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Über die gesetzwollne schenckel gelegt / legt die gesetzwollst / vertreibt den weethumb vnd die Sichte/schüsse der schenckel.

Diese stengel gesotten/vnd sich in dem wasser gebadt/ist gut so jemandt vmb das herg oder vmb die Brust vol ist / wehret dem hüssen/ist den alten leuten sehr nutz/Zeucht die heisse flüss auß den schenckeln/vertreibt die tüp- pel vnd schäden an den schenckeln/dient wider die druckne geschwer/zeucht herauf die falsch hitz vnd machts heyl/ bringt den frauen ihr zeit. Legt die geschwulst des Milchs / Diese stengel also gesotten / vnd sich darab gebadt/ vertreibt die hitzige geschwer/geschwulste/die dürren Frankosen/die schüs- se in den glidern/die schüsse in dem haupt/vnnd die schüsse in den zänen/es hilfft alsbald.

Die stengel mit Rosenhonig gesotten / ein salblein darauß gmacht vnd vbergelegt / heilt die Lemeüpel / die dürren blatern / schuppen / Brustge- schwulst vnnd geschwer / Zeucht die hitz auß dem kopff / reinigt den kopff/ sterckt das haar/ wider das außfallen/ Dife salben auff die Brust gesalbt ist gut wider die weethumb Lung vnd leber.

Das wasser auß den stengeln gebrent vnd eingenommen / bringt her- wider die verfallne red/ den hals darmit gewasche/ vnd das wasser warm hinein auff die zung ein weil gehalten/so wirt es besser.

Auß den stengeln den safft gemacht / vertreibt die flecke an dem hirn/ vnd die hitzige geschwer daselbst / zeucht die flüss herauf / vnnd sterckt das hirn/treibt die vbrige hitze vnd weethum auß dem haupt/macht einen fris- schen kopff darmit gewaschen / vertreibt den frauen die geschwer an der Brust / vertreibt die flecke am gangen leib darmit gewaschen / heilt die ge- schwulst der zän darüber geschlagen.

Brust ge-  
schwer.  
Zän ge-  
schwulst.

## Bletter.

Die bletter seind dem Stier / der Venus vnd dem Mars zugethan/ kalt vnd feucht in dem dritten grad/handig/ keines sondern geruchs/ Der Mars deutet die handigkeit/die Venus aber die farb/Diese bletter einge- tragen/so die Sonn in dem Stier ist.

## Innerlich.

Die bletter eingetrage so die Sonn in dem Stier ist / ein stupp darauß gemacht/vnd eingenommen/wider die inwendige erhitigung der Lung vnd leber. Dis stupp in Wein eingenommen/ zeucht den hitzigen schleym auß den därmen/ kält die inwendige hitz des Milchs / Legt den stich vnd die hitzi- ge apostemen in der seiten/Legt alle inwendige geschwulst des leibs vñ der därmen/vertreibt die wärm in dem leib/den kopffweh.

Diese bletter geben viel safft / ist gut eingenommen / wider die inwendige vnd außwendige apostem / wider die giftige krankheiten der inwendigen pestilenz/wider den weethum des hergens/ herggeschwulst/ macht gering vmb das herg vnd vmb die Brust / vertreibt die hüssen/ macht lufft/ vnnd ist den vollen leuten sehr nutz.

Das wasser auß den blettern gebrent/vnd eingenommen/löscht die groß- enzündung vnd den durst/vertreibt die vrblickliche ohnmachten.

Erhitzt  
Lung vnd  
leber.  
Erhitzt  
milch.  
Seitstich.  
Apostem.  
Geschwulst.  
Wärm im  
leib.  
Kopffweh.  
Giftige  
Frankhe-  
iten.  
Hüßweh.  
Herg ge-  
schwulst.  
Ohnmacht

Die



Eusserlich.

Die bletter eingetragen so die Sonn ist in dem Stier / gesotten / vñnd  
 vbergelegt / vertreiben die geschwulst des hertzens vñnd Magens / heylen <sup>Magen ge-</sup>  
 die bruch der glider / vertreibt alsbald die heisse apostemen / verschlechten <sup>schult.</sup>  
 vñnd andere flecke am leib / Löschen den brand an den glidern / vertreiben die <sup>Bruch.</sup>  
 heisse dürre Frankosen / Kült vñnd heilt die heisse schäden am leib / zeucht <sup>Frankosen.</sup>  
 die heissen flüss auß dem leib / Vertreibt den stich in der seiten vñnd in den  
 Lenden / die schüsse / geschwulst vñnd weethum des kopffs / sterckt das hirn / <sup>Lende stich.</sup>  
 vertreibt den weethum der augen. Diese bletter also gesotten vñnd darab  
 gebadt / vertreibt die kräßen vñnd vnsauberkeit des leibs / Bringt den fra-  
 wen ihr zeit / treibt die heisse flüss auß dem leib / heilt die heisse schäden vñnd  
 dürre Frankosen / auch die geschwulst vñnd schäden an den gemächten / Legt  
 den Lenden vñnd Ruckenweh / wendet die dörsucht / die schüsse in den gli-  
 dern / auch legt es vñnd zeucht her auß die grosse inwendige erhitzung. Ob  
 diesen blettern gedämpfft oder gebähret / wendet die schüsse des haupts den  
 zantweh vñnd zangeschwulst / die heisse schäden am leib / Auch die heisse schä- <sup>Heisse schä-</sup>  
 den vñnd apostem am heimlichen glid / vertreibt die würm in den faulen <sup>den.</sup>  
 schäden / Behret dem Lohfeyr an den glidern. <sup>Apostem.</sup>  
<sup>Lohfeyr.</sup>

Auß diesen blettern ein stupp gemacht / heylt die heissen geschwer das <sup>Heisse ge-</sup>  
 reingestr äwet. <sup>schwer.</sup>

Den safft auß den blettern gemacht vñnd vbergelegt / dient wider den  
 weethum der glider / vertreibt die knöpf vñnd beule der glider / treibt dauon <sup>Knöpf.</sup>  
 die vngewonlich hitz / Es ist fast gut do jemandt einē frantzen heylen will /  
 das er zuvor die giftige hitz von ihm treibe / so mag er etwas aufrichten. <sup>Giftige</sup>  
<sup>hitz.</sup>

Das wasser auß den blettern gebrent / vertreibt die haupt geschwulst  
 weethumb vñnd die husten / darüber geschlagen.

Blümlein.

Die blumen sind dem Krebs vñnd dem Mon zugethan / kalt vñnd feucht in  
 dem vierten Grad / Der Mon deutet jnen die farb / tugend vñnd kelte / Man  
 soll diese blumen eintragen / so die Son in dem ersten grad des Krebs ist.

Innerlich.

Die blumen eingetragen / so die Sonn in dem ersten Grad des Krebs  
 ist / das wasser darauf gebrent / dient wider den vrbilgliche Schlag / all <sup>Schlag.</sup>  
 zeit zu morgents vñnd abents einen löffel vol getruncken / verhütet auch vor <sup>Vergicht.</sup>  
 dem vergicht / Treibt die inwendige hitzige pestilentz auß dem leib her auß / <sup>pestilentz.</sup>  
 vertreibt den schwindel vñnd weethum des haupts / macht gering vñnd lüss <sup>Schwindel.</sup>  
 tig vñnd das hertz / leber / vñnd vñnd die Brust / dient wider die geschwer des <sup>Sauprweh.</sup>  
 hertzens oder der brust / vertreibt die geschwer vñnd apostem daselbst. Reiz <sup>Geschwer.</sup>  
 nigt das hitzig verbrent geblüt / treibt dauon die flegma / Den heissen zorn <sup>Verbrent</sup>  
 nigen leuten löschet es die hitz vñnd den zorn auch den durst / Dient wider die <sup>blut.</sup>  
 sucht der Lung vñnd leber / vertreibt das kopffweh / den Gyllen / die vngriß <sup>Gyllen.</sup>  
 frantcheit / bewart vor zerrüttung vñnd behalt bey guten sinnen / vertreibt <sup>Vngriß</sup>  
 das inwendig heis fieber / die würm vñnd weethum in dem leib / jungen vñnd <sup>frantcheit.</sup>  
 alten leuten / Bringt den gar erhitzten Magen widerumb in seine rechte  
 form / behütet vor dem fieber.

Die



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Die blumen in zucker eingemacht dient fast sehr zu den heissen geschwe-  
ren in dem hals / vertreibt die geschwer der zungen / bringt die red wider-  
rumb / vnd hilfft der lamen zunge in den gang / Dient wider die ohnmach-  
ten / den alten leuten wider den husten / macht fast außwerffen / wendet den  
weechumb des haupts / treibt auß die heisse flüss / dient der Lung vñ leber /  
vnd wider die geschwulst des herzens / vnd ist nutz dem Magen.

Den safft auß disen blumen gemacht / ist gut so jemandts inwendig der  
massen verbrent / das die speiß verhärten im leib / dauon er muste abser-  
ben / der soll diesen safft trincken / so wirt es besser.

### Eusserlich.

Wische htn.  
Geschwer.  
Stech'e.  
Lohsewr.  
Blater.

Mädeglu  
ber.  
Leimtüpel  
Sanweh.  
Schüssige  
flüss.

Gichtschüss.  
Fisteln  
Seru kopff  
Vneruach  
Frankheit.

Das wasser auß den blumen gebrent / die glider darmit gewaschen es  
zeucht die böse hitz her auß / vnd vertreibt die geschwer an denselbe glidern /  
auch die vnsauberkeit / die flacke / mäl vnd unreinigkeit des leibs / macht gar  
ein schöne haut / vertreibt das Lohsewr / die giftige geschwer vnd blatern /  
Macht einen geringen kopff / vertreibt die geschwer am kopff / macht ein  
schöns starcks haar / sterckt das hirn vñnd gedechtnuß / damit gewaschen  
vertreibt den brand des feurs / Hilfft den matten vnd müden glidern dar-  
mit gewaschen / vertreibt die Leimtüpel / den zantweh / benimpt die hitzige  
schüssige flüss der zän / warm hinein gethan / vnd also ein weil gehalten.

Den safft auß disen blumen gemacht / löschet den brand / so jemandt ge-  
schossen worden vber geschlagen / vertreibt die Gichtschüsse / die Fisteln vñ  
blatern des leibs / heilt die vrschlechten / So jemandts toll vnd zerrit ist in  
dem kopff / der ley disen safft vber / treibt her auß die heisse flüss / die vngriech  
krankheit / den heissen schweiß / die schuppen / apostem vñnd ander derglei-  
chen krankheiten des kopffs.

### Samen.

Der Samen ist dem Wider vnd dem Mars zugethan / warm vñ dru-  
cken in dem vierten Grad / scharpff / Der Mars deutet ihm die farb /  
scharpffe vnd tugent.

### Innerlich.

Auß dem samen das wasser gebrent / vnd getruncken / wider den vrbar-  
ling angefallnen Frost / erwärmt den menschen widerumb / macht schwi-  
ßen / Bringt den frawen ihr zeit / treibt von inen die todt geburt / stillt die  
auffgestandne Mutter / das Brütten in dem leib / sterckt das blöd haupt /  
vertreibt den weechumb / auch die kalt sucht / vnd die geschwer des haupts /  
zeucht die kalte flüss her auß / Dient dem kalten schleimigen Magen / treibt  
auß den schleym / bringt den Magen wider zu recht / Ist gut wider die sucht  
der Lung vnd leber / wider die völle der Brust / wider die Gichtschüsse in  
dem leib / vertreibt das stechen vñ kalte geschwer / legt die haupt geschwulst  
vnd inwendige geschwulsten / sampt dem bösen vnd giftigen Frost / dient  
wider die vrbarlinge ohnmachten / bringt die verfallne red her wider / ist  
gut wider die inwendige erkaltung vmb das herz / vñ vmb die Brust / ver-  
treibt vnd tödtet den kindern die wärm in dem leib.

Auß



## Nach der Himmlichen einflussung.

elroy

Auß dem Samen ein öl gemacht/vnnd eingenommen/ver treibt die Wärm in dem magen vn̄ in dem Leib/ist deßhalb gut den kindern eingebe.

### Eusserlich.

Das wasser auß dem Samen gebrent/vnd den jenigen vbergelegt/ <sup>Erstorn.</sup> die sich gar hart erstört haben/das ihnen die haut abgeht/oder das fleisch fault/so wirt es besser. Mit diesem wasser den kopff oder das haar gewaschen/macht das haar fest/vnnd wehret dem aufffallenden haar/ver treibt die flecken vnter dem Gesicht/macht ein schöne glatte Haut/ <sup>Lame glider.</sup> dient den la- <sup>Geschwer.</sup> men vnd kalten glidern/vnnd benimbt denselben ihren wechtumb/auch die kalten geschwer.

Auß diesem Samen ein öl gemacht/vnd angesalbt/ver treibt den wechtumb des Magens/auch der lenden vnd des ruckens/die hauptgeschwulsten/den wechtumb des Hirns/sterckt das Hirn vnd machts gering/ver treibt die geschwulsten/fisteln vnd blatern am geinächt/auch die außwendige nasse Brustgeschwer vnd Apostem/den Krebs vnd anders. <sup>Magen/Lenden/ vnd Rückenweh. Geschwulst. fisteln. Blatern. Apostem. Krebs.</sup>

## Heyligen Geist wurk/Angelick.

Das LV. Capitel.

### Namen.

Angelica/Engelwurk/brust- <sup>Angelica.</sup> wurk/Heilige Geist wurk.

### Gestalt.

Die wurk ist dicklecht vn̄ lang/ <sup>Wurk.</sup> mit vilen neben zincken vn̄ säsele.

Im andern oder dritten Jar/ <sup>Stengel.</sup> stoßt die Angelica einen langen dicken streiffrechten hollen knöpf- sechste stengel/wie ein starck roß/oder stecken/zweyer oder dreyer Elen hoch.

Die Bletter sind zerspaltten/ <sup>Bletter.</sup> vn̄ an dem ombkreiß zerkerbt/wie die obersten Bletter am Teutsche Berenklaw/doch zarter.

Durch den stengel am gripffel <sup>Blumen.</sup> dringen dünne flemen/als außgeblasne dünne hole Säcklin. Auß denselben schleichen herfür schöne dolden oder kronen/nit anders/dañ am Fenchel/die tragen auch gelbe Blümlein.

Auß disen Blumen wirt der samen/der sich dem Liebstockel samen <sup>Samen.</sup> vnd Bärenklaw samen vergleicht.

### Stall

Die Angelica wächst an hohen Gebürgen / an den orten / da die

Do





## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Natur/ Krafft vnd Würckung.

### Wurzel.

Die wurz ist dem Schützen vnd Jupiter unterwürffig/warm vnd trucken biß in den dritten grad/eines sehr freundlichen geruchs/scharpfen geschmacks/darzu ein wenig bitter/gibt einen zähen gelben Gummi safft/eines sehr starckē geruchs vñ geschmacks. Soll gegraben werden/wan die Sonn in den fünfften grad des Krebs tritt. Der Jupiter gibt ihr den lieblichen geschmack vnd alle gute tugenden/die sie hat / aber der Schütz gibt ihr die scharpfte oder rässe. Aber sonst in gemein gehört diß gewächß dem Krebs vnd Mon zu.

### Innerlich.

Die wurz zu dünnen blettlein geschnitten / in einem Essig oder Welsch Wein/oder in Maluasier/oder in Muscatel eingebeyst/auff vier Wochen stehn lassen/alsdann den Wein abgossen/vñ behalten /folgens wider ein anderen Essig/ Welsch Wein/ oder Maluasier daran gossen/vierzehen tag stehn lassen/vnd widerumb abfigen vnd besonder behalten/darnach zum dritten mal ein neues daran gossen/auff acht tag stehn lassen/vnd abfigen. Zum viertē abermals ein neues daran gegossen/achtzehen tag stehn lassen / vnd abfigen/vnnd alsdann die drey letzte wasser zusammen in ein Glas gegossen vnd behalten. Aber die blettel also in zucker eingemacht. Nun soll erklärt werden /wie das erst Wasser auch die letzten drey vermischten wasser sampt dem zucker gebraucht sollen werden.

Das erst Wasser vor dem bad eingenommen / ist gut für Frangosen/Pestilenz/eingebens Gifft/sür Aufsat/vnreins Blut / für onmacht/schwindel/ (den hitzigen Leuten / aber nit zuuul zugebrauchen /weredem kopff schädlich.) So ein Frau nit nider kommen möcht/soll sie das wasser einnehmen/so treibtes das kind. Da sich jemand in das Holz wolt legen/der soll nit von dem Holz /sonder von diesem wasser trincken / vnnd sich in der stuben warm halten / es würckt heylsamlich. So jemand der Schlag getroffen / dem soll man diß wasser eingeben / vnnd auch das getroffen glid mit diesem wasser waschen oder salben.

Die letzten drey wasser/wie sie durch einander vermischet / sind auch zu den vorbemelten gebrächen gut/aber nit so kräftig als das erst.

Die vorbemelte eingebeyste blettlein von der wurz in zucker eingemacht/vnd genossen/ist gut für alles gifft/hundsbiß/Schlangenschich/sür vnrein Blut/Pestilenz/sür Spinnen/so die jemandes gessen hett.

Dise wurz so grün vnd frisch geschölet/die schöle hinweg gethan/vñ die wurz zu einem dünnen koch gestossen/vnd daran ein Essig oder welsch Wein oder Muscatel gegossen / vier wochen stehn lassen / dauon in ein Glas gesigen / volgens widerumb ein frischen Essig oder Muscatel daran gossen/auff vierzehen tag stehn lassen/abgesigen/vnd besonderbar behalten / darnach abermals zwir nacheinander daran gossen / jedes mal acht tag stehn lassen/vnnd die letzten drey wasser zusammen in ein Glas gethan. Diß erst wasser / auch die letzten drey vermischte Wasser/haben eben die

Frangosen.  
Pestilenz.  
Gifft.  
Aufsatz.  
Vnrein blut.  
Onmacht.  
Schwindel.

Gifft.  
Hundsbiß.  
Schlangenschich.  
Vnrein blut.



## Nach der Himilischen einfließung. clxxij

eben die krafft/wie die hie ob vermelten wasser / so von den geschnittenen  
blettlein abgegossen worden sind. Aber die gestossen wurß zu Latwergen  
gemacht / ist gut zu den inwendigen kalten Kranckheiten zugebrauchen/  
macht schweiß/ist gut fürs Gifft/ für das verstopfte Miltz/ doch soll <sup>Verstopfte</sup>  
man hierin ein vnterscheid halten/dann dise Latwergen were der hitzigen <sup>Miltz.</sup>  
Leber gar zu hitzig (derhalben soll mans den hitzigen Leuten / in Rosen=  
wasser oder Lilgenwasser oder in Nachtschattenwasser eingeben) So je=  
mand in der Schmier oder im Rauch / oder anderer Schur / nit möchte  
schweizen/soll man ihm dise Latwerg eingeben / macht schweizen / treibt die  
Frankosen/Aussatz/vnd alle inwendige vnreinigkeit/sampt aller vergiff=  
tung auß dem leib/macht den Menschen rein / als ob er new geboren we=  
re. Zu der zeit der Pestilenz alle morgen nüchter einer Haselnuß groß ein=  
genommen/2. oder 3. stünd dar auff gefast/behüt denselbe tag vor pestilenz. <sup>Pestilenz.</sup>

Auß diser wurßen ein supp gemacht/(doch zuvor die rinden hinweg  
gethan)vnd dauon eingenommen/(doch der aller sterckst soll ober ein quin=  
tel/vñ ein junger ein halb quintel nit einnehmen) purgirt vñ treibt auß die  
fluß vnd schwarke Gal/reinigt das geblüt/also das dise purgatz besser ist/  
weder ein Aderlaß / dabey man der Aderlaß gar wol entrahten mag. Es  
öffnet auch die verstopfte Feigblatern/bringet den Weibern ihr zeit wider.

### Eusserlich.

Das obenmelt erst wasser von der gebleteten vñ gebeißten wurß / ange=  
salbt/ist gut wider die Schwindsucht / macht fleisch vnd Blut widerumb  
wachsen. Die kalt statt am kopff bey der wärme mit diesem wasser gesalbt/  
macht wider haar wachsen/vertreibt die tröpff/vñnd da einem erslich ein  
oberhein begündte zu wachsen/damit gesalbt/ es wechret ihm das wachsen.

Das supp von diser wurß/doch die Rinden dabey gelassen/einge=  
strewet/ist gut zu den kalten flüssigen rinnenden schaden / aber zu den hi=  
tzen vnd schüppigen schaden soll es nit gebraucht werden. <sup>Rinnende</sup>  
<sup>schaden.</sup>

### Stengel.

Der Stengel ist dem Krebs vnd Mon vnterwürffig/kalt vñ feucht/  
zu allen trucknen krankheiten zubrauchen.

### Innerlich.

Die stengel (den Jungen im wasser/den Alten in Wein) gekotten/  
vnd daruon getruncken/offt damit gewaschen / vnd oft geschwitzet/treibt  
alle vnreinigkeit auß. Ist gut für dürzucht/für den Grund / für die dürzen  
Frankosen/schüppigen Aussatz/truckne Husten/zu der Lungen sucht. <sup>Dürzucht.</sup>  
<sup>Grund.</sup>

Ein Puluer auß den stengeln gemacht / vñnd eingenommen/ist für  
alle jeherzelte krankheiten/wie der Wein zugebrauchen. <sup>Frankosen.</sup>  
<sup>Husten.</sup>  
<sup>Lungen sucht.</sup>

### Eusserlich.

Das Puluer auß den stengeln gebraucht außwendig / zu den truck=  
nen vnd schüppigen schaden.

### Bletter.

Die bletter sind dem Wasserman vnd Saturno zugehörig/ mittel.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

mässiger art/ kalt vnd trucken biß in den andern Grad / eines scharpfen  
rassen vnd bitteren geschmacks/ am geruch nit vnlieblich.

### Innerlich.

Zerfallen vnter  
gerunnen.

Die Bletter (in Wein oder Wasser nach gelegenheit der hitzigen  
oder kalten Person) gesotten/ vnd dauon getruncken/ ist gesund denen/ die  
zerfallen oder zertretten sind/ vnd vnter gerunnen Blut haben/ treibt den  
Frauen ihr zeit/ vnd die schwarze Gallen/ es heylt auch.

### Eusserlich.

Von den Blettern ein Gleister gemacht / vnnnd gebraucht/ ist gut für  
das Grimmen/ vnd zu der aufrreinigung des Inwendigs.

Die Bletter grün gestossen (oder so mans grün nit haben möcht/ die  
dürre bletter in warmer Rühmilch gesotten) vnnnd vbergelegt/ für die täp-  
pel/ läme/ beul/ driesß/ Apodem vnd geschwür/ es zeitigts vnd heylts.

Die Bletter in Regenwasser oder Honigwasser gesotten/ damit die  
schunden vnd wunden gewaschen/ es heylt.

Das wasser auß den blettern gebrent/ ist gut zu äßen/ heylt die zit-  
termäler vnd maasen.

Das siupp von disen blettern/ purgiert.

### Blumen.

Die Blumen sind dem Zwilling vnnnd dem Mercurio zugethan/  
mittelmässiger natur / nicht trucken als feucht / zu kalten vnd warmen  
krankheiten zugebrauchen.

### Innerlich.

Wann die Sonn im anfang des ersten grads der Jungfrau ist / so  
soll man die Blümlein abnehmen/ ein guts Venedisch öl daran gießen/  
vnd also vier wochen an der Sonn siehn lassen / vnd darnach in Wein  
oder Mett/ oder in Erbsenbrü/ oder in einem Ey eingenommen / ist gut für  
das Grimmen / für die Wärm vnnnd Thiere/ die im Leib wachsen / für die  
Fraisß vnd hinfallend/ mehret die sinnligkeit vnd gedächtnuß.

Grimmen  
Wärm im Leib.  
Freyß.  
Zunfallend.  
Gifft.  
Pestilenz.  
Böse Lüfft.  
Schwindel.  
Onmacht.

Die Blümlein in zucker eingemacht vnd genossen/ ist gut fürs gifft/  
für Pestilenz/ böse Lüfft/ vnreinigkeit/ vnd für den schweren Athem.

Auß den blümlein ein wasser gebrent/ vnd eingenommen/ ist gut für den  
schwindel/ für onmacht/ pestilenz vñ allerley gifft. So jemand in onmach-  
ten lege/ das man kein leben in ihm sehe/ soll man im diß wasser auff dz herg-  
gräbel gießen/ so wirt man dz leben an ihm spüren/ daß es sterckt das herg.

### Eusserlich.

Wärm in ohren.

Das vorbemelt öl von den blumen in die ohren getreiff/ vñ mit wächs  
vermacht/ dz es nit her auß fließe/ ist gut für die geschwür vñ wärm in ohr.

In das öl von disen blümlein ein Jungfrau wächs gethan / an der  
Sonn vier wochen siehn lassen/ vnd damit den schlaff vnnnd naslöcher be-  
strichen/ ist gut für die onmachen/ den Mannen den nack darmit gesalbt/  
ist gut für den Schlag / sonst auch angesalbt für allerley fisteln / schäden  
vnnnd wunden sehr heylsam/ gleichesfalls fürs geschöß / für alle offenen schä-  
den/ grind/ rauden vnd fräßen.

Schlag.  
Fisteln.  
Wunden.

Das



## Nach der Himmlichen Einfließung. clxxviij

Das außgebrant wasser von disen Blümlein vbergelegt/ist für die geschwulst/beul/stöß/blawemäler / zu den zerbrochen beinen / es sügtz zusammen/zu diesem handel ist auch das vorangezeigt öl gut.

Die blümlein in Jungfraw wachs/Jungfraw honig vnd in Terpentin gesotten/vnd also ein salb dar auß gemacht/vnnd angesalbt / für aufffallen des Haars/macht lang Haar wachsen/vnnd behalt das Haar/ist gut wider den Grind/Niß vnd Leus.

### Samen.

Der Samen ist dem Schüss vnd Jupiter zugethan/swarm vnd trucken biß in den vierten grad/fast scharpff am geschmack vnd geruch/gleich der würß.

### Innerlich.

Den Samen zu puluer gemacht/ vnd auff einem gebäthen Brot oder in einem Wein/Nett/ oder in einer Erbißbrüe eingenommen / ist gut für die rothe vnd weisse Ruhr/für die vberflüssig roth vnd weisse zeit der Frauen. So auch jemand der Samen entgehn wolt / denselben stellet es / ist auch gut/so jemand der Nasdarm außgehn begündte / der gleichen für die Blüch vnd Wasserfucht/vnd für die Harnwinden.

Roß vnd weisse  
Ruhr.  
Bruch.  
Harnwinden.

### Ensserlich.

Den Samen zu suppe gemacht/vnd vbergelegt/ist gut für die feuchte vnd rinnende schäden/dört vnd heylt.

Rinnende  
schäden.

Disen Samen mit Mastix/Benedischem weissen Wachs vnd Terpentinen gesotten/vnd ein salb dar auß gemacht/ist gut zu heylung aller rinnenden schäden/macht ein schöne Haut/damit gesalbt.

Den Samen in einer Laugen gesotten/vnnd damit gezwagen/ist wider das Haar aufffallen/Grind/Niß vnd Leuse.

Den Samen gestossen / vnd vber die geschündte Nägel vnd Warzen gelegt/vertreibt dieselben.

Den Samen angezündt/vnd den rauch in die Nasen gelassen/verstellet den fluß/doch soll man den fluß mit schrepffen hinder sich ziehen.

Den Samen gestossen/vnd auff Wachs oder Harß gestrichet/vnd vbergelegt / ist gut wider den Wolff/ Syrey/ Würm am finger / Bein/schrot/ Beinbruch/verzehnung der flüsse.

Wolff.  
Syrey.  
Würm am finger  
ger.  
Beinschrot.  
Beinbruch.

Den Samen in Braunnellen wasser vnnd in Rosenwasser gesotten/sich damit gegurgelt/ist gut für die Mundfäul vnd Halsgeschwer.

Den Samen nitzerstossen/sonder gantz auß die blatten des kopffs gelegt/zeucht die flüsse auß/vnd trucknet.

Den Samen in einem Wachs vermischet/in Essig genetzt/vnnd vber den kopff gelegt/zeucht die hitz heraus/vnd ist gut für das hitzig Fieber.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/ Gentiana, Entian.

Das LVI. Capitel.

Namen.

Entian.

Wurz.

Stengel.

Blumen.

Samen.



**G**entian/Bentian/Bitter.  
wurk. Gestalt.

Die wurk ist lang/rund/glat/  
eines halben Arms dick / vnd zu  
weilen dicker / außwendig Erd-  
farb / inwendig gelb / am geruch  
starck / eines bitteren geschmacks/  
wie Tausentgulden.

Der stengel ist rund/glatt/mit  
gleichem oder gewerbe abgetheilt/  
hol/fingers dick / vnd zweyer Elan  
hoch.

Die erste bletter des Entians/  
so sich bey der wurzel außsperren/  
vergleichen sich dem breiten Weg-  
rich / oder den Nußbaum blettern/  
ausgenommen / das sie grösser/  
dicker / vñ ein wenig rötlecht sind/  
die andern bletter / so mitten am  
stengel/sürnemlich aber in der hö-  
he stehn / sind kleiner vnd ein we-  
nig zerkerbt.

Die blumen erzeigen sich gelb / ligen erstlich in hülßen verschlossen/  
darnach aber / so sie gar herfür kommen / thun sie sich auß / vnd so sie abfal-  
len / kommen an die statt kleine Häslein / darin steckt der klein dünne bren-  
te lechte Samen / wie die spreuer.

Stall.

Entian wächst auff hohen bergen / auch in schattechten vnd feuchten  
Thälern.

Natur / Krafft / vnd Würckung.

Wurzel.

Diß ganz gewächs ist dem Löwen auch der Sonn zugethan / aber  
die wurk ist dem Wider vnd dem Löwen / auch der Sonn vnd dem Mars  
vntergehen / die bitterkeit gibt der Mars von wegen seines Widers. Vn-  
ter der Polus höhe 47. 48. 49. aber vnter dem 48. grad istz am besten.

Innerlich.

Die wurk soll man außgraben / wann die Sonn in den zwölfften  
grad der Jungfrau kompt / daselb mal ist sie am besten. Die Wurk zu  
puluer gemacht / in Wein oder in einer Erbsbüß eingenommen / für aller-  
ley giftz /



ley gift/für das kalt siechende Sieber / aber zu hitzigen Siebern soll mans durch auß nit brauchen/denn es tödtet den Menschen mit seiner hitz / dan die wurz ist heiß biß in den vierten/vnd trucken biß in den dritten grad/ist aber gut für die böse derung. Diß stupp mag ein starck Mensch ander halb quintel/aber ein schwachs soll auff ein mal ober ein quintel nit/vnd ein Weib nur ein halbs quintel einnehmen.

So ein Frau ein todts Kind bey ihz hette / vnd die Frau were so schwach/das sieh nit helfen möchte / oder so sie nider kommen/vnd von der Nachgeburt nit ledig werden möchte/soll man von diser wurz zäpfel machen/vnd in die Scham schieben. Die zäpfel sollen aber also gemacht werden/man soll nehmen ein schöns geläuterts honig/ ein Mandelöl bey einem guten Löffel vol/vnd des stupp von diser wurzen ein quintel/ klein gebrents Salt ein halb quintel / schwarzen Rüchelzucker ein halb quintel/vnd laß es ein wenig durcheinander sieden / des Honigs muß nit zu wenig sein/mach zäpfel darauß/vnd brauchs/wie hie oben vermeldt ist/du magst zu solchen dingen kein bessere Arzney haben.

Nimb Citronäpfel/dieschöl/vnd beyß dieschölen in ein Laugen/laß drey tag beyßen/doch alle tag die Laug abgessen vnd widerumb ein newe daran gossen. Darnach die schöl in Erbißbrüe oder in wasser/od in Bärckenwasser gesottet/biß sie wol lind werden/als dan dasselbig wasser in ein Glas gessen ( aber die schölen hinweg gethan/dann sie keine krafft mehr in ihnen haben ) vnd mit demselben wasser den Zucker oder Honig geläutert/vnd solchen geläuterten Zucker zu einmachung der wurz auffheben. Volgents soll man die wurz in Rosenessig waschen/darnach Rosenwasser von weissen Rosen vnd Lavendel wasser durcheinander gossen / die wurz darein geweycht drey tag nach einander / doch alle tag das wasser abgessen/vnd widerumb ein newes daran gossen/letztlich dise drey wasser hinweg gethan/die wurz zu dünnen blettlein geschnitten / vnd in dem geläuterten Zucker oder Honig gesotten / volgents vierzehen tag an der Sonnen sieh lassen/das Glas wol vermachet. Dise eingemachte wurz ist gar köstlich zugebrauchen in der zeit der Pestilenz / für vergiftete Sieber / zu der rohten Ruhr / zu dem herzklopff / für die schlaffsucht / für das hinfalend / für die Freyse / zu dem kopffweh / schwachen Hirn. Wer ein schwachs Hirn hat / der soll alle morgens vnd abends von diser eingemachten Wurzen ein spältel brauchen/es sterckt den ganzen kopff.

Eben auff die weise soll man mit den Citronen / auch mit der Wurzen / weil sie noch grün vnd frisch ist / in einbrennung verfahren/vnd wann nun der Zucker geläutert ist / auch die Wurzen vorgehörter gestalt gewascht vnd gebeyst ist / soll man sie zerstoßen / den safft darauß pressen/vnd in dem geläuterten Zucker oder Honig sieden / vnd also den safft auffheben / der selb safft ist allerdings zu den Krankheiten zugebrauchen / wie die hienor eingemachte spältel von der Wurzen gebraucht werden. Dise Wurzen muß vorgehörter massen gebeyst werden / darumb das ihz die vbrige hitz vnd schärpffe dardurch genommen werde / dann man halt die grofse hitz für ein theil des Giffts.

Pestilenz.  
Vergift Sieber.  
Roht Ruhr.  
Herzklopff.  
Schlaffsucht.  
Hinfallend.  
Freyse.  
Kopffweh.  
Schwach hirn.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Reichen vnd  
Zusten.  
Lung vnd Blat-  
ter geschwet.  
Nierharnen.  
Blaterstein.

Die obvermelt eingemachte wurtz/ist ein gewaltige Artney für das  
Reichen vnd husten/für den sich in der seiten / für die geschwer an der Lung  
vnd an der blater/im Eingewend vnd an den Nieren/auch so jemand mit  
harnen möchte/für den stein in der Blater.

Vbrtgehit.  
Gifft.

Auß diser wurtz macht man auch ein Latwerg/also : schneid die wurtz  
zu blettlein/weyche sie in frisch brüenwasser/lege auch ein hand vol Quil-  
ten Kern in ermelts wasser/laß also tag vnnnd nacht weychen / so nimmts  
der wurtz die vbrtgehit vnd das gifft/volgentz zerstoß die wurtz zu einem  
gemäß/leg das Muß in ein Senpfannen oder in ein saubers Tuch/geuß  
dar an einen gute Wein/treibts durch / stoß die Wurtz widerumb / geuß  
den vorigen Wein widerumb daran/treibs aber durch / biß so lang / das  
du darinn kein krafft mehr empfindest. Diesen durchtribnen Wein thu in  
ein mäßig geschirz/thu darein eine gelduterten zucker von lieblichkeit we-  
gen/laß so lang sieden / biß es dick wirt / wie ein Drey/thu es in ein Glas/  
vermachs wol / setze es nach deiner gelegenheit an die Sonn / darnach so  
brauchs zu denen krankheiten wie oben vermelt ist / doch soll mans auch  
brauchen/nach dem gewicht.

Zerfallen gerun-  
nen blut.

Wann man die wurtz wolte außbrennen/soll mans also frisch vnnnd  
grün gar klein zerstoßen / ein wasser von weissen Rosen daran gesprängt/  
vnd alsdenn außgebrent/das wasser eingenommen/ist gut / so sich jemand  
zerfallen/vnd ihm das gerunnen Blut vntergeloffen/es treibts auß durch  
den Stulgang/treibt auch der Frauen Krankheit/den Harn vnnnd der-  
gleichen/so man zu morgens einen Löffel vol nächter einnimbt.

### Eusserlich.

So man die wurtz wolte von aussen brauchen/bedarff mans nit ein  
zubereiten.

Wunden.  
Hundsbiß.

Das wasser auß der wurthen gebrent / wie hienor vermeldet / ist gut  
zubrauchen zu frischen wunden / damit gewaschen / so heylen sie gar bald.  
So jemand von einem wütigen Hund gebissen worden/demselbe soll man  
bald eine Löffel vol dises wassers eingebē/auch in disem wasser ein hāffen  
flachs geneht/vñ vber die biß legē/es hilfft als bald. So jemand zerblawet  
worden/das er blawe fleck hette/soll er ein hāffen werck in disem Wasser  
nehen vnd vberlegen/so verzehet es zu stund an die fleck. Mit disem wasser  
die drüß gewaschen ist heylsam. So sich jemand außwendig am Leib ver-  
giftet hette/der nehe ein hāffen flachs in disem wasser/vnnnd legs vber/es  
hilfft als bald.

Vergifft.

### Stengel.

Lame glider.  
Zittern.  
Schlag.

Der stengel ist dem Wider/auch der Sonn vnnnd dem Mars zuge-  
hörig/weil er grün ist/warm vnd feucht biß in den andern grad/vnd ist al-  
lein zu außwendigen dingen zugebrauchen/dann auß den stengeln macht  
man Bäder vnd bähung für die erlambte glider / als für das zitteren der  
Hände. So jemand der Schlag getroffen/dauon ihm die glider erlam-  
men/soll man die stengel nehmen / gar klein zerstoßen / vnnnd in einem  
wasser gar wol gesotten / vnnnd volgentz die verlambte Glider darab  
gebähet / biß so lang sie erschwitzen / so wirdt er von stund an befinden/  
daß



## Nach der Hünlichen Einfließung.

clxx

daß das geäder widerumb in seinen gang kompt. Dife bähung ist gut für Podagra/schwinducht/zerfallne glider/geschwürpft geäder / blawe fleck/maafen. Man mag auch den grünen stengel zerknitschen vnd oberlegen/oder aber vorgehörter gestalt siedem vnnnd bähem/ist gut für die erfrome erkalte vnempfindliche glider/bringts widerumb zu fruchten. / ist auch gut für eusserlich vergiftung.

Podagra.  
Schwinducht.  
Zerfallne glider.  
Geschwürpft  
geäder.  
Blawe fleck.  
Erfrome glider.  
Vergiftung.  
Schunden.

Auß den stengeln einen safft gemacht / darinn ein hünffen Glachs geneht vnd obergelegt/hat eben die wärkung/wie das außgebrant wasser von der wurgen. Mit diesem safft gewaschen/heylt die schryden/ ver treibt die flecken so von der Sonn gebrant. Ist auch fürs geschosß gut/Mit diesem safft löschet man den Brand von büchsenpuluer / oder so jemandß mit einer kugel auß einer schießbüchsen geschossen worden.

Brand.

## Bletter.

Die Bletter sind dem Wassermann vnd Saturno zugehörig/kalt vnd trucken biß in den dritten grad/einer zusammen ziehend arth.

## Innerlich.

Die bletter sind nur zu hitzige krankheit zugebrauchen/darab in was ser od erbißbrü getrunckē/sür hitzige apostem/fieber/pestilenz vñ rote ruh.

Die Bletter so grün vnnnd frisch zerstoßen/den safft dar auß gepreß/ vnd denselben safft in einem Baumöl gesotten/biß so lang die wässrigkeit ver geht/darnach die Blumen vom Eutian in diß öl gethan/auff dreißig oder vierzig/an der Sonn siehn lassen in einem Glas. Diß öl in die Ohre getropft / für die geschwer / das haupt ob dem Augapffel mit diesem öl ge waschen/ver zehet den wehtagen der Augen. So jemand der Leibdarm außgieng/soll man dē leibdarm damit salbe/auch dauon zäpfel gemacht vñ eingeschobē/behalt den darm inwendig. Mit diesem öl geneht/ist gut für beinbrüch/sür wild fleisch in der Nasen/ver zehet die flüß/löcher im gaumē/heylt dz zanfleich/heylsam zu der zung/zum fro sch/halsgeschwer/zu allen fisteln/ krebsen/nasen/rin nenden vñ hitzigen schäden/zu ver zuckten/ver ruckten/ außgeribnen glidern vñ geäder. So jemandß das maul auß dem an gel kompt/soll man im die mandel vnd dz gnick damit salben / vnd sonder lich den Mannen.

Apostem.  
Fieber.  
Pestilenz.  
Rote Ruhr.

Die Bletter am Lufft außgedörri/zu Puluer gemacht/vnd ober ein quintel schwer nit eingenommen/purgirt den schleim vñ alles böß im magē vnd gangem leib/sür fiebrisch zälten/schwarz gallen/macht gute dewung.

Fiebrisch zält.  
Schwarzgall.

## Blümlein.

Die Blümlein sind dem Löwen vnd der Sonn unterwürffig/heiß vnd trucken biß in den vierten Grad.

## Innerlich.

Die Blümlein zerstoßen/ein Rosenwasser von weißen Rosen daran gegossen/vbernacht stehn lassen/des andern tags das Rosenwasser abge sigen/die Blümlein in geläutertem zucker gesotten/vnd also eingemacht/oder aber von den eingebeyßten Blümlein das Rosenwasser abgesigen/vnd den geläuterten Zucker an die Blümlein gegossen / das glas wol ver macht/vnd an der Sonn stehn lassen/ist gut zu den kalten vnd wasserigen krankheiten/als für Grimmen/wassersucht / bösen schleimigen Magen/ für Selbstucht/macht gute dewung.

Grimmen.  
Wassersucht.  
Selbstucht.

Eusserlich.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Eusserlich.

Erfalte lame  
glieder.

Frangosen.  
Feygwargen.  
Blater.  
Zittrachten.  
Rinnend grind.

Stässe.

Die Blümlein in ein Glas gethan / ein geläuterts Honig daran  
gegossen/wol vermacht vnd an der Sonn stehn lassen/bis sein gnug hat.  
Dis öl ist allein zu kalten franchheiten gut/als zur wassersucht/zu erkaltē  
verlambten glidern. So jemand der Sam entgehn wolt/der soll das gld  
vnd die Hoden damit salben/es verheilt den samen. Mit diesem öl gesalbt/  
ist gut für Frangosen/Feygwargen/für allerley Blatern/zittrachten/vnd  
rinnenden Grind/die fallen ab/dann es dörrts vnd heylts.

Die Blumen in Rosenwasser eingebeißt / ober nacht stehn lassen/  
am andern tag das Rosenwasser abgeseigen / vnnnd die Blümlein auf ge-  
brent/dis wasser am schlaff/ober die Schentel vnd Hirn oberschlagen/  
ist gut zu kalten flüssen/zum kopff vnd hirn.

## Samen.

Der Samen ist dem Löwen vnd der Sonn zugethan/heiß vñ trucken/  
bis in den vierten grad.

## Eusserlich.

Wunden.

Disen Samen am Luft/aber nit an der Sonnen gedörrt / vnd ein  
Puluer dar auß gemacht/ist gut in die frische fließende wunden.

Den grünen frischen samen zerstoßen/ in einem Glas an die Sonn  
gesetzt/wirt dar auß eine feistigkeit vnd öl / das muß man bey dem Feuer  
heiß heraus pressen. Dis öl ist aller dings der tugent vnd würckung/wie  
das öl von den Blümlein/aber in dem Leib gar nicht zugebrauchen.

## Vermuth.

Das LVII. Capitel.

## Namen.

Vermut.

**V**ermut / Beronmut / vnd  
Elb.

## Gestalt.

Wurz.

Stengel.

Bletter.

Blumen.



Vermut hat ein starke zuse-  
lechte vnd holtechte wurk.

Dise wurk stoßet seine holtech-  
te stengel / mit vilen zinken vund  
reiseren.

Die reisechte stengel werden  
zweyer Elen hoch/daran wachsen  
wolriechende äschenfarbe bletter/  
die sind zerspaltten/wie die Raut-  
tenbletter / ein wenig grösser / am  
geschmack bitterer.

Die vorbemeltere reisechte stien-  
gel / bringen ihre goldgelbe ge-  
füllte knöpflein im Hermonat/  
von vnden an / bis oben auß / an  
allen nebenzinken.

Wann



## Nach der Himlischen Einfließung.

clxxi

Wann die Blümlein zeitig werden/fallt der runde vnnnd getrungne samen auß/wie die kleine Eräubel/der ist kleiner dann des Rheinfahrns.

Vermut erjüngert sich selbst vom samen / diß ganz gewächß ist am geschmack sehr bitter.

### Stall.

Wachst gern auff den höfen / an den dürren vngiffetigen Rechen vñ Mauren / diß gewächß ist am besten vnter der Polus höhe des 46. 47. 48. Grads/doch am besten im 47. Grad.

### Natur/Krafft/vnd Würckung.

#### Wurzel.

Die wurz ist dem Steinbock vnd Saturno vndergeben/kalt vnnnd trucken biß in den andern Grad / hat ein verborgens heimlich giff in ihr / gibt ein grobe Argney / den alten vnd groben Leuten / als Bauren / aber subtilen Leuten gar nit tauglich.

#### Innerlich.

Die wurz weil sie noch grün vnd frisch ist/in Muscatel ober tag vñ nacht eingebeßet/alsdann den Muscatel abgesigen (dann er benimbt der wurz das Giff) vnd die wurz am Luft getrücknet / zu puluer gemacht. Diß puluers ober ein halbs quintel nit eingeben/eröffnet die verstopffung des Leibs/treibt die Wassersucht/auch die gesalzen flegmatische flüsse/die Spülwärm / reinigt das wasserig Blut / vnd den Aussatz / eröffnet die verstopffte hitzige Leber.

Verstopffte Leib.  
Spülwärm.  
Aussatz.  
Verstopffte.

Diese wurz ein tag vnnnd ein nacht eingebeßet in Muscatel/volgents den Muscatel hinweg gethan / die wurz am Luft/aber nit an der Sonn ein wenig ober trucknen lassen / darnach klein gestossen / den safft dauon außgepreßet / so des saffts ein mäßel were / soll man darein ein quintel gestossen Valgants thun/in zucker oder honig sieden/wie der brauch ist / vñ an die Sonn gesetzt/von diesem safft zu morgents nüchter eingenommen / darauß zwo oder drey stund gefast / ist gut wider die hitzige pestilenzische Fieber/Bräune/hitzige Pestilenz/herßbräune vnd griech / treibt die tod geburt von den Frauen. Da aber diser safft zu hitzig were/so soll man am ersten ein vngerawne Gersten in einem wasser sieden / mit demselben Gerstenwasser den Zucker läutern / vnd alsdann den safft in dem geläuterten Zucker wie oben gemelt sieden.

Auß diesem puluer mag man mit Honig oder andern dingen zäpfel machen/vnd gebrauchen/eröffnet den verstopfften Leib / purgieren den schleym auß dem Eingeweyd/reinigen die Nieren.

Auß diesem puluer mit honig vnd mandelöl zäpfel gemacht/darnach in mandelöl geseht/vnd den Frauen in die Scham geschoben/ist gut wider die vnrühwige Mutter/bringt die blödigkeit/vnd reinigt die Mutter.

#### Stengel.

Die stengel vnd bletter sind eygensafft/dem Steinbock vñ Saturno/ auch zum theil dem Mercurio vnterwürffig/mittelmäßiger wärme / zusammenziehend. Der Steinbock weil er ist des Mars erhöhung/gibt er den stengeln vnd blettern die hitze/das sie nit gar zu kalt noch zu warm sind.

Innerlich.



# Teutscher Kreutter Beschreibung/

## Innerlich.

Die stengel in wasser / zu hitzigen franchheiten / aber zu kalten in Wein eingelegt / vnnnd darab getruncken / für böse deivung des Magens / macht wol deiven / ist aber den schwachen köpfen vnd blödem Hirn schädlich / aber fürs vndeiven / für innerliche säulung / treibt das Gries / die zeit den Frauen / den schleim / harn / die gelsucht / schwarz gallen / gestockt blut / den stein / die Würm / auch Natern vnd Schlangen / vnd andere Thier / die im Menschen wachsen möchte. Wa bey jemand kein Speise bleiben / oder er dieselben nit behalten möchte / der soll darab wie vor gemelt / trincken / ist gut für durchfell / für stinckenden Athem / stellt die roth Ruhr / den schwache köpfen aber schädlich vnnnd verduncklen das Gesicht. Welche kinder ihr müßlein nit behalten mögen / sonder von sich brechen / denselben soll man fünf tropffen des außgepreßten saffts von den stengeln vnd blettern in die müßlein einkochen / so machts ihnen ein deivung / vnnnd werden lustig zum essen / lassen sich auch desto lieber abspenden von den Brüsten.

## Eußerlich.

Die stengel vnd bletter frisch gestoßen / vnd vber den kopff gelegt / verzehet die hauptküz vnd hauptbiß. Also auch in Essig gesotten / vnnnd vber den kopff gelegt / ist noch kräftiger wider die hauptschüsse vnnnd kopffweh / stellet auch das bluten vbergelegt / vnnnd den dampff in die Naslöcher eingehn lassen.

Die stengel vnd Bletter in einer Laugen gesotten / vnd darmit zwagen / ist gut wider Nüßlen / Nüß / Leuß vnd Schuppen.

In einem bad darab gebäht vnd geschwikt / ist gut für erfrorne lame vnd contracte glieder.

Auß stengeln vnd blettern einen safft gepreßt vnd damit gesalbt auch vbergelegt / ist gut wider Fülgleuse / schuppen / Nüß vnd Leuß / Wangen / für die lame vnd Frankosen. So auch jemand wolte ein Buckel / Leuch / oder Kropff wachsen / soll man ihn in einem bad mit diesem safft off vnnnd wol warm reiben / es wechret dem gewächß. Disen safft den Kinder in einer Nüßschal vber den Nabel warm gestirkt / vnd bunden / es füllen ihnen das Darmlicht / da die kinder nit schlaffen mögen / denselben soll man die Schlaßadern mit diesem safft salben / es bringt ihnen den schlaff wider. Dis nachfolgend stuck ist ganz lob vnd denckwürdig / weil die kinder noch innerhalb der zwölfwochen in der wiegen ligen / soll man ihnen allweg nach dem bad ihre händ vnd füße mit diesem safft wol salben vnd reiben / so schadet ihnen ihr lebenlang kein frost noch hitz. Also auch denselben kindlein innerhalb der zwölfwochen allweg nach badens / den gangen Leib mit diesem safft gewaschen / es stoßt sie ihr lebenlang weder Frankosen / Auffsatz / Kräßen / Rauden / Blatern / Schuppen / Nüß noch Leuse an / es wolt daß Gott dieselben insonderheit straffen / da wirt dise Artney nit statt haben. Macht auch ein schöne klare Haut / vnd geschmeidige glidmaß / finger vñ wol gebildete gestalt. So jemand die brust zu groß wolte wachsen / soll mans mit diesem safft off salben / es laßt nit grösser wachsen. Disen safft mag man zu allen schäden brauchen / er säubert vnd heylt.

Blamen

Durchfell.  
Stinckend  
Athem.

Sich brechen.

Hauptschuß.  
Hauptbiß.  
Kopffweh.

Nüßlen / Nüß /  
vnd Leuß /  
Schuppen.  
Erfrorne con-  
tracte glieder.

Frankosen  
Buckel.  
Kropff.



## Nach der Himlischen Einfließung. Blumen vnd Samen.

clxxij

Die Blumen vnd der Samen sind dem Scorpion vnd dem Mars zugethan/sind einerley natur/warm vnd feucht biß in den vierten Grad/doch werden sie durch mittel des Scorpions / ein wenig temperiert / das mans auch zu hitzigen Kranckheiten gebrauchen mag / ausser desselben möcht mans zu hitzigen Kranckheiten nit brauchen/were gar zu starck.

### Innerlich.

Die Blumen sampt dem Samen in Zucker oder Honig eingemacht/zu morgens eingenommen/vnd zwe oder drey stund darauß gefast/ist gut wider die inwendige Apostem/Pestilenz/vnd für die verborgne schleichte Fieber/die bald den gar auß machen. Wer aber im Leib verstopft were/der soll disen Zucker nit brauchen/dann er stopfft. Diser Zucker ledigt/vnd ist gut wider die Lungen suchet/vnd dörsucht/gar ein edle Arzney für allerley Würm in dem Leib wachsen/für roht vnd weisse Ruhr/für das Erbrechen/wider die böse deyrung.

Auß den Blümlein vnd Samen einen safft gepreßt / vñnd ohn all andere vermischung für sich selbst gesotten / biß es gnug hat / darnach genossen/ist gar ein edle Arzney für allerley Bist im Leib/für die Herßbräune/Halsbräune/da ein Fieber mitlaufft/für die Mundfeul. Da aber diser safft jemand gar zu vnlieblich were / der möcht ein Zuckerwasser oder ein Rosenwasser darunter in einem Löffel mengen.

Dieses saffts vier oder fünfftropffen in ein kändel Wein gethan / vñ getruncken / oder aber zu morgens einen bißsen Brot auß disem safft genossen/wehret der trunckenheit/das einer nit weinigt/aber witzig oder toll vom Wein wirt/vnd ist sonderlich Alten Leuten gesund/vertreibt die vergessenheit/streckt die gedächtnuß/das man alle ding desto leichter merckt/vertreibt auch die böse schwermütige gedanken/vnd ist gut denen / die mit ihnen selbst reden.

Die Blumen vnd Samen am Luft gedörret / ein supp darauß gemacht / vnd einem schwachen ein halbs quintel / aber einem starcken ein quintel eingeben/für die Würm im Leib/fürs Griefß/für den Stein in der Blater/für zerfallne innerliche glider vnd gestockt blut/treibt den schleim/die schwarz gallen/oder Frawen zeit/die tod geburt/die nach geburt/doch mit bescheidenheit gebraucht / von einem quintel zu drey malen eingeben/so machts die wee / vnd vertreibt die vorbemelte ding von den Frawen.

Die ganz staud des Vermuts mit wurck/stengel/kr aut/blumen vñ samen zu aschen gebrent/vnd dauon ein Laug gegossen/dieselb Laug mit filtern abgezogen/vnd alsdenn in einem Kolbenglaß zu etlich malen herüber durch den Brennhut getriben/biß so lang ein Salt am boden bleibt/dasselbig Salt hat ein Bist bey ihm/das wirt ihm aber also genommen/das man solchs Salt in einem starcken Tigel oder Pfañen er glüc vñ röste biß es nimmer fracht/darnach in ein heiß siedents wasser geworffen / biß so lang es darin zergeht. Dasselbig wasser gefiltrirt / in einen gläsern brennzeug/oder sonst in ein starcks Glas gethan / vnd allgemach gar einsieden lassen/so wirt widerumb ein salt darauß / volgentß dasselbig salt in ein

Ec



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Frankosen  
Feygwarzen.

kleinen Tüchlein gewicklet/vnnd in einem Wein gar wol eingeneht/in das Feuer gelegt/bis so lang das Tüchlein verbrent / vnnd das Saltz glüt/so wirt das Saltz schwarz/das soll man widerumb in einem heißen wasser zergerhn lassen/filtrieren/vnd in einem Glas einsieden lassen / bis ein saltz darauß wirt/so ist es bereit. Diß Saltz eingenommen/macht schwitzen/heylt vnd vertreibt von inwendig herauß die Frankosen / Feygwarzen/vnd andere innerliche gebrechlichkeit. Auß die weiß mag man auß einem jeglichen gewächs ein Saltz zubereiten.

### Eusserlich.

Grimmen.

Die Blumen vnd den Samen in einem guten frischen Baumöl gesotten/diß öl auff den Nabel warm gesalbt/auch in einer halben nusschalen warm ober den Nabel gebunden/vnd an dem ranfft mit einem wachs an die Haut gebicht/damit es nit herauß rinne / diß ist ein sehr edle Argney wider den grausamen grossen vnnd schmerzlichen Grimmen in dem Leib/vnd in dem Eingeweyd.

Reissen.  
Vergicht.  
Verstopft  
Lebern

Auß den blümlein vnd samen ein stupp gestossen/dasselbig vnter andere Speerey vermischet/vnd zäffel darauß gemacht/dieselben in den Leib geschoben/ist gut für das grausam Grimmen/vnd für das reissen / auch sehr köstlich wider das Vergicht oder Freys / öffnet die verstopfte Leber. Dife zäpfel den Frauen in die Scham geschoben/bringt ihnen ihr zeit. So auch ein Frau nit niderkommen möcht/soll man ihr die zäpfel in die scham schieben/so brechen ihr die schlösser oder band desto lieber / das sie alsdann genesen mag.

Die stengel/bletter/blumen vnd samen in einer Laugen gesotten/vñ damit gezwagen/ist gut wider die Schüppen/Grind/Leus/Niß/Mälben vnd andern vnrath am kopff. Mit diser Laug den Leib gewaschen / ist gut wider die schüppige Krätze / Kauden / Auffsatz / vnnd andere däre schöbigkeit. Das Holz damit gewaschen/vertreibt Wancken vnd Schaben/das sie nimmer mehr darein kommen. Die Blumen zu den Kleydern gelegt/vertreibt die Schaben.

Auß der Vermut stauden ein äschen gebrent/vnnd dauon ein Laug gegossen/damit gewaschen/vertreibt die Warzen/heylt vnnd vetreibt die wundmäl/macht die Haut eben/das man die häfft nit sihet.

Die Vermut staud mit allem ihrem gewächs in wasser gesotten/vnd darab gebäht/ist gut widers Briesz/Stein/Grimmen/außgehende Leibdarm/außfallende Mutter /wider die schlotterte zäue / die macht es widerumb fest.

Das obgemelt Vermut Saltz / ist gut wider das schwarz / faul / Wundfleisch/darein gestrewet/es säubert vnd heylt.

## Resta bouis, Stalkraut / Hewhechel.

Das LVIII. Capitel.

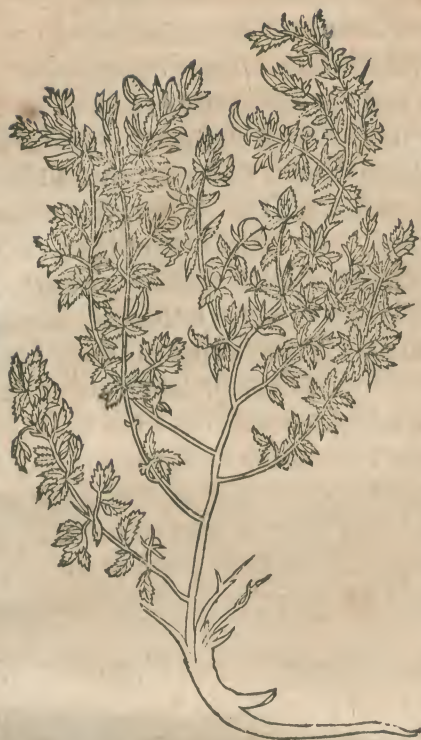
Namen.



Diß gewächs nent man Stallkraut/Hawhechel/Dhsenbrech.

Best alt.





Dis kraut hat ein lange wurz Stallkraut.  
mit etlichen zincken / die hin vnnnd wurz.  
wider tieffins Erdrich fladert.

Im Fröling kommen auß di- Stengel.  
ser wurzen herfür zarte rötliche  
runde zweyglein oder reißlein / die  
haben noch keinen stachel / biß erst Bletter.  
zuder zeit der Ernde. Darnach  
werden an den runde reißlein spi-  
ßig scharpffe dörnlein mit runde  
schwarzgrünen Blettern besetzt /  
nahent an der gestalt dem Ehren-  
preis oder Klee ähnlich.

In dem Brachmonat / treget Blumen.  
dis gewächs an den reißlein etlich  
etlich leibfarbrote / vnnnd etliche  
weisse Blümlein / die den Gaselen /  
oder schwarzen Erbsen Blümen  
ganz gleich sehen / dz man sie kaum  
von einander verscheydenlich ken-  
nen mag.

Auß den blümlein werden klei-  
neschötlein / als der Linsen / darin-  
nen befind man einen breiten Samen / vergleicht sich mit der gestalt vnnnd  
geschmack den kleinen wicken.

### Stall.

Dis kraut wächst gern auff den Aekern / rechen / bey den wegen / an  
den tratten / vnd sandigen düren orten / vnter Polus höhe 47. 48. 49.  
Grad / doch am besten vnter dem 48. Grad.

### Natur / Krafft / vnd Wirkung.

#### Wurzel.

Die wurz an disem gewächs / ist dem Wassermann vnnnd Jupiter  
zugethan / warm vnd trucken biß in den andern Grad / hollecht / das holz  
an diser wurz sampt der eussern rinden ist giftig / vnnnd gar nit in den Leib  
zugebrauchen / dann er stiesse einem Menschen das herz ab.

#### Innerlich.

Die mittel gelben rinden von diser wurzen / in einem scharpfen Essig  
drey tag gebeyszt / den Essig dauon außgetruckt / vnd denselben Essig hin-  
weg geschütt / dann er hat das Gift an sich zogen / vnd die rind mit Citro-  
nen eingemacht / alsdann einem starcken ein quintel / einem schwachen Blaterstein.  
aber / vnd einem Weib nit gar ein halb quintel / sonder ein scrüpel einge- Frauenzeit.  
ben / zermallet den stein in der blater / bringt den Harn / den Frauen jr zeit / Wasser sucht.  
bricht die Wasser sucht vnnnd Gelbsucht / öffnet die verstopfte Leber Gelbsucht.  
vnnnd Nieren vnd  
Milz. / treibt auß dem Leib die inswendige Seygwarg vnd Frankosen.  
Seygwargen.  
Frankosen.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Auffsz.  
Pestilenz.

Die gelb mittelrinden ein halb Lot in einem mäßel Pomarankzen oder Citronenbratē gefotten (vnd die gelbrind die hieuor drey tag im Essig gebeißt/an dem Luft vnd nit an der Sonnen getrůcknet werden/ zu einem stupp gestossen) des stupps einen Löffel voll/aber einem schwachen ein Löffel vol/nüchtern im Bad eingeben / vnd darauffschwitzen lassen (derselb darff sich weder in Schmier/Holz/nach Rauch einlegen) treibt herauß nit allein Frankosen/Auffsz/Pestilenz/sonder alle andere heimliche gebrechlichkeit/so lange zeit in dem Leib zwischen Ripp/Fleisch vñ Haut verborgen gewesen/das alles schlegt herauß/vnd reinigt inwendig von wurm auß. So es nun außgeschlagen/vnd die Haut außwendig offen/oder verunreinigt were/soll man die stengel/bletter/blumen vnd samen in einem Regenwasser nit haben/soll manz in einer Erbißbrü sieden/vnnd darab in einem Bad gebähet/es lindert den schmerzen vñ heylt von grund auß.

Die gelb mittelrinden drey tag in Essig eingebeißt / den Essig wol außgetruckt/vnd hinweg geschütt/aber die rind am Luft/nit an der Sonnen getrůcknet/ein stupp dar auß gemacht/dauon ein halb oder auffz meiste ein quintel zu morgens auff einem bāten Brot / oder in einem Apffel oder in einem Eynüchter eingeben/darauff drey stund gefast/so treibts die Schwarzgall/Wassersucht/Gellsucht/vñ gestockts Euter zum stulgang vnd Harn.

Hieneben soll man aber mercken / das diß ein grob Arzney ist / der halb muß man gar gwarfam/bescheidenlich vnd fleißig darmit ombgehn nach gelegenheit der Personen vnd Kranckheit. Sonst aber ist es gar ein köstliche heylung.

### Eusserlich.

Die mittelrinden in einem roten Wein gefotten / vnd damit den mund gar oft warm außgeschwenckt/ist gut für die Mundsäul/ für das zankfleisch/warm in den mund gehalten/stillet ihm das zankweh.

### Stengel.

Der stengel ist dem Wasserman vnd Jupiter zugethan/warm vnd trucken.

### Innerlich.

Das häutel oder rinden an diesem stengel (aber nit das Holz/das brächt einen Menschen ombs leben) genommen/ vnd einen safft dar auß gepreßt/daneben die rinden von Citronen in einer Laugen vbernacht gebeißt/darnach außgetruckt / vnnd alsdann solcher rinde in berührten safft gelegt/vnd in einem Messigen geschirz sieden lassen. Diser safft were am aller besten/so man weder Zucker noch Honig darcin neme / sonder frey allein sieden ließe/biß auff sein rechte maß/ist gar ein köstliche Arzney/von diesem safft zu morgens nüchter einen Löffel voll eingenommen/vnnd drey stund darauff gefastet / ist gut wider den Stein in den Lenden vnd in der Blater/zermahlet den zu stund an. Einem starcken Menschen mag man wol mehr eingeben / dann da ein Löffel vol nit treiben wolt / so mag man zwen Löffel vol nehmen / doch muß man solchs mit bescheidenheit brauchen/dann es ist ein grobe Arzney.

So je.



## Nach der Himlischen Einfließung.

clxxxiiij

So jemand die Nieren begündte zu faulen/das er Blut harnet/ so soll man ihm von diesem safft ein beschendlich zu trincken geben/ er trücket im leib/säubert inwendig/vnd laßt im Menschen nichts faulen.

Saule Nieren.

## Eusserlich.

Eusserlich am leib ist der stengel wenig zugebrauchen/ohn allein/so jemand den Erind hette/denen man sonst mit nichte vertreiben künfte / so soll man die stengel zerstoßen/ein pflaster darauß machen / vñnd vber den kopffschlagen/es nimbt die steiffen herauß / dann da jemand den Erbgrind hette/so kan man denselben mit nichten vom grund auß vertreiben/weder allein mit diesem Pflaster/so mans gar oft vberlegt / als bald das nimmer safftig ist/so soll man widerumb ein newes vnd frisch pflaster vberlegen/es heylt vom grund auß/da sonst von andern Urkneyen das Haar nimmer wachsen will/so wächst es von diesem pflaster/vnd wirt schön gelb darvon.

Erbgrind.

Dies gewächs mit wurzel/stengel/kraut/blumen vnd samen in einem Regenwasser gesotten/in ein seckel gethan/vnd in ein Lendtschafft gelegt/darauff gefessen vnd gebadt / es zermahlet den Stein in der Blater/macht denselben zu sand/grieff vnd schleym/vñ zeucht den durch den harn herauß. Auch soll man ein solchs bad zurichten einer Frau/en/die etwa lang oder schwerlich zu kindt geht/es öffnet die schlösser / dauon ein Frau gar leichtlich niderkompt. Dies bad ist auch gut so ein Frau ihr gerechtigkeit nit hat / sie badt vber drey mal nit / sie vberkompts widerumb besser/weder vormals.

## Bletter.

Die Bletter sind dem Steinbock vnd Mars zugethan / einer mittelmaßigen gemischten art/dann der Mars ist an ihm selbst warm vñnd trucken/aber der Steinbock ist ein wässrigs zeichen / kalt vñnd feucht/derhalben mag man die Bletter zu warmen vñnd kalten Krankheiten gebrauchen. So man nun die Bletter wolte brauchen/müßte man am ersten die äderlein/darauff ziehen/dann dieselbig sind lufftig/vñnd alsdann die blossen blettlein brauchen.

## Innerlich.

So man die äderlein herauß vñnd hinweg geworffen/vñnd die blettlein gedörrt/ein puluer darauß gemacht/vñnd nach gelegenheit der Person in einer Erbsvñ oder in einem Mett / oder in einer Fleischbrü / wie es ein Mensch am liebsten hat/vñnd hinab bringen mag/eingeben. Ist gut so ein Mensch nit harnen mag/es treibt den harn von stund an.

Nit harnen.

Dieses puluer auff einem bäten Brote eingenommen/gibt ein gute purgation/macht den stulgang/treibt auß die schwarz gall / reinigt das verbrent Blut/treibt alle böse feuchtigkeit herauß / dergleichen treibt es auch alle verborzene Krankheiten herfür / was sich etwa lange zeit im leib verstopft hette.

Stulgang.

## Blümlein.

Diese blumen sind warm vñnd trucken biß in den dritten grad / sind vñnter dem Jupiter/vñnd gehören dem Zwilling zu. Diese blumen wenn man

Ec iij



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

sie brauchen will / so muß man sie erstlich in Citronwasser einen sund lassen thun/vnd darnach abgeseigen/vnnd anff ein weisses Tuch thun/vnnd auffdörren an dem Lufft. Dife blumen mag man in Lattwergen oder in Zucker einmachen/wie man andere blumen einmacht/dife blumen die haben Giffte bey ihnen/da muß mans ihnen mit dem wasser nehmen/sie sind gut zu der gedächtnuß/sür die vnfinnigkeit / wann mans einem Menschen eingibt/vnd sür kalte flüss des Haupts vnd Hirns/sie purgieren den kopff/aber man muß es mit bescheydenheit einnehmen/denn wann man einem Menschen zu vil vber die natur eingibt/so stirbt der Mensch dauon. Außsen zu brauchen/soll mans nur zu verlampten gliedern brauchen / als was von keltzen ist.

### Samen.

Diser Samen ist heiß vnd trucken biß in den vierten arad / gehört dem Mars zu vnd dem Vider / ist gar zu trucken vnnd heiß einem Menschen einzugeben/ist auch zu vil gifftig. Diser Samen ist im Leib nit zu brauchen/nur aussen zu rinnenden Fisteln vnd zu kalten schäden. Ist gar heylsam / vnd reinigt alle vn sauberkeit außwendig am Leib / wann man ihn auffdörzt vnd zerstiess zu einem stupp/vnd streuet ihn in die fließende schäden/es hilfft/aber zu trucknen krankheiten soll man ihn nit brauchen/als zu dem durren Auffsag/oder durren Brind/vnnd zu den hohen Frankosen/soll man ihn nicht brauchen. Auß dem samen mag man auch einen Rauch machen / man muß aber Citronschölen nehmen/vnnd muß sie auffdörren vnd zu puluer stossen/vnter den samen thun/wenn ein Mensch zu fast blutet/so mag man von disem samen vnd schölen ein puluer machē/vnnd mag das puluer nehmen nur zwischen zweyer finger vnnd auff ein glut geworffen/vnd den rauch an das ort gehn lassen/wa eins denn blut/so verstopft das blut von stundan/der rauch ist auch gut / wenn Würm in einem Menschen wachsen/wa eins den rauch in den mund laßt/so treibt ers auß dem Leib/vnd ligen gleich tod.

Fisteln.  
Kaltē schäden

### Herzentrost.

Das LIX. Capitel.

### Namen.

**D**is Kraut wirt genant der Herzentrost/Herzhayl/vñ Herzhafft/darumb das es fürnemlich dem Herzen dienstlich ist/vnnd ist diß ganz gewächs am besten vnter Polus höhe des 45. 46. 47. vnd 48. Grads.

### Gestalt.

Die wurß ist zimlich lang/rund/salb/fingersdick / mit wenig dünnen zäselein/wie die härlein.

Auß der wurß wächst ein stengel/vier spannen hoch/vnd etwa höher/in der dicke eines fingers/nit gar recht rund/oder symbel/einer dunkelgrüner farb/inwendig hol/mit vil wasserigem grünen safft / ist rauch/vnd vmb vnd vmb zerspreklet.

Diser

Wurz.

Stengel.



## Nach der Himlischen Einfließung.

clxxv

Diser stengel hat auff vnd auff vil schwarze/grüne/dicke/gespizte/ Bleter.  
rauche bletter/in der mitte mit einer Aldern durchzogen / vnnnd gezeichnet/  
gleichensich schier der Dachsenzungen/doch schmaler an blettern/die stehn  
einfach in der ordnung nacheinander auff vnd auff.

Zu oberst des stengels am gipfel herabwärts ein spannen lang gehn Blumen.  
knöpf in der ordnung nach einander / auß kurzen rauchen neben äßlein/  
darauß schließen die Feyel / oder himmelfarbe kleiner runde blümlein oder  
rößlein/die blettlein in fünfftheil zerspaltten / gleich schier wie die Mayen-  
glöcklein/ohn allein / das dise Herzentrosts blumen kleiner vnnnd rundere  
Blumen hat/in der mitten eines jeglichen ein weiß bügle / gleich wie ein  
creuzlein geformbt. Dise Blumen stehn in einem rauchen zerkerbten dun-  
ckelgrünen Häußlein.

Den Samen find man zu innerst in den Herzentrost rößlein/nem- Samen.  
lich/so du das zerkerbt innerst weiß büglein/auch das dunkelgrün Häuß-  
lein darunter hinweg thust / vnd letsilich das rößlein auß seinem dunkel-  
grünen rauchen häußlein her auß zeuchst/so sihest du den samen zu innerst  
in dem stengel/daran der knopff oder das rößlein steht / schier gleich creuz-  
weiß/gemeinlich bey vier körner/zu zeiten aber mehr. Diser sam ist rund  
vnd klein/wie der Kubsam/da er noch nit recht zeitig ist/scheint er rottsarb/  
so er aber gar zeitig ist/wirt er schwarz.

## Natur/Krafft/vnd Wirkung.

### Wurzel.

Dise Wurzel ist der Bag/der Sonn/Venus vnnnd dem Saturno  
vnterworfen / warm vnd trucken in dem ersten Grad / hat einen grünen  
saffen safft/doch ein wenig zusammen ziehend.

### Innerlich.

Den safft auß der frischen grünen wurzeln her auß genommen / vnd  
mit Zucker vermengt/vnd gebraucht/ist gut für die onmacht.

Den safft mit Zucker versotten/vnd genossen/ist gut für die roht vñ Onmacht  
Rot vnd weisse  
Ruhr.  
Der Frauen  
vberflüssige  
Blumen.  
weisse Ruhr/stellet auch den Frauen ihre vberflüssige blumē / ist auch sonst  
gut zur blutstellung.

### Eusserlich.

Auß disem safft ein Salb gemacht/für den Hafft vnnnd Lendenweh- Zufft.  
Lendenweh.  
Wunden.  
Schuppen.  
tumb nach bads geschmiert. Ist auch gut vnnnd heylsam zu den Wunden  
vnd Schuppen.

Dise wurzeln gedörrt/zu puluer gestossen/vnd eingenommen/sterckt  
das Herz gwaltig/gibt lang Leben/macht ring omb die Brust / vnnnd ein  
gute helle stimm.

### Rinden.

Wiewol die Rinden an Kräutern/vnd derselben wurzeln vil zu zart/  
vnd nur ein schleym/auch selten nüglich sind/vnd derhalben wenig beschri-  
ben werden. Jedoch solle hierinn von der Rinden diser wurzeln/der nutz  
mit kürze verzeichnet werden.

Ec iiii

Dise



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Dise wurzel hat ein braune leberfarbe dicken rinden/ mit gar kleine zäferlein/ vnnnd kleinen knöpflein/ klein zerschrunden/ gleich als mit einem Messer zerschnitten/ der Bag vnd Saturno allein vnterworffen/ kalt vñ trucken/ biß in den dritten grad/ vnd hat ein wenig gift bey ihz/ vnd ist deswegen die rinden nur zu den außwendigen dingen zugebrauchen. Wann aber dise rinden mit seinem kraut vnd blumen temperirt wirt/ so nimbt es ihm sein Gift/ ist süß/ doch ein wenig räß vnd zusammen ziehender natur.

Dise rinden in Milch gesotten/ vnd vbergelegt/ ist gut für die Hunds- biß/ auch also vbergelegt/ lindert es das Podagra schmerzen.

Die rinden in Regenwasser oder Beyßmilch gesotten/ vnd vbergelegt/ ist gut wider das wildfleisch/ vnd wider alle hitzige geschwer/ dieselben werden dardurch gelindert vnd eröffnet.

### Stengel.

Dis kraut ist ein Menschlichs gewächs/ vnnnd der halben das gang gewächs/ mit wurz/ stengel/ kraut/ blüe vnd samen der Bag vnd der Venus sampt dem Saturno vnterworffen/ vnd ist der aller besten natur/ kalt vnd trucken/ biß in den andern grad.

### Innerlich.

Den safft auß den stengeln gepreßt/ vnd eingenommen/ stillt die hitzige Leber/ vnd macht gute demung/ disen safft in ein koch gekocht/ vnnnd dauon gessen/ macht gute demung/ vnd sterckt das herß.

Wann einer vmb die Brust vnd vmb das Herß eng ist/ der brauche das vorgemelt koch. Dasselbig ist auch gut für die vbrigen flüsse/ dieselben stillt es. Ist auch gut zu dem Magen/ Lungen vnd Leber.

Ein wasser auß dem stengel außbrent/ vnd getruncken/ ist gut für die inwendige Pestilenz vnd Apostem.

### Äusserlich.

Das außbrent wasser von dem stengel/ ist für den Brand gut.

So jemand von einem wütigen Hund gebissen/ oder von einer Natter oder einem andern giftig Thier gebissen worden/ so soll er ein Tüchel in diesem wasser neßen vnd vberlegen/ es zeucht ihm die vnnatürliche hitz/ vnd das Gift heraus.

### Bletter.

Die Bletter sind auch der Bag vnterworffen/ vnd allein der Sonn zugehörig/ dann sie sind rauch vnd stark/ vñ auch männlich/ warm vnd feucht in dem dritten grad/ haben keinen bitteren/ sonder einen süßen geschmack/ doch hinten nach ein wenig räß.

### Innerlich.

Die Bletter gedört/ zu puluer gestossen/ vnd auff die speiß gestrewet/ erlüttert das gesicht/ vnd macht ein gute farb/ gut fleisch vnd blut/ Sonderlich den alten Leuten/ so sie von dem leib kommen/ sind sie fast gut vnnnd nutz. Auch den Frauen dienstlich/ die den kindern mit zutrincken haben zugeben/ so mehret es ihnen die Milch.

Die

Hundsbiß.  
Podagra.  
Wildfleisch.

Hitzige Leber.

Pestilenz.  
Apostem.

Brand.

Giftige Thier  
Gebiß.



## Nach der Himlischen Einfliessung.

Die Bletter gedörrt/gestossen/vnd in ein müßlein gekocht/den kindern zuessen geben/vertreibt ihnen das Herzkesperz/vnd Herzkfell.

### Eusserlich.

Die bletter gesotten in einem rohten Wein/vnd sich darmit gegurgelt/ist gut für die herzkbräunel/vñ schadet nit/obs einem gar in leib hinein kempt.

Die Bletter zu puluer gestossen/vnd in Buter gesotten/ein pflaster gemacht/vnd außs Herzk gelegt/ist gut für das Herzkzittern.

Auß den bletterd das wasser gebrent/damit die lamen glider bestreichen/vnd gewaschen/sie werden widerumb gerad.

Man mag diß wasser zu dem Herken vnd Glidern inswendig vñnd außwendig gebrauchen/so ist es vberal gut.

### Blumen.

Die Blumen sind der Bag/Venus vnd Mercurio vnterworfen/mehr trucken dann feucht. Im ersten vnd an andern grad trucken/im dritten vnd vierten grad/kalt vnd feucht.

### Innerlich.

Auß disen Blumen den samen hindan gethan/vnd alle in die Blumen in zucker/wie die Rosen eingemacht/vñ genossen/ist gut zu allen anligen des Herkens/vnd desselben zugehörung/sonderlich den Alten Leute zugebrauchen/auch denen die einer zarten vnd schwachen natur sind.

Die Blumen in Maluasier oder Muscatell/ oder in welsch Wein eingebeyst/vnd dauon getruncken/sterckt die gedächtnuß/das Herzk/vnd macht ein kurzweiligs gemüt zu allen sachen/vertreibt alle schwermütigkeit vnd Fantasien. Aber in Zucker eingemacht/ist es am allernußesten vñ gesundisten einzunehmen.

So ein alter betagter Mann bey 60. Jaren/dise Blumen in Wein oder Zucker eingemacht/braucht/so macht es in wolgestalt/jung geschaffen/vnd starck in vilen glidern.

### Eusserlich.

Auß disen Blumen ein Wasser außgebrent/vñnd sich damit vnter Augen/ oder andern orten des Leibs gewaschen/ den mund geschwenckt/vnd gegurgelt/vertreibt die masen vñnd fleck vnter den Augen/sterckt die Zambilder.

Tücher in disem wasser genetzt/vñ vbergelegt/vber den Krebs/es heilt.

Ist auch gut vber oder Lemtüpel gelegt.

Die Blumen in Wein vnd Essig gesotten/vñnd sich darüber gebähet/vnd den dampff in sich gelassen/ist gut für die schuß im kopff/vñnd für onmachen.

Die Blumen in ein seckel gethan/vnd in einer Laugen versotten/vñnd da ein Mensch kein Arzney/ oder sonst nicht anders einnehmen/ oder auch nichts hinab bringen mag/oder so ihn das Vergicht anstüße/so soll er die Füß in der warmen Laugen wermen/vnd darinn lang halten/alß dann wirts besser.

Auß



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

Auß den Blumen ein öl gemacht/ist gut für die onmacht / so man die Schlaßadern oder Naslöcher darmit bestreicht.

Verstopfft.

So jemand constipiert/oder verstopfft im Leib ist / soll man im das öl an den Nabelsalben/oder die Blumen warm vberlegen.

Vergicht.

Wann jemand das Vergicht hette / so soll man die blumen in Wein vnd Essig sieden/vnd ihm die Solen darmit reiben/so verlast es ihn.

Onmacht.

Die wurck den stengel/das kraut/die blumen/den samen / das ganz gewächs in wasser in einem neuen Hasen gekotten/vnd den franken on-

Frankosen.  
Offne schäden.

mächtigen Menschen in einem schwig/vnd darab gebäht/vnd den tunst in den Leib hinein durch den mund lassen gehn/so sterckt es ihme alle Glieder/macht ihn starck vnd hilfft ihm wol auff. Vergleichen mag einer der die Frankosen/oder sonst offne schäden hett/ in einem solchen Bad baden so wirt er gehent / doch soll er sich daselbst mit keinem andern wasser begießen/noch begießen noch nehen.

Dise Blumen soll man ab den stengeln brechen vnd abpflecken/wan die Sonn in den dreissigste grad des Zwillinges tritt. Man solls auch von fund an/so die Sonn im fünfften/sechsten vnd achten Grad des Widerts kömmt/in Zucker einmachen/oder sonst öl vnd andereding darauß machē.

Wann du aber das ganz Kraut sampt der wurcken haben wilt / so brichs ab/oder grabts auß/so die Sonn in den Scorpion geht.

### Samen.

Den Samen an diesem Kräutlein/findt man zu innerst in den rößlein also. So man das zerferbt/innerst büßlein/auch das dunkel grün häußlein darunter hinweg thut/vnd leichlich das rößlein auß seinem rauhen dunkelgrünen hößlein heraus zeucht / so sieht man den samen zu innerst an dem stengel/daran der knopff oder rößlein steht schier gleich creußweiß/gemeinlich vier kömlein/selten mehr/gar rund / vnd kleiner als der Rubensam/ist süß/vñ so er zeitig/wirt er schwarz/sonst vnzeitig erscheint er rothfarb/ist nicht giftig.

Diser Samen ist der Wag vnd der Sonn vnterworfen/warm vñ trucken biß in den vierten Grad.

### Innerlich.

Gelbsüchr.  
Dörzucht.  
Wassersüchr.  
Contractur.

Disen samen in rothen Rossewasser eingenommen/ist fast gut feuchten dingen/als zu des natürlichen samens/gelbsüchr/Dörzucht/wassersüchr/zu der lāme vnd Contracten glidern / auch zu allen wasserigen krankheiten/stelt den fluß des natürlichen Samens / so einem entgehn will.

### Äusserlich.

Fließende schäden.  
Fisteln.  
Schwindsüchr.

Den samen gekotten vnd vbergelegt / ist gut zu fließenden schäden/Fisteln/treibt alle böse feuchtigkeit auß. Ist auch gut für die schwindsüchr.

Grind.  
Blatergeschwer.

Den samen gekotten/vñ mit dem wasser gezwagē/vertreibt den grind.

So jemand an der Blater ein geschwer hat / so soll er den samen in ein Geyßmilch sieden/vnd vberlegen/so wirts besser.

Diz ist zumercken/das Herzentrost zweyerley ist/Männel vñ Weibel/dz Weibel ist bleicher vñ hat linder e bletter/vnd ist in allen dingen ringer weder das Männel mit der würckung/aber den Weibern fügt es baß/sonst hat es in allen Arzneyen gleich die würckung wie das Männel.

Hergewund



## Hergwundkraut.

Das LX. Capitel.

## Namen.

**H**ergwundkraut wirt auch genant das Zungenkraut.

## Gestalt.

Diß Kraut hat ein dicke wurk/so eines daumens dick  
 ist/größ vnd knöpffecht/lange runde weisse zäferle/siehn tieff  
 in der Erden/die wurk ist vornen zugespitzt/fast hülßin/einer spannen  
 lang in der Erd. Wurz.

Auß diser wurken gehn vil runde stengel/auff fünff spannen vñ noch  
 höher/in der größ eines fingers/sind gelb/vnd hülßin/mit kleinen rauhen  
 härlein/haben ein marck in sich. Stengel.

An den stengeln siehn vil auff vnd auff drey finger weit von einander  
 je lenger je kleiner hinauff werts/sind gedert/mit kleinen neben zändlein/  
 wie ein säg/mit subtilen härlein. Bletter.

Zwischen den Blettern gehn auff beyden seiten des stengels kleine  
 furze subtile vnd runde äßlein herfür/die sind auch Ingelb/vnd härig/die  
 tragen auch solch zwey blettlet gegen einander/doch kleiner vñnd furger/  
 haben auch die farb wie die andern.

Zu oberst des stengels siehn mehr/vñnd also bey fünff blettlet in der  
 rund bey einander/mit der gestalt/wie die andern/allein das sie sich ver-  
 lieren/vnd werden kleiner.

Zu oberst zwischen den blettlein wachsen schöne lange grüne knöpff  
 an hollen schötlein herfür/auß denselben knöpfflein wachsen schöne puppur  
 oder leibfarbe Blumē her auß/sind geformt/wie ein glöckel oder rößlein/  
 so auff den Wisen wachsen/oder wie die Himmelschlüssel/oder singrün  
 Blumen/sind in fünff theil getheilt/ein jedlichs blettlet gestalt wie ein Her-  
 gel/mit kleinen schwarzen äderlein durchzogen/in einem zertheilten grü-  
 nen hößlein/inswendig in den Blumen ist ein schön angelblechts zertheils  
 büßlein/gleichet sich einem sternlein oder creuz. Dife Blumen sind sehr lieb-  
 lich anzusehen. Blumen.

Diß kraut tregt sehr vil blumen auff einem jedlichen äßlein/von vn-  
 ten auff vnd auff knöpfflein.

So bald die Blumen abfallen/so find man in den langen schötlein  
 den Samen/gleich wie in dem Springelkraut/des Samens ist vil/der  
 ist weiß vnd klein/so er aber zeitig/ist er schwarzgrün/so sich die schötlein  
 in vier theil an der Sonnen auffthun/so verflucht der Samen in weissen  
 wällen in den Lufft hinweg. Samen.

Diß Kraut ist gar ein schön herliches gewächs/mit seinen vilfälti-  
 gen vnd schönen ästen/einem Baum gleich anzusehen/es schocket bey ein-  
 ander/vnd ist das Männlein biß hieher beschriben. Das Weibel aber ist  
 nit so hoch/hat auch nit so lange bletter/sonder vil bleycher/die Blümlein  
 sind weißlecht/ein wenig auff leibfarb zickent. Es ist gleich dem Männlein  
 in der würckung/allein das es ringer vnd schwächer ist.

Ställ.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/ Stall

Die kraut wachst gern in schwarzen weichen vnd tieffen gründen/an  
schattigen vnd wasserigen orten/auch bey zäunen/hägern vnd gräben.

### Natur/ Krafft vnd Würckung.

#### Wurzel.

Die wurz ist dem Wasserman vnd Saturno zugehörig/kalt vnd  
trucken in dem ersten vnd andern grad/hat einen grünlechten/ vnd süßen  
geschmack. Ist nit sonders zu vil dingen zugebrauchen/ dann allein zu al-  
ten groben vnd faulen schäden/so von grosser hitz komen/ vnd zu andern  
grogen Kranckheiten/ Saturnus gibe diser wurzen die farb vñ grobheit.

#### Innerlich.

Die wurz soll inwendig gar nit gebraucht werden/ dann sie ist zu  
grob/vnd hat wenig safftes/aber man mag ab solcher wurzen trincken.

#### Eusserlich.

Saule rinnende  
schäden.

Dise wurz zu supp gemacht/ vnd in die alten grobe saule vnd rin-  
nende schäden gestrewet/so auch in einem schaden die Würm wachsen/soll  
man die supp dar ein streuen/es tödtet die Würm/vnd heylt die schäden.

Dise wurz klein geschnitten/in Regenwasser gesotten/ vnd in einem  
Tuch vbergelegt/ist gut zu den knospeten vnd groben glidern/so jemand  
ein vberbein wachsen wolt.

Vbergewächs.  
Beinbruch.  
Geschwollne  
Schenkel.  
Schwinneude  
Glider.  
Ausgedruckte  
glider.

Die wurz klein geschnitten/in einem Rosenhonig gesotten/ ein salb  
dar auß gemacht/vñ damit gesalbt/auch pflaster vbergelegt/ist gut zu dem  
vbergewächs/ vnd zu den Beinbrüchen/ zu den grossen geschwollnen  
Schenkeln.

Dise wurz gesotten/ vnd vbergelegt/ ist gut zu den schwinneuden  
Glider/auch zu den ausgedruckten Glidern.

#### Stengel.

Der stengel ist der Bag/Venus vnd Jupiter vntergeben/kalt vnd  
feucht bis in den dritten Grad/ eines süßen geschmacks/ nit zu vil dingen  
zugebrauchen/dann es hülfrin vnd wenig safft in ihm hat.

#### Innerlich.

Dörsucht.  
Schwindsucht.  
Verschwundne  
glider.

Die stengel zerhackt/das wasser außgebrant/vnd zu morgens nüch-  
ter dauon getruncken/ist gut für die Dörsucht vnd Schwindsucht. Die  
wasser vor dem bad eingenommen/ vnd in dem bad die glider damit ge-  
waschen/ist die aller beste Arzney den verschwundenen Glidern.

Herzbräune.

Mit diesem wasser den Hals oft gegurgelt/ vnd gewaschen/ist gut  
für die Bräune/auch getruncken/ist gut für die Herzbräune. Von diesem  
wasser ein zeitlang getruncken/ist gut denen Leuten/die ärztlich sind/ vnd  
nit wol reden können/vnd denen die Zung verhaft ist/ bringt die Sprach  
herwider. Ist auch denen Leuten gesund/die hitziger vnd vermischer na-  
tur sind/auch den Frawen zu ihrer Kranckheit/treibt die geburt vor ihnen  
vnd macht sie bald gesund.

Die stengel.



## Nach der Himlischen einliessung. chroviij

Die stengel zu puluer gemacht/ vnd in einem Teyel öl eingenommen/  
oder auch diß puluer sampt dem puluer von dem Magenkraut gebraucht/  
ist gut für die hitzige Fieber / zu sterckung des Herzens / sampt dem stupp  
vom Pappelkraut eingenommen. Also auch diß stupp mit Teyel öl einge-  
nommen/ ist gut zu der Lungen vnd Halsgeschwären.

Der safft von disen stengeln/ ist gut für inwendige vngesundheit/ für  
fäulung der Lung vnd Leber/ auch für inwendige Frankosen / oft einge-  
nommen/ ist gar hülssam.

### Eusserlich.

Das außgebrant wasser von den stengeln/ ist gar gut für die Bräu-  
ne/ sich oftmals darmit gegurgelt vnd gewaschen.

Diß wasser heylt alle böse hitzige geschwür auff der Zungen / vnd im  
Hals/ ist auch gut für die onmacht/ so einem die red verfallen ist / die wirt  
dardurch herwider gebracht.

Mit disem wasser gencht vnd gewaschen/ vertreibt alle Fisten vnd  
Flecken/ auch die masen am Leib/ macht ein zarte Haut / vnd ein schönes  
Angezicht.

Das stupp von disen stengeln in die Wunden gestreuet/ ist heylsam.

Die stengel gesotten/ vnd obergelegt/ ist gut zu den geschwollnen Gli-  
dern/ so felt die geschwulst hinzu. Ist auch gut / die stengel in bädern ge-  
gebraucht/ vnd sich darab gebadet.

Die stengel in Regenwasser gesotten/ die süß darinn gehalten/ ist gut <sup>in die bein.</sup>  
für Husten/ zeucht alle böse müdigkeit auß den Beinen / macht reine bein/ <sup>Crain.</sup>  
vertreibt den Gram. So sich die Frauen mit disem wasser waschen/ ist ge-  
sund zu der Mutter/ vertreibt alle Krägen des Leibs / ist gut zu den Bei- <sup>Krägen.</sup>  
nen die knöpflecht werden/ vnd zu dem zusammen geschnürpffen gedder/ vñ  
ist fast gut zu den schadhafften beinen.

Den safft von den stengeln angesalbt/ vertreibt die Rauden/ vñ den  
Grind des Haupts/ macht einen gesunden vnd saubern kopff.

### Bletter.

Die Bletter sind der Wag vnd dem Jupiter vnterworfen/ kalt vnd  
feucht/ biß in den dritten Grad/ eines süßlechten zusammen ziehenden ge-  
schmack.

### Innerlich.

Den safft auß den blettern gebracht/ vnd nüchter eingenommen / ist  
gut für alle inwendige vureinigkeit vnd gebresten des Leibs.

Disen safft in einem andern safft gebraucht/ ist dem kopff fast nutz.

Den safft zu morgens nüchter eingenommen/ ist gut für böse giftige Lüfft. <sup>Giftige Lüfft.</sup>

Der safft macht auch fast purgieren.

Disen sampt dem safft von Bethonien blettern vermischt / vnd ge-  
braucht/ treibt gar fast allen schleim auß den gedärmen/ macht einen gutē <sup>Schleim.</sup>  
ringen Magen. Den safft den jungen kindern nüchter eingeben/ vñnd da-  
rauff gefast/ ist gut wider die Wärm im Leib/ wider den Herck gespan/ so sie

den safft einnehmen/ oder in dem essen einkocht genießten/ Ist auch gut für <sup>Wärm im leib/  
Herck gespan.  
Halsbräune.</sup>  
die Bräune im Hals.

Si



## Zuwer Arcutter Beschreibung

Herzklopf.  
Herzweh.  
Herzgespera.

Dise Bletter/sampt den blettern von dem Herzentrost / zu puluer gemacht/ist fast gut für den Herzklopf/ herzweh / auch zu dem Herzgesper/vnd zu andern schäden/die an dem herzen wachsen. Dis suppen morgens eingenommen/ist gut zu dem gesicht.

Pestilenzisch  
Fieber.

Das wasser auß den blettern gebrent / ist gut für die pestilenzische Fieber vnd verschleimbten Magen.

### Eusserlich.

Dise Bletter in einer Laug gefotten/vnd damit gewaschen/macht an statt des außgefallnen haars widerum ein haar auff dem kopff wachsen/macht ein grünes Haar/ist gut zu dem haupt / zeucht her auß die bösen flüss/macht einen geringen kopff. Dise Laug außs wermist in den Mund genommen/vertreibt das Zanweh / zeucht den schleim auß dem zanfleich sampt den darein sitzenden flüssen / mit diser Laug offtz wagen vnd gewaschen/vertreibt die Kräßen vnd den Grind/ist gut den Contracten/außs wermist vnd gar offtz darinn gehalten/es wirt bald besser/die offne schäden damit gewaschen/heylt sie.

Grimmen.  
Harnwinden.  
Grieff.  
Stein.

Dise bletter in Regenwasser gefotten/vnd warm obergelegt/ist gut wider das Grimmen. Ist den Weibern fast nutz zu stillung der Mutter/die bletter in vollbädern gebraucht / vertreiben die Harnwinden/Grieff vnd Stein.

Frangosen.  
Blatern.  
Sisteln.  
Sitzgeschäden.  
Kräßen.

Dise bletter sampt den blettern von der Dohsenzung/mit wachs vnd Honig gefotten/ein salb dar auß gemacht / vnd damit gesalbt/ist gut für die Frangosen/vnhenssam Blatern / Sisteln / hitzigen schäden / Kräßen / Kauden/vnd wundschäden/darinn das Wildfleisch begünd zu wachsen. Ist auch zu allen bösen vnd feuchten schäden / oder geschweren zugebrauch.

Dise bletter gedörrt/vnd zu gurgelwasser gemacht / vnd damit gegurgelt/ist gut für die flüss so herab fallen/oder so sich das hauptblatt setzt/oder so jemand sonst ein geschwer im Hals hette/so vertreibt es.

Hauptweh.

Dise bletter außgebrent/Zücher in das wasser gedunckt / vnd oberschlagen / ist gut für den wehtumb im haupt / vertreibt alle böse hitz in dem haupt/macht ein gute gedächtnuß vnd verstand.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Zwilling vñ Mercurio vntergeben/mittelmäßiger natur/kalt vñ lüfftig in dem ersten grad/eines lieblichen geschmacks.

### Innerlich.

Ennackr.  
Schlag.

Die blumen in Essig eingebeyst/vnd außgebrent/auch an der Sonnen gedistilliert/ist gar köstlich für die ennackr / einen löffel vol eingenommen. Ist gut für den Schlag/zu dem kopff/zu der vernunfft / gedächtnuß / also was einer liest/das ers denselbigen tag alles behalt. Ist auch gut für den Herzklopf/vil besser als die bletter/dauon hievor gesagt ist / für das Herzgesper/auch den Frauen zu den Brustgeschweren / für den Blutgang des Herzens.

Herzklopf.  
Herzgespera.  
Brustgeschwer.  
Blutgang.  
Herzbräun.  
Herzgeschwulst.  
Lungensucht.

Die Blumen in Wein gelegt/vnd darab getruncken / ist gut für die Herzbräun/für den Sod/für die Herzgeschwulst/für die volle vnd enge brust vñ herz/das jemand nit wol schnauffen mag/für die Lungensucht.

Die



Die blumen gedört/ vnd zu puluer gemacht/ vnd eingenommen/ ist gut für die inwendige zerfallne glider/ vnd beim/ vertreibt das gesteckte blut im leib. Diß puluer ist gut eingenommen / zu der zeit der pestilenz / auch für pestilenzische fieber. Es sey kalt oder warm / denn die blumen sind mittelmessiger natur. Diß puluer mit jungfrawhonig vermisch vñ eingenommen/ ist gut für die breune/ für den Groscht. So jemand die red hart herfür bringt/ soll er zu morgens diß stupp essen.

So jemand blatern/ oder geschwür auff der zungen entstanden/ soll er das vorbemerkt öl sampt diesem stupp brauchen. Auch ist diß gut zu der mundseul. Ist gesund dem kopff/ vertreibt die fluß/ vñ andere böse flegma. Diß stupp in der speiß genossen / ist nuß dem gesicht vnd sonderlich denen leuten/ die viel vnder sich schawen/ vnd viel schreiben.

Eusserlich.

Diese blumen sind mittelmessiger natur / vñnd deßhalb zu kalten vnd warmen schäden zugebrauchen.

Die blumen zu stupp gemacht / heilt alle böse schäden vnd löcher / das rein gesträwet.

Samen.

Der Samen ist dem Wasserman vnd Saturno zugethan / kalt vñnd drucken biß in den vierten grad/ den braucht man nit sonders/ dann allein zu den hitzigen apostemen/ vnd dergleichen krauckheiten.

Innerlich.

Ab diesem Samen getruncken/ ist wider das heiß fieber.

Eusserlich.

Das stupp von diesem samen / sampt den stengeln / ist gut zu den rinnenden schäden.

Auß dem samen ein salb gemacht vñnd vbergelegt / ist gut zu den beimbrächen/ zu Schlier vñnd kolben damit gesalbt/ Diesen samen in essig gesotten/ vñnd vbergeschlagen/ ist gut für die hitz im haupt/ sonst ist der samen gar zu kalt.

Diß kraut soltest du abbrechen / so die Sonn in dem achten grad deß Löwens ist/ vñnd die blumen abnehmen / so die Sonn in dem dreissigsten grad Zwillinges/ oder im erste grad deß Löwens ist/ vñnd alsdā brauchen.

Knodenkraut.

Das LXI. Capitel.

Namen.

**D**iß kraut wirt darū Knodenkraut genant/ das es an den gewerben knoden hat/ gleich als geschwollen.

Gestalt.

Hat kein sonder lange wurben / sonder ist poschecht / mit gar viel zäse wunlen/ steht auch nit tieff in der erden/ hat einen rieblechten geschmack / vñnd hat gift bey ihr/ were deßhalb nit gut das jemand die wurg eñt/ dann er

Kalte vñnd warme schäden.

Heiß fieber.

Rinnende schäden.

Beimbruch. Schlier. Kolben.

*Gramen geniculatum nodosum*



## Zentaur Kreutter Beschreibung

Schlangen sich gar bey der wurzen auffenthaltten / vnd haben auch vber Winter ihz wouung darbey / die wurz ist weiß vnd ein wenig leibfarb.

Stengel.

Auß dieser wurzen gehn lange stengel / schier eines mans hoch / auch etwa niedrer / aber allweg auß einer wurzen nur ein stengel / der hat inwendig ein marck / der ist auff vnd auff abgesetzt mit grossen knöpfen / als so jemandt das knöpflecht podagra hette / ist fingers dick / rauch vnd vierecket / beyder wurzen / vnd bey den vndersten knöpfen schier angelblecht / aber oben hinauff braun / Auß diesem stengel gehn viel neben ästlein / die breiten sich weit von einander gleich wie ein baum. Dieselben ästel tragen widerumb andere ästel / daran stehen schöne gespizte bletter / sind nebt zerkerbt / vñ sehen schier den scharlach blettern gleich / allein das sie nit so breit sind / Diese bletter seind dunkelgrün / stehn gemeinlich bey den knoden zwey gegen einander / vnd auff der andern seiten widerumb zwey kleinere gegen einander / ihe baß hinauff ihe kleiner.

Bletter.

Blumen.

Zu oberst an den ästlein / gehn trauben herfür / mit angelblechten hößlein / die seind zertheilt / vnd haben lange spizlein / darinnen wachsen schöne blümlein / die sind gelb vnd oben zerkerbt / sehen schier einem käpelin oder sturm hütlein gleich / vnd seind den Scharlach vnd Augentrost blümlein änlich an der gestalt / haben ein kleins rötlein / das in den hößlein steckt / das blümlein ist an dem obertheil rauch / vnd ist mit der farb abgetheilt / also das es das vndertheil ein purpur farb oder ein zinoberfarbs örlein herauß hat / vnd in der mitte ein kleins schwarzbuglein.

Samen.

So das blümlein außfelt / findt man den Samen in den hößlein / bey drey oder vier körnlein / zimlich groß / der ist flach vnd halb rund / vnd so er zeittig / wirt er liechtbraun oder schwarzgrün.

### Ställ.

Dieses kraut ist vberall gemein / kompt frü herfür / vnd wehret den gangen summer / ja auch in den herbst hinein / steht vberal bey den zeunen / wegen vnd strassen auß den büheln / vnd berglein / wächst auß den Felsen / vñ gemeuren / auß alten hoffstatten / vnd an den orten wo das vnziffer ihz wouung vnd ligerstat hat / derwegen es auch ein giff in sich halt / vnd des wegen inwendig nit zugebrauchen / wächst auch gern an moßigen orten bey den gräben / die Schlangen halten sich auß bey der wurzen vber Winter vnd sonst.

### Natur / Krafft vnd Würckung.

#### Wurz.

Die wurz ist dem Krebs vnd Mon vnderworffen / kalt vnd feucht biß in den dritten grad / vnd ist die wurz an diesem kraut der gifftigste theil / derwegen muß man das giff eins theils hinweg nehmen / so mans brauchen will.

#### Eusserlich.

Diese wurz ist ihres giffes halbe innerlich gar nit / sonder allein eusserlich zugebrauchen / die wurz muß man zerschneiden / in einem essig siedern oder darin weichen lassen / so kompt das giff eins theils darvon / vnd alsdann



dann ober die gar hitzige schäden gelegt/ ist sehr gut/ der gleiche zu den beinbrüchen/ vertreibt den schmerzen des podagra/ der verruckten beynen vnd glider/ vertreibt den fram in den glidern/ wer die glider zerfallen hette/ der lege diß wasser oder wurcken ober/ vertreibt also gebeißt/ das Lohsewr so von der hitze kompt/ den wurm am finger/ vertreibt alle vbergewächs der beynen vnd glider.

Beinbrüch.  
Podagra.  
Verruckte  
glider.  
Fram.  
Zerfallne  
glider.  
Lohsewr.

Die wurck vorhemelter massen gebeißt gedörit/ vnd zu stupp gestos-  
sen/ darnach mit essig vermischet vnd obergelegt/ ist gut zu den podagri-  
schen glidern.

Auß diesem stupp mit jungfraw honig ein salb gesotten/ ist gar gut vnd  
heilsam zu den beinbrüchen/ heilt gar bald/ ist gut zu den kalten vnd offnen  
schäden.

Diß stupp in die wättige hundsbiß gesträwet/ es wirt besser vnd scha-  
det nit.

Offne schä-  
den.  
Hundsbiß.  
Giffige  
thier gebiß.

So man die gebeißte wurck oberlegt/ so heilt sie alle vergiffte gebiß/ es  
sey von Natern/ Schlangen vnd dergleichen.

### Stengel.

Der stengel ist dem Wasserman vnd Saturno zugethan/ es hat auch  
Jupiter einen theil daran/ aber nit viel/ ist kalt vnd drucken/ biß in den an-  
dern grad.

### Eusserlich.

Die stengel in einem sauren oder gesalknen wasser gesotten/ vñ die glid-  
der darinnen gebäet/ zeucht alle mädigkeit auß den glidern/ in diesem was-  
ser gebäet ist fast gut den tadelhaften schenckeln vnd füßen/ die offen vnd  
schadhafft seind/ vertreibt den schmerzen des podagra/ die süsse darein ge-  
halten/ Ist auch denen gut die tolpecht vnd knopffecht glider haben.

Den safft von den stengeln genommen/ an der Sonnen distilliert/ vnd  
die glider damit gesalbt/ ist gut so das podagra die glider ober einander  
gezogen/ das sie knopffecht werden/ es vergeht/ also gewaschen/ vertreibt  
die vber bein gewächs/ es sey an augen/ oder an andern glidern/ es wirt  
bald besser.

Diese stengel in gesalknem wasser gesotten/ ein laug darauß gemacht/  
offt durch lassen lauffen/ ist die laug gar gut zu den Lamen/ auch contract-  
ten glidern/ die hende außs wermit darinn gehalten/ vnd das gar offt/ es  
wirt in kurzer zeit besser.

### Bletter.

Die bletter seind dem Stier vnd der Venus zugethan/ kalt vnd feuchte  
biß in den dritten grad/ zusammenziehend.

### Eusserlich.

Die bletter in einem sauren Wein gebeißt vnd obergelegt/ vertreiben  
die geschwulst/ auch die fluß auß den schenckeln/ die süsse darinn gebäet/ ver-  
treiben die schäden der schenckel also obergelegt/ vertreiben die gewächs  
der glider/ Seind gut zu den beynbrüchen/ zu dem podagra/ lindert den

Geschwulst.  
Beinbruch.  
Podagra.



## Teutscher Kreutter Beschreibung/

schmercken/ vnd hilfft gar bald darnon / Mit diesem gebeißten Wein ge-  
waschen/vertreibt das zittern der hende. Also auch vbergelegt/ wider das

Lohsewr.

Lohsewr.

Krägen.  
Contractur.  
Kröpf.

Auß diesen gebeißten blettern das wasser gebrent / vnd sich damit ge-  
waschen/seubert den vnreinen leib/ vertreibt die rauden vñ krägen/ ist gut  
zu den contracten glidern / vertreibt die kröpf vñ tüpel der glider. Diß  
wasser vber die zerfallne verruckte außgezogne glider gelegt/ist heilsam.

### Blümlein.

Die blumen sind dem Vifch / auch dem Jupiter vnd Mercurio zuge-  
than/warm vnd drucken biß in den vierten grad.

### Eusserlich.

Die blümlein in wasser gesotten vnd vbergelegt / wider die außwendig-  
ge Frankosen / wider die geschwulst der schenckel / Lame glider / So je-  
mands tadelhafftig were / das er hinken müste / der leg diese gesotne blü-  
men vber das gedder.

Diese blumen in Wein gesotten / vnd vber den magen gelegt/ vertreibt  
das kalt fieber/vber die zerfallne glider gelegt/ist heilsam.

Auß den blumen das wasser gebrent / vnd sich darmit gewaschen wi-  
der alle mäl des leibs/wider schäden vnd wunden/vertreibt auch die ober-  
bein der augen vnd anderer glider / vertreibt auch die Leimtüpel vnd schä-  
den in Tüchlein vbergelegt.

### Samen.

Der Samen ist dem Stier vnd der Venus zugethan / kalt vnd feucht  
biß in den vierten grad.

### Eusserlich.

Den Samen soll man abnehmen so die Sonn in dem fünffzehenden  
grad der Jungfrau ist / vnd in einem rotten sauren Börtwein gebeißt den  
safft daruon geprest/ vnd angestrichen oder vbergelegt/ ist gut den hitzigen  
geschwollnen auch den zerfallnen glidern vnd schäden damit gewaschen/  
So jemand ein beyn entzwey gefallen / dem soll man diesen safft oberle-  
gen/vertreibt auch das podagra/ verzert allen schmercken der bein vnd gli-  
der/sampt den obergewächsen.

Auß diesem Samen ein stupp gemacht/ vnd eingesträwet / verstellet  
das glidwasser. Diß stupp mit honig vermischet vnd vbergelegt/ist gut zu  
den außgeribnen glidern/vertreibt das Lohsewr/ auch das  
gestockt vnd vndergerunnen blut.

Index,



Index, oder Register aller Kräuter/so in diesem Kräuterbuch begriffen  
vnd beschriben werden/mit ihren Lateinischen vnd Teutschen Namen.

A.		Q.		Himmelbrand. <i>Herbarum</i>	
Absinthium <i>chrys</i>		Quinquefolium. <i>Trifolium</i> <i>chrys</i>		Heydnisch wundkraut. <i>chrys</i>	
Alchimilla <i>chrys</i>		R.		Hänenfuß. <i>Nanunculus</i> <i>chrys</i>	
Amara dulcis <i>chrys</i>		Ruta hortensis. <i>Weinraut</i> <i>chrys</i>		Hünerdarm. <i>Anagallis</i> <i>chrys</i>	
Anserina. <i>Panzerich</i> <i>chrys</i>		Ranunculus. <i>Marraut</i> <i>chrys</i>		Heilig Geist wurz. <i>Angelica</i> <i>chrys</i>	
Anagallis. <i>Hünerdarm</i> <i>chrys</i>		Resta bouis. <i>Heu</i> <i>chrys</i>		Herzentrost. <i>chrys</i>	
Angelica. <i>Heilig</i> <i>chrys</i>		S.		Herzwundkraut. <i>chrys</i>	
Aquilegia. <i>vel centaureum</i>		Salicaria. <i>Weyderich</i> <i>chrys</i>		Johans kraut. <i>Hypericum</i> <i>chrys</i>	
maius. <i>chrys</i>		Salicaria purpurea. <i>Weyderich</i> <i>chrys</i>		Kunigund. <i>Eupatoria</i> <i>chrys</i>	
Asarum. <i>chrys</i>		Symphitum. <i>chrys</i>		Kasenträubel. <i>edum</i> <i>chrys</i>	
B.		Salvia sylvestris. <i>chrys</i>		Kundelkraut. <i>Scrophularia</i> <i>chrys</i>	
Borrago. <i>chrys</i>		Sedum minus. <i>chrys</i>		Kümmel. <i>Cuminum</i> <i>chrys</i>	
Buglossa. <i>chrys</i>		Smyrnion. <i>chrys</i>		Knodenkraut. <i>chrys</i>	
Betonica. <i>chrys</i>		Scrophularia. <i>chrys</i>		Körbelskraut. <i>chrys</i>	
Benedicta Caryophyllata. <i>chrys</i>		Serpillum. <i>chrys</i>		Liebstöckel. <i>chrys</i>	
Bursa pastoris. <i>chrys</i>		T.		W.	
C.		Trifolium acetosum. <i>chrys</i>		Weyenblümlein. <i>chrys</i>	
Cerefolium. <i>gingidium</i> <i>chrys</i>		V.		Weisterwurz. <i>chrys</i>	
Centaura. <i>chrys</i>		Verbascum. <i>chrys</i>		Weyeron. <i>chrys</i>	
Centumnodia. <i>chrys</i>		Veronica. <i>chrys</i>		D.	
Chelidonia. <i>chrys</i>		Valeriana. <i>chrys</i>		Dachsenzung. <i>chrys</i>	
Cuminum. <i>chrys</i>		Verbena. <i>chrys</i>		D.	
Chamedris. <i>chrys</i>		J.		Duendelskraut. <i>chrys</i>	
E.		Augentrost. <i>chrys</i>		S.	
Euphrasia. <i>chrys</i>		Abbiß. <i>chrys</i>		Schwarzwurz. <i>chrys</i>	
Eupatoriū. <i>chrys</i>		Andorn der weiß. <i>chrys</i>		Spigiger Wegrich. <i>chrys</i>	
F.		Agley. <i>chrys</i>		Steinweis. <i>chrys</i>	
Fumus terræ. <i>chrys</i>		Angelick. <i>chrys</i>		Schölkraut/Schölkurz. <i>chrys</i>	
G.		B.		groß Schwalbenkraut. <i>chrys</i>	
Galyopsis. <i>chrys</i>		Borrago. <i>chrys</i>		Storchenschnabel. <i>chrys</i>	
Gratia dei. <i>chrys</i>		Betonien. <i>chrys</i>		Synnarw. <i>chrys</i>	
Gentiana. <i>chrys</i>		Benedictenwurz. <i>chrys</i>		Stallkraut/Hamhechel. <i>chrys</i>	
H.		Baldrian. <i>chrys</i>		T.	
Hypericon. <i>chrys</i>		Breiter Wegrich. <i>chrys</i>		Tausenigulden. <i>chrys</i>	
Herba fortis. <i>chrys</i>		Bibernell. <i>chrys</i>		Teschelskraut. <i>chrys</i>	
I.		Braunwurz. <i>chrys</i>		V.	
Iacca. <i>chrys</i>		Buchampffer. <i>chrys</i>		Vegel der blau. <i>chrys</i>	
Lilium conuallium. <i>chrys</i>		Brunnerkres. <i>chrys</i>		W.	
Lenbisticum. <i>chrys</i>		D.		Wassergallen. <i>chrys</i>	
Leucoia. <i>chrys</i>		Dreifaltigkeit. <i>chrys</i>		Weyderich der gelb. <i>chrys</i>	
M.		E.		Weyderich purpurfarb. <i>chrys</i>	
Mercurialis. <i>chrys</i>		Erdrach. <i>chrys</i>		Walwurz. <i>chrys</i>	
Morfus diaboli. <i>chrys</i>		Ehrenpreis. <i>chrys</i>		Wolgemu. <i>chrys</i>	
Marrubium album. <i>chrys</i>		Eisenkraut. <i>chrys</i>		Wegrit. <i>chrys</i>	
Maiorana. <i>chrys</i>		Entian. <i>chrys</i>		Wilde Salbey. <i>chrys</i>	
N.		J.		Weinkraut. <i>chrys</i>	
Nasturtium aquaticum. <i>chrys</i>		Flöckkraut. <i>chrys</i>		Wermut. <i>chrys</i>	
O.		Fänffingerkraut. <i>chrys</i>		D.	
Origanum. <i>chrys</i>		G.		De lenger se lieber. <i>chrys</i>	
P.		Gamanderl. <i>chrys</i>		FINI	
Persicaria. <i>chrys</i>		Genserich. <i>chrys</i>			
Plantago minor. <i>chrys</i>		H.			
Plantago maior. <i>chrys</i>		Haselwurz. <i>chrys</i>			
Pimpinella. <i>chrys</i>		Herzgesperr. <i>chrys</i>			







**Register zu allen Kranckheiten oder gebrechen Artz-**  
**nen vnd Raht/sampt andern in disem Buch begriffen/nach dre-**  
**zahl der Bletter in eyl zu finden.** Dieweil aber etliche Kranckheiten vnd gebrechen  
 sich fast durch alle Capitel oder Arreuter erstrecken/haben wir dieselben (vberflüssigkeit  
 der zahlen in disem Register zu vermeiden) nur mit einer oder zweyen zahlen/mit nach-  
 gesetztem 2c. setzen wollen. Derhalben wo das 2c. nach der zahl steht/so wisse der Leser/  
 das solche stück vberflüssig durch den gangen Zerbartum zu finden seind. Was  
 aber das 2c. den zahlen nicht nachgesetzt ist/da seind solche Kranck-  
 heiten vnd Arzneyen allein nach außweisung der beyge-  
 setzten zahlen zu suchen vnd zu finden.

<b>A</b>	Bein oder fuß erfroren	xc. xciiij. 2c.	
Abnemmē am leib <i>Phrysis</i> genant	Bein oder Schenckel offen/rinnend	xx. xxix. xlv. 2c.	
Adern oder gedder contract oder lāme/	vnd faul	liiij. ciiij. 2c.	
xxxv. xciiij. xcix. 2c.	Bein flüssig	liiij. ciiij. 2c.	
Adern geschwollen.	Bein oder Schenckel so schweren vnd		
Adern hitzig.	cyterig	cxviij. cxj. cxxviij	
Adern so zerissen/heylen	Bein lāme/hinckend	xxviij. cxviij	
Adern schweren	Bein oder Schenckel gebrochen/zer-		
Adertāssern nusslich	fallen	xv. cxij. 2c.	
Affterdarm außgehn	ij schuß in beinen oder schencklen	cxv. 2c.	
Affel oder rote hitzige schāden vnd	Bein od schenckel schwindē wehren	cx.	
gebresten	cxv. cxiiij. cxxij. 2c.	Bein mädigkeit	lxxviij
Angeichts flecken rot vnd vngestalt/	Bein oder schenckel geschwollen	xxviij	
xxxi. liiij. lxij.	xxviij. xlvj. 2c.		
Angina/such halßggschwer.	Bein ober fuß vbertretten	lxv	
Apostemen inwendig vnd außwendig	Bein/fußwasser für die Frawen	liiij	
zertheilen/	v. xiiij. xxvj. xxxj. 2c.	Besessen vom bösen Geist	x
Athem so kurt vnd eng ist / darzu stin-	Beulen am Kopff	xcvj. xcviij	
ckend vnd böß/v. xiiij. xxxiij. cxvj. 2c.	Beulen	cxviij. cxxviij. cxxviij	
Athem so stincket/	xlv. c. 2c.	Biß von wütenden Hunden vnd verz-	
Augen arhney	xxxj. xxviij. cxix. 2c.	giffen thieren/heilen xl. cxij. clxxv. 2c.	
Augen dunkel	xxij. cx. 2c.	giffige Biß heilen	lvij. lxj. 2c.
Augenfell benemmen.	vj. xvj	böse Blater oder blasen	cxl
Augen so fließen/rinnen vnd triessen/	Blater so zerbrochen/heylen	x. cl	
trücknen	xviij. lxxviij. 2c.	Blasenstein vertreiben vnd zermalen	
Augen geschworen oder schweren	iiij. xlv. xciiij. 2c.	Blasengeschwer heylen	lxxix. clxxiiij. 2c.
lxxviij. clxv.		Blawe māler/such flecken.	
Augen geschwulst legen	xxviij	Blut so vnrein/reinigen vnd säubern	
lxv. xxi.		x. xx. xl. lxj. 2c.	
Augen hitz leschen	cxlij	Bluten stillen	l. clxviij. 2c.
Augenröte benemmen viij. lxxviij. xxi. 2c.		Blut flüssig reinigen	xxvj.
Augenschāß stillen	cxiiij. cxiiij	Blutfluß/blutgang/vnd blutlauff stels	
Augenwech	xij. xxx. 2c.	len/	xij. xiiij. xxix. lii. cxj. c.
Außspenen	cix	Blutfluß der Männer/hæmorrhoides	
Außsāß wehren vnd heylen	iiij. vij.	genant/stellen	lx.
xlvj. lxxv. 2c.		Blut so gerunnen vnd vntergelauffen	
Außwerffen machen	xxix. xxxij. cx. 2c.	zertheilen	xviij. li. clxviij. 2c.
<b>B.</b>		Blut so gestockt zertheilen	xxxj. xlvj. 2c.
Bad köstlich für Mannen vnd	xl. xliiij	Blut ring/leicht machen	cxl
Frawen	lxviij. lxx. cxix.	Blut so hitzig/külen	xxv. lvij. 2c.
Bauchgeschwulst legen	xij. xxv. clx. 2c.	Blut so Melancholisch vertreiben	
Bauchwech legen	xxv. lxiij. cxlij. 2c.	lxxviij. cxlij. cxj.	
Bauchfluß stillen	xi. lxiij. 2c.	Blut rosig	clx
Bauch oder leib verstopft	xlviij	Blut so schleimig/reinigen	clviij. clxvj
Der Frawen	xv. xx. xxxiiij. cxj. 2c.	Blut so auß vberfluß wütet/stellē	cxlvj
Weinbrūch heylen	clxxij	Blut speyen wehren/xxviij. lxj. lxxviij. 2c.	
Weinschrot	xlv	Blut vergiffē	cxliij. cxj. clviij
Weinwech der Frawen			



# Register.

Blut so zäch/zertheilen	clviij. clx.	Erfrörung der glider	lxxx. clxxj. 2c.
Blut so verbrent austreiben	xlviij.	Erkeltet vom Schneye oder kaltem ge- tranc	xlviij. clxxj. 2c.
lxxxj. clviij. clvj. 2c.			
Blutharnen wehren	viiij. xij. xxx. 2c.	Erhigung	clxij. cl.
Blutstellen	x. xxi. xxx. 2c.	Erhigt vom wein oder starkem ge- tranc	xlviij. clxxj. 2c.
Brand löschen	viiij. xxvj. 2c.	Ershrocken	clxxj. clxxj. 2c.
kalt brand löschen	vj. ix.		
Brand vom Fewr/heissem wasser/pul- uer vnd schieffen/löschen	xxj. xxij.		
liij. lxxxix. 2c.			
Bruch im leib	clviij.	Fallend siechtag/oder hinfallends Cus- nieren	x. xiiij. xxi. lxx. clj. clxiiij.
Bruch	ij. l. clviij. 2c.	Fallen	clxxviiij.
Bräune	iiij. xlviiij. clx. 2c.	Fantasey	xxxi. lviij. clxx. clxij.
halb bräune	liij. lviij. lxxx. 2c.	Faulen oder feule inwendig	clxxviiij.
herz bräune	v. xxviij. xliij. liij. 2c.		
Brust verschet	clviij.		
Brustflaß	clxxj. clvj. 2c.	Feber allerhand	v. liij. lxxxiiij. 2c.
Brustsucht	viiij. xxxj. 2c.	Feber giftig heilen/	clxxviij. clviij. clxxij.
Brustweh	clxxiiij. clxxix.	Feber Pestilens/	viiij. xxvj. clvj. 2c.
Brustgeschwer zertheilen.	lxxxviij.	Feber kalt so einen erschüttert/ oder der Fröer genant/	clxxviiij. cl. clviij. 2c.
clxxix. clxix. 2c.			
Brust geschwollen	clxxix. clxiiij.	Fieber hitzig vnd heiß.	xiiij. xxviij. cl. 2c.
Brust so voll vnd verstopft.	xxij. xxxix.	täglich Feber	lxxxv. xxi. clx.
liij. clviij. 2c.		Fieber tertian. vnd quartan.	viiij. clx.
Brust böß/faul.	vj. lxxxvj. xcvj.		
Brust der Frawe geschworen.	lxxxviij.	Febrisch zelten	clxx
xij. xliij. 2c.		Feigwargen	iiij. clxiiij. clxx. 2c.
Buckel oder dem Hoser wehren.	xx. lxx.	Feuchtigkeit im leib trücken	viiij.
			clxxiiij. clxxv. clxx.
		Filsleuß	clxxij.
		Fistlen	x. xv. clxij. clxxix. 2c.
Contractur oder läme der glider / so	clxxix.	Fistlen im angesicht/	clviij. lxx. lxxij.
erstarrt/	ij. x. cl. clxx.	Fistlen an heimlichen orten/	clxx.
Catharrus/such schnuppen.		Fleisch güte rein machen/	clxx. clxxix.
		Fleisch so faul vnd wild / hinnehmen.	xxx. xcv. clvj. clx. 2c.
		Flecken/ mälcr / masen im angesicht/	clxxviiij. clxxix. 2c.
Darmgicht/ such Grimmen.		vnd sonst hinweg nemen.	iiij. xxx. 2c.
Darmwehe oder darm sucht/		Fläcken vnd blawmälcr.	clx. clxx.
xiiij. clvj. clx.		Flecken so gelb.	clxxij.
Darm so erkaltet	clxiiij.	Flecken so rot vertreiben	clxxvj. clxxix.
Darm so verschleimbt	liij. lv.	Flecken von vrschschlechten/	clxxviiij. c.
Dempsig vmb die brust	clviij. clxij.	plattirn.	lxxxviiij. c.
Dawung färdern	clxxij. clxxviij. clxxix.	Flegma vertreiben	xxx. li. c. 2c.
Dörtsucht	x. lxxxiiij.	Fliegen	x. xv. lxxij.
Drüsen vnd beulen	clxxvi. clxxvij.	Flöhe vertreiben	clxx. clxx. 2c.
		Fluß vertreiben auß des menschen leib	viiij. xxxi. cl. 2c.
		Fluß hitzige oder heisse.	clxx. clx. clx. 2c.
Engbrästigkeit / such Brustvölle.		kalte Fläß im menschen vertreiben vnd purgieren	vj. clviij. clxij.
clxxij.			
Eisen härten	lxxxj.	Fläß so auff den mund vnd halb fallen.	clxx. clxx. 2c.
Eiter	xxj.	wegnemen.	clxx. clxx. 2c.
Eiter harnen	lxxvj.	kalten Flässen der Weibern wehren.	
Eyter speyen	xiiij. liij. 2c.		
Engündung abwenden	lxxx.	schießende Fläß	clxxj.
Erbrechen vñ kogen stellen	xiiij. clxxj. 2c.	Fraisß	clxxviiij. clxiiij. clxxv.
			Frawen



## Register.

இது



## Register.

Haupt oder Kopffweh xj. xv. lx. cv. cc. Hirnwunden heilen cxxij.  
Hauptargney xxx. xliij. lvij. xc. Hirn wäuen lxxvij. lxxx.  
Hauptesblödigkeit stercken xxx. clx. cc. Hirnzerschallen clxix.  
Hauptesblat/ such Zäpflin. allerley hie vertreiben vij. xxxvj. cc.  
Hauptfieber liij. xciiij. gähe Hie vertreiben lxxxj. lxxvj.  
Hauptfläsz vertreiben xvj. liij. lxxij. cc. Halsstranck xij. xxxvj. c. cc.  
Haupt eiterig/ flüssig vnd rinnend. Husten ix. xi. xxxvj. c. cc.  
lxxvij. cxxij. cxliij. Hustenweh der Frauen xlv.  
Haupt Apostem vnd geschwer. liij. xcj. Hustenweh x. lxx. cxxvij. cc.  
clv. cc. Hundesblis/ such Biß xv. xlix. lxxxj. cc.  
Hauptgrind xlvj. lv. lxj. cc. Hundesblattern  
Hauptgeschwulst lxj. lxxvij. lxxxiiij. cc. **I**  
Hauptbus xj. xiiij. xxvj. xxxvj. xxxix. cc. Ingenium oder verstand scherpffen/ xxvj. xl. xlv. cvj. cxix.  
Haupt matt vnd schwer lxxvij. Inaweid böß v.  
Hauptschäden. liij. xv. cxxij. cxxvij. Tucken vnd kragen lxj.  
Hauptfischß vj. xciiij. cxvij. cc. Jung geschaffen xxxij. clxxiiij.  
Hauptfischwundel lvij. lxxxiiij. cix. cc.  
Haupt toll cxxvj.  
Haupte so vn sauber/ reinigen lxxxij.  
xcvj. cxix. cxlv. **K**  
Hauptweh/ kopffweh oder such. xxxvj. Kelte innerlich xcij.  
lxxxij. cc. Reichen vertreiben xij. xcij. liij.  
Hauptweh von kelte ix. x. xxxj. Kindbetteren nützlich xliij.  
Hauptwunden. xij. lxxxiiij. cxxvj. cxlvij. Kindesblattern viij. liij.  
Haupt zerfallen xxvij. xliij. cxij. cxx. Kindesmutter ix.  
cxix. Knoden auffgetaussen/ such glider knos  
Hauptzittern vj. deche. xlv.  
Haut reinigen xxxix. Knorren an schenckeln xcvi.  
Haut mit gift verunreiniget xx. Knie läme xxxix.  
Hend geschwollen cxx. Knie geschwollen xviij.  
Hend zittern xxxix. liij. lxxvij. Knie zerfallen cxix. cxl.  
Hers bläten xxxij. lix. cxvj. cc. Knüppel an glidern cxxvij. cxlvij.  
Hers so erhitzet/ kälten. xlij. cxliij. cc. Kopffweh vnd schäden/ such haupt.  
Hers erkaltet wider wermen clj. clj. Rosen/ vndawen/ such erbrechen.  
Hers enge/ volle vnd verstopffung be- Krampff xxx. lxxxj. xciiij. clxxx.  
nemen. xxiij. cxxiiij. cxxix. cxlvij. Kranckheit so böß vnd giftig liij. ciij.  
Hersfell clxxx. cxij. cc.  
Hersfläsz cxx. clij. Kranckheit so hitzig vertreiben x.  
Hersgen geschwer vnd schäden xxxij. xxxv. cc.  
xxxix. cc. Kranckheit so von kälte kommen/ xviij.  
Hersgens gebresten vnd franckheiten/ lxj. xciiij.  
cxix. cxxix. cc. Krägen liij. cxix. cc.  
Hersgens sterckungen x. xv. xviij. xliij. Krebs viij. xcvij. cc.  
Hersgesper Cardiacä genant xxxiiij. cc. Krebs an den Brästen xxxij.  
Hersgeschwulst xxxiiij. lxx. cxiiij. cc. Kröpf zertheilen xxxj. lxxxij. cc.  
Hersstopffen xxxiiij. xij. clj. cc. Kühle geschädigt vnd geschwollen/ such  
Hers onmacht xxxiiij. Diche. xlv.  
Herspuluer xxxvj. Kählungen allerhand xxx. xxvj. cxvj. cc.  
Hers vnrein vnd vergiffet l. cxxxiij.  
Herswehe cvj. cxx. cxxiiij. clij. cc. **L**  
Herszittern xxxiiij. lxx. cxxvij. clxxx.  
Hirn bläde stercken xij. xxxj. xlij. cc. Lame liij. xlij. xcij. cc.  
Hirnschäden cxxvij. Lame von kelte ix. cxij.  
Hirnschal offen xij. Lame von mät igeite cxij.  
Hirnschwindel vertreiben vj. cxxiiij. Lame tüpfel xxxix. xcij. cc.  
Hirn voll cxxvij. Lebern dienstlich liij. lxxj. lxxj. cc.  
Leber



# Register.

Leber so faulet/ frisch machen.	xlvij.	Magen geschwulst legen.	xxvj. xxvij.
lij. lxxxiij. 2c.		xlj. lv. 2c.	
Leber so erkaltet	xcij. cv. cxxvj.	Magenfieber curieren.	xxviiij. lviiij. c.
Leber so erhitzet/fülen.	xliij. xix. xxxix. 2c.		cxiiij. 2c.
Leber geschwer vertreiben.	lxvij. lxiiij.	Magen so oberfüllet	xxvj. xliij.
lxxxiij. 2c.		Magenschleim vnd vnreinigkeit ver-	
Leber so geschwollen	xcv.	treiben.	xxiiij. xxxiiij. clj. 2c.
Leber verfehrung	xlvij. liiiij.	Magen so vndäwig wider zu recht	
lxxxiij. 2c.		bringen	xlvij. lxxxj. c. 2c.
Leber verbrent	clix.	Magenwehe/oder magensucht. xi. xxvj.	
Leber verstopfte öffnen.	xxiiij. lxj. lxxvij. 2c.		clj. 2c.
Lebersuche	vj. xliiiij. lxj. 2c.	Maden im fleisch	lxiiij. lxiiij.
Leber so auffsteiget	xcviij.	Maden	lxiiij. xxvj. c.
Leber so verzert	cxliiiij.	Maden im haupt oder in schäden / such	
Leib so außgefallen	xcj.	Wärm.	
Leib erfroren/zitterend	clviij.	Machtloß	cxvj.
Leib mädigkeit	cxliij.	Mäter vnd Masen/ such flecken.	
Leib vnrein vnd vnfauber.	lxvij. lxxx.	Mäter mäter	xcv. cxi.
xcij. 2c.		Marck erkaltet	ix.
Leibweh / such Bauchweh / reissen im		Melancoley vertreiben. iij. xxi. lxxvij. 2c.	
leib.		Mens vertreiben	l.
Leuf vertreiben.	viiij. xxiij. xxvj. xlv. 2c.	dem Miltz güt	viiij. xxi. xlv. lxij. 2c.
Leidenstüß	lxiiij.	Miltz erkaltet	clij.
Leidenstuche	cxliiiij.	Miltz hitzig	cxviiij. cl. 2c.
Leidenstich	clxv.	Miltz geschwer	liij. lxvj. lxxvij. c. 2c.
Leiden vnd blaterstein	iiij. xliiiij. xcix. 2c.	Miltz geschwollen/versehrt	xlv. lxxvij.
Leidenweh	xj. xvij. xxx. xlv. xxxix.	Miltz verstopfung auffhün vnd lösen	
clviij. 2c.			clxiiij.
Lohfeur	xviiij. xxx. xliiiij. lxxvij.	Moselsüchtig	cxix. cxliiiij.
cxix. 2c.		Mädigkeit	xlv. xlviiij. lxxxj. lxxvij.
der Lungen güt	lvj. lxx. xcix. cxij. 2c.	Milwen im haar	viiij. xviiij. lxxvij.
Luffe so faul	lxviiij.		clxxj.
Luffe so böß / giftig vnd pestilensisch		Mundseule vj. xvj. xxiij. liiiij. lviiij. cviiij. 2c.	
ist.	viiij. xiiij. xxvij. cxliij. 2c.	Mundstüß / such stüß auff den mund	
Lung so faul	xlvij. liij. cxv. cxxx. 2c.	vnd halß fallend.	
Lungengebresten vnd suchte	x. xj.	Mundschäden / Plattern vnnnd ges	
	xliiiij. 2c.	schwer/löcher auffbreche	xxvj. lviiij.
Lung geschwer	lxvj. lxxxiij. cvij. 2c.		cix. 2c.
Lungen geschwulst.	cxvj.	Mäter güt reinigen.	viiij. xv. xliij. cv. 2c.
Lung verbrent	clv.	Mäter aufffallen	v.
Lungenhis wehren	xxvj. clij. cxliij. 2c.	Mäter erkaltet	cxlviiij. clx. clxx.
Lungen so erkaltet/erwärmen.	xcviij.	Mäter auffsteigen	xliij. lxiiij. lxx.
	cvij. cix. 2c.	Mäterweh stillen vnd legen	xc. clviij.
Lungen verfehrung wenden	xlvij.		clvj.
	lxxxiij. 2c.		
Lungen verstopffungen öffnen.	xxj. cviiij.		
cix. cxliiiij. 2c.		Nabelschade vnd geschwulst	xxvij. xcj.
		Nasenbläten stellen	xij. xxx. xxxvij. l.
		Nasen faul geschwer	cxv. cxvj.
		Nasen geruch verloren	xvij.
		Nasen spreng	lviiij.
		Nasen pfnäsel/such Schnuppen.	
		Naterbiß	xxxv. lx. such Biß.
		Nieren dienstlich	cx.
		Nierengeschwer vnd geschwulst heilen	
			xlviiij. lxxvij. cl. clxx. 2c.
			xliij.
			cxliij. 2c.

N

M

Bg iij



# Register.

Nieren wehe	lxix. cv. clx. 2c.	Schäden so dartz vnnnd trucken /	xxv.
Niß vertreiben	viii. xi. xxi. clxx. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Dnmache wehrē.	ij. viij. xliij. l. cxviij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Ohren geschwer / hie vnnnd schmerzen	ix. xxiij. xxv. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
füllen vnd heilen	xxij. lx. ciiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Ohrengeschwulst legen	xxxj. xliij. lxviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Ohrenwärn / ohrhelle.	lxviij. xxi. xxiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Ohrenwürgel	xliij. ciiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Pestilenz inwendig vnnnd außwendig		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
fürkommen vnd vertreiben	iiij. xxxix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
in Pestilenz vnd sterbens zeiten nütz-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
lich vnd gut.	cxviiij. cxviiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Pestemen / such Apostemen.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Pferd obergangen / such Ros.	lxiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Platern allerley heilen vnd Curieren /		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
viii. xv. xxiij. cvij. 2c.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Platern so giftig vnd naß seind / heil-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
len.	xxviiij. xliij. cx. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Pläterlin im mund	xxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Podagra schmerzen vnd wehtumb		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
füllen / vnd darzu dienstlich	viiij. xiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
xxviij. lxviij. clxxx. 2c.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Puluer vff die speiß	lxviiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Raud frechen vnd schöbigkeit.	vj. viij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
xlj. lxviij. cv. 2c.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Rachen inwendig versehrt / heilen	xxviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
xxviij. liij.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Reissen im leib	xij. xxi. xxxiiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
das Reden hart herauß bringen	xv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
clxxx.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Red verlören vnd verfallen widerbrin-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
gen	xj. xxxviij. lx. lxviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Rosarkney	liij. lxiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Ros vom sattel getrucke	lxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Rotlauffen / such Lohfeur.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Rotrhür stellen	xv. xx. xxviij. xxx. lxviij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
weiß Rhür	xij. xxi. xxviij. lxviij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Rückenweh	xx. lxv. cx. cxviiij. cl.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schaben vertreiben	viiij. xviiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden allerhand / auffen vnd innen		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
zu curieren	xxiiij. xxxviij. lxix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden so erfroren	cxiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden blutflüßig	clxj.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden so giftig / heilen	lxviiij. cxviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
cxviiij.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden so alt seind / heilen	xcix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schäden so alt / faul / fließen vnnnd rin-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
nen / auch offen seind.	xv. xxviij. lv. xc.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
clxxx. 2c.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlag	ij. vj. xv. lxviiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlaff bringen	xiiij. xliij. lxix. xxviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlaffsucht fürkommen vnd abwen-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
den.	lxviiij. ciiij. cxiiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlangen		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlange biß vnd stich.	lxviiij. lxix. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlangen im leib vertreiben	lvij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schleim auß dem menschen vertrei-		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
ben	xiiij. cxviij. cxviiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schlier vnd Kolben	viiij. xxv. lxiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schwarze gall / such Gall.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schnauffen	cxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schnuppen / Catarz	xxviij. xxxix. xlviij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schwerenüßigkeit	liij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schwere traum / such Traum.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schwindel	vj. xliij. xxxj. cxj.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schwindsucht	vj. xliij. lv. c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Salt Seich	clv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Schweiß bringen	xxiiij. xlv. xlviij. ciiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Salt Schweiß	cxix. cxviiij. cxviiij. cxviiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
vngerisch Schweiß /	cxviiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Seiten geschwer	lxviiij. xcix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Seiten stechen	xxviij. xxviij. xxxv. xxxix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Seitenweh legen.	xliij. xx. xxxix. lxiiij. 2c.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Sinnlos / such Zerüttel im haupt.		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Saade	lxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Spinnenstich	lvij. lxviiij. cxlv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Spülwärm	clxxj.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Speiß vnn cin	lxiiij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Spraach / such Rede		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stich	xj. xxiij. liij. lxix.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stein / griech harnen	q liij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stechen im leib	xliij. lx. lxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stich	xxiiij. cxix. cxv.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stöße von auffen an geschehen heilen	clxj.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Stulgang machen	viiij. xliij. xxx. cxliij.	Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Taubsucht		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.
Tier		Schäden so hiniß sind / külen	xxvj.



# Register.

Their so giftig tödten xlv. x. c. viij. cx. Wespenstich heilen x. j. xxij.  
 Thier giftig im leib x. xxv. Weiber gebresten / such Frauen. v. lxiij. lxvij. cx. vij. zc.  
 Tode geburt / such geburt. Wildfeur v. lxiij. lxvij. cx. vij. zc.  
 Tüppel heilen cxlv. Wind oder lufft vbel riechend. xlvij.  
 Trancf für giftige speiß lvj. lx. Wollf heilen vij. x. j. cx. iij. cxij.  
 Traum so schwer vj. Wunden heilen allerhand vj. lx. cxv.  
 für Trunckenheit xj. xviij. clvj. zc.

## B

Batter der männer vffsteige. ciiij. cxij. Wunden hiezig xlv. clx. zc.  
 Vbel zu füß sein xcvj. Wundenbluten stellen l. clvj. zc.  
 Oberbein / vbergewechs xx. xlv. lxij. Wunden naß / flüßig / rinnend xlv.  
 cxij. cxviij. xlvij. lxix. zc.  
 Verletzung / verschrung inwendig vnd Wunden von wütenden Hunden ge-  
 aufwendig lxvj. lxix. zc. bissen. xxx. lxvj. zc. such Bif.  
 Verlegt mit giftigen waffen cv. Wunden so vergiftet heilen. x. cv. cx.  
 Verstopfung der lunge / leber / zc. such cxv.  
 leber / lung.

Verbrent gebüt / such Blut. Wundschäde heilen. xlvij. xlvij. cxlv. zc.  
 Vermunft scherpfen / such Ingeniū. Wunden vnheilsam xlvij. clxij.  
 Vergiftung / such gift. Würfel im hirn cxv.  
 Verunreinigt inwendig vnd außwen- Wurm am finger v. xxvj. lx. clxij.  
 dig. xv. lxv. lxix. cxv.  
 Verunreiniaet von spinnen lxvj. Wurm im leib austreiben vj. x. xlvij.  
 Vergift. Bicht. xxv. zc.

Verwundung inwendig vnd außwen- Wurm in gliden clxij. zc.  
 dig heilen. x. cx. cx. cx. zc. Wurm im haupt vnd hirn vertreiben.  
 Viech gut xlv. lx. lx. lx. zc. x. cv. cx. clxij. zc.  
 Vieche krank lxiij. cl. ciiij. cx. zc. Wurm in schaden vnd wunden lvj.  
 Vieche verlegt / verunreinigt / vergift. Wurm im Viech lx. cx. cx. zc.  
 tet / oder von giftigen thieren geschäd- Wurm in Zänen vnd zansfleisch x. cxv.  
 igt. xxv. lx. lx. lx. zc.

Viech geschwollen lx. cx. cx. cx. zc. Vmmenstich heilen clx.  
 Viech husten / lungenfächtig lxiij. cx. zc.

Viech so sich hart vbertreten xl. Zansfleisch so faul vnd schwindet / heil-  
 Viech verzaubert vj. len vj. xlv. lx. zc.

Vnastigkeit xx. xlv. cx. zc. Zansfleischs geschwulst legen. lx. lx. cx.  
 Vndawen / such erbrechen

Vngerisch sucht / krackheit vj. x. cx. zc. Zansflüß vertreiben vnd hinweg nem-  
 Vnfruchtbarkeit lx. lx. zc. men xx. lx. lx. zc.

Vnsauberkeit xx. lx. lx. zc. Zän so hol seind. Curieren x.  
 Vnschickheit vertreiben lx. lx. lx. zc. Zanzuch allerhand benennen. x. xlv.  
 Vnheilsame wunden / such Wunden.

Vnsinnigkeit / such zerrüttig im haupt Zäpflin ob hauptblatt v. viij. xi. xlv. zc.  
 Vnzettig geburt / such geburt. Zäpflin so abgefallen wider vffrichten /  
 v. x. cx. cx. zc.

Vnzifer im hauf austreiben x. xxv. Zauberen lx.  
 Vrschlechten such Kindsblattern. x.

## B

Wandeleus vertreiben xlvij. Zittermaler vnd zitterachen. xlv. cx. zc.

Wantrig xlvij. Zittermaler vnd zitterachen. xlv. cx. zc.

Warzen xx. lx. lx. lx. zc. Zornmätigkeit / geher zorn. xlv. lx. zc.

Wasserfals x. lx. lx. lx. zc. Zungen geschwer xlv. lx. zc.

Wasserfals x. lx. lx. lx. zc. Zungen weh lx. lx. zc.

Wein frackheiten heilen xx. Zwanlaug zum haupt gut xx. lx. zc.

FINIS



